รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์

การสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย-จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจ

โดย

ศิริเพ็ชร ทฤษณาวดี

สิงหาคม 2547

สัญญาเลขที่ PDG4610005

รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์

โครงการการสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย-จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจ

ผู้วิจัย

ศิริเพ็ชร ทฤษณาวดี
คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

สนับสนุนโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.)
ฝ่ายนโยบายชาติและความสัมพันธ์ข้ามชาติ

(ความเห็นในรายงานนี้เป็นของผู้วิจัย สกว. ไม่จำเป็นต้องเห็นด้วยเสมอไป)

คำชี้แจง

เอกสารฉบับนี้เป็นรายงานโครงการ “การสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย – จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจ” โดยการสนับสนุนของ สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.)

เมื่อกล่าวถึงเรื่องเกี่ยวกับจีนนั้น แม้จะดูเหมือนว่าไทยและจีนจะมีความสัมพันธ์ที่แนบแน่นและยาวนานก็ตาม แต่บนความเข้าใจดังกล่าวดูเสมือนเป็นภาพที่ค่อนข้างจะเลือนรางเต็มที เพราะเมื่อจะศึกษาจริงจัง ก็กลับให้ความรู้สึกว่าเราไม่รู้อะไรเกี่ยวกับเพื่อนบ้านที่มีขนาดใหญ่ และมีประวัติศาสตร์อันยาวนาน ตราบจนวันนี้ เราอาจกล่าวได้ว่าเพื่อนบ้านผู้นี้ได้กลายมาเป็นผู้มีความสำคัญและมีอำนาจบนเวทีโลก อย่างไรก็ตามเราคงหลีกหนีความเป็นจริงที่ว่าไม่พ้น เรามักคิดเอาเองเสมอมาว่าเราเข้าใจและมีความสนิทสนมกันดีนั้น แท้ที่จริงเรากลับไม่ค่อยจะเข้าใจ หรือไม่มีความเข้าใจประเทศจีนอย่างเป็นระบบและอย่างถูกต้อง โดยเฉพาะเมื่อกล่าวถึงนักวิจัยหรือผู้เชี่ยวชาญด้านจีนในประเทศไทยที่แทบนับคนได้ หรืออีกนัยก็คือนับได้ไม่ครบนิ้วมือทั้งสิบ แต่ในทางกลับกัน เพื่อนบ้านเราผู้นี้ กลับมีความเข้าใจและรู้เรื่องเกี่ยวกับเราอย่างลึกซึ้ง ฉะนั้น จากคำจีนของซุน วู ที่กล่าวว่า “รู้เขารู้เรา รบร้อยครั้งชนะร้อยครั้ง” ดูท่าว่าจะใช้ไม่ได้กับเรื่องนี้ เราคงต้องหันกลับมาเรียนรู้เพื่อนบ้านผู้นี้อย่างจริงจังเสียที

อย่างไรก็ตาม จากการตระหนักในปัญหาดังกล่าว ทางสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัยไม่ได้ละเลยเพิกเฉยกับปัญหาดังกล่าว หากแต่ให้การสนับสนุนเต็มที่ในการวิจัยและศึกษาเรื่องเกี่ยวกับจีน ตัวผู้วิจัยเองก็ได้รับความกรุณาและการสนับสนุนให้เริ่มต้นสำรวจและศึกษาเรื่องจีนศึกษา โดยเฉพาะจาก ดร. ขจิต จิตตเสวี ผู้อำนวยการฝ่ายนโยบายชาติและความสัมพันธ์ข้ามชาติที่ให้โอกาส รวมทั้งให้การสนับสนุนและให้กำลังใจในการทำงานครั้งนี้

ในขั้นตอนของการสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย – จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจนี้ ผู้วิจัยได้มีโอกาสไปที่ประเทศจีนในเดือนมีนาคม 2546 ด้วยการสนับสนุนของภาควิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ แต่อันเนื่องมาจากการแพร่ระบาดของโรคทางเดินหายใจเฉียบพลัน หรือซาร์ส (SARS) ที่ประเทศจีน ทำให้ข้อมูลบางส่วนอาจบกพร่องไป อย่างไรก็ตาม ผู้วิจัยใคร่ขอขอบคุณ บรรดาเพื่อน นักวิชาการ อาจารย์ชาวจีนทั้งหลายที่ให้ความช่วยเหลือ ทั้งในด้านคำแนะนำ เสนอแนะ และข้อมูล ทำให้งานชิ้นนี้สำเร็จลุล่วงได้

งานวิจัยนี้คงไม่สามารถลุล่วงได้ หากไม่ได้รับการช่วยเหลือและตั้งใจทำงานอย่างดียิ่งของ นางสาวจีระพร จีระนันทกิจ ผู้ช่วยวิจัย ตลอดจนคำแนะนำและคำปรึกษาจากอาจารย์วรศักดิ์ มหัทธโนบล อาจารย์ภาควิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หน่วยงานและบุคคลที่ไม่สามารถกล่าวถึง และไม่ได้กล่าวถึงอีกไม่น้อยที่ควรได้รับความขอบคุณอย่างสูงมา ณ ที่นี้ด้วย

รายงานการสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย – จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจนี้ จะไม่สำรวจรวมไปถึงงานเอกสารที่เคยมีการทำไว้แล้ว เช่น การทำบรรณานุกรมเรื่องเกี่ยวกับจีนในส่วนของประเทศไทย เพราะได้มีการสำรวจแล้วในงานผลงานวิจัยโครงการเมธีวิจัยอาวุโส สกว. ด้านการพัฒนานักวิจัยในบรรณานุกรมภาษาไทย สาธารณรัฐประชาชนจีน (พ.ศ. 2493 – 2539) โดย ศาสตราจารย์ ดร. เขียน ธีระวิทย์ และสุนิสา สุขขี (อาจารย์ – นิสิต ในโครงการเมธีวิจัยอาวุโส สกว.)

การสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย – จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจนี้ เป็นเพียงการสำรวจเบื้องต้น โดยจะขอแบ่งเสนอออกเป็น 2 ส่วนคือ ข้อมูลในส่วนของจีน และข้อมูลในส่วนของไทย โดยที่ส่วนของจีนสามารถแบ่งเป็น 4 หน่วยงาน คือ 1. หน่วยงานราชการ 2. หน่วยงานไม่สังกัดราชการ 3. สื่อมวลชน และ 4. สถาบันการศึกษา ส่วนในฝ่ายไทย จะแบ่งออกเป็น 1.หน่วยงานราชการ 2. สื่อมวลชน 3. สถาบันการศึกษา และ 4. หน่วยงานเอกชน โดยการแยกการสำรวจออกเป็นสองส่วนดังนี้ จึงน่าที่จะทำให้เข้าใจกับภาพรวมของโครงสร้างดังกล่าวได้อย่างเป็นระบบและง่ายขึ้น

อนึ่ง ในส่วนที่เกี่ยวกับคำจีนที่ปรากฏนั้น ไม่ว่าจะเป็นชื่อคน ชื่อหน่วยงาน ผู้วิจัยได้ทำการทำการทับศัพท์โดยยึดตาม **คู่มือการใช้ศัพท์ภาษาจีน** ประกาศใช้โดยศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เดือนมีนาคม 2541 โดยเป็นการทับศัพท์เป็นภาษาจีนกลาง (Standard Chinese) หรือแมนดาริน (Mandarin) รวมถึงได้จัดทำดัชนีเทียบคำจีนและดัชนีชื่อหนังสือภาษาจีนสำหรับบรรณนิทรรศน์ไว้ในตอนท้ายด้วย

อย่างไรก็ดี รายงานนี้เป็นเพียงงานสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย – จีน แต่เพียงสังเขป ทั้งนี้ด้วยข้อจำกัดด้านเวลาและอื่นๆ การศึกษาเกี่ยวกับประเด็นในเชิงลึกจึงน่าที่จะได้มี

การดำเนินการอย่างสมบูรณ์ในโอกาสต่อไป เพื่อจะได้เป็นฐานที่ดีในการศึกษาเรื่องจีนในประเทศไทย อนึ่ง งานชิ้นนี้อาจมีความผิดพลาดบกพร่องอยู่ ผู้วิจัยขอน้อมรับผิดและใคร่ขออภัยมา ณ โอกาสนี้ด้วย

สารบัญ

หน้า

คำชี้แจง..... ก

สารบัญ..... ง

บทนำ..... 1

แผนภาพแสดงโครงสร้างข้อมูลของจีน..... 3

แผนภาพแสดงโครงสร้างข้อมูลของไทย..... 4

แผนภาพแสดงโครงสร้างองค์กรกลางพรรคคอมมิวนิสต์จีน (ภาษาไทย)..... 5

แผนภาพแสดงโครงสร้างองค์กรกลางพรรคคอมมิวนิสต์จีน (ภาษาอังกฤษ)..... 6

แผนภาพแสดงโครงสร้างองค์กรกลางพรรคคอมมิวนิสต์จีน (ภาษาจีน)..... 7

ข้อมูลของจีน

1. หน่วยงานรัฐการ..... 8

1.1 กระทรวง..... 8

1.1.1 กระทรวงการค้า..... 8

1.1.1.1 กรมเอเชีย..... 8

1.1.1.2 สถาบันวิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศ.... 16

1.1.1.3 สำนักที่ปรึกษาทางเศรษฐกิจและการค้าประจำสถาน
เอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย..... 17

1.1.2 กระทรวงการต่างประเทศ..... 18

1.1.2.1 กรมสารนิเทศ..... 18

1.1.2.2 กรมเอเชีย..... 18

1.1.2.3 กรมนโยบายศึกษา..... 19

1.1.2.4 สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติศึกษา..... 19

1.1.2.5 สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย..... 19

1.1.2.6 สมาคมมิตรภาพต่างประเทศประชาชนจีน..... 20

1.1.3 กระทรวงวัฒนธรรม..... 21

1.1.3.1 กรมประสานงานวัฒนธรรมต่างประเทศ..... 21

1.1.3.2 กองเอเชีย..... 21

1.1.3.3 กองเผยแพร่วัฒนธรรม..... 22

1.1.3.4 สำนักที่ปรึกษาวัฒนธรรมประจำสถานเอกอัครราชทูตจีน

ประจำประเทศไทย……..…… 22
1.1.4 กระทรวงกลาโหม.....23
1.1.4.1 กรมวิเทศสัมพันธ์……..23
1.1.4.2 สถาบันวิทยาศาสตร์ด้านการทหาร……..23
1.1.4.3 ศูนย์ศึกษาวิจัยการทหารต่างประเทศ…….. 23
1.1.4.4 มหาวิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร…….. 23
1.1.4.5 สถาบันวิจัยยุทธศาสตร์…… 23
1.1.4.6 สำนักงานการทหารประจำสถานเอกอัครราชทูตจีนประจำ
ประเทศไทย…….. 23
1.1.5 กระทรวงพิทักษ์สันติราษฎร์…….. 23
1.1.6 ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์พรรคคอมมิวนิสต์จีน..... 25
1.1.6.1 กองที่ 1.....26
1.1.6.2 กองพิธีการ……27
1.1.6.3 กองบุคคล……27
1.1.6.4 คณะกรรมาธิการองค์กร……...27
1.2 หน่วยงานวิจัย.....27
1.2.1 ศูนย์วิจัยการพัฒนาของสำนักนายกรัฐมนตรี……27
1.2.1.1 กรมวิเทศสัมพันธ์……..28
1.2.1.2 สถาบันวิจัยพัฒนาโลก……28
1.2.1.3 สถาบันวิจัยการพัฒนาแอโฟร-เอเชียน……29
1.2.2 สถาบันวิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศของจีนในปัจจุบัน……30
1.2.2.1 ศูนย์วิจัยปัญหานานาชาติ…… 30
1.2.3 สถาบันวิจัยสังคมศาสตร์……...30
1.2.3.1 ศูนย์ศึกษาวิจัยเอเชีย-แปซิฟิก……..31
2. หน่วยงานที่ไม่สังกัดระบบรัฐการ…… 31
2.1 สมาคมมิตรสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งจีน……... 31
2.2 สมาคมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาแห่งจีน..... 32
3. สื่อมวลชน……33
3.1 สถานีโทรทัศน์……..33
3.1.1 สถานีโทรทัศน์กลางจีน…….. 33

3.2 วิทยุ..... 34
3.2.1 สถานีวิทยุซีอาร์ไอ ปักกิ่ง.....34
3.3 หนังสือพิมพ์..... 35
3.3.1 People's Daily.....35
3.3.2 Guangming Daily.....35
3.4 สำนักข่าว.....35
3.4.1 China News Service.....35
3.4.2 Xinhua News Agency..... 36
4. สถาบันการศึกษา.....37
สถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะเป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า
1. มหาวิทยาลัยปักกิ่ง..... 37
2. มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง..... 37
3. มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง.....37
4. มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศเซี่ยงไฮ้..... 37
5. มหาวิทยาลัยชนชาติกว่างซี..... 37
6. มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน..... 37
7. มหาวิทยาลัยยูนนาน..... 37
8. มหาวิทยาลัยครูยูนนาน..... 37
9. วิทยาลัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศนานจิง..... 38
10. วิทยาลัยภาษาต่างประเทศลั่วหยาง..... 38
สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัยและ/หรือการเรียนการสอนด้านไทยศึกษา
1. มหาวิทยาลัยปักกิ่ง.....38
2. มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง..... 40
3. มหาวิทยาลัยชิงหัว..... 41
4. มหาวิทยาลัยหนานไค..... 42
5. สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติเซี่ยงไฮ้.....43
6. มหาวิทยาลัยจี้หนาน..... 44
7. มหาวิทยาลัยจงซาน..... 45
8. มหาวิทยาลัยยูนนาน..... 45
9. มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน..... 46
10. มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง.....46

11. สถาบันวิชาการสังคมศาสตร์..... 47
บรรณนิทรรศน์..... 48
ข้อมูลของไทย
1. หน่วยราชการ.....231
1.1 กระทรวงการต่างประเทศ.....231
1.1.1 กรมสารนิเทศ..... 231
1.1.2 กรมเอเชียตะวันออก..... 232
1.1.3 กรมอาเซียน.....232
1.1.4 กรมวิเทศสหการ.....232
1.1.5 กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ.....233
1.1.6 สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงปักกิ่ง..... 233
1.1.7 สถานกงสุล ณ กวางเจา..... 234
1.1.8 สถานกงสุล ณ ฮ่องกง..... 234
1.1.9 สถานกงสุล ณ คุนหมิง..... 234
1.1.10สถานกงสุล ณ เซี่ยงไฮ้..... 234
1.2 กระทรวงกลาโหม..... 235
1.2.1 กองทัพบก..... 235
1.2.1.1 กรมข่าวทหารบก.....235
1.2.2 กองทัพเรือ.....236
1.2.2.1 กรมข่าวทหารเรือ..... 236
1.2.2.2 สถาบันวิจัยยุทธศาสตร์.....236
1.2.2.3 หน่วยปฏิบัติการตามลำแม่น้ำโขงเขตเชียงราย.....236
1.2.3 กองทัพอากาศ.....237
1.2.3.1 กรมข่าวทหารอากาศ.....237
1.2.4 สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารบกไทยประจำกรุงปักกิ่ง.....237
1.2.5 สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารเรือไทยประจำกรุงปักกิ่ง.....237
1.2.6 สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารอากาศไทยประจำกรุงปักกิ่ง.....237
1.3 กระทรวงพาณิชย์..... 238
1.3.1 กรมการค้าต่างประเทศ.....238
1.3.2 กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ.....238
1.3.3 สำนักงานพาณิชย์ประจำกรุงปักกิ่ง..... 238

1.4 กระทรวงเกษตรและสหกรณ์.....239
1.4.1 สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์.....239
1.4.2 สำนักงานเกษตรประจำกรุงปักกิ่ง..... 239
1.5 กระทรวงการท่องเที่ยวและการกีฬา..... 240
1.5.1 การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยประจำกรุงปักกิ่ง.....240
1.5.2 การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยประจำฮ่องกง..... 240
2. สื่อมวลชน..... 240
2.1 หนังสือพิมพ์ไทย..... 240
2.1.1 หนังสือพิมพ์ผู้จัดการ..... 240
2.1.2 หนังสือพิมพ์กรุงเทพธุรกิจ..... 241
2.2 หนังสือพิมพ์จีน..... 241
2.2.1 หนังสือพิมพ์เกียฮั้ว ตงง้วนรายวัน.....242
2.2.2 หนังสือพิมพ์ซินจงเอี๋ยน..... 242
2.2.3 หนังสือพิมพ์ซิงเสียนเยอะเป้า..... 242
2.2.4 หนังสือพิมพ์ตงฮั้ว..... 242
2.2.5 หนังสือพิมพ์สากล..... 243
2.2.6 หนังสือพิมพ์เอเซียนิวส์ไทม์..... 243
3. สถาบันการศึกษา.....243
สถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาจีนในฐานะเป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า
1. มหาวิทยาลัยเกริก.....243
2. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 243
3. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย..... 243
4. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.....243
5. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.....243
6. มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์..... 243
7. มหาวิทยาลัยนเรศวร..... 243
8. มหาวิทยาลัยบูรพา.....243
9. มหาวิทยาลัยรังสิต.....243
10. มหาวิทยาลัยรามคำแหง..... 244
11. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร.....244
12. มหาวิทยาลัยศิลปากร..... 244

13. มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์……244
14. มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย……244
15. มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ……244
16. มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ……244
17. สถาบันราชภัฏ..... 244
สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัยและ/หรือการเรียนการสอนด้านจีนศึกษา
1. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์……244
2. มหาวิทยาลัยเกริก……244
3. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย……244
4. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่..... 247
5. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์..... 248
6. มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์..... 249
7. มหาวิทยาลัยรังสิต……249
8. มหาวิทยาลัยรามคำแหง..... 249
9. มหาวิทยาลัยศิลปากร……251
10. มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย……251
11. มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ……251
12. มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ..... 252
13. สถาบันราชภัฏ……252
14. ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร……252
4. หน่วยงานเอกชน……253
4.1 ธนาคารกรุงเทพ (มหาชน) จำกัด……253
4.2 บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย จำกัด……254
4.3 อาศรมสยาม-จีนวิทยา……257
4.4 สมาคมมิตรภาพไทย-จีน……259
4.5 สมาคมหอการค้าไทย-จีน……259
บรรณนิทรรศน์..... 259
ภาคผนวก
ดัชนีเทียบคำภาษาจีน……299
ดัชนีรายชื่อหนังสือ..... 304
เว็บไซต์ที่เกี่ยวข้อง..... 381

บทนำ

เอกสารนี้เป็นรายงานจากโครงการ “การสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย-จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจ” โดยการสนับสนุนของกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) ซึ่งมีวัตถุประสงค์คือ เพื่อรวบรวมงานศึกษาด้านเอกสารทั้งในภาษาไทยและจีนที่ว่าด้วยเรื่องความสัมพันธ์ไทย-จีนทางด้านการเมืองและเศรษฐกิจให้เป็นระบบ และเพื่อแสวงหาองค์กรหลักๆ ที่มีบทบาทเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ไทย-จีน ทั้งในภาครัฐและเอกชน ทั้งไทยและจีน รวมไปถึงสถาบันการศึกษาที่มีบทบาททางวิชาการอันเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ไทย-จีน ทั้งโดยตรงและโดยอ้อม พร้อมกับแยกแยะบทบาทและหน้าที่ขององค์กรดังกล่าวเป็นการเฉพาะออกไป

เนื่องจากโครงการสำรวจฐานข้อมูลนี้เป็นเพียงการสำรวจเบื้องต้น จึงได้แบ่งการสำรวจตามประเภทพื้นที่ออกเป็น 2 พื้นที่ คือในประเทศไทย และในประเทศจีน โดยส่วนของประเทศจีน (ซึ่งมีความกว้างใหญ่ไพศาลมาก) นั้น เลือกสำรวจเฉพาะที่กรุงปักกิ่งและนครคุนหมิง

การสำรวจฐานข้อมูลความสัมพันธ์ไทย – จีน ในด้านการเมืองและเศรษฐกิจนี้ เป็นเพียงการสำรวจเบื้องต้น โดยจากการสำรวจพบว่า หน่วยงานที่มีความเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ไทย-จีนนั้น ในการเสนอจะขอแบ่งออกเป็น 2 ส่วนคือ ข้อมูลในส่วนของจีน และข้อมูลในส่วนของไทย

ในส่วนของจีนสามารถแบ่งเป็น 4 หน่วยงาน คือ 1. หน่วยงานรัฐการ อันประกอบไปด้วยกระทรวง และหน่วยงานวิจัย 2. หน่วยงานไม่สังกัดระบบรัฐการ 3. สื่อมวลชน ได้แก่ โทรทัศน์ วิทยุ หนังสือพิมพ์ และสำนักข่าว และ 4. สถาบันการศึกษา หน่วยงานนี้แบ่งเป็นสถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะที่เป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า และสถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัยและ/หรือการเรียนการสอนด้านไทยศึกษา

ในส่วนของไทยนั้น จะแบ่งออกเป็น 1.หน่วยงานราชการ 2. สื่อมวลชน 3. สถาบันการศึกษา และ 4. หน่วยงานเอกชน โดยการแยกการสำรวจออกเป็นสองส่วนดังนี้ จะทำให้เข้าใจกับภาพรวมของโครงสร้างดังกล่าวได้อย่างเป็นระบบและง่ายขึ้น

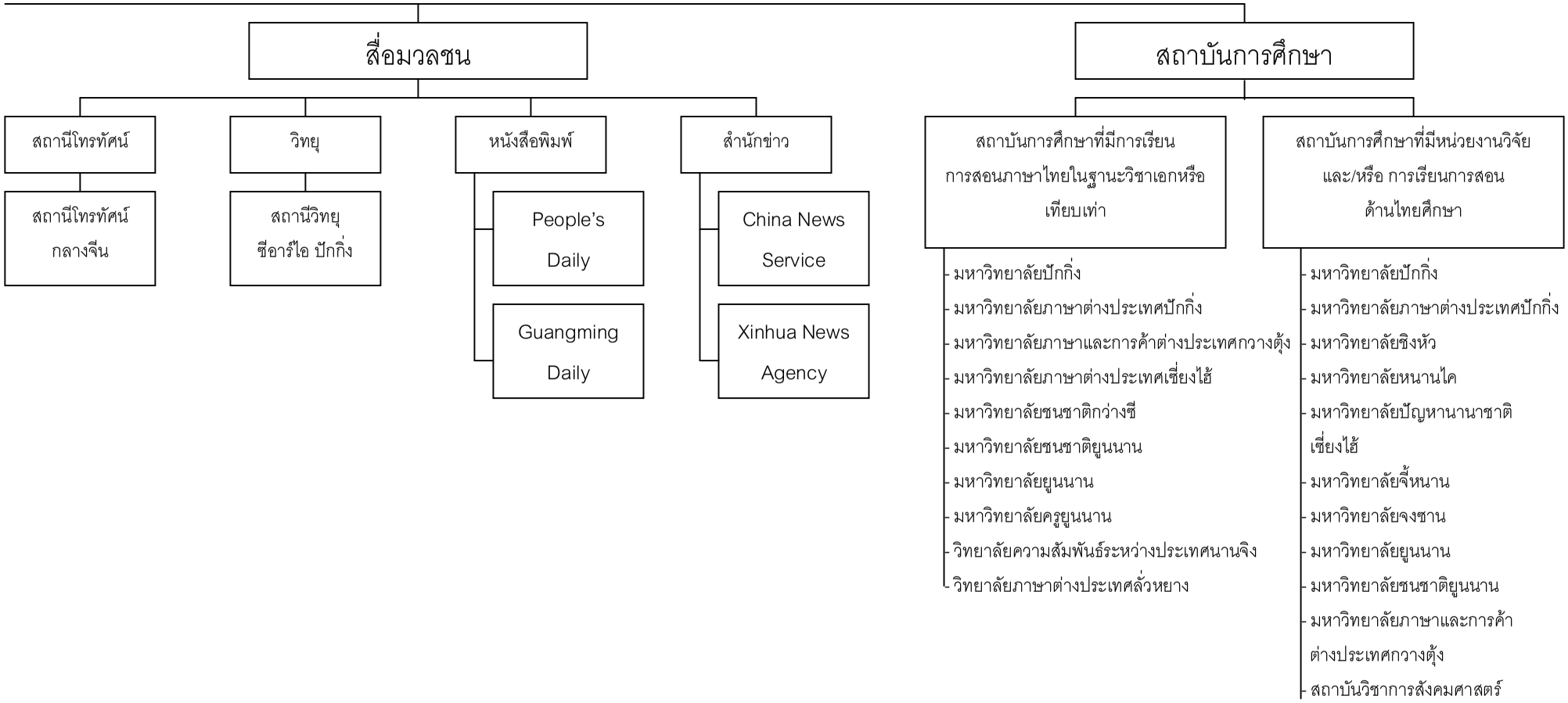
จากการศึกษาพบว่า การศึกษาจีนของไทยนั้นดูจะเป็นเรื่องที่น่าสนใจ แต่เอาเข้าจริงก็มีการศึกษาน้อยมาก และไม่ได้ทำในเชิงลึกและละเอียดเท่าที่ควร ในขณะที่ทางจีนได้มีการศึกษาเรื่องเกี่ยวกับไทยอย่างเป็นระบบ และค่อนข้างละเอียด แม้ว่าไทยจะเป็นเพียงประเทศเพื่อนบ้าน

เล็กๆ แต่จีนกลับศึกษาในเรื่องไทยอย่างต่อเนื่องและให้ความสำคัญ ไม่ว่าจะเป็นหน่วยงานรัฐการ หน่วยงานที่ไม่สังกัดระบบรัฐการ สื่อมวลชน และสถาบันการศึกษา ฉะนั้น จึงไม่ยากที่จีนจะสามารถเข้าใจและจัดวางความสัมพันธ์และความสำคัญกับไทยได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

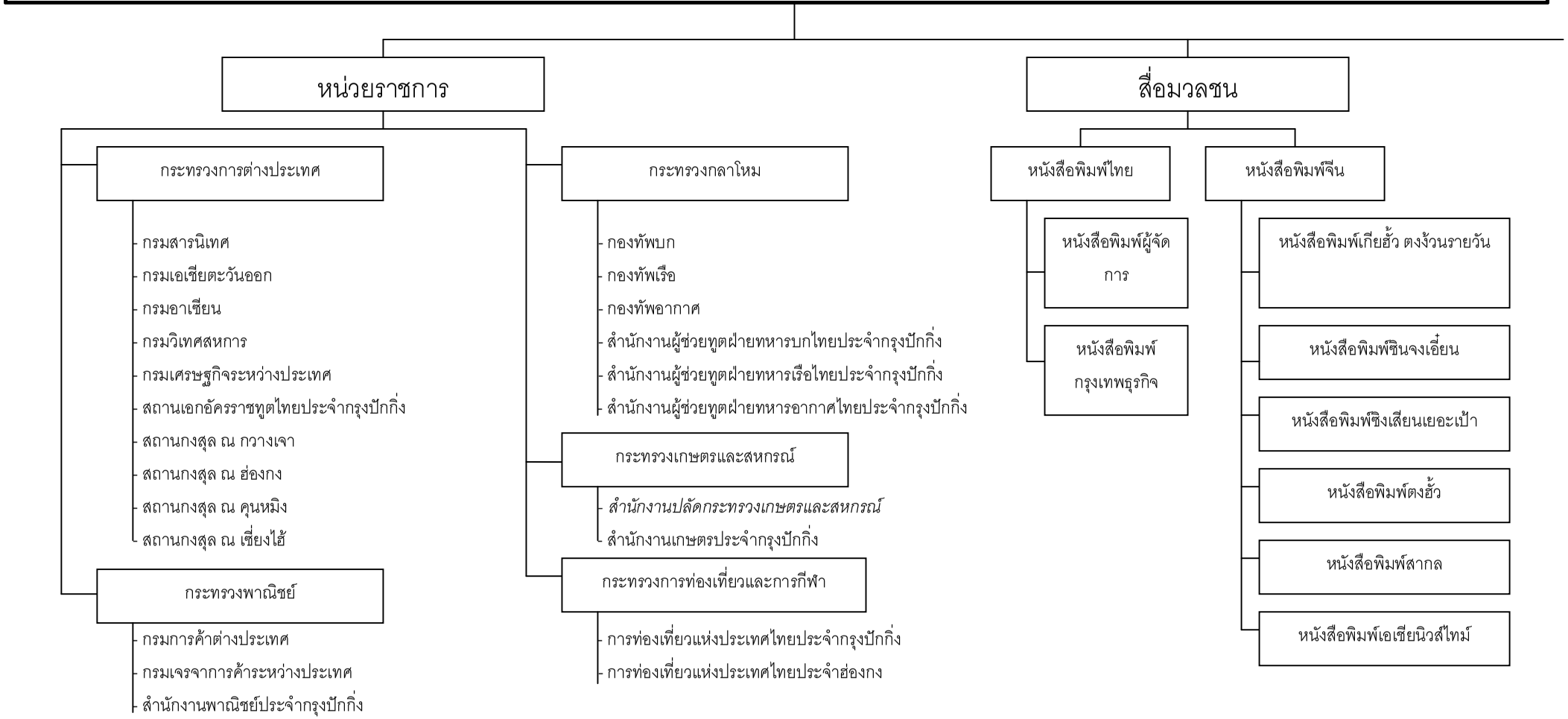
อย่างไรก็ตาม รายงานนี้น่าจะเป็นประโยชน์ต่อ ผู้ศึกษา นักวิจัย สถาบัน และหน่วยงานต่างๆ ที่ศึกษาเรื่องจีน โดยเฉพาะน่าจะเป็นพื้นฐานต่อการมองจีนได้อย่างเข้าใจและเป็นระบบมากขึ้น

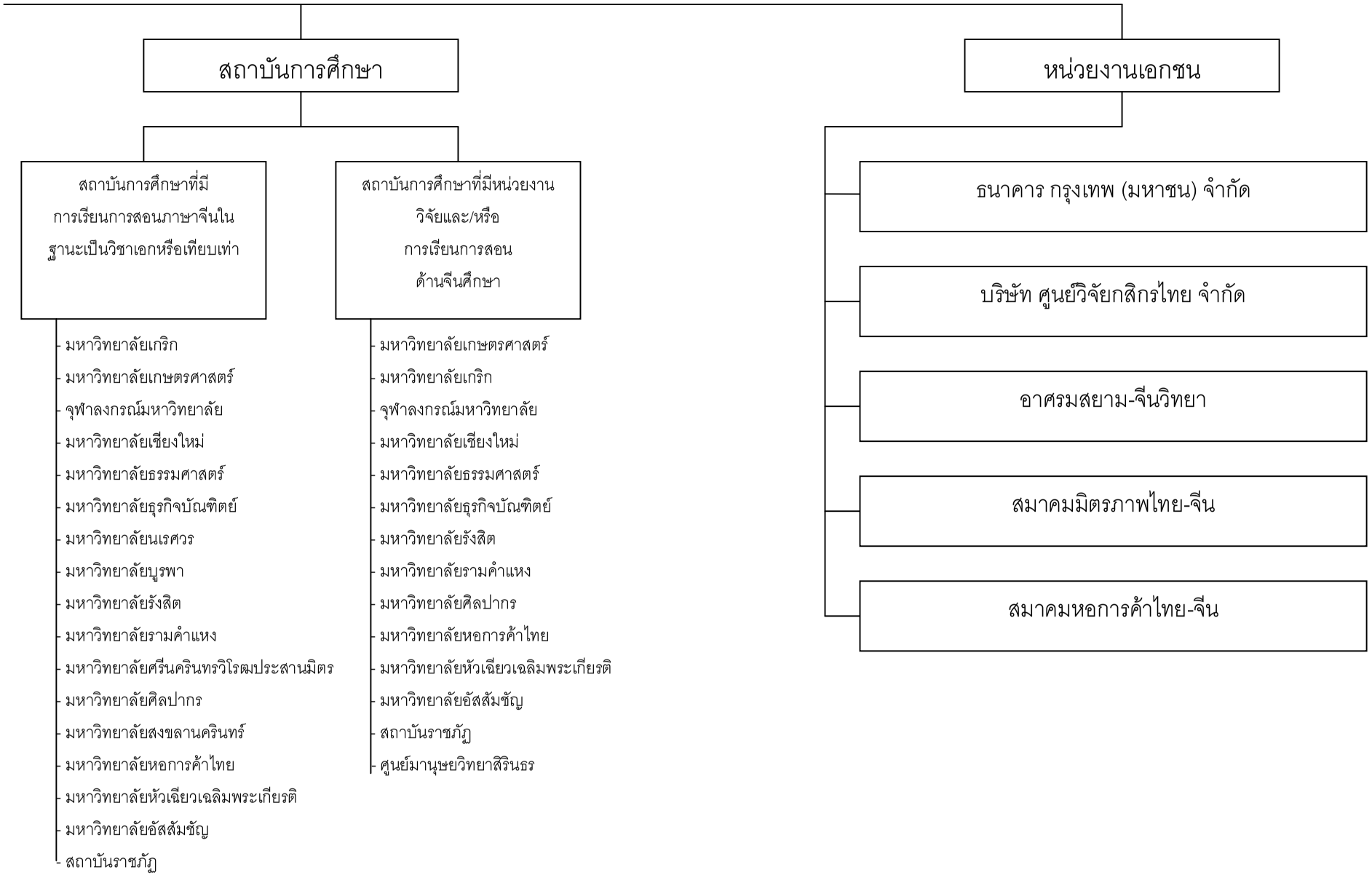
ข้อมูลของจีน

- หน่วยงานรัฐการ
  - กระทรวง
    - กระทรวงการค้า
      - กรมเอเชีย
      - สถาบันวิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศ
      - สำนักที่ปรึกษาทางเศรษฐกิจการค้าประจำสถานทูตจีนประจำไทย
    - กระทรวงการต่างประเทศ
      - กรมเอเชีย
      - กรมนโยบายศึกษา
      - สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติศึกษา
      - สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย
      - สมาคมมิตรภาพต่างประเทศประชาชนจีน
    - กระทรวงกลาโหม
      - กรมวิเทศสัมพันธ์
      - สถาบันวิทยาศาสตร์ด้านการทหาร
      - ศูนย์ศึกษาวิจัยการทหารต่างประเทศ
      - มหาวิทยาลัยป้องกันประเทศ
      - สถาบันวิจัยยุทธศาสตร์
      - สำนักงานการทหารประจำสถานทูตจีนประจำไทย
    - กระทรวงพิทักษ์สันติราษฎร์
  - หน่วยงานวิจัย
    - ศูนย์วิจัยการพัฒนาของสำนักนายกรัฐมนตรี
      - กรมวิเทศสัมพันธ์
      - สถาบันวิจัยพัฒนาโลก
      - สถาบันวิจัยการพัฒนาแอโฟร-เอเชียน
    - สถาบันวิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศของจีนในปัจจุบัน
      - ศูนย์วิจัยปัญหานานาชาติ
    - สถาบันวิจัยสังคมศาสตร์
      - ศูนย์ศึกษาวิจัยเอเชีย-แปซิฟิก
    - กระทรวงวัฒนธรรม
      - กรมประสานงานวัฒนธรรมต่างประเทศ
      - กองเอเชีย
      - กองเผยแพร่วัฒนธรรม
      - สำนักที่ปรึกษาวัฒนธรรมประจำสถานทูตจีนประจำไทย
    - ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์พรรคคอมมิวนิสต์จีน
      - กองที่ 1
      - กองพิธีการ
      - กองบุคคล
      - คณะกรรมาธิการองค์กร
- หน่วยงานที่ไม่สังกัดระบบรัฐการ
  - สมาคมมิตรสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งจีน
  - สมาคมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาแห่งจีน


สื่อมวลชน
สถานีโทรทัศน์
สถานีโทรทัศน์กลางจีน
วิทยุ
สถานีวิทยุซีอาร์ไอ ปักกิ่ง
หนังสือพิมพ์
People's Daily
Guangming Daily
สำนักข่าว
China News Service
Xinhua News Agency
สถาบันการศึกษา
สถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะวิชาเอกหรือเทียบเท่า
มหาวิทยาลัยปักกิ่ง
มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง
มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง
มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศเซี่ยงไฮ้
มหาวิทยาลัยชนชาติกว่างซี
มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน
มหาวิทยาลัยยูนนาน
มหาวิทยาลัยครูยูนนาน
วิทยาลัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศนานจิง
วิทยาลัยภาษาต่างประเทศลั่วหยาง
สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัยและ/หรือ การเรียนการสอนด้านไทยศึกษา
มหาวิทยาลัยปักกิ่ง
มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง
มหาวิทยาลัยชิงหัว
มหาวิทยาลัยหนานไค
มหาวิทยาลัยปัญหานานาชาติเซี่ยงไฮ้
มหาวิทยาลัยจี้หนาน
มหาวิทยาลัยจงซาน
มหาวิทยาลัยยูนนาน
มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน
มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง
สถาบันวิชาการสังคมศาสตร์

ข้อมูลของไทย


หน่วยราชการ
กระทรวงการต่างประเทศ
กรมสารนิเทศ
กรมเอเชียตะวันออก
กรมอาเซียน
กรมวิเทศสหการ
กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงปักกิ่ง
สถานกงสุล ณ กวางเจา
สถานกงสุล ณ ฮ่องกง
สถานกงสุล ณ คุนหมิง
สถานกงสุล ณ เซี่ยงไฮ้
กระทรวงพาณิชย์
กรมการค้าต่างประเทศ
กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ
สำนักงานพาณิชย์ประจำกรุงปักกิ่ง
กระทรวงกลาโหม
กองทัพบก
กองทัพเรือ
กองทัพอากาศ
สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารบกไทยประจำกรุงปักกิ่ง
สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารเรือไทยประจำกรุงปักกิ่ง
สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารอากาศไทยประจำกรุงปักกิ่ง
กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
สำนักงานเกษตรประจำกรุงปักกิ่ง
กระทรวงการท่องเที่ยวและการกีฬา
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยประจำกรุงปักกิ่ง
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยประจำฮ่องกง
สื่อมวลชน
หนังสือพิมพ์ไทย
หนังสือพิมพ์ผู้จัดการ
หนังสือพิมพ์กรุงเทพธุรกิจ
หนังสือพิมพ์จีน
หนังสือพิมพ์เกียอั้ว ตงง้วนรายวัน
หนังสือพิมพ์ซินจงเอี๋ยน
หนังสือพิมพ์ซิงเสียนเยอะเป้า
หนังสือพิมพ์ตงอั้ว
หนังสือพิมพ์สากล
หนังสือพิมพ์เอเชียนิวส์ไทม์


สถาบันการศึกษา
หน่วยงานเอกชน
สถาบันการศึกษาที่มี
การเรียนการสอนภาษาจีนใน
ฐานะเป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า
สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงาน
วิจัยและ/หรือ
การเรียนการสอน
ด้านจีนศึกษา
มหาวิทยาลัยเกริก
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์
มหาวิทยาลัยนเรศวร
มหาวิทยาลัยบูรพา
มหาวิทยาลัยรังสิต
มหาวิทยาลัยรามคำแหง
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร
มหาวิทยาลัยศิลปากร
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ
สถาบันราชภัฏ
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
มหาวิทยาลัยเกริก
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์
มหาวิทยาลัยรังสิต
มหาวิทยาลัยรามคำแหง
มหาวิทยาลัยศิลปากร
มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ
สถาบันราชภัฏ
ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร
ธนาคาร กรุงเทพ (มหาชน) จำกัด
บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย จำกัด
อาศรมสยาม-จีนวิทยา
สมาคมมิตรภาพไทย-จีน
สมาคมหอการค้าไทย-จีน

แผนภาพแสดงโครงสร้างองค์กรกลางพรรคคอมมิวนิสต์จีน

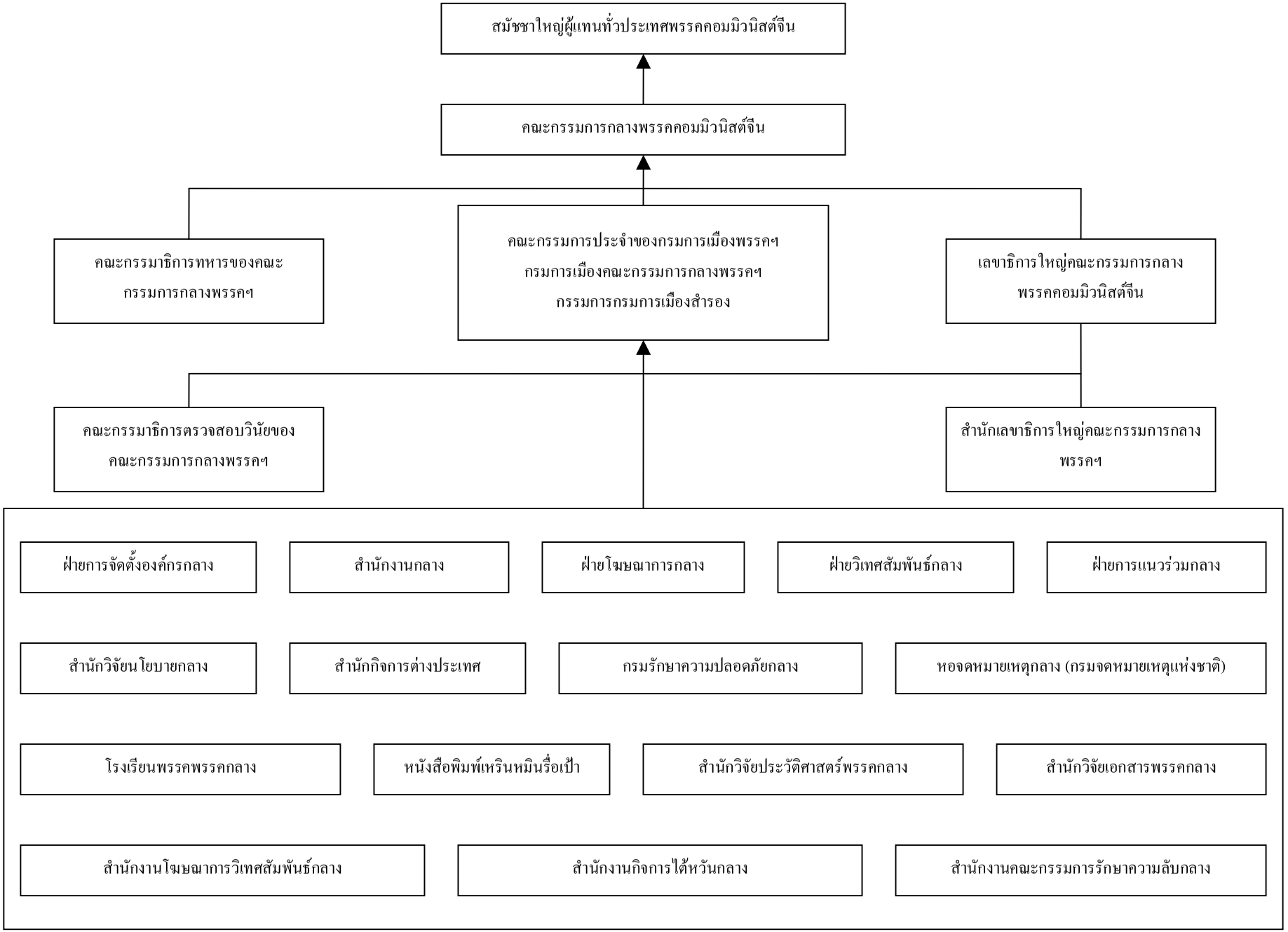
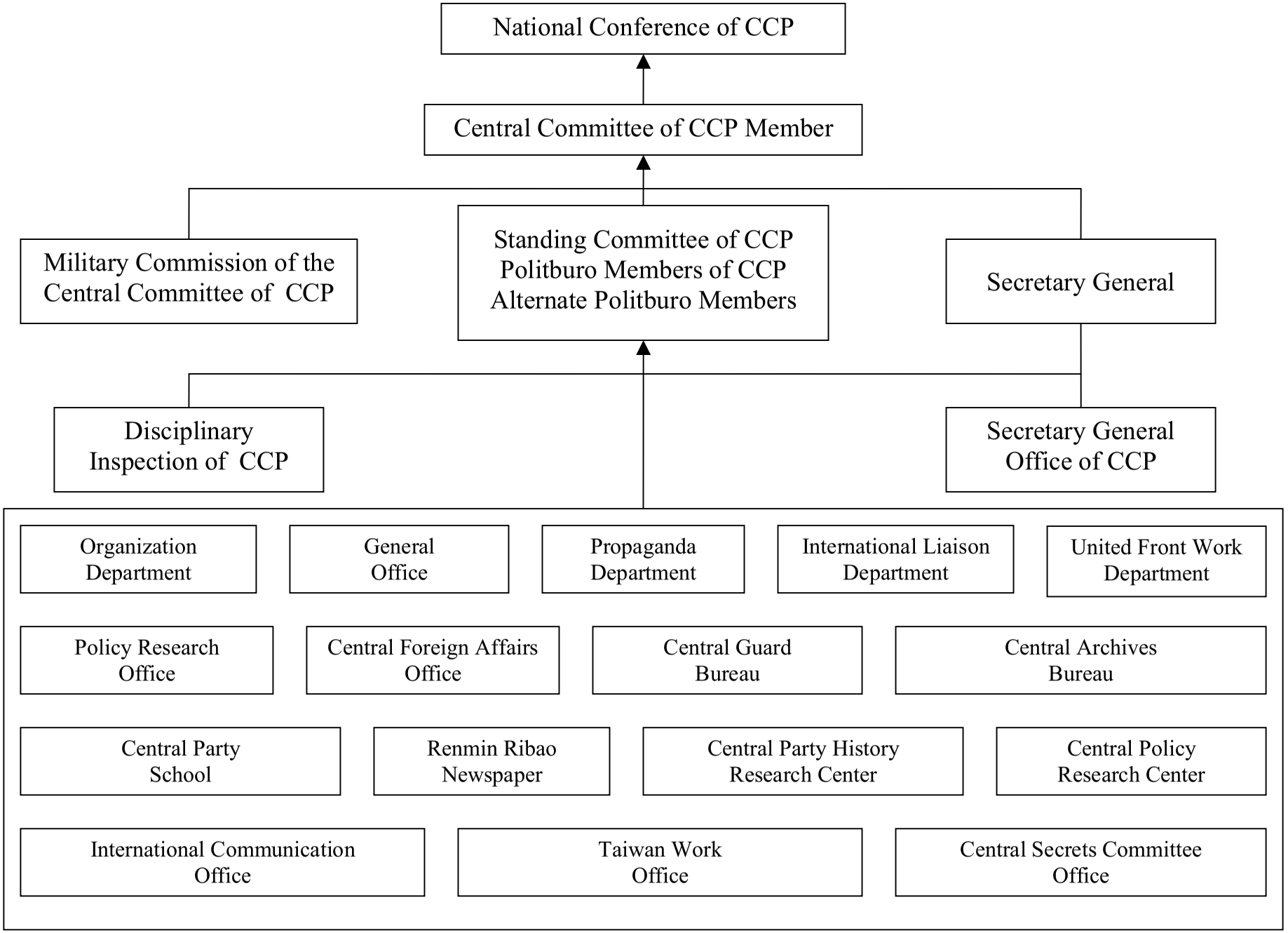
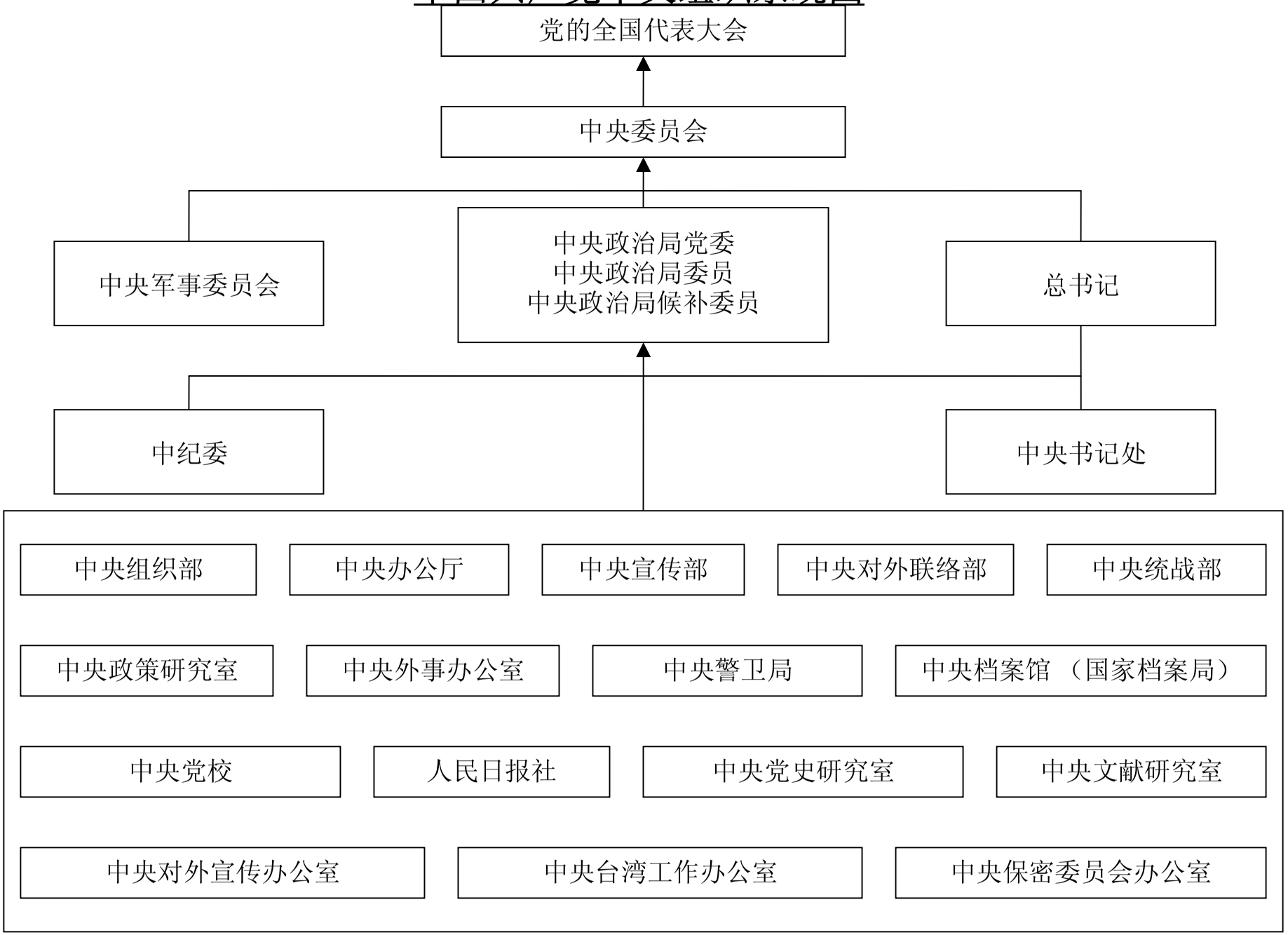


CHART OF THE CENTRAL COMMITTEE OF THE COMMUNIST PARTY OF CHINA



中国共产党中央组织系统图



ข้อมูลของจีน

1. หน่วยงานรัฐการ

ในส่วนของหน่วยงานรัฐการของจีนนี้ จะแบ่งออกเป็น 2 ส่วนคือ กระทรวง และหน่วยงานวิจัย

กระทรวง

กระทรวงของจีนประกอบด้วย 28 กระทรวง (ภายหลังจากการปรับครั้งล่าสุด เมื่อวันที่ 6 เดือนมีนาคม 2003 มติจากที่ประชุมสภาผู้แทนประชาชนแห่งชาติ National People's Congress,NPC) กระทรวงที่มีหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง รวมถึงหน่วยงานที่มีการประสานงาน และศึกษาเรื่องไทย มีดังนี้

กระทรวงการค้า (Ministry of Commerce)

โดยที่กระทรวงนี้เพิ่งปรับใหม่เป็นกระทรวงการค้า เมื่อวันที่ 6 มีนาคม 2003 จากมติการประชุมสภาผู้แทนประชาชนแห่งชาติ(National People's Congress,NPC) เดิมคือ กระทรวงการค้าและความร่วมมือทางเศรษฐกิจกับต่างประเทศ (Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation, MOFTEC)

ที่อยู่ No.2 Chang An Jie , Beijing 100731

Tel : 0086-10-6512-1919
0086-10-6519-8716
Fax : 0086-10-6519-8173
E-mail : mofcom.gov.cn

ในส่วนของหน่วยงานที่สังกัดกระทรวงการค้านั้นที่เกี่ยวข้องกับไทยจะประกอบด้วย

1.1.1.1 **กรมเอเชีย** (Department of Asian Affairs) ซึ่งจะแบ่งย่อยเป็น 5 กอง ซึ่งกองที่เกี่ยวข้องกับไทยคือ กองเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

อธิบดีกรม : หวัง ปิ่งซิน (Wang Bingxin) Tel : 0086-10-6519-8716

ข้อมูลแนะนำเกี่ยวกับสภาพความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างจีน-ไทย จากเว็บไซต์ของกรมเอเชียกล่าวไว้ ซึ่งพอจะสรุปได้ดังนี้

1. การค้า

ในช่วง 2-3 ปีที่ผ่านมา มูลค่าการค้าระหว่างไทย-จีนเพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ สถิติจากปี 2002 มีมูลค่าเป็น 86.61 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐฯ ซึ่งเพิ่มขึ้นจากเดิมถึง ร้อยละ 21.4 ในส่วนนี้นับเป็นมูลค่าการส่งออกจากประเทศจีนถึง 29.59 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐฯ และมูลค่านำเข้าถึง 56.02 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐฯ ขาดดุลถึง 26.13 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐ

ในช่วง 5 เดือนแรกของปี 2003 มูลค่าการค้าระหว่างจีน-ไทยเป็น 47.32 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐฯ เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันเมื่อปีก่อนเพิ่มขึ้นร้อยละ 50.8 ซึ่งคิดเป็นมูลค่าการส่งออกจากประเทศจีน 14.22 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐฯ มูลค่าการนำเข้า 33.10 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐฯ ซึ่งเพิ่มขึ้นจากช่วงเวลาเดียวกันจากปีก่อนเป็นร้อยละ 25.1 และร้อยละ65.4 ตามลำดับ มูลค่าการขาดดุล 18.88 ร้อยล้านเหรียญสหรัฐฯ

สินค้าที่จีนส่งออกมายังไทย ได้แก่ ผลิตภัณฑ์สิ่งทอ
สินค้าที่นำเข้าจากไทย ได้แก่ เคมีภัณฑ์ ยางธรรมชาติ

2. การลงทุน

ในส่วนของการลงทุนนั้น ในปี 2002 ประเทศจีนได้อนุมัติการลงทุนแก่ไทยถึง 161 รายการ เพิ่มขึ้นจากปีที่แล้วร้อยละ 11.6 มูลค่าการลงทุนร่วมประมาณ 360 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ลดลงร้อยละ 4.65 มูลค่าเงินทุนที่ใช้จริงประมาณ 188 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ลดลงประมาณร้อยละ 3.34 ถึงปลายปีค.ศ.2002 รัฐบาลจีนอนุมัติการลงทุนของไทยจำนวน 3,181 รายการ รวมมูลค่าการลงทุนประมาณ 5,708 ล้านเหรียญสหรัฐฯ มูลค่าทุนที่ใช้จริง 2,376 เหรียญสหรัฐฯ

ช่วงเดือนมกราคมถึงพฤษภาคม 2003 รัฐบาลจีนอนุมัติการลงทุนจากไทยแล้วทั้งสิ้นจำนวน 65 รายการ เพิ่มขึ้นจากช่วงเดียวกันของปีก่อนร้อยละ 35.42 มูลค่าการลงทุนร่วม 218 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เพิ่มขึ้นร้อยละ 150.32 มูลค่าทุนที่ใช้จริง 75 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เพิ่มขึ้นร้อยละ 19.57

ด้านการลงทุนของธุรกิจจีนในประเทศไทย ถึงปลายปี 2002 ธุรกิจจีนได้มาลงทุนในประเทศไทยในลักษณะกิจการร่วมทุนจำนวน 234 รายการ มูลค่ารวม 334.7 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โดยเป็นทุนของฝ่ายจีนจำนวน 214.7 ล้านเหรียญสหรัฐฯ

ตามสถิติของกรมเศรษฐกิจการค้า ไตรมาสแรกของปี 2003 ฝ่ายจีนได้ลงทุนในไทยเพิ่มขึ้น 1 รายการ มูลค่าการลงทุน 28.1335 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เป็นเงินลงทุนจากฝ่ายจีนจำนวน 28.1335 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โดยเป็นการลงทุนร่วมระหว่างบริษัท พัฒนาการลงทุนหัวหยวนเซี่ยงไฮ้ (มหาชน) จำกัด ลงทุนร่วมกับบริษัท ธุรกิจหัวหยวนอินเตอร์เนชั่นแนล (ประเทศไทย) จำกัด

เมื่อถึงเดือนมีนาคม 2003 ธุรกิจจีนที่ลงทุนในประเทศไทยมีทั้งสิ้นจำนวน 235 ราย มูลค่ารวม 363 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เป็นทุนของฝ่ายจีนจำนวน 243 ล้านเหรียญสหรัฐฯ

3. การก่อสร้างและความร่วมมือด้านแรงงาน

ประเทศไทยเป็นตลาดนอกประเทศของการก่อสร้างที่สืบทอดมาเป็นเวลานานของจีน บริษัทจีนเริ่มเข้าสู่ตลาดรับเหมาก่อสร้างของไทยตั้งแต่ปี 1980 จนถึงวันนี้นับว่ามีพัฒนาการที่ดี ในปี 2002 บริษัทของจีนได้ลงนามในสัญญาด้านการก่อสร้างและความร่วมมือด้านแรงงานในประเทศไทยเป็นจำนวน 107 ฉบับ มูลค่ารวม 125 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ลดลงจากช่วงเดียวกันของปีที่แล้วร้อยละ 22 โครงการที่เสร็จสิ้นแล้วมีมูลค่า 198 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เพิ่มขึ้นจากช่วงเดียวกันของปีก่อนร้อยละ 55 จนถึงปลายปี 2002 บริษัทจีนได้ลงนามในสัญญาด้านการรับเหมาก่อ

สร้างและแรงงานรวมทั้งสิ้นจำนวน 2,330 ฉบับ มูลค่ารวม 2,320 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โครงการที่เสร็จสิ้นแล้วมีมูลค่า 1,312 ล้านเหรียญสหรัฐฯ

ช่วงระหว่างเดือนมกราคมถึงเดือนพฤษภาคม ปี 2003 บริษัทจีนรับโครงการก่อสร้างในไทยใหม่จำนวน 35 โครงการ มูลค่ารวม 2,938 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โครงการที่เสร็จสิ้นแล้วมีมูลค่า 2,855 เหรียญสหรัฐฯ

ในส่วนของข้อตกลงที่ได้ทำร่วมกันระหว่างรัฐบาลไทยและรัฐบาลจีนในรอบปีนี้ ดูได้จากภาคผนวก 1 ซึ่งต่อไปนี้จะเป็นการเสนอข้อมูลที่กรมเอเชียได้จัดทำในเวบไวต์ ดังนี้

ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าจีน-ไทยโดยสังเขป

ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างจีนกับไทยนั้นมีประวัติความเป็นมาที่ยาวนาน นับตั้งแต่สถาปนาความสัมพันธ์ในเดือนกรกฎาคม ปี 1975 เป็นต้นมา ทั้งสองประเทศก็ได้พัฒนาความสัมพันธ์ด้านนี้อย่างรวดเร็ว ต่อมาในเดือนมีนาคม ปี 1978 รัฐบาลของทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในข้อตกลงด้านการค้า ปี 1985 ทั้งสองรัฐบาลได้ลงนามในข้อตกลงเกี่ยวกับการจัดตั้งคณะกรรมการความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างไทยและจีน และข้อตกลงปกป้องการลงทุน

1. การค้าทวิภาคี

ปี 1975 ซึ่งเป็นปีแรกของการสถาปนาความสัมพันธ์ของไทยและจีนนั้น มูลค่าการค้าทวิภาคีมีปริมาณ 24.62 ล้านเหรียญสหรัฐฯ จนถึงปี 2002 มูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็นปริมาณสูงถึง 8,561 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เมื่อเรียงตามลำดับประเทศแล้ว ประเทศไทยเป็นคู่ค้าสำคัญของจีนลำดับที่ 16 ในขณะที่จีนเป็นประเทศคู่ค้าสำคัญของอาเซียนลำดับที่ 3

เมื่อเกิดวิกฤตเศรษฐกิจขึ้น การค้าระหว่างจีนและไทยก็ประสบกับภาวะชะงักงัน โดยเฉพาะปริมาณการส่งออกจากจีนมายังไทยลดลงเป็นอย่างมาก ในปี 1998 มูลค่าการค้ารวมอยู่ที่ 3,561 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เป็นการส่งออกจากจีนมูลค่า 1,148 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ลดลง

จากช่วงเดียวกันของปีก่อนร้อยละ 23.5 เป็นการนำเข้าปริมาณ 2,413 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 19.8 แต่นับจากปี 1999 เป็นต้นมา การค้าระหว่างจีนกับไทยก็ได้ฟื้นตัวกลับมาสู่ภาวะแห่งการเจริญเติบโตอีกครั้ง โดยในปี 1999 มูลค่าการค้าทวิภาคีรวมสูงถึง 4,216 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ในปี 2000 มูลค่าการค้ารวมเพิ่มสูงขึ้นถึง 6,624 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ปี 2001 เพิ่มขึ้นเป็น 7,050 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ปี 2002 เพิ่มเป็น 8,561 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โดยเป็นการส่งออกของฝ่ายจีนมูลค่า 2,959 ล้านเหรียญสหรัฐฯ และเป็นการนำเข้ามูลค่า 5,602 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เมื่อเทียบกับปี 1998 แล้วมูลค่าการค้าระหว่างกันเพิ่มขึ้นสูงกว่า 1 เท่า

สินค้าสำคัญที่จีนส่งออกมายังไทยประกอบด้วยชิ้นส่วนเครื่องจักร, ผลิตภัณฑ์เครื่องทอ, คอมพิวเตอร์และชิ้นส่วนกับอะไหล่, เหล็กกล้า, เครื่องใช้ไฟฟ้า, ผลิตภัณฑ์พลาสติก, เครื่องสำอาง และยา เป็นต้น ส่วนสินค้าสำคัญที่ไทยส่งออกไปยังจีน ได้แก่ คอมพิวเตอร์และชิ้นส่วนกับอะไหล่, ยางพาราธรรมชาติ, พลาสติก, ข้าวสาร, ก๊าซธรรมชาติ และกระดาษ เป็นต้น

2. การลงทุนระหว่างกัน

การลงทุนของไทยในประเทศจีน ถึงปลายปี 2001 นั้น ฝ่ายรัฐบาลจีนอนุมัติโครงการการร่วมทุนจากไทยจำนวนทั้งสิ้น 3,019 รายการ ข้อตกลงการลงทุนปริมาณ 5,336 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ปริมาณการลงทุนฝ่ายไทยอยู่ที่ 2,186 ล้านเหรียญสหรัฐฯ

ปี 2002 รัฐบาลจีนได้อนุมัติโครงการการร่วมทุนของธุรกิจไทยเป็นจำนวน 161 รายการ มูลค่า 360 ล้านเหรียญสหรัฐฯ มูลค่าการลงทุนฝ่ายไทย 188 ล้านเหรียญสหรัฐฯ

โครงการที่ธุรกิจไทยลงทุนในจีนได้แก่การผลิตอาหารสัตว์, อาหารแปรรูป, มอเตอร์ไซค์, กระดาษ, ผลิตภัณฑ์พลาสติก, วัสดุ ก่อสร้าง, อสังหาริมทรัพย์ และการเงิน เป็นต้น

สำหรับการลงทุนของธุรกิจจีนในประเทศไทย จวบถึงปลายปี 2002 มีโครงการที่กระทรวงเศรษฐกิจการค้าจีนอนุมัติให้ไปลงทุนในไทย (ทั้งเป็นการร่วมทุนและลงทุนโดยตรง) ทั้งสิ้น 234 โครงการ มูลค่าสัญญาการลงทุน 237 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ภายในปี 2001 ฝ่ายจีนได้มาลงทุนในไทยในโครงการใหม่ทั้งหมด 10 ธุรกิจ เป็นจำนวนเงิน 122.7858 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ในปี 2002 มีธุรกิจจีนมาลงทุนในไทยเพิ่มอีก 5 ธุรกิจ เป็นเงิน 3,949,400 บาท

กิจการของจีนที่มาลงทุนในไทยส่วนมากเป็นวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ได้แก่ อุตสาหกรรมเบา, สิ่งทอ, ยางพารา, น้ำมัน, เหล็กกล้าแปรรูป และอาหารแปรรูป เป็นต้น นอกจากนั้นยังมีกิจการด้านบริการอย่างการธนาคาร, ประกันภัย, การค้า, โรงแรม, ร้านอาหาร และอสังหาริมทรัพย์ เป็นต้น

3. การก่อสร้างและความร่วมมือด้านแรงงาน

บริษัทจีนเริ่มเข้าสู่ตลาดรับเหมาก่อสร้างและแรงงานของไทยตั้งแต่ปี 1980 เป็นต้นมา ปัจจุบันมีบริษัทจีนจำนวน 20 กว่าบริษัทรับเหมาก่อสร้างในประเทศไทย จวบถึงปลายปี 2001 ได้ลงนามในสัญญารับเหมาก่อสร้างไปแล้วทั้งสิ้น 2,216 ฉบับ มูลค่า 217.6 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โครงการที่เสร็จสมบูรณ์แล้วมีมูลค่า 113.9 ล้านเหรียญสหรัฐฯ

ปี 2002 บริษัทจีนได้รับเหมาก่อสร้างในโครงการใหม่ในประเทศไทยเพิ่มขึ้นอีกจำนวน 107 โครงการ มูลค่าสัญญา 124.80 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โครงการที่เสร็จสมบูรณ์แล้วมีมูลค่า 198.19 ล้านเหรียญสหรัฐฯ

โครงการที่บริษัทจีนประกอบด้วยโครงการสาธารณูปโภคพื้นฐานเช่น ประปา, สะพาน, ถนน และอ่าว เป็นต้น นอกจากนั้น ยังมีงานสร้างโรงงานเหล็ก, โรงงานเคมี, โรงงานสิ่งทอ, โรงพยาบาล และที่อยู่อาศัย

สภาพการลงทุนระหว่างไทยและจีน

1. สภาพการลงทุน

นับตั้งแต่ปี 1997 ถึงปี 2000 ฝ่ายไทยได้ลงทุนในจีนจำนวน 504 โครงการ สัญญามีมูลค่า 923 ล้านเหรียญสหรัฐฯ มูลค่าการใช้จริง จำนวน 684 ล้านเหรียญสหรัฐฯ โครงการสำคัญ ได้แก่ ผลผลิตแปรรูป, การพัฒนาผลผลิตทางการเกษตร และการค้าการบริการ เป็นต้น

ฝ่ายจีนลงทุนในไทยจำนวนทั้งสิ้น 43 รายการ มูลค่าการลงทุน 78.84 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ได้แก่ การค้าแปรรูป, การผลิตเครื่องจักร, ยาสูบ, รับเหมาก่อสร้าง, การค้าการบริการ และอสังหาริมทรัพย์ เป็นต้น

2. ทิศทางการพัฒนา

นับตั้งแต่ประเทศจีนเปิดประเทศเพื่อปฏิรูปเศรษฐกิจ ธุรกิจไทยก็ได้มาลงทุนในจีนด้วยดีอย่างต่อเนื่องตลอดมา ก่อนปลายปี 1996 ธุรกิจไทยได้มาลงทุนในจีนรวมจำนวนทั้งสิ้น 2,337 โครงการ รวมทุนมูลค่า 395.7 ล้านเหรียญสหรัฐฯ เป็นมูลค่าการลงทุนจากฝ่ายไทย 124.1 เหรียญสหรัฐฯ จัดอยู่ในฐานะนักลงทุนที่สำคัญเป็นชาติอันดับที่ 10 เมื่อประเทศไทยประสบภาวะวิกฤตเศรษฐกิจในปี 1997 ปริมาณการลงทุนในจีนก็ได้ลดลงตามลำดับ แต่เมื่อเศรษฐกิจไทยค่อยๆฟื้นตัวขึ้นอีกครั้ง ก็คาดว่าการลงทุนของธุรกิจไทยในจีนจะกลับมาเฟื่องฟูอีกครั้ง

3. ปัญหา

เนื่องจากระบบสังคมทำให้สภาพการดำเนินชีวิตของประเทศไทยและจีนแตกต่างกัน ทำให้การลงทุนระหว่างกันยังคงมีอุปสรรคอีกมาก ที่สำคัญ ได้แก่

1) นักลงทุนไม่เข้าใจในสภาพประเทศของอีกฝ่าย มีลักษณะที่ยังขาดความรู้ความเข้าใจในการเข้าไปลงทุน

2) นักลงทุนขาดความรู้เกี่ยวกับข้อกฎหมาย, กฎระเบียบและนโยบายที่เกี่ยวข้องของอีกฝ่าย ทำให้ยากจะแก้ไขปัญหา

3) เนื่องจากไทยและจีนมีระบบสังคมที่แตกต่างกัน ทำให้มีช่องว่างในเรื่องของทัศนคติ, สภาพการดำเนินชีวิต, มาตรฐานคุณธรรม และค่านิยม

4) รัฐวิสาหกิจจีนกับธุรกิจเอกชนของไทยมีความแตกต่างระหว่างกันในเรื่องทัศนคติในการบริหารงาน, รูปแบบการจัดการ และกลไกการทำงาน

5) ขาดความเข้าใจในผู้ร่วมงานอีกฝ่าย ประกอบกับเผชิญกับการหลอกลวงในบางครั้งด้วย

6) ให้ความไว้วางใจในผู้ร่วมทุนมากเกินไป การประกอบการทั้งหมดล้วนพึ่งพาอีกฝ่าย

7) เมื่อเกิดปัญหาระหว่างกันก็ยากจะแก้ไขได้ บางครั้งใช้เวลาถึง 7-8 ปี

8) มีนักลงทุนไทยบางส่วนเห็นว่าสภาพแวดล้อมการลงทุนของจีนยังไม่ดีพอ อย่างเช่นมีการเปลี่ยนแปลงด้านนโยบายและตัวผู้นำท้องถิ่นบ่อยครั้ง ทำให้สัญญาไม่เป็นสัญญาบ่อยครั้ง นอกจากนี้ ยังต้องการให้อีกฝ่ายรับภาระในส่วนที่ไม่เกี่ยวกับการลงทุนด้วย เช่น การย้ายถิ่นฐาน, การสร้างโรงเรียนในบริษัท และโรงพยาบาล เป็นต้น

1.1.1.2 สถาบันวิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศ

ที่อยู่ 28 Anding Menwai Dajie Donghou Tel : 0086-10-6244-5741

Dongcheng, Beijing 100710 Fax : 0086-10-6421-2175

สถาบันวิจัยนี้ได้เริ่มก่อตั้งอย่างเป็นทางการเมื่อเดือนเมษายน ค.ศ.1997 เป็นองค์กรทางสังคมวิทยาที่รวบรวมข้อมูล ทำการวิจัย สอบถาม และจัดพิมพ์ตลอดจนให้บริการด้านเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศ สถาบันวิจัยมีผู้เชี่ยวชาญและผู้ช่วยถึง 600 คน โดยที่หนึ่งในสามจะเป็นนักวิจัยระดับกลางและสูง ประมาณ 70 คนได้รับการคัดเลือกและแต่งตั้งให้ไปประจำการยังสำนักที่ปรึกษาการเศรษฐกิจและการค้าประจำสถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศต่างๆ ทั่วโลก และมีความสัมพันธ์ที่กว้างกับองค์กรวิจัยทั้งในและต่างประเทศ

สถาบันวิจัยนี้มาจากการรวมตัวกันของสถาบันวิจัยการค้าระหว่างประเทศเดิมของกระทรวงเศรษฐกิจการค้าต่างประเทศ, สถาบันวิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ และองค์กรรัฐบาลอีกแห่งหนึ่ง สถาบันวิจัยการค้าระหว่างประเทศเริ่มดำเนินงานในเดือนสิงหาคม ปี 1948 ที่ฮ่องกง เมื่อประเทศจีนใหม่ถือกำเนิดขึ้นก็ได้ย้ายมาอยู่ที่กวางเจา และย้ายไปยังกรุงปักกิ่งในปี 1951 ในระยะ 50 ปีที่ผ่านมา สถาบันวิจัยการค้าระหว่างประเทศมีบทบาทสำคัญต่อการพัฒนากิจการการค้าต่างประเทศของจีน โดยเฉพาะในด้านการวิจัยทฤษฎีและนโยบายและการให้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ ด้านสถาบันวิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศถือกำเนิดขึ้นในเดือนเมษายน ปี 1980 ดูแลด้านการพัฒนาการค้าข้ามชาติในด้านการรับเหมาก่อสร้าง, ความร่วมมือทางแรงงาน, การลงทุนนอกประเทศ เป็นต้น รวมถึงการใช้ทุนต่างชาติ, ความร่วมมือทางเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน รวมถึงความร่วมมือในภูมิภาค โดยวิจัยด้านทฤษฎีและความเป็นไปได้ สร้างคุณูปการให้แก่การพัฒนาความร่วมมือด้านเศรษฐกิจและเทคโนโลยีต่างประเทศ

วัตถุประสงค์สำคัญของสถาบันวิจัยนั้น ไม่เพียงแต่ศึกษาด้านเทคนิคและแนวทาง, การศึกษานโยบาย แต่ยังให้ความสำคัญกับการปฏิบัติ ให้การบริการด้านความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการค้าที่เป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาและปฏิรูปประเทศ โดยให้บริการด้านข่าวสารข้อ

มูลแก่หน่วยงานรัฐบาล, ธุรกิจการค้า และองค์การทางเศรษฐกิจอื่นๆ ของจีน ขอบข่ายการดำเนินงาน ได้แก่ การวิจัยเศรษฐกิจโลก, การค้าระหว่างประเทศ, ความร่วมมือการค้าระหว่างประเทศ. การเงิน. ตลาดสินค้า, การใช้ทุนต่างประเทศ, การนำเข้าเทคโนโลยี, การให้ความช่วยเหลือ, องค์การเศรษฐกิจระดับภูมิภาคและระดับโลก รวมถึงยุทธศาสตร์การค้าต่างประเทศของจีน นโยบาย และการแก้ไขปัญหา โดยจะทำการรวบรวม ประยุกต์ และจัดเก็บข้อมูลเพื่อให้บริการ มีภารกิจในการให้ข้อมูล, จัดทำ, ตีพิมพ์ และเผยแพร่เป็นหนังสือ, หนังสือพิมพ์, นิตยสาร, และแปลข้อมูลที่เกี่ยวข้อง รวมถึงการฝึกอบรมพนักงาน และจัดตั้งกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับความร่วมมือทางเศรษฐกิจและเทคโนโลยีระหว่างประเทศ

1.1.1.3 **สำนักที่ปรึกษาทางเศรษฐกิจและการค้าประจำสถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย** (The Economic and Commercial of the Embassy of the PRC in Thailand)

ที่อยู่ 57 Ratchadapisake Road Tel : 662-245-7038
Bangkok 10310 Fax : 662-247-2123
Website : http://th.mofcom.gov.cn
E-mail : commerce@chinaec.or.th

นอกเหนือไปจากหน้าที่ประจำอันได้แก่ การพัฒนาความสัมพันธ์ทางการค้ากับไทย รวมถึงการเจรจาตกลงการค้าและร่างระเบียบการค้าตลอดจนช่วยเหลือด้านการค้าทั้งกับบริษัทการค้าระหว่าง ประเทศทั้งของจีนและไทยแล้ว ยังจะต้องเขียนรายงานเพื่อส่งกลับไปยังหน่วยงานต้นสังกัด และในแต่ละปีจะมีการทำรายงานสรุป

1.1.2 **กระทรวงการต่างประเทศ** (Ministry of Foreign Affairs)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวง : หลี่ เจ้าซิง (Mr. Li Zhaoxing)

ที่อยู่ Chaoyang menwai Nan dajie Tel : 0086-10-6596-1114
Beijing 100701 Website : www.fmprc.gov.cn

1.1.2.1 **กรมสารนิเทศ** (Department of Information)

ผู้อำนวยการกรม : ข่ง ฉวน (Mr. Kong Quan)

Tel : 0086-10-6596-3300

รับผิดชอบเกี่ยวกับนโยบายระหว่างประเทศจีนและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ รายงานข่าวปัญหาระหว่างประเทศ อธิบายและประกาศและอธิบายในจุดยืน รวมถึงการให้ความช่วยเหลือแก่ผู้สื่อข่าวที่ไปประจำการยังต่างประเทศตลอดจนผู้สื่อข่าวต่างประเทศที่มาเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีน อีกทั้งรับผิดชอบในการจัดจำเว็บไซต์ของกระทรวงการต่างประเทศ

1.1.2.2 **กรมเอเชีย** (Department of Asian Affairs)

ผู้อำนวยการกรม : ฟู่ หยิง (Ms. Fu Ying)

Tel : 0086-10-6596-2969

รับผิดชอบเกี่ยวกับการรวบรวมวิเคราะห์วิจัยสถานการณ์ปัญหาระหว่างประเทศ ตลอดจนแนวโน้มของภูมิภาคเอเชีย รวมถึงการติดต่อประสานงานกับภูมิภาคเอเชีย นโยบายระหว่างประเทศ นอกจากนั้นยังทำหน้าที่ให้คำแนะนำกับเจ้าที่การทูตในประเทศต่างๆ ในภูมิภาคเอเชีย

1.1.2.3 **กรมนโยบายศึกษา** (Department of Policy Studies)

ผู้อำนวยการกรม : ซุย เทียนข่าย (Mr.Cui Tiankai)

Tel : 0086-10-6596-1300

มีหน้าที่ศึกษาวิจัยสถานการณ์รอบด้านตลอดจนปัญหายุทธศาสตร์ระหว่างประเทศและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ศึกษาสภาพการณ์เศรษฐกิจการเงินภูมิภาคต่างๆ ทั่วโลก รวมถึงงานที่เกี่ยวข้องกับเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ประสานงานกับหน่วยงานต่างๆ ใน

ประเทศและหน่วยงานที่ประจำ ณ สถานทูตจีนในประเทศต่างๆ ในงานด้านการสำรวจและวิจัย ทั้งยังรับผิดชอบร่างต้นร่างที่สำคัญของงานที่เกี่ยวข้องกับการระหว่างประเทศของพรรคคอมมิวนิสต์จีนและผู้นำประเทศ

1.1.2.4 **สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติศึกษา(China Institute of International Relations)**

ที่อยู่ 3 Taijiguangtoutiao

Beijing 100005

ในหน่วยงานนี้จะมีกองเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ที่ศึกษาและวิจัยปัญหาในภูมิภาคเอเชียตะวันนออกเฉียงใต้ ซึ่งรวมถึงประเทศไทย มีสำนักงานกลางที่กรุงปักกิ่ง และยังมีสำนักงานในแต่ละมณฑลแยกย่อยลงไป โดยที่สำนักงานที่มณฑลยูนนาน (Yunnan) จะศึกษาปัญหาเกี่ยวกับไทยค่อนข้าง มาก

1.1.2.5 **สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย**

ฯพณฯเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย: จาง จิ่วฮว๋าน

(H.E.Mr.Zhang Jiuhuan)

ที่อยู่ 57 Rachadapisake Road, Tel : 662-245-7044

Huay Kwang, Bangkok 10310 Fax : 662-246-8247

Website : chinaemb_th@mfa.gov.cn

1) ฝ่ายการเมืองและสารนิเทศ

เจ้าหน้าที่การทูต : อู๋ จวิ้น (Mr.Wu Jun)

รับผิดชอบเกี่ยวกับการเมืองและข่าวที่เกี่ยวข้อง

2) ฝ่ายการกงสุล

ที่ปรึกษา : เซี่ย ฝูเกิน (Mr.Xie Fugen)

รับผิดชอบในส่วนที่เกี่ยวข้องกับชาวจีนโพ้นทะเล (Oversea Chinese) ตลอดจนรายงานกลับไปยังส่วนของหน่วยงานชาวจีนโพ้น

ทะเลในจีน นอกจากหน้าที่ข้างต้นที่เกี่ยวข้องกับชาวจีนโพ้นทะเลในไทยแล้ว ยังมีหน้าที่ในการจัดทำวีซ่า (visa) ให้กับผู้ที่ต้องการจะเดินทางไปยังประเทศจีน ไม่ว่าเพื่อติดต่อธุรกิจ ศึกษาต่อ หรือท่องเที่ยว

นอกจากนี้ ยังมีหน่วยงานที่รับผิดชอบดูแลการทูตในระดับประชาชน โดยจัดตั้งเป็นสมาคม ได้แก่

1.1.2.6 **สมาคมมิตรภาพต่างประเทศประชาชนจีน** (The Chinese People's Association for Freindship with Foreign Countries **หรือ จงกว๋อเหรินหมินตุ้ยไว่โหยวห่าวเสียฮุ่ย**, Zhongguo Renmin Duiwai Youhao Xiehui)

จัดตั้งขึ้นในวันที่ 3 พฤษภาคม ค.ศ.1954 เป็นสมาคมทางสังคมระดับประเทศ ต่อมาในปีค.ศ.1966 เปลี่ยนชื่อเป็นสมาคมมิตรภาพวัฒนธรรมต่างประเทศประชาชนแห่งจีน เปลี่ยนเป็นชื่อที่ใช้ในปัจจุบันในปี ค.ศ.1969 มีสำนักงานใหญ่อยู่ในปักกิ่ง และมีสำนักงานย่อยอยู่ในเกือบทุก มณฑล

สมาคมดังกล่าวจะมีการประชุมสมัชชาระดับประเทศทุก 4 ปี เพื่อเลือกผู้อำนวยการสมาคม, รองผู้อำนวยการ และเลขาธิการใหญ่ เฉินเฮ่าซู (Mr.Chen Haosu) เป็นผู้อำนวยการคนปัจจุบัน

. แผนกแอโฟร-เอเชียน (Afro-Asean Department)
หัวหน้าแผนก : เฉินเสี่ยวหมิง (Chen Xiaoming)
ที่อยู่ 1 Taijiguang Dajie Dongcheng Qu Tel : 65224427
Beijing 100740 Fax : 65131042

ภายในสมาคม มีหน่วยงานที่เกี่ยวข้องคือ แผนกแอโฟร-เอเชียน รับผิดชอบงานติดต่อสัมพันธ์กระชับมิตรภาพในระดับประชาชนกับประเทศในเอเชียและแอฟริกา แบ่งเป็น 5 ฝ่าย ได้แก่ เอเชีย

อาคเนย์, เอเชียใต้, เอเชียตะวันตกและแอฟริกาเหนือ, แอฟริกาตะวันออกเฉียงใต้ และแอฟริกาตะวันตกกลาง

- กองแอโฟร-เอเชียน 1
  รองหัวหน้ากอง : จางจิ้งหัว (Zhang Jinghua)
  จูตาน (Zhu Dan)
  Tel : 65121423
  Fax : 65131042
  รับผิดชอบพื้นที่เกาหลีเหนือ, เกาหลีใต้, เวียดนาม, กัมพูชา, พม่า, สิงคโปร์, ฟิลิปปินส์, อินโดนีเซีย, มาเลเซีย, บรูไน, มองโกล และไทย

1.1.3 **กระทรวงวัฒนธรรม** (Ministry of Culture)

ที่อยู่10 Chaowaibei Lu Dongcheng Qu Tel: 86-10-6555-1114
Beijing 100020 Website: www.ccnt.gov.cn

1.1.3.1 **กรมประสานงานวัฒนธรรมต่างประเทศ**

อธิบดีกรม: ติง เหว่ย (Ding Wei) Tel: 86-10-6555-1952-3
Fax: 86-10-6555-1958-9

1.1.3.2 **กองเอเชีย**

Tel: 86-10-6555-1970-1

1.1.3.3 **กองเผยแพร่วัฒนธรรม**

Tel: 86-10-6555-1914

รับผิดชอบประสานงานด้านวัฒนธรรมกับต่างประเทศ และงานเชื่อมสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมกับฮ่องกง, มาเก๊า และไต้หวัน กำหนดนโยบายและกฎระเบียบเกี่ยวกับการเชื่อมสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมกับต่างประเทศและการเชื่อมสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมกับฮ่องกง, มาเก๊า และไต้หวัน รับผิดชอบการออกวีซ่าให้แก่คณะวัฒนธรรมของจีน การจัดทำ

ข้อตกลงทางวัฒนธรรมกับต่างประเทศ แผนงานกิจกรรมประจำปีและโครงการแลกเปลี่ยนสัมพันธ์ทางวัฒนธรรม แนะนำภารกิจและการปฏิบัติงานสำหรับสำนักที่ปรึกษาวัฒนธรรมประจำสถานทูตในต่างประเทศ ภารกิจทางโครงสร้างวัฒนธรรมสำหรับหน่วยงานที่ประจำในฮ่องกงและมาเก๊า รวมถึงการประชาสัมพันธ์เผยแพร่งานด้านวัฒนธรรม การคัดเลือกบุคลากรไปประจำยังหน่วยงานด้านวัฒนธรรมประจำสถานทูตในต่างประเทศ และดูแลหน่วยงานในต่างประเทศ

สำหรับขอบข่ายของภารกิจประกอบด้วย 3 ด้าน ได้แก่

1. ด้านวัฒนธรรม เช่น การแสดง, โทรทัศน์และภาพยนตร์ และวัฒนธรรมชนกลุ่มน้อย

2. ด้านการศึกษา ดูแลการแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างประเทศ

3. ด้านสื่อสิ่งพิมพ์ ดูแลการแปลหนังสือจากภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ และจากภาษาต่างประเทศเป็นภาษาจีน ตลอดจนการจัดแสดงนิทรรศการทางหนังสือในประเทศต่างๆ

1.1.3.4 **สำนักที่ปรึกษาวัฒนธรรมประจำสถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย**

ที่ปรึกษา : ฉิน ยวี่เซิน (Mr.Qin Yushen)

ที่อยู่ 57 Ratchadapisake Road Tel : 662-245-7049

Bangkok 10310 Fax : 662-248-8085

Website : http://th.mofcom.gov.cn

- รับผิดชอบด้านวัฒนธรรม เช่น การแสดง, โทรทัศน์, ภาพยนตร์ รวมถึงวัฒนธรรมชนกลุ่มน้อย

- รับผิดชอบงานที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา รวมไปถึงการแลกเปลี่ยนของนักศึกษาไทย – จีน

- รับผิดชอบหนังสือที่ได้รับการแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน และภาษาจีนเป็นภาษาไทย รวมถึงการจัดงานแสดงนิทรรศการหนังสือจีนในไทย

1.1.4 **กระทรวงกลาโหม** (Ministry of Defence)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวง : เฉา กังชวน (Mr.Chao Gangchuan)

ที่อยู่ Jingshan Qianjie Beijing Tel: 86-10-64011238

100009

1.1.4.1 **กรมวิเทศสัมพันธ์**

มีหน้าที่รับผิดชอบติดต่อประสานงานกับต่างประเทศในเรื่องการทหาร

1.1.4.2 **สถาบันวิทยาศาสตร์ด้านการทหาร**

1.1.4.3 **ศูนย์ศึกษาวิจัยการทหารต่างประเทศ**

เป็นสถาบันวิจัยชั้นสูงของการทหาร ศึกษาและวิจัยเกี่ยวกับการทหารของประเทศต่างๆ โดยมีส่วนที่ศึกษาเกี่ยวกับการทหารของไทย

1.1.4.4 **มหาวิทยาลัยป้องกันประเทศ**

เป็นมหาวิทยาลัยที่ให้การศึกษาแก่นายทหารระดับพันเอกขึ้นไป

1.1.4.5 **สถาบันวิจัยยุทธศาสตร์** (CIISS)

ที่อยู่ 3 Hongshankou Haidian Qu Tel: 86-10-6676-9114

Beijing 100091

เป็นสถาบันวิจัยทางด้านยุทธศาสตร์ โดยเจ้าหน้าที่ส่วนมากจะเป็นกลุ่มนายทหารที่เกษียณ

1.1.4.6 **สำนักงานการทหารประจำสถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย**

ที่ปรึกษาด้านการทหาร : พลเอกจ้าว โหย่วหลิน

(Maj.Gen. Zhao Youlin)

ที่อยู่ 57 Ratchadapisake Road Tel : 662-245-7040

Bangkok 10310 Fax : 662-248-5897

Website : http://th.mofcom.gov.cn

1.1.5 **กระทรวงพิทักษ์สันติราษฎร์** (Ministry of Public Security)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพิทักษ์สันติราษฎร์: โจว หย่งคัง (Zhou Yongkang)

ที่อยู่ 14 Dongchang'an Jie Tel: 86-10-65202114

Beijing 100741 Website: www.mps.gov.cn

ในส่วนที่ประสานงานกับประเทศไทยจะประกอบไปด้วยหน่วยงานระดับรอง 3 หน่วยงาน ได้แก่

(1) ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ ทำหน้าที่ติดต่อประสานงานในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับต่างประเทศ เช่น การส่งเจ้าหน้าที่ตำรวจไปประจำที่หน่วยงานสหประชาชาติ รวมถึงการติดต่อในระดับทวิภาคีระหว่างไทย-จีน เช่น การติดต่อดูงาน การประสานงานในส่วนของกิจการตำรวจ

(2) กองตรวจคนเข้าเมือง ทำหน้าที่ตรวจตราบุคคลที่เข้าและออกประเทศจีน และตรวจจับผู้ลักลอบเข้าเมืองและออกเมืองอย่างผิดกฎหมาย

(3) ฝ่ายปราบปรามยาเสพติด เป็นฝ่ายที่ร่วมมือกับต่างประเทศ โดยเฉพาะประเทศไทยในการปราบปรามยาเสพติดตามพรมแดนจีนตอนใต้ โดยตำรวจท้องที่ที่ไทยประสานงานด้วยมากที่สุดคือ ตำรวจ คุนหมิง

1.1.6 **ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์พรรคคอมมิวนิสต์จีน** (International Liaison Department of the Central Committee of PRC.)

ผู้อำนวยการฝ่าย: หวัง เจียรุ่ย (Wang Jiarui)

Website: www.idcpc.org.cn

E-mail: webmaster2@idcpc.org.cn

ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์นี้ก่อตั้งขึ้นในปี 1951 เป็นหน่วยงานที่ขึ้นตรงต่อส่วนกลางของพรรคคอมมิวนิสต์โดยตรง มีภารกิจในการพัฒนาความสัมพันธ์กับต่างประเทศของจีนที่แตกต่างกันไปตามกาลเวลา แต่ก็ได้ขยายขอบข่ายการทำงานมากขึ้น โดยยึดหลักการสร้างความเท่าเทียมกัน, เคารพซึ่งกันและกัน, มีอธิปไตยและเป็นเอกเทศ รวมถึงการไม่ก้าวก่ายในกิจการภายในของแต่ละประเทศ หน้าที่หลักคือ การขยายความสัมพันธ์และความร่วมมือของพรรคฯ พัฒนาความสัมพันธ์ในระดับประเทศ รับใช้การปฏิรูปเปิดประเทศและการสร้างสังคมนิยมแบบจีน ในระยะแรก จะปฏิสัมพันธ์กับพรรคคอมมิวนิสต์ของประเทศต่างๆที่นิยมฝ่ายซ้าย และประเทศกำลังพัฒนาที่อิงลัทธิชาตินิยม ปัจจุบัน ประเทศจีนมีความสัมพันธ์ที่ดีกับ 400 กว่าพรรคการเมืองในจำนวน 140 กว่าประเทศ

เมื่อมีการติดต่อปฏิสัมพันธ์กันมากขึ้น เนื้อหาสาระของความสัมพันธ์ก็ย่อมทวีมากขึ้นตามไปด้วย รูปแบบของการปฏิสัมพันธ์ก็เพิ่มมากขึ้นเช่นกัน ประกอบด้วยการเยือนระหว่างผู้นำระดับสูง, การเยือนเพื่อปฏิบัติงาน, การวิเคราะห์เฉพาะเรื่อง, การศึกษาทฤษฎี, การอบรมบุคลากร, ความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้า และการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรม เป็นต้น พัฒนาการเหล่านี้พรรคฯและผู้นำประเทศจะเป็นผู้กำกับดูแลและสั่งการโดยตรง อีกทั้งยังช่วยผลักดันให้การดำเนินงานต่างประเทศพัฒนาไปในทางที่ดี

เมื่อเข้าสู่ศตวรรษใหม่ ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ก็ได้มีบทบาทมากขึ้น มีอิทธิพลและบทบาทที่ค่อนข้างสำคัญทั้งในและนอกประเทศ เป็นตัวแทนของประเทศในการทำความเข้าใจโลก และแสวงหาแนวทางในการพัฒนาที่ถูกต้อง เพื่อรักษาผลประโยชน์ของชาติและพัฒนาความสัมพันธ์กับนานาประเทศทั่วโลก ทั้งนี้เพื่อให้สถานะประเทศจีนในเวทีโลกในศตวรรษใหม่มีความมั่นคง สามารถเสริมสร้างและรักษาสันติภาพ และส่งเสริมการพัฒนาเพื่อความเจริญรุ่งเรืองของมนุษยชาติ ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อการสร้างสภาพแวดล้อมที่เหมาะสมต่อประเทศจีนเองในการพัฒนาประเทศต่อไป

- สำนักงาน

รับผิดชอบประสานงานและจัดการงานภายในฝ่ายและงานด้านการบริหารองค์กร วางนโยบายให้แก่ผู้นำองค์กรและให้บริการงานด้านต่างๆ ได้แก่ ข้อมูลภายในองค์กรและรายงานต่างๆ, ค่าใช้จ่ายในการประสานงานในและนอกประเทศ และงานจัดการทุนภายในประเทศรวมถึงการสอบทาน เป็นต้น จะรับผิดชอบงานที่ต้องปฏิสัมพันธ์กับต่างประเทศทั้งในระดับส่วนกลางของพรรค, ส่วนมณฑล และเขตปกครองตนเองต่างๆ

- หน่วยวิจัย

ภารกิจหลักของหน่วยวิจัยคือ การศึกษาเกี่ยวกับสถานการณ์ระหว่างประเทศ, พรรคต่างๆในโลก, การเคลื่อนไหวของอุดมการณ์สังคมนิยม, ลัทธิทุนนิยมในปัจจุบัน และปัญหาระหว่างประเทศที่สำคัญอื่นๆ ทั้งในด้านทฤษฎี, ยุทธศาสตร์ และนโยบาย โดยจะเป็นผู้เผยแพร่ข่าวสารและประกาศของทางพรรคออกสู่ภายนอกประเทศ

1.1.6.1 **กองที่** 1

กองเอเชียที่ 1 รับผิดชอบการติดต่อสัมพันธ์กับพรรคการเมืองในประเทศต่างๆในภูมิภาคเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ รวมถึงการศึกษาวิจัยพรรคการเมืองและองค์กรทางการเมืองต่างๆในประเทศเหล่านี้ โดยมีบุคลากรผู้รู้ภาษาต่างๆ เช่น ภาษาอังกฤษ, ภาษาอินโดนีเซีย, ภาษาไทย, ภาษาพม่า, ภาษาอินเดีย และภาษาอูรดู เป็นต้น

1.1.6.2 **กองพิธีการ**

รับผิดชอบดูแลผู้นำและคณะที่มาเยือนตามคำเชิญของพรรคคอมมิวนิสต์จีน รวมถึงการรับรองดูแลนอกสถานที่

1.1.6.3 **กองบุคคล**

ดูแลงานด้านฝ่ายบุคคล ไม่ว่าจะเป็นการจัดจ้าง, การโยกย้าย, การตรวจสอบ, การรับตำแหน่ง, การอบรม, เงินเดือน, สวัสดิการ และการสับเปลี่ยนบุคลากรนอกประเทศ

1.1.6.4 **คณะกรรมาธิการองค์กร**

รับผิดชอบการวางความคิด, การจัดการองค์กร และแนวทางของฝ่ายวิเทศสัมพันธ์

1.2 หน่วยงานวิจัย

1.2.1 ศูนย์วิจัยการพัฒนาของสำนักนายกรัฐมนตรี

ผู้อำนวยการศูนย์: หวัง เมิ่งขุย (Wang Mengkui)

ที่อยู่ 225 Chaoyangmennei Dajie E-mail: drc@drc.gov.cn

Dongcheng Qu Beijing 100010

เป็นสถาบันวิจัยและให้บริการข้อมูลข่าวสารด้านนโยบาย ภารกิจหลักคือการวิจัยการพัฒนาเศรษฐกิจ, สังคม และการปฏิรูปของประเทศในด้านภาพรวม, ยุทธศาสตร์, ปัญหาในระยะยาว และเสนอข้อคิดเห็นด้านนโยบายและข้อมูล นอกจากนี้ ยังรับผิดชอบติดต่อสัมพันธ์กับประชาคมระหว่างประเทศ, พัฒนาความร่วมมือและการติดต่อสัมพันธ์ระหว่างประเทศ, สร้างความรู้ความเข้าใจระหว่างชาวจีนและชาวโลก รวมทั้งปฏิบัติงานเพื่อสันติภาพและการพัฒนาของโลก

ศูนย์วิจัยการพัฒนานี้มีหน่วยงานที่ดำเนินงานเกี่ยวข้องกับการต่างประเทศ ดังนี้

1.2.1.1 **กรมวิเทศสัมพันธ์**

รับผิดชอบงานด้านการติดต่อสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างประเทศ ดังนี้

1. กำหนดระบบระเบียบเกี่ยวกับการติดต่อสัมพันธ์กับภายนอกประเทศ และแผนงานการติดต่อสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างประเทศ

2. รับผิดชอบประเด็นความร่วมมือระหว่างประเทศ และการติดต่อในระดับทวิภาคีและพหุภาคี

3. รับผิดชอบด้านข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับกิจกรรมความสัมพันธ์ระหว่างปหระเทศ และการเชิญและการรับรองคณะจากต่างประเทศเพื่อมาดูงาน

4. รับผิดชอบการอนุญาตและการออกวีซ่าสำหรับการเข้าและออกประเทศเพื่อดูงาน

1.2.1.2 **สถาบันวิจัยพัฒนาโลก**

ที่อยู่ 18 5 Qu Hepinglinan Jie Dongcheng Qu Beijing

Tel: 86-10-8421-1038
86-10-8421-1008
Fax: 86-10-84211028
E-mail: iwd@drc.gov.cn

สถาบันดังกล่าวจัดตั้งขึ้นในเดือนเมษายน ค.ศ.1990 ที่กรุงปักกิ่ง รับผิดชอบงานศึกษาวิจัยทางยุทธศาสตร์และภาพรวมเกี่ยวกับปัญหาใหญ่ด้านการเมือง, เศรษฐกิจ และสังคม เพื่อสันติภาพและการพัฒนาของโลก และเพื่อรับใช้การปฏิรูปของจีน

สถาบันนี้จะติดต่อประสานงานหน่วยงานวิจัยทั้งในและนอกประเทศ รวมถึงองค์กรทางสังคม, นักวิชาการ และนักกิจกรรมเพื่อสังคม อีกทั้ง นอกจากจะวิจัยทั่วไปแล้ว ยังรับผิดชอบงานวิจัยเฉพาะที่ได้รับมอบหมายจากศูนย์วิจัยของสำนักนายกรัฐมนตรี หน่วยงานรัฐบาล ธุรกิจในและนอกประเทศ หน่วยงานระหว่างประเทศ และงานวิจัยร่วมระหว่างประเทศ

ภายในสถาบันประกอบด้วยหน่วยวิจัยย่อย ได้แก่ ศูนย์วิจัยสหรัฐอเมริกา, ศูนย์วิจัยยุโรป, ศูนย์วิจัยเศรษฐกิจ และศูนย์อำนวยการ นอกจากนี้ ยังมีการออกสิ่งพิมพ์เผยแพร่ความรู้ทางวิชาการทั้งประเภทที่

มีกำหนดระยะเวลาและไม่มีกำหนดระยะเวลา จัดงานสัมมนาในหัวข้อที่หลากหลาย เชิญนักวิชาการต่างชาติที่มีชื่อเสียงมาอภิปราย เยี่ยมเยือน รวมถึงส่งนักวิชาการออกไปเยือนต่างประเทศและเข้าร่วมการประชุมนานาชาติ นอกจากนี้ในทุกปีจะออกหนังสือรายงานการพัฒนาโลกหรือ “ซื่อเจี้ยฟาจั่นเป้าเก้า” (Shijie Fazhan Baogao)

1.2.1.3 **สถาบันวิจัยการพัฒนาแอโฟร-เอเชียน**

สถาบันดังกล่าวจัดตั้งขึ้นในวันที่ 18 มกราคม ค.ศ.1994 รับผิดชอบวิจัยปัญหาระหว่างประเทศในภูมิภาคแอโฟร-เอเชียน ขยายการติดต่อและความร่วมมือกับหน่วยงานทางวิชาการที่วิจัยเรื่องแอโฟร-เอเชียนทั้งในภูมิภาคและในโลก มีหน้าที่หลัก 5 ประการ ได้แก่

1. ดูแลงานวิจัยด้านยุทธศาสตร์การพัฒนา, การเมือง, เศรษฐกิจ, วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี, วัฒนธรรม, ปัญหาโดยรวม และปัญหาที่สำคัญของประเทศในภูมิภาคแอโฟร-เอเชียน

2. จัดงานอภิปราย, การประชุมรายงาน, งานสัมมนา และงานอภิปรายทางวิชาการเกี่ยวกับปัญหาในแอโฟร-เอเชียน และส่งเสริมการแลกเปลี่ยนทางวิชาการภายในประเทศ

3. สร้างความสัมพันธ์กับหน่วยงานทางวิชาการและองค์การระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับภูมิภาคแอโฟร-เอเชียน ร่วมมือกันวิจัยปัญหาที่เกี่ยวข้องกับภูมิภาค ขยายการแลกเปลี่ยนทางวิชาการระหว่างประเทศ และเข้าร่วมหรือจัดการประชุมทางวิชาการนานาชาติ

4. รับผิดชอบเขียนและแปลงานเขียน, หนังสือ และข้อมูลที่เกี่ยวกับปัญหาในภูมิภาคแอโฟร-เอเชียน

5. ออกวารสาร “ย่าเฟยจงเหิง” (Yafei Zongheng) และสิ่งพิมพ์ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษที่ไม่กำหนดระยะเวลาออกอื่นๆ

ปัจจุบันมีการแลกเปลี่ยนทางวิชาการกับนักวิชาการของประเทศสหรัฐอเมริกา, ญี่ปุ่น, เกาหลีใต้, อินโดนีเซีย, ฟิลิปปินส์, มาเลเซีย, ไทย, สิงคโปร์, ลาว, เวียดนาม, อินเดีย, เนปาล, ออสเตรเลีย, อิสราเอล และแอฟริกาใต้ เป็นต้น มีหน่วยงานวิจัยย่อย ได้แก่ ศูนย์วิจัยรวม, ศูนย์วิจัยญี่ปุ่น, ศูนย์วิจัยฮ่องกง มาเก๊า ไต้หวัน, ศูนย์วิจัยเกาหลีใต้, ศูนย์วิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ 1, ศูนย์วิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ 2 (ศูนย์วิจัยอินโดจีน), ศูนย์วิจัยเอเชียใต้ และศูนย์วิจัยเอเชียตะวันตกและแอฟริกา

1.2.2 สถาบันวิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศของจีนปัจจุบัน

(อยู่ในสังกัดสำนักนายกรัฐมนตรี)
ที่อยู่ 2 Wanshou Shi Haidian Qu
Beijing 100081

1.2.2.1 ศูนย์วิจัยปัญหานานาชาติ

ดูแลการวิจัยและศึกษาในประเด็นที่เกี่ยวกับปัญหาที่เกิดขึ้นในภูมิภาคต่างๆ โดยผลงานที่ออกมาจะนำเสนอต่อสำนักนายกรัฐมนตรีโดยตรง เพื่อใช้เป็นข้อมูลพื้นฐาน ตลอดจนถึงการกำหนดนโยบาย

1.2.3 สถาบันวิจัยสังคมศาสตร์

ที่อยู่ 3 Dongyuan Zhangzizhong lu Tel: 86-10-64063042
Dongcheng Qu Beijing 100070

1.2.3.1 ศูนย์ศึกษาวิจัยเอเชียแปซิฟิก

ผู้อำนวยการ: จาง ยวิ่นหลิง (Zhang Yunling)

ศูนย์ดังกล่าวจัดตั้งขึ้นในปี 1988 เป็นสถาบันวิจัยที่รับผิดชอบศึกษาปัญหาในเอเชียแปซิฟิกโดยตรง

ในส่วนของทิศทางและหน้าที่ในการวิจัย จะศึกษาวิจัยปัญหาเศรษฐกิจ การเมือง ความมั่นคง สังคมและวัฒนธรรมของประเทศในเอเชียแปซิฟิก และปัญหาความร่วมมือในภูมิภาค โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องความร่วมมือทางเศรษฐกิจในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก (APEC) และยัง

ศึกษาความร่วมมือในเอเชียตะวันออกและความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับประเทศเพื่อนบ้าน

หน่วยงานนี้มีเจ้าหน้าที่จำนวน 65 คน เป็นนักวิจัยอาวุโส 27 คน มีวารสารรายเดือน 1 ฉบับคือ วารสารเอเชียแปซิฟิกปัจจุบัน มีวารสารรายหกเดือนคือ วารสารเอเชียใต้ศึกษา

อย่างไรก็ตาม งานวิจัยของสถาบันต่างๆที่ได้กล่าวมาข้างต้นนั้น นอกจากรับผิดชอบในงานประจำรวมถึงงานวิจัยของหน่วยงานที่ทำแล้ว ยังได้รับมอบหมายงานที่ปกปิดจากหน่วยงานส่วนบนที่ทำหน้าที่ตัดสินและกำหนดนโยบายเพื่อนำไปประกอบในการพิจารณาในการกำหนดนโยบายต่างๆ ของประเทศ

2. หน่วยงานที่ไม่สังกัดระบบรัฐการ

2.1 **สมาคมมิตรสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งจีน** (The Chinese People Institute of Foreign Affairs **หรือ จงกว๋อกว๋อจี้โหยวห่าวเหลียนลั่วฮุ่ย**, Zhongguo Guoji Youhao Lianluo Hui)

ผู้อำนวยการสมาคม: หวงหัว (Huang hua)

ที่อยู่ 10 th Floor, Guan Hai Building Tel: 0086-10-6615-8303

Citichamp Palace, Madian Fax: 0086-10-6617-7051

Haidian District, Beijing 100088

สมาคมนี้ก่อตั้งขึ้นในเดือนธันวาคม ค.ศ.1984 มีสมาคมประจำท้องถิ่นประจำเกือบทุกมณฑล ปัจจุบันเป็นสมาคมสมาชิกของสมาคมมิตรสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งจีน สมาชิกสมาคมจะประกอบด้วยข้าราชการ, นักการทูตที่เกษียณแล้ว, นักการทูต, นักธุรกิจ, นักการศึกษา, ศิลปิน และนักวิชาการ ภารกิจหลักคือการกระชับความสัมพันธ์ฉันมิตรและความร่วมมือในระดับประชาชนระหว่างประเทศ เพื่อส่งเสริมสันติภาพและการพัฒนาของโลก ปัจจุบัน มีการติดต่อแลกเปลี่ยนกับ 60 กว่าประเทศทั่วโลก แต่ละปีต้อนรับคณะดูงานกว่า 100 คณะ และมีคณะจากจีนออกไปดูงานต่างประเทศกว่า 30 คณะ

นอกจากนี้ ยังมีการประสานงานกับแผนกเศรษฐกิจต่างประเทศและวงการนักธุรกิจ เพื่อเผยแพร่นโยบายเศรษฐกิจของจีน แนะนำสภาพตลาดของจีน ช่วยจัดหาคู่ค้า

ส่งเสริมการมาลงทุนในจีนของธุรกิจต่างชาติ ขณะเดียวกันก็ช่วยนักธุรกิจชาวจีนเปิดตลาดนอกประเทศ

อีกทั้ง ยังมีการจัดการแสดง, นิทรรศการ, การแข่งกีฬา และกิจกรรมอื่นๆ เพื่อกระชับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ รวมถึงการศึกษาวิจัยปัญหาระหว่างประเทศในปัจจุบัน และส่งเสริมการติดต่อทางวิชาการระหว่างกัน มีการออกวารสารรายฤดู ชื่อ “สันติภาพและการพัฒนา” เพื่อเผยแพร่บทความทางวิชาการเกี่ยวกับปัญหาระหว่างประเทศ และจัดงานสัมมนาที่เกี่ยวข้อง

2.2 สมาคมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาแห่งจีน (จงกว๋อตงหนานย่าเสวียฮุ่ย, Zhongguo Dongnanya Xuehui)

สมาคมนี้จัดตั้งขึ้นเป็นครั้งแรกที่มหาวิทยาลัยเจิ้นโจว (Zhenzhou) ภายใต้สมาคมนี้มีหน่วยงานที่ชื่อว่า “สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้แห่งยูนนาน” (หยุนหนานตงหนานย่าเสวียฮุ่ย, Yunnan Dongnanya Xuehui) โดยเป็นการรวมเอาหน่วยงานและนักวิจัยที่ทำงานด้านการวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้มารวมกันและทำงานประสานกัน มีผู้อำนวยการคือ เฉิน ลวี่ฟาน (Chen Lüfan)

ขอบข่ายของงานในส่วนที่เกี่ยวกับประเทศไทยคือ การศึกษาวิจัย ตลอดจนจัดงานสัมมนาที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรม, การเมือง และเศรษฐกิจไทย นอกจากนี้ ยังมีการติดต่อประสานงานกับหน่วยงานวิจัยต่างๆ สถาบันการศึกษา และนักวิจัยในสถาบันต่างๆทั้งในประเทศจีนและประเทศไทย

ผลงานที่เผยแพร่ออกมา ได้แก่ วารสารซึ่งไม่กำหนดระยะเวลาออก และวารสาร “สำรวจเอเชียตะวันออกเฉียงใต้” (Dongnanya Tansuo) โดยเป็นวารสารภายใน ไม่มีการเผยแพร่ ส่วนวารสารอีกหนึ่งเล่มที่อยู่ในระหว่างดำเนินการคือ “ลุ่นเหวินจี๋” (Lunwenji)

3. สื่อมวลชน

สื่อมวลชนของจีนมีลักษณะที่พิเศษที่แตกต่างไปจากไทย กล่าวคือ อันเนื่องมาจากที่จีนเป็นประเทศสังคมนิยม ทำให้หน่วยงานด้านสื่อมวลชนทั้งหมดขึ้นตรงกับรัฐบาลกลาง อีกทั้งยังทำหน้าที่เป็นกระบอกเสียงให้กับรัฐบาลจีน

สื่อมวลชนของจีนที่มีการติดต่อประสานงานกับต่างประเทศแบ่งเป็น 4 ประเภทด้วยกัน ได้แก่

3.1 โทรทัศน์

3.1.1 สถานีโทรทัศน์กลางจีน (China Central Television)

ที่อยู่ 11 Fu Xing Road, Tel : 0086-10-6852-2561
Haidian, Beijing 100859 0086-10-6850-9311
Website : www.cctv.com

- สำนักงานประจำประเทศไทย
  บรรณาธิการข่าวประจำประเทศไทย: จาง ฉวนชาง(Mr.Zhang Chuancang)
  จาง ลี่ (Ms. Zhang Li)
  Bangkok Garden, Apt. 3154 Tel : 662-672-0637
  Yannawa, Bangkok 10210 661-8297651

3.2 วิทยุ

3.2.1 สถานีวิทยุซีอาร์ไอ ปักกิ่ง (China Radio International)

ที่อยู่ China Beijing 100040 Tel :0086-10-68892443
Shijingshan Jia Road No. 16 Fax:0086-10-68891364
China Radio International Thai Sectio E-mail:tai@cri.com.cn

สำนักงานประจำประเทศไทย

บรรณาธิการข่าวประจำประเทศไทย : ไฉ้ เจี้ยนซิน (Mr.Cai Jianxin)

ที่อยู่ 17/547-8, Saranjai Mansion, Tel : 662-254-1305

Sukhumvit, Soi 6, Bangkok 10110 661-807-1338

Fax : 662-255-5173

สถานีวิทยุซีอาร์ไอ ปักกิ่ง ทำการกระจายเสียงต่อทั่งโลกด้วยภาษาต่างประเทศถึง 38 ภาษาซึ่งรวมภาษาไทยด้วย สถานีวิทยุซีอาร์ไอปักกิ่งภาคภาษาไทยขึ้นต่อหน่วย 2 ศูนย์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Southeast Asia Broadcasting Centre) เริ่มทำการกระจายเสียงภาคภาษาไทยเมื่อวันที่ 10 เมษายน 1950 ปัจจุบันมีเจ้าหน้าที่กว่าสิบคน ทำการกระจายเสียงวันละสองครั้งรวมสองชั่วโมง เสนอทั้งรายการข่าวประจำวัน บทรายงานข่าว และรายการที่น่าสนใจอื่นๆ เช่น วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี ตลอดจนเศรษฐกิจ วัฒนธรรมและสังคมจีน เป็นต้น สถานีวิทยุซีอาร์ไอปักกิ่งภาคภาษาไทยยังทำหน้าที่เป็น “สื่อ” ที่กระชับความสัมพันธ์อันดีระหว่างประชาชนจีนกับประชาชนไทยมาโดยตลอด ขนาดคลื่น 7360 9785 กิโลเฮิร์ซ์ และความถี่ 40.76 30.66 เวลาออกอากาศตามเวลาประเทศไทยโดยแบ่งเป็นสองช่วงคือ 18.30-19.30 น และ 20.31-21.30 น. นอกจากทำหน้าที่กระจายเสียงข้างต้นแล้ว ยังได้มีการทำบทวิเคราะห์เกี่ยวกับประเทศไทยขึ้นเพื่อรายงาน อย่างไรก็ตาม โดยสายงานแล้ว ข่าวที่รายงานจะมีกองข่าวกลางเป็นผู้ส่งข่าวมาให้ และจะมีบรรณาธิการข่าวในแต่ละภาษาเป็นผู้เลือกข่าว และส่งให้แต่ละคนแปลเพื่อนำมากระจายเสียง ซึ่งโดยรวมข่าวที่รายงานจะไม่มีการเก็บรวบรวมอย่างเป็นระบบนัก

3.3 หนังสือพิมพ์และนิตยสาร

3.3.1 People’s Daily

สำนักงานประจำประเทศไทย

บรรณาธิการข่าวประจำประเทศไทย : ซุน เหว่ย (Mr.Sun Wei)

ที่อยู่ 69/108 Omni Tower Tel : 662-656-9171

Sukumvit Road, Soi 4, Fax : 662-656-9172

Bangkok 10110 Website : www.people.com.cn

3.3.2 Guangming Daily

ที่อยู่106 Yong An Road, Xuanwu Tel : 0086-10-6308-2688
Beijing 100050 Fax : 0086-10-6301-0636
0086-10-6303-9387
Website : www.gmw.com.cn

สำนักงานประจำประเทศไทย
บรรณาธิการข่าวประจำประเทศไทย : เจิง จื้อสง (Mr.Zeng zhixiong)
ที่อยู่ 129/276-277 Ratchada Orchid Tower Tel : 662-693-4860
Soi Husadissevee, Sutthisan Road, Fax : 662-693-1880
Huai Khwang, Bangkok 10320

3.4 สำนักข่าว

3.4.1 China News Service

ที่อยู่ 12 Baiwan Zhuang Nan Jie, Tel : 0086-10-6832-5047
Xichengqu, Beijing 100037 Fax : 0086-10-6832-7649
Website : www.chinanews.com

สำนักงานประจำประเทศไทย
บรรณาธิการข่าวประจำประเทศไทย : หลัว ซินเหวิน (Mr.Luo Qinwen)
ที่อยู่ 160/890, 34 th Floor, Tel : 662-237-4705
ITF Silom, Bangkok 10500 662-5540248

3.4.2 Xinhua News Agency (NCNA)

ที่อยู่ 57 Xuanwumen Xi Dajie, Tel : 0086-10-6307-1114
Beijing 100803 Website : www.xinhuanet.com

สำนักงานประจำประเทศไทย
บรรณาธิการข่าวประจำประเทศไทย : หวง เหิง (Mr.Huang Heng)
เยวี๋ยน เยวี๋ยน (Yuan Yuan)

ที่อยู่ 140/358-9 Sathon House Tel : 662-637-9281
North Sathon Road Fax : 662-637-9283
Bangkok 10500

สำนักข่าวซินหัวอยู่ภายใต้การควบคุมของคณะกรรมการกลางของพรรคคอมมิวนิสต์ โดยมีสำนักข่าวประจำทั่วโลก เพื่อรายงานข่าวสารและความเคลื่อนไหวของประเทศนั้นๆกลับไปยังสำนักงานใหญ่ในจีน

เอกสารที่กำหนดการตัดสินใจในเรื่องการต่างประเทศ มี 4 ประเภทใหญ่ ได้แก่

1. *เอกสารข้อมูลลับสุดย่อ (ทั้งย่อและด่วนมาก)*

(1) รายงานพิเศษ (จวนเป้า, Zhuanbao)

เป็นส่วนที่รายงานเสนอตรงต่อคณะกรรมการประจำของกรมการเมือง (Standing Committee) จำนวน 15 คน โดยเอกสารส่วนนี้จะเสนอวันละ 2 ฉบับ ซึ่งทั้ง 2 ฉบับจะแบ่งเป็นส่วนในประเทศและส่วนต่างประเทศ

(2) รายงานกลั่นกรอง (ต้าย่าง, Dayang หรือเรียกว่า ชิงย่าง, Qingyang)

เป็นเอกสารที่ผ่านการกลั่นกรองและค่อนข้างย่อมาก ซึ่งเป็นส่วนที่รายงานเสนอตรงต่อบุคคลในระดับรัฐมนตรี โดยเอกสารส่วนนี้จะเสนอวันละ 1 ฉบับ มีทั้งส่วนในประเทศและส่วนต่างประเทศ

2. *เอกสารข้อมูลลับ*

(1) เอกสารประกอบการพิจารณาภายในที่เกี่ยวกับในประเทศ

(2) เอกสารประกอบการพิจารณาภายในที่เกี่ยวกับต่างประเทศ

โดยเอกสารนี้จะเป็นรายงานที่เสนอตรงต่อบุคคลในระดับอธิบดี

3. *เอกสารข้อมูลประกอบการพิจารณา (ซานเข่าจือเลี่ยว, Cankao ziliao)*

ส่วนมากจะเป็นเรื่องการต่างประเทศ ซึ่งจะเสนอให้ข้ารัฐการระดับกองขึ้นไป

4. *ข่าวประกอบการพิจารณา (ชานเข่าเซียวซิ, Cankao Xiaoxi)*

แต่เดิมจัดทำขึ้นเพื่อให้ข้ารัฐการอ่าน โดยการบอกรับเป็นสมาชิก แต่ปัจจุบันประชาชนทั่วไปก็สามารถหาซื้ออ่านได้

4. สถาบันการศึกษา

ในส่วนของสถาบันการศึกษา จะแบ่งการศึกษาออกเป็นสองส่วนด้วยกัน ได้แก่

1) สถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะเป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า
2) สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัย และ/หรือ การเรียนการสอนด้านไทยศึกษา

<u>สถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะเป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า</u>

1. มหาวิทยาลัยปักกิ่ง
2. มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง
3. มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง
4. มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศเซี่ยงไฮ้
5. มหาวิทยาลัยชนชาติกว่างซี
6. มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน
7. มหาวิทยาลัยยูนนาน
8. มหาวิทยาลัยครูยูนนาน
9. วิทยาลัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศนานจิง (เป็นวิทยาลัยในสังกัดของกองทัพปลดแอกประชาชน อยู่ที่เมืองลิ่วฉาวกู่ มีวิชาเอก 23 สาขา เป็นภาษาต่างประเทศ 9 สาขา เช่น ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ, ภาษาอังกฤษ, ภาษารัสเซีย, ภาษาญี่ปุ่น, ภาษาแอโฟร-เอเชียน และความคิดทางการทหาร เป็นต้น มีการเรียนการสอนถึงระดับปริญญาเอก)
10. วิทยาลัยภาษาต่างประเทศลั่วหยาง (เป็นวิทยาลัยในสังกัดของกองทัพปลดแอกประชาชน รับผิดชอบสอนหน่วยงานและกองทัพที่ต้องใช้ภาษาต่างประเทศ ตั้งอยู่ที่เมืองลั่วหยาง มณฑลเหอหนาน ปัจจุบันสอนภาษาต่างประเทศ 18 ภาษา เช่น อังกฤษ, รัสเซีย, ญี่ปุ่น,

เยอรมัน, ฝรั่งเศส, สเปน, อาหรับ, เกาหลี, เวียดนาม, ไทย, พม่า, อินโดนีเซีย, ฮินดี, เนปาล, ลาว และตุรกี เป็นต้น)

<u>สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัย และ/หรือ การเรียนการสอนด้านไทยศึกษา</u>

(1) มหาวิทยาลัยปักกิ่ง

สถาบันไทยศึกษา มหาวิทยาลัยปักกิ่ง

<u>ชื่อหน่วยงาน</u>	สถาบันไทยศึกษา
<u>สังกัด</u>	มหาวิทยาลัยปักกิ่ง
<u>ที่อยู่</u>	Foreign Language Building, Peking University, Beijing 100871,PRC
<u>โทรศัพท์</u>	0080-10-6275-1574, 0086-10-6275-8301
<u>โทรสาร</u>	0086-10-6256-4095, 0086-10-6287-8562
<u>ชื่อหัวหน้า</u>	ผู้อำนวยการ: เหริน อี้สง (Ren Yixiong)
<u>วันก่อตั้ง</u>	ค.ศ.1996
<u>กิจกรรม</u>	**งานสัมมนา** งานสัมมนาจะจัดในหลายระดับคือ ระดับระหว่างประเทศ ระดับภายในประเทศ และระดับประจำ ดังนี้ 1. งานสัมมนาระหว่างประเทศ เนื่องจากงานสัมมนาระหว่างประเทศนี้มีค่าใช้จ่ายสูง ระยะเวลาในการเตรียมงานค่อนข้างมาก กำหนดจัดทุก 3 ปี เช่น ในเดือนกรกฎาคม ปี 2000 ได้จัดงานสัมมนาขึ้นเนื่องในโอกาสฉลองการครบรอบ 25 ปีแห่งการสถาปนาความสัมพันธ์ไทย-จีน 2. งานสัมมนาภายในประเทศ การจัดงานสัมมนาภายในประเทศ(อาจเชิญวิทยาการจากต่างประเทศ) เรื่องที่จัดสัมมนาได้แก่ 1) เรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรม (เน้นทางภาษาชนกลุ่มน้อย และศาสนา ทั้งนี้ขึ้นกับความเหมาะสมจากทั้งฝ่ายไทยและจีน) 3. งานสัมมนาประจำ งานสัมมนาประจำซึ่งกำหนดให้มีภาคการศึกษาละ 2-3 ครั้ง โดยจะเน้นเผยแพร่ความรู้หรือผลวิจัยให้แก่ฝ่ายที่เกี่ยวข้อง และนักศึกษา เพื่อเสริม

	ความเข้าใจให้มากขึ้น
ผลงานวิจัย	โครงการงานวิจัยและงานสัมมนาของสถาบันไทยศึกษา ระหว่างปี 1996 – 1997 มีดังนี้ **ผลงานวิจัย** งานวิจัยของสถาบันจะศึกษาวิจัยทั้งความสัมพันธ์ระหว่างไทย-จีน ไทย-ประเทศในอาเซียน ทั้งทางด้านเศรษฐศาสตร์ วัฒนธรรม กฎหมายและประวัติศาสตร์ โดยจะร่วมงานกับอาจารย์และผู้วิจัยทั้งในมหาวิทยาลัยและนอกมหาวิทยาลัย รวมถึงนักวิชาการของประเทศไทยด้วย ทั้งนี้ งานที่รวมรวมได้มีดังนี้ 1. ศาสตราจารย์ เฉิน เฟิงจวิน (Chen Fengjun), รูปแบบการพัฒนาของไทยมีความหมายต่อประเทศจีนอย่างไร 2.รองศาสตราจารย์ เหริน อี้สง(Ren Yixiong), พรรคการเมืองของไทย 3. รองศาสตราจารย์ เผย เสี่ยวรุ่ย (Pei Xiaorui), ไวยากรณ์ไทยปัจจุบัน 4. รองศาสตราจารย์ หาน เฟิง (Han Feng), บทบาทของพระมหากษัตริย์ราชอาณาจักรไทย 5. ดร.ตั้น เหว่ย (Dan Wei), ระบบกฎหมายจีน-ไทย : การศึกษาเปรียบเทียบ 6. ศาสตราจารย์ โหว รั่วสือ (Hou Ruoshi) รองผู้อำนวยการสถาบันวิจัยการค้าต่างประเทศจีน ผาง หรงเซียน (Pang Rongqian) และ รองศาสตราจารย์ เหริน อี้สง (Ren Yixiong), ความร่วมมือจีน-ไทยในความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

สถาบันวิจัยแอโฟร-เอเชียน มหาวิทยาลัยปักกิ่ง

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยแอโฟร-เอเชียน มหาวิทยาลัยปักกิ่ง
สังกัด	มหาวิทยาลัยปักกิ่ง
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1964
รายละเอียด	ปัจจุบันอยู่ในสังกัดของคณะความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ เป้าหมายในการศึกษาวิจัยมุ่งเน้นไปที่ประเด็นต่างๆในภูมิภาคแอโฟร-เอเชีย อันได้แก่ การเมือง, เศรษฐกิจ, สถานการณ์ระหว่างประเทศ, ประวัติศาสตร์, วัฒนธรรม, เชื้อชาติ และศาสนา เป็นต้น มีศูนย์วิจัยย่อยด้านเอเชียตะวันออกเฉียงเหนือ, เอเชียตะวันออกเฉียงใต้, เอเชียใต้, เอเชียตะวันตกและเอเชียกลาง และแอฟริกา ปัจจุบันมีอาจารย์ 19 คน โดยเป็นศาสตราจารย์ 6 คน (ระดับปริญญาเอก 2 คน), รองศาสตราจารย์ 8 คน, อาจารย์ผู้สอน 4 คน และผู้ช่วยศาสตราจารย์ 1 คน แต่ละปีจะมีงานทางวิชาการออกเผยแพร่ในปริมาณพอสมควร และได้รับรางวัลทั้งในและนอกประเทศหลายรางวัล ปัจจุบัน นอกจากภาระหน้าที่ในการทำวิจัยแล้ว ยังให้บริการด้านข้อมูลข่าวสารแก่กระทรวงทบวงกรม, คณะกรรมาธิการ และหน่วยงานระดับมณฑล โดยเฉพาะหน่วยงานที่มีหน้าที่ติดต่อกับต่างประเทศ รวมถึงให้บริการข้อมูล, คำแนะนำ และรายละเอียดพื้นฐานเกี่ยวกับการลงทุนในต่างประเทศ, ความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีและการศึกษา, ปิโตรเลียมโลก และการพัฒนาพื้นที่ทางตะวันตกเฉียงเหนือ ปัจจุบัน มีการแลกเปลี่ยนทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยต่างๆทั่วโลกกว่า 40 แห่ง เช่น มหาวิทยาลัยในสหรัฐอเมริกา, รัสเซีย, เกาหลีใต้, อิหร่าน, อิสราเอล และมาเลเซีย เป็นต้น

(2) มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง

สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ
สังกัด	มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง
ที่อยู่	P.O.Box 167 Beijing Waiguoyu Daxue 2 Hao Xisanhuanbei Lu Beijing 100089
โทรศัพท์	86-10-6894-4778
โทรสาร	86-10-6891-6998
ชื่อหัวหน้า	ผู้อำนวยการ: ฉง เผิง (Cong Peng)
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1989
รายละเอียด	สถาบันนี้สถาปนาขึ้นในปีค.ศ.1989 โดยใช้ชื่อว่า “สถาบันศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและวัฒนธรรมโลก” ในเดือนมกราคม ค.ศ.1992 ได้เปลี่ยนชื่อเป็น “สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ” มีหน้าที่หลักใน การศึกษาวิจัยปัญหาระหว่างประเทศทางด้านการเมืองระหว่างประเทศ, เศรษฐกิจโลก และกิจการระหว่างประเทศของจีน เป็นต้น อีกทั้งยังพัฒนาการติดต่อแลกเปลี่ยนทางวิชาการกับต่างประเทศ สำหรับผลงานวิจัย มีวารสารวิชาการรายสองเดือน ชื่อ “กว๋อจี้ลุ่นถาน” (Guoji Luntan)

(3) มหาวิทยาลัยชิงหัว

สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ มหาวิทยาลัยชิงหัว

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ
สังกัด	มหาวิทยาลัยชิงหัว
ที่อยู่	309 3 fl. Wenxi bldg. Tsinghua University Haidian District Beijing 100084
โทรศัพท์	86-10-6277-3391, 6278-8801

โทรสาร	86-10-6277-3173
E-mail	iis@mail.tsinghua.edu.cn
Website	www.tsinghua.edu.cn
ชื่อหัวหน้า	ผู้อำนวยการ: เหยียน เสวียทง (Yan Xuetong)
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1997
รายละเอียด	สถาบันนี้มีวัตถุประสงค์วิจัยปัญหา 6 ด้านด้วยกัน ได้แก่ (1) ความมั่นคงภายในภูมิภาค (2) ปัญหาการควบคุมอาวุธ (3) องค์กรระหว่างประเทศ (4) นโยบายต่างประเทศ (5) การเมืองและเศรษฐกิจระหว่างประเทศ (6) ระบบและกระแสนิยมต่างประเทศ สถาบันนี้ค่อนข้างมีชื่อเสียงอย่างมาก ดังนั้น เมื่อมีเหตุการณ์ใหญ่ๆเกิดขึ้นที่เกี่ยวข้องกับจีน สื่อมวลชนจีนและสื่อต่างประเทศมักจะรายงานความคิดเห็นของนักวิจัยของสถาบันนี้

(4) มหาวิทยาลัยหนานไค

ศูนย์วิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจในเอเชียแปซิฟิก (เอเปค) มหาวิทยาลัยหนานไค

ชื่อหน่วยงาน	ศูนย์วิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจในเอเชียแปซิฟิก
สังกัด	มหาวิทยาลัยหนานไค
ที่อยู่	Room No.409 Boling bldg. Nankai University 94 Weijin Lu Nankai Tianjin 300071
โทรศัพท์	86-022-2350-1573
โทรสาร	86-022-2350-0035
E-mail	apecnk@nankai.edu.cn
Website	www.nankai.edu.cn
ชื่อหัวหน้า	ผู้อำนวยการ: ศ.ดร.กง จ้านขุย (Gong Zhankui)

	ที่ปรึกษา: หลี่ จ้าวซิง (Li Zhaoxing) (รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของจีน และอดีตตัวแทนการเจรจาการเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลกของจีน)
วันก่อตั้ง	เดือนมีนาคม ค.ศ.1995
รายละเอียด	สถาบันนี้ก่อตั้งขึ้นเพื่อศึกษาปัญหาด้านเศรษฐกิจในกรอบของความร่วมมือทางเศรษฐกิจในเอเชียแปซิฟิก ทั้งนี้เพื่อเสนอข้อมูลให้กับทางการจีน ตลอดจนประสานงานกับองค์การต่างๆในเรื่องการศึกษาวิจัยกรอบความร่วมมือทางเศรษฐกิจในเอเชียแปซิฟิกในประเทศจีน และประสานงานกับหน่วยงานวิจัยของบรรดาสมาชิกเอเปค

(5) สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติเซี่ยงไฮ้

สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติเซี่ยงไฮ้

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติเซี่ยงไฮ้
ที่อยู่	1 845 Nong Julin Lu Shanghai 200040
โทรศัพท์	86-21-5403-6605
โทรสาร	86-21-5403-0272
Website	www.siis.org.cn/index_gb.htm
ชื่อหัวหน้า	ผู้อำนวยการ: หยวี ซินเทียน (Yu Xintian)
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1989
รายละเอียด	สถาบันนี้จะมุ่งเน้นการวิจัยเกี่ยวกับสหรัฐอเมริกา, ญี่ปุ่น, ยุโรป, รัสเซีย และประเทศเพื่อนบ้านของจีน ในขอบข่ายเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและสภาพแวดล้อมระหว่างประเทศของจีน โดยจะวิจัยสถานการณ์ระหว่างประเทศ ติดตามประเด็นที่สำคัญและปัญหาระหว่างประเทศ หน่วยงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับไทยคือ ศูนย์วิจัยเอเชียแปซิฟิก วิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงเหนือ, เอเชียตะวันออกเฉียงใต้, ปัญหาเอเชียใต้ และความร่วมมือทางการเมือง, เศรษฐกิจ และความมั่นคงในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก สถาบันมีงานวิจัยในด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศต่างๆ เช่น “สถานการณ์ระหว่างประเทศประจำปี” ออกตั้งแต่ปีค.ศ.1982 เป็นต้นมา โดย

	ออกทุกปีเป็นประจำ สาระสำคัญเกี่ยวกับการรำลึกและวิเคราะห์สถานการณ์ระหว่างประเทศ, การเมืองระหว่างประเทศ และความเปลี่ยนแปลงทางการเมืองที่สำคัญของประเทศที่เกี่ยวข้องในแต่ละปี, “ปัญหาระหว่างประเทศปริทัศน์” เป็นวารสารราย 3 เดือน โดยเผยแพร่บทความและรายงานการวิจัยทั้งในและนอกสถาบันเกี่ยวกับปัญหาระหว่างประเทศในปัจจุบัน, “แนวโน้มระหว่างประเทศ” เป็นวารสารรายปักษ์ แนะนำเหตุการณ์ที่สำคัญระหว่างประเทศ, การเมืองระหว่างประเทศ, ความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม และความสัมพันธ์ต่างประเทศของจีน และ “SIIS Journal” เป็นวารสารวิชาการทางวิชาการภาษาอังกฤษเชิงสรรนิพนธ์ ออกปีละ 3 ครั้ง เพื่อเผยแพร่บทความและรายงานการวิจัยของสถาบัน

(6) มหาวิทยาลัยจี้หนาน

สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา มหาวิทยาลัยจี่หนาน

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา
สังกัด	มหาวิทยาลัยจี่หนาน
ที่อยู่	Dongnanya Yanjiusuo Jinan Daxue Guangzhou PRC 510632
โทรศัพท์	86-20-8522-0292
โทรสาร	8620-8522-1397, 8522-1941
E-mail	ODNS@jun.edu.cn
Website	http://phoenix.jnu.edu.cn
ชื่อหัวหน้า	ผู้อำนวยการ: ศ.เฉิน เฉียวจือ (Chen Qiaozhi)
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1960
รายละเอียด	สถาบันดังกล่าวเป็นสถาบันวิจัยเชิงวิชาการที่รวมการวิจัยหลายสาขา โดยเน้นไปที่การวิจัยสภาพทางการเมืองและเศรษฐกิจของภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก, ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล ปัจจุบันมีศูนย์วิจัยย่อย ได้แก่ ศูนย์วิจัยเศรษฐกิจ, ศูนย์วิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ, ศูนย์วิจัยวัฒนธรรมการศึกษา, ศูนย์วิจัยปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล, ศูนย์วิจัยข้อมูล, สำนักพิมพ์นิตยสารวิจัยเอเชีย

	ตะวันออกเฉียงใต้ และศูนย์อำนวยการ สำหรับงานวิจัย สถาบันนี้มีงานวิจัยออกเผยแพร่ในวารสารชื่อ “งานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้” โดยออกมาแล้วกว่า 40 ปี มากกว่า 130 ฉบับ แต่ละฉบับมีความยาวประมาณ 120,000 คำ

(7) มหาวิทยาลัยจงซาน

สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยจงซาน

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
สังกัด	มหาวิทยาลัยจงซาน
ที่อยู่	Dongnanya Yanjiusuo 7 flr. Wenke bldg. Zhongshan Daxue
โทรศัพท์	86-20-8411-3275
โทรสาร	86-20-8403-8392
E-mail	hsisas@zsu.edu.cn
Website	www.zsu.edu.cn/kxyj/dnys.htm
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1959
รายละเอียด	สถาบันนี้ถือเป็นสถาบันที่ศึกษาเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และปัญหาชาวจีนโพ้นทะเลที่เก่าแก่ที่สุดแห่งหนึ่งตั้งแต่สถาปนาสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นต้นมา นอกจากจะเป็นสถาบันวิจัยแล้ว ยังได้รับการจัดให้เป็นสถานที่ทางประวัติศาสตร์ของโลก และเป็นสถาบันสำหรับการศึกษาในระดับปริญญาโท ปัจจุบัน เป็นสถาบันวิจัยอิสระของมหาวิทยาลัยจงซานที่ศึกษาเกี่ยวกับปัญหาระหว่างประเทศ โดยมีขอบข่ายการศึกษาใน 4 ด้านด้วยกัน ได้แก่ ประวัติศาสตร์ประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้แต่ละประเทศและความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้, การเมืองเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในปัจจุบันและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ, เศรษฐกิจและวัฒนธรรมในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และชาวจีนโพ้นทะเลในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

(8) มหาวิทยาลัยยูนนาน

สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยยูนนาน

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
สังกัด	มหาวิทยาลัยยูนนาน
ที่อยู่	5 flr. Kexue Guan Guoji guanxi Xueyuan Yunnan Daxue 2 Cuihubei Lu Kunming Yunnan 650091
โทรศัพท์	86-871-503-3766
Website	www.ynu.edu.cn/indexold1.html
วันก่อตั้ง	เดือนมิถุนายน ค.ศ.1999
รายละเอียด	สถาบันนี้อยู่ในสังกัดของศูนย์วิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ มหาวิทยาลัยยูนนาน ร่วมกับสถาบันวิจัยเอเชียตะวันตกเฉียงใต้

(9) มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน

ศูนย์วิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน

ชื่อหน่วยงาน	ศูนย์วิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา
สังกัด	มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน
ที่อยู่	Waiguo Yuyan Wenxue Xueyuan Minzu Daxue
โทรศัพท์	86-871-513-4855
Website	www.ynni.edu.cn
รายละเอียด	สถาบันนี้อยู่ในสังกัดของคณะภาษาต่างประเทศ ซึ่งเปิดสอน 5 ภาษาด้วยกัน ได้แก่ ภาษาอังกฤษ, ภาษาไทย, ภาพม่า, ภาษาเวียดนาม และภาษาลาว มีสถาบันทางวิชาการ 9 แห่ง และมีศูนย์ศึกษา 3 แห่ง ได้แก่ ศูนย์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา ศูนย์วรรณคดีต่างประเทศศึกษา และศูนย์การศึกษาภาษาอังกฤษและศูนย์ทดสอบภาษาอังกฤษ

(10) มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง

สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ
สังกัด	มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศกวางตุ้ง
ที่อยู่	Huangshidong Lu Guanzhou PRC 510420
โทรศัพท์	86-20-8662-7595
โทรสาร	86-20-8662-7367
Website	www.gdufs.edu.cn
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1992
รายละเอียด	สถาบันนี้ก่อตั้งขึ้นโดยการอนุมัติของคณะกรรมาธิการการศึกษาแห่งชาติให้เป็นหน่วยงานการวิจัยระดับสถานศึกษา มีจุดมุ่งหมายสำคัญในการศึกษาการเมืองระหว่างประเทศและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ, การวิจัยของประเทศอื่น, การวิจัยประวัติศาสตร์ สภาพปัจจุบัน และแนวโน้มการพัฒนาของการเมือง,เศรษฐกิจ, การต่างประเทศ และวัฒนธรรมต่างประเทศของแต่ละประเทศในโลก งานวิจัยที่ได้ออกมานอกจากจะใช้ในการเรียนการสอนแล้ว ยังเผยแพร่ออกสู่สังคม รับใช้การปฏิรูปประเทศของจีน ปัจจุบัน ภายในสถาบันประกอบไปด้วยศูนย์วิจัยย่อย ได้แก่ “ศูนย์วิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ, ศูนย์วิจัยปัญหายุโรป, ศูนย์วิจัยความสัมพันธ์จีนกับต่างประเทศ และศูนย์วิจัยวัฒนธรรมต่างประเทศ โดยมีการออกวารสารที่ไม่กำหนดระยะเวลา 2 ฉบับ ได้แก่ “กว๋อจี้เวิ่นถีลุ่นชง” (Guoji Wenti Luncong) และ “ไว่กว๋อเหวินฮว่าลุ่นเหวินจี๋” (Waiguo Wenhualun Wenji)

(11) สถาบันวิชาการสังคมศาสตร์

สถาบันวิจัยเอเชียแปซิฟิก สถาบันวิชาการสังคมศาสตร์

ชื่อหน่วยงาน	สถาบันวิจัยเอเชียแปซิฟิก
สังกัด	สถาบันวิชาการสังคมศาสตร์
ที่อยู่	5 Jianguomennei Dajie Beijing
โทรศัพท์	86-10-6513-7744
E-mail	wlzh@cass.net.cn
Website	www.cass.net.cn
ชื่อหัวหน้า	ผู้อำนวยการ: เฉิน ขุยหยวน (Chen Kuiyuan)
วันก่อตั้ง	ค.ศ.1988
รายละเอียด	สถาบันนี้มีสำนักงานอยู่ที่ปักกิ่ง, กว่างซี และยูนนาน ฯลฯ โดยที่แต่ละมณฑลก็จะมีหน่วยวิจัยของตนเอง และไม่ขึ้นต่อกัน แต่อาจจะมีการติดต่อในด้านวิชาการ โดยทำหน้าที่ศึกษาวิจัยทางด้านเศรษฐกิจ, การเมือง, ความมั่นคง และสังคมวัฒนธรรมในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก รวมถึงศึกษาปัญหาความร่วมมือทางด้านเศรษฐกิจของภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก ความร่วมมือของอาเซียน และความร่วมมือระหว่างจีนกับประเทศเพื่อนบ้าน ในส่วนของสถาบันวิชาการสังคมศาสตร์ประจำมณฑลยูนนานนั้น เนื่องจากเป็นมณฑลที่อยู่ใกล้กับประเทศไทย จึงมีหน่วยงานไทยศึกษาที่ทำการศึกษาในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทยในด้านต่างๆ ขึ้นต่อสถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ผลงานที่ออกเผยแพร่ ได้แก่ “โฟกัสเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ปัจจุบัน”, “ปัจจุบันและอนาคตของอาเซียน”, “ความร่วมมือและแนวโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก”, “สี่เสือแห่งเอเชีย” และ “การวิจัยยุทธศาสตร์ทางเศรษฐกิจในเอเชียใต้” เป็นต้น นอกจากนี้ ยังมีวารสารที่ออกเป็นรายเดือน คือ “เอเชียแปซิฟิกร่วมสมัย” และวารสารรายครึ่งปี “เอเชียใต้ศึกษา”

บรรณนิทรรศน์

แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในช่วงก่อนและหลังค.ศ.2000

ชื่อหนังสือ	:	แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในช่วงก่อนและหลังค.ศ.2000 (2000 เหนียนเฉียนโห้วจงกว๋อหยวี่ตงหนันย่ากวานซีจ่านว่าง 2000 Nian Qianhou Zhongguo yu Dongnanya Guanxi Zhanwang)
ชื่อผู้แต่ง	:	สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยจงซาน
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	มหาวิทยาลัยจงซาน (Zhongshan Daxue)

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง "แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในช่วงก่อนหลังค.ศ.2000" นี้ เป็นหนังสือที่ศึกษาถึงพัฒนาการความสัมพันธ์ระหว่างประเทศจีนและประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ประเทศต่างๆในรอบ 20 ปี เพื่อเสนอแนะความคิดเห็นในเชิงสร้างสรรค์ที่จะเป็นประโยชน์ต่อการอยู่ร่วมกันอย่างสันติและช่วยกันพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศในรูปแบบใหม่ อีกทั้งยังเสนอแนะแนวทางสำหรับแก้ไขความขัดแย้งและอุปสรรคที่ขวางกั้นการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศจีนและประเทศต่างๆในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ หนังสือเล่มนี้มีจุดกำเนิดมาจากการสัมมนาทางวิชาการที่มหาวิทยาลัยจงซาน (Zhongshan Daxue) กวางเจาร่วมจัดขึ้นเมื่อต้นเดือนธันวาคม ค.ศ.1989 ในหัวข้อว่า "แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในช่วงก่อนและหลังค.ศ.2000" โดยเชิญนักวิชาการจากมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียงในมณฑลต่างๆของจีนมาร่วมกันสัมมนา

หลังจากการสัมมนา ทางมหาวิทยาลัยจงซานได้รวบรวมบทความที่ได้จากการสัมมนาจำนวน 21 บทความ มีเนื้อหาทั้งในด้านการเมือง, เศรษฐกิจ, ความมั่นคง, ชนชาติ และวัฒนธรรม เป็นต้น โดยมีการวิเคราะห์และศึกษาประวัติ, สภาพปัจจุบัน และแนวโน้มในอนาคตของการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศจีนและประเทศต่างๆในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ปัญหาด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศในภูมิภาคและความขัดแย้งที่สำคัญ รวมถึงปัญหาที่จำเป็นจะต้องได้รับความสนใจในการพัฒนาประเทศจีนไปพร้อมๆกับประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ พร้อมทั้งได้เสนอข้อคิดเห็นและข้อมูลในด้านต่างๆประกอบ บทความทั้งหมดได้แบ่งการศึกษาออกเป็น 4 ด้านด้วยกัน ได้แก่

1) ปัจจัยระหว่างประเทศที่มีอิทธิพลต่อระบบการเมืองของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในอนาคต เน้นหนักไปที่การปรับยุทธศาสตร์ของประเทศใหญ่อย่างเช่นอเมริกา, สหภาพโซเวียต, ญี่ปุ่น และจีนที่มีต่อเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ทั้งภูมิภาค รวมถึงความเปลี่ยนแปลงที่จะเกิดขึ้นในระดับความสัมพันธ์กับประเทศใหญ่อันเนื่องมาจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าว

2) ปัจจัยและอุปสรรคสำคัญในการพัฒนาซึ่งมีลักษณะภูมิภาคนิยมระหว่างประเทศจีนและประเทศแต่ละประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

3) เงื่อนไขที่เป็นประโยชน์รวมถึงปัญหาของความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างจีนและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

4) ยุทธศาสตร์ความมั่นคงของแต่ละประเทศกับปัญหาสำคัญในภูมิภาค รวมถึงปัญหากรรมสิทธิ์และการพัฒนาหมู่เกาะในทะเลจีนใต้

เนื้อหาทั้งหมดแบ่งออกเป็น 20 บทด้วยกัน ได้แก่

(1) ประเทศจีนและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในทศวรรษที่ 1990: แนวโน้มในอนาคต— จูเจิ้นหมิง (Zhu Zhenming)

(2) ความสัมพันธ์ทางการเมืองในอนาคตระหว่างจีนและประเทศในอาเซียน—เถียนจงชิง (Tian Zhongqing)

(3) พัฒนาการและแนวโน้มของความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างอาเซียนกับจีน—ซุนกว๋อหย่วน (Sun Guoyuan)

(4) การแบ่งงานระหว่างประเทศในภูมิภาคแปซิฟิกตะวันตกและทางเลือกของจีน— อูนิงจิ่ง (Wu Ningjing)

(5) สถานะและบทบาทของฮ่องกงในความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้—เฉินเฉียวจือ (Chen Qiaozi)

(6) ความสัมพันธ์ระหว่างจีนและไทยกับแนวโน้มการพัฒนา—หลิวตี๋ฮุย (Liu Dihui)

(7) แนวโน้มความสัมพันธ์ด้านการเมือง, เศรษฐกิจ และการทหารระหว่างจีนและไทยในช่วงก่อนและหลังปีค.ศ.2000—เติ้งสุ่ยเจิ้ง (Deng Shuizheng)

(8) การรำลึกความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างจีนและพม่า และแนวโน้มความสัมพันธ์ทางการเมือง—สวี่ชิงจาง (Xu Qingzhang)

(9) แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับมาเลเซียทางเศรษฐกิจการค้าในช่วงปีค.ศ.2000—เลี่ยวเสี่ยวเจี้ยน (Liao Xiaojian)

(10) แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและมาเลเซียในช่วงก่อนและหลังค.ศ.2000—วิเคราะห์บทบาทของปัญหาชาวจีนในมาเลเซีย—ฟานอี้หนิง (Fan Yining)

(11) ความสัมพันธ์ระหว่างฟิลิปปินส์และจีน—รำลึกความหลัง, สถานะปัจจุบันและแนวโน้ม—เฉินหงฟาง (Chen Hongfang)

(12) ศึกษาปัจจัยเรื่องไต้หวันในความสัมพันธ์ในอนาคตของจีนกับฟิลิปปินส์—เหอฟันจวี่ (He Fanju)

(13) เบื้องหลังการฟื้นฟูความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับอินโดนีเซียและแนวโน้มความสัมพันธ์ของทั้งสองประเทศในอนาคต—หวงคุนจาง (Huang Kunzhang)

(14) ความสัมพันธ์ระหว่างจีนและอินโดนีเซียภายใต้ความท้าทายของศตวรรษแปซิฟิกที่กำลังจะมาถึง—พร้อมวิเคราะห์ความจำเป็นและความเป็นไปได้ในการพัฒนาความร่วมมือระหว่างทั้งสองประเทศ—เจิ้งเหรินเหลียง (Zheng Renliang)

(15) สรุปความสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างจีนแผ่นดินใหญ่, ฮ่องกง, มาเก๊าและไต้หวันผ่านปัญหาชาวจีนในอินโดนีเซีย—สวี่โหย่วเหนียน (Xu Younian)

(16) ความสัมพันธ์ระหว่างจีนและเวียดนามในช่วงก่อนและหลังค.ศ.2000—จ้าวเหอม่าน (Zhao Heman)

(17) การวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับแนวโน้มการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างจีนและเวียดนาม—สวี่จื้อเซิง (Xu Zhisheng)

(18) ความสัมพันธ์จีนกับเวียดนามในอนาคตระยะ 10 ปี—ตู้เจี้ยนซวน (Du Jianxuan)

(19) แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและอินโดจีนในช่วงก่อนและหลัง ค.ศ.2000—เฝิงหยงฝู่ (Feng Yongfu)

(20) การแย่งชิงกรรมสิทธิ์ในหมู่เกาะทะเลจีนใต้และแนวโน้มความสัมพันธ์จีนกับเวียดนาม—หยางว่านซิ่ว (Yang Wanxiu)

ในส่วนที่เกี่ยวกับประเทศไทยทั้ง 2 บทนั้น บทแรกกล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับไทยที่ได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตตั้งแต่ค.ศ.1975 เป็นต้นมาก็ได้มีการพัฒนาความสัมพันธ์ในทุกๆด้านจนมีสถานะเป็นเพื่อนบ้านที่ดีต่อกัน มีความร่วมมือกันในหลายด้าน แม้ว่าจะไม่ระบบการเมืองการปกครองที่แตกต่างกัน แต่ก็สามารถอยู่ร่วมกันได้ด้วยหลักปัญจศีล โดยเริ่มกล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างไทยและจีนภายใต้สภาพแวดล้อมระหว่างประเทศที่มีพัฒนาการเปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา นโยบายต่างประเทศของไทยต่อความสัมพันธ์จีน—ไทย ความมีเสถียรภาพของนโยบายต่างประเทศต่อจีนของไทย ความเป็นไปได้ในการขยายความร่วมมือทางด้านเศรษฐกิจระหว่างจีน—ไทย

บทที่ 2 กล่าวถึงแนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและไทยในด้านการเมือง, เศรษฐกิจ และการทหารในช่วงก่อนหลังค.ศ.2000 โดยแบ่งเป็นส่วนย่อย 3 ส่วน ส่วนแรกกล่าวถึงด้านการเมืองที่แม้ทั้งสองประเทศจะมีระบบการเมืองที่แตกต่างกัน แต่ก็มีผลประโยชน์ร่วมกันในหลายๆด้านและได้ร่วมกันผ่านเหตุการณ์ที่สำคัญทางการเมืองระหว่างประเทศมาร่วมกันหลายเหตุการณ์ โดยเฉพาะเหตุการณ์ที่เวียดนามบุกยึดกัมพูชา โดยได้เสนอว่า ปัจจัยเรื่องการรุกรานกัมพูชาของเวียดนามนั้นจะกลายเป็นปัจจัยที่เอื้อให้ไทยและจีนพัฒนาความสัมพันธ์ทางการเมืองก้าวหน้าไปได้อีกขั้น, ในเวทีระหว่างประเทศ ไทยยังต้องการการสนับสนุนจากจีน และประเทศไทยเห็นพ้องว่า ประเทศที่ไม่ได้มีระบบสังคมเหมือนกันก็สามารถอยู่ร่วมกันอย่างสันติได้ อันจะเป็นผลดีอย่างยิ่งต่อการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับไทย; ส่วนที่สองกล่าวถึงความสัมพันธ์ทาง

ด้านเศรษฐกิจ การมีสัญญาความร่วมมือและข้อตกลงต่างๆร่วมกัน รวมถึงการพัฒนาทางการค้าระหว่างประเทศและการลงทุนระหว่างทั้งสองประเทศที่เติบโตอย่างรวดเร็ว โดยเฉพาะบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลที่เป็นนักธุรกิจและนักลงทุนในประเทศไทยนั้นมีส่วนสำคัญมากต่อการพัฒนาความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจการค้าของทั้งสองประเทศ; และในส่วนสุดท้ายกล่าวถึงความสัมพันธ์ทางการทหาร โดยนับแต่มีการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต ทั้งสองประเทศก็มีการติดต่อแลกเปลี่ยนทางด้านการทหารมาโดยตลอด ทั้งในด้านการค้ายุทโธปกรณ์ทางทหาร, ความร่วมมือด้านข้อมูลที่เกี่ยวกับอุตสาหกรรมทางทหาร และการให้ความช่วยเหลือทหารไทยในการดำเนินโครงการพัฒนา “อีสานสีเขียว”

โดยท้ายสุดได้สรุปว่า ความสัมพันธ์ทั้งทางด้านการเมือง, เศรษฐกิจ และการทหารระหว่างไทยที่ผ่านมาล้วนเป็นความสัมพันธ์ที่ดีและเป็นไปในด้านที่สร้างสรรค์มาโดยตลอด จึงมีแนวโน้มที่อนาคตจะมีการพัฒนาความร่วมมือระหว่างกันให้ก้าวหน้ายิ่งขึ้นไปอีก

<u>การเมืองเอเชียแปซิฟิกปัจจุบัน</u>

ชื่อหนังสือ	: การเมืองเอเชียแปซิฟิกปัจจุบัน (ตังไต้ย่าไท่เจิ้งจื้อ Dangdai Yatai Zhengzhi)
ชื่อผู้แต่ง	: ซุนซูหลิน (Sun Sulin) (บรรณาธิการ)
จัดพิมพ์โดย	: สถาบันวิจัยเอเชียแปซิฟิก วิทยาลัยสังคมศาสตร์จีน
สำนักพิมพ์	: ซื่อเจี้ยจือซื่อ

บทสรุป >> หนังสือเล่มนี้กล่าวถึงสภาพเศรษฐกิจของภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก วิกฤติการณ์ทางเศรษฐกิจเอเชีย และกระแสเศรษฐกิจของญี่ปุ่นที่อยู่ในภาวะถดถอย ภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกซึ่งหมายถึงประเทศที่อยู่ในแถบเอเชียแปซิฟิก เมื่อพิจารณาดูประเทศในภูมิภาคนี้แล้ว จะพบว่ามีลักษณะเด่นคือ มีความแตกต่างกันสูง มีทั้งประเทศที่พัฒนาแล้ว และประเทศที่กำลังพัฒนา รวมไปถึงประเทศที่มีเศรษฐกิจค่อนข้างจะล้าหลัง หนังสือเล่มนี้จึงมีวัตถุประสงค์ที่จะศึกษาเกี่ยวกับภูมิภาคเอเชียและทวีปแอฟริกา ตลอดจนความสัมพันธ์ของประเทศต่างๆในภูมิภาคทั้งทางด้านเศรษฐกิจและการเมือง

เอเชียแปซิฟิกปริทัศน์

ชื่อหนังสือ	: เอเชียแปซิฟิกปริทัศน์ (ย่าไท่ฉงซู Yatai Congshu)
จัดพิมพ์โดย	: สถาบันวิจัยเอเชียแปซิฟิก วิทยาลัยสังคมศาสตร์จีน
สำนักพิมพ์	: ซื่อเจี้ยจือซื่อ

บทสรุป >> เอเชียแปซิฟิกปริทัศน์เป็นชุดหนังสือที่มีวัตถุประสงค์เพื่อแสดงบทวิเคราะห์เกี่ยวกับภูมิภาคของผู้เขียนอย่างลึกซึ้ง โดยผู้เขียนจะได้แก่ นักวิจัย ผู้เชี่ยวชาญ หรือผู้ที่มีผลงานที่ประสบความสำเร็จ เพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจและรับรู้ปัญหาที่สำคัญภายในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก แบ่งเป็น 4 เล่ม ได้แก่

1) การไหลเวียนของแรงงานข้ามประเทศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก—เถียนเหอ (Tian He)

2) การปฏิรูปและเปลี่ยนแปลงในสังคมเอเชียแปซิฟิก—หลี่เหวิน (Li Wen)
3) พัฒนาการของความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก—จางเหวินหลิง (Zhang Wenling) และจ้าวเจียงหลิน (Zhao Jianglin)

4) กระบวนการของความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกและแนวโน้ม—จางเหวินหลิง (Zhang Wenling) และโจวเสี่ยวปิง (Zhou Xiaobing)

ปริทัศน์เศรษฐกิจเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ชื่อหนังสือ	: ปริทัศน์เศรษฐกิจเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ตงหนันย่าจิงจี้ไก้ลุ่น Dongnanya Jingji Gailun)
ชื่อผู้แต่ง	: หลี่ฉิน (Li Qin) (บรรณาธิการ)
สำนักพิมพ์	: หยุนหนันหมินจู๋ (Yunnan Minzhu Chubanshe)

บทสรุป >> หนังสือเล่มนี้เป็นการสรุปสภาพเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยจะเริ่มต้นตั้งแต่พื้นฐานและเงื่อนไขของพัฒนาการเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และในบทที่ 2 ได้กล่าวถึงสภาพเศรษฐกิจในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ตั้งแต่อดีตจนถึงช่วงล่าอาณานิคม ยุคหลัง

สงครามในช่วงปีทศวรรษที่ 60 ตราบจนทศวรรษที่ 80 และจากทศวรรษที่ 80 -90 รวมถึงความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ตลอดไปถึงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทางเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เช่น เอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับจีน เอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับสหรัฐฯ เอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับญี่ปุ่น เอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับสหภาพยุโรป เอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับออสเตรเลีย เอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับเกาหลี นอกจากนี้ยังได้กล่าวถึงช่วงวิกฤติเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ตั้งแต่เริ่มต้น ลักษณะพิเศษของวิกฤติเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ สาเหตุของวิกฤติเศรษฐกิจ และผลของวิกฤติเศรษฐกิจ

อย่างไรก็ตาม หนังสือเล่มนี้ได้กล่าวถึงความน่าสนใจของภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในช่วง 20 ปีนี้และยังเป็นยุทธศาสตร์ระดับโลก พร้อมทั้งได้วิเคราะห์ว่า ภูมิภาคนี้น่าที่จะประสบความสำเร็จ แม้ว่าภูมิภาคนี้จะได้รับผลกระทบวิกฤติเศรษฐกิจก็ตาม แต่โดยพื้นฐานแล้ว นับว่าเศรษฐกิจยังอยู่ในสภาวะที่ค่อนข้างดี อีกทั้งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จัดว่าเป็นเพื่อนบ้านทางด้านทิศใต้ของจีน ความสัมพันธ์ที่มีมาแต่เดิมของจีนกับภูมิภาคนี้ ไม่ว่าด้านการเมือง เศรษฐกิจ วัฒนธรรม เป็นต้นอยู่ในระดับที่ค่อนข้างแนบแน่น แม้ว่าในช่วงที่จีนสถาปนาประเทศขึ้นใหม่ในปี 1949 จะมีปัญหาที่มีอุปสรรคกับความสัมพันธ์ระยะหนึ่ง แต่อันเนื่องจากการที่จีนได้ดำเนินนโยบายเปิดประเทศทำให้ความสัมพันธ์ของจีนกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ได้พัฒนาไปอีกขั้นหนึ่ง โดยเฉพาะในปัจจุบันที่จีนได้มีการวิจัยเศรษฐกิจของประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ความแตกต่างของแต่ละประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ทางด้านเศรษฐกิจ ความร่วมมือระหว่างประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และการค้าและเศรษฐกิจระหว่างจีนกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ อันจะทำให้สามารุที่จะมองพัฒนาการทางเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ได้อย่างเป็นระบบและมีความรอบด้านยิ่งขึ้น อีกทั้งสามารถจะวิเคราะห์หาสาเหตุและสรุปถึงความร่วมมือระหว่างกันของประเทศในภูมิภาคนี้ ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ รวมถึงปัญหาของวิกฤติเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยที่ผู้เชี่ยวชาญที่เขียนสรุปในหนังสือเล่มนี้ได้ยกตัวอย่างทั้งทางด้านอุตสาหกรรม การเกษตร การค้าระหว่างประเทศ เศรษฐกิจการเงิน การท่องเที่ยว และการก่อสร้าง อย่างละเอียด

สารานุกรมเรื่อง “ชาวจีนโพ้นทะเล” ฉบับ งานวิชาการ

ชื่อหนังสือ	: สารานุกรม เรื่อง “ชาวจีนโพ้นทะเล” ฉบับ งานวิชาการ Encyclopedia of Chinese Overseas, Volume of Academic Work (หัวเฉียวหัวเหรินไป่เคอฉวนซู Huaqiao Huaren Baike Quanshu)
สำนักพิมพ์	: สำนักพิมพ์จงกว๋อหัวเฉียว (Zhongguo Huaqiao)
สถานที่พิมพ์	: ปักกิ่ง
ปีที่พิมพ์	: ธันวาคม 2543/พิมพ์ครั้งที่ 1

(1) **หนังสือรำลึกผู้นำชาวจีนโพ้นทะเลชาตินิยม “อี๋เหม่ยโห้ว”** (Yi Meihou)
(อ้ายกว๋อเฉียวหลิ่งอี๋เหม่ยโห้วจี้เนี่ยนจวนคาน Aiguo Qiaoling Yi Meihou Jinian Zhuankan)

เป็นหนังสือพิเศษสำหรับรำลึกถึง “อี๋เหม่ยโห้ว” (Yi Meihou) (ค.ศ.1909-1993) ซึ่งเป็นผู้นำทางการเมืองชาวจีนที่สำคัญในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสมาคมมิตรภาพโพ้นทะเลแต้จิ๋ว กวางโจว พิมพ์ที่กวางโจว เดือนพฤศจิกายน ค.ศ.1994 จำนวน 64 หน้า เนื้อหาประกอบด้วย คำนิยม, ชีวประวัติ, บทความรำลึกโดยผู้เขียนจำนวน 17 คน, บทกลอนและบทกวีไว้อาลัย, บท ส่งท้าย และภาพประกอบ สาระสำคัญว่าด้วยชีวิตและกิจกรรมสำคัญของอี๋เหม่ยโห้วที่มีคุณค่าควรแก่การรำลึกถึง

(2) **วารสารฉบับพิเศษเนื่องในพิธีเปิดตึกเรียนใหม่ “ตึกครบรอบ 31 ปี” ของโรงเรียนเผยหัว** (Peihua) **จังหวัดสมุทรปราการ**
(เป่ยหลานกงลี่เผยหัวเสวียเสี้ยวช่วงเสี้ยว 31 โจวเหนียนจี้ซินเสี้ยวเส่อลั่วเฉิงเจียมู่จี้เนี่ยนเท่อคาน Beilan Gongli Peihua Xuexiao Chuangxiao 31 Zhounian Ji Xin Xiaoshe Luocheng Jiemu Jinia Tekan)

โรงเรียนรัฐบาลเผยหัว (Peihua) จังตั้งโดยชาวจีนโพ้นทะเล เป็นโรงเรียนสอนภาษาจีนที่มีชื่อแห่งหนึ่ง วารสารเล่มนี้จัดทำโดยคณะกรรมการวารสารประจำโรงเรียน พิมพ์ที่กรุงเทพฯ วันที่ 17 พฤษภาคม ค.ศ.1981 จำนวน 200 หน้า มีภาพและโฆษณาประกอบ เนื้อหาแบ่งเป็น 9 ส่วน ได้แก่ ประวัติโดยสังเขปของโรงเรียน, บทนิยม, รายงานการทำงาน, การบรรยาย, หน้าศิลปะวัฒนธรรม, บทกวี, ข้อมูล, กิจกรรมของสมาคมศิษย์เก่า, กิจกรรมการศึกษา และส่วนที่เป็นภาษาไทย สาระสำคัญว่าด้วยการสอนภาษาจีนในประเทศไทยในช่วงก่อนและหลังทศวรรษที่ 1980

(3) **สยามในกระแสธารแห่งการเปลี่ยนแปลง: ประวัติศาสตร์ไทยตั้งแต่สมัยรัชกาลที่5 (เปี้ยนเก๋อฉาวหลิวจงเตอเซียนหลัว: ลามาอู่ซื่ออี่ไหลเตอไท่กว๋อลี่สื่อ** Biange Chaoliu Zhong De Xianluo: Lama Wushi Yilai De Taiguo Lishi)

เป็นหนังสือว่าด้วยปัจจัยการปฏิวัติทางสังคมของประเทศไทยตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 5 (ค.ศ.1868-1910) เป็นต้นมา รวมถึงบทบาทของสมาคมพ่อค้าจีนในระหว่างการปฏิวัติ เขียนโดย พรรณี บัวเล็ก จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์กรุงเก่า เดือนมีนาคม ค.ศ.1998 ประกอบด้วยบทความ 4 เรื่อง ได้แก่ บทบาทของราชสำนักในประวัติศาสตร์กรุงเทพฯ, วิกฤติการณ์การเก็บภาษีของการค้าและการลงทุนในสมัยรัชกาลที่ 5, บทบาทและประวัติของสมาคมพ่อค้าจีน และสมาคมพ่อค้าจีนในประเทศไทยและบทบาทด้านเศรษฐกิจและการเมือง สาระสำคัญเกี่ยวกับผลกระทบและบทบาทที่สำคัญที่สมาคมพ่อค้าชาวจีนที่เข้ามาในประเทศไทยมีต่อการพัฒนาเศรษฐกิจ, สังคม และการเมืองของไทย

(4) **โรงเรียนซงสือ** (Chongshi)
(ซงสือ เสวียเสี้ยว Chongshi Xuexiao)

เป็นสรรนิพนธ์รำลึกถึงโรงเรียนซงสือ (Chongshi) จัดพิมพ์โดยคณะกรรมการจัดพิมพ์สรรนิพนธ์รำลึก พิมพ์โดยสำนักพิมพ์เหรินหมินเจียวทง (Renmin Jiaotong) พิมพ์ที่ปักกิ่ง ปีค.ศ.1995 จำนวน 250,000 ตัวอักษร พร้อมภาพประกอบ โรงเรียนจงสือเป็นโรงเรียนจีนที่มีชื่อเสียงในช่วงทศวรรษที่ 1930 สาระสำคัญเป็นการเขียนรำลึกถึงสถานการณ์และสภาพของการเรียนการสอนของโรงเรียนจงสือในช่วงทศวรรษ 1930 โดยอดีตอาจารย์โรงเรียนจงสือในสมัยนั้น

(5) **ความรู้เรื่องจีนจากผู้เฒ่า**
(ฉงเหล่าเหรินน่าหลี่เสวียสีจงกว๋อสีสู Cong Laoren Nali Xuexi Zhongguo Xisu)

เป็นปกิณกะภาษาไทยว่าด้วยขนบธรรมเนียมประเพณีของชาวจีนในประเทศไทย เขียนโดย จิตรา ก่อนันทเกียรติ จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์ต้นอ้อ กรุงเทพฯ ปีค.ศ.1993 จำนวน 182 หน้า สาระสำคัญของหนังสือได้มาจากการสัมภาษณ์ชาวจีนโพ้นทะเลผู้สูงอายุกว่า 30 คน แบ่งเป็น 12 บท ประกอบด้วยเรื่องของชาจีน, ร้านน้ำชา, ยาสูบ, ข้าวต้ม, ยาบำรุง, การไหว้เทพเจ้า, การบูชาบรรพบุรุษ, การทำบุญในงานศพ, เครื่องปั้นดินเผาและของเล่นจีน และฮวงจุ้ย เป็นต้น ได้รับรางวัลชมเชยจากคณะกรรมการพัฒนาหนังสือแห่งชาติ (ประเทศไทย)

(6) **จักรวรรดินิยมญี่ปุ่นกับพัฒนาการทุนนิยมไทย : ระหว่างสงครามโลกครั้งที่** 1-2 **(พ.ศ.**2457-2484)

(ตี้อีซื่อหยวีตี้เอ้อซื่อซื่อเจี้ยต้าจ้านซีเจียนรื่อเปิ่นตี้กว๋อจู่อี้หยวีไท่กว๋อจือเปิ่นจู่อี้เตอฟาจ่าน Di-yi Ci Yu Di-er Ci Shijie Dazhan Qijian Riben Diguozhuyi Yu Taiguo Zibenzhuyi De Fazhan (1914-1941))

เป็นหนังสือภาษาไทยว่าด้วยความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทยและญี่ปุ่น และบทบาทของชาวจีนระหว่างการก่อสร้างทางรถไฟไทย—พม่า เขียนโดย พรรณี บัวเล็ก จัดพิมพ์โดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (ประเทศไทย) เดือนกรกฎาคม ค.ศ.1997 สาระสำคัญได้แก่ ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทยและญี่ปุ่นหลังสงครามโลกครั้งที่ 1, เศรษฐกิจระหว่างไทยกับญี่ปุ่นระหว่างสงครามมหาสมุทรแปซิฟิก, บทบาทของนักธุรกิจที่เสียชีวิตระหว่างการก่อสร้างทางรถไฟ, สาเหตุที่ทำให้เกิดการเสียชีวิตระหว่างการก่อสร้างทางรถไฟ, การรับสมัครและจ้างแรงงานจีน, การซื้อและขายฝิ่นให้แก่ชาวจีน รวมถึงปัญหาการจัดซื้อวัสดุก่อสร้างทางรถไฟ เป็นต้น โดยมีวัตถุประสงค์หลักเน้นไปที่การเข้าสู่ตลาดภายในประเทศของนักธุรกิจชาวญี่ปุ่นระหว่างสงครามโลกครั้งที่ 2 รวมถึงการสร้างโรงงาน การซื้อโรงงานของชาวจีน และการแข่งขันระหว่างพ่อค้าชาวจีนและชาวญี่ปุ่น

(7) **พวกยิวแห่งบูรพทิศ**

(ตงฟางเตอโหยวไท่เหริน Dongfang Youtairen)

เป็นสรรนิพนธ์เกี่ยวกับปัญหาของชาวจีนในประเทศไทย เป็นบทพระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ 6 หนังสือดังกล่าวประกอบด้วย 2 ส่วน ได้แก่ *พวกยิวแห่งบูรพทิศ* กล่าวถึงลักษณะเฉพาะของยิว, สาเหตุที่ทำให้ผู้คนเกลียดชังชาวยิว และลักษณะที่คล้ายคลึงกันของชาวจีนและชาวยิวและ*เมืองไทยจงตื่นเถิด* กล่าวถึง การพึ่งพาชาวต่างชาติซึ่งก็คือชาวจีนของคนไทย การพึ่งพาชาวต่างชาติ ชาติอื่นๆ และวิธีแก้ไข หนังสือเล่มนี้เดิมทรงประพันธ์ด้วยภาษาอังกฤษ และได้ทรงแปลเป็นภาษาไทยในเวลาต่อมา จำนวน 121 หน้า (มีฉบับภาษาอังกฤษประกอบ)

(8) **หนังสือรวมภาพดอกไม้ประจำชาติ "ดอกโบตั๋น" – ที่ระลึกโอกาสครบรอบ 20 ปี การสถาปนาความสัมพันธ์ไทยและจีน**

(กว๋อฮว่าหมู่ตานหลี่จ้านจี๋—เฟิงเสี้ยนไท่จงเจี้ยนเจียวเอ้อสือโจวเหนียนจี้เนี่ยน Guohua Mudan Lizan Ji—Fengxian Tai Zhong Jianjiao 20 Zhounian Jinian)

เป็นหนังสือฉบับพิเศษฉลองวาระครบรอบการสถาปนาความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับไทยครบ 20 ปี พิมพ์โดยบริษัทซินต๋าศิลปะการพิมพ์ กรุงเทพฯ จำกัด เดือนกันยายน ค.ศ.1996 ทั้งหมด 227 หน้า แบ่งเป็นทั้งหมด 6 ส่วน 1) ส่วนนำ 2) ภาพโบตั๋น—ดอกไม้ประจำชาติ 3) รำลึกวาระครบรอบ 20 ปีการสถาปนาความสัมพันธ์ไทย—จีน 4) การเยือนประเทศไทยของประธานาธิบดีหลี่รุ่ยหวาน (Li Ruihuan) 5) รวมนิพนธ์ผู้มีชื่อเสียง และ 6) ภาคผนวก

(9) **โพ้นทะเล 50 ปี –บันทึกความทรงจำของนักข่าวผู้หนึ่ง**

(ไห่ไว่อู่สือเหนียน—อีเก้อซินเหวินจี้เจ่อเตอหุยอี้ลู่ Haiwai 50 Nian—Yige Xinwen Jizhe De Huiyilu)

จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์จัดพิมพ์ภาษาจีน กรุงเทพฯ แบ่งพิมพ์ 2 ครั้ง ครั้งแรก ปีค.ศ.1972 ครั้งที่สอง ปีค.ศ.1974 จำนวน 697 หน้า เป็นการรวบรวมชีวประวัติและกิจกรรมที่สำคัญของนักข่าวนามว่า “หลี่ฉีสง” (Li Qixiong) ซึ่งใช้ชีวิตเป็นนักข่าวเป็นเวลา 40 กว่าปี เรื่องราวของเขาจึงสามารถสะท้อนให้เห็นถึงสังคมของทั้งประเทศจีนและสังคมชาวจีนโพ้นทะเลได้ มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์สูง

(10) **ชาวจีนในประเทศไทย: รายชื่อเอกสารประวัติศาสตร์พร้อมคำบรรยาย**

(หัวเหรินไจ้ไท่กว๋อ: ไต้โหย่วจู้ซื่อเตอเหวินเสี้ยนมู่ลู่ Huanren Zai Taiguo: Daiyou Zhushi De Wenxian Mulu)

จัดพิมพ์โดยศูนย์ข้อมูลวิชาการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีค.ศ.1983 จำนวน 412 หน้า เป็นงานพิมพ์ไม่เป็นทางการ ประกอบด้วย 3 ส่วน ได้แก่ 1) ชาวจีนในประเทศไทย 2) ชาวจีนกลุ่มต่างๆ และ 3) ชาวจีนก๊กมินตั๋ง ในแต่ละรายนามจะมีรายละเอียดโดยย่อกำกับประกอบด้วย

(11) **ธุรกิจจีน**

(หัวซาง Hua Shang)

เป็นเอกสารภาษาจีน จัดพิมพ์โดยหอการค้าจีนแห่งสยาม เดือนมีนาคม ค.ศ.1939 จำนวน 124 หน้า ภาพประกอบ 17 หน้า ประกอบด้วย 3 ส่วน ได้แก่ 1) บทบรรยาย เกี่ยวกับกิจกรรมของชาวจีนโพ้นทะเลทางด้านเศรษฐกิจในไทย 2) อ้างอิง มีกฎระเบียบการเก็บภาษี และสถิติการค้านำเข้าและส่งออก และ 3) ภารกิจของหอการค้า ธุรกิจของชาวจีนที่เอกสารฉบับนี้เน้นเป็นหลักคือ ธุรกิจข้าว อีกทั้งยังแสดงให้เห็นถึงบทบาทของชาวจีนในประเทศไทยในด้านที่เกี่ยวข้องด้วย เช่น ด้านการเมือง

(12) **ชาวจีนภายใต้ร่มพระบรมโพธิสมภาร 200 ปี**

(หวงเอินอินปี้เซี่ยเอ้อไป่เหนียนเตอหัวเหริน Huang En Yinbi Xia 200 Nian De Huaren)

เป็นหนังสือรวบรวมประวัติของชาวจีนในประเทศไทยในรอบ 200 ปี

(13) **อนาคตอันสดใส**

(จิ่นซิ่วเฉียนเฉิง Jinxiu Qiancheng)

เป็นนวนิยายภาษาจีนของนักเขียนชาวไทยเชื้อสายจีน เจิงเต๋อหัว (Zeng Dehua) พิมพ์ที่สำนักพิมพ์ปิรามิด กรุงเทพฯ ปีค.ศ.1994 จำหน่ายโดยบริษัทนานมี ทั้งหมด 15 เรื่อง

(14) **ประเทศไทยที่สวยงาม**

(จิ่นซิ่วไท่กว๋อ Jinxiu Taiguo)

เป็นหนังสือแนะนำประวัติศาสตร์และสภาพของเมืองไทยเป็นภาษาจีน เขียนขึ้นจากประสบการณ์การท่องเที่ยวไปยัง 72 จังหวัดของประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์วัฒนธรรมไทย—จีน จำนวน 6 แสนกว่าตัวอักษร มีภาพประกอบขาวดำรวม 600 ภาพ แบ่งตามภูมิศาสตร์ แนะนำประวัติ, สถานที่, สภาพแวดล้อมผู้คน, การคมนาคม, ตลาด และการท่องเที่ยวของ 72 จังหวัดในประเทศไทย รวมถึงประวัติ, อาชีพ, ประเพณี และความเชื่อศาลเจ้าของชาวจีนในแต่ละจังหวัดด้วย

(15) **บรรษัทระหว่างประเทศ "เจิ้งต้า" (เจี่ยไต๋)** (Zhengda)

(คว่ากว๋อฉี่เย่เจิ้งต้าจี๋ถวนกงซือ Kuaguo Qiye Zhengda Jituan Gongsi)

เป็นหนังสือภาษาไทยแนะนำเกี่ยวกับบริษัทเจิ้งต้า (Zhengda) หรือ ซีพี กรุ๊ป เขียนโดย วิชัย สุวรรณบรรณ พิมพ์โดย สำนักพิมพ์ฐานเศรษฐกิจ ปีค.ศ.1993 เกี่ยวกับประวัติของตระกูลเซี่ย กิจการ แนวทางการทำการค้า และการลงทุนในประเทศจีน เป็นต้น เป็นหนังสือสำคัญที่วิจัยเกี่ยวกับความสำเร็จของธุรกิจไทยในลักษณะของบรรษัทข้ามชาติ

(16) **การค้าทางเรือสำเภาจีน: สยามยุครัตนโกสินทร์**

(ไหลจื้อต้าไห่เตอเถียนเหย่: 18 ซื่อจี้ม่อ 19 ซื่อจี้ชูหัวเหรินหยวี่เซียนหลัวเตอฟานฉวนเม่าอี้ Lai Zi Dahai De Tianye: 18 Shiji Mo 19 Shiji Chu Huaren Yu Xianluo De Fanchuan Maoyi)

เกี่ยวกับการค้าระหว่างจีน—ไทย และชาวจีน เป็นเอกสารภาษาอังกฤษ แต่งโดย Jennifer Cushman ภายใต้โครงการวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของมหาวิทยาลัยคอร์แนล พิมพ์ที่ Itacha ค.ศ.1993 จำนวน 199 หน้า สาระสำคัญเกี่ยวกับระบบศุลกากรของจีน, เรือสำเภาจีน, ลักษณะพิเศษของการค้าจีน—ไทย, ผู้มีบทบาทในการค้าระหว่างไทย—จีน และรากฐานทางนโยบายด้านทะเลของราชวงศ์ชิง

(17) **เหล่าอากง** (Lao A-gong)

เหล่าอากง เป็นอีกชื่อหนึ่งของหนังสือเรื่องความรู้เรื่องจีนจากผู้เฒ่า

(18) **บันทึกว่าด้วยโพ้นทะเล 60 ปี**

(ลิ่วสือเหนียนไห่ไว่เหวินเจี้ยนลู่ Liushi Nian Haiwai Wenjian Lu)

เป็นบันทึกความทรงจำของอู๋จี้เยว่เกี่ยวกับชาวจีนในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์เซ้าธ์ ไซน่า พิมพ์ที่ฮ่องกง พิมพ์ครั้งแรก เดือนธันวาคม ค.ศ.1983 พิมพ์ครั้งที่ 2 มิถุนายน ค.ศ.1985 จำนวน 248 หน้า สาระสำคัญกล่าวถึงเรื่องราวที่ผู้เขียนประสบในระยะ 60 ปีที่ใช้ชีวิตอยู่ในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มีลักษณะเด่นตรงที่เป็นเขียนเชิงภาษาข่าว และให้ความรู้ในด้านลึกเกี่ยวกับข้อมูลของชาวจีนในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการวิจัยอื่นๆ

(19) **หนังสือรำลึกหอการค้าไทย—จีนกรุงเทพฯว่าด้วยการนำเข้าและส่งออก**

(ม่านกู่ไท่หัวจิ้นชูโข่วซางหุ้ยจี้เนี่ยนคาน Mangu Taihua Jinchukou Shanghui Jinian Kan)

จัดพิมพ์โดยหอการค้านำเข้าและส่งออกจีนประจำประเทศไทย พิมพ์โดยบริษัท ธุรกิจวัฒนธรรม ไท่จิงศตวรรษที่ 21 จำกัด เดือนธันวาคม ค.ศ.1967 จำนวน 208 หน้า มีภาพและโฆษณาประกอบ เนื้อหาแบ่งเป็น 1) กิจการและรายงานของหอการค้า 2) ตารางรายนามสมาชิก 3) บทบรรยายทางเศรษฐกิจ 4) ตารางสถิติ และ 5) บทส่งท้าย สาระสำคัญนอกจากจะมีประโยชน์ต่อการทำความเข้าใจทิศทางและมูลค่าของการค้าต่างประเทศของไทยในสมัยดังกล่าวแล้ว ยังมีประโยชน์ต่อการวิจัยการเกี่ยวกับสถานะและบทบาทของหอการค้าจีนที่มีต่อการค้าต่างประเทศของไทยในสมัยนั้นด้วย

(20) **บทสำรวจเกี่ยวกับศาลเจ้าและขนบประเพณีทางศาสนาของชาวจีนในกรุงเทพฯ และสิงคโปร์**

(ม่านกู่หยวี่ซินเจียพอหัวเหรินเมี่ยวหยวี่จี๋จงเจี้ยวสีสูเตอเตี้ยวฉา Mangu Yu Xinjiapo Huaren Miaoyu Ji Zongjiao Xisu De Diaocha)

เป็นรายงานเกี่ยวกับประเพณีทางศาสนาของชาวจีนในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ จัดพิมพ์โดยสำนักงานวิจัยชนชาติพันธุ์ สถาบันวิจัยกลางไต้หวัน พิมพ์ที่ไทเป เดือนธันวาคม ค.ศ.1994 จำนวน 187 หน้า สาระสำคัญว่าด้วยประเพณีทางศาสนาของชาวจีนในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ รวมทั้งการก่อสร้างศาลเจ้า ประวัติความเป็นมา แนวความคิดขงจื๊อและเต๋า และเรื่องฮวงจุ้ย เป็นต้น โดยผู้เขียนได้ทำการวิจัยในประเทศไทยและสิงคโปร์เป็นหลัก นอกจากนี้ ยังมีภาพสีประกอบอีก 90 ภาพ ตารางแบ่งประเภทศาลเจ้า และอ้างอิง ผู้เขียนพบว่า ขนบในเรื่องทาง

ศาสนาของชาวจีนในทั้งสองประเทศใกล้เคียงกันมาก แต่เนื่องด้วยประวัติศาสตร์ สถานที่ การพัฒนา และนโยบายต่อชาวจีนของรัฐบาลที่ไม่เหมือนกัน ทำให้มีข้อแตกต่างระหว่างทั้งสองประเทศไม่น้อย

(21) **ทัศนียภาพแม่น้ำโขง—บันทึกความทรงจำกิจกรรมชาตินิยมต่อต้านญี่ปุ่นของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**

(เหมยเจียงเฟิงหยุน—ไท่กว๋อหัวเฉียวคั่งรื่ออ้ายกว๋อหัวต้งหุยอี้ลู่ Meijiang Fengyun—Taiguo Huaqiao Kangri Aiguo Huodong Huiyilu)

เป็นหนังสือแนะนำกิจกรรมในรูปสมาคมชาตินิยมต่อต้านญี่ปุ่น (ในสงครามจีน—ญี่ปุ่น ค.ศ.1975-1983) จัดพิมพ์โดยสมาคมมิตรภาพชาวจีนในประเทศไทย “ทิวทัศน์โขง” สำนักพิมพ์จงกว๋อหัวเฉียว (Zhongguo Huaqiao) ปีค.ศ.1993 จำนวน 462 หน้า รวบรวมบทความ 57 บท เกี่ยวกับกิจกรรมการปฏิวัติของชาวจีนในประเทศไทยในสมัยนั้น และรายละเอียดที่เกี่ยวข้อง เป็นหนังสือที่ทรงคุณค่าทางประวัติศาสตร์เกี่ยวกับบทบาทของชาวจีนที่มีต่อมาตุภูมิในยุคนั้นเล่มหนึ่ง

(22) **ถ้อยวาจาแห่งแม่น้ำโขง**

(เหมยเจียงหลิวเหยียน Meijiang Liuyan)

เป็นสรรนิพนธ์กล่าวถึงกิจกรรมทางการเมืองของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยระหว่างปี ค.ศ.1942-1947 เขียนโดยหลีฉี่ชิน (Li qixin) พิมพ์ที่ปักกิ่งในปีค.ศ.1990 เป็นหนังสือการกุศล ไม่จำหน่าย รวบรวมบทความจำนวน 55 บทของผู้เขียนเกี่ยวกับการต่อต้านญี่ปุ่นของชาวจีนในประเทศไทย สัมพันธภาพที่ดีระหว่างชาวจีนและชาวไทย กิจกรรมทางการเมืองต่างๆ การปกป้องพรรคคอมมิวนิสต์ และการต่อสู้เพื่อสถาปนาจีนใหม่ เป็นต้น

(23) **หนานหลีจึ ชิวจี๋** (Qiu Ji)

(หนานหลีจึ ชิวจี๋ Nanlizi Qiuji)

เป็นหนังสือรำลึกถึงผู้นำชาวจีนโพ้นทะเลที่มีชื่อเสียงของประเทศไทย ชิวจี๋ (Qiu Ji) (ค.ศ.1910-1984) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์ภาษาสากล ปักกิ่ง ค.ศ.1993 จำนวน 444 หน้า เนื้อหาแบ่งเป็น 2 ส่วนสำคัญ ได้แก่ ส่วนบทความและบทรำลึก ส่วนบทความเป็นงานเขียนและสุนทรพจน์ของชิวจี๋ ส่วนบทรำลึกเป็นงานเขียนรำลึกถึงชิวจี๋ของญาติสนิทมิตรสหาย และเพื่อนร่วมงาน พร้อมภาพประกอบ

(24) **หนทางแห่งกรุงเทพฯ—ครบรอบ 45 ปีธนาคารกรุงเทพ**
(ผานกู่จือลู่—ไท่กว๋อผานกู่อิ๋นหางซื่อสืออู่เหนียน Pangu Zhi Lu—Taiguo Pangu Yinhang 45 Nian)

เป็นเอกสารแนะนำธนาคารกรุงเทพซึ่งเป็นธนาคารที่ดำเนินงานโดยชาวจีนโพ้นทะเล เขียนโดยลู่ผิงหยาง (Lu Pingyang) และอู๋ซวี่เปียว (Wu Xubiao) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์กระจายเสียงสากลจีน ปีค.ศ.1990 แบ่งเป็น 12 บท กล่าวถึงตั้งแต่ประวัติการก่อตั้ง การดำเนินงาน จนถึงความสำเร็จที่ได้รับ รวมถึงบทบาทที่ธนาคารมีต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย

(25) **วิวัฒนาการของการค้าจีน—ไทยในสมัยราชวงศ์ชิง (ฉบับเย็บเล่มภาษาจีน)**
(ชิงไต้จงไท่เม่าอี้เหย่นเปี้ยน (หัวอี้ฮุ่ยติ้งเปิ่น) Qingdai Zhongtai Maoyi Yanbian)

เป็นงานเขียนเกี่ยวกับความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างจีนและไทยในสมัยราชวงศ์ชิง จัดพิมพ์โดยศูนย์วิจัยเอเชียตะวันออกของมหาวิทยาลัย Harvard ปีค.ศ.1977 แบ่งออกเป็น 12 บท สาระสำคัญเกี่ยวกับความหมายสากลของการค้าจีน—ไทย, โครงสร้างการค้าของสยาม, ข้อจำกัดทางการค้าของจีน, การค้าระหว่างจีน—สยาม—ญี่ปุ่น และบทบาทของชาวจีนต่อการค้าจีน—ไทยระหว่างศตวรรษที่ 18 และ 19 เป็นต้น

(26) **วารสารฉบับพิเศษวันขึ้นปีใหม่ของหนังสือพิมพ์ฉวนหมิน** (Quanmin)
(ฉวนหมินเป้าหยวนต้านเท่อคาน Quanmin Bao Yuandan Tekan)

เป็นวารสารฉบับพิเศษของหนังสือพิมพ์ฉวนหมิน (Quanmin) จัดทำขึ้นสำหรับวันขึ้นปีใหม่ในปีค.ศ.1951 จำนวน 72 หน้า รวมหน้าโฆษณาที่บริษัทห้างร้านชาวจีนในไทยต่างๆลงคำอวยพร เนื้อเรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ไทย—จีน, นโยบายของรัฐบาลไทยต่อชาวจีนในประเทศไทย, กิจกรรมของชาวจีนในประเทศไทย และสังคมและศิลปะวัฒนะธรรมของชาวจีนในประเทศไทย

(27) **เยือนดินแดนพุทธศาสนาจีวรเหลืองอร่าม**
(ท่าฝ่างหวงผาวฝอกว๋อ Ta Fang Huangpao Foguo)

เป็นบันทึกการเดินทางของเฝิงจื้ผิง (Feng Ziping) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์จงกว๋อหัวเฉียวที่ปักกิ่ง เดือนกันยายน ค.ศ.1994 จำนวน 288 หน้า ผู้เขียนได้นำประสบการณ์จากการเดินทางไปทั่วประเทศไทย พบปะกับผู้คนทุกระดับชั้น โดยเฉพาะผู้นำชาวจีนโพ้นทะเล, นักธุรกิจใหญ่ และผู้มีชื่อเสียงในแขนงต่างๆมาถ่ายทอดออกเป็นหนังสือ หนังสือเล่มนี้มีประโยชน์ต่อการทำความเข้าใจสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยทั้งในภาพรวมและในแง่มุมต่างๆเป็นอย่างมาก

(28) **หนังสือรำลึกในโอกาสสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยก่อตั้งครบรอบ 45 ปี**

(ไท่กว๋อฉาวโจวฮุ่ยกว่านเฉิงลี่ซื่อสืออู่โจวเหนียนจี้เนี่ยนเท่อคาน Taiguo Chaozhou Huiguan Chengli 45 Zhounian Jinian Tekan)

จัดพิมพ์โดยสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย ปีค.ศ.1983 จำนวน 648 หน้า พร้อมภาพและโฆษณาประกอบ สาระสำคัญเกี่ยวกับประวัติ, กิจกรรม, ผู้นำ และบทบาทของสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย มีนัยสำคัญถึงบทบาทของชาวจีนในประเทศไทย เนื่องจากสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยเป็นสมาคมชาวจีนที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในประเทศไทย

(29) **สมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยครบรอบ 30 ปี**

(ไท่กว๋อฉาวโจวฮุ่ยกว่านซานสือเหนียน Taiguo Chaozhou Huiguan 30 Nian)

เป็นหนังสือพิเศษรำลึกเนื่องในโอกาสสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยก่อตั้งครบ 30 ปี จัดพิมพ์โดยสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย ปีค.ศ.1968 จำนวน 600 หน้า พร้อมภาพและโฆษณาประกอบ สาระสำคัญมีทั้งที่เกี่ยวกับสมาคม, บุคคลสำคัญ, ประวัติศาสตร์ และศิลปวัฒนธรรม

(30) **งานวิจัยเรื่องการบูชาต้าเฟิงจู่ซือ (Dafeng Zushi) และศาลเป้าเต๋อ (Baode) ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย**

(ไท่กว๋อต้าเฟิงจู่ซือฉงไป้หยวี่หัวเฉียวเป้าเต๋อซ่านถังเหยียนจิว Taiguo Dafeng Zushi Chongbai Yu Huaqiao Baode Shantang Yanjiu)

เขียนโดยหลินอู่ซู (Lin Wushu) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์ซูพาน ที่ไทเป ปีค.ศ.1996 จำนวน 226 หน้า มีภาพประกอบ 14 หน้า เนื้อหาประกอบไปด้วยประวัติและเหตุผลเกี่ยวกับการบูชาเทพเจ้าต้าเฟิงจู่ซือ (Dafeng Zushi) และกิจกรรมการกุศลของศาลเจ้าเป้าเต๋อ (Baode) เป็นการสะท้อนให้เห็นถึงวัฒนธรรมความเชื่อของคนจีนโพ้นทะเลในไทย รวมถึงมีการวิเคราะห์ถึงสาเหตุและต้นตอ อธิบายประวัติความเป็นมา และคาดการณ์อนาคตด้วย

(31) **นายทุนแห่งประเทศไทย—การปฏิรูปธุรกิจและกิจการแบบตระกูล**

(ไท่กว๋อเตอฉายฝา—เจียจู๋ฉี่เย่หยวี่จิงอิ๋งไก่เก๋อ Taiguo De Caifa—Jiazu Qiye Yu Jingying Gaige)

เป็นเอกสารภาษาญี่ปุ่นเกี่ยวกับปัญหาธุรกิจแบบตระกูลในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยถงเหวิน กว่าง (Tongwenguang) ปักกิ่ง ปีค.ศ.1991 เนื้อหาสาระสำคัญกล่าวถึงประวัติและพัฒนาการของกลุ่มธุรกิจ 10 ตระกูลที่สำคัญของเศรษฐกิจไทย โดยอธิบายถึงบทบาทของธุรกิจเหล่านี้ที่มีต่อโครงสร้างทางการเมือง นโยบายการผลิตของรัฐบาล และความเปลี่ยนแปลงของเศรษฐกิจทั้งในและนอกประเทศ โดยวิเคราะห์ให้เห็นถึงลักษณะและบทบาทของแต่ละธุรกิจโดยละเอียด

(32) **ชาวแต้จิ๋วในประเทศไทย**

(ไท่กว๋อเตอฉาวโจวเหริน Taiguo De Chaozhouren)

มีชื่อเต็มว่า "รายงานวิจัยเรื่องชาวแต้จิ๋วในประเทศไทยและดินแดนบ้านเกิดซ่านโถว—ตอนที่ 1 (ค.ศ.1767-1850)" เป็นงานวิจัยร่วมกันระหว่างสถาบันเอเชียตะวันออก จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยกับสถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา มหาวิทยาลัยจงซาน จัดพิมพ์โดยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีค.ศ.1991 จำนวน 122 หน้า โดยวิจัยเกี่ยวกับประวัติของประเทศไทยและชาวแต้จิ๋วตั้งแต่สมัยปลายราชวงศ์ธนบุรีถึงต้นรัตนโกสินทร์

(33) **ชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**

(ไท่กว๋อเตอหัวเฉียว Taiguo De Huaqiao)

เป็นเอกสารเกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสำนักงานวิจัยหนานหยาง (Nanyang) มหาวิทยาลัยจงหัวเสวียซู่ (Zhonghua Xueshu) พิมพ์ที่ไทเป ปีค.ศ.1986 จำนวน 376 หน้า สาระสำคัญเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ความสัมพันธ์ระหว่างสยามและประเทศจีน, การอพยพของชาวจีนโพ้นทะเลมายังสยามประเทศ, พัฒนาการและสถานะของธุรกิจชาวจีนโพ้นทะเลใน ไทย, การค้าระหว่างชาวจีนกับชาวสยาม, คุณูปการของชาวจีนโพ้นทะเล, การสร้างสังคมของ ชาวจีนโพ้นทะเล และนโยบายของรัฐบาลสยามต่อชาวจีน

(34) **การรวบรวมทุนในประเทศไทย (ค.ศ.**1855-1985)

(ไท่กว๋อเตอจือเปิ่นจีเหล่ย 1855-1985 Taiguo De Ziben Jilei, 1855-1985)

เป็นงานวิจัยภาษาอังกฤษเกี่ยวกับพัฒนาการการรวบรวมทุนของประเทศไทย (รวมชาวจีนโพ้นทะเล) ผู้เขียนเป็นชาวญี่ปุ่น Suehiro Alaira จัดพิมพ์โดยศูนย์วิจัยวัฒนธรรมเอเชียตะวันออก โตเกียว ปีค.ศ.1989 จำนวน 427 หน้า เกี่ยวกับการรวบรวมเงินทุนทางด้านการค้า, การลงทุน, อุตสาหกรรม และกิจกรรมทางเศรษฐกิจต่างๆของไทย มีสารบัญเป็นภาษาอังกฤษ, จีน, ญี่ปุ่น และไทย พร้อมแผนที่, ภาพประกอบ และตัวเลขสถิติประกอบ

(35) **หนังสือรำลึกพิธิเปิดลานเล่อหราน** (Leran) **ในอารามผิงเล่อหมิงเตี่ยน** (Pingle mingdian)**ในจังหวัดเพชรบุรี ประเทศไทย**

(ไท่กว๋อฝอพีฝู่ผิงเล่อหมิงเตี่ยนซ่านถานเล่อหรานไถเจียมู่จี้เนี่ยนเท่อคาน Taiguo Fopi Fu Pingle Mingdian Shantan Leran Tai Jiemu Jinian Tekan)

เป็นหนังสือรำลึกฉบับพิเศษ อารามผิงเล่อหมิงเตี่ยน (Pingle Mingdian) เป็นองค์กรการกุศลที่ชาวจีนเปิดขึ้นโดยถูกต้องตามกฎหมาย พิมพ์ปีค.ศ.1985 จำนวน 238 หน้า นอกจากจะเป็น

หนังสือรำลึกถึงอารามแล้ว ยังแนะนำประวัติศาสตร์และทิวทัศน์ของจังหวัดเพชรบุรี รวมทั้งยังมีบทความของชาวจีนในประเทศไทยด้วย

(36) **หนังสือรำลึกในโอกาสก่อสร้างที่ตั้งสมาคมครบรอบ 50 ปีแห่งการก่อตั้งของสมาคมฮกเกี้ยนแห่งประเทศไทย**

(ไท่กว๋อฝูเจี้ยนฮุ่ยกว่านเฉิงลี่อู่สือโจวเหนียนจี้ซินจื่อลั่วเฉิงจี้เนี่ยนเท่อคาน Taiguo Fujian Huiguan Chengli 50 Zhounian Ji Xin Zhi Luocheng Jinian Tekan)

จัดพิมพ์โดยสมาคมฮกเกี้ยนแห่งประเทศไทย ปีค.ศ.1961 จำนวน 265 หน้า พร้อมภาพประกอบ สาระสำคัญประกอบด้วยประวัติการก่อตั้ง, กิจกรรมที่เกี่ยวข้อง และบทความต่างๆด้านสังคมและประวัติศาสตร์

(37) **บันทึกจังหวัดในประเทศไทย**

(ไท่กว๋อฝู่จื้อ Taiguo Fuzhi)

เป็นหนังสือรวบรวมชื่อจังหวัดในประเทศไทย ดูอ้างอิงที่ “ประเทศไทยที่สวยงาม”

(38) **บันทึกการสำรวจธุรกิจอุตสาหกรรมและการค้าในประเทศไทย พร้อมสังเขปผู้มีความสามารถชาวจีนนับแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน**

(ไท่กว๋อกงซางเย่เตี้ยวฉาฮุ่ยจื้อฝูกู่จินเฉียวเสียนสื้อเลวี่ย Taiguo Gongshangye Diaocha Huizhi Fu Gu Jin Qiaoxian Shilüe)

เป็นเอกสารภาษาจีนแนะนำเกี่ยวกับธุรกิจการค้าของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย บรรณาธิการคือ หยางอี้ไข่ (Yang Yikai) พิมพ์โดยสำนักพิมพ์ต้าตงฟาง (Dadongfang) ปีค.ศ.1956 จำนวน 676 หน้า (พร้อมโฆษณาประกอบ) เป็นประโยชน์ต่อการใช้อ้างอิงและทำความเข้าใจกิจการการค้าในประเทศไทยโดยเฉพาะในช่วงทศวรรษที่ 1950 โดยให้ความสำคัญเน้นไปที่กิจการของชาวจีนโพ้นทะเลในแต่ละจังหวัดที่สำคัญ รวมถึงสภาพแวดล้อมและทัศนียภาพของจังหวัดนั้นๆด้วย

(39) **ประวัติศาสตร์อดีตถึงปัจจุบันของประเทศไทย**

(ไท่กว๋อกู่จินสื่อ Taiguo Gu Jin Shi)

เป็นเอกสารภาษาจีนเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของประเทศไทย เขียนโดยเฉินถังฮัว (Chen Tanghua) บริษัท ไท่เวยซิ่น (Taiweixin) จำกัดจัดพิมพ์ เดือนมีนาคม ค.ศ.1982 จำนวน 72 หน้า พร้อมภาพประกอบ 4 หน้า แบ่งเนื้อหาออกเป็น 3 ส่วน ได้แก่ 1) ประวัติศาสตร์ตอนต้น 2) ประวัติศาสตร์ตอนกลาง 3)ประวัติศาสตร์ที่ถูกลบลืม เป็นหนังสืออ้างอิงเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ไทยที่สมบูรณ์มากเล่มหนึ่ง

(40) **บันทึกรายนามวิญญาณวีรชนที่ได้กลับคืนสู่มาตุภูมิจากประเทศไทย (ไท่กว๋อกุยเฉียวอิงหุนลู่** Taiguo Guiqiao Yinghun Lu)

เป็นสรรนิพนธ์ว่าด้วยวีรบุรุษบรรพชนชาวจีนโพ้นทะเลที่ได้เสียสละชีวิตในกิจการปฏิวัติของชาติ จัดพิมพ์โดย สมาคมมิตรภาพชาวจีนที่ได้กลับคืนสู่มาตุภูมิ พิมพ์โดยบริษัทจงกว๋อหัวเฉียว (Zhongguo Huaqiao) ชุดแรกพิมพ์เดือนตุลาคม ค.ศ.1989 จำนวน 60 หน้า กล่าวถึงครอบครัวของ วีรชนและบทความของเพื่อนร่วมรบ บรรยายถึงวีรชนผู้ที่ได้เสียสละชีวิตตนเองไปในสงครามต่อต้านญี่ปุ่นและการก่อตั้งสาธารณรัฐประชาชนจีน ชุดที่ 2 จัดพิมพ์เดือนมกราคม ปี ค.ศ.1991 จำนวน 80 กว่าบทความ ขยายขอบเขตกล่าวถึงวีรบุรุษที่ได้เสียสละชีวิตเพื่อมาตุภูมิ ไม่เพียงเฉพาะในสงครามต่อต้านญี่ปุ่น ชุดที่ 3 จัดพิมพ์เดือนกันยายน ค.ศ.1993 รวบรวมบทความกว่า 100 บท เพื่อรำลึกถึงจางฝูไห่ (Zhang Fuhai), จางเชิงยวี่ (Zhang Shengyu) และจางเทียนเฟิง (Zhang Tianfeng) เป็นต้น ชุดที่ 4 จัดพิมพ์เดือนมิถุนายน ค.ศ.1997 รวบรวมเกือบ 100 บทความ รำลึกถึงเฝิงผิง (Feng Ping), เจิ้งซงเทา (Zheng Songtao) เป็นต้น เนื้อหาในเล่มละเอียดและน่าเชื่อถือ จึงเป็นหนังสืออ้างอิงที่สำคัญเล่มหนึ่ง

(41) **หนังสือรำลึกวาระครบรอบ 34 ปีของสมาคมไหหลำในประเทศไทย (ไท่กว๋อไห่หนานฮุ่ยกว่านซานสือซื่อโจวเหนียนจี้เนี่ยนเท่อคาน** Taiguo Hainan Huiguan 34 Zhounian Jinian Tekan)

จัดพิมพ์โดยสมาคมไหหลำแห่งประเทศไทย ปีค.ศ.1980 จำนวน 316 หน้า มี 7 บท กล่าวถึงประวัติสมาคม, กิจกรรม, คณะกรรมการ และประวัติศาสตร์ไทย เป็นต้น มีประโยชน์ต่อการศึกษาเกี่ยวกับชาวไหหลำในประเทศไทย

(42) **ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย (ไท่กว๋อหัวเฉียว** Taiguo Huaqiao)

เป็นเอกสารภาษาจีนเกี่ยวกับประวัติและสถาพการณ์ปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย เขียนโดยหลิวฉุนหนาน (Liu Cunnan) และหยางปี้เกา (Yang Bigao) พิมพ์โดยสำนักพิมพ์แม่โขง เดือนพฤศจิกายน ค.ศ.1960 จำนวน 218 หน้า สาระสำคัญเกี่ยวกับความสัมพันธ์จีน—ไทย และทุกแง่ทุกมุมของสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยในช่วงก่อนทศวรรษที่ 1960 เป็นหนังสือที่มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์

(43) **พจนานุกรมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย (ไท่กว๋อหัวเฉียวต้าฉือเตี่ยน** Taiguo Huaqiao Da Cidian)

เป็นหนังสือรวบรวมความรู้ในแขนงต่างๆที่เกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัด

พิมพ์เมื่อเดือนธันวาคม ค.ศ.1967 สาระสำคัญแบ่งออกเป็น ข้อแนะนำด้านกฎหมาย, อักษรศาสตร์, ธุรกิจการค้า, การคมนาคม, ชีวิตความเป็นอยู่, การรับประทานอาหาร, บันเทิง, เภสัชศาสตร์, การท่องเที่ยว และรายนามผู้มีชื่อเสียงที่เป็นชาวจีนโพ้นทะเลทั่วโลก

(44) **สังเขปสภาพของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเฉียวไก้คว่าง Taiguo Huaqiao Gaikuang)

เป็นเอกสารเกี่ยวกับประวัติศาสตร์และสภาพในปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีนในประเทศไทย เขียนโดยเฉินอิงหมิน (Chen Yingmin) จัดพิมพ์โดยสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลไต้หวัน พิมพ์ที่ไทเป ปีค.ศ.1988 จำนวน 80 หน้า สาระสำคัญเกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจในเรื่องบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลรุ่นใหม่ที่มีต่อวัฒนธรรมจีนและความสัมพันธ์ของชาวจีนโพ้นทะเลในแต่ละประเทศ

(45) **เศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเฉียวจิงจี้ Taiguo Huaqiao Jingji)

เขียนโดยเจิงเจี้ยนผิน (Zeng Jianpin) พิมพ์โดยสำนักพิมพ์ไห่ไว่ (Haiwai) ไทเป เดือนมิถุนายน ค.ศ.1956 บรรยายเกี่ยวกับสภาพเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย วิเคราะห์ศักยภาพทางเศรษฐกิจที่เข้มแข็งของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย วิพากษ์วิจารณ์ความเห็นที่วงวิชาการมีต่อเศรษฐกิจจีนในประเทศไทย และอธิบายถึงแนวการวิเคราะห์ที่ถูกต้อง รวมทั้งบทบาท โดยวิเคราะห์ทั้งในส่วนที่เป็นเศรษฐกิจไทยโดยตรง และบทบาทของธุรกิจการค้าของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย

(46) **บันทึกรวมกลุ่มสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเฉียวเซ่อถวนสื่อจี้ Taiguo Huaqiao Shetuan Shiji)

เป็นสรรนิพนธ์บันทึกเกี่ยวกับกลุ่มสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย รวมถึงโรงเรียนจีนด้วย พิมพ์ที่สำนักพิมพ์จงซิ่งเหวินฮั่ว (Zhongxing Wenhua) ค.ศ.1962 จำนวน 304 หน้า รวบรวมประวัติของสมาคมชาวจีนในประเทศไทยจำนวน 152 แห่ง เป็นสมาคมทางการศึกษา 50 แห่ง เพื่อวิจัยเกี่ยวกับประวัติการเรียนการสอนของโรงเรียนเหล่านี้ในยุคก่อนทศวรรษที่ 1960 อย่างเป็นระบบ นอกจากจะมีประวัติของสมาคมแล้ว ยังมีรายละเอียดเกี่ยวกับผู้ก่อตั้ง และแนวการศึกษาภาษาจีนในยุคนั้นที่น่าเชื่อถือ

(47) **สถานภาพสองสัญชาติของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเฉียวจือซวงฉงเซินเฟิ่น Taiguo Huaqiao Zhi Shuangchong Shenfen)

เป็นเอกสารภาษาอังกฤษเกี่ยวกับปัญหาของชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีนในประเทศไทย เขียนโดย Richard J. Coughlin พิมพ์โดยมหาวิทยาลัยฮ่องกง ค.ศ.1960 กล่าวถึงปัญหาที่สำคัญของชาวจีนโพ้นทะเลทั้งในด้านการเมือง, เศรษฐกิจ, วัฒนธรรม และชีวิตความเป็นอยู่ภายใต้นโยบายกลืนวัฒนธรรมของรัฐบาลไทย

(48) **บันทึกชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเฉียวจื้อ Taiguo Huaqiao Zhi)

เป็นเอกสารเกี่ยวกับสภาพของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลไต้หวัน ปีค.ศ.1959 จำนวน 217 หน้า สาระสำคัญมีทั้งทางด้านประวัติศาสตร์, ประวัติการอพยพ, จำนวนประชากรชาวจีนโพ้นทะเล และความสำคัญและความสัมพันธ์ของชาวจีนโพ้นทะเลต่อประเทศไทย

(49) **ชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเหริน Taiguo Huaren)

เป็นงานวิจัยภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเศรษฐกิจ, สังคม และกฎหมายของชาวจีนในประเทศไทย เขียนโดย Kenneth Perry Landon พิมพ์โดยสถาบันวิจัยแปซิฟิก นิวยอร์ก ค.ศ.1941 แบ่งออกเป็น 2 ส่วน เกี่ยวกับประวัติความสัมพันธ์ไทย—จีนและประวัติความเป็นมาของชาวจีนในประเทศไทยในแง่มุมต่างๆ อาทิเช่น เศรษฐกิจและสังคม รวมไปถึงกิจกรรมและบทบาทที่สำคัญของชาวจีนโพ้นทะเล และนโยบายของรัฐบาลไทยต่อชาวจีนในประเทศไทย

(50) **วิวัฒนาการและอนาคตของเศรษฐกิจชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้เตอเหย่นเปี้ยนหยวี่เฉียนจาน Taiguo Huaren Jingji De Yanbian Yu Qianzhan)

เป็นเอกสารภาษาจีนเกี่ยวกับปัญหาทางเศรษฐกิจของชาวจีนในประเทศไทย เขียนโดยหลี่กว๋อชิง (Li Guoqing) สำนักพิมพ์ซื่อเจี้ยจิงจี้ (Shijie Jingji) ไทเป ค.ศ.1988 เกี่ยวกับการเติบโตของเศรษฐกิจชาวจีนในประเทศไทย, การพัฒนาเศรษฐกิจจีนในประเทศไทย, สภาพธุรกิจปัจจุบันของชาวจีนในประเทศไทย และอนาคตของธุรกิจชาวจีนในประเทศไทย

(51) **พินิจชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเหรินเมี่ยนเมี่ยนกวาน Taiguo Huaren Mianmian Guan)

เป็นหนังสือแนะนำเกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีนในประเทศไทยในแง่มุมต่างๆ ชื่อเต็ม “ชาวจีนภายใต้ร่มพระบรมโพธิสมภาร 200 ปี” แปลเป็นภาษาจีนโดยหวังเหว่ยหมิน (Wang Weimin) สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยยูนนาน คุนหมิง ปีค.ศ.1993 จำนวน 268 หน้า บรรยายเรื่องราวของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย และความสัมพันธ์ระหว่างไทย—จีนทั้งในด้านการเมือง, เศรษฐกิจ, วัฒนธรรม, การค้า และอื่นๆ

(52) **สังคมชาวจีนในประเทศไทย: การวิเคราะห์ประวัติศาสตร์**
(ไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อฮุ่ย: ลี่สื่อเฟินซี Taiguo Huaren Shehui: Lishi Fenxi)

เป็นเอกสารภาษาอังกฤษเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย ของมหาวิทยาลัยคอร์แนล จัดพิมพ์ปีค.ศ.1957 บรรยายประวัติความเป็นมาของสังคมชาวจีนในประเทศไทยตั้งแต่ในอดีตสมัยก่อนรัชกาลที่ 5 จนถึงปีค.ศ.1956 โดยแสดงให้เห็นถึงวิวัฒนาการและความเป็นไป รวมทั้งบทบาทและนโยบายสำคัญที่เกี่ยวข้อง

(53) **ผู้นำและอิทธิพลของสังคมชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อฮุ่ยเตอหลิ่งซิ่วเหรินอู๋จี๋ฉีซื่อลี่ Taiguo Huaren Shehui De Lingxiu Renwu Ji Qi Shili)

เป็นเอกสารภาษาอังกฤษเกี่ยวกับผู้นำที่สำคัญที่เป็นชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยมหาวิทยาลัยคอร์แนล ปีค.ศ.1958 โดยบรรยายให้เห็นตั้งแต่ภูมิหลัง, ครอบครัว, อาชีพการงาน, บทบาทการเป็นผู้นำ และอิทธิพลที่มีต่อสังคมไทยและสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย

(54) **รายนามองค์ชาวจีนในประเทศไทยและกิจการธุรกิจชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเหรินจู่จือหยวี่ไท่กว๋อหัวซางฉี่เย่หมิงลู่ Taiguo Huaren Zuzhi Yu Taiguo Huashang Qiye Minglu)

จัดพิมพ์โดยหอการค้าจีนในประเทศไทย ปีค.ศ.1999 จำนวน 498 หน้า มีโฆษณาภาพสีประกอบ แบ่งออกเป็น 4 ส่วน ได้แก่ ข้อมูลเกี่ยวกับแต่ละจังหวัดในประเทศไทย, รายนามกิจการชาวจีนในประเทศไทย, รายนามสมาคม, องค์กร, องค์การการกุศล และหอการค้าของชาวจีนในประเทศไทย และรายนามชาวจีนที่มีความสำคัญต่อสังคมชาวจีนในประเทศไทย

(55) **วารสารฉบับพิเศษธุรกิจของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวซางโห้วอี้เท่อจี๋ Taiguo Huashang Houyi Teji)

เป็นวารสารพิเศษของหนังสือพิมพ์ซินเสียนรื่อเป้า (Xinxian Ribao) อธิบายเกี่ยวกับกลุ่มนักธุรกิจชาวไทยเชื้อสายจีนรุ่นใหม่ ความสำเร็จที่ได้รับ และพัฒนาการความเปลี่ยนแปลง ออกเผยแพร่เดือนธันวาคม ค.ศ.1988 จำนวน 54 หน้า แนะนำทั้งสิ้น 30 คน

(56) **ชุมนุมจารึกภาษาจีนในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหัวเหวินหมิงเค่อฮุ่ยเปียน Taiguo Huawen Mingke Huibian)

เป็นบทแนะนำจารึกภาษาจีนในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์ซินเหวินเฟิง (Xinwenfeng) ไทเป ปีค.ศ.1998 มีทั้งส่วนที่เป็นภาษาอังกฤษ, จีน และไทย โดยเก็บจารึกภาษาจีนในจังหวัดน้อยใหญ่ที่สำคัญของประเทศไทย แล้วนำมาประมวลพร้อมคำอธิบาย

(57) **หนังสือฉบับพิเศษรำลึกพิธีเปิดที่ตั้งใหม่ของสมาคมศิษย์เก่าจิ้นเต๋อ** (Jinde)**ในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อจิ้นเต๋อเสี้ยวโหย่วฮุ่ยฮุ่ยจื่อลั่วเฉิงเจียมู่จี้เนี่ยนเท่อคาน Taiguo Jinde Xiaoyouhui Huizhi Luocheng Jiemu Jinian Tekan)

จัดทำโดยสมาคมศิษย์เก่าโรงเรียนจิ้นเต๋อ (Jinde) เดือนตุลาคม ค.ศ.1987 จำนวน 316 หน้า พร้อมโฆษณาประกอบ สาระสำคัญเกี่ยวกับผู้ก่อตั้งสมาคม, การประชุม, กิจกรรมของสมาคม, ประวัติโรงเรียน และข่าวคราวของสมาคม เป็นต้น

(58) **ชีวประวัติตระกูลขุนส่า**
(ไท่กว๋อคุนซาเฮยโส่วต่างเจียจู๋ฉวน Taiguo Kunsha Heishoudang Jiazu Zhuan)

เป็นเอกสารทางประวัติศาสตร์เกี่ยวกับกลุ่มประกอบกิจการผิดกฎหมายในนามของตระกูลขุนส่าในเขตสามเหลี่ยมทองคำและกลุ่มอื่นที่เกี่ยวข้อง เขียนโดยเฉิงจิ่ง (Chen Jing) พิมพ์โดยสำนักพิมพ์ศิลปะลานนา เดือนมีนาคม ค.ศ.1999 จำนวน 383 หน้า

(59) **หนังสือฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 43 ปีสมาคมพ่อค้าข้าวแห่งประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหมี่ซางกงฮุ่ยซื่อสือซานโจวเหนียนจี้เนี่ยนเท่อคาน Taiguo Mishang Gonghui 43 Zhounian Jinian Tekan)

จัดทำโดยสมาคมพ่อค้าข้าวแห่งประเทศไทย พิมพ์โดยบริษัท หนังสือกรุงเทพฯ—ฮ่องกง จำกัด เดือนธันวาคม ค.ศ.1962 จำนวน 217 หน้า เนื้อหาเกี่ยวกับประวัติสมาคม, สภาพการณ์, กิจกรรม และสมาชิกของสมาคม เป็นต้น

(60) **ชาวนาและชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อหนงหมินหยวีหัวเฉียว Taiguo Nongmin Yu Huaqiao)

เป็นรายงานการสำรวจทางเศรษฐกิจเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างชาวนากับชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย ของสถาบันวิจัยทะเลใต้ วิทยาลัยการศึกษาจงหัว ไทเป ค.ศ.1986 จำนวน 96 หน้า จัดทำโดย Carlec Zimmerman และ James M. Andrew สาระสำคัญแบ่งเป็น 4 ส่วน ได้แก่ 1) สภาพการณ์โดยทั่วไปของชนบทไทย 2) การค้าระหว่างชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวนา 3) กิจกรรมทางสังคมเกี่ยวกับหนี้สินและความร่วมมือระหว่างชาวนา และ 4) บทสรุป

(61) **รายนามสมาคมจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย**
(ไท่กว๋อเฉียวถวนหมิงลู่ Taiguo Qiaotuan Minglu)

เป็นเอกสารภาษาไทยและจีนแนะนำเกี่ยวกับสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์ฉุนลี่ (Qunli) เดือนกุมภาพันธ์ ค.ศ.1986 เป็นเอกสารสำหรับแจกไม่จำหน่าย รวบรวมทั้ง ชื่อ, ที่อยู่, เบอร์โทรศัพท์, เบอร์โทรเลข และรายนามสมาชิกและผู้นำของสมาคม เป็นต้น

(62) **วิเคราะห์นายทุนธนาคารพาณิชย์ของไทย (ค.ศ.**1931-1973)
(ไท่กว๋อซางเย่อิ๋นหางเจียจือเหยียนจิว Taiguo Shangye Yinhangjia Zhi Yanjiu (1931-1973))

เป็นเอกสารภาษาไทยเกี่ยวกับประวัติพัฒนาการของนักการธนาคารชาวจีนในประเทศไทย เขียนโดย พรรณี บัวเล็ก พิมพ์โดยสถาบันวิจัยสังคม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ค.ศ.1986 สาระสำคัญเกี่ยวกับ ลัทธิทุนนิยมกับการถือกำเนิดของนักธนาคารไทย, การดำรงอยู่และผลประโยชน์ระหว่างกิจการธนาคารกับวงการการเมือง และพัฒนาการของทุนนิยมในสังคมไทย เป็นต้น ตระกูลที่นำมาวิเคราะห์ได้แก่ หวั่งหลี, ล่ำซำ, โสภณพานิช และเตชะไพบูลย์ เป็นต้น

(63) **สถิติรายปีของประเทศไทย**
(ไท่กว๋อถ่งจี้เหนียนเจียน Taiguo Tongji Nianjian)

เป็นหนังสือเกี่ยวกับสถานการณ์ของประเทศไทย เขียนโดยเซี่ยวโยวหรง (Xiao Yourong) และเจียงไป๋ฉาว (Jiang Baichao) สำนักพิมพ์นานมี ค.ศ.1963 จำนวน 298 หน้า มีโฆษณาสินค้าประกอบ เนื้อหาประกอบด้วยสถานการณ์ของประเทศไทยในด้านต่างๆ เช่น อากาศ, จำนวนประชากร, สาธารณสุข, การศึกษา, ศาล, การคลัง, สวัสดิการ, เกษตรกรรม, ปศุสัตว์, ชลประทาน, ป่าไม้, ธุรกิจ, การลงทุน, การเงิน, การคมนาคม, การค้า และอื่นๆรวม 23 ด้าน เป็นหนังสืออ้างอิงเล่มสำคัญสำหรับนักธุรกิจที่ประกอบการในประเทศไทย

(64) **ชุมนุมประวัติศาสตร์สมัยพระเจ้ากรุงธนบุรี**
(ไท่กว๋อทุนอู่หลี่หวงเจิ้งซิ่นจงเหวินสื่อเลี่ยวฮุ่ยเปียน Taiguo Tunwuli Huang Zheng Xin Zhongwen Shiliao Huibian)

เป็นบันทึกทางประวัติศาสตร์ภาษาจีนเกี่ยวกับชีวประวัติของพระเจ้ากรุงธนบุรี (ครองราชย์ระหว่างปีค.ศ.1768-1782) จัดพิมพ์โดยมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เดือนสิงหาคม ค.ศ.1999 จำนวน 160 หน้า

(65) **พจนานุกรมบุคคล(ยุคปัจจุบัน)ของประเทศไทย**
(ไท่กว๋อเสี้ยนไต้เหรินอู้ฉือเตี่ยน Taiguo Xiandai Renwu Cidian)

เป็นหนังสืออ้างอิงเกี่ยวกับบุคคลในยุคร่วมสมัยของไทย เขียนโดยเซี่ยหย่วนจางและเฉินซุ่น สำนักพิมพ์หยุนหนานเหรินหมิน (Yunnan Renmin) คุนหมิง เดือนกันยายน ค.ศ.1994 จำนวน 608 หน้า สาระสำคัญเกี่ยวกับบุคคลสำคัญที่เป็นชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย

(66) **งานวิจัยประเทศไทย (ฉบับเย็บเล่ม)**
(ไท่กว๋อเหยียนจิว (ฮุ่ยติ้งเปิ่น) Taiguo Yanjiu (Huiding Ben))

เป็นเอกสารภาษาจีนประกอบของ “งานวิจัยประเทศไทย” ประกอบด้วยสาระทางด้านการเมือง, ประวัติศาสตร์, การคมนาคม, การทหาร, วัฒนธรรม, กฎหมาย, ชาติพันธุ์, ดนตรี, อ้างอิง, สิ่งมีชีวิต และข้อมูลทั่วไปของประเทศไทยในช่วงตั้งแต่ปีค.ศ.1939-1940 มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์อย่างมาก

(67) **ชมรมวิจัยประเทศไทย**
(ไท่กว๋อเหยียนจิวเสวียฮุ่ย Taiguo Yanjiu Xuehui)

จัดทำโดยกลุ่มวิจัยศึกษาชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัดตั้งขึ้นในเดือนตุลาคม ค.ศ.1982 ที่กรุงเทพฯ เป็นชมรมการวิจัยที่พัฒนามาจาก “ชมรมวิจัยประเทศไทย” (ชมรมวิจัยสยาม) ออกเอกสารงานเขียนต่างๆเกี่ยวกับประเทศไทย เช่น “งานวิจัยประเทศไทย” ในหนังสือพิมพ์ จงหยวน(Zhongyuan), นิตยสาร รายเดือนจงหยวน, “ทิวทัศน์หนานหยาง” (Nanyang) ในหนังสือพิมพ์จงหยวน, “เจ้าพระยา” ในหนังสือพิมพ์จงหัว (Zhonghua) และบทความต่างๆในหนังสือพิมพ์จีนหลายฉบับ ชมรมดังกล่าวเป็นตัวกลางประสานความสัมพันธ์ระหว่างนักวิชาการในประเทศจีนและที่เป็นชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศ มีการเชิญนักวิชาการจากนอกประเทศมาแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างกัน และล่าสุดในเดือนกันยายน ค.ศ.1993 ได้ออกหนังสือ “ชมรมวิจัยประเทศไทยครบรอบ 10 ปี”

(68) **หนังสือแนะนำประเทศไทย**

(ไท่กว๋อจื่อหนาน Taiguo Zhinan)

จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์ไท่จิง (Taijing) (หนังสือพิมพ์จงหยวน (Zhongyuan)) ในปี ค.ศ.1943 จำนวน 464 หน้า เป็นเอกสารแนะนำเกี่ยวกับการลงทุน, การท่องเที่ยว และการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับประเทศไทย มีภาพและโฆษณาประกอบ สาระสำคัญได้แก่ ประวัติศาสตร์, การคมนาคม, องค์กรเกี่ยวกับรัฐ, พาณิชยกรรม, อุตสาหกรรม, วัฒนธรรม, ประวัติชาวจีนโพ้นทะเล, สถานที่ท่องเที่ยวสำคัญ, วัฒนธรรมประเพณี, สถิติ, ข้อกฎหมายที่ชาวจีนควรรู้, กฎหมายเกี่ยวกับภาษี และเวลาและราคาตั๋วของรถไฟสายต่างๆ ในยุคทศวรรษที่ 1940

(69) **ประวัติการรายงานธุรกิจในประเทศไทย**

(ไท่กว๋อเป้าเย่เสียวสื่อ Taiguo Baoye Xiaoshi)

เป็นเอกสารทางประวัติศาสตร์ของการข่าวภาษาจีนในประเทศไทย จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์กรุงเทพอี้เป้า (Yibao) ปีค.ศ.1946 จำนวน 116 หน้า กล่าวถึงประวัติการดำเนินกิจการของหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาจีนในประเทศไทยในช่วงทศวรรษที่ 1960 มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์ควรแก่การอ้างอิง

(70) **หนังสือฉบับพิเศษในโอกาสก่อตั้งครบ 22 ปีของสมาคมมิตรภาพตระกูลชาวจีนต่างๆในประเทศไทย**

(ไท่หัวเก้อซิ่งจงชินจ่งฮุ่ยเหลียนอี๋ฮุ่ยเฉิงลี่เอ้อสือเอ้อโจวเหนียนจี้เนี่ยนเท่อคาน Taihua Ge Xing Zongqin Zonghui Lianyi Hui Chengli 22 Zhounian Jinian Tekan)

จัดพิมพ์โดยสมาคมบรรพบุรุษแซ่ต่างๆ เดือนมิถุนายน ค.ศ.1992 จำนวน 280 หน้า รวบรวมรายละเอียดเกี่ยวกับแซ่ต่างๆในประเทศไทยจำนวน 56 แซ่ พร้อมประวัติสมาคม, ประวัติย่อคณะกรรมการดำเนินของสมาคม มีประโยชน์ต่อการศึกษาเกี่ยวกับแซ่ต่างๆในประเทศไทย

(71) **ชีวประวัติผู้มีชื่อเสียงชาวจีนในประเทศไทย**

(ไท่หัวหมิงเหรินจ้วน Taihua Mingren Zhuan)

เป็นเอกสารทางประวัติศาสตร์แนะนำเกี่ยวกับบุคคลชาวจีนโพ้นทะเลที่มีชื่อเสียงในประเทศไทย แต่งโดยหงหลินจู่ (Hong Linzhu) จัดพิมพ์โดยบริษัท อิงกว๋อเจี้ยนเฉียวหัวเหรินซื่อเจี้ย (Yingguo Jianqiao Huaren Shijie) จำกัด เดือนธันวาคม ค.ศ.1994 จำนวน 143 หน้า กล่าวถึงบุคคลจากหลากหลายอาชีพที่มีประวัติโดดเด่นจำนวน 23 ท่าน เช่น ติงเจียวจวิ้น (Ding Jiaojun), เย่นไคเฉิน (Yan Kaichen), หยวนจิงหลุน (Yuan Jinglun) และ หูยวี่หลิน (Hu Yulin) เป็นต้น

(72) **ประวัติสังเขปของสมาคมชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่หัวเฉียวถวนสื่อเลวี่ย Taihua Qiaotuan Shilüe)

เป็นเอกสารภาษาจีนแนะนำเกี่ยวกับประวัติสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย เขียนโดยเฉินเจิ้นไท่ (Chen Zhentai) พิมพ์โดยสำนักพิมพ์ซื่อไห่ (Shihai) กรุงเทพฯ เดือนพฤษภาคม ค.ศ.1975 สาระสำคัญเกี่ยวกับการแนะนำประวัติของหอการค้าจีน, สมาคมชาวจีนโพ้นทะเล, สมาคมปาสู่, สมาคมภูมิลำเนา, สมาคมอาชีพ, สมาคมบรรพบุรุษ, สมาคมศาสนาและองค์กรการกุศล มีภาพและคำบรรยายประกอบ

(73) **พจนานุกรมบุคคลทางวัฒนธรรมชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่หัวเหวินฮว่าเหรินอู้ฉือเตี่ยน Taihua Wenhua Renwu Cidian)

เป็นหนังสืออ้างอิงแนะนำเกี่ยวกับบุคคลทางวัฒนธรรมที่เป็นชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย เขียนโดยหงหลิน (Hong Lin) จัดพิมพ์ในปีค.ศ.2000 กรุงเทพฯ สาระสำคัญเกี่ยวกับโลกวัฒนธรรมของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยตั้งแต่ทศวรรษที่ 1930-1990 รวมทั้งประวัติด้านต่างๆ เกี่ยวกับประเทศไทย เช่น ประวัติโรงเรียนจีนในประเทศไทย และประวัติวรรณคดีจีนในประเทศไทย เป็นต้น

(74) **ประวัติศาสตร์วิวัฒนาการของวัฒนธรรมชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่หัวเหวินฮว่าเหย่นเปี้ยนชางซางสื่อ Taihua Wenhua Yanbian Cangsang Shi)

เป็นเอกสารภาษาจีนเกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรมของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย เขียนโดยจงอี้จิน (Zhong Yijin) จัดพิมพ์ในปีค.ศ.1990 จำนวน 164 หน้า มีทั้งหมด 11 บท เนื้อหากว้างขวางครอบคลุมรวมถึงกิจการหนังสือพิมพ์ของชาวจีนในประเทศไทย, ผลกระทบของชาวจีนแต้จิ๋ว และผู้นำชาวจีนบางคน

(75) **บันทึกสังเขปผู้มีชื่อเสียงชาวจีนในประเทศไทย**
(ไท่หัวเหวินเหรินจ้วนเลวี่ย Taihua Wenren Zhuanlüe)

เป็นเอกสารภาษาจีนแนะนำนักธุรกิจและชาวจีนโพ้นทะเลที่มีชื่อเสียงในสังคมไทย เขียนโดยเจิงเทียน (Zeng Tian) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์ไท่กว๋อหวงจินตี้ เดือนธันวาคม ปีค.ศ.1993 ชื่อภาษาไทยว่า “ผู้นำธุรกิจ” แนะนำทั้งหมด 120 กว่าคน

(76) **หนังสือฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 30 ปีของการก่อตั้งโรงเรียนไท่จิงเผยอิง** (Taijing Peiying)

(ไท่จิงเผยอิงเสวียเสี้ยวซ่วงเสี้ยวซานสือโจวเหนียนจี้เนี่ยนเท่อคาน Taijing Peiying Xuexiao Chuangxiao 30 Zhounian Jinian Tekan)

จัดพิมพ์โดยโรงเรียนเผยอิง (Peiying) สำนักพิมพ์สิ่งพิมพ์กรุงเทพฮ่องกง วันที่ 1 เดือนธันวาคม ค.ศ.1950 จำนวน 131 หน้า ภาพประกอบ 48 รูป เป็นรายละเอียดเกี่ยวกับประวัติและการดำเนินงานของโรงเรียนเผยอิงในช่วงทศวรรษที่ 1920-1940

(77) **วารสารสมาคมสำเพ็งไท่จิง** (Taijing)

(ไท่จิงซานพิ่นเหลียนอี๋ฮุ่ยฮุ่ยคาน Tai Jing Sanpin Lianyi Hui Huikan)

เขียนโดยเฉิงป๋อเหวิน (Cheng Bowen) จัดพิมพ์โดยบริษัทไท่เวยซิ่น (Taiweixin) ค.ศ.1986 จำนวน 116 หน้า พร้อมภาพประกอบ สาระสำคัญเกี่ยวกับวงการธุรกิจ และเรื่องราวเกี่ยวกับสำเพ็ง ทั้งเรื่องที่เกี่ยวกับสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในสำเพ็งและประวัติความเป็นมาของถนนสำเพ็ง

(78) **ชาวจีนภายใต้พระบรมโพธิสมภารแห่งพระมหากษัตริย์ไทย 200 ปี**

(ไท่หวังปี้อินเซี่ยเตอหัวเหรินเอ้อไป่เหนียน Taiwang Biyin Xia De Huaren 200 Nian)

เป็นเอกสารภาษาไทยเกี่ยวกับประวัติของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัดพิมพ์ในปี ค.ศ.1982 เพื่อเป็นที่ระลึกในวาระสถาปนาราชวงศ์จักรีครบรอบ 200 ปี ภายในประกอบด้วยบทความ, เอกสารทางประวัติศาสตร์ และภาพประกอบหายาก แปลเป็นภาษาจีนโดยหลินกวงฮุย (Lin Guanghui) ใช้ชื่อว่า “ชาวจีนภายใต้ร่มพระบรมโพธิสมภาร 200 ปี”

(79) **หนังสือฉบับพิเศษรำลึกในโอกาสเปิดสมาคมส่งเสริมการลงทุนและการค้าระหว่างไทย—จีน**

(ไท่จงซู่จิ้นโถวจือเม่าอี้ซางฮุ่ยเจียมู่จี้เนี่ยนเท่อคาน Tai Zhong Cujin Touzi Maoyi Shanghui Jiemu Jinian Tekan)

จัดทำโดยคณะกรรมการสมาคมส่งเสริมการค้าและการลงทุนไทย—จีน จัดพิมพ์ที่กรุงเทพฯ วันที่ 24 ตุลาคม ค.ศ.1986 จำนวน 216 หน้า พร้อมภาพประกอบ เนื้อหาแบ่งเป็นส่วนของสนธิสัญญาทางการค้าการลงทุนระหว่างไทย—จีน, บทความเกี่ยวกับพัฒนาการทางการค้าการลงทุนระหว่างไทย—จีน, กฎหมายสำคัญที่เกี่ยวข้อง และสถิติต่างๆ

(80) **ความสัมพันธ์ไทย—จีน 20 ปี**

(ไท่จงกวานซีเอ้อสือเหนียน Tai Zhong Guanxi 20 Nian)

เป็นสรรนิพนธ์เกี่ยวกับปัญหาความสัมพันธ์ไทย—จีนและชาวจีนโพ้นทะเล จัดทำโดยฝ่ายภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ จัดพิมพ์ในปีค.ศ.1997 ในวาระโอกาสฉลองการสถาปนาความสัมพันธ์ไทย—จีนครบ 20 ปีและการก่อตั้งมหาวิทยาลัยสงขลาครบ 30 ปี ประกอบด้วย 24 บทความ มี 9 บทความเป็นภาษาจีน นอกนั้นเป็นภาษาไทย สาระสำคัญเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างไทย—จีนในด้านต่างๆ รวมถึงปัญหาของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย

(81) **ผู้บุกเบิกการสถาปนาความสัมพันธ์ไทย—จีน คิสซิงเจอร์ของไทย**

(ไท่จงเจี้ยนเจียวไคลู่เซียนเฟิง ไท่กว๋อจีซิงเก๋อ—สวี่ตุนเหมา Tai Zhong Jianjiao Kailu Xianfeng Taiguo Jixinge—Xu Dunmao)

เป็นเอกสารชีวประวัติของสวี่ตุนเม่า (Xu Dunmao) ซึ่งเป็นนักเคลื่อนไหวทางการเมืองของสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย เขียนโดยหยางสิงและหลี่หลิง จัดพิมพ์ในปีค.ศ.1997 ที่กรุงเทพฯ จำนวน 253 หน้า พร้อมภาพประกอบ

(82) **ชมรมไทย—จีน**

(ไท่จงเสวียฮุ่ย Tai Zhong Xuehui)

จัดทำโดยสถาบันวิจัยการศึกษาชาวจีนโพ้นทะเล จัดตั้งขึ้นในปีค.ศ.1993 ที่กรุงเทพฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่างวงวิชาการในและนอกประเทศ รวมทั้งส่งเสริมการติดต่อแลกเปลี่ยนในด้านการวิจัยและวัฒนธรรมระหว่างไทย—จีน มีการเขียนบทความเผยแพร่ตามหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาจีน

(83) **วารสารการศึกษาไทย—จีน**

(ไท่จงเสวียคาน Tai Zhong Xuekan)

เป็นนิตยสารที่ออกโดยชมรมไทย—จีน ออกครั้งแรกในเดือนตุลาคม ค.ศ.1994 ครั้งล่าสุดเดือนธันวาคม ค.ศ.1999 สาระสำคัญเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนในแง่มุมต่างๆ

(84) **นักธุรกิจชาวจีน 50 ท่าน**

(อู่สือเว่ยหัวเหรินฉี่เย่เจีย Wushi Wei Huaren Qiyejia)

เป็นเอกสารภาษาไทยแนะนำเกี่ยวกับนักธุรกิจชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย จัดพิมพ์ในปีค.ศ.1991 จำนวน 222 หน้า แบ่งเป็น 3 ส่วน ได้แก่ การแนะนำนักธุรกิจจีนจำนวน 50 คน,

การแนะนำโรงแรมของชาวจีนจำนวน 10 แห่ง และการแนะนำประวัติบริษัทของชาวจีนในประเทศไทยจำนวน 32 แห่ง

(85) **สรรนิพนธ์อู๋ฉี่ฟาง** (Wu Qifang)
(อู๋ฉี่ฟางเวินจี๋ Wu Qifang Wenji)

เป็นเอกสารภาษาจีน จัดพิมพ์ในปีค.ศ.1994 ที่กรุงเทพฯ เขียนโดยอู๋ฉีฟาง (Wu Qifang) ซึ่งเป็นผู้นำชาวจีนโพ้นทะเลหญิง, นักเขียน, ประธานสมาคมการกุศลต่างๆ และรองประธานสมาคมต่างๆที่มีชื่อเสียง เป็นหนังสือรวบรวมบทความและงานเขียนที่เคยลงตีพิมพ์ในที่ต่างๆของอู๋ฉีฟาง พร้อมภาพประกอบกว่า 40 ภาพ เนื้อหาสาระส่งเสริมการจรรโลงคุณธรรมและความดีงามในสังคม

(86) **หนังสือฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 1 ปีการก่อตั้งสมาคมชาวจีนสยามโพ้นทะเลในที่ต่าง ๆรวมใจสร้างชาติช่วยแผ่นดิน**

(เซียนหลัวหัวเฉียวเก้อเจี้ยเจี้ยนกว๋อจิ้วเซียงเหลียนเหอจ่งฮุ่ยเฉิงลี่อี๋โจวเหนียนจี้เนี่ยนเท่อคาน Xianluo Huaqiao Gejie Jianguo Jiuxiang Lianhe Zonghui Chengli Yi Zhounian Jinian Tekan)

เป็นสมาคมที่ก่อตั้งขึ้นหลังสงครามโลกครั้งที่สอง โดยมีรากฐานมาจากกลุ่มผู้เคลื่อนไหวต่อต้านญี่ปุ่นในสงครามต่อต้านญี่ปุ่นของสาธารณรัฐประชาชนจีน มีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยขจัดทุกข์ภัยในมาตุภูมิและสร้างจีนใหม่ ก่อตั้งขึ้นในวันที่ 18 ธันวาคม ค.ศ.1945 หนังสือเล่มนี้เป็นหนังสือที่จัดทำขึ้นเนื่องในวาระครบรอบการก่อตั้ง 1 ปี สาระสำคัญเป็นบทความต่างๆเกี่ยวกับกิจกรรมการเคลื่อนไหวของสมาคม

(87) **การเมืองจีนสยาม: กิจกรรมทางการเมืองของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยระหว่างปีค.ศ.**1924-1941

(เซียนหลัวหัวเหรินเจิ้งจื้อ: 1924-1941 เหนียนซีเจียนไท่กว๋อหัวเฉียวเตอเจิ้งจื้อยวิ่นต้ง Xianluo Huaren Zhengzhi: 1924-1942 Nian Qijian Taiguo Huaqiao De Zhengzhi Yundong)

เป็นเอกสารภาษาไทยเกี่ยวกับกิจกรรมทางการเมืองของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย เขียนโดย Eiji Murashima จัดทำโดยศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เดือนกุมภาพันธ์ ค.ศ.1996 เคยตีพิมพ์เป็นภาษาญี่ปุ่นในชื่อ “ประเทศจีนและชาวจีนโพ้นทะเลในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้” ในปีค.ศ.1993 ร่วมแปลเป็นภาษาไทยกับนักวิชาการไทยวรศักดิ์

มหัทธโนบล ในปีค.ศ.1994 สาระสำคัญเป็นการวิจัยเกี่ยวกับกิจกรรมทางการเมืองของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยระหว่างปีค.ศ.1924-1941

(88) **หนังสือรายปีเศรษฐกิจสยาม**
(เซียนหลัวจิงจี้เหนียนเจี้ยน Xianluo Jingji Nianjian)

เขียนโดยเซี่ยโหยวหรง (Xie Yourong) จัดพิมพ์ในปีค.ศ.1948 จำนวน 252 หน้า แบ่งเป็น 12 บทอธิบายตั้งแต่รากฐานทางเศรษฐกิจของไทย, ลักษณะพิเศษ, ประวัติศาสตร์ ไปจนถึงกิจการทางเศรษฐกิจต่างๆของไทยในช่วงทศวรรษที่ 1920-1950 พร้อมสถิติประกอบกว่า 107 ชิ้น

(89) **หนังสือรายงานกิจกรรมในรอบ 35 ปีของหอการค้าจีนในสยาม**
(เซียนหลัวจงหัวจ่งซางฮุ่ยซานสืออู่เหนียนเฟิ่นฮุ่ยอู้เป้าเก้าซู Xianluo Zhonghua Zong Shanghui 35 Nianfen Huiwu Baogaoshu)

จัดพิมพ์โดยหอการค้าจีน เป็นรายงานประจำปีค.ศ.1946 โดยสมาคมมิตรภาพกรุงเทพฯ วันที่ 1 มกราคม 1947 จำนวน 20 หน้า เป็นรายงานเกี่ยวกับกิจกรรมของหอการค้าและกิจการทางเศรษฐกิจต่างๆที่หอการค้าดูแล

(90) **สารบัญเซียนหนาน** (Xian Nan)
(เซียนหนานเปี๋ยลู่ Xian Nan Bielu)

เป็นงานวิจัยเกี่ยวกับประวัติของเซียนหนาน (Xian Nan) และชาวจีนโพ้นทะเลในท้องที่ เขียนโดยอู๋อี้หลิน (Wu Yilin) โดยสำนักพิมพ์ซางอู้ (Shangwu) ค.ศ.1985 จำนวน 309 หน้า พร้อมภาพและรายละเอียดเกี่ยวกับประเทศไทยประกอบ

(91) **หนังสือฉบับพิเศษรำลึกในโอกาสครบรอบวันเกิด 100 ปีของเซี่ยอี้ชู** (Xie Yichu)
(เซี่ยอี้ชูเซียนเซิงต้านเซิงอีไป่โจวเหนียนจี้เนี่ยนเท่อจี๋ Xie Yichu Xiansheng Dansheng 100 Zhounian Jinian Teji)

เป็นสรรนิพนธ์เพื่อรำลึกในโอกาสครบรอบวันเกิด 100 ปีของนักธุรกิจผู้มีชื่อเสียงเซี่ยอี้ชู (Xie Yichu) (ค.ศ.1896-1963) เซี่ยหมิงทง (Xie Mingtong) เป็นบรรณาธิการ จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์กว่างตงเหรินหมิน (Guangdong Renmin) ปีค.ศ.1996 จำนวน 169 หน้า เป็นการรวบรวมบทความต่างๆที่เกี่ยวกับชีวประวัติของเซี่ยอี้ชูในทุกแง่ทุกมุม

(92) **บันทึกสยามใหม่**
(ซินเปียนเซียนหลัวกว๋อจื้อ Xin Bian Xianluo Guo Zhi)

เป็นงานเขียนเกี่ยวกับประวัติศาสตร์และการแนะนำประเทศสยาม เขียนโดยเซี่ยวโหยวหรง (Xie Yourong) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์นางนวล พิมพ์ครั้งแรกปีค.ศ.1949 ครั้งที่สอง ค.ศ.1953 และครั้งที่สาม ค.ศ.1957 พร้อมโฆษณาแทรก สาระสำคัญเกี่ยวกับ ภูมิศาสตร์, ประวัติศาสตร์, ความสัมพันธ์จีน—สยาม, ชาติพันธุ์, ภาษาและวรรณคดี, ศาสนา, พาณิชยกรรมและอุตสาหกรรม และเรื่องราวต่างๆเกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเล เป็นต้น

(93) **หนังสือฉบับพิเศษครบรอบ 37 ปีหนังสือพิมพ์ซิงเซียนรื่อเป้า**
(ซิงเซียนรื่อเป้าซานสือชิโจวเหนียนเท่อคาน Xing Xian Ribao 37 Zhounian Tekan)

เป็นหนังสือเนื่องในโอกาสครบรอบ 37 ปีของหนังสือพิมพ์สยาม จัดพิมพ์ออกมาในวันที่ 6 พฤษภาคม ค.ศ.1987 จำนวน 56 หน้า แนะนำบทความต่างๆ และกิจการและธนาคารจำนวน 46 แห่ง

(94) **บันทึกรายนามนักธุรกิจจีนในประเทศไทยปีค.ศ**.1992
(1992 **เหนียนไท่กว๋อหัวซางหมิงลู่** 1992 Nian Taiguo Huashang Minglu)

จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์หนังสือพิมพ์สากล ปีค.ศ.1992 จำนวน 692 หน้า แบ่งเป็นหมวดหมู่ตามกิจการธุรกิจ จำนวน 616 บริษัท โดยเก็บรวบรวมรายนามกรรมการผู้จัดการใหญ่, ผู้จัดการใหญ่ และผู้จัดการฝ่ายต่างๆ รวมถึงรายละเอียดต่างๆที่เกี่ยวข้อง

(95) **สรรนิพนธ์รำลึกอี๋ กวงเหยียน** (Yi Guangyan)
(อี๋กวงเหยียนเซียนเซิงจี้เนี่ยนเหวินจี๋ Yi Guangyan Xiansheng Jinian Wenji)

เป็นสรรนิพนธ์รำลึกถึงอี๋ กวงเหยียน (Yi Guangyan)ถึงแก่กรรมครบรอบ 50 ปี พิมพ์โดยสำนักพิมพ์กระจายเสียงสากลประเทศจีน ค.ศ.1990 รวบรวมชีวประวัติด้านต่างๆของอี๋ กวงเหยียนก่อนถึงแก่กรรม

(96) **อัตชีวประวัติของอี๋กวงเหยน** (Yi Guangyan)
(อี๋กวงเหยนจ้วน Yi Guangyan Zhuan)

เป็นอัตชีวประวัติที่อี๋กวงเหยนเขียนถึงชีวิตของตนเอง ตีพิมพ์ในปีค.ศ.1994 มีทั้งฉบับภาษาจีนและภาษาไทย เริ่มตั้งแต่การใช้ชีวิตอยู่ในประเทศจีน จนต่อมาอพยพมายังประเทศไทยและฝ่าฟันอุปสรรคต่างๆ จนประสบความสำเร็จในชีวิตในฐานะนักธุรกิจชาวไทยเชื้อสายจีน

(97) **อี้ตางเหนียน** (Yidangnian)—**วารสารฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 50 ปี หนังสือพิมพ์ฉวนหมิน**

(อี้ตางเหนียน—จี้เนี่ยนไท่กว๋อ "ฉวนหมินเป้า" ช่วงคานอู่สือโจวเหนียน Yi Dangnian – Jinian Taiguo《Quan Min Bao》Chuangkan 50 Zhounian)

เป็นวารสารฉบับรำลึกโอกาสครบรอบ 50 ปีของหนังสือพิมพ์ฉวนหมิน (Quanmin) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์จงกั๋วหัวเฉียว (Zhongguo Huaqiao) เดือนมีนาคม ค.ศ.1994 สาระสำคัญมีทั้งส่วนที่เป็นบทรำลึก, ข้อมูลทางประวัติศาสตร์ และข้อมูลด้านต่างๆเกี่ยวกับหนังสือพิมพ์และชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย

(98) **นักการธนาคารกับขุนนาง: บทบาทของทุนกับประเทศไทย**

(อิ๋นหางเจียหยวี่กวนเหลียว: จือเปิ่นหยวี่ไท่กว๋อเตอกว๋อเจียเตอจั้วย่ง Yinhangjia Yu Guanliao: Ziben Yu Taiguo De Guojia De Zuoyong)

เป็นเอกสารภาษาอังกฤษเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างทุนชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยกับรัฐบาลไทย เขียนโดย Kevin Hewison โดยสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยเยล (Yale) ค.ศ.1989 จำนวน 320 หน้า สาระสำคัญเกี่ยวกับทิศทางการพัฒนาทุนไทย รากฐานของทุนไทย บทบาทและผลกระทบที่สำคัญ และความสัมพันธ์ระหว่างทุนของชาวจีนในไทยกับรัฐบาลไทย

(99) **รำลึกนิรันดร์**

(หย่งเหิงเตอหวายเนี่ยน Yongheng De Huainian)

เป็นสรรนิพนธ์รำลึกของโรงเรียนฉี่หมิง (Qiming) กรุงเทพฯ พิมพ์โดยสำนักพิมพ์เมฆขาวหรือไป๋หวิน (Baiyun) กวางเจา เดือนธันวาคม ค.ศ.1990 จำนวน 204 หน้า รำลึกถึงช่วงเวลาการก่อตั้งโรงเรียนระหว่างปีค.ศ.1935-1938 และกิจกรรมทั้งทางการเมืองและทางสังคมที่โรงเรียนได้สร้างคุณูปการให้แก่มาตุภูมิ โดยเฉพาะในช่วงเวลาสงครามต่อต้านญี่ปุ่น

(100) **ชีวประวัติเจิ้งหมิงหรู** (Zheng Mengru)

(เจิ้งหมิงหรูจ้วน Zheng Mingru Zhuan)

เป็นเอกสารภาษาจีนแนะนำนักธุรกิจและผู้นำทางสังคมเจิ้งหมิงหรู (Zheng Mengru) ซึ่งเป็นชาวจีนโพ้นทะเล เขียนโดยจาง กุ้ยฉิน (Zhang Guiqin) สำนักพิมพ์ตงฟาง (Dongfang Chubanshe) ปักกิ่ง ค.ศ.1995 จำนวน 257 หน้า แนะนำเกี่ยวกับชีวประวัติ, หน้าที่การงาน และความสำเร็จในชีวิตของเจิ้งหมิงหรู

(101) **ชีวประวัติเจิ้งอู่โหลว** (Zheng Wulou)

(เจิ้งอู่โหลวจ้วน Zheng Wulou Zhuan)

แนะนำชีวประวัติและวิถีชีวิตของนักธุรกิจชาวจีนโพ้นทะเลเจิ้งอู่โหลว (Zheng Wulou) เขียนโดยต้วนลี่เซิง (Duan Lisheng) สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยจงซาน (Zhongshan Daxue) กวางเจา ค.ศ.1994 จำนวน 283 หน้า พร้อมรูปประกอบ 27 หน้า แนะนำชีวประวัติในด้านต่างๆของเจิ้งอู่โหลวตั้งแต่อพยพมาจากประเทศจีนจนถึงความสำเร็จที่ได้รับในประเทศไทย

(102) **ชาวจีนและศิลปะจีนในประเทศไทย**

(จงกว๋อเหรินหยวี่จงกว๋ออี้ซู่ไจ้ไท่กว๋อ Zhongguoren Yu Zhongguo Yishu Zai Taiguo)

เป็นภาพสะท้อนชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยและศิลปะของชาวจีนในประเทศไทย เขียนโดย ณ. ณ ปากน้ำ โดยสำนักพิมพ์เมืองเก่าประเทศไทย ค.ศ.1987 รวบรวมภาพขาวดำ จำนวน 79 รูปพร้อมคำบรรยายแนะนำชีวิตความเป็นอยู่ของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย

(103) **หนังสือภาพเงินสกุลจีนและไทยตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบัน**

(จงไท่กู่จินเฉียนปี้ถูลู่ Zhongtai Gujin Qianbi Tulu)

เป็นหนังสือภาพรวบรวมคำแนะนำเกี่ยวกับเงินตราของจีนและไทยตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน รวบรวมโดยหลินเมิ่งเจียว (Lin Mengjiao) ตีพิมพ์ในปีค.ศ.1985 รวบรวมภาพของสกุลเงินต่างๆ พร้อมคำบรรยายภาษาไทยและจีน

(104) **หนังสือฉบับพิเศษบันทึกต้นตระกูล**

(จู๋ผู่สวินเกินเท่อจี้ Zupu Xungen Teji)

เป็นเอกสารแนะนำเกี่ยวกับแซ่ตระกูลและบรรพบุรุษชาวจีนในประเทศไทย รวบรวมโดยสำนักพิมพ์หนังสือพิมพ์สากล ตีพิมพ์ปีค.ศ.1988 มีหัวข้อหลักคือ “ฉันมาจากไหน—ตามหาต้นตระกูล” รวบรวมแซ่ตระกูลจำนวน 65 แซ่และสมาคมตระกูลจำนวน 16 สมาคม รวมถึงการก่อตั้ง, พัฒนาการ และสถานภาพปัจจุบัน

ดัชนีงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียอาคเนย์ระหว่างปีค.ศ.1990-1995

ชื่อหนังสือ	:	ดัชนีงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียอาคเนย์ระหว่างปีค.ศ.1990-1995
ชื่อผู้แต่ง	:	แผนกข้อมูล สถาบันวิจัยทะเลใต้ มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน (Xiamen)

(1) เหวินเหลียง (Wen Liang). *การพัฒนาภายใต้เสถียรภาพ: ปัญหาการเมืองและการต่างประเทศของไทยในรอบปีที่ผ่านมา.* (เหวิ่นติ้งจงฉิวฟาจ่าน: อีเหนียนไหลไท่กว๋อเจิ้งจื้อ, ไว่เจียวเวิ่นถี Wending Zhong Qiu Fazhan: Yi Nian Lai Taiguo Zhengzhi, Waijiao Wenti) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 21-24.

(2) หลี่จี้ตง (Li Jidong). *โครงสร้างทางการเกษตรกับคุณลักษณะทางสังคมของประเทศไทยในปัจจุบัน—ปรึกษาร่วมกับหมาเสี่ยวจวิน.* (หนงเย่เจียโก้วหยวี่จิ้นไต้ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยซิ่งจื๋อ—หยวีหมาเสี่ยวจวินถงจื้อซางเชวี่ย Nongye Jiegou Yu Jindai Taiguo Shehui Xingzhi—Yu Ma Xiaojun Tongzhi Shangque) คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 11-18.

(3) จางคังเหม่ย (Zhang Kangmei) และหยางเสี่ยวฮุย (Yang Xiaohui). *พลเอกชาติชายนายกรัฐมนตรีไทยตั้งรัฐบาลผสมใหม่.* (ไท่กว๋อช่าชายจ๋งหลี่จู่เฉิงซินเตอเหลียนเหอเจิ้งฝู่ Taiguo Chacai Zongli Zucheng Xin De Lianhe Zhengfu) คัดจากแนวโน้มเอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 1-6.

(4) เหวินเหลียง (Wen Liang). *ประเทศไทยที่กำลังเผชิญกับการเปลี่ยนรูปแบบทางเศรษฐกิจและความท้าทายทางการเมือง.* (เมี่ยนหลินจิงจี้จ่วนสิงหยวี่เจิ้งจื้อเทียวจ้านเตอไท่กว๋อ Mianlin Jingji Zhuanxing Yu Zhengzhi Tiaozhan De Taiguo) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 2 หน้า 15-20.

(5) *ความเปลี่ยนแปลงของประเทศไทย: วิจารณ์การเมืองและเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจวี๋เปี้ยน: ไท่กว๋อเจิ้งจื้อ, จิงจี้ซู่ผิง Taiguo Jubian: Taiguo Zhengzhi, Jingji Shuping) หวังลวี่เจี๋ย (Wang Lujie) แปล. คัดจากสภาพทางสังคมและวิทยาศาสตร์ต่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 6 หน้า 40-44, 28.

(6) หานเฟิง (Han Feng). *สาเหตุและผลลัพธ์ของการเกิดการเปลี่ยนแปลงการปกครองโดยทหารของไทย.* (ไท่กว๋อฟาเชิงจวินซื่อเจิ้งเปี้ยนเตอเฉียนอินโห้วกว่อ Taiguo Fasheng Junshi Zhengbian De Qianyinhouguo) คัดจากข้อมูลเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 21 หน้า 1-11.

(7) หานเฟิง (Han Feng). *ผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองของไทย.* (ไท่กว๋อเจิ้งเปี้ยนเตออิ๋งเสี่ยง Taiguo Zhengbian De Yingxiang) คัดจากข้อมูลเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 29 หน้า 1-10.

(8) หลี่กว๋อเถียน (Li Guotian). *สาเหตุสำคัญของการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองของไทยเกิดจากความขัดแย้งที่ทวีความรุนแรงขึ้นของการเมืองในกองทัพ.* (ไท่เจิ้งเปี้ยนจู่อินไห้หยวีจวินเจิ้งเหมาตุ้นจีฮว่า Tai Zhengbian Zhuyin Zaiyu Junzheng Maodun Jihua) คัดจากงานวิจัยสภาวะโลก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 8 หน้า 12-14.

(9) หวงฉีรุ่ย (Huang Qirui) และตาวซูหลิน (Dao Shulin). *งานแนะนำเบื้องต้นเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองในประวัติศาสตร์ของไทย.* (ไท่กว๋อลี่ซื่อเจิ้งเปี้ยนเจี่ยนเจี้ย Taiguo Lici Zhengbian Jianjie) คัดจากข่าวสารข้อมูลระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 16-18, 7.

(10) เฉินว่างหัว (Chen Wanghua). *ความขัดแย้งในกรุงเทพฯและชัยชนะใหม่ของไทย.* (ม่านกู่ชงทูหยวี่ไท่กว๋อซินสู่กวง Mangu Chongtu Yu Taiguo Xin Shuguang) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 1-2.

(11) จางซีเจิน (Zhang Xizhen). *การพัฒนาและจุดเด่นของการเปลี่ยนแปลงการปกครองทหารและอำนาจทางการเมืองของทหารในไทย.* (ไท่กว๋อจวินซื่อเจิ้งเปี้ยนเหอจวินเหรินเจิ้งฉวนเตอฟาจ่านจี๋ฉีเท่อเตี่ยน Taiguo Junshi Zhengbian He Junren Zhengquan De Fazhan Ji Qi Tedian) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 1-6.

(12) จางซีเจิน (Zhang Xizhen). *สาเหตุที่เกิดการเปลี่ยนแปลงการปกครองโดยทหารในไทยบ่อยและทิศทางการพัฒนา.* (ไท่กว๋อจวินซื่อเจิ้งเปี้ยนผินฝานเตอหยวนอินจี๋ฉีฟาจ่านชวีซื่อ

Taiguo Junshi Zhengbian Pinfan De Yuanyin Ji Qi Fazhan Qushi) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 49-54, 40.

(13) เซินซวี่ (Shen Xu). *สาเหตุ, ผลกระทบ และแนวโน้มการพัฒนาของวิกฤติการเมืองในไทย.* (ไท่กว๋อเจิ้งจื้อเวยจีเตอหยวนอิน, อิ๋งเสี่ยงจี๋ฟาจ่านซวีชื่อ Taiguo Zhengzhi Weiji De Yuanyin, Yingxiang Ji Fazhan Qushi) คัดจากงานศึกษาเอเชีย. ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 1-10.

(14) เจิ้งกว๋อเฉียง (Zheng Guoqiang). *เบื้องหลังการเกิดวิกฤติทางการเมืองในไทยและแนวโน้มการเมืองในอนาคต.* (ไท่กว๋อฟาเซิงเจิ้งจื้อเวยจีเตอเป้ยอิ่งจี๋เว่ยหลายเจิ้งจวี๋โจ่วเซี่ยง Taiguo Fasheng Zhengzhi Weiji De Beiying Ji Weilai Zhengju Zouxiang) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 11-20.

(15) หวังซื่อลู่ (Wang Shilu). *การพัฒนาใหม่ของสถานการณ์ทางการเมืองในไทยและผลกระทบต่อการเมืองในอนาคต.* (ไท่กว๋อจวี๋ชื่อเตอซินฟาจ่านจี๋ตุ้ยฉีเว่ยหลายเจิ้งจื้อเตออิ๋งเสี่ยง Taiguo Jushi De Xin Fazhan Ji Dui Qi Weilai Zhengzhi De Yingxiang) คัดจากสภาพทางสังคมและวิทยาศาสตร์ต่างประเทศ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 8 หน้า 31-34.

(16) หวงจีรุ่ย (Huang Qirui) . *รัฐบาลชวน หลีกภัยของไทยและนโยบายทั้งในและนอกประเทศ.* (ไท่กว๋อชวน-ลี่ไพ่เจิ้งฝู่จี๋ฉีเน่ยไว่เจิ้งเช่อ Taiguo Chuan-Lipai Zhengfu Ji Qi Neiwai Zhengce) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 14-16.

(17) เหยียนสือ (Yan Shi). *บทบาทกองทัพของไทยลดลงอีกหนึ่งขั้น.* (ไท่กว๋อจวินเหรินจี๋ถวนเตอจั้วย่งจิ้นอี้ปู้เจี๋ยนเสี่ยว Taiguo Junren Jituan De Zuoyong Jin Yibu Jianxiao) คัดจากข้อมูลเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1992 ฉบับที่ 37 หน้า 1-7.

(18) หลี่จือเหริน (Li Ziren). *สภาพการพัฒนาทางสังคมของไทย.* (ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยฟาจ่านจ้วงคว่าง Taiguo Shehui Fazhan Zhuangkuang) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 31-38.

(19) เซินซวี่ (Shen Xu). *งานสัมมนาสถานการณ์การเมืองไทย.* (ไท่กว๋อจวี๋ซื่อถ่าวลุ่นฮุ่ยจี้เย่า Taiguo Jushi Taolunhui Jiyao) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1993 ฉบับที่ 1 หน้า 15-19.

(20) เฮ่อเซิ่งต๋า (He Shengda). *ระบบการเมืองของสฤษดิ์และทวีกับกระบวนการพัฒนาของไทย—หนึ่งในงานวิจัยประวัติศาสตร์ใหม่ของไทย.* (ซาลา-ท้าอีเตอถ่งจื้อหยวี่ไท่กว๋อเสี้ยนไต้ฮว่าจิ้นเฉิง—ตางไต้ไท่กว๋อสื่อเหยนจิวจืออี Shala-Tayi De Tongzhi Yu Taiguo Xiandaihua Jincheng—Dangdai Taiguoshi Yanjiu Zhi Yi) คัดจากสังคมวิทยาศาสตร์ยูนนาน ค.ศ.1993 ฉบับที่ 5 หน้า 64-72.

(21) หวังเหวินเหลียง (Wang Wenliang). *รำลึกประเทศไทย.* (ไท่กว๋ออี้สิง Taiguo Yi Xing) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 2 หน้า 62-64.

(22) หวังซื่อลู่ (Wang Shilu). *เยือนประเทศไทยเบื้องต้น.* (โจ๋วหม่ากวานฮวาฝางไท่กว๋อ Zoumaguanhua Fang Taiguo) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 3 หน้า 59-64.

(23) เหลียงหยวนหลิง (Liang Yuanling). *บันทึกการเยือนไทย.* (ฝางไท่สุยปี่ Fang Tai Suibi) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 1 หน้า 56-59.

(24) เถียนเหอ (Tian He). *ปัจจัยที่มีผลกระทบต่อระบบการเมืองของไทยในปัจจุบันสองประการ.* (อิ๋งเสี่ยงมู่เฉียนไท่กว๋อเจิ้งจวี๋เตอเหลี่ยงเก้ออินซู่ Yinxiang Muqian Taiguo Zhengju De Liang Ge Yinsu) คัดจากเอเชียแปซิฟิกปัจจุบัน ค.ศ.1995 ฉบับที่ 3 หน้า 47-49.

(25) หลงอี้หย่ง (Long Yiyong). *การวิเคราะห์พัฒนาการพรรคการเมืองไทยโดยสังเขป.* (เฉี่ยนซีไท่กว๋อเจิ้งต่างเตอฟาจ่าน Qianxi Taiguo Zhengdang De Fazhan) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 4 หน้า 9-12.

(26) เหอผิง (He Ping). *ปัญหาชาวมาเลย์ทางใต้ของไทยและนโยบายของรัฐบาล.* (ไท่กว๋อหนานปู้เตอหม่าไหลจู๋เวิ่นถีเหอเจิ้งฝู่เตอเจิ้งเซ่อ Taiguo Nanbu Malai Zu Wenti He Zhengfu De Zhengce) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 56-59.

(27) หานเสวี่ยหยวน (Han Xueyuan). *ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐบาลไทยกับชาวมุสลิมมาเลย์ทางภาคใต้.* (ไท่กว๋อเจิ้งฝู่หยวี่ไท่หนานมู่ซือหลินหม่าไหลเหรินเตอกวานซี่ Taiguo Zhengfu Yu Tainan Musilin Malairen De Guanxi) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 37-42.

(28) *นโยบายของรัฐบาลไทยต่อการให้ความช่วยเหลือและพัฒนาชาวเขา.* (ไท่เจิ้งฝู่ฝูฉือหยวี่ฟาจ่านซานตี้ส่าวซู่หมินจู๋เตอเจิ้งเช่อ Tai Zhengfu Fuchi Yu Fazhan Shandi Shaoshu Minzu De Zhengce) ตู้เจี้ยนจวิน (Du Jianjun) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 11-14.

(29) *ชนเผ่าชาวเขาของไทย—สถาบันชนเผ่าเชียงใหม่ค.ศ.1987.* (ไท่กว๋อเตอซานชวีปู้ลั่ว—ไท่กว๋อชิงม่ายปู้ลั่วเหยนจิวสวั่อ Taiguo De Shanqu Buluo—Taiguo Qingmai Buluo Yanjiusuo) อู๋จินกวง (Wu Jinguang) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 73-75.

(30) เซินซวี่ (Shen Xu). *ปัญหาชาวเขาของไทยและนโยบายรัฐบาล.* (ไท่กว๋อซานหมินเวิ่นถีจี๋เจิ้งฝู่เจิ้งเช่อ Taiguo Shanmin Wenti Ji Zhengfu Zhengce) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 2 หน้า 37-43.

(31) *ปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้ของไทยกับนโยบายสร้างเอกภาพของมาเลเซีย—มุสลิม.* (ไท่กว๋อหนานปู้กว๋อจิ้งจูฝู่เตอเวิ่นถีหยวี่หม่าไหล—มู่ซือหลินถ่งอีเจิ้งเช่อ Taiguo Nanbu Guojing Zhufu De Wenti Yu Malai—Musilin Tongyi Zhengce) ชิวผู (Qiu Pu) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 1-11.

(32) *ประเทศไทย—ประเทศแห่งระบอบกษัตริย์และศาสนา.* (กว๋อหวังเหอฝอเจี้ยวเตอกว๋อเจีย—ไท่กว๋อ Guowang He Fojiao De Guojia—Taiguo) เหยียนเซิ่งชิน (Yan Shengqin) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 53-55.

(33) หวังซื่อลู่ (Wang Shilu). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับระบบข้าราชการไทย.* (ไท่กว๋อเหวินกวานจื้อตู้เจี่ยนเจี้ย Taiguo Wenguan Zhidu Jianjie) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 72-79, 64.

(34) เหลียงเจี้ยนต๋ำ (Liang Jianda). *งานวิจัยกฎหมายสิทธิบัตรของไทย.* (ไท่กว๋อจวนลี่ฝ่าเหยนจิว Taiguo Zhuanlifa Yanjiu) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว (ฉบับเหรินเหวิน) ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 56-63.

(35) ฉางเจิง (Chang Zeng). *ระบบรัฐธรรมนูญและกฎหมายของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเสี้ยนเจิ้งหยวีฝ่าลวี่จื้อตู้ Taiguo De Xianzheng Yu Falü Zhidu) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว (ฉบับเหรินเหวิน) ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 64-66.

(36) ชุยเฟิง (Cui Feng). *เปรียบเทียบกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ระหว่างประเทศของจีนกับไทย.* (จงไท่กว๋อจี้ชือฝ่าปี่เจี้ยว Zhongtai Guoji Sifa Bijiao) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 36-40.

(37) ไช่เจินซุ่น (Cai Zhenshun). *เปรียบเทียบระบบกฎหมายสำหรับเด็กและเยาวชนระหว่างจีนกับไทย.* (จงไท่ซ่าวเหนียนชือฝ่าจื้อตู้ปี่เจี้ยว Zhongtai Shaonian Sifa Zhidu Bijiao) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 67-71.

(38) หลี่หงซิน (Li Hongxin) และซุนเสี่ยวอิ๋ง (Chun Xiaoying). *คณะผู้พิพากษาและผู้พิพากษาของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเสิ่นพ่านจู่จือหยวี่เสิ่นพ่านตู๋ลี่ Taiguo De Shenpan Zuzhi Yu Shenpan Duli) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 2 หน้า 30-33.

(39) เหยียนซู่เซิง (Yan Shushing). *การพัฒนายุทโธปกรณ์ให้ทันสมัยของไทย.* (ไท่กว๋อเจียซู่จวินเป้ยเสี้ยนไต้ฮว่า Taiguo Jiasu Junbei Xiandaihua) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 67.

(40) สวีจิ่งฟาง (Xu Jingfang). *ทัศนาทัพไทย.* (ไท่จวินจ้งหล่าน Taijun Zonglan) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 11-15.

(41) เจี่ยนรื่อเซิง (Jian Risheng). *ความเปลี่ยนแปลงทางกองทัพของไทยและผลกระทบ.* (ไท่กว๋อจวินฟางเหรินซื่อเปี้ยนต้งจี๋ฉีอิ๋งเสี่ยง Taiguo Junfang Renshi Biandong Ji Qi Yingxiang) คัดจากงานวิจัยปัญหาระหว่างประเทศสมัยใหม่ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 66-69.

(42) *การพัฒนากองทัพให้ทันสมัยอย่างรวดเร็วของไทย.* (ไท่กว๋อเจียซู่จวินตุ้ยเสี้ยนไต้ฮว่าปู้ฝา Taiguo Jiasu Jundui Xiandaihua Bufa) จางเซี่ยวเถียน (Zhang Xiaotian) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 4-5 หน้า 42.

(43) เหวินอู (Wen Wu). *ที่มาของความคิดพื้นฐานในนโยบายต่างประเทศไทย.* (ไท่กว๋อไว้เจียวเจิ้งเช่อซือเสี่ยงจีฉู่ทานหยวน Taiguo Waijiao Zhengce Sixiang Jichu Tanyuan) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1-2 หน้า 30-36.

(44) วังซินเซิง (Wang Xinsheng). *ทัศนะของดร.จุลชีพต่อนโยบายต่างประเทศหลังสงครามของไทย.* (จูลาฉีป๋อซื่อถานจ้านโห้วไท่กว๋อไว่เจียวเจิ้งเช่อ Zhulaqi Boshi Tan Zhanhou Taiguo Waijiao Zhengce) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 รวม 8 ฉบับ หน้า 89-90.

(45) *สยามในศตวรรษนี้และอนาคต: การพัฒนาต่อเนื่องและแนวคิดใหม่ของนโยบายต่างประเทศไทย.* (เปิ่นซื่อจี้หยวี่เว่ยไหลเตอซินเซียนหลัว: ไท่กว๋อไว่เจียวเตอจี้เฉิงฟาจ่านหยวี่ ซินซือเหวย Ben Shiji Yu Weilai De Xin Xianluo: Taiguo Waijiao De Jicheng Fazhan Yu Xin Siwei) หลิวจื้อฮุย (Liu Zihui) และหลงอี้หย่ง (Long Yiyong) แปล. คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1992 ฉบับที่ 3 หน้า 24-31.

(46) ปอหง (Bo Hong). *อภิปรายนโยบายต่างประเทศไทยในสมัยอาณานิคม.* (ลุ่นซื่อหมินสือไต้ไท่กว๋อเตอไว่เจียวเจิ้งเช่อ Lun Shimin Shidai Taiguo De Waijiao Zhengce) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 3 หน้า 26-34.

(47) อี้หมิน (Yi Min). *รัฐบาลมาเลเซียและไทยร่วมลงนามในสนธิสัญญาสันติภาพยุติการแข่งขันทางอาวุธ.* (หม่าก้งหยวี่ไท่หม่าตางจวี๋เซียนสู่เหอผิงเสียอี้เจี๋ยซู่อู่จวงโต้วเจิง Magong Yu Taima Dangju Qianshu Heping Xieyi Jieshu Wuzhuang Douzheng) คัดจากปัญหาสังคมนิยมโลกในปัจจุบัน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 75-76.

(48) Surin Maisrikrod. *นโยบายไทยต่ออินโดจีนในยามคับขัน.* (ซู่หยวีจ่งจิ้งเตอไท่กว๋อตุ้ยอิ้นจือเจิ้งเซ่อ Chuyu Jiongjing De Taiguo Dui Yinzhi Zhengce) (จาง อวี่ (Zhang Yu) แปล. คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 29-33.

(49) จูเจิ้นหมิง (Zhu Zhenming). *จากเกรียงศักดิ์ถึงชาติชาย: ท่าทีจุดยืนและนโยบายไทยต่อปัญหากัมพูชา.* (ฉงเจียงซ่าเต้าชาชาย: ไท่กว๋อตุ้ยเจี๋ยนผู่ไจ้เวิ่นถีเตอลี่ฉ่างไท่ตู้จี๋เจิ้งเซ่อ Cong Jiangsa Dao Chacai: Taiguo Dui Jianpuzhai Wenti De Lichang Taidu Ji Zhengce) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 1-8.

(50) *ประเทศไทยกับกัมพูชา: "สนามการค้า" กับสงครามภายใน.* (ไท่กว๋อเหอเจี๋ยนผู่ไจ้: "เม่าอี้ซื่อฉ่าง" เหอเน่ยจ้านจือเจียน Taiguo He Jianpuzhai: "Maoyi Shichang" He Neizhan Zhi Jian) หูหยาง (Hu Yang) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 1 หน้า 44-51.

(51) จ้าวซิงเย่น (Zhao Xingyan). *นโยบายไทยต่อพม่า.* (ไท่กว๋อตุ้ยเหมี่ยนเตี้ยนเตอเจิ้งเซ่อ Taiguo Dui Miandian De Zhengce) คัดจากข่าวสารข้อมูลระหว่างประเทศ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 6 หน้า 27-28.

(52) หลี่จือเหริน (Li Ziren). *รำลึกถึงความสัมพันธ์ไทย—จีนและแนวโน้ม.* (จงไท่กวานซี่เตอหุยกู้หยวีจ่านว่าง Zhongtai Guanxi De Huigu Yu Zhanwang) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 48-54.

(53) จางซีเจิน (Zhang Xizhen). *ความสัมพันธ์จีน—ไทย 40 ปี.* (จงไท่กวานซี่ซื่อสือเหนียน Zhongtai Guanxi Sishi Nian) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 1-12.

(54) จูเจิ้นหมิง (Zhu Zhenming) และเซี่ยหย่วนจาง (Xie yuanzhang). *หลักปัญจศีลกับความสัมพันธ์จีน—ไทย.* (เหอผิงก้งชู่อู่เซี่ยงหยวนเจ๋อหยวี่จงไท่เจี้ยนเจียว Heping Gongchu Wu Xiang Yuanze Yu Zhongtai Jianjiao) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 7-12.

(55) *อภิปรายสถานการณ์โลกของไทย: ความสัมพันธ์จีน—ไทยกำลังเผชิญหน้ากับบททดสอบใหม่.* (ไท่กว๋อเป้าเจี้ยผิงลุ่น: จงไท่กวานซี่เมี่ยนหลินซินเตอข่าวเย่น Taiguo Baojie Pinglun: Zhongtai Guanxi Mianlin Xin De Kaoyan) คัดจากสภาพการณ์เอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 6 หน้า 3-5.

(56) เติ้งหย่ง(อิน) (Deng Yong (yin)). *ความสัมพันธ์จีน—ไทย: จากความร่วมมือทางยุทธศาสตร์ถึงการต่างประเทศเชิงเศรษฐกิจ.* (จงไท่กวานซี่: ฉงจ้านเลว่เหอจั้วเต้าจิงจี้ไว่เจียว Zhongtai Guanxi: Cong Zhanlue Hezuo Dao Jingji Waijiao) จ้งเหริน แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 1 หน้า 36-42, 53.

(57) จูเจิ้นหมิง (Zhu Zhenming). *สัมพันธ์จีนไทยมุ่งสู่ศตวรรษที่ 21—รำลึกโอกาสสถาปนาความสัมพันธ์ครบ 20 ปี.* (โก้วจู๋เมี่ยนเซี่ยงเอ้อสือจี้ซื่อจี้เตอจงไท่กวานซี่—จี้เนี่ยนจงไท่เจี้ยนเจียวเอ้อสือโจวเหนียน Gouzhu Mianxiang Ershiyi Shiji De Zhongtai Guanxi—Jinian Zhongtai Jianjiao Ershi Zhounian) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 2 หน้า 19-25.

(58) เกายวี่หรู (Gao Yuru) และหม่าเย่นปิง (Ma Yanbing). *สภาพการณ์ความสัมพันธ์จีนไทยและแนวโน้ม—รำลึกโอกาสสถาปนา ความสัมพันธ์ครบ 20 ปี.* (จงไท่กวานซี่เตอเสี้ยนจ้วงหยวี่เฉียนจิ่ง—จี้เนี่ยนจงไท่เจี้ยนเจียวเอ้อสือโจวเหนียน Zhongtai Guanxi De Xianzhuang Yu Qianjing—Jinian Zhongtai Jianjiao Ershi Zhounian) คัดจากความสัมพันธ์ระหว่างประเทศปัจจุบัน ค.ศ.1995 ฉบับที่ 6 หน้า 13-18.

(59) เฉินเจี้ยนหมิง (Chen Jianming). *งานนิพนธ์ที่มีความสำคัญชิ้นหนึ่งต่อความสัมพันธ์จีน—ไทย: "ประมวลกฎหมายเหมิ่งไหล" และบทแปลอังกฤษเป็นไทยฉบับใหม่.* (จงไท่กวานซี่จงเตออีปู้จ้งเย่าตี้ฟางจื้อเหวินเสี้ยน Zhongtai Guanxi Zhong De Yibu Zhongyao Difang Zhiwenxian) คัดจากตำนานยูนนาน ค.ศ.1992 ฉบับที่ 6 หน้า 61-62.

(60) เซวียโหมวหง (Xue Mouhong). *เศรษฐกิจไทยในยุคทศวรรษที่ 1980.* (ปาสือเหนียนไต้เตอไท่กว๋อจิงจี้ Bashi Niandai De Taiguo Jingji) คัดจากงานวิจัยปัญหาระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 1 หน้า 33-42.

(61) เฮ่อเซิ่งต๋า (He Shengda). *การปฏิรูป การพัฒนา และปัญหา—ประเทศไทยในยุคทศวรรษที่ 1980 ถึงต้น 1990.* (เปี้ยนเก๋อ ฟาจ่าน เหอเวิ่นถี—ฉงปาสือเหนียนไต้เต้าจิ่วสือเหนียนไต้ชูเตอไท่กว๋อ Biange, Fazhan He Wenti—Cong Bashi Niandai Dao Jiushi Niandai Chu De Taiguo) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 2 หน้า 9-18.

(62) คังต๋าจวิน (Kang Dajun) และปู้อาลี่ (Bu A-li). *การพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1990.* (จิ่วสือเหนียนไต้ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยจิงจี้ฟาจ่านจ่านว่าง Jiushi Niandai Taiguo Shehui Jingji Fazhan Zhanwang) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 43-49.

(63) *เศรษฐกิจไทยสู่ทศวรรษที่ 1990.* (จิ้นรู่จิ่วสือเหนียนไต้เตอไท่กว๋อจิงจี้ Jinru Jiushi Niandai De Taiguo Jingji) ม่ายเสี่ยวเยว่ (Mai Xiaoyue) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมเศรษฐกิจ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 6 หน้า 13-15, 2.

(64) สวีโหย่วหมิน (Xu Youmin). *มองเศรษฐกิจไทย—ก้าวเข้าสู่ทศวรรษที่ 1990: การพัฒนาที่หลากหลายและมั่นคง.* (ไท่กว๋อจิงจี้อูค่าน—ไท่กว๋อปู้รู่จิ่วสือเหนียนไต้: ตัวย่างฮว่าเอ๋อเหวิ่นปู้เตอฟาจ่าน Taiguo Jingji Wukan—Taiguo Buru Jiushi Niandai: Duoyanghua Er Wenbu De Fazhan) คัดจากเศรษฐกิจการค้าต่างประเทศฮกเกี้ยน ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 54-55.

(65) จ้าวเหวินหลิว (Zhao Wenliu). *การปรับยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1990.* (จิ่วสือเหนียนไต้ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่เตอเถียวเจิ่ง Jiushi Niandai Taiguo Jingji Fazhan Zhanlue De Tiaozheng) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 1 หน้า 19-25.

(66) ติงเป่าซาน (Ding Baoshan). *ประเทศไทยท่ามกลางเศรษฐกิจสังคมระหว่างประเทศ—บันทึกการวิจัยประเทศไทยประจำปีค.ศ.1989.* (กว๋อจี้จิงจี้เซ่อฮุ่ยจงเตอไท่กว๋อ—1989เหนียนไท่กว๋อเหยนจิวย่วนเหนียนฮุ่ยจี้ซู่ Guoji Jingji Shehui Zhong De Taiguo—1989 Nian Taiguo Yanjiuyuan Nianhui Jishu) คัดจากสถานการณ์เศรษฐศาสตร์ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 8 หน้า 38-39.

(67) *แนวโน้มเศรษฐกิจไทยในปีค.ศ.1991.* (1991 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้จ่านว่าง 1991 Nian Taiguo Jingji Zhanwang) คัดจากเศรษฐกิจและกฎหมาย ค.ศ.1991 ฉบับที่ 1 หน้า 69-71.

(68) *แนวโน้มเศรษฐกิจไทยระหว่างปีค.ศ.1992-1996.* (1992-1996 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้จ่านว่าง 1992-1996 Nian Taiguo Jingji Zhanwang) จางซือซวน (Zhang Shixuan) แปล. คัดจากรายงานเทคโนโลยีเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 6 หน้า 25-29.

(69) เหลียงหยวนหลิง (Liang Yuanling). *สภาพเศรษฐกิจไทยในปีค.ศ.1994 และแนวโน้มในปีค.ศ.1995.* (ไท่กว๋อจิงจี้ 1994 เหนียนจ้วงคว่างจี๋ 1995 เหนียนจ่านว่าง Taiguo Jingji 1994 Nian Zhuangkuang Ji 1995 Nian Zhanwang) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 1 หน้า 36-39.

(70) พิศิษฐ์ ภักดิ์เกษม. *ประเทศไทยในปีค.ศ.2000: ข้อแนะนำสำหรับการพัฒนาอย่างต่อเนื่องและความสามารถในการแข่งขัน.* (ไท่กว๋อ 2000 เหนียน: ฉือซวี่ฟาจ่านหยวี่จิ้งเจิงเหนิงลี่จื่อหนาน Taiguo 2000 Nian: Chixu Fazhan Yu Jingzheng Nengli Zhinan) หูเจ๋อหมิน (Hu Zemin) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 6 หน้า 8-11, 23.

(71) หวังเหวินเหลียง (Wang Wenliang). *งานศึกษาปัจจัยด้านประชากรกับการที่ไทยกำลังจะกลายเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ในเอเชีย.* (กวานหยวีไท่กว๋อเจียงเฉิงเหยวย่าโจวซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจียเตอเหรินโข่วอินซู่ซือข่าว Guangyu Taiguo Jiang Chengwei Yazhou Xinxing Gongyehua Guojia De Renkou Yinsu Sikao) คัดจากเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1990 ฉบับที่ 11 หน้า 65-67.

(72) หลี่จือเหริน (Li Ziren). *สาเหตุของการเติบโตทางเศรษฐกิจที่รวดเร็วของไทยและปัญหา.* (ไท่กว๋อจิงจี้เถิงเฟยเตอหยวนอินจี๋ฉุนไจ้เวิ่นถี Taiguo Jingji Tengfei De Yuanyin Ji Cunzai Wenti) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 106-113, 120.

(73) จ้าวเหวินหลิว (Zhao Wenliu). *การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและระดับการลงทุนที่สูงในระยะที่ผ่านมา.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านหยวี่จิ้นชีโถวจือเร่อฉาว Taiguo De Jingji Fazhan Yu Jinqi Touzi Rechao) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 35-43.

(74) *พัฒนาการของประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo De Bianhua) ฟางเวย (Fang Wei) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 33-40.

(75) *แนวโน้มเศรษฐกิจและความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้เฉียนจิ่งหยวี่ตุ้ยไว่จิงจี้กวานซี่ Taiguo De Jingji Qianjing Yu Duiwai Jingji Guanxi) มี่กู่ (Mi Gu) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 67-74.

(76) *ยุทธศาสตร์การพัฒนาของไทยต้องการแนวทางใหม่.* (ไท่กว๋อฟาจ่านจ้านเลว่ซวีเย่าซินเตอฟางเสี้ยง Taiguo Fazhan Zhanlue Xuyao Xin De Fangxiang) หลิ่วหมิง (Liu Ming) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 75-80.

(77) หวังเหว่ยหมิน (Wang Weimin). *สรุปผลการสัมมนาการก้าวเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ของไทย.* (ไท่กว๋อเฉิงเหวยซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจียถ่าวลุ่นฮุ่ยจงซู่ Taiguo Chengwei Xinxing Gongyehua Guojia Taolunhui Zongshu) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้. ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 102-104.

(78) หยางเจียน (Yang Jian). *ปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับการกระตุ้นให้ประเทศไทยพัฒนาทางอุตสาหกรรม.* (ซู่จิ้นไท่กว๋อกงเย่ฮว่าฟาจ่านเตอรั่วกานอินซู่ Cujin Taiguo Gongyehua Fazhan De Ruogan Yinsu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 20-26.

(79) หวังเหวินเหลียง (Wang Wenliang). *งานวิจัยประชากรและปัญหาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อเหรินโข่วหยวี่จิงจี้เวิ่นถีเหยนจิว Taiguo Renkou Yu Jingji Wenti Yanjiu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.19990 ฉบับที่ 4 หน้า 8-14.

(80) หยางเจียน (Yang Jian). *วิเคราะห์เศรษฐกิจไทยในปัจจุบัน.* (ตางเฉียนไท่กว๋อจิงจี้โท่วซื่อ Dangqian Taiguo Jingji Toushi) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3-4 หน้า 28-32.

(81) หวังเหวินต๋า (Wang Wenda). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับสาเหตุการพัฒนาเศรษฐกิจสู่ภายนอกของไทย.* (เฉี่ยนซีไท่กว๋อไว่เสี้ยงสิงจิงจี้ฟาจ่านเตอหยวนอิน Qianxi Taiguo

Waixiangxing Jingji Fazhan De Yuanyin) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 27-31.

(82) หวังเหวินเหลียง (Wang wenliang). *รำลึกการเปิดประเทศสู่ภายนอกของไทยและแนวโน้ม.* (ไท่กว๋อตุ้ยไว่ไคฟ่างเตอหุยกู้หยวีจ่านว่าง Taiguo Duiwai Kaifang De Huigu Yu Zhanwang) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1-2 หน้า 16-22.

(83) หวังเหวินเหลียง (Wang Wenliang). *ประชากร: ปัจจัยซึ่งจะเป็นข้อจำกัดประการหนึ่งของการพัฒนาเศรษฐกิจในอนาคตของไทย.* (เหรินโข่ว: ไท่กว๋อเว่ยไหลจิงจี้ฟาจ่านเตออีต้าจี๋อเยวอินซู่ Renkou: Taiguo Weilai Jingji Fazhan De Yi Da Zhiyue Yinsu) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1990 ฉบับที่ 6 หน้า 38-41.

(84) หยางเต๋อเฉียว (Yang Deqiao). *บันทึกงานศึกษาทะเลใต้: ยุคทองของการพัฒนาทางเศรษฐกิจการค้าไทย.* (หนานหยางข่าวฉาจี้สือ: ไท่กว๋อจิงเม่าซื่อเย่ฟาจ่านเตอหวางจินสือไต้ Nanyang Kaocha Jishi: Taiguo Jingmao Shiye Fazhan De Huangjin Shidai) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 55-57.

(85) หวังเหวินเหลียง (Wang Wenliang). *สภาพปัจจุบัน, แนวโน้ม และปัญหาของการพัฒนาเศรษฐกิจที่รักษาอัตราการเจริญเติบโตที่รวดเร็วของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฉือซวี่เกาซู่ฟาจ่านเตอเสี้ยนจ้วง, เฉียนจิ่งจี๋เวิ่นถี Taiguo Jingji Chixu Gaosu Fazhan De Xianzhuang, Qianjing Ji Wenti) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 11 หน้า 48-50.

(86) ต๋าอี้ (Da Yi) บรรณาธิการ. *สภาพปัจจุบันของเศรษบกิจไทยและแนวโน้มการพัฒนา.* (ไท่กว๋อจิงจี้เสี้ยนจ้วงจี๋ฟาจ่านชวีซื่อ Taiguo Jingji Xianzhuang Ji Fazhan Qushi) คัดจากสภาพการณ์เอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 6-8.

(87) หวงฉีรุ่ย (Huang Qirui) และเตาซูหลิน (Dao Shulin). *การพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่าน Taiguo De Jingji Fazhan) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 29-32.

(88) จางรุ่ยเหยา (Zhang Ruiyao). *เศรษฐกิจไทยที่เจริญเติบโตอย่างมั่นคง.* (เหวิ่นติ้งเจิงจ่างเตอไท่กว๋อจิงจี้ Wending Zengzhang De Taiguo Jingji) คัดจากเศรษฐกิจฮกเกี้ยน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 6 หน้า 33-35.

(89) เฉินหมิ่น (Chen Min). *แนวโน้มเศรษฐกิจและการลงทุนไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้หยวี่โถวจือชวีซื่อ Taiguo Jingji Yu Touzi Qushi) คัดจากวารสารธุรกิจร่วมสมัย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 10 หน้า 16-17.

(90) คณะทำงานของคณะกรรมการวางแผนแห่งชาติที่ไปเยือนประเทศไทย. *งานศึกษาความสอดคล้องของนโยบายเศรษฐกิจในภาพรวมของไทย.* (ไท่กว๋อหงกวานจิงจี้เจิ้งเซ่อเสียเถียวข่าวฉา Taiguo Hongguan Jingji Zhengce Xietiao Kaocha) คัดจากงานวิจัยการวางแผนเศรษฐกิจ ค.ศ.1990 (ฉบับพิเศษ 8) หน้า 58-63.

(91) คณะศึกษานโยบายการผลิตของศูนย์วิจัยการพัฒนาสำนักนายกรัฐมนตรีที่ไปเยือนไทย. *นโยบายการผลิตและการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อเตอฉ่านเย่เจิ้งเซ่อหยวี่จิงจี้ฟาจ่าน Taiguo De Chanye Zhengce Yu Jingji Fazhan) คัดจากโลกการจัดการ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 6 หน้า 125-130.

(92) แผนกงานชาวจีนสำนักผู้อำนวยการธนาคารกรุงเทพ. *สภาพเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จ้วงคว่าง Taiguo Jingji Zhuangkuang) คัดจากเศรษฐกิจและกฎหมาย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 44-47.

(93) เฉิน หนิง (Chen Ning). *แนวโน้มระยะสั้นของเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จิ้นชีจ่านว่าง Taiguo Jingji Jinqi Zhanwang) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 38-39 หน้า 60-61.

(94) *การพัฒนาทางเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เตอฟาจ่าน Taiguo Jingji De Fazhan) หลิง ปอ (Ling Bo) แปล. คัดจากงานแปลเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 62-66.

(95) *การพัฒนาทางสังคมและเศรษฐกิจของไทย: การวิเคราะห์เชิงปริมาณ. (ฉบับที่หนึ่ง)* (ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยจิงจี้เตอฟาจ่าน: จี้เลี่ยงเฟินซีเตอฉางซื่อ (ซ่าง) Taiguo Shehui Jingji De

Fazhan: Jiliang Fenxi De Changshi (Shang)) หลิวเสี่ยวหมิน (Liu Xiaomin) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 2 หน้า 84-95.

(96) *การพัฒนาทางสังคมและเศรษฐกิจของไทย: การวิเคราะห์เชิงปริมาณ. (ฉบับที่สอง)* (ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยจิงจี้เตอฟาจ่าน: จี้เลี่ยงเฟินซีเตอฉางซื่อ (เซี่ย) Taiguo Shehui Jingji De Fazhan: Jiliang Fenxi De Changshi (Xia)) หลิว เสี่ยวหมิน (Liu Xiaomin) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 3 หน้า 57-65.

(97) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *งานศึกษา "การเป็นมังกร" ของไทย.* (ไท่กว๋อ "เฉิงหลง" เตอท่านถ่าว Taiguo "Chenglong" De Tantao) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 3 หน้า 117-120.

(98) เหวิน เหลียง (Wen Liang). *ประเทศไทยที่กำลังเผชิญกับการเปลี่ยนรูปแบบทางเศรษฐกิจและความท้าทายทางการเมือง.* (เมี่ยนหลินจิงจี้จ่วนสิงหยวี่เจิ้งจื้อเทียวจ้านเตอไท่กว๋อ Mianlin Jingji Zhuanxing Yu Zhengzhi Tiaozhan De Taiguo) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 2 หน้า 15-20.

(99) กู๋ เสี่ยวซง (Gu Xiaosong). *รูปแบบการพัฒนาเศรษฐกิจของไทยกับแนวคิดยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของกว่างซี.* (ไท่กว๋อฟาจ่านจิงจี้เตอหมัวซื่อหยวีกว่างซีจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่เตอซือข่าว Taiguo Fazhan Jingji De Moshi Yu Guangxi Jingji Fazhan Zhanlue De Sikao) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 2 หน้า 62-64.

(100) อิ่น เสียงซั่ว (Yin Xiangsuo). *พิจารณาความสำเร็จด้านยุทธศาสตร์การส่งออกจากเศรษฐกิจไทย.* (ฉงไท่กว๋อเตอจิงเย่นค่านซูโข่วต่าวเสี้ยงจ้านเลว่เตอเฉิงกง Cong Taiguo De Jingyan Kan Chukou Daoxiang Zhanlue De Chenggong) คัดจากรวมงานเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 39-43.

(101) *รำลึกยุทธศาสตร์การส่งออกของไทยและแนวโน้ม.* (ไท่กว๋อซูโข่วต่าวเสี้ยงจ้านเลว่เตอหุยกู้หยวีจ่านว่าง Taiguo Chukou Daoxiang Zhanlue De Huigu Yu Zhanwang) เถียนเสวียเคอ (Tian Xueke) แปล. คัดจากรายงานเทคโนโลยีเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 9 หน้า 39-43.

(102) *บทเรียนจากประสบการณ์การพัฒนาของไทย.* (ไท่กว๋อฟาจ่านเตอจิงเย่นเจี้ยวสวิ้น Taiguo Fazhan De Jingyan Jiaoxun) หลิน จ้าวจวี (Lin Zhaoju) แปล. คัดจากรายงานเทคโนโลยีเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 12 หน้า 20-25.

(103) *ความเปลี่ยนแปลงของไทย: วิจารณ์การเมืองเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจวี้เปี้ยน: ไท่กว๋อเจิ้งจื้อ, จิงจี้ซู่ผิง Taiguo Jubian: Taiguo Zhengzhi Jingji Shuping) หวัง หลวี่เจี๋ย (Wang Lü jie) แปล. คัดจากสภาพสังคมวิทยาศาสตร์ระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 6 หน้า 40-44, 28.

(104) ว่าน เปิ่นไท่ (Wan Bentai). *ยุทธศาสตร์และมาตรการการพัฒนาทางเศรษฐกิจอย่างต่อเนื่องของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฉือซวี่ฟาจ่านเตอจ้านเลว่หยวี่ชั่วซือ Taiguo Jingji Chixu Fazhan De Zhanlue Yu Cuoshi) คัดจากงานวิจัยปัญหาต่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 1 หน้า 46-50, 55.

(105) หลี่ เหวยเฉิง (Li Weicheng). *เศรษฐกิจไทยที่กำลังรุดไปข้างหน้า.* (คว่อปู้เฉียนจิ้นเตอไท่กว๋อจิงจี้ Kuobu Qianjin De Taiguo Jingji) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 1 หน้า 20-22.

(106) *แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้เซ่อฮุ่ยฟาจ่านจี้ฮว่า Taiguo De Jingji Shehui Fazhan Jihua) หยวน เยว่เทียน (Yuan Yuetian) แปล. คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฮกเกี้ยน ค.ศ.1991 ฉบับที่ 3 หน้า 19-23.

(107) จ้าว เฉิน (Zhao Chen). *ปัญหาในการปรับโครงสร้างทางเศรษฐกิจไทยบางประการ.* (ไท่กว๋อจิงจี้เจียโก้วเถียวเจิ่งจงเตอจี่เก้อเวิ่นถี Taiguo Jingji Jiegou Tiaozheng Zhong De Jige Wenti) คัดจากข้อมูลเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 48 หน้า 1-13.

(108) ตู้ เจียงหนาน (Du Jiangnan). *แนวคิดเกี่ยวกับงานวิจัยการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเหยนจิวเตอกวานเตี่ยนซู่เย่า Taiguo Jingji Fazhan Yanjiu De Guandian Shuyao) คัดจากสภาพการวิจัยทางวิชาการ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 12-13, 40.

(109) *ศตวรรษใหม่แห่งการพัฒนาเศรษฐกิจสังคมไทย—สาระสำคัญแผนพัฒนาห้าปีฉบับที่เจ็ดของไทย.* (ไท่กว๋อจิงเซ่อไคฟาเตอชินหยวนจี้ Taiguo Jingshe Kaifa De Xin Yuanji) คัดจากเศรษฐกิจและกฎหมาย ค.ศ.1991 ฉบับที่ 6 หน้า 61-63.

(110) ต่ง เหวิน (Dong Wen). *แนวโน้มเศรษฐกิจไทยหลังการเปลี่ยนแปลงทางการเมือง.* (ไท่กว๋อเจิ้งเปี้ยนโห้วเตอจิงจี้เฉียนจิ่ง Taiguo Zhengbian Hou De Jingji Qianjing) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 12 หน้า 39-40.

(111) *แนวโน้มขาลงเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้หัวเซี่ยงเซี่ยพอ Taiguo Jingji Huaxiang Xiapo) คัดจากซางไห่ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 5 หน้า 58-60.

(112) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เซ่อฮุ่ยฟาจ่านจี้ฮว่า Taiguo Jingji Shehui Fazhan Jihua) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 101-109.

(113) *ประเทศไทยมุ่งสู่อุตสาหกรรมการส่งออกภายใต้ภาวะการเปลี่ยนผ่านของนโยบาย.* (ชู่หยวีเจิ้งเซ่อจ่วนเปี้ยนชีเตอไท่กว๋อเมี่ยนเสี้ยงชูโข่วกงเย่ฮว่า Chuyu Zhengce Zhuanbianqi De Taiguo Mianxiang Chukou Gongyehua) เฉียว หยุน (Qiao Yun) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 74-78.

(114) *ประเทศไทยกำลังจะกลายเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่: เทพนิยายหรือความจริง.* (ไท่กว๋อเจิ้งไจ้สิงเฉิงเหวยซินชิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจีย: เสินฮว่าหายซื่อเสี้ยนสือ Taiguo Zhengzai Xingcheng Wei Xinxing Gongyehua Guojia: Shenhua Haishi Xianshi) ลี่จึ (Li zi) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 45-52.

(115) *ความเปลี่ยนแปลงในโครงสร้างเศรษฐกิจไทยและพลังที่เพิ่มขึ้นอย่างไม่หยุดยั้ง.* (ไท่กว๋อจิงจี้เตอเจียโก้วเปี้ยนฮว่าหยวี่ปู้ต้วนเจิงเฉียงเตอต้งลี่ Taiguo Jingji De Jiegou Bianhua Yu Buduan Zengqiang De Dongli) โจว เทียนเฉิง (Zhou Tiancheng) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 53-62.

(116) *ประเทศไทย:คือ ประเทศอุตสาหกรรมใหม่ประเทศต่อไปหรือ.(ฉบับที่หนึ่ง)* (ไท่กว๋อ: เสี้ยอีเก้อซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจีย? Taiguo: Xia Yige Xinxing Gongyehua Guojia?) หยาง เหวยจง (Yang Weizhong) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 3 หน้า 36-44.

(117) *ประเทศไทย:คือ ประเทศอุตสาหกรรมใหม่ประเทศต่อไปหรือ.(ฉบับที่สอง)* (ไท่กว๋อ: เสี้ยอีเก้อซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจีย? Taiguo: Xia Yige Xinxing Gongyehua Guojia?) หยาง เหวยจง (Yang Weizhong) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 72-78, 93.

(118) *การพัฒนาด้านการศึกษาและเศรษฐกิจ.* (ไท่กว๋อเตอเจี้ยวยวี่หยวี่จิงจี้ฟาจ่าน Taiguo De Jiaoyu Yu Jingji Fazhan) จ้ง ติง (Zhong Ding) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 3 หน้า 45-50.

(119) *วิจารณ์แผนพัฒนาห้าปีฉบับที่ 7 ของไทย.* (ผิงไท่กว๋อเตอตี้ชีเก้ออู่เหนียนจี้ฮว่า Ping Taiguo De Di Qi Ge Wunian Jihua) มี่ กู่ (Mi Gu) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 91-93.

(120) สุย กว่างจวิน (Shui Guangjun). *สภาพเศรษฐกิจไทยและแนวโน้ม.* (ไท่กว๋อจิงจี้เสี้ยนจ้วงจี๋ฉีโจ่วซื่อ Taiguo Jingji Xianzhuang Ji Qi Zoushi) คัดจากวารสารศึกษาจี้หนาน (ฉบับสำนักปรัชญา) ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 96-107.

(121) หวัง เหวินต๋ำ (Wang Wenda). *การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและเป้าหมายใหม่.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านจี๋ฉีซินมู่เปียว Taiguo De Jingji Fazhan Ji Qi Xin Mubiao) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 45-47.

(122) *สาระสำคัญของแผนพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจไทย 5 ปีฉบับที่ 7.* (ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยเหอจิงจี้ฟาจ่านตี้ชีเก้ออู่เหนียนจี้ฮว่าเจิ้งเซ่อเย่าเตี่ยน Taiguo Shehui He Jingji Fazhan Di Qi Ge Wunian Jihua Zhengce Yaodian) หวัง เหวยหมิน (Wang Weimin) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 3 หน้า 39-43.

(123) เจิ้ง หย่ง (Zheng Yong). *เศรษฐกิจไทย: จากขั้นการพัฒนาอย่างรวดเร็วสู่ขั้นการพัฒนาที่มั่นคง—ความสำเร็จ. ปัญหา และแนวโน้ม.* (ไท่กว๋อจิงจี้: โหยวเกาซู่เจิงจ่างเจียต้วนจ่วนรู่เหวิ่นติ้งฟาจ่านเจียต้วน Taiguo Jingji: You Gaosu Zengzhang Jieduan Zhuanru Wending Fazhan Jieduan) คัดจากงานอภิปรายเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1992 ฉบับที่ 3 หน้า 30-35.

(124) เซิ่ง เสี่ยวไป๋ (Sheng Xiaobai). *ความสามารถของรัฐบาลไทยกับเศรษฐกิจการตลาด.* (ไท่กว๋อเจิ้งฝู่เตอจื๋อเหนิงหยวี่ซื่อฉ่างจิงจี้ Taiguo Zhengfu De Zhineng Yu Shichang Jingji) คัดจากเศรษฐกิจและการจัดการต่างประเทศ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 8 หน้า 41-44.

(125) สุย กว่างจวิน (Shui Guangjin). *เงื่อนไขและปัญหาของการเติบโตของเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เจิงจ่างเถียวเจี้ยนจี๋ฉีเวิ่นถี Taiguo Jingji Zengzhang Tiaojian Ji Qi Wenti) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 27-31.

(126) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *ความสำเร็จ, ปัญหา และแนวโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเตอเฉิงจิ้ว เวิ่นถี เหอเฉียนจิ่ง Taiguo Jingji Fazhan De Chengjiu Wenti He Qianjing) คัดจากงานวิจัยเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 20-27, 19.

(127) *ประเทศไทย: จากยุคการลงทุนมุ่งสู่ยุคการค้า. (ฉบับที่หนึ่ง)* (ไท่กว๋อ: ฉงโถวจือสือไต้โจ่วเสี้ยงเม่าอี้สือไต้ Taiguo: Cong Touzi Shidai Zouxiang Maoyi Shidai) วัง มู่เหิง (Wang Muheng) แปล. คัดจากปัญหาระหว่างประเทศ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 29-38.

(128) *ประเทศไทย: จากยุคการลงทุนมุ่งสู่ยุคการค้า. (ฉบับที่สอง) ประเทศไทย: จากยุคการลงทุนมุ่งสู่ยุคการค้า. (ฉบับที่หนึ่ง)* (ไท่กว๋อ: ฉงโถวจือสือไต้ โจ่วเสี้ยงเม่าอี้สือไต้ Taiguo: Cong Touzi Shidai Zouxiang Maoyi Shidai) วัง มู่เหิง (Wang Muheng) แปล. คัดจากปัญหาระหว่างประเทศ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 4 หน้า 39-43.

(129) สิง ฮุ่ยหรู (Xing Huiru). *ใช้รากฐานทางเกษตร พัฒนาเศรษฐกิจให้เจริญ: วิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับแนวทางการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (อี่หนงเย่เหวยจีจู่ สือเสี้ยนจิงจี้ฉี่เฟย: เฉี่ยน

ซีไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเต้าลู่ Yi Nongye Wei Jichu Shixian Jingji Qifei: Qianxi Taiguo Jingji Fazhan Daolu) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 29-37.

(130) *การเติบโตของเศรษฐกิจไทยและปัญหาในการพัฒนา.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้เจิงจ่างหยวีฟาจ่านเวิ่นถี Taiguo De Jingji Zengzhang Yu Fazhan Wenti) ชุ่ย ซูฉิน (Cui Shuqin) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2-3 หน้า 61-64.

(131) *สภาพวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีของไทยกับเป้าหมายและยุทธศาสตร์การพัฒนาวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีในแผนพัฒนา 5 ปีฉบับที่ 7 ของไทย.* (ไท่กว๋อเคอจี้ไก้คว่างจี๋ฉี “ซีอู่” จี้ฮว่าเตอเคอจี้ฟาจ่านมู่เปียวเหอจ้านเลว่ Taiguo Keji Gaikuang Ji Qi “Qiwu” Jihua De Keji Fazhan Mubiao He Zhanlue) ซุน หัว (Sun Hua) แปล. คัดจากรายงานเทคโนโลยีและเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 1-8.

(132) แผนกงานชาวจีนสำนักผู้อำนวยการธนาคารกรุงเทพ. *อภิปรายแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมฉบับที่ 7 ของไทย.* (ลุ่นไท่กว๋อตี้ชีชีจิงเซ่อฟาจ่านจี้ฮว่า Lun Taiguo Di Qi Qi Jingshe Fazhan Jihua) คัดจากเศรษฐกิจและกฎหมาย ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 80-81.

(133) *วิจารณ์การฟื้นตัวของเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟู่ซิ่งผิงอี้ Taiguo Jingji Fuxing Pingyi) คัดจากเศรษฐกิจและกฎหมาย ค.ศ.1992 ฉบับที่ 5 หน้า 74-75.

(134) เจิ้ง ตงเล่อ (Zheng Dongle) และหลูจงหยวน (Lu zhongyuan). *บทเรียนจากประสบการณ์และความหมายของการเติบโตทางเศรษฐกิจอย่างรวดเร็วของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เกาซู่เจิงจ่างเตอจิงเย่นเจี้ยวซวิ่นเหอฉี่ชื่อ Taiguo Jingji Gaosu Zengzhang De Jingyan Jiaoxun He Qishi) คัดจากเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 8 หน้า 73-78.

(135) *อุปสรรคของ “มังกรน้อย” ตัวที่ห้าอย่างประเทศไทย: พัฒนาเศรษฐกิจหรือรักษาสิ่งแวดล้อม.* (ตี้อู่เถียว “เสี่ยวหลง” ไท่กว๋อเตอหนานถี: จิงจี้ไคฟาหายสื้อหวานจิ้งเป่าฮู่? Di Wu Tiao “Xiaolong” Taiguo De Nanti: Jingji Kaifa Haishi Huanjing Baohu?) วัง มู่เหิง (Wang Muheng) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 1 หน้า 43-53.

(136) *ความแตกต่างระหว่างพื้นที่ส่วนต่างๆของไทย.* (ไท่กว๋อเตอตี้ชวีเจียนชาจวี้ Taiguo De Diqujian Chaju) เสี่ยว จวิน (Xiao Jun) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 42-58, 68.

(137) *เศรษฐกิจเสรี: เศรษฐกิจไทยมุ่งสู่ความเป็นเศรษฐกิจโลก.* (จิงจี้จื้อโหยวฮว่า: ไท่กว๋อจิงจี้โจ่วเสี้ยงฉวนฉิวฮว่า Jingji Ziyouhua: Taiguo Jingji Zouxiang Quanqiuhua) จ้ง เหริน (Zhong Ren) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 4 หน้า 77-86.

(138) เหลียง หยวนหลิง (Liang Yuanling). *สภาพเศรษฐกิจไทยในระยะที่ผ่านมาและแนวโน้มการพัฒนา.* (ไท่กว๋อจิ้นเหนียนจิงจี้ไก้คว่างจี๋ฟาจ่านเฉียนจิ่ง Taiguo Jinnian Jingji Gaikuang Ji Fazhan Qianjing) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 1 หน้า 36-40.

(139) อู๋ เหวินเคอ (Wu Wenke). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับโครงสร้างการผลิตของไทย.* (ไท่กว๋อฉ่านเย่เจียโก้วเจี่ยนซี Taiguo Chanye Jiegou Jianxi) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 5 หน้า 29-34.

(140) หวง ฉีรุ่ย (Huang Qirui). *ความสำเร็จและแนวโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเตอเฉิงจิ้วเหอเฉียนจิ่ง Taiguo Jingji Fazhan De Chengjiu He Qianjing) คัดจากความสัมพันธ์ระหว่างประเทศร่วมสมัย ค.ศ.1993 ฉบับที่ 4 หน้า 35-38.

(141) เฮ่อ เซิ่งต๋า (He Shengda). *การปกครองของสฤษดิ์—ทะนงกับกระบวนการการสร้างความทันสมัยของไทย—ส่วนหนึ่งของงานวิจัยไทยร่วมสมัย.* (ซาลี่-ทาหนงเตอถ่งจื้อหยวี่ไท่กว๋อเตอเสี้ยนไต้ฮว่ากว้อเฉิง Shali-Tanong De Tongzhi Yu Taiguo Xiandaihua Guocheng) คัดจากสังคมวิทยาศาสตร์ยูนนาน ค.ศ.1993 ฉบับที่ 5 หน้า 64-72.

(142) กัว ต้าหมิน (Guo Damin). *รูปแบบการพัฒนาเศรษฐกิจที่เป็นเอกลักษณ์ของไทย.* (ตู๋จวี้เท่อเซ่อเตอไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านหมอซื่อ Duju Tese De Taiguo Jingji Fazhan Moshi) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยเผ่าพันธุ์จงหนาน ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 77-80.

(143) *การพัฒนาเศรษฐกิจไทยในช่วงที่ผ่านมา.* (ไท่กว๋อจิ้นซีเตอจิงจี้ฟาจ่าน Taiguo Jinqi De Jingji Fazhan) วัง มู่เหิง (Wang Muheng) แปล. คัดจากปัญหาระหว่างประเทศ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 2 หน้า 23-28.

(144) *ประเทศไทย: เป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่อีกประเทศในเอเชียหรือ.* (ไท่กว๋อ: ย่าโจวโย่วอีเก้อซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจีย? Taiguo: Yazhou You Yi Ge Xinxing Gongyehua Guojia?) โจว เยว่เฟิง (Zhuo Yuefeng) แปล. คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฮกเกี้ยน ค.ศ.1993 ฉบับที่ 10 หน้า 32-33.

(145) หลี่ หลิน (Li Lin). *การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยจุดประกายให้แก่พวกเรา.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเก่ยหว่อเมินเตอฉี่ซื่อ Taiguo Jingji Fazhan Gei Women De Qishi) คัดจากเศรษฐกิจและการเมืองโลก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 1 หน้า 23-24, 22.

(146) หาน เฟิง (Han Feng). *บทบาทของรัฐบาลไทยในการพัฒนาเศรษฐกิจ.* (ไท่กว๋อเจิ้งฝู่ไจ้จิงจี้ฟาจ่านจงเตอจั้วย่ง Taiguo Zhengfu Zai Jingji Fazhan Zhong De Zuoyong) คัดจากงานวิจัยเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 3 หน้า 46-50.

(147) ซือ จีไห่ (Shi Zihai). *จุดเด่นและนัยของการควบคุมเศรษฐกิจภาครวมโดยรัฐบาลของไทย.* (ไท่กว๋อเจิ้งฝู่หงกวานจิงจี้เถียวค่งเตอเท่อเซ่อหยวีฉี่ซื่อ Taiguo Zhengfu Hongguan Jingji Tiaokong De Tese Yu Qishi) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 2 หน้า 17-20.

(148) *ประเทศไทยในภาวะของความเปลี่ยนผัน.* (ไท่กว๋อชู่ไจ้อีเก้อจ่วนเจ๋อเตี่ยน Taiguo Chuzai Yi Ge Zhuanzhedian) เปียน หย่งหมิน (Bian Yongmin) แปล. คัดจากงานแปลการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 5 หน้า 31-33.

(149) หวัง ฉี (Wang Qi). *แนวคิดการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ตุ้ยไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเตอซือข่าว Dui Taiguo Jingji Fazhan De Sikao) คัดจากเศรษฐกิจซานตง (Shandong). ค.ศ.1994 ฉบับที่ 3 หน้า 53-56.

(150) *สภาพเศรษฐกิจไทยในระยะที่ผ่านมาและปัญหา.* (จิ้นชีไท่กว๋อเตอจิงจี้สิงซื่อจี๋ฉีเวิ่นถี Jinqi Taiguo De Jingji Xingshi Ji Qi Wenti) จาง เจี้ยนผิง (Zhang Jianping) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมเทคโนโลยี ค.ศ.1994 ฉบับที่ 6 หน้า 12-14, 37.

(151) หม่า เยี่ยนปิง (Ma Yanbing). *นายกรัฐมนตรีใหม่ของไทยบรรหารและนโยบายเศรษฐกิจของรัฐบาลใหม่.* (ไท่กว๋อซินจ๋งหลี่ปานท่านจี๋ซินเจิ้งฝู่เตอจิงจี้เจิ้งเช่อ Taiguo Xin Zongli Bantan Ji Xinzhengfu De Jingji Zhengce) คัดจากความสัมพันธ์ระหว่างประเทศร่วมสมัย ค.ศ.1995 ฉบับที่ 8 หน้า 45-46, 49.

(152) *ยุทธศาสตร์การพัฒนาพื้นที่ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอตี้ชวีฟาจ่านจ้านเลว่ Taiguo De Diqu Fazhan Zhanlue) เซียว ซานหัว (Xiao Sanhua) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 1 หน้า 15-17.

(153) หวง ตี้สง (Huang Dixiong). *การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและประสบการณ์แห่งความสำเร็จ.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านจี๋ฉีเฉิงกงจิงเย่น Taiguo De Jingji Fazhan Ji Qi Chenggong Jingyan) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 1 หน้า 32-35.

(154) *ระบบการผลิตแบบเอเชียตะวันออกกำลังเผชิญหน้ากับความท้าทาย—ศึกษากรณีประเทศไทย.* (ตงย่าสิงเชิงฉ่านถี่จื้อเมี่ยนหลินเตอเทียวจ้าน-อี่ไท่กว๋อเหวยลี่เตอเหยนจิว Dongyaxing Shengchan Tizhi Mianlin De Tiaozhan-Yi Taiguo Wei Li De Yanjiu) จ้าว จื้อหย่ง (Zhao Ziyong) แปล. คัดจากยุทธศาสตร์และการจัดการ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 1 หน้า 14-24.

(155) หลี่ เยว่เซิง (Li Yuesheng). *การพัฒนาอย่างรวดเร็วของเศรษฐกิจไทย.* (ไคว่ซู่ฟาจ่านเตอไท่กว๋อจิงจี้ Kuaisu Fazhan De Taiguo Jingji) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ. ค.ศ.1995 ฉบับที่ 6 หน้า 21-22.

(156) เจียง ซิน (Jiang Xin). *ประเทศไทยออกแผนพัฒนาขนานใหญ่.* (ไท่กว๋อทุยชูผางต้าฟาจ่านจี้ฮว่า Taiguo Tuichu Pangda Fazhan Jihua) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 6 หน้า 25-26.

(157) จง ลี่ (Zhong Li) และซู ฝาน (Shu Fan). *ราชวงศ์ไทยและการพัฒนาภาคเหนือ.* (ไท่กว๋อเตอหวางเจียเสี้ยงมู่หยวี่ไท่เป่ยเตอเป่ยซวีไคฟา Taiguo De Huangjia Xiangmu Yu Taibei De Beiqu Kaifa) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 10 หน้า 51-52.

(158) *ความเปลี่ยนแปลงในสำมะโนประชากรชี้ให้เห็นถึงความเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจของไทย.* (เหรินโข่วเจียถิงฮู่เตอไก่เปี้ยนยวี่ซื่อไท่กว๋อจิงจี้เตอเปี้ยนฮว่า Renkou Jiatinghu De Gaibian Yushi Taiguo Jingji De Bianhua) อี้ เหริน (Yi Ren) แปล. คัดจากข่าวสารประชากร ค.ศ.1994 ฉบับที่ 1 หน้า 32-34.

(159) *สิ่งที่ไทยต้องเสียไปสำหรับความสำเร็จทางเศรษฐกิจ—มลภาวะ, ช่องว่างคนรวยและจน และโรคมะเร็ง.* (ไท่กว๋อจิงจี้เฉิงจิ้วเตอไต้เจี้ย-หวานจิ้งอูหร่าน ผินฟู่สวนซูเหอไอ้จือปิ้ง Taiguo Jingji Chengjiu De Daijia-Huanjing Wuran Pinfu Xuanshu He Aizibing) จาง หนิง (Zhang Ning) แปล. คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 3 หน้า 53-58.

(160) *เกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่ Taiguo Nongye) หลี่ เพ่ยเหยียน (Li Peiyan) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 6 หน้า 27-29.

(161) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การพัฒนาเศรษฐกิจสังคมการเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อหนงซุนจิงจี้เซ่อฮุ่ยเตอฟาจ่าน Taiguo Nongcun Jingji Shehui De Fazhan) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 51-58.

(162) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ลำดับการพัฒนาเศรษฐกิจการเกษตรของไทย—พร้อมอธิบายแนวทางการพัฒนาอุตสาหกรรมการเกษตรของไทย.* (จิงจี้ฟาจ่านเตอหนงชิงจ้งซุ่นซวี่-เจียนซู่ ไท่กว๋อโจ่วหนงเย่กงเย่ฮว่าเต้าลู่ Jingji Fazhan De Nong Qingzhong Shunxu-Jian Shu Taiguo Zou Nongye Gongyehua Daolu) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 30-39.

(163) หลี่ จือเหริน (Li ziren). *ปัญหาเกี่ยวกับหนทางการพัฒนาอุตสาหกรรมการเกษตรของไทย.* (กวานหยวีไท่กว๋อหนงเย่กงเย่ฮว่าเต้าลู่เวิ่นถี Guanyu Taiguo Nongye Gongyehua Daolu Wenti) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 48-51, 55.

(164) เหลียง อี้หมิ่น (Liang Yimin). *วิเคราะห์การที่นโยบายการพัฒนาภาคเกษตรของไทยเปิดตลาดเครื่องใช้ไฟฟ้าในจีน.* (โพวซีไท่กว๋อหนงเย่ไคฟาเจิ้งเซ่อไคคั่วหว่อกว๋อจีเตี้ยนฉานผิ่นซื่อฉ่าง Pouxi Taiguo Nongye Kaifa Zhengce Kaikuo Woguo Jidian Chanpin Shichang) คัดจากงานวิจัยพาณิชย์ระหว่างประเทศ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 52-53, 33.

(165) หลิว เจี้ยนฉี (Liu Jianqi) และหวง เหลียงสง (Huang Liangxiong). *แรงบันดาลใจในการพัฒนาเกษตรรูปแบบภายนอกของไทย.* (ไท่กว๋อฟาจ่านไว่เสี้ยงสิงหนงเย่เตอฉี่ซื่อ Taiguo Fazhan Waixiangxing Nongye De Qishi) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว (ฉบับเหรินเหวิน) ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 72-76.

(166) หมา เสี่ยวจวิน (Ma Xiaojun). *อภิปรายการปฏิรูประบบที่ดินของไทยในระยะที่ผ่านมา—วิจัยเปรียบเทียบกับสมัยเมจิของญี่ปุ่น.* (ลุ่นจิ้นไต้ไท่กว๋อถู่ตี้จื้อตู้เตอเปี้ยนเก๋อ-หยวี่รื่อเปิ่นหมิงจื้อเหวยซินเตอปี่เจี้ยวเหยนจิว Lun Jindai Taiguo Tudi Zhidu De Biange-Yu Riben Mingzhi Weixin De Bijiao Yanjiu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 1 หน้า 15-26.

(167) หลี่ จี้ตง (Li Jidong). *โครงสร้างการเกษตรกับคุณลักษณะของสังคมไทยในระยะที่ผ่านมา—ปรึกษาร่วมกับหมา เสี่ยวจวิน (Ma Xiaojun).* (หนงเย่เจียโก้วหยวี่จิ้นไต้ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยซิ่งจื๋อ-หยวีหมาเสี่ยวจวินถงจื้อซางเชว่ Nongye Jiegou Yu Jindai Taiguo Shehui Xingzhi-Yu Ma Xiaojun Tongzhi Shangque) คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 11-18.

(168) หวัง หยวน (Wang Yuan). *เกษตรกรรมรูปสัญญาของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเหอถงหนงเย่ Taiguo De Hetong Nongye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1990 ฉบับที่ 5 หน้า 8-9.

(169) จาง เหลียงหมิน (Zhang Liangmin). *ประเทศไทยให้ความสำคัญกับการพัฒนาการเกษตร.* (ไท่กว๋อจ้งซื่อฟาจ่านหนงเย่ Taiguo Zhongshi Fazhan Nongye) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 33-36.

(170) หลิว ถิงชวน (Liu Tingchuan). *เกษตรกรรมไทยที่อาศัยการส่งออกเป็นแนวทาง.* (อี่ชูโข่ว เหวยต่าวเสี้ยงเตอไท่กว๋อหนงเย่ Yi Chukou Wei Daoxiang De Taiguo Nongye) คัดจากแอโฟร—เอเชีย ค.ศ.1991 ฉบับที่ 3 หน้า 38-40.

(171) เซี่ย กวงเฉียน (Xia Guangqian) และเจิ้ง กว๋อเฉียง (Zheng Guoqiang). *การพัฒนาชายฝั่งภาคตะวันออกของไทยกับผลกระทบต่อเศรษฐกิจ.* (ไท่กว๋อตงไห่อั้นไคฟาจี๋ฉีตุ้ยไท่กว๋อจิงจี้เตออิ๋งเสี่ยง Taiguo Donghai An Kaifa Ji Qi Dui Taiguo Jingji De Yingxiang) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 30-33.

(172) จ้าว เหวินหลิว (Zhao Wenliu). *การเติบโตของรายได้ที่ไม่ได้มาจากภาคเกษตรของชนบทไทยและผลกระทบ.* (ไท่กว๋อหนงซุนเฟยหนงเย่มู่เหรินเตอเจิงจ่างจี๋ฉีอิ๋งเสี่ยง Taiguo Nongcun Fei Nongye Muren De Zengzhang Ji Qi Yingxiang) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 31-34.

(173) เฉิน หงอิง (Chen Hongying). *การพัฒนาภาคเกษตรกรรมของไทยหลังยุคสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อเตอหนงเย่ไคฟา Zhanhou Taiguo De Nongye Kaifa) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 42-46.

(174) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *อภิปรายการพัฒนาการเกษตรของไทยหลังยุคสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหนงเย่ฟาจ่านซู่ลุ่น Zhanhou Taiguo Nongye Fazhan Shulun) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 41-45.

(175) หนิง หลิง (Ning Ling). *การพัฒนาภาคเกษตรและนโยบายเกษตรกรรมของ*ไทย. (ไท่กว๋อหนงเย่เตอฟาจ่านหยวีหนงเย่เจิ้งเซ่อ Taiguo Nongye De Fazhan Yu Nongye Zhengce) คัดจากข้อมูลรายงานข้อมูลสังคม. ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 6-9.

(176) เจี่ยง ซี่ติ้ง (Jiang Xiding). *โครงสร้างการวิจัยภาคเกษตรและโครงสร้างการลงทุนในงานวิจัยภาคเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงเหยนเจียโก้วหยวีหนงเหยนโถวจือเจียโก้ว Taiguo De Nongyan Jiegou Yu Nongyan Touzi Jiegou) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 44-47.

(177) เฉิน หงอิง (Chen Hongying). *นโยบายการพัฒนาชนบทของรัฐบาลไทยและการวิเคราะห์.* (ไท่กว๋อเจิ้งฝู่เตอหนงชุนไคฟาเจิ้งเช่อจี๋ฉีเฟินซี Taiguo Zhengfu De Nongcun Kaifa Zhengce Ji Qi Fenxi) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 2 หน้า 29-33.

(178) กิระศักดิ์ ชาญชรสวัสดิ์. *แผนพัฒนาชนบทของไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนไคฟาจี้ฮว่า Taiguo Nongcun Kaifa Jihua) เฉิน จืออิ๋ง (Chen Zhiying) แปล. คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 2 หน้า 9-10.

(179) หวง ชิงเหอ (Huang Qinghe). *งานประเมินความสำคัญของรูปแบบของไทยที่มีต่อการพัฒนาภาคเกษตรของจีน.* (ไท่กว๋อหมอชื่อตุ้ยหว่อกว๋อหนงเย่ฟาจ่านเตอจ้งเย่าชานข่าวเจี๋ยจื่อ Taiguo Moshi Dui Woguo Nongye Fazhan De Zhongyao Cankao Jiazhi) คัดจากข้อมูลงานศึกษาเศรษฐกิจ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 51 หน้า 44-47.

(180) คณะการศึกษาเกษตรป่าไม้ระดับสูงของจีน. *ประเทศไทยและอินเดียให้ความสำคัญต่อการศึกษาเกษตรและป่าไม้ระดับสูง.* (ไท่กว๋อ อิ้นตู้จ้งซื่อเกาเติ่งหนงหลินเจี้ยวยวี่ Taiguo, Yindu Zhongshi Gaodeng Nonglin Jiaoyu) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 5 หน้า 12-14.

(181) จ้าว เหวยหนิง (Zhao Weining). *ระบบการให้บริการที่กว้างขวางของเทคโนโลยี การเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่จี้ซู่ทุยกว่างฝูอู้ถี่ซี่ Taiguo Nongye Jishu Tuiguang Fuwu Tixi) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 9 หน้า 52-53.

(182) *ชุมชนความร่วมมือทางการเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่เหอจั้วเซ่อ Taiguo De Nongye Hezuoshe) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 5 หน้า 49-50.

(183) *ชุมชนความร่วมมือทางการเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่เหอจั้วเซ่อ Taiguo De Nongye Hezuoshe) หยาง ซู่ชิน (Yang Suxin) แปล. คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 8 หน้า 9-10.

(184) *เกษตรกรรมไทย: ธนาคารชุมชนความร่วมมือเกษตรกรรม.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่-หนงเย่เหอจั้วเซ่ออิ๋นหาง Taiguo De Nongye-Nongye Hezuoshe Yinhang) โจว จื้อเหวิน (Zhou Zhiwen) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 79-90.

(185) เหวย ซินหลง (Wei Xinlong). *ความสนับสนุนที่กิจการการเงินไทยมีต่อวัฏจักรธัญพืช.* (ไท่กว๋อจินหรงเย่ตุ้ยเหลียงสือหลิวทงเตอจือฉือ Taiguo Jinrongye Dui Liangshi Liutong De Zhichi) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 9 หน้า 9-11.

(186) เฉิน ชาว (Chen Chao). *บทบาทของทุนต่างชาติต่อการพัฒนาเกษตรกรรมไทย.* (ไว่จือไจ้ไท่กว๋อหนงเย่ฟาจ่านจงเตอจั้วย่ง Waizi Zai Taiguo Nongye Fazhan Zhong De Zuoyong) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 6 หน้า 5-7.

(187) จ้าว เหวินหลิว (Zhao Wenliu). *วิจารณ์การประกอบการที่หลากหลายของเกษตรกรรมไทยกับนโยบายเศรษฐกิจชนบท.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่ตัวจ่งจิงอิ๋งหยวี่หนงชุนจิงจี้เจิ้งเช่อผิงเจี้ย Taiguo De Nongye Duozhong Jingying Yu Nongcun Jingji Zhengce Pingjie) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 43-53, 78.

(188) เฉิน เฟยเทียน (Chen Feitian). *กิจกรรมธุรกิจการเกษตรของไทยกับการสร้างระบบการเกษตรจากทุนต่างชาติของจีน.* (ไท่กว๋อหนงเย่ฉี่เย่ฮว่าจิงอิ๋งเหอหว่อกว๋อชว่างฮุ่ยหนงเย่ถี่จื้อเตอชว่างซิน Taiguo Nongye Qiyehua Jingying He Woguo Chuanghui Nongye Tizhi De Chuangxin) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 31-35.

(189) เจี๋ยง ปิ่งขุย (Jiang Bingkui) และวัง เจี้ยนกว๋อ (Wang Jianguo). *การใช้เครื่องจักรในเกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่จีเซี่ยฮว่า Taiguo De Nongye Jixiehua) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 2 หน้า 83-90.

(190) หลี่ กุ้ยหลาน (Li Guilan). *งานวิจัยเกี่ยวกับระบบการขยายภาคเกษตรและประสบการณ์ที่ได้รับ.* (ไท่กว๋อหนงเย่ทุยกว่างถี่ซี่จี๋ฉีจิงเย่นเตอเหยนจิว Taiguo Nongye Tuiguang Tixi Ji Qi Jingyan De Yanjiu) คัดจากงานวิจัยรายงานเกษตรปศุสัตว์ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 13-21.

(191) จาง อี้ซิน (Zhang Yixin). *เศรษฐกิจภาคเกษตรและชนบทของไทยที่กำลังย่างเข้าสู่ยุคสมัย ใหม่: งานศึกษาการพัฒนาเศรษฐกิจภาคเกษตรและชนบทของไทย.* (เสี้ยงเสี้ยนไต้ฮว่าม่ายจิ้นจงเตอไท่กว๋อหนงเย่เหอหนงชุนจิงจี้: ไท่กว๋อหนงเย่เหอหนงชุนจิงจี้ฟาจ่านเตอข่าวฉา Xiang Xiandaihua Maijin Zhong De Taiguo Nongye He Nongcun Jingji: Taiguo Nongye He Nongcun Jingji Fazhan De Kaocha) คัดจากปัญหาเศรษฐกิจการเกษตร ค.ศ.1992 ฉบับที่ 9 หน้า 56-60.

(192) เจียว ชุนไห่ (Jiao Chunhai). *สถานการณ์การผลิตข้าวของไทย.* (ไท่กว๋อสุ่ยเต้าเซิงฉ่านไก้คว่าง Taiguo Shuidao Shengchan Gaikuang) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 5 หน้า 16-18.

(193) หลิว ต้าเหวิน (Liu Dawen). *การปรับปรุงการปลูกข้าวโพดของไทย.* (ไท่กว๋อเตอยวี่หมี่ฉวินถี่ไก่เหลียง Taiguo De Yumi Qunti Gailiang) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 2 หน้า 18-19.

(194) เหลียง หยวนหลิง (Liang Yuanling). *กิจการปศุสัตว์และกิจการประมงของไทย.* (ไท่กว๋อเตอซวี่มู่เย่หยวีสุยฉ่านเย่ Taiguo De Xumuye Yu Shuichanye) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 15-19.

(195) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับปัญหากิจการป่าไม้ของไทย.* (ไท่กว๋อหลินเย่เวิ่นถีชูท่าน Taiguo Linye Wenti Chutan) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 28-31.

(196) หลี่ เหวยฉาง (Li Weichang). *กิจการชุมชนป่าไม้: กลุ่มสังคมที่พัฒนาเกษตรกรรมและป่าไม้ร่วมกันของไทย.* (อิ๋งหลินชุน: ไท่กว๋อหนงชุนจงเหอไคฟาเตอเซ่อฮุ่ยจู่เหอ Yinglincun: Taiguo Nongcun Zonghe Kaifa De Shehui Zuhe) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 5 หน้า 35-38.

(197) หลี่ เหวยฉาง (Li Weichang). *รูปแบบการประกอบกิจการร่วมระหว่างเกษตรกรรมและป่าไม้ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงหลินจงเหอจิงอิ๋งสิงซื่อ-อิ๋งหลินชุน Taiguo De Nonglin Zonghe Jingying Xingshi-Yinglincun) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 6 หน้า 35-35.

(198) *ความเปลี่ยนแปลงในสังคมชนบทและการย้ายถิ่นฐานของประชากรไทย.(ฉบับที่หนึ่ง)* (ไท่กว๋อหนงชุนเซ่อฮุ่ยเตอเปี้ยนเซียนหยวีเหรินโข่วอี๋ต้ง Taiguo Nongcun Shehui De Bianqian Yu Renkou Yidong) ส้าวเสี่ยว หมิน (Shao Xiaomin) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 2 หน้า 60-67.

(199) *ความเปลี่ยนแปลงในสังคมชนบทและการย้ายถิ่นฐานของประชากรไทย.(ฉบับที่สอง)* (ไท่กว๋อหนงชุนเซ่อฮุ่ยเตอเปี้ยนเซียนหยวีเหรินโข่วอี๋ต้ง Taiguo Nongcun Shehui De Bianqian Yu Renkou Yidong) ส้าวเสี่ยว หมิน (Shao Xiaomin) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 59-68.

(200) สวี ฉี (Xu Qi). *พิจารณาปัจจัยเรื่องประชากรของไทยระหว่างการพัฒนาภาคเกษตรหลังยุคสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหนงเย่ฟาจ่านจงเหรินโข่วอินซู่ซือข่าว Zhanhou Taiguo Nongye Fazhan Zhong Renkou Yinsu Sikao) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 6 หน้า 5.

(201) เหวิน เซิน (Wen Shen). *การผลิตถั่วเหลืองของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหวางโต้วเซิงฉ่าน Taiguo De Huangdou Shengchan) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 57-59.

(202) แผนกเกษตรปศุสัตว์และประมงของมณฑลเฮยหลงเจียง (Heilongjiang). *การเติบโตอย่างรวดเร็วของการผลิตถั่วเหลืองของไทย.* (ไท่กว๋อไคว่ซู่ฟาจ่านต้าโต้วเซิงฉ่าน Taiguo Kuaisu Fazhan Dadou Shengchan) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1992 ฉบับที่ 12 หน้า 11-12.

(203) เฉิน อี้อู่ (Chen Yiwu). *รายนามการพัฒนาเมล็ดพันธุ์พืชและพื้นที่เพาะปลูกของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจ่งจื่ชู่หยวีจ่งจื่ฟาจ่านเสี้ยงมู่ Taiguo De Zhongzichu Yu Zhongzi Fazhan Xiangmu) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 10 หน้า 16-17.

(204) จง ลี่ (Zhong Li). *การผลิตและการวิจัยพืชผักของไทย.* (ไท่กว๋อเตอซูไช่เซิงฉ่านหยวีเหยนจิว Taiguo De Shucai Shengchan Yu Yanjiu) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 1 หน้า 40-41.

(205) เจียง รุ่ยจง (Jiang Ruizhong) และคณะ. *กิจการพืชผักของไทย.* (ไท่กว๋อซูไช่จ่งจื๋เย่ Taiguo Shucai Zhongziye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 7 หน้า 26.

(206) หม่า ลี่ (Ma Li). *การผลิตอ้อยและสถานการณ์การวิจัยของไทย.* (ไท่กว๋อกานเจ้อเซิงฉ่านจี๋เคอเหยนเสี้ยนจ้วง Taiguo Ganzhe Shengchan Ji Keyan Xianzhuang) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 9 หน้า 23.

(207) หวัง ยวี่ (Wang Yu). *กิจการประมงแปรรูปของไทย.* (ไท่กว๋อไห่ฉานผิ่นเจียกงเย่ Taiguo Haichanpin Jiagongye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 12 หน้า 45.

(208) เฮ่อ หงเหนียน (He Hongnian). *การผลิตลิ้นจี่ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอลี่จือเซิงฉ่าน Taiguo De Lizhi Shengchan) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1990 ฉบับที่ 11 หน้า 18-19.

(209) กู่ จู้ผิง (Gu Zhuping). *การผลิตกล้วยไม้ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหลานฮวาฉ่านเย่ Taiguo De Lanhua Chanye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 40-41.

(210) ฉาว เฉิงจาง (Cao Chengzhang). *ข้าราชการในระบบศักดินาของไทยและเขตชาวไตในยูนนาน.* (ไท่กว๋อเตอซาตี๋น่าจื้อเหอจงกว๋อหยุนหนานไต่จู๋ตี้ชวีเตอเถียนกวานเติ่งจี๋ Taiguo De Shadinazhi He Zhongguo Yunnan Daizu Diqu De Tianguang Dengji) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 34-41.

(211) พาน จู๋หย่ง (Pan Zuyong). *สภาพการพัฒนาอุตสาหกรรมไทยในระยะที่ผ่านมา.* (ไท่กว๋อกงเย่ฟาจ่านจิ้นเม่า Taiguo Gongye Fazhan Jinmao) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 83-86.

(212) เซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *เค้าโครง, ลักษณะ และบทบาทของชุมชนอุตสาหกรรมไทย.* (ไท่กว๋อกงเย่ชุนเตอปู้จวี๋ สิงเฉิง จี๋ฉีจั้วย่ง Taiguo Gongyecun De Buju, Xingcheng Ji Qi Zuoyong) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 44-50.

(213) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การพัฒนาอุตสาหกรรมไทยและการประเมิน.* (ไท่กว๋อกงเย่เตอฟาจานจี๋ผิงกู Taiguo Gongye De Fazhan Ji Pinggu) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 2 หน้า 11-18.

(214) *แนวโน้มการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.* (ไท่กว๋อกงเย่ฟาจ่านชวีชื่อ Taiguo Gongye Fazhan Qushi) คัดจากเศรษฐกิจและกฎหมาย ค.ศ.1991 ฉบับที่ 5 หน้า 66-67.

(215) เฉิน หงอิง (Chen Hongying). *นโยบายการพัฒนาอุตสาหกรรมในชุมชนห่างไกลหลายฝ่าย.* (ไท่กว๋อตุ้ยเปียนหย่วนตี้ชวีกงเย่ไคฟาเตอเจิ้งเช่อ Taiguo Dui Bianyuan Diqu Gongye Kaifa De Zhengce) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 3 หน้า 20-24.

(216) พอ ปี้ (Po Bi). *การพัฒนาเทคโนโลยีของไทย: ปัญหาด้านนโยบายและแนวโน้มการพัฒนา.* (ไท่กว๋อเตอจี้ซู่ไคฟา: เจิ้งเช่อเวิ่นถีหยวี่ฟาจ่านเฉียนจิ่ง Taiguo De Jishu Kaifa: Zhengce Wenti Yu Fazhan Qianjing) คัดจากงานวิจัยและการพัฒนาโลก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 1 หน้า 27-36.

(217) เหวิน เซิน (Wen Shen). *อุตสาหกรรมรถยนต์ในไทย.* (ไท่กว๋อเตอชี่เซอกงเย่ Taiguo De Qiche Gongye) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 2 หน้า 48-51.

(218) จ้าว ฉวนซวน (Zhao Quansuan). *สภาพการพัฒนาอุตสาหกรรมรถยนต์ของไทยและอิทธิพลต่อจีน.* (ไท่กว๋อชี่เซอกงเย่ฟาจ่านเสี้ยนจ้วงจี๋ตุ้ยหว่อกว๋อเตออิ๋งเสี่ยง Taiguo Qiche Gongye Fazhan Xianzhuang Ji Dui Woguo De Yingxiang) คัดจากงานอ้างอิงเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 30 หน้า 6-11.

(219) *การพัฒนาพลังงานอย่างรวดเร็วของไทย.* (ไท่กว๋อเจียไคว่เหนิงหยวนไคฟา Taiguo Jiakuai Nengyuan Kaifa) หวัง เฟิ่งเชิน (Wang Fengchen) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 1 หน้า 36-37.

(220) *สถาบันวิจัยการพัฒนาไทย—นักวิจัยกล่าวถึงสภาพและยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมโทรคมนาคมของไทย.* (ไท่กว๋อฟาจ่านเหยนจิวสว่อ-เหยนจิวหยวนถานไกกว๋อเตี้ยนซิ่นกงเย่เสี้ยนจ้วงเหอฟาจ่านจ้านเลว่ Taiguo Fazhan Yanjiusuo-Yanjiuyuan Tan Gaiguo Dianxin Gongye Xianzhuang He Fazhan Zhanlue) จี้ อู่ (Ji Wu) แปล. คัดจากรายงานเทคโนโลยีและเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 6 หน้า 22-28.

(221) *อุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิคส์ของไทยกำลังก้าวสู่ระดับขั้นการพัฒนาใหม่.* (ไท่กว๋อเตี้ยนจีกงเย่เจียงจิ้นรู่ซินเตอฟาจ่านเจียต้วน Taiguo Dianzi Gongye Jiang Jinru Xin De Fazhan Jieduan) อ๋าย จือ (Ai Zi) แปล. คัดจากรายงานเทคโนโลยีและเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 2 หน้า 22-24.

(222) เฉิน เจิน (Chen Zhen). *กิจการใยไหมของไทยกับการถ่ายทอดเทคโนโลยีญี่ปุ่นสู่ไทย.* (ไท่กว๋อเหอเฉิงเซี่ยนเหวยฉ่านเย่หยวี่รื่อเปิ่นจี้ซู่เสี้ยงไท่กว๋อเตอจ่วนอี๋ Taiguo Hecheng Qianwei Chanye Yu Riben Jishu Xiang Taiguo De Zhuanyi) คัดจากงานวิจัยปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 40-47.

(223) *อุตสาหกรรมเพชรพลอยของไทยทำให้ผู้ร่วมอุตสาหกรรมเดียวกันในเอเชียหมองหม่น.* (ลิ่งย่าโจวถงเย่เจอเหวยจือชือเซ่อเตอไท่กว๋อเป่าสือเย่ Ling Yazhou Tongyezhe Weizhi Shise De Taiguo Baoshiye) จาง ยวี่หง (Zhang Yuhong) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 42-43.

(224) *ประเทศไทยต้องการเปิดการท่องเที่ยวในแม่น้ำโขง.* (ไท่กว๋อหนี่ไคปี้เหมยกงเหอหลวี่โหยว Taiguo Ni Kaibi Meigonghe Lüyou) หยาง เสี่ยวฮุย (Yang Xiaohui) แปล. คัดจากข้อมูลอ้างอิงเอเชีย ค.ศ.1990 ฉบับที่ 26 หน้า 6-7.

(225) เฉิน เอิน (Chen En). *ยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหลวี่โหยวเย่ฟาจ่านจ้านเลว่ Taiguo De Lüyouye Fazhan Zhanlue) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 6 หน้า 53-56.

(226) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหลวี่โหยวเย่ Taiguo De Lüyouye) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 7-10.

(227) เฉิน หรงหลิน (Chen Ronglin). *การพัฒนาอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่คึกคักของไทย.* (เผิงป๋อฟาจ่านเตอไท่กว๋อหลวี่โหยวเย่ Pengbo Fazhan De Taiguo Lüyouye) คัดจากงานวิจัยเอเชีย แปซิฟิก ค.ศ.1992 ฉบับที่ 5 หน้า 35-39, 30.

(228) เฉิน หรงหลิน (Chen Ronglin). *อุตสาหกรรมไร้มลภาวะของไทย—อุตสาหกรรมท่องเที่ยว.* (ไท่กว๋อเตออู๋เยนกงเย่-หลวี่โหยวเย่ Taiguo De Wuyan Gongye-Lüyouye) คัดจากแอโฟร-เอเชีย (เป่ยไว่) ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 48-54.

(229) โหว เซี่ยนรุ่ย (Hou Xianrui) . *ทรัพยากรการท่องเที่ยวและการพัฒนานำมาใช้ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหลวี่โหยวจือหยวนจี๋ฉีไคฟาลี่ย่ง Taiguo De Lüyou Ziyuan Ji Qi Kaifa Liyong) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยเผ่าพันธุ์จงหนาน ค.ศ.1993 ฉบับที่ 4 หน้า 83-87.

(230) ฟู่ หยุนซ่าน (Fu Yunshan). *อภิปรายอุตสาหกรรมท่องเที่ยวไทย.* (ซื่อลุ่นไท่กว๋อหลวี่โหยวเย่ Shilun Taiguo Lüyouye) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 4 หน้า 21-26.

(231) หลิว เป่ยเฉิน (Liu Beichen). *อุตสาหกรรมท่องเที่ยวไทยที่ทรงเสน่ห์.* (เปี๋ยจวี้เม่ยลี่เตอไท่กว๋อหลวี่โหยวเย่ Bieju Meili De Taiguo Lüyouye) คัดจากงานวิจัยเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 3 หน้า 51-52.

(232) หาน เฟิง (Han Feng). *"ดาวแห่งอุตสาหกรรม" ของไทย—อุตสาหกรรมท่องเที่ยว.* (ไท่กว๋อเตอ "หมิงซิงฉ่านเย่"-หลวี่โหยว Taiguo De "Mingxing Chanye"-Lüyou) คัดจากงานอ้างอิงเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1995 ฉบับที่ 3 หน้า 1-9.

(233) หลิว หัวหยวน (Liu Huayuan). *แนวโน้มการพัฒนาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของไทย.* (ไท่กว๋อฟาจ่านหลวี่โหยวเย่เตอไท่ซื่อ Taiguo Fazhan Lüyouye De Taishi) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 6 หน้า 27-28.

(234) หยาง เต๋อเฉียว (Yang Deqiao). *ศักยภาพในการพัฒนาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของไทย.* (ไท่กว๋อหลวี่โหยวเย่ฟาจ่านเตอเหนิงเลี่ยง Taiguo Lüyouye Fazhan De Nengliang) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 6 หน้า 29-31.

(235) หม่า เยี่ยนปิง (Ma Yanbing). *นโยบายการพัฒนาอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวใหม่.* (ไท่กว๋อฟาจ่านหลวี่โหยวเย่เตอซินเจิ้งเซ่อ Taiguo Fazhan Lüyouye De Xin Zhengce) คัดจากสังคมและเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 5 หน้า 23-25.

(236) ซ่ง หยุนซิง (Song Yunxing). *การเติบโตของการลงทุนจากต่างประเทศกระตุ้นการพัฒนาด้านการเงินของไทย.* (ไว่ไหลโถวจือเจิงจ่างซู่จิ้นไท่กว๋อฟาจ่านเตอจินหรง Wailai Touzi Zengzhang Cujin Taiguo Fazhan De Jinrong) คัดจากงานวิจัยการเงินระหว่างประเทศ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 51-52, 34.

(237) หนิง จื้อผิง (Ning Zhiping). *ลักษณะเด่นของการพัฒนาการเงินไทย.* (ไท่กว๋อจินหรงฟาจ่านเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Jinrong Fazhan De Tedian) คัดจากงานวิจัยการเงินระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 7 หน้า 19-21.

(238) ต่ง ยวี่หัว (Dong Yuhua). *ลักษณะเด่นของระบบการเงินไทยและพัฒนาการทางประวัติศาสตร์.* (ไท่กว๋อเตอจินหรงถี่จื้อเตอเท่อเตี่ยนจี่ฉีลี่สื่อเปี้ยนฮว่า Taiguo De Jinrong Tizhi De Tedian Ji Qi Lishi Bianhua) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 30-35.

(239) ซู เซิง (Su Sheng). *โครงสร้างการเงินและตลาดการเงินของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจินหรงเจียโก้วหยวี่จินหรงซื่อฉ่าง Taiguo De Jinrong Jiegou Yu Jinrong Shichang) คัดจากการเงินเศรษฐกิจและการค้า ค.ศ.1991 ฉบับที่ 10 หน้า 23-26.

(240) เซี่ย ยวี่เซิง (Xia Yusheng). *กรุงเทพฯ: มุ่งสู่การเป็นศูนย์กลางการเงินในภูมิภาค.* (ม่านกู่: โจ่วเสี้ยงชวียวี่ซิ่งจินหรงจงซิน Mangu: Zouxiang Quyuxing Jinrong Zhongxin) คัดจากสภาพการณ์เอเชีย ค.ศ.1991 ฉบับที่ 9-10 หน้า 6-8.

(241) หวง เจิ้งฮุย (Huang Zhenghui). *ลักษณะเด่นของอุตสาหกรรมการเงินไทย.* (ไท่กว๋อจินหรงเย่เตอเท่อเตี่ยน Taiguo Jinrongye De Tedian) คัดจากการเงินยูนนาน ค.ศ.1992 ฉบับที่ 6 หน้า 44-45.

(242) จาง เจี้ยนกว๋อ (Zhang Jianguo). *โครงสร้างการเงินไทย.* (ไท่กว๋อเตอจินหรงเจียโก้ว Taiguo De Jinrong Jiegou) คัดจากข้อมูลอ้างอิงการวิจัยทางการเงิน ค.ศ.1992 ฉบับที่ 9-12 หน้า 24-29.

(243) โหยว ปิน (You Bin). *งานศึกษาวิเคราะห์การปฏิรูปการเงินไทย.* (ไท่กว๋อจินหรงไก่เก๋อท่านซี Taiguo Jinrong Gaige Tanxi) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 1 หน้า 35-38.

(244) จ้าว หง (Zhao Hong). *ลักษณะเด่นของการพัฒนาระบบการเงินไทย.* (ไท่กว๋อจินหรงถี่ซี่ฟาจ่านเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Jinrong Tixi Fazhan De Tedian) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 3 หน้า 54-59.

(245) *การเงินภาคประชาชนในชนบทไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนเตอหมินเจียนจินหรง Taiguo Nongcun De Minjian Jinrong) ย่วน เผิง (Yuan Peng) แปล. คัดจากงานแปลเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 1 หน้า 60-65.

(246) ตู้ เจิ้งชิง (Du Zhengqing). *การปฏิรูประบบการเงินอสังหาริมทรัพย์ของไทยและนัยสะท้อน.* (ไท่กว๋อเตอจู้จ๋ายจินหรงถี่จื้อไก่เก๋อจี๋ฉีเจี้ยนอี้อี้ Taiguo De Zhuzhai Jinrong Tizhi Gaige Ji Qi Jiejian Yiyi) คัดจากเศรษฐกิจและการจัดการต่างประเทศ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 4 หน้า 39-41.

(247) หาน เฟิง (Han Feng). *สถานะและบทบาทของอุตสาหกรรมการเงินไทยในการพัฒนาเศรษฐกิจ.* (ไท่กว๋อฉายเจิ้งจินหรงเย่ไจ้จิงจี้ฟาจ่านจงเตอตี้เว่ยเหอจั้วย่ง Taiguo Caizheng Jinrongye Zai Jingji Fazhanzhong De Diwei He Zuoyong) คัดจากงานวิจัยเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1994 ฉบับที่ 2 หน้า 54-59.

(248) *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับงบประมาณการเงินแห่งชาติของไทยในปีค.ศ.1990.* (1990 เหนียนไท่กว๋อกว๋อเจียฉายเจิ้งยวี่ซว่านโพวซี 1990 Nian Taiguo Guojia Caizheng Yusuan Pouxi) เหลียงหยวน หลิง (Liang Yuanling) แปล. คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 59-63.

(249) หวัง เจี้ยนหัว (Wang Jianhua). *ระบบชำระเงินของไทย.* (ไท่กว๋อเตอชิงซว่านซี่ถ่ง Taiguo De Qingsuan Xitong) คัดจากงานวิจัยการเงินระหว่างประเทศ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 12 หน้า 53-55.

(250) หยาง ซื่อเหลย (Yang Shilei) และยวี๋เยี่ยน (Yu Yan). *บริษัทสินเชื่อไทยและนัยสะท้อน.* (ไท่กว๋อสือเย่ฉายอู้กงซือจี๋ฉีเข่อเจียเจี้ยนจือชู่ Taiguo Shiye Caiwu Gongsi Ji Qi Jiejian Zhi Chu) คัดจากงานอภิปรายการเงิน ค.ศ.1994 ฉบับที่ 2 หน้า 58-60, 76.

(251) *ระบบการจัดการภาษีศุลกากรและเงินตราต่างประเทศ และการปกป้องทรัพย์สินทางปัญญาของไทย.* (ไท่กว๋อเตอกวานซุ่ย ไว่ฮุ่ยกว่านจื้อจี๋จือชื่อฉ่านฉวนเตอเป่าหู้ Taiguo De Guanshui, Waihui Guanzhi Ji Zhishi Chanquan De Baohu) เจียง หลิน (Jiang Lin) แปล. คัดจากงานแปลการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 46-49.

(252) หวัง ลวี่ผิง (Wang l ping) และเหยา อ้ายหมิน (Yao Aimin). *ตลาดหุ้นไทย.* (ไท่กว๋อเตอเจิ้งช่วนซื่อฉ่าง Taiguo De Zhengquan Shichang) คัดจากงานศึกษาการเงินระหว่างประเทศ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 44-47, 19.

(253) *กระบวนการและวิธีการพัฒนาตลาดหุ้นไปไปสู่ความเป็นสากล.* (ไท่กว๋อเจิ้งช่วนซื่อฉ่างเสี้ยงกว๋อจี้ฮว่าฟาจ่านเตอจิ้นเฉิงเหอจั้วฝ่า Taiguo Zhengquan Shichang Xiang Guojihua Fazhan De Jincheng He Zuofa) เจิ้ง หย่ง (Zheng Yong) แปล. คัดจากสภาพการณ์เอเชีย ค.ศ.1991 ฉบับที่ 3-4 หน้า 10-15.

(254) เหริน ฮุ่ยจง (Ren Huizhong). *งานวิจัยเปรียบเทียบตลาดหุ้นจีน—ไทย.* (จงไท่เหลี่ยงกว๋อเจิ้งช่วนซื่อฉ่างปี่เจี้ยวเหยนจิว Zhongtai Liangguo Zhengquan Shichang Bijiao Yanjiu) คัดจากงานวิจัยเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1993 ฉบับที่ 6 หน้า 47-52.

(255) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing). *พัฒนาการและอนาคตของตลาดหุ้นไทย.* (ไท่กว๋อกู่เพี่ยวซื่อฉ่างเตอฟาจ่านเหอเฉียนจิ่ง Taiguo Gupiao Shichang De Fazhan He Qianjing) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 54-63.

(256) เฉียน จวิน (Qian Jun). *พัฒนาการของตลาดหุ้นไทยและบทบาทของรัฐบาล.* (ไท่กว๋อกู่เพี่ยวซื่อฉ่างเตอฟาจ่านจี๋เจิ้งฝู่เตอจั้วย่ง Taiguo Gupiao Shichang De Fazhan Ji Zhengfu De Zuoyong) คัดจากเศรษฐกิจและการจัดการต่างประเทศ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 7 หน้า 25-27.

(257) เฉียน จวิน (Qian Jun). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับพัฒนาการของตลาดหุ้นไทยและบทบาทของรัฐบาล.* (ไท่กว๋อกู่เพี่ยวซื่อฉ่างเตอฟาจ่านจี๋เจิ้งฝู่เตอจั้วย่งเซียนซี Taiguo Gupiao Shichang De Fazhan Ji Zhengfu De Zuoyong Qianxi) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยครูเจ้อเจียง (Zhe jiang) ค.ศ.1993 ฉบับที่ 3 หน้า 57-59.

(258) *ศูนย์แลกเปลี่ยนหุ้นไทย.* (ไท่กว๋อเตอกู่เพี่ยวเจียวอี้สว่อ Taiguo De Gupiao Jiaoyisuo) หวัง จงเซี่ยน (Wang Zhongxian) แปล. คัดจากเศรษฐกิจและการจัดการระหว่างประเทศ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 9 หน้า 45-46.

(259) *ระบบธนาคารพาณิชย์ไทย.* (ไท่กว๋อเตอซางเย่อิ๋นหางถี่ซี่ Taiguo De Shangye Yinhang Tixi) ติง อี้ (Ding Yi) และผู่ หัว (Pu Hua) แปล. คัดจากการเงินกวางตุ้ง ค.ศ.1992 ฉบับที่ 2 หน้า 25-27.

(260) หลิว เสี่ยวต่ง (Liu Xiaodong). *การดำเนินงานของธนาคารพาณิชย์ไทยและกรณีตัวอย่างธนาคารกรุงเทพ.* (ไท่กว๋อซางเย่อิ๋นหางเตอยวิ่นจั้วอี่จี๋ผานกู่อิ๋นหางเตออั้นลี่ Taiguo Shangye Yinhang De Yunzuo Yiji Pangu Yinhang De Anli) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1995 ฉบับที่ 1 หน้า 40-42.

(261) เฉิน หงอิง (Chen Hongying). *ธนาคารพาณิชย์ขนาดใหญ่ที่สุดของไทย—ธนาคารกรุงเทพ.* (ไท่กว๋อจุ้ยต้าเตอซางเย่อิ๋นหาง-ผานกู่อิ๋นหาง Taiguo Zuida De Shangye Yinhang-Pangu Yinhang) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 4 หน้า 27-29.

(262) *เกษตรกรรมไทย—ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่-หนงเย่เหอจั้วเซ่ออิ๋นหาง Taiguo De Nongye-Nongye Hezuoshe Yinhang) โจว จื้อเหวิน (Zhou Zhiwen) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 4 หน้า 79-90.

(263) ซุน ชงเหวิน (Sun Chongwen) และทัง กว๋อเยี่ยน (Tang Guoyan). *อภิปรายธนบัตรสยามยุคใหม่.* (ลุ่นเซียนหลัวจิ้นไต้อิ๋นเพี่ยว Lun Xianluo Jindai Yinpiao) คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1991 ฉบับที่ 4 หน้า 23-25.

(264) เซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *ระบบการจัดการการเปิดเสรีเงินตราต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อฟ่างควานไว่ฮุ่ยกว่านจื้อ Taiguo Fangkuan Waihui Guanzhi) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1991 ฉบับที่ 3 หน้า 66-74.

(265) หลิว เสี่ยวตง (Liu Xiaodong). *การควบคุมการเติบโตของการขนส่งสินค้าในระยะที่ผ่านมาของไทย.* (ไท่กว๋อจิ้นเหนียนตุ้ยทงฮั่วเผิงจ่างเตอค่งจื้อ Taiguo Jinnian Dui Tonghuo Pengzhang De Kongzhi) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 5-6 หน้า 10-13.

(266) *โครงการมุ่งสู่อินโดจีนของเศรษฐกิจไทย.* (ฉี่ถูต่ารู่อิ้นจือเตอไท่กว๋อจิงจี้ Qitu Daru Yinzhi De Taiguo Jingji) อี้ เสวี่ยเยี่ยน (Yi xueyan) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 9-11.

(267) เซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *ลักษณะเด่นของความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับสี่ประเทศในอินโดจีน.* (ไท่กว๋อหยวี่อิ้นจือป้านเต่าซื่อหลินกว๋อจิงจี้กวานซีเตอรั่วกานเท่อเตี่ยน Taiguo Yu Yinzhi Bandao Si Linguo Jingji Guanxi De Ruogan Tedian) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1992 ฉบับที่ 1 หน้า 17-24.

(268) *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับแนวคิด "วงกลมเศรษฐกิจไทยกับอินโดจีน".* ("ไท่กว๋อ-อิ้นจือจิงจี้ชวน" โกวเสี่ยงชูท่าน "Taiguo-Yinzhi Jingjiquan" Gouxiang Chutan) เฉิน อิงเหอ (Chen Yinghe) แปล. คัดจากปัญหาระหว่างประเทศ ค.ศ.1993 ฉบับที่ 1 หน้า 29-35.

(269) เฉิน จื้ออิง (Chen Zhiying). *ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างกวางตุ้งกับสิงคโปร์, มาเลเซีย และไทย.* (กว่างตงหยวี่ชินหม่าไท่ซานกว๋อเตอจิงเม่ากวานซี Guangdong Yu Xinmatai Sanguo De Jingmao Guanxi) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1994 ฉบับที่ 1 หน้า 27-28.

ดัชนีงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียอาคเนย์ระหว่างปีค.ศ.1986-1990

ชื่อหนังสือ	:	ดัชนีงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียอาคเนย์ระหว่างปีค.ศ.1986-1990
ชื่อผู้แต่ง	:	แผนกข้อมูล สถาบันวิจัยทะเลใต้ มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน (Xiamen Daxue)

(1) เฉิน ชิงเหลียง (Chen Qingliang). *นักวิชาการไทยกล่าวถึงสถานการณ์ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.* (ไท่กว๋อเสวียเจอะถานตงหนานย่าสิงซื่อ Taiguo Xuezhe Tan Dongnanya Xingshi) คัดจากงานวิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ. ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 29-31.

(2) จิน ซวี่ตง (Jin Xudong). *หนังสือวิชาการว่าด้วยการอภิปรายเกี่ยวกับคุณลักษณะของสังคมไทยร่วมสมัย.* (จิ้นไต้ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยซิ่งจื้อเสวียซู่ถ่าวลุ่นฮุ่ยเจิ้งซู่ Jindai Taiguo Shehui Xingzhi Xueshu Taolunhui Zengshu) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้. ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 89-90.

(3) *นักวิชาการไทยกล่าวถึงพัฒนาการทางเศรษฐกิจสังคมและลักษณะของสังคมในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเสวียเจอะถานไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยจิงจี้ฟาจ่านฉิงคว่างเหอเซ่อฮุ่ยซิ่งจื้อ Taiguo Xuezhe Tan Taiguo Shehui Jingji Fazhan Qingkuang He Shehui Xingzhi) หลิง เจิน (Lin Zhen) แปล. คัดจากข้อมูลก้ง ยุ่น (Gong Yun) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 11 หน้า 46-50.

(4) *สังคมไทยในปัจจุบันยังคงเป็นสังคมศักดินากึ่งอาณานิคม.* (ตางเฉียนไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยอีหรานซื่อป้านซือหมินตี้ป้านเฟิงเจี้ยนเซ่อฮุ่ย Dangqian Taiguo Shehui Yiran Shi Ban Shimindi Ban Fengjian Shehui) โจว เชิง (Zhou Sheng) แปล. คัดจากข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 1 หน้า 17-28.

(5) *งานศึกษาเกี่ยวกับคุณลักษณะของสังคมไทย.* (กวานหยวีไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยชิ่งจื๋อเตอท่านถ่าว Guanyu Taiguo Shehui Xingzhi De Tantao) หลิน เชียน (Lin Qian) แปล. คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3 หน้า 21-22.

(6) เฉิน เจี้ยนหมิน (Chen Jianmin). *วิพากษ์คุณลักษณะสังคมไทยในปัจจุบัน.* (ลุ่นตางเฉียนไท่กว๋อเตอเซ่อฮุ่ยชิ่งจื๋อ Lun Dangqian Taiguo De Shehui Xingzhi) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 3-11.

(7) *วิวัฒนาการของคุณลักษณะสังคมไทยตั้งแต่ปีค.ศ.1855.* (1855 เหนียนอี่ไหลไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยชิ่งจื๋อเตอเหย่นเปี้ยน 1855 Nian Yilai Taiguo Shehui Xingzhi De Yanbian) ซิน ปิง (Xin Bing) แปล. คัดจากข้อมูลก้ง ยุ่น (Gong Yun) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 7 หน้า 1.

(8) *ประเทศไทยเป็นประเทศอธิปไตยท่ามกลางแนวล้อมของลัทธิอาณานิคมใหม่.* (ไท่กว๋อซื่อซินซือหมินจู่อี้เลี่ยนเถียวจงเตอจู่ฉวนกว๋อเจีย Taiguo Shi Shimin Zhuyi Liantiao Zhong De Zhuquan Guojia) จ้าว ยวี่ฟาง (Zhang Yufang) แปล. คัดจากข้อมูลก้ง ยุ่น (Gong Yun) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 7 หน้า 6.

(9) ซิน ปิง (Xin Bing). *ทัศนะของนักวิชาการไทยและนักวิชาการฝ่ายคอมมิวนิสต์ต่อคุณลักษณะของสังคมไทย.* (ไท่ก้งเหอไท่กว๋ออี้เซียเสวียเจอะตุ้ยไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยชิ่งจื๋อเตอค่านฝ่า Taigong He Taiguo Yixie Xuezhe Dui Taiguo Shehui Xingzhi De Kanfa) คัดจากข้อมูลก้ง ยุ่น (Gong Yun) ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 64.

(10) สวี เฉิงหลง (Xu Chenglong). *ความประทับใจไทย.* (ไท่กว๋ออิ้นเซี่ยง Taiguo Yinxiang) คัดจากข้อมูลสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้แห่งจีน ค.ศ.1984 ฉบับที่ 7 หน้า 60-62.

(11) เม่า อินหวาน (Mao Yinhuan). *วิเคราะห์พัฒนาการทางการเมืองที่ยังไม่สิ้นสุดของไทย.* (ไท่กว๋อเว่ยซุ่ยเจิ้งเปี้ยนเฉี่ยนซี Taiguo Weisui Zhengbian Qianxi) คัดจากข้อมูลเกี่ยวกับปัญหาระหว่างประเทศ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 12-14.

(12) เซี่ย หยวนจาง (Xie Yuanzhang). *วิถีอันรุ่งโรจน์และร่วงโรยของ "ทหารหนุ่ม" ไทย.* (ไท่กว๋อ "ส่าวจ้วงจวินเหริน" เตอซิ่งอายลี่เฉิง Taiguo "Shaozhuang Junren" De Xingai Licheng) คัดจากงานวิจัยเอเชีย ค.ศ.1982 รวม 3 ฉบับ หน้า 1-15.

(13) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *งานวิเคราะห์การเลือกตั้งทั่วไปของไทย.* (ไท่กว๋อต้าส่วนโพวซี Taiguo Daxuan Pouxi) คัดจากงานวิจัยเอเชีย ค.ศ.1983 รวม 9 ฉบับ หน้า 1-14.

(14) หวง ซูไห่ (Huang Shuhai). *สถานการณ์ทางการเมืองก่อนและหลังการเลือกตั้งทั่วไปของไทย.* (ไท่กว๋อต้าส่วนเฉียนโห้วเตอเจิ้งจวี๋ Taiguo Daxuan Qianhou De Zhengju) คัดจากความรู้รอบโลก ปีค.ศ.1983 ฉบับที่ 10 หน้า 5-6.

(15) *คำแถลงโครงร่างการบริหารประเทศของนายกรัฐมนตรีไทยเปรม ติณสูลานนท์.* (ไท่กว๋อจ๋งหลี่ปิง-ถิงซู่ลาหน่วนฟาเปี่ยวซือเจิ้งกางหลิ่ง Taiguo Zongli Bing-Tingsulanuan Fabiao Shizheng Gangling) ชิน ปิ่งฉวน (Qin Bingquan) และ โจว รุ่ยเฟิน (Zhou Ruifen) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 1 หน้า 63-64.

(16) เถี่ย ฝานหนี (Tie Fanni). *เศรษฐกิจไทยไม่มั่นคง วิกฤตทหารยึดอำนาจยังดำรง.* (ไท่กว๋อจิงจี้ปู้เหวิ่น จวินเหรินตั๋วฉวนเวยเสี่ยนเริงไจ้ Taiguo Jingji Buwen Junren Duoquan Weixian Rengzai) คัดจากแวดวงธุรกิจ ค.ศ.1985 รวม 20 ฉบับ หน้า 24-25.

(17) *สถานการณ์การเมืองไทยมีแนวโน้มที่จะรักษาเสถียรภาพพื้นฐานไว้ได้.* (ไท่กว๋อเจิ้งจวี๋เข่อว่างเป่าฉือจีเปิ่นเหวิ่นติ้ง Taiguo Zhengju Kewang Baochi Jiben Wending) คัดจากงานวิจัยสถานการณ์ระหว่างประเทศ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 21 หน้า 1-7.

(18) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe). *ลักษณะพิเศษของอำนาจการเมืองไทยหลังเข้ารับตำแหน่งนายกรัฐมนตรี.* (ฉงหลี่เริ่นจ๋งหลี่คุยท่านไท่กว๋อเจิ้งฉวนเตอเท่อเตี่ยน Cong Liren Zongli Kuitan Taiguo Zhengquan De Tedian) คัดจากงานวิจัยเอเชีย ค.ศ.1986 รวม 38 ฉบับ หน้า 9-14.

(19) เหวิน เหลียง (Wen Liang). *บทบรรยายประวัติอำนาจทางการเมืองของฝ่ายทหารในไทย.* (ไท่กว๋อจวินเหรินเจิ้งฉวนลี่สื่อซู่ลุ่น Taiguo Junren Zhengquan Lishi Shulun) คัดจากงานวิจัยเอเชีย ค.ศ.1986 รวม 44 ฉบับ หน้า 1-8.

(20) *ทหารไทยกับพัฒนาการทางการเมืองของไทย.* (ไท่กว๋อจวินเหรินหยวี่ไท่กว๋อเจิ้งจื้อฟาจ่าน Taiguo Junren Yu Taiguo Zhengzhi Fazhan) จ้าว ซื่อซิน (Zhao Shixin) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 35-36.

(21) หวัง เหวินต๋า (Wang Wenda). *การเลือกตั้งของไทย.* (ไท่กว๋อเตอต้าส่วน Taiguo De Daxuan) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 63-64.

(22) เจี่ยน โย่วเจีย (Jian Youjia). *วิพากษ์การต่อสู้เพื่ออำนาจระหว่างพลเอกเปรมกับพลเอกอาทิตย์.* (ผิงปิ่งหยวี่อาเถี่ยเตอฉวนลี่จือเจิง Ping Bing Yu A-Tie De Quanli Zhi Zheng) คัดจากงานวิจัยเอเชีย ค.ศ.1987 ฉบับที่ 51 หน้า 1-12.

(23) *การดำเนินนโยบายขององค์กรทางการเมืองแห่งรัฐบาลไทย.* (ไท่กว๋อเจิ้งฝู่จีโก้วจงเตอเจิ้งเซ่อจื๋อสิง Taiguo Zhengfu Jigou Zhong De Zhengce Zhixing) หลิว เจียหนิง (Liu Jianing) และโจว หมิงเหว่ย (Zhou Mingwei) แปล. คัดจากข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 30-37.

(24) หลี่ หนิง (Li Ning). *สภาพการณ์ของรัฐสภาไทย.* (ไท่กว๋อกว๋อฮุ่ยไก้คว่าง Taiguo Guohui Gaikuang) คัดจากงานศึกษาการเมืองต่างประเทศ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 40-43.

(25) หวัง จ้งเฟิน (Wang Zhongfen). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับระบบราชการของรัฐบาลไทย.* (ไท่กว๋อเจิ้งฝู่กวานหยวนจื้อตู้ซูท่าน Taiguo Zhengfu Guanyuan Zhidu Chutan) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 43-45.

(26) *นโยบายและยุทธศาสตร์ของพรรคคอมมิวนิสต์ไทย: การตอบคำถามของโฆษกพรรค.* (ไท่กว๋อก้งฉานต่างเตอเจิ้งเซ่อเหอเจิ้งเลว่: ไท่ก้งฟาเหยนเหรินต๋าจี้เจอะเวิ่นถี Taiguo Gongchandang De Zhengce He Zhenglüe: Taigong Fayanren Da Jizhe Wenti) หลี่

เหวินกุ้ย (Li Wengui) แปล. คัดจากข้อมูลก้ง ยุ่น (Gong Yun) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 2 หน้า 28-30.

(27) เซี่ย หย่วนจาง (Xie Yuanzhang). *"ทหารประชาธิปไตย" รับใช้ชาติด้วยการ "ปราบคอมมิวนิสต์".* (เหวย "เจี่ยวก้ง" ฝูอู้เตอไท่กว๋อ "หมินจู่จวินเหริน" Wei "Jiaogong" Fuwu De Taiguo "Minzu Junren") คัดจากงานวิจัยเอเชีย ค.ศ.1982 รวม 3 ฉบับ หน้า 16-28.

(28) ซิน ฉวน (Xin Quan). *สถานะและบทบาทของพรรคการเมืองไทยตั้งแต่ทศวรรษที่ 1970.* (ซีสือเหนียนไต้อี่ไหลไท่กว๋อเจิ้งต่างเตอตี้เว่ยเหอจั้วย่ง Qishi Niandai Yilai Taiguo Zhengdang De Diwei He Zuoyong) คัดจากเศรษฐกิจและการเมืองโลก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 8 หน้า 61-62.

(29) *กฎหมายแพ่งและพาณิชย์ระหว่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อกว๋อจี้ซือฝ่า Taiguo Guoji Sifa) ไป๋ ลู่ซ่วน (Bai Luxuan) แปล. คัดจากข้อมูลด้านกฎหมายต่างประเทศ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 1.

(30) *ระบบศาลสถิตยุติธรรมของไทย.* (ไท่กว๋อซือฝ่าจื้อตู้ Taiguo Sifa Zhidu) เทียน หยวี่ (Tian Yu) แปล. คัดจากข้อมูลด้านกฎหมายต่างประเทศ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 44.

(31) สวี จิ้งหลิน (Xu Jinglin). *พัฒนาการของระบบกฎหมายไทย.* (ไท่กว๋อฝ่าลวี่จื้อตู้เตอเหย่นเปี้ยน Taiguo Falü Zhidu De Yanbian) คัดจากความคิดแนวหน้า ค.ศ.1985 ฉบับที่ 5 หน้า 89.

(32) หวัง เหวินต๋ำ (Wang Wenda). *พัฒนาการของรัฐธรรมนูญไทย.* (ไท่กว๋อเสี้ยนฝ่าเตอเหย่นเปี้ยน Taiguo Xianfa De Yanbian) คัดจากงานวิจัยเอเชีย ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 9-17.

(33) *กรุงเทพฯ "เวนิสตะวันออก".* ("ตงฟางเวยหนีซือ" ม่านกู่ "Dongfang Weinisi" Mangu) ซูซวิ่น (Shu Xun) แปล. คัดจากเอกสารอ้างอิงการแปล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 40.

(34) อู๋ เยี่ยน (Wu Yan). *ธงชาติและพระราชลัญจกรไทย.* (ไท่กว๋อเตอกว๋อฉีเหอหวางฮุย Taiguo De Guoqi He Huanghui) คัดจากความรู้รอบโลก ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 18.

(35) *ธงชาติไทย.* (ไท่กว๋อเตอกว๋อฉี Taiguo De Guoqi) เก๋อ จื้อหลุน (Ge Zhilun) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 50-51.

(36) *นโยบายต่อชนกลุ่มน้อยของรัฐบาลไทย.* (ไท่หวังกว๋อเจิ้งฝู่เตอส่าวซู่หมินจู๋เจิ้งเซ่อ Taiwangguo De Shaoshu Minzu Zhengce) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin) แปล. คัดจากงานแปลเกี่ยวกับชนชาติพันธุ์ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 6 หน้า 1-4.

(37) *ความสัมพันธ์ที่ตึงเครียดระหว่างชนชาติพันธุ์ของไทยได้รับการควบคุมไว้ได้ภายใต้สถานการณ์อันสลับซับซ้อน.* (ไท่กว๋อหมินจู๋จิ่นจางกวานซีโซ่วเต้าค่งจื้อเซี่ยเตอชั่วจ๋าจิ่งคว่าง Taiguo Minzu Jinzhang Guanxi Shoudao Kongzhi Xia De Cuoza Jingkuang) ไอ สือ (Ai shi) แปล. คัดจากงานแปลเกี่ยวกับชนชาติพันธุ์ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 10-15.

(38) *งานวิจัยตรวจสอบชนชาติตามภูเขาของไทย.* (ไท่กว๋อซานตี้หมินจู๋เตี๋ยวฉาจือท่านถ่าว Taiguo Shandi Minzu Diaocha Zhi Tantao) หวง ไหลจวิน (Huang Laijun) แปล. คัดจากงานแปลเกี่ยวกับชนชาติพันธุ์ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 61-62.

(39) *ปัญหาชนกลุ่มน้อยตามภูเขาของไทย.* (ไท่กว๋อเตอซานตี้ส่าวซู่หมินจู๋เวิ่นถี Taiguo De Shandi Shaoshu Minzu Wenti) ตู้ เจี้ยนจวิน (Du Jianjun) แปล. คัดจากงานแปลเกี่ยวกับชนชาติพันธุ์ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 67-73.

(40) เถา หง (Tao Hong) และหยวน ซื่อหลุน (Yuan Shilun). *ปัญหาชาวภูเขากับมาตรการแก้ปัญหาของรัฐบาลไทย.* (ไท่กว๋อเตอซานหมินเวิ่นถีหยวี่เจิ้งฝู่เตอเจี่ยเจว๋ป้านฝ่า Taiguo De Shanmin Wenti Yu Zhengfu De Jiejue Banfa) คัดจากอินโดจีนค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 53-56.

(41) เฉิน กวานเซิ่ง (Chen Guansheng). *ชาวเผ่าแม้วและนโยบายต่อพวกเขาของรัฐบาลไทย.* (ไท่กว๋อเตอเหมียวจู๋หยวี่เจิ้งฝู่ตุ้ยท้าเมินเตอเจิ้งเซ่อ Taiguo De Miaozu Yu Zhengfu Dui Tamen De Zhengce) คัดจากวารสารศึกษาวิจัยชนชาติพันธุ์โลก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 15.

(42) สือ หลุน (Shi Lun). *ปัญหาชนเผ่าแม้วในปัจจุบันของไทย.* (ไท่กว๋อเสี้ยนจินเตอเหมียวจู๋เวิ่นถี Taiguo Xianjin De Miaozu Wenti) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 39-41.

(43) *ชนกลุ่มน้อยที่ไม่ได้พูดภาษาไทยของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเฟยไท่หยวี่ส่าวซู่หมินจู๋ Taiguo De Fei Taiyu Shaoshu Minzu) จาง หนิง (Zhang Ning) แปล. คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 52-53.

(44) ฟ่าน หงกุ้ย (Fan Honggui). *ชาวเผ่าจ้วงกับชาวไตเป็นพี่น้องฝ่าแฝดกัน.* (จ้วงจู๋หยวี่ไท่กว๋อเตอไต่จู๋ซื่อหลวนเซิงซงตี้ Zhuangzu Yu Taiguo Daizu Shi Luansheng Xiongdi) คัดจากโลกตะวันออก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 16.

(45) *การแบ่งแยกดินแดนของมุสลิมไทย—"หนทางที่แท้จริง".* (ไท่กว๋อมู่ซือหลินเตอเฟินเลี่ยจู่อี้-"เจิ๊นจู่จือลู่" Taiguo Musilin De Fenlie Zhuyi-"Zhenzhu Zhi Lu") (นิตยสารรายสัปดาห์กระจกใสของเยอรมนีตะวันตก). เหลียว ซงอัน (Liao Song'an) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออก ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 91-92.

(46) *ปัญหามุสลิมมาเลย์ทางใต้ของไทย.* (ไท่กว๋อหนานปู้หม่าไหลมู่ซือหลินเวิ่นถี Taiguo Nanbu Malai Musilin Wenti) ฟาง หย่วน (Fang Yuan) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 37-39.

(47) ปีเตอร์ เอฟ เบลล์. *"ท่วงทำนอง" บางประการในการต่อสู้ทางชนชั้นของไทย.* (ไท่กว๋อเจียจี๋โต้วเจิงเตอจี่เก้อ "หุยเหอ" Taiguo Jieji Douzheng De Ji Ge "Huihe") โจว ซื่อสง (Zhou Shixiong) แปล. คัดจากเอกสารเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 1 หน้า 1-17.

(48) หวง เฟิง (Huang Feng). *การกำเนิดและพัฒนาการของสหภาพแรงงานไทย.* (ไท่กว๋อจื๋อกงฮุ่ยเตอฉี่หยวนหยวี่ฟาจ่าน Taiguo Zhigonghui De Qiyuan Yu Fazhan) คัดจากหนังสือพิมพ์เฟิ่นโต้ว (Fendou) ค.ศ.1982 รวม 157 ฉบับ หน้า 3-4.

(49) เฉิน ซิ่งหลง (Chen Xinglong). *ผลกระทบของเศรษฐกิจที่ซบเซาต่อแรงงานไทย.* (ซื่อเจี้ยจิงจี้ไอทุ่ยตุ้ยไท่กว๋อกงเหรินเตออิ๋งเสี่ยง Shijie Jingji Aitui Dui Taiguo Gongren De Yingxiang) คัดจากข้อมูลเกี่ยวกับแรงงานระหว่างประเทศ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 26 หน้า 8.

(50) *การอำพรางความจริงของการกดขี่เด็กในไทย.* (ไท่กว๋อหนูอี้เอ๋อถงเตอเจิ๊นเซี่ยงยวี่ไก้หมีจาง Taiguo Nuyi Ertong De Zhenxiang Yu Gai Mizhang) เหริน ฉ่วน (Ren Quan) แปล. คัดจากงานอ้างอิงการแปล ค.ศ.1983 ฉบับที่ 4 หน้า 58.

(51) หยาง มู่เติ่ง (Yang Mudeng). *"สงครามฝิ่น" ทางภาคเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเปยปู้เตออี้ฉ่าง "ยาเพี่ยนจ้านเจิง" Taiguo Beibu De Yichang "Yapian Zhanzheng) คัดจากเหลียวว่าง (Liaowang) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 35.

(52) โจว ฉี่ยวี๋ (Zhou Qiyu). *แผนการปฏิรูปเศรษฐกิจในปีค.ศ.1933 ของปรีดี พนมยงค์.* (ปี๋หลี่-พ่าหนงไหลอี้จิ่วซานซานเหนียนเตอจิงจี้ไก่เก๋อฟางอ้าน Bili-Panonglai Yi Jiu San San Nian De Jingji Gaige Fang'an) คัดจากข้อมูลเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 1-7.

(53) *การผูกขาดทางเศรษฐกิจและการควบคุมทางการเมืองของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้หล่งต้วนหยวี่เจิ้งจื้อค่งจื้อ Taiguo De Jingji Longduan Yu Zhengzhi Kongzhi) เย่ กว๋อจง (Ye Guozhong) แปล. คัดจากข้อมูลเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ. 1982 ฉบับที่ 4 หน้า 52-80.

(54) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่ Taiguo De Jingji Fazhan Zhanlue) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 54-60.

(55) *ยุทธศาสตร์และมาตรการในการรักษาเสถียรภาพของเศรษฐกิจไทยในทศวรรษที่ 1980.* (ปาสือเหนียนไต้ไท่กว๋อเป่าฉือจิงจี้เหวิ่นติ้งเตอจ้านเลว่หยวี่ชั่วซือ Bashi Niandai Taiguo Baochi Jingji Wending De Zhanlue Yu Cuoshi) หยาง หว่อ (Yang Wo) แปล. คัดจากงานแปลเกี่ยวกับทะเลใต้. ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 90-106.

(56) *วิวัฒนาการของยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ไคฟาจ้านเลว่เตอจ่วนเปี้ยน Taiguo Jingji Kaifa Zhanlue De Zhuanbian) ชุน เหย่ (Chun Ye) แปล. คัดจากข้อมูลเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้. ค.ศ.1984 ฉบับที่ 4 หน้า 104-108.

(57) มู่ ซาน (Mu San). *ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจใหม่ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอซินจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่ Taiguo De Xin Jingji Fazhan Zhanlue) คัดจากวารสารเศรษฐกิจ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 69-73.

(58) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การปรับยุทธศาสตร์ทางเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1980 .* (ปาสือเหนียนไต้ไท่กว๋อจิงจี้เตอจ้านเลว่เถียวเจิ่ง Bashi Niandai Taiguo Jingji De Zhanlue Tiaozheng) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1985 ฉบับที่ 5 หน้า 36-38, 11.

(59) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ผลกระทบจากอุตสาหกรรมทดแทนการนำเข้าของไทย.* (จิ้นโข่วที่ไต้เหอเมี่ยนเสี้ยงซูโข่วเตอกงเย่ฮว่าตุ้ยไท่กว๋อเตออิ๋งเสี่ยง Jinkou Tidai He Mianxiang Chukou De Gongyehua Dui Taiguo De Yingxiang) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 87-90.

(60) เหยียน จ้งอู่ (Yan Zhongwu) และซือ ฮุ่ยเย่ (Shi Huiye). *ข้อสังเกตเบื้องต้นเกี่ยวกับการเปิดกว้างของไทยหลังสงคราม.* (เฉี่ยนถานจ้านโห้วไท่กว๋อเตอตุ้ยไว่ไคฟ่าง Qiantan Zhanhou Taiguo De Duiwai Kaifang) คัดจากข่าวโลกปัจจุบัน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 1-11.

(61) วัง มู่เหิง (Wang Muheng). *ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่ Taiguo De Jingji Fazhan Zhanlue) คัดจากงานวิจัยเกี่ยวกับปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 1-11.

(62) วัง มู่เหิง (Wang Muheng). *ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยใช้ "เกษตรนำ" หรือไม่.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่ซื่อ "อี่หนงลี่กว๋อ" มา? Taiguo De Jingji Fazhan Zhanlue Shi "Yi Nong Li Guo" Ma?) คัดจากงานวิจัยเกี่ยวกับปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 41-52.

(63) เฮ่อ เซิ่งต๋า (He Shengda). *ลักษณะจำกัดระหว่างสังคมโบราณของไทยกับการปฏิรูปจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย: กล่าวถึงสาเหตุทางประวัติศาสตร์ที่ทำให้ประเทศไทยมีความทันสมัยช้า.* (ไท่กว๋อฉวนถ่งเซ่อฮุ่ยหยวีจูลาหลงกงไก่เก๋อเตอจวี๋เสี้ยนซิ่ง: เจียนลุ่นไท่กว๋อเสี้ยนไต้ฮว่าจิ้นเฉิงหว่านม่านเตอลี่สื่อหยวนอิน Taiguo Chuantong Shehui Yu Zhulalonggong De

Juxianxing: Jian Lun Taiguo Xiandaihua Jincheng Huanman De Lishi Yuanyin) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3-4 หน้า 11.

(64) พาน จู่หย่ง (Pan Zuyong). *การวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจในลักษณะออกด้านนอกของไทย.* (ไท่กว๋อไว่เสี้ยงสิงจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่เฉี่ยนซี Taiguo Waixiangxing Jingji Fazhan Zhanlue Qianxi) คัดจากงานวิจัยเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 55-59.

(65) เซิ่ง เสี่ยวไป๋ (Sheng Xiaobai). *การเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจและบทบาทของรัฐบาลของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เจิงจ่างเหอเจิ้งฝู่เตอจั้วย่ง Taiguo Jingji Zengzhang He Zhengfu De Zuoyong) คัดจากการวิจัยเชิงเปรียบเทียบเรื่องระบบเศรษฐกิจสังคม ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 29.

(66) เซิ่ง เสี่ยวไป๋ (Sheng Xiaobai). *จุดเด่นของลักษณะการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านหมอซื่อเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Jingji Fazhan Moshi De Tedian) คัดจากเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 6 หน้า 79-83.

(67) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *วิพากษ์ "ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจไทย".* (ผิง "ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านจ้านเลว่" Ping "Taiguo Jingji Fazhan Zhanlue") คัดจากงานวิจัยปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 102-106.

(68) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ตอบคำถาม "ประเทศไทยเป็น "ประเทศเกษตรกรรม" หรือไม่"* (ต๋ำ "ไท่กว๋อซื่อ "อี่หนงลี่กว๋อ" มา?" Da "Taiguo "Yi Nong Li Guo" Ma?") คัดจากงานวิจัยปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 42-49.

(69) วัง มู่เหิง (Wang Muheng). *วิจารณ์ผลสำเร็จของการมุ่งสู่อุตสาหกรรมการส่งออกในยุคทศวรรษที่ 1970 ของไทย.* (ชิสือเหนียนไต้ไท่กว๋อเมี่ยนเสี้ยงชูโข่วกงเย่ฮว่าเฉิงเสี้ยวผิงเจี้ย คัดจากงารวิจัยปัญหาทะเลใต้ Qishi Niandai Taiguo Mianxiang Chukou Gongyehua Chengxiao Pingjia) ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 77-85.

(70) สวี จี่เหิง (Xu Qiheng). *มาตรการสำคัญในการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จี่เฟยเตอจู่เย่าชั่วซือ Taiguo Jingji Qifei De Zhuyao Cuoshi) คัดจากเศรษฐกิจและการเมืองโลก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 10 หน้า 12-16.

(71) วัง มู่เหิง (Wang Muheng). *คำปรึกษาเกี่ยวกับปัญหาในเรื่องการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.* (กวานหยวีไท่กว๋อกงเย่ฮว่าจี่เก้อเวิ่นถีเตอซางเชว่ Guanyu Taiguo Gongyehua Ji Ge Wenti De Shangque) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 31-35.

(72) หยาง เจียน (Yang Jian). *งานศึกษาเกี่ยวกับยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.* (เลว่ถานไท่กว๋อกงเย่ฮว่าฟาจ่านจ้านเลว่ Luetan Taiguo Gongyehua Fazhan Zhanlue) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 51-55.

(73) หยาง เจียน (Yang Jian). งาน*วิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับยุทศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.* (ไท่กว๋อกงเย่ฮว่าฟาจ่านจ้านเลว่เฉี่ยนซี Taiguo Gongyehua Fazhan Zhanlue Qianxi) คัดจากความคิดแนวหน้า ค.ศ.1989 ฉบับที่ 5 หน้า 6-11, 28.

(74) เหลียง หยวนหลิง (Liang Yuanling). *แนวทางหลักในการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อฟาจ่านจิงจี้เตอจู่เย่าถูจิง Taiguo Fazhan Jingji De Zhuyao Tujing) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 46-50, 28.

(75) หมี่ ถังรุ่ย (Mi Tangrui). *ลักษณะเด่นและด้อยของเกาหลีใต้ยากประเมิน ไทยกำลังเผชิญกับทางเลือกที่ยากลำบากสองทาง.* (หนานฉาวเซียนหมอซื่อลี่ปี้หนานเซ่อ ไท่กว๋อเมี่ยนหลินเหลี่ยงหนานเจว๋เจ๋อ Nan Chaoxian Moshi Libi Nance, Taiguo Mianlin Liangnan Jueze) คัดจากงานวิจัยระหว่างประเทศ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 40.

(76) *รายงานประจำปีเศรษฐกิจไทยประจำปีค.ศ.1978.* (ไท่กว๋อจิงจี้ 1978 เหนียนเหนียนชิ่งเป้าเก้า Taiguo Jingji 1978 Nian Nianqing Baogao) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 1 หน้า 18-29.

(77) *พัฒนาการการมุ่งสู่อุตสาหกรรมและความเปลี่ยนแปลงในโครงสร้างการค้าต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อกงเย่ฮว่าเตอจิ้นจ่านเหอตุ้ยไว่เม่าอี้เจียโก้วเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo

Gongyehua De Jinzhan He Duiwai Maoyi Jiegou De Bianhua) หวัง มู่เหิง (Wang Muheng) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 2 หน้า 44-57.

(78) *พัฒนาการการมุ่งสู่อุตสาหกรรมและความเปลี่ยนแปลงในโครงสร้างการค้ากับญี่ปุ่นของไทย. (เล่ม 1).* (ไท่กว๋อกงเย่ฮว่าเตอจิ้นจ่านเหอตุ้ยรื่อเม่าอี้เจียโก้วเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo Gongyehua De Jinzhan He Dui Ri Maoyi Jiegou De Bianhua) ติง อี้ (Ding Yi) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 74-83.

(79) *พัฒนาการการมุ่งสู่อุตสาหกรรมและความเปลี่ยนแปลงในโครงสร้างการค้ากับญี่ปุ่นของไทย. (เล่ม 2)* . (ไท่กว๋อกงเย่ฮว่าเตอจิ้นจ่านเหอตุ้ยรื่อเม่าอี้เจียโก้วเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo Gongyehua De Jinzhan He Dui Ri Maoyi Jiegou De Bianhua) ติง อี้ (Ding Yi) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 74-83.

(80) *เศรษฐกิจไทยในทศวรรษที่ 1980.* (ปาสือเหนียนไต้เตอไท่กว๋อจิงจี้ Bashi Niandai De Taiguo Jingji) เฉิน ยวี๋ (Chen Yu) แปล. ค.ศ.1982 ฉบับที่ 2 หน้า 64-69.

(81) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) และเซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *สรุปเศรษฐกิจไทยในปีค.ศ.1981.* (อีจิ่วปาอีเหนียนเตอไท่กว๋อจิงจี้ไก้คว่าง Yi Jiu Ba Yi Nian De Taiguo Jingji Gaikuang) คัดจากปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 65-77.

(82) *ประเทศไทยกำลังจะเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ในปีค.ศ.1986.* (ไท่กว๋อเจียงไจ้1986 เหนียนเฉิงเหวยซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจีย Taiguo Jiang Zai 1986 Nian Chengwei Xinxing Gongyehua Guojia) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 82-86.

(83) *สภาพเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฉิงคว่าง Taiguo Jingji Qingkuang) ซือ จุ่นโหม่ว (Shi Chunmou) แปล. คัดจากข้อมูลงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 81-88.

(84) หลี่ ไหลหรง (Li Lairong). *การเจริญเติบโตที่รวดเร็วของไทยจุดประกายให้แก่พวกเรา.* (ไท่กว๋อจิงจี้เตอไคว่ซู่ฟาจ่านเก่ยหว่อเมินเตอฉี่ฟา Taiguo Jingji De Kuaisu Fazhan Gei Women De Qifa) คัดจากงานวิจัยเกี่ยวกับพฤกษศาสตร์เขตร้อน ค.ศ.1982 ฉบับที่ 1 หน้า 1.

(85) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *สภาพเศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1982.* (1982 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้ไก้คว่าง 1982 Nian Taiguo Jingji Gaikuang) คัดจากปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3 หน้า 83-93.

(86) *รายงานเศรษฐกิจประจำปีค.ศ.1981 ของธนาคารแห่งประเทศไทย.* (ไท่กว๋ออิ๋นหาง "1981 เหนียนชิ่งจิงจี้เป้าเก้าซู" Taiguo Yinhang 1981 Nianqing Jingji Baogaoshu) วัง มู่เหิง (Wang Muheng) แปล คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 31.

(87) *สภาพเศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1982.* (1982 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้ไก้คว่าง 1982 Nian Taiguo Jingji Gaikuang) หวง ไหลจวิน (Huang Laijun) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 62-71.

(88) *เศรษฐกิจไทยในรอบหลายปี.* (จิ้นจี่เหนียนเตอไท่กว๋อจิงจี้ Jin Jinian De Taiguo Jingji) หวัง เสี่ยวเยี่ยน (Wang Xiaoyan) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 72-80, 86.

(89) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *สิบข่าวใหญ่เศรษฐกิจไทยในรอบปีค.ศ.1982.* (1982 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้สือต้าซินเหวิน 1982 Nian Taiguo Jingji Dashi Xinwen) คัดจากปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 139.

(90) *แนวโน้มระยะกลางของเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เตอจงชีเฉียนจิ่ง Taiguo Jingji De Zhongqi Qianjing) เฉิน หย่งหง (Chen Yonghong) แปล. คัดจากงานแปลเกี่ยวกับการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 5 หน้า 60-62.

(91) *ประเทศไทย: ดินแดนอันอุดมสมบูรณ์ตอนกลางเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.* (ไท่กว๋อ ตงหนานย่าจงปู้เตออีไคว่ฝูตี้ Taiguo Dongnanya Zhongbu De Yikuai Fudi) หลิว เจิ้นเจ๋อ (Liu Zhenze) แปล. คัดจากงานอ้างอิงการแปล ค.ศ.1983 ฉบับที่ 8 หน้า 59-62.

(92) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *สภาพเศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1983.* (1983 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้ไก้คว่าง 1983 Nian Taiguo Jingji Gaikuang) ปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 121-132.

(93) หม่า เชิ่งหรง (Ma Shengrong). *การพัฒนาเขตชายฝั่งทะเลภาคตะวันออกของไทย.* (ไท่กว๋อตงปู้เหยนไห่ตี้ชวีเตอไคฟา Taiguo Dongbu Yanhai Diqu De Kaifa) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 40-41.

(94) โหย่วโหวเจิ้นจื้อ (Youhou zhenzhi). *โครงการพัฒนาริมอ่าวสยาม.* (เซียนหลัววานเลว่เตอหลีเสี่ยง Xianluo Wanlüe De Lixiang) คัดจากทิศทางเศรษฐกิจ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 29 หน้า 33-34.

(95) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *สิบข่าวเศรษฐกิจใหญ่ของไทยในรอบปีค.ศ.1983.* (1983 เหนียนไท่กว๋อสือต้าจิงจี้ซินเหวิน 1983 Nian Taiguo Shida Jingji Xinwen) คัดจากปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 136.

(96) *งานวิจัยเปรียบเทียบการพัฒนาให้ทันสมัยระหว่างญี่ปุ่นกับไทย.* (กวานหยวีรื่อเปิ่นหยวี่ไท่กว๋อเสี้ยนไต้ฮว่าเตอปี่เจี้ยวเหยนจิว Guanyu Riben Yu Taiguo Xiandaihua De Bijiao Yanjiu) ชิว ลี่เปิ่น (Qiu Liben) แปล. คัดจากความเคลื่อนไหวงานวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1984 ฉบับที่ 10 หน้า 1-6.

(97) หมา เสี่ยวจวิน (Ma Xiaojun) และหวัง เหวินต๋า (Wang Wenda). *มิติของโครงการการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เหอเซ่อฮุ่ยฟาจ่านจี้ฮว่าโท่วซื่อ Taiguo Jingji He Shehui Fazhan Jihua Toushi) คัดจากเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1985 ฉบับที่ 8 หน้า 40-46.

(98) *สภาพเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฉิงคว่าง Taiguo Jingji Qingkuang) หลิง ปอ (Ling Bo) แปล. คัดจากงานแปลเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 74-78.

(99) *การพัฒนาอุตสาหกรรมไทยและปัญหา.* (ไท่กว๋อเตอกงเย่ฮว่าเจี้ยนเซ่อเหอฉุนไจ้เวิ่นถี Taiguo De Gongyehua Jianshe He Cunzai Wenti) หวง จื้อเฮ่อ (Huang Zhihe) แปล. คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 36-44.

(100) *พัฒนาการของเศรษฐกิจไทยและความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างการค้า.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเหอเม่าอี้เจียโก้วเปี้ยนฮว่า Taiguo Jingji Fazhan He Maoyi Jiegou Bianhua) ชุน เหย่ (Chun Ye) แปล. คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 36-47.

(101) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *สิบข่าวเศรษฐกิจใหญ่ของไทยในรอบปีค.ศ.1984.* (1984 เหนียนไท่กว๋อเตอสือต้าจิงจี้ซินเหวิน 1984 Nian Taiguo De Shida Jingji Xinwen) คัดจากปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 96.

(102) หวง เหลียน (Huang Lian). *"โครงการพัฒนาชายฝั่งทะเลตะวันออก" กำลังรุ่งเรือง: ประเทศไทยก็ต้องการพัฒนาอุตสาหกรรม.* ("ตงไห่อั้นไคฟาจี้ฮว่า" สงซินป๋อป๋อ: ไท่กว๋อเหย่เย่ากงเย่ฮว่า "Donghai An Kaifa Jihua" Xiongxin Bobo: Taiguo Ye Yao Gongyehua) คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1985 รวม 20 ฉบับ หน้า 26-27.

(103) *ความแตกต่างด้านพื้นที่ของการทำประเทศให้เป็นอุตสาหกรรมของไทย.* (ไท่กว๋อกงเย่ฮว่าเตอตี้ชวีชาเปี๋ย Taiguo Gongyehua De Diqu Chabie) หลิ่ว จวิน (Liu Jun) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 46-60.

(104) *เหลียวหลังแลหน้าเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้หุยกู้หยวีจ่านว่าง Taiguo Jingji Huigu Yu Zhanwang) หลินอิ้งหมิงเจี๋ย (Linying mingjie) แปล. คัดจากข้อมูลงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 68-70.

(105) *พัฒนาเศรษฐกิจไทยด้วยความรวดเร็วอย่างต่อเนื่อง.* (ฉือซวี่ซวิ่นซู่ฟาจ่านเตอไท่กว๋อจิงจี้ Chixu Xunsu Fazhan De Taiguo Jingji) หวัง เต๋อซวิ่น (Wang Dexun) แปล. คัดจากงานแปลเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 12 หน้า 63-66.

(106) *ผลสำเร็จของเศรษฐกิจไทยในรอบปีค.ศ.1985 และแนวโน้ม.* (1985 เหนียนเตอไท่กว๋อจิงจี้เฉิงจิ้วจี๋ฉีเฉียนจิ่งจ่านว่าง 1985 Nian De Taiguo Jingji Chengjiu Ji Qi Qianjing Zhanwang) ปี้ เสวียเหลี่ยว (Bi Xueliao) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 55-64.

(107) เหยา อี้ (Yao Yi). *เศรษฐกิจไทย: เหลียวหลังปีก่อนแลหน้าปีนี้.* (ไท่กว๋อจิงจี้: ชวี่เหนียนหุยกู้หยวี่จินเหนียนจ่านว่าง Taiguo Jingji: Qunian Huigu Yu Jinnian Zhanwang) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1, 2 หน้า 24-28.

(108) ถัง ต๋าจวิน (Tang Dajun). *เศรษฐกิจไทยที่กำลังพัฒนา.* (ฟาจ่านจงเตอไท่กว๋อจิงจี้ Fazhan Zhong De Taiguo Jingji) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 34-38.

(109) เฉิน ซื่อซุ่น (Chen Shishun). *ประเทศไทยมีหวังที่จะเป็นเสือตัวที่ห้าของเอเชีย.* (ไท่กว๋อเข่อว่างเฉิงเหวยย่าโจวตี้อู่เถียวเสี่ยวหลง Taiguo Kewang Chengwei Yazhou Di Wu Tiao Xiaolong) คัดจากความรู้เกี่ยวกับโลก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 23 หน้า 26-27.

(110) เหยา อี้ (Yao Yi). *ประเทศไทยจะพัฒนาตัวเองเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ได้หรือไม่.* (ไท่กว๋อซื่อโฝ่วเจียงจีเซินหยวีซินซิ่งกงเย่กว๋อจือเลี่ย Taiguo Shifou Jiang Jishen Yu Xinxing Gongye Guo Zhi Lie) คัดจากข้อมูลสถานการณ์สังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 22-23.

(111) ว่าน ฟาง (Wan Fang). *ประเทศไทย: "มังกร" ตัวที่ 5 แห่งเอเชีย.* (ไท่กว๋อ: ย่าโจวตี้อู่เถียว "เสี่ยวหลง" Taiguo: Yazhou Di Wu Tiao "Xiaolong") คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 6 หน้า 37.

(112) หลี่ เจี้ยนเก๋อ (Li Jiange). *"มังกรตัวที่ห้าแห่งเอเชีย" กำลังผงาดฟ้า—ประเทศไทย.* (เจิ้งไจ้เจว๋ฉี่เตอ "ย่าโจวตี้อู่เถียวเสี่ยวหลง" Zhengzai Jueqi De "Yazhou Di Wu Tiao Xiaolong") คัดจากงานวิจัยเปรียบเทียบระบบเศรษฐกิจสังคม ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 29.

(113) หวง หย่ง (Huang Yong). *ข้าราชการเศรษฐกิจไทยกล่าวถึงสาเหตุที่เศรษฐกิจไทยพัฒนาได้ค่อนข้างเร็ว.* (ไท่กว๋อจิงจี้กวานหยวนถานไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเจี้ยวไคว่เตอหยวนอิน Taiguo Jingji Guanyuan Tan Taiguo Jingji Fazhan Jiaokuai De Yuanyin) คัดจากเหลียวว่าง (Liaowang) (ฉบับต่างประเทศ) ค.ศ.1987 ฉบับที่ 51 หน้า 28.

(114) หวง หย่ง (Huang Yong). *ทำไมเศรษฐกิจไทยพัฒนาได้อย่างรวดเร็ว: ข้าราชการระดับสูงทางเศรษฐกิจของไทยให้คำตอบ.* (เว่ยเสินเมอะไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเจี้ยวไคว่: ไท่กว๋อจิงจี้กวานหยวนอีสีถาน Weishenme Taiguo Jingji Fazhan Jiaokuai: Taiguo Jingji Guanyuan Yi Xi Tan) คัดจากเหลียว ว่าง (Liao Wang) ค.ศ.1987 ฉบับที่ 51 หน้า 33.

(115) หลี่ จินหมิง (Li Jinming). *แผนเศรษฐกิจของไทยได้รับผลสำเร็จ.* (ไท่กว๋อสือสิงจี้ฮว่าจิงจี้ฉวี่เต๋อเฉิงกว่อ Taiguo Shixing Jihua Jingji Qude Chengguo) คัดจากเศรษฐกิจซานตง ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 47.

(116) *การประชุมใหญ่ปัญหาเศรษฐกิจในปัจจุบันของชาติ.* (ไท่กว๋อตางเฉียนจิงจี้เวิ่นถีต้าฮุ่ย Taiguo Dangqian Jingji Wenti Dahui) คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 44.

(117) *ภายใต้ภาวะเศรษฐกิจที่ถดถอย ไทยอาจจะเป็นเหยี่ยวที่บินได้เร็วยิ่งขึ้น.* (ซื่อเจี้ยจิงจี้ซวายทุ่ยโฉวหยุนจงไท่กว๋อซื่อเข่อเหนิงเฟยเตอะเกิ้งไคว่เตอเย่น Shijie Jingji Shuaitui Chouyun Zhong Taiguo Shi Keneng Fei De Gengkuai De Yan) อี๋ หราน (Yi Ran) แปล. คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 56.

(118) อู่ ชงป๋อ (Wu Chongbo). *เศรษฐกิจไทยที่พัฒนาอย่างมั่นคงและแนวโน้มการพัฒนา.* (เหวิ่นปู้ฟาจ่านเตอไท่กว๋อจิงจี้จี๋ฉีฟาจ่านชวีซื่อ Wenbu Fazhan De Taiguo Jingji Ji Qi Fazhan Qushi) คัดจากเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 8 หน้า 78-82.

(119) *สภาพเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฉิงคว่าง Taiguo De Jingji Qingkuang) หลิน ปอ (Lin Bo) แปล. คัดจากงานแปลเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 71-76.

(120) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *จุดเด่นบางประการของการพัฒนาเศรษฐกิจไทยและความเคลื่อนไหวในปัจจุบัน.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเตอรั่วกานเท่อเตี่ยนจี๋ตางเฉียนต้งเสี้ยง Taiguo Jingji Fazhan De Ruogan Tedian Ji Dangqian Dongxiang) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 55-62.

(121) *การพัฒนาเศรษฐกิจและการปรับโครงสร้างเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านหยวี่จิงจี้เจียโก้วเถียวเจิ่ง Taiguo De Jingji Fazhan Yu Jingji Jiegou Tiaozheng) วัง มู่เหิง (Wang Muheng) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 50-58.

(122) *สภาพปัจจุบันของเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จิ้นคว่าง Taiguo Jingji Jinkuang) เสี่ยวเปียว (Xiao Biao) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 62-65.

(123) คณะทำงานคาดการณ์สภาพเศรษฐกิจและสังคม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. *ประเทศไทยในรอบ 10 ปี (ค.ศ.1987-1996).* (จินโห้วสือเหนียนเตอไท่กว๋อ Jinhou Shinian De Taiguo) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong) แปล คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 92-98.

(124) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zihe). *ปัญหาในการพัฒนาเป็นประเทศอุตสาหกรรมของไทยและแนวโน้มในการพัฒนา: เปรียบเทียบกับเศรษฐกิจเกาหลีใต้.* (ไท่กว๋อกงเย่ฮว่าฉุนไจ้เตอเวิ่นถีจี๋ฉีฟาจ่านชวีซื่อ: หยวี่หนานฉาวเซียนจิงจี้ปี่เจี้ยว Taiguo Gongyehua Cunzai De Wenti Ji Qi Fazhan Qushi: Yu Nan Chaoxian Jingji Bijiao) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 24-30.

(125) สวี เจี้ยนกว๋อ (Xu Jianguo). *สภาพเศรษฐกิจปัจจุบันของไทยกับปัญหาที่สำคัญสองประการ.* (ไท่กว๋อจิงจี้เตอเสี้ยนจ้วงหยวีเหลี่ยงต้าจู่เย่าเวิ่นถี Taiguo Jingji De Xianzhuang Yu Liang Da Zhuyao Wenti) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 5 หน้า 33-37.

(126) เสอ ตงฟาง (She Dongfang). *การเริ่มพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและข้อชี้แนะ.* (ไท่กว๋อจิงจี้เตอฉี่เฟยจี๋ฉีฉี่ซื่อ Taiguo Jingji De Qifei Ji Qi Qishi) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 5 หน้า 56-58.

(127) *การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและปัญหา.* (ไท่กว๋อจิงจี้เตอฟาจ่านหยวี่เวิ่นถี Taiguo Jingji De Fazhan Yu Wenti) หลี่ ยวี่ซิน (Li Yuxin) แปล. คัดจากงานแปลการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 5 หน้า 44-46.

(128) หวง ฉีรุ่ย (Huang Qirui). *ประสบการณ์ที่สำคัญในการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อฟาจ่านจิงจี้เตอจู่เย่าจิงเย่น Taiguo Fazhan Jingji De Zhuyao Jingyan) คัดจากความสัมพันธ์ระหว่างประเทศสมัยใหม่ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 27-31.

(129) คณะตรวจสอบเศรษฐกิจไทย ศูนย์วิจัยเศรษฐกิจ มณฑลฝูเจี้ยน (Fujian). *รายงานการตรวจสอบเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ข่าวฉาเป้าเก้า Taiguo Jingji Kaocha Baogao) คัดจากงานวิจัยการพัฒนา ค.ศ.1988 ฉบับที่ 10 หน้า 6-12.

(130) จ้าว หยวนเฮ่า (Zhao Yuanhao). *ควรจะยึมประสบการณ์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (อิ้งตางเจี้ยเจี้ยนไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเตอจิงเย่น Yingdang Jiejian Taiguo Jingji Fazhan De Jingyan) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 42.

(131) เฉิน ซื่อซุ่น (Chen Shishun). *เศรษฐกิจไทยกำลังเจริญเติบโต.* (ไท่กว๋อจิงจี้เจิ้งไจ้ฉี่เฟย Taiguo Jingji Zhengzai Qifei) คัดจากงานวิจัยปัญหาระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 37-42.

(132) หม่า จี้กวง (Ma Jiguang). *เศรษฐกิจไทยที่น่าจับตามอง.* (อิ่นเหรินจู้มู่เตอไท่กว๋อจิงจี้ Yin Ren Zhumu De Taiguo Jingji) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 49-51.

(133) *ปัญหาการดำเนินเศรษฐกิจของไทย: ทัศนะของนักเศรษฐศาสตร์ไทยบางท่าน.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ยุ่นสิงเวิ่นถี: โหม่วเซียไท่กว๋อจิงจี้เสวียเจียเตอกวานเตี่ยน Taiguo De Jingji Yunxing Wenti: Mouxie Taiguo Jingji Xuejia De Guandian) หวัง เจิ้นจง (Wang Zhenzhong) แปล. คัดจากงานแปลเศรษฐศาสตร์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 10 หน้า 59.

(134) ซือ เจิงผิง (Shi Zengpeng) และอู่ กุ้ยหนาน (Wu Guinan). *พัฒนาการทางเศรษฐกิจและสภาพแวดล้อมสำหรับการลงทุนของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านหยวี่โถวจือหวานจิ้ง Taiguo De Jingji Fazhan Yu Touzi Huanjing) คัดจากงานวิจัยเศรษฐกิจต่างประเทศฮกเกี้ยน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 6 หน้า 44-45.

(135) โจว โซ่วเกิน (Zhou Shougen). *ประเทศไทยอาจกลายเป็นเสือตัวที่ห้าของเอเชีย.* (ไท่กว๋อเข่อเหนิงเฉิงเหยวย่าโจวตี้อู่หู่ Taiguo Keneng Chengwei Yazhou Di Wu Hu) คัดจากงานวิจัยเศรษฐกิจต่างประเทศฮกเกี้ยน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 6 หน้า 58.

(136) เอ็ม. เคอฉิน (M. Keqin). *สภาพเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้จ้วงคว่าง Taiguo De Jingji Zhuangkuang) หวังจิงแปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 20-23.

(137) หยวน ฮุ่ยหรง (Yuan Huirong). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับสาเหตุความเจริญของเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฉี่เฟยหยวนอินเฉี่ยนซี Taiguo Jingji Qifei Yuanyin Qianxi) คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 10-13.

(138) *สังเขปเศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1988.* (1988 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้เจี่ยนคว่าง 1988 Nian Taiguo Jingji Jiankuang) หวัง จิง (Wang Jing) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 6 หน้า 34.

(139) *ดาวดวงใหม่ที่กำลังสุกใสแห่งเอเชีย.* (ย่าโจวเจิ้งไจ้เซิงฉี่เตอชาวจี๋ซิง Yazhou Zhengzai Shengqi De Chaojixing) เฉิน อิ๋ง (Chen Ying) แปล. คัดจากรายางสังคมวิทยาศาสตร์ฮกเกี้ยน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 11 หน้า 21-23.

(140) เสี่ยว เวย (Xiao Wei). *มองการณ์ไกล ไขว่คว้าประโยชน์: อภิปรายเกี่ยวกับการพัฒนาเศรษฐกิจที่มั่นคงอย่างต่อเนื่องของไทย.* (หยางฉางปี้ต่วน อินซื่อลี่อี้: ฉงไท่กว๋อจิงจี้ฉือซวี่เหวิ่นติ้งฟาจ่านถานฉี่ Yangchang Biduan Yinshi Liyi: Cong Taiguo Jingji Chixu Wending Fazhan Tanqi) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 14 มีนาคม ค.ศ.1988 หน้า 7.

(141) ซือ จ่าน (Shi Zhan). *หนทางแห่งความสำเร็จของการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเฉิงกงจือเต้า Taiguo Jingji Fazhan Chenggong Zhi Dao) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 22 มิถุนายน ค.ศ.1988 หน้า 7.

(142) ฝู ต้าป่าง (Fu Dabang) และโจวซื่อชาว (Zhou shichao). *การถือกำเนิดของ "มังกรตัวที่ห้า" ทางเศรษฐกิจของเอเชีย.* (ย่าโจว "ตี้อู่เสี่ยวหลง" จิงจี้เตอเจว่ฉี่ Yazhou "Di Wu Xiaolong" Jingji De Jueqi) คัดจากเศรษฐกิจฮ่องกงและมาเก๊า ค.ศ.1988 ฉบับที่ 7 หน้า 34-36.

(143) ผิง เม่ย (Ping Mei). *มังกรที่กำลังเติบโต—ประเทศไทย.* (ยวิ่นยวี่จงเตอเสี่ยวหลง-ไท่กว๋อ Yunyu Zhong De Xiaolong-Taiguo) คัดจากงานวิจัยระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 6 หน้า 20.

(144) กง เหวินคั่ง (Gong Wenkang). *"มังกรน้อย" ตัวที่ห้าของเอเชียกำลังทะยาน.* (ย่าโจวตี้อู๋ "เสี่ยวหลง" ไจ้เถิงเฟย Yazhou Di Wu "Xiaolong" Zai Tengfei) คัดจากงานวิจัยระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 8 หน้า 35-36.

(145) ไซ่ เค่อ (Cai Ke). *มีแนวโน้มการเติบโตเป็นมังกรน้อยตัวที่ห้าของเอเชีย—สภาพการดำเนินงานทางเศรษฐกิจ, ตลาดหุ้น และกองทุนของไทย.* (จี๋ฉี่จื๋อจุยโหยว่ว่างเฉิงเหวยย่าโจวตี้อู่เถียวเสี่ยวหลง ไท่กว๋อจิงจี้ กู่ซื่อชาวจั้วเหอจีจินฉิงคว่าง Jiqi Zhizhui Youwang Chengwei Yazhou Di Wu Tiao Xiaolong, Taiguo Jingji, Gushi Caozuo He Jijin Qingkuang) คัดจากซิ่นเป้า ค.ศ.1988 ฉบับที่ 8 หน้า 104.

(146) *แนวโน้มเศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1988.* (1988 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้จ่านว่าง 1988 Nian Taiguo Jingji Zhanwang) เสี่ยว เยว่ (Xiao Yue) แปล. คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 9 หน้า 10.

(147) หลิน ฮั่นจวิ้น (Lin Hanjun). *เศรษฐกิจไทยที่อาจแปลกแนว.* (เข่อเหนิงทัวอิ่งเอ่อซูเตอไท่กว๋อจิงจี้ Keneng Tuoying Erchu De Taiguo Jingji) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 9 หน้า 10.

(148) เจิ้ง ฉวนเหลียง (Zheng Chuanliang). *เหตุใดเศรษฐกิจไทยจึงเจริญเติบโตได้อย่างรวดเร็ว.* (ไท่กว๋อจิงจี้เว่ยเสินเมอะเหนิงซวิ่นซู่ฟาจ่าน Taiguo Jingji Weishenme Neng Xunsu Fazhan) คัดจากรายงานเศณษฐกิจ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 22 หน้า 35-36.

(149) ต่ง เหวิน (Dong Wen). *ความหวังที่จะเป็น "มังกร" ของไทย.* (ไท่กว๋อเฉิง "หลง" โหย่วว่าง Taiguo Cheng "Long" Youwang) คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1988 ฉบับที่ 5 หน้า 36-37.

(150) พาน ซิงฉาย (Pan Xingcai). *เศรษฐกิจไทยพัฒนาอีก 5 ปี กลายเป็นไต้หวันที่ 2.* (เทียนสือตี้ลี่เหรินเหอซานจินฉีเหม่ย: ไท่กว๋อจิงจี้อู่เหนียนเน่ยฉี่เฟย สือเหนียนโห้วเฉิงเหวยไถวันตี้

เอ้อ Tianshi Dili Ren He Sanjin Qi Mei: Taiguo Jingji Wunian Nei Qifei Shinian Hou Chengwei Taiwan Di Er) คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1988 ฉบับที่ 7 หน้า 12-13.

(151) *ประสบการณ์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1980.* (ปาสือเหนียนไต้ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเตอจิงเย่น Bashi Niandai Taiguo Jingji Fazhan De Jingyan) ห้าน รุ่ยติ้ง (Han Ruiding) แปล. คัดจากงานแปลเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 9 หน้า 66-68.

(152) เซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *พัฒนาการการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทยหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อเตอกงเย่ฮว่าจิ้นเฉิง Zhanhou Taiguo De Gongyehua Jincheng) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 34-41, 61.

(153) *ผลงานเศรษฐกิจไทย: ทัศนะของนักวิชาการไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้เฉิงจี: ไท่กว๋อเสวียเจอะเตอกวานเตี่ยน Taiguo De Jingji Chengji: Taiguo Xuezhe De Guandian) วัง อี้ฟู่ (Wang Yifu) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 62-72.

(154) *ประเทศไทยกำลังจะกลายเป็นมังกรน้อยตัวที่ห้าของเอเชียที่มีลักษณะพิเศษของตัวเอง.* (ไท่กว๋อจี๋เจียงเฉิงเหวยย่าโจวจวี้โหย่วจื้อจี่เท่อเซ่อเตอตี้อู่เถียวเสี่ยวหลง Taiguo Jijiang Chengwei Yazhou Juyou Ziji Tese De Di Wu Tiao Xiaolong) เหอ เซี่ยวเฉิง (He Xiaocheng) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลทางเศรษฐกิจ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 27-31.

(155) หยาง เจียน (Yang Jian). *งานวิเคราะห์ประวัติการพัฒนาเป็นประเทศอุตสาหกรรมของไทย.* (ไท่กว๋อกงเย่ฮว่าเตอลี่สื่อโท่วซี Taiguo Gongyehua De Lishi Touxi) คัดจากงานวิจัยเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 5 หน้า 43-49.

(156) เฮ่อ เซิ่งต๋า (He Shengda). *การปฏิรูปจุฬาลงกรณ์กับพัฒนาการความทันสมัยของไทย.* (จูลาหลงกงไก่เก๋อหยวี่ไท่กว๋อเตอเสี้ยนไต้ฮว่าจิ้นเฉิง Zhulalonggong Gaige Yu Taiguo De Xiandaihua Jincheng) คัดจากประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 104-112.

(157) *การพัฒนาเป็น "มังกร" ของไทยยังอยู่ในช่วงเริ่มต้น.* (ไท่กว๋อ "เฉิงหลง" ซ่างซวีเจี๋ยอี่สือรื่อ Taiguo "Cheng Long" Shangxu Jieyi Shiri) รุ่ย ยวี่ (Rui Yu) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 87-88.

(158) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe). *เศรษฐกิจไทย: รูปแบบ, ความสำเร็จ และปัญหา.* (ไท่กว๋อจิงจี้: หมอชื่อ เฉิงจิ้วจี๋เวิ่นถี Taiguo Jingji: Moshi, Chengjiu Ji Wenti) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 52-57.

(159) หลี่ จือเหริน (Li ziren). *ควรจะทำความเข้าใจกับการพัฒนาทางเศรษฐกิจของไทยอย่างไร.* (อิ้งหรูเหอเริ่นชื่อไท่กว๋อจิงจี้เตอฟาจ่าน Ying Ruhe Renshi Taiguo Jingji De Fazhan) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 31-32, 23.

(160) อู๋ จื้อเชิง (Wu Zhisheng). *ประเมินความเจริญของการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ผิงไท่กว๋อจิงจี้เตอเจว๋ฉี่ Ping Taiguo Jingji De Jueqi) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 5 หน้า 27-32.

(161) *ประเทศอุตสาหกรรมใหม่ประเทศที่ห้าของเอเชีย.* (ย่าโจวตี้อู่เก้อซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจีย Yazhou Di Wu Ge Xinxing Gongyehua Guojia) พาน หย่วนหยาง (Pan Yuanyang) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 58-61.

(162) วัง มู่เหิง (Wang Muheng). *ระยะห่างสู่การพัฒนาเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ของไทย.* (ไท่กว๋อโจ่วเสี้ยงซินซิ่งกงเย่ฮว่ากว๋อเจียเตอจวี้หลี Taiguo Zouxiang Xinxing Gongyehua Guojia De Juli) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 12-14.

(163) สวี เฉิงหลง (Xu Chenglong). *ความรู้เกี่ยวกับการพัฒนาเศรษฐกิจในเชียงใหม่ของไทย.* (ไท่กว๋อซิงม่ายจิงจี้ฟาจ่านเจี้ยนเหวิน Taiguo Qingmai Jingji Fazhan Jianwen) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 7-11, 62.

(164) กู๋ เสี่ยวซง (Gu Xiaosong). *เศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1988.* (1988 เหนียนเตอไท่กว๋อจิงจี้ 1988 Nian De Jingji) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 29-30, 53.

(165) หวง ตี้สง (Huang Dixiong). *การพัฒนาเศรษฐกิจไทยและนโยบาย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านจี๋ฉีเจิ้งเซ่อ Taiguo Jingji Fazhan Ji Qi Zhengce) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 31-35.

(166) ปู้ อาลี่ (Bu A-li).*จากการพัฒนาทางเศรษฐกิจอย่างรวดเร็ว ไทยกำลังรุกสู่การเป็น "มังกรน้อยตัวที่ห้า" ของเอเชีย.* (ฉงจิงจี้เกาซู่ฟาจ่านค่านไท่กว๋อเสี้ยงย่าโจว "อู๋เสี่ยว" จิ้นจวิน Cong Jingji Gaosu Fazhan Kan Taiguo Xiang Yazhou "Wu Xiao" Jinjun) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 25-30.

(167) หลี่ จวินเจ๋อ (Li Junzhe). *ข้อชี้แนะสำหรับการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฉี่เฟยเตอฉี่ซื่อ Taiguo Jingji Qifei De Qishi) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 49-52.

(168) สือ จื้ออี้ (Shi Zhiyi). *แนวโน้มเศรษฐกิจการค้าของไทยในปีค.ศ.1989.* (1989 เหนียนไท่กว๋อจิงจี้เม่าอี้จ่านว่าง 1989 Nian Taiguo Jingji Maoyi Zhanwang) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 8 หน้า 18-20.

(169) ชุน ซ่างตุน (Chun Shangdun). *ประเทศไทยที่กำลังก้าวสู่การเป็นประเทศอุตสาหกรรม.* (ปู้รู่ซินซิ่งหนงเย่กงเย่ฮว่ากว๋อเจียเตอไท่กว๋อ Buru Xinxing Nongye Gongyehua Guojia De Taiguo) อี้เสวี่ยเย่น (Yi xueyan) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 9-10.

(170) *เศรษฐกิจไทยที่กำลังไล่ตาม "มังกรน้อยสี่ตัว".* (จุยก่าน "ซื่อเสี่ยวหลง" เตอไท่กว๋อจิงจี้ Zhuigan "Si Xiaolong" De Taiguo Jingji) หยาง เหอชิง (Yang Heqing) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 6 หน้า 22-23.

(171) ซุน เจี้ยนลี่ (Sun Jianli). *ประเทศไทย: ข้อแนะนำสำหรับเศรษฐกิจของประเทศในช่วงระหว่างการพัฒนา.* (ไท่กว๋อ: ตุ้ยฟาจ่านจงกว๋อเจียจิงจี้เตอฉี่ซื่อ Taiguo: Dui Fazhan Zhong Guojia De Qishi) คัดจากรายางสังคมวิทยาศาสตร์ต่างประเทศ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 45.

(172) หลิน เกอ (Lin Ge). *สาเหตุของการพัฒนาอย่างมั่นคงของเศรษฐกิจไทย: ทัศนะจากการเยือนไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เหวิ่นปู้ฟาจ่านเตอหยวนอิน: ฝ่างไท่กวานก่าน Taiguo Jingji Wenbu Fazhan De Yuanyin: Fang Tai Guangan) คัดจากวารสารวิชาการหลิ่งหนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 5 หน้า 61-64.

(173) หลิว อ้ายเฉิง (Liu Aicheng). *เคล็ดลับการพัฒนาเศรษฐกิจอย่างรวดเร็วของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้เจียไคว่ฟาจ่านเตออ้าวมี่ Taiguo Jingji Jiakuai Fazhan De Aomi) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 31 พฤษภาคม ค.ศ.1989 หน้า 7.

(174) ว่าน เหวินเย่น (Wan Wenyan). *เศรษฐกิจและตลาดหุ้นไทยที่เต็มไปด้วยพละกำลัง.* (ชงหม่านหัวลี่เตอไท่กว๋อจิงจี้หยวี่ไท่กว๋อกู่ซื่อ Chongman Huoli De Taiguo Jingji Yu Taiguo Gushi) คัดจากซิ่นเป้า ค.ศ.1989 ฉบับที่ 10 หน้า 69-71.

(175) เจี้ยน เหลียน (Jian Lian). *เศรษฐกิจไทยได้รับความชื่นชม.* (ไท่กว๋อจิงจี้โซ่วค่านห่าว Taiguo Jingji Shou Kanhao) คัดจากซางไห่ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 37.

(176) เฉิน เหวิน (Chen Wen). *ดาวดวงใหม่แห่งพรุ่งนี้ของอาเซียน: ประเทศไทยกำลังจะกลายเป็นมังกรน้อย "ตัวใหม่" ของเอเชียหรือ.* (ย่าซี่อันเตอหมิงรื่อจือซิง: ไท่กว๋อเจียงเฉิงเหวยย่าโจวเตอ "ซิน" เสี่ยวหลง Yaxi'an De Mingri Zhi Xing: Taiguo Jiang Chengwei Yazhou De "Xin" Xiaolong) คัดจากวารสารเศรษฐกิจ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 75.

(177) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเศรษฐกิจของรัฐในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อกว๋ออิ๋งจิงจี้ชูโพว Taiguo Guoying Jingji Chupou) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 34-37.

(178) *แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมฉบับที่ห้าของไทย (ค.ศ.1982-1986).* (ไท่กว๋อเตอตี้อู่เก้อจิงจี้เซ่อฮุ่ยไคฟาอู่เหนียนจี้ฮว่า Taiguo De Di Wu Ge Jingji Shehui Kaifa Wunian Jihua) ชุน เหย่ (Chun Ye) แปล. คัดจากข้อมูลงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 57, 56.

(179) *แผนพัฒนาฉบับที่ห้าของไทย: มุ่งเน้นการปรับโครงสร้าง.* (ไท่กว๋อตี้อู่เก้อฟาจ่านจี้ฮว่า: จ้งเตี่ยนไจ้เจียโก้วเถียวเจิ่ง Taiguo Di Wu Ge Fazhan Jihua: Zhongdian Zai Jiegou Tiaozheng) ฟาง เว่ย (Fang Wei) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 3 หน้า 76-87.

(180) *งานวิเคราะห์แผนพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ไคฟาจี้ฮว่าโพวซี Taiguo Jingji Kaifa Jihua Pouxi) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong) แปล. คัดจางข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 26-35.

(181) ซ่าง ซิง (Shang Xing). *แผนพัฒนาห้าปีฉบับใหม่ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอซินอู่เหนียนจี้ฮว่า Taiguo De Xin Wu Nian Jihua) คัดจากงานวิจัยระหว่างประเทศ ค.ศ.1986 รวม 136 ฉบับ หน้า 28.

(182) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมห้าปีฉบับที่หกของไทย.* (ไท่กว๋อเตอตี้ลิ่วเก้อจิงจี้เซ่อฮุ่ยฟาจ่านอู่เหนียนจี้ฮว่า Taiguo De Di Liu Ge Jingji Shehui Fazhan Wu Nian Jihua) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้. ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 12-17.

(183) หลิว อ้ายเฉิง (Liu Aicheng). *แผนสองฉบับ หนึ่งเป้าหมาย: ไทยดำเนิน "แผนพัฒนาริมทะเลตะวันออก" และ "แผนพัฒนาอีสานสีเขียว".* (เหลี่ยงเซี่ยงจี้ฮว่า อีเก้อมู่เปียว: ไท่กว๋อสือซือ "ตงไห่อั้นไคฟาจี้ฮว่า" เหอ "ลวี่ฮว่าตงเปยจี้ฮว่า" Liang Xiang Jihua Yi Ge Mubiao: Taiguo Shishi "Donghai An Kaifa Jihua" He "Lühua Dongbei Jihua") คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 5 กันยายน ค.ศ.1988 หน้า 7.

(184) *ข้อมูลสถิติที่สำคัญของไทย (ค.ศ.1968-1977).* (ไท่กว๋อจู่เย่าถ่งจี้จือเลี่ยว Taiguo Zhuyao Tongji Ziliao) เหว่ย เท่อ (Wei Te) และเซียว เปียว (Xiao Biao) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 2 หน้า97-108.

(185) *ความไม่สมดุลทางรายได้และความแตกต่างระหว่างพื้นที่ต่างๆของไทยระหว่างปี ค.ศ.1962-1981.* (1962-1981 เหนียนไท่กว๋อเตอโซวรู่ปู้จวินหยวี่ชวียวี่เจียนชาอี้ 1962-1981 Nian Taiguo De Shouru Bujun Yu Quyu Jian Chayi) มี่ กู่ (Mi Gu) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 45-61.

(186) จาง เว่ยผิง (Zhang Weiping). *ประเมินกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคของไทย.* (ไท่กว๋อเซียวเฟยเจอะเป่าหู้ฝ่าผิงเจี้ย Taiguo Xiaofeizhe Baohu Fa Pingjie) คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 39-42.

(187) *ลักษณะพิเศษของกลุ่มธุรกิจไทย.* (ไท่กว๋อฉี่เย่จี๋ถวนเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Qiye Jituan De Tedian) หวัง เจี้ยเซิง (Wang Jiasheng) และสิง อี่จวิ้น (Xing Yijun) แปล. คัดจาก เศรษฐกิจและการจัดการต่างประเทศ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 30.

(188) หวง ฉีรุ่ย (Huang Qirui). *ห้าตระกูลใหญ่ของไทย.* (ไท่กว๋อเตออู่ต้าเจียจู๋ Taiguo De Wu Da Jiazu) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 3 หน้า 50-56.

(189) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing). *กลุ่มทุนจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจินหรงฉายถวน Taiguo Huaren Jinrong Caituan) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 30-36.

(190) เฉิน ยวี๋ (Chen Yu). *กลุ่มเศรษฐกิจการเกษตรที่ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย—ปอพาน (Bopan)กรุ๊ป.* (ไท่กว๋อจุ้ยต้าเตอหนงเย่ฉี่เย่จงเหอถี่-ปอพานจี๋ถวน Taiguo Zuida De Nongye Qiye Zongheti-Bopan Jituan) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 10 หน้า 20-21.

(191) เจิ้ง ซิงเจี๋ย (Zheng Xingjie). *ปอพาน (Bopan) กรุ๊ปและสัญญา.* (ปอพานจี๋ถวนเหอทาเตอม่อเยวหู้ Bopan Jituan He Ta De Moyuehu) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1983 ฉบับที่ 7 หน้า 1-3.

(192) ยวี๋ เหย่ฝาน (Yu Yefan). *การผลิตอาหารสัตว์ของปอพาน (Bopan) กรุ๊ป.* (ปอพานจี๋ถวนเตอซื่อเลี่ยวเชิงฉ่าน Bopan Jituan De Siliao Shengchan) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1983 ฉบับที่ 10 หน้า 9-11, 7.

(193) เฉิน สู่มู่ (Chen Shumu). *เซี่ยอี้ชูกับเจิ้งต้าปอพาน (Xieyichu he Zhengda Bopan) กรุ๊ป.* (เซี่ยอี้ชูเหอทาเตอเจิ้งต้าปอพานจี๋ถวน Xie Yichu He Zhengda Bopan Jituan) คัดจาก จงกว๋อเจี้ยนเซ่อ (Zhongguo jianshe) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 7 หน้า 14-15.

(194) หวัง เหมียนจ่าง (Wang Mianzhang). *การเจริญเติบโตของกลุ่มบริษัทเจิ้งต้าปอพาน (Zhengda Bopan).* (ไท่กว๋อเจิ้งต้าปอพานจี๋ถวนเตอเจว๋ฉี่ Taiguo Zhengda Bopan Jituan De Jueqi) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 1-9.

(195) *ประเทศไทยจำเป็นต้องปฏิรูปการเกษตร.* (ไท่กว๋อพ่อเซี่ยซวีเย่าหนงเย่ไก่เก๋อ Taiguo Poqie Xuyao Nongye Gaige) เสี่ยว หมิง (Xiao Ming) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 40-42.

(196) *สัญญาของประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอม่อเยวหู้ Taiguo De Moyuehu) คัดจากการพิจารณาความทันสมัยของการเกษตร ค.ศ.1983 ฉบับที่ 37 หน้า 13.

(197) คณะพัฒนาการเกษตรตรวจสอบ “เจิ้งต้า (Zhengda) กรุ๊ป”. *หนทางสายใหม่ของการทำให้ทันสมัยในกิจการเกษตร.* (หนงเย่เสี้ยนไต้ฮว่าเตออีเถียวซินลู่ Nongye Xiandaihua De Yi Tiao Xinlu) คัดจากการปฏิรูประบบเศรษฐกิจ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 5 หน้า 63.

(198) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับเกษตรกรรมสู่ภายนอกของไทย.* (เฉี่ยนซีไท่กว๋อไว่เสี้ยงสิงหนงเย่ Qianxi Taiguo Waixiangxing Nongye) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 18-26.

(199) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe). *งานวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาการเกษตรในพื้นที่ยากจนของไทย.* (ไท่กว๋อผินคุ่นตี้ชวีหนงเย่ไคฟาเตอเหยนจิว Taiguo Pinkun Diqu Nongye Kaifa De Yanjiu) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 37-44.

(200) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin zhihe). *การพัฒนาชนบทที่ยากจนและบทเรียนจากประสบการณ์ของไทย.* (ไท่กว๋อผินคุ่นหนงซุนเตอไคฟาจี่ฉีจิงเย่นเจี้ยวสวิ้น Taiguo Pinkun Nongcun De Kaifa Ji Qi Jingyan Jiaoxun) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 10 หน้า 9-12.

(201) หลิน ฮุ่ย (Lin Hui). *“โครงการอีสานสีเขียว” ของไทย.* (ไท่กว๋อ “ลวี่ฮว่าตงเป่ยจี้ฮว่า” Taiguo “Lühua Dongbei Jihua”) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 17-18.

(202) คัง ต๋าจวิน (Kang Dajun). *โครงการ “อีสานสีเขียว” ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอ “ลวี่เซ่อตงเป่ย” จี้ฮว่า Taiguo De “Lüse Dongbei” Jihua) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 36-39.

(203) *ยุทธศาสตร์และโครงร่างยกระดับอัตราการผลิตของคนยากจนและชนทบที่ยากไร้ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงชุนผินคุ่นเหอถีเกาฉงเหรินเซิงฉ่านลวี่เตอจ้านเลว่จี๋กังหลิ่ง Taiguo De Nongcun Pinkun He Tigao Qiongren Shengchanlü De Zhanlue Ji Gangling) คัดจากงานอภิปรายการพัฒนาเศรษฐกิจ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2

(204) *สภาพการพัฒนการเกษตรในปัจจุบันของไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่ฟาจ่านจิ้นคว่าง Taiguo Nongye Fazhan Jinkuang) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 1 หน้า 30-39.

(205) *วิธีการผลิตแบบศักดินาของเกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่เตอเฟิงเจี้ยนจูอี้เซิงฉ่านฟางซื่อ Taiguo Nongye De Fengjian Zhuyi Shengchan Fangshi) จาว ฟาง (Zhao Fang) แปล. คัดจากข้อมูลก้ง ยุ่น (Gong Yun) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 7 หน้า 4.

(206) *สภาพปัจจุบันและแนวโน้มในอนาคตของเกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่เตอเสี้ยนจ้วงเหอเฉียนจิ่ง Taiguo Nongye De Xianzhuang He Qianjing) หลิน ซวี่หรง (Lin Xurong) แปล. เกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 1 หน้า 16-19.

(207) อู๋ กวานฉี (Wu Guanqi). *เกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่ Taiguo De Nongye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1985 ฉบับ 5 หน้า 53-55.

(208) หวง ปอ (Huang Bo). *สภาพสังเขปเกษตรไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่ไก้คว่าง Taiguo Nongye Gaikuang) คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับ 1 หน้า 31-36.

(209) ตาน ยวี่ลี่ (Dan Yuli). *ประสบการณ์การพัฒนาเกษตรกรรมในกรุงเทพฯ.* (ม่านกู่จิงตูตี้ชวีหนงเย่ไคฟาเตอจิงเย่น Mangu Jingdu Diqu Nongye Kaifa De Jingyan) คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 11-14.

(210) ตาน ยวี่ลี่ (Dan Yuli). *การพัฒนาและประสบการณ์ของเกษตรกรรมในเมืองกรุงเทพฯ.* (ม่านกู่เฉิงซื่อหนงเย่เตอฟาจ่านเหอจิงเย่น Mangu Chengshi Nongye De Fazhan He Jingyan) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1986 บับที่ 5 หน้า 31-34, 45.

(211) หยาง ซื่อจี (Yang Shiji). *การนำเงินตราต่างประเทศเข้าสู่อุตสาหกรรมการเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อเตอชว่างฮุ่ยหนงเย่ Taiguo De Chuanghui Nongye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 6-9.

(212) หยาง ซื่อจี (Yang Shiji). *การนำเงินตราต่างประเทศเข้าสู่อุตสาหกรรมการเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อเตอชว่างฮุ่ยหนงเย่ Taiguo De Chuanghui Nongye) คัดจากงานวิจัยเกษตรกรรมหนงเขิ่น ค.ศ.1988 ฉบับที่ 7 หน้า 37-39.

(213) หู หัวเซิง (Hu Huasheng). *เกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่ Taiguo De Nongye) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3-4 หน้า 68-72.

(214) เซียว ฉี่กุ้ย (Xiao Qigui). *ข้อคิดเกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่เตอฉี่ตี๋ Taiguo Nongye De Qidi) คัดจากงานวิจัยชนบท ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 35.

(215) หร่วน เล่อฉุน (Ruan Lechun) และไม่ ฉู่จวิน (Mai Chujun). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นการพัฒนาเกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่ฟาจ่านเฉี่ยนซี Taiguo Nongye Fazhan Qianxi) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 31-35.

(216) หวัง เซิ่งจวิ้น (Wang Shengjun). *ประสบการณ์การพัฒนาเกษตรกรรมของไทย: พร้อมคำอภิปรายปัญหาบางประการของการพัฒนาเกษตรกรรมในไห่หนาน.* (ไท่กว๋อฟาจ่านหนงเย่เตอจิงเย่น: เจียนลุ่นไห่หนานหนงเย่ฟาจ่านเตอรั่วกานเวิ่นถี Taiguo Fazhan Nongye De Jingyan: Jian Lun Hainan Nongye Fazhan De Ruogan Wenti)คัดจากงานวิจัยการทำให้ทันสมัยในกิจการเกษตร ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 60-63.

(217) จาง ปิ่งเสียน (Zhang Bingxian). *สภาพและประสบการณ์การพัฒนาเศรษฐกิจเกษตรกรรมของไทย.* (ไท่กว๋อหนงเย่จิงจี้ฟาจ่านจ้วงคว่างจี๋ฉีจิงเย่น Taiguo Nongye Jingji Fazhan Zhuangkuang Ji Qi Jingyan) คัดจากเหลียวมองชนบท ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 40-42.

(218) *งานวิจัยสังเขประบบการเกษตรไทย.* (ไท่กว๋อเกิงจั้วจื้อเตอเหยนจิวไก้คว่าง Taiguo Gengzuozhi De Yanjiu Gaikuang) โหยว หรงชิง (You Rongqing) แปล. คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 48-49.

(219) จิน เสวียเฮ่า (Jin Xuehao). *งานของสัตวแพทย์ไทยในการส่งเสริมกิจการปศุสัตว์.* (ซู่จิ้นซวี่มู่เย่ฟาจ่านเตอไท่กว๋อโซ่วอีกงจั้ว Cujin Xumuye Fazhan De Taiguo Shouyi Gongzuo) คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 6-9.

(220) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *วิธีการแก้ปัญหา "คมนาคม 4 อย่าง" ในชนบทไทย.* (ไท่กว๋อเฉี่ยเจว๋หนงชุน "ซื่อทง" เวิ่นถีเตอจั้วฝ่า Taiguo Jiejue Nongcun "Sitong" Wenti De Zuofa) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 55-60.

(221) สวี่ จวินหัว (Xu Junhua). *ระบบการเงินในเกษตรกรรมไทย.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่จินหรงจื้อตู้ Taiguo De Nongye Jinrong Zhidu) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 31-33.

(222) จาง ซ่านหยวี (Zhang Shanyu). *ความหลากหลายทางโครงสร้างการเพาะปลูกของไทย.* (ไท่กว๋อจ้งจื๋อเย่เจียโก้วเตอตัวย่างฮว่า Taiguo Zhongzhiye Jiegou De Duoyanghua) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 1 หน้า 1-7.

(223) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การใช้ทรัพยากรดินของเกษตรกรรมไทย: การแบ่งพื้นที่และเขตเพาะปลูกผลผลิตทางการเกษตร.* (ไท่กว๋อหนงเย่เตอถู่ตี้ลี่ย่ง: หนงจั้วอู้เตอตี้ชวีเฟินปู้เหอจั้วอู้ชวีฮว่า Taiguo Nongye De Tudi Liyong: Nongzuowu Diqu Fenbu He Zuowu Quhua) งานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 53-61.

(224) *การเพาะปลูกทางเกษตรยังใช้ได้อยู่หรือไม่: เป็นปัญหาทางเศรษฐกิจการเมืองประการหนึ่งของประเทศไทย.* (เสี่ยวหนงเกิงจั้วซื่อโฝ่วเข่อสิง?: ไท่กว๋อเตออีเก้อเจิ้งจื้อจิงจี้เวิ่นถี Xiaonong Gengzuo Shifou Kexing?: Taiguo De Yi Ge Zhengzhi Jingji Wenti) มี่ กู่ (Mi Gu) แปล คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 59-71.

(225) *ลักษณะของชนบทไทยในปัจจุบัน.* (ตางเฉียนไท่กว๋อหนงชุนสิงซื่อ Dangqian Taiguo Nongcun Xingshi) โจว ซื่อสง (Zhou Shixiong) แปล คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 3 หน้า 1-11.

(226) *เหตุใดภาคอีสานของไทยจึงยากจน.* (ไท่กว๋อตงเป่ยปู้เว่ยเสินเมอะผินคุ่น Taiguo Dongbei Bu Weishenme Pinkun) โจว รุ่ยฟาง (Zhou Ruifang) และชิน ปิ่งฉวน (Qin Bingquan) แปล. คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 1 หน้า 79-84.

(227) *การพัฒนาทางเกษตรของไทย สัดส่วนความยากจนของชนบทกับรายได้.* (ไท่กว๋อเตอหนงเย่ฟาจ่าน หนงชุนผินคุ่นเหอโชวรู่เฟินเพ่ย Taiguo De Nongye Fazhan Nongcun Pinkun He Shouru Fenpei) มี่ กู่ (Mi Gu) แปล คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 38-55.

(228) *การพัฒนาเศรษฐกิจภายในชนบทของไทยและปัจจัย: งานวิจัยกรณีศึกษาหมู่บ้านเลี่ยนติง (Lianding).* (ไท่กว๋อหนงชุนเน่ยไจ้เตอจิงจี้ฟาจ่านจี๋ฉีจูอินซู่: ตงเป่ยตี้ชวีเลี่ยนติงชุนสือลี่เหยนจิว Taiguo Nongcun Neizai De Jingji Fazhan Ji Qi Yinsu: Dongbei Diqu Lianding Cun Shili Yanjiu) หลิว เสี่ยวหมิน (Liu Xiaomin) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 92-108.

(229) หลี่ จินหมิง (Li Jinming). *แผนพัฒนาชนบทของไทยเน้นการแก้ไขปัญหาความยากจน.* (ไท่กว๋อหนงชุนไคฟาจี้ฮว่าจู้อี้เจี่ยเจว๋ผินคุ่นเวิ่นถี Taiguo Nongcun Kaifa Jihua Zhuyi Jiejue Pinkun Wenti) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 8 หน้า 12-13, 36.

(230) *นโยบายพัฒนาชนบทและปัญหาความยากจนของไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนไคฟาเจิ้งเช่อเหอผินคุ่นเวิ่นถี Taiguo Nongcun Kaifa Zhengce He Pinkun Wenti) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong) แปล. คัดจางานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1-2 หน้า 29-41.

(231) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การพัฒนาทางเศรษฐกิจของชนทบทไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนจิงจี้เตอฟาจ่าน Taiguo Nongcun Jingji De Fazhan) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับเอเชียใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 76-81.

(232) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe) และเฉิน เซินไห่ (Chen Shenhai). *สภาพการพัฒนาทางเศรษฐกิจของชนบทไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนจิงจี้ฟาจ่านจ้วงคว่าง Taiguo Nongcun Jingji Fazhan Zhuangkuang) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 23-32.

(233) เฉิน โห้วจิน (Chen Houjin). *ผลสำเร็จ, ประสบการณ์ และแนโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจในชนบทไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนจิงจี้คั่วจ่านเตอเฉิงจิ้ว จิงเย่นเหอชวีชื่อ Taiguo Nongcun Jingji Kuozhan De Chengjiu Jingyan He Qushi) คัดจากงานวิจัยรายงานทางเกษตร ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 1-11.

(234) เฉิน โห้วจิน (Chen Houjin). *ผลสำเร็จ, ประสบการณ์ และแนโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจในชนบทไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนจิงจี้คั่วจ่านเตอเฉิงจิ้ว จิงเย่นเหอชวีชื่อ Taiguo Nongcun Jingji Kuozhan De Chengjiu Jingyan He Qushi) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 22-27.

(235) *การตรวจสอบเศรษฐกิจของชนบทไทย.* (ไท่กว๋อหนงชุนจิงจี้ข่าวฉา Taiguo Nongcun Jingji Kaocha) คัดจากเศรษฐกิจชนบทจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 12 หน้า 56-60.

(236) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ไทยพัฒนาการเกษตรได้มาก ผลประกอบการชัดเจน.* (ไท่กว๋อฟาจ่านหนงเย่ตัวจ่งจิงอิ๋งเฉิงเสี้ยวเสี่ยนเจอะ Taiguo Fazhan Nongye Duozhong Jingying Chengxiao Xianzhe) คัดจากเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 50-55.

(237) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ไทยเปลี่ยนแปลงระบบการเกษตรทางเดียว.* (ไท่กว๋อไก่เปี้ยนหนงเย่ตานอีจั้วอู้จื้อ Taiguo Gaibian Nongye Danyi Zuowuzhi) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับเอเชียใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 1-9.

(238) หยวน หนิง (Yuan Ning). *ความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของผลิตภัณฑ์จากการเพาะปลูกของไทยหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อจ่งจื๋อเย่ฉานผิ่นเจียโก้วเตอเปี้ยนฮว่า Zhanhou Taiguo Zhongzhiye Chanpin Jiegou De Bianhua) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 30-36.

(239) โจ้ว ฉี่ยวี๋ (Zhou Qiyu). *การปลูกพืชข้าวนาน้ำกับการส่งออกข้าวของไทย.* (ไท่กว๋อเตอสุ่ยเต้าจ่งจื๋อเหอต้าหมี่ชูโข่ว Taiguo De Shuidao Zhongzhi He Dami Chukou) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 1 หน้า 38-46.

(240) *นโยบายข้าวของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเต้าหมี่เจิ้งเซ่อ Taiguo De Daomi Zhengce) หวัง จือฉี (Wang Ziqi) แปล. คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า24-32.

(241) ไต้ ยวี๋หลิง (Dai Yuling). *การผลิตข้าวและสาเหตุทางประวัติศาสตร์ในการพัฒนาการส่งออกของไทย.* (ไท่กว๋อต้าหมี่เชิงฉ่านจี๋ชูโข่วฟาจ่านเตอลี่สื่อหยวนอิน Taiguo Dami Shengchan Ji Chukou Fazhan De Lishi Yuanyin) คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 38-41.

(242) *สภาพการผลิตและจำหน่ายยางพาราธรรมชาติของไทย.* (ไท่กว๋อเทียนหรานเซี่ยงเจียวเตอฉ่านเซี่ยวฉิงคว่าง Taiguo Tianran Xiangjiao De Chanxiao Qingkuang) ซือ ฉุนโหม่ว (Shi Chunmou) แปล. คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 79-82.

(243) หวง เหวินเฉิง (Huang Wencheng). *การเปลี่ยนแปลงยางพาราของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเซี่ยงเจียวเกิงซิน Taiguo De Xiangjiao Gengxin) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1985 ฉบับที่ 7 หน้า 14-15.

(244) *กิจการยางพาราในปัจจุบันและอดีตของไทย.* (ไท่กว๋อเซี่ยงเจียวเย่จินซี Taiguo Xiangjiaye Jinxi) หวัง เสี่ยวเยี่ยน (Wang Xiaoyan) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 51-53.

(245) *อุตสาหกรรมการผลิตป่านปอและกระสอบของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหยางหมาเชิงฉ่านเหอหมาไต้กงเย่ Taiguo De Yangma Shengchan He Madai Gongye) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 43-49.

(246) คัง ต๋าจวิน (Kang Dajun). *"ชาวเขา" ทางเหนือและการเพาะปลูกฝิ่นของไทย.* (ไท่กว๋อเป่ยปู้ "ซานหมิน" จี๋ฉียาเพี่ยนจ่งจื่อ Taiguo Beibu "Shanmin" Ji Qi Yapian Zhongzhi) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 47-51.

(247) จ้าว เหวินเจิ้น (Zhao Wenzhen). *เรียนรู้ประสบการณ์การพัฒนาสับปะรดอย่างรวดเร็วของไทย.* (เสวียสีไท่กว๋อเกาซู่ฟาจ่านปอหลัวเตอจิงเย่น Xuexi Taiguo Gaosu Fazhan Boluo

De Jingyan) คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 42-43.

(248) *สภาพการผลิตและจำหน่ายสับปะรดของไทยและของโลก.* (ไท่กว๋อเหอซื่อเจี้ยเฟิ่งหลีเตอฉ่านเซียวฉิงคว่าง Taiguo He Shijie Fengli De Chanxiao Qingkuang) หวง จินซง (Huang Jinsong) แปล. คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 23-25.

(249) หยวน หนิง (Yuan Ning). *ราชาแห่งผลไม้ไทย—ทุเรียน.* (ไท่กว๋อเตอสุยกว่อจือหวัง-หลิวเหลียน Taiguo De Shuiguo Zhi Wang-Liulian) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 11.

(250) *กิจการป่าไม้ของไทย.* (ไท่กว๋อหลินเย่ Taiguo Linye) เฉิน ต๋าผิง (Chen Daping) แปล คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 1 หน้า 40-46.

(251) เวิง หลิน (Weng Lin). *กิจการป่าไม้ของไทย.* (ไท่กว๋อหลินเย่ Taiguo Linye) คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 84-91.

(252) ซุน ยวี่ (Sun Yu). *การกระตุ้นการหยุดการตัดไม้.* (ไท่กว๋อถิงจื่อฝามู่เตอซื่อจี Taiguo Tingzhi Famu De Ciji) คัดจากซางไห่ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 28.

(253) จิน เสวียเจ้าว (Jin Xuezhao) และเฝิง ยวี่หลาน (Feng Yulan). *กิจการการเลี้ยงไก่ที่เจริญเติบโตอย่างรวดเร็วของไทย.* (ซวิ่นซู่ฟาจ่านฉี่ไหลเตอไท่กว๋อหย่างจีเย่ Xunsu Fazhan Qilai De Taiguo Yangjiye) คัดจากเกษตรกรรมในเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 15-19.

(254) หู ซีจี้ (Hu Xiji). *การผลิตผลิตภัณฑ์ปศุสัตว์ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอซวี่ฉานผิ่นเชิงฉ่าน Taiguo De Xu Chanpin Shengchan) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 8 หน้า 44.

(255) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การพัฒนากิจการประมงอย่างเต็มที่ของไทย.* (ไท่กว๋อสุยฉ่านเย่ Taiguo Shuichanye) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 4 หน้า 70-73.

(256) เยี่ยน จงฉาว (Yan Zhongchao). *กิจการประมงของไทย.*(ไท่กว๋อเตอหยวีเย่ Taiguo De Yuye) คัดจากความรู้ภูมิศาสตร์ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 14-15.

(257) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *กิจการประมงของไทย.* (ไท่กว๋อเตอสุยฉ่านเย่ Taiguo De Shuichanye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1984 ฉบับที่ 4 หน้า 42-43.

(258) เสี่ยน เปียว (Xian Biao). *กล่าวถึงกิจการประมงไทย.* (ม่านถานไท่กว๋อสุยฉ่านเย่ Mantan Taiguo Shuichanye) คัดจากหัวเซี่ย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 5 หน้า 44.

(259) หวัง ยวี๋ (Yang Yu). *กิจการประมงของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหยวีเย่ Taiguo De Yuye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 12 หน้า 43-45.

(260) *เขตทะเลจำเพาะ 200 ไมล์เป็นภัยต่อกิจการประมงของไทย.* (เอ้อป่ายหายหลี่จวนสู่จิงจี้ชวีสุ่นไห้เลอไท่กว๋อหยวีเย่ Erbai Haili Zhuanshu Jingjiqu Sunhai Le Taiguo Yuye) อู๋ เทียนชิง (Wu Tianqing) และพาน ผิง (Pan Ping) แปล. คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 52-55.

(261) อู๋ ไห่หลง (Wu Hailong). *อุตสาหกรรมไทยในห้วงแห่งการพัฒนา.* (ฟาจ่านจงเตอไท่กว๋อกงเย่ Fazhan Zhong De Taiguo Gongye) คัดจากความรู้เกี่ยวกับโลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 22 หน้า 13.

(262) หลิว อ้ายเฉิง (Liu Aicheng). *พิจารณาอุตสาหกรรมการส่งออกของไทยจากเขตอุตสาหกรรมการส่งออก (พร้อมภาพประกอบ).* (ฉงชูโข่วกงเย่ชวีค่านไท่กว๋อเตอชูโข่วกงเย่ Cong Chukou Gongyequ Kan Taiguo De Chukou Gongye) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 6 มิถุนายน ค.ศ.1988 หน้า 6.

(263) เจิ้ง เหวิน (Zheng Wen) และเย่ กว๋อจง (Ye Guozhong). *บ่อแร่และแหล่งกำเนิดพลังงานของไทย.* (ไท่กว๋อเตอคว่างฉางจือหยวนหยวี่เหนิงหยวน Taiguo De Kuangcang Ziyuan Yu Nengyuan) คัดจากข้อมูลงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 88-90.

(264) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *อุตสาหกรรมเหมืองแร่ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอคว่างเย่ Taiguo De Kuangye) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 56-57.

(265) *การผลิตก๊าซธรรมชาติของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเทียนหรานชี่เชิงฉ่าน Taiguo De Tianranqi Shengchan) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 1 หน้า 56-58.

(266) ไหน่ ชาง (Nai Chang). *การแก้ปัญหาก๊าซธรรมชาติในอ่าวไทยของประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเจียงเค่าเซียนหลัววานเทียนหรานชี่เจี่ยจี๋ Taiguo Jiang Kao Xianluo Wan Tianranqi Jieji) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 47 หน้า 31-32.

(267) ไหน่ ชาง (Nai Chang). *แนวคิดเกี่ยวกับการใช้ก๊าซธรรมชาติริมอ่าวของไทย.* (ไท่กว๋อลี่ย่งห่ายวานเทียนหรานชี่เตอโกวเสี่ยง Taiguo Liyong Haiwan Tianranqi De Gouxiang) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 41 หน้า 31-32.

(268) หู หัวเซิง (Hu Huasheng). *การพัฒนาก๊าซธรรมชาติและปิโตรเลียมของไทย.* (ไท่กว๋อเทียนหรานชี่หยวี่สือโหยวเตอไคฟา Taiguo Tianranqi Yu Shiyou De Kaifa) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับปฐมฤกษ์ หน้า 36-41.

(269) หยาง ฉวินเติ่ง (Yang Qundeng). *ประเทศไทยมีน้ำมันเป็นของตัวเองแล้ว.* (ไท่กว๋อโหย่วเลอจื้อจี่เตอสือโหยวเลอ Taiguo You Le Ziji De Shiyou Le) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 9 มกราคม ค.ศ.1983 หน้า 6.

(270) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การพัฒนาอย่างรวดเร็วของก๊าซธรรมชาติในอ่าวไทยของไทย.* (ไท่กว๋อจีจี๋ไคฟาไท่กว๋อวานเทียนหรานชี่ Taiguo Jiji Kaifa Taiguo Wan Tianranqi) คัดจากความรู้ภูมิศาสตร์ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 22, 11.

(271) เลี่ยว ซ่าวเหลียน (Liao Shaolian). *อุตสาหกรรมน้ำมันและก๊าซธรรมชาติของไทย.* (ไท่กว๋อเตอสือโหยวหยวี่เทียนหรานชี่กงเย่ Taiguo De Shiyou Yu Tianranqi Gongye) คัดจากงานวิจัยตลาดน้ำมันในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 10 หน้า 19-21.

(272) เจิ้ง เหรินเหลียง (Zheng Renliang). *การพัฒนาน้ำมันและก๊าซธรรมชาติกับอุตสาหกรรมน้ำมันของไทย.* (ไท่กว๋อสือโหยว เทียนหรานชี่เตอไคฟาหยวี่สือฮว่ากงเย่ Taiguo Shiyou Tianranqi De Kaifa Yu Shihua Gongye) คัดจากงานวิจัยตลาดน้ำมันเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 22-24.

(273) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *อุตสาหกรรมเหล็กกล้าในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอกังเถี่ยกงเย่ Taiguo De Gangtie Gongye) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 63-69.

(274) เวิง หลิน (Weng Lin). *การใช้คอมพิวเตอร์ในประเทศไทย.* (เตี้ยนหน่าวฮว่าไจ้ไท่กว๋อ Diannaohua Zai Taiguo) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 65-68.

(275) *หนทางการพัฒนาไปสู่ประเทศส่งออกรถยนต์ขนาดเล็กมาเป็นอันดับ 2 ของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของไทย.* (ไท่กว๋อโจ่วซ่างตงหนานย่าตี้เอ้อต้าเสี่ยวชี่เชอชูโข่วกว๋อเตอฟาจ่านเต้าลู่ Taiguo Zoushang Dongnanya Di Er Da Xiao Qiche Chukouguo De Fazhan) เฉิน หยุนกวง (Chen Yunguang) แปล. คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฮกเกี้ยน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 7 หน้า 30.

(276) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *สภาพการพัฒนาพลังงานของไทย.* (ไท่กว๋อไคฟาเหนิงหยวนฉิงค่วง Taiguo Kaifa Nengyuan Qingkuang) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 1 หน้า 62-69.

(277) หวัง ฉวน (Wang Quan). *ปัญหาพลังงานของไทย.* (ไท่กว๋อเตอเหนิงหยวนเวิ่นถี Taiguo De Nengyuan Wenti) คัดจากงานอ้างอิงการแปล ค.ศ.1982 ฉบับที่ 8 หน้า 43.

(278) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe). *การพัฒนาพลังงานของไทยและปัญหาที่ประสบ พร้อมอธิบายแนวดน้มการค้าน้ำมันจีน—ไทย.* (ไท่กว๋อเหนิงหยวนเตอฟาจ่านจี๋ฉุนไจ้เวิ่นถี: เจียนถานจงไท่สือโหยวเม่าอี้เฉียนจิ่ง Taiguo Nengyuan De Fazhan Ji Cunzai Wenti: Jiantan ZhongTai Shiyou Maoyi Qianjing) คัดจากข้อมูลงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 34-35.

(279) *นโยบายการใช้พลังงานอย่างหลากหลายของไทย.* (ไท่กว๋อสือสิงเหนิงหยวนตัวย่างฮว่าเจิ้งเซ่อ Taiguo Shixing Nengyuan Duoyanghua Zhengce) หวัง เฟิงเซิน (Wang Fengshen) แปล. คัดจากสภาพเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 12 หน้า 18-20.

(280) เวิง หลิน (Weng Lin). *อุตสาหกรรมการทอของไทย.* (ไท่กว๋อเตอฝ่างจือเย่ Taiguo De Fangzhiye) คัดจากข้อมูลงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 2 หน้า 83-84.

(281) หวัง หรงจิ่ว (Wang Rongjiu) และคณะ. *หนทางที่ลำบากของอุตสาหกรรมการทอของไทย.* (ไท่กว๋อฝ่างจือเย่ปู้หลวี่เหวยเจียน Taiguo Fangzhi Bulü Weijian) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 5 ตุลาคม ค.ศ.1982 หน้า 7.

(282) เหยา อี้ (Yao Yi). *อุตสาหกรรมเสื้อผ้าสำเร็จรูปที่เติบโตอย่างรวดเร็วของไทย.* (ซวิ่นซู่ฟาจ่านเตอไท่กว๋อเฉิงอีกงเย่ Xunsu Fazhan De Taiguo Chengyi Gongye) คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 5 หน้า 41-44.

(283) หลิว อ้ายเฉิง (Liu Aicheng). *การพัฒนาอุตสาหกรรมการทอผ้าอย่างเข้มข้นของไทย.* (ไท่กว๋อหนู่ลี่ฟาจ่านฝ่างจือเย่ Taiguo Nuli Fazhan Fangzhiye) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 29 พฤศจิกายน ค.ศ.1989 หน้า 7.

(284) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *แนวทางใหม่ของเสื้อผ้าสำเร็จรูปไทย.* (ไท่กว๋อหนงฉานผิ่นหลิวทงเตอซินชวีเซี่ยง Taiguo Nongchanpin Liutong De Xin Quxiang) คัดจากเกษตรกรรมเอเชียใต้และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 18-19.

(285) เหยา อี้ (Yao Yi). *อุตสาหกรรมเสื้อผ้าสำเร็จรูปแปรรูปที่กำลังเติบโตอย่างมากของไทย.* (ไท่กว๋อต้าลี่ฟาจ่านหนงฉานผิ่นเจียกงเย่ Taiguo Dali Fazhan Nongchanpin Jiagongye) คัดจากเส้นทางเอเชีย ค.ศ.1985 ฉบับที่ 29 หน้า 12-14.

(286) หู ซีจี้ (Hu Xiji). *การผลิตผลผลิตทางปศุสัตว์ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอซวี่ฉานผิ่นเซิงฉ่าน Taiguo De Xuchanpin Shengchan) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 8 หน้า 44-45.

(287) ไช่ ถง (Cai Tong). *ทุนต่างชาติหลั่งไหล อุตสาหกรรมอาหารไทยก้าวไกล: ประเทศกลายเป็นซูเปอร์มาร์เกตเอเชีย.* (ไว่จือต้าเลี่ยงหย่งรู่ สือผิ่นกงเย่อีรื่อเชียนหลี่: ไท่กว๋อเฉิงเหวยย่าโจวชาวจี๋ซื่อฉ่าง Waizi Daliang Yongru Shipin Gongye Yiri Qianli: Taiguo Chengwei Yazhou Chaoji Shichang) คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 52.

(288) *อุตสาหกรรมแป้งมันของไทย.* (ไท่กว๋อเตอมู่สูเฝิ่นกงเย่ Taiguo De Mushufen Gongye) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 44-47.

(289) *สถานการณ์อ้อยไทยในปี ค.ศ.1979.* (ไท่กว๋อ 1979 เหนียนเจ้อถังฉิงคว่าง Taiguo 1979 Nian Zhetang Qingkuang) หวงจิ้นต้านเจี๋ย (Huangjin Danjie) แปล. คัดจากข้อมูลงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 2 หน้า 85-86.

(290) เฉิน เฉิน (Chen Chen). *การผลิตน้ำตาลของไทย.* (ไท่กว๋อเตอถังมี่เซิงฉ่าน Taiguo De Tangmi Shengchan) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 56.

(291) หู หัวเซิง (Hu Huasheng). *อุตสาหกรรมสับปะรดและอาหารทะเลกระป๋องของไทย.* (ไท่กว๋อเตอปอหลัวเหอห่ายเว่ยกว้านโถวเจียกงเย่ Taiguo De Boluo He Haiwei Guantou Jiagongye) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 70-73.

(292) เฉิน ซูเหวิน (Chen Shuwen) และจู่ ซู่เจิน (Zu Shuzhen). *อุตสาหกรรมเครื่องดื่มของไทย.* (ไท่กว๋อเตออิ่นเลี่ยวเย่ Taiguo De Yinliao Ye) คัดจากเกษตรกรรมโลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 11 หน้า 56.

(293) *แนวทางการเจียระไนเพชรพลอย.* (จั๋วหมอเป่าสือจวีอีเซี่ยจือเต้า Zhuomo Baoshiju Yiqie Zhi Dao) จากโลกเศรษฐกิจ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 20-21.

(294) *อุตสาหกรรมซีเมนต์ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอหยางฮุยกงเย่ Taiguo De Yanghui Gongye) จู๋ หลิน (Zhu Lin) แปล. คัดจากซางไห่ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 5 หน้า 61.

(295) *เพราะเหตุใดชาวไทยจึงทำการค้าสู้ชาวจีนไม่ได้.* (ไจ้ไท่กว๋อ เว่ยเสินเมอะไท่เหรินจั้วเซิงอี้จั้วปู๋กว้อจงกว๋อเหริน Zai Taiguo Weishenme Tairen Zuo Shengyi Zuobuguo Zhongguo Ren) โจว ปางฮุ่ย (Zhou Banghui) แปล. คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้แห่งจีน ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 31-36 .

(296) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ราคาสินค้าในไทย.* (ไท่กว๋อเตออู้เจี้ย Taiguo De Wujia) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 37-40.

(297) หวง ฉีรุ่ย (Huang Qirui). *มาตรการหลักในการควบคุมราคมของไทย.* (ไท่กว๋อค่งจื้ออู้เจี้ยเตอจู่เย่าชั่วซือ Taiguo Kongzhi Wujia De Zhuyao Cuoshi) คัดจากงานวิจัยความสัมพันธ์ระหว่าประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 14 หน้า 2-5.

(298) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ปัญหาเกี่ยวกับราคาผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรของไทย.* (โหย่วกวานไท่กว๋อหนงฉานผิ่นเจี้ยเก๋อเตอรั่วกานเวิ่นถี Youguan Taiguo Nongchanpin Jiage De Ruogan Wenti) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 78-84.

(299) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *แนวโน้มใหม่ของผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อหนงฉานผิ่นหลิวทงเตอซินต้งเสี้ยง Taiguo Nongchanpin Liutong De Xin Dongxiang) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 25-26.

(300) เจิง เป่าหรง (Zeng Baorong). *ปัญหาการหมุนเวียนและราคาของผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรไทย.* (ไท่กว๋อหนงฉานผิ่นหลิวทงหยวี่เจี้ยเก๋อเวิ่นถี Taiguo Nongchanpin Liutong Yu Jiage Wenti) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 31-36.

(301) *ความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของการพัฒนาเศรษฐกิจและการค้าของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเหอเม่าอี้เจียโก้วเปี้ยนฮว่า Taiguo Jingji Fazhan He Maoyi Jiegou Bianhua) ชุน เหย่ (Chun Ye) แปล. คัดจากข้อมูลงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 36-47.

(302) เซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *ความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของสินค้าและตลาดเพื่อการค้าต่างประเทศหลังยุคสงครามของไทย.* (จ้านโห้วไท่กว๋อตุ้ยไว่เม่าอี้ซางผิ่นเจียโก้วเหอซื่อ

ฉ่างเจียโก้วเตอเปี้ยนฮว่า Zhanhou Taiguo Duiwai Maoyi Shangpin Jiegou He Shichang Jiegou De Bianhua) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 85-91.

(303) หวัง เหวินเหลียง (Wang Wenliang). *อภิปรายการค้าต่างประเทศของไทย.* (ซื่อลุ่นไท่กว๋อเตอตุ้ยไว่เม่าอี้ Shilun Taiguo De Duiwai Maoyi) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 39-45.

(304) สือ จื้ออี้ (Shi Zhiyi). *การพัฒนาอย่างรวดเร็วของการค้าต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อตุ้ยไว่เม่าอี้ฟาจ่านซวิ่นซู่ Taiguo Duiwai Maoyi Fazhan Xunsu) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 38-39, 20.

(305) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe). *ระบบสิทธิพิเศษทั่วไปกับการพัฒนาเศรษฐกิจการค้าของไทย.* (ผู่ฮุ่ยจื้อหยวี่ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่าน Puhuizhi Yu Taiguo Jingji Fazhan) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 18-22.

(306) สวี เจี้ยนกว๋อ (Xu Jianguo). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับระบบการค้าต่างประเทศของไทย.* (ตุ้ยไท่กว๋อไว่เม่าจีจื้อเตอชูปู้ท่านถ่าว Dui Taiguo Waimao Jizhi De Chubu Tantao) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 30-35.

(307) ปู้ อาลี่ (Bu A-li). *การค้าต่างประเทศและการรับทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อเตอตุ้ยไว่เม่าอี้หยวี่ซีโซวไว่จือ Taiguo De Duiwai Maoyi Yu Xishou Waizi) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 43-46.

(308) *สภาพปัจจุบันและแนวโน้มการพัฒนาของตลาดไทย.* (ไท่กว๋อซื่อฉ่างเตอจิ้นคว่างเหอฟาจ่านชวีซื่อ Taiguo Shichang De Jinkuang He Fazhan Qushi) สวี่ เจียวเผิง (Xu Jiaopeng) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 5-9.

(309) สวี เจี้ยนกว๋อ (Xu Jianguo). *การศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับขั้นตอนการขนส่งในระบบการค้าต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อไว่เม่าจีจื้อยุ่นสิงกว้อเฉิงชูท่าน Taiguo Waimao Jizhi Yunxing Guocheng Chutan) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 31-34.

(310) *จุดเด่นและจุดด้อยของการส่งออกไทย.* (ไท่กว๋อชูโข่วเตอสี่หยวี่โยว Taiguo Chukou De Xi Yu You) ว่าน ฟาง (Wan Fang) แปล. คัดจากข้อมูลรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 45, 53.

(311) หวง ไหลจี้ (Huang Laiji). *โครงการการพัฒนาอย่างรวดเร็วของการค้าต่างประเทศไทย.* (ไท่กว๋อตุ้ยไว่เม่าอี้เกาซู่ฟาจ่านเตอฟางอั้น Taiguo Duiwai Maoyi Gaosu Fazhan De Fang'an) คัดจากกว๋อจี้จ่านว่าง ค.ศ.1989 ฉบับที่ 13 หน้า 27.

(312) จาง ลี่หยวี่ (Zhang Liyu). *การส่งออกสินค้าเกษตรกับการเติบโตของเกษตรกรรม: วิเคราะห์สภาพเป็นจริงของไทย.* (หนงฉานผิ่นชูโข่วหยวี่หนงเย่เจิงจ่าง: ไท่กว๋อเตอสือลี่เฟินซี Nongchanpin Chukou Yu Nongye Zengzhang: Taiguo De Shili Fenxi) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 29-32.

(313) ถัง ต๋าจวิน (Tang Dajun). *สภาพการส่งออกสินค้าเกษตรของไทย.* (ไท่กว๋อหนงฉานผิ่นชูโข่วเตอฉิงคว่าง Taiguo Nongchanpin Chukou Qingkuang) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 42-45, 38.

(314) ไหน่ ชาง (Nai Chang). *ความเปลี่ยนแปลงใหม่ในนโยบายการส่งออกข้าวของไทย.* (ไท่หมี่ชูโข่วเจิ้งเซ่อเตอซินเปี้ยนฮว่า Taimi Chukou Zhengce De Xin Bianhua) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 15 หน้า 28.

(315) ไหน่ ชาง (Nai Chang). *การค้าต่างประเทศและมาตรการประกันราคาข้าวของไทย.* (ไท่หมี่เตอไว่เซียวเหอเป่าเจี้ยอี้หยวนฮว่าชั่วซือ Taimi De Waixiao He Baojia Yi Yuan Hua Cuoshi) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 22 หน้า 22.

(316) *ความลำบากในการส่งออกธัญพืชของไทย.* (ไท่กว๋อกู่อู้ชูโข่วปู้ฟู่เจียนหนาน Taiguo Guwu Chukou Bufu Jiannan) เวิน ยวี๋จวิน (Wen Yujun) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 29.

(317) หลู หย่งเจี้ยน (Lu Yongjian). *การแข่งขันกันระหว่างข้าวจีนและข้าวไทยในตลาดฮ่องกง.* (จงกว๋อต้าหมี่หยวี่ไท่กว๋อต้าหมี่ไจ้เซียงกั่งซื่อฉ่างเตอจิ้งเจิงปี่เจี้ยว Zhongguo Dami Yu

Taiguo Dami Zai Xianggang Shichang De Jingzheng Bijiao) คัดจากเศรษฐกิจฮ่องกงมาเก๊า ค.ศ.1989 ฉบับที่ 7 หน้า 20-21.

(318) *การส่งออกอาหารกระป๋องของไทย.* (ไท่กว๋อสือผิ่นกว้านโถวเตอชูโข่ว Taiguo Shipin Guantou De Chukou) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) แปล. คัดจางานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 48-51.

(319) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *คดีจานจินซือกับการส่งออกสิ่งทอของไทย.* (จานจินซือฝ่าอั้นหยวี่ไท่กว๋อฝางจือผิ่นชูโข่ว Zhanjinsi Fa'an Yu Taiguo Fangzhipin Chukou) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 78-80.

(320) อี๋ หราน (Yi Ran). *ตลาดในประเทศหยุดชะงัน ไทยเตรียมส่งออกรถยนต์.* (กว๋อเน่ยซื่อฉ่างถิงไต้ ไท่กว๋อเย่าชูชูชี่เชอ Guonei Shichang Tingdai Taiguo Yao Shuchu Qiche) คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 26.

(321) *หนทางการพัฒนาไปสู่การเป็นประเทศส่งออกรถยนต์ขนาดเล็กอันดับสองของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.* (ไท่กว๋อโจ่วซ่างตงหนานย่าตี้เอ้อต้าเสี่ยวชี่เชอชูโข่วกว๋อเตอฟาจ่านเต้าลู่ Taiguo Zoushang Dongnanya Di Er Daxiao Qiche Chukou Guo De Fazhan Daolu) เฉิน หยุนกวง (Chen Yunguang) แปล. คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฮกเกี้ยน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 7 หน้า 30-33.

(322) หม่า เซิ่งหรง (Ma Shengrong). *รถยนต์ไทยไปไกลสู่ตลาดโลก.* (ไท่กว๋อชี่เชอโจ่วเสี้ยงกว๋อจี้ชื่อฉ่าง Taiguo Qiche Zouxiang Guoji Shichang) คัดจากงานวิจัยระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 12 หน้า 34.

(323) หวัง จงเถียน (Wang Zhongtian). *ประเทศไทยต้องการเจาะตลาดอินโดจีน.* (ไท่กว๋อจีจี๋ต่ารู่อิ้นจือชื่อฉ่าง Taiguo Jiji Daru Yinzhi Shichang) คัดจากกว๋อจี้จ่านว่าง ค.ศ.1989 ฉบับที่ 13 หน้า 28.

(324) เวิง หลิน (Weng Lin). *อภิปรายการค้าจีน—ไทย.* (จงไท่เม่าอี้เลว่ถาน Zhongtai Maoyi Luetan) คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้. ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 54-56.

(325) ซี เหลียนจิน (Xi Lianjin). *นโยบายการค้าไทยต่อสาธารณรัฐประชาชนจีน.* (ไท่กว่อตุ้ยจงหัวเหรินหมินก้งเหอกว่อเตอเม่าอี้เจิ้งเซ่อ Taiguo Dui Zhonghua Renmin Gongheguo De Maoyi Zhengce) หลีฉวี่เจียนเจี๋ย แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 56-62, 43.

(326) *ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน.* (ไท่กว่อเหอจงหัวเหรินหมินก้งเหอกว่อเตอเม่าอี้กวานซี Taiguo He Zhonghua Renmin Gongheguo De Maoyi Guanxi) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe) แปล. คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 18-26.

(327) เหอ จ่าวอิง (He Zaoying). *งานศึกษาแนวโน้มการพัฒนาความสัมพันธ์จีน—ไทย.* (จง-ไท่เม่าอี้ฟาจ่านชวีซื่อท่านถ่าว Zhong-Tai Maoyi Fazhan Qushi Tantao) คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฮกเกี้ยน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 27-30.

(328) *พัฒนาการทางอุตสาหกรรมและความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของการค้าต่อญี่ปุ่นของไทย. (ฉบับต้น)* (ไท่กว่อกงเย่ฮว่าเตอจิ้นจ่านเหอตุ้ยรื่อเม่าอี้เจียโก้วเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo Gongyehua De Jinzhan He Duiri Maoyi Jiegou De Bianhua) ติง อี้ (Ding Yi) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 74-83.

(329) *พัฒนาการทางอุตสาหกรรมและความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของการค้าต่อญี่ปุ่นของไทย. (ฉบับที่สอง)* (ไท่กว่อกงเย่ฮว่าเตอจิ้นจ่านเหอตุ้ยรื่อเม่าอี้เจียโก้วเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo Gongyehua De Jinzhan He Duiri Maoyi Jiegou De Bianhua) ติง อี้ (Ding Yi) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 74-83.

(330) เซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *พัฒนาการและความเปลี่ยนแปลงของการค้ากับญี่ปุ่นหลังสงครามของไทย.* (จ้านโห้วไท่กว่อตุ้ยรื่อเปิ่นเม่าอี้เตอฟาจ่านเปี้ยนฮว่า Zhanhou Taiguo Dui Riben Maoyi De Fazhan Bianhua) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 80-86.

(331) ซา ตานเล่อ (Sha Danle). *ภายใต้สภาวะที่เศรษฐกิจโลกซบเซา ไทยจะกระตุ้นการลงทุนภายในประเทศอย่างไร.* ((ไท่กว่อไจ้ซื่อเจี้ยจิงจี้เซียวเถียวจงหรูเหอซู่จินกว่อเน่ยโถวจือ Taiguo

Zai Shijie Jingji Xiaotiao Zhong Ruhe Cujin Guonei Touzi) เหยา อี้ (Yao Yi) แปล. คัดจากข้อมูลวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 49-53.

(332) *การเติบโตของทุนในประเทศและการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.* (ไท่กว๋อกว๋อเน่ยจือเปิ่นเตอเจิงจ่างเหอไท่กว๋อกงเย่ฮว่า Taiguo Guonei Ziben De Zengzhang He Taiguo Gongyehua) เฉิน เจี้ยนหมิน (Chen Jianmin) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 10 หน้า 43.

(333) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *การลงทุนจากต่างประเทศในไทย.* (ไท่กว๋อเตอไว่กว๋อโถวจือ Taiguo De Waiguo Touzi) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 1 หน้า 86-90.

(334) *สภาพการส่งเสริมการลงทุนของไทย.* (ไท่กว๋อกู่ลี่โถวจือฉิงคว่าง Taiguo Guli Touzi Qingkuang) หลี่ จือเหริน (Li Ziren) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1982 บับที่ 4 หน้า 105-108.

(335) ฉง จง (Cong Zhong). *ประเทศไทยผ่อนปรนการขยายสาขาของธนาคารต่างประเทศ.* (ไท่กว๋อฟ่างควานไว่จืออิ๋นหางไคเซ่อเฟินหางเตอเถียวเจี้ยน Taiguo Fangkuan Waizi Yinhang Kaishe Fenhang De Tiaojian) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 25 หน้า 36-37.

(336) จู ต้าหรง (Zhu Darong). *แผนการใหม่ในการกระตุ้นการลงทุนจากต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อชู่จิ้นไว่กว๋อโถวจือเตอซินจี้ฮว่า Taiguo Cujin Waiguo Touzi De Xin Jihua) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 51-52.

(337) เติ้ง เลี่ยง (Deng Liang). *ปัญหาเกี่ยวกับการดึงดูดทุนต่างประเทศของไทย.* (กวานหยวีไท่กว๋อซีโซวไว่จือเตอเวิ่นถี Guanyu Taiguo Xishou Waizi De Wenti) คัดจากเศรษฐกิจโลก ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 30-34.

(338) *สภาพที่แท้จริงของทุนต่างประเทศพื้นเมืองในไทย.* (ไท่กว๋อเตอหมินเจียนไว่จือสือคว่าง Taiguo Minjian Waizi Shikuang) เจิง เหรินโซ่ว (Zeng Renshou) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 95-108.

(339) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *ปัญหาเกี่ยวกับการนำเข้าทุนต่างประเทศและนโยบายแก้ไขปัญหาของไทย.* (ไท่กว๋ออิ่นจิ้นไว่จือฉุนไจ้เตอรั่วกานเวิ่นถีจี๋ฉีตุ้ยเซ่อ Taiguo Yinjin Waizi Cunzai De Ruogan Wenti Ji Qi Duice) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1986 บับที่ 3 หน้า 35-36.

(340) หลิว เจียเจิน (Liu Jiazhen). *ยุทธศาสตร์ "ปรับเปลี่ยนตามสถานการณ์" ในการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อลี่ย่งไว่จือเตอ "หลิงหัวฝ่านอิ้ง" จ้านเลว่ Taiguo Liyong Waizi De "Linghuo Fanying" Zhanlue) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 6 หน้า 27-29.

(341) อี๋ หราน (Yi Ran). *จะต้องใช้เงินแต่ก็ต้องประหยัดเงิน ธนาคารโลกต้องการให้ไทยดำเนินนโยบายแบบเกาหลีใต้.* (เย่าย่งเฉียนเหย่เย่าเสิ่งเฉียน ซื่อเจี้ยอิ๋นหางเย่าไท่กว๋อเสี้ยวฝ่าหนานหาน Yao Yong Qian Ye Yao Sheng Qian Shijie Yinhang Yao Taiguo Xiaofa Nanhan) คัดจากโลกเศรษฐกิจการค้า ค.ศ.1986 ฉบับที่ 9 หน้า 26-27.

(342) หาน จี้ตง (Han Jidong). *ความสำเร็จและจุดเด่นของการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อลี่ย่งไว่จือเตอเฉิงจิ้วหยวี่เท่อเตี่ยน Taiguo Liyong Waizi De Chengjiu Yu Tedian) คัดจากเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก ค.ศ.1987 ฉบับที่ 5 หน้า 29-33.

(343) ต๋า เหว่ย (Da Wei). *แบบอย่างของการใช้ทุนต่างประเทศและการควบคุมหนี้ต่างประเทศ: แนะนำสภาพการใช้ทุนต่างประเทศของไทยและปากีสถาน.* (เหอหลี่ลี่ย่งไว่จือค่งจื้อไว่จ้ายกุยหมอ: ไท่กว๋อ ปาจีซือถ่านลี่ย่งไว่จือฉิงคว่างเจี่ยนเจี้ย Heli Liyong Waizi Kongzhi Waizhai Guimo: Taiguo Bajisitan Liyong Waizi Qingkuang Jianjie) คัดจากการเงินกว่างตง ค.ศ.1987 ฉบับที่ 7 หน้า 43-44.

(344) เย่ เต้าฉวน (Ye Daoquan). *กฎเกณฑ์การกระตุ้นทุนต่างชาติและนโยบายสิทธิพิเศษของไทย.* (ไท่กว๋อกู่ลี่ไว่กว๋อโถวจือเตอกุยติ้งจี๋โยวฮุ่ยเจิ้งเซ่อ Taiguo Guli Waiguo Touzi Guiding Ji Youhui Zhengce) คัดจากเศรษฐกิจการค้าต่างประเทศฮกเกี้ยน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 12 หน้า 48-49.

(345) หวัง หลิน (Wang Lin). *ทัศนาการนำเข้าทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋ออิ่นจิ้นไว่จือเมี่ยนเมี่ยนกวาน Taiguo Yinjin Waizi Mianmian Guan) คัดจากกว๋อจี้จ่านว่าง ค.ศ.1987 ฉบับที่ 23 หน้า 20.

(346) ศูนย์ส่งเสริมการค้า, การลงทุน และการท่องเที่ยวอาเซียน (ของญี่ปุ่น). *นโยบายทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อเตอไว่จือเจิ้งเซ่อ Taiguo De Waizi Zhengce) หลิ่ว จวิน (Liu Jun) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 57-59.

(347) *การเติบโตอย่างรวดเร็วของการลงทุนโดยตรงต่างประเทศและปัญหาที่เกี่ยวข้องของไทย.* (ไท่กว๋อไว่จือจี๋อเจียโถวจือเตอจี๋ซู่เจิงจ่างจี๋ฉีฉุนไจ้เตอเวิ่นถี Taiguo Waizi Zhijie Touzi De Jisu Zengzhang Ji Qi Cunzai De Wenti) หยาง เหวยจง (Yang Weizhong) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 39-44.

(348) สือ จี้อี้ (Shi Zhiyi). *ผลที่ชัดเจนของการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อลี่ย่งไว่จือเสี้ยวกว่อเสี่ยนเจอะ Taiguo Liyong Waizi Xiaoguo Xianzhe) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 11 หน้า 52-53.

(349) หวัง เหมียนหลาน (Wang Mianlan). *ประเทศไทยประสบความสำเร็จในการดึงดูดทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อเฉิงกงเตอซีอิ่นเหอลี่ย่งไว่จือ Taiguo Chenggong De Xiyin He Liyong Waizi) คัดจากงานวิจัยสภาพการณ์โลก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 12 หน้า 15-16.

(350) อู๋ เทียนชิง (Wu Tianqing) (บรรณาธิการ). *กฎเกณฑ์การให้รางวัลและสิทธิพิเศษแก่การลงทุน.* (ไท่กว๋อเตอเจี่ยงลี่โถวจือเหอโยวฮุ่ยฝ่ากุย Taiguo De Jiangli Touzi He Youhui Fagui) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 87-91.

(351) ปู้ อาลี่ (Bu A-li). *การค้าต่างประเทศและการดูดซับทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อเตอตุ้ยไว่เม่าอี้หยวี่ซีโซวไว่จือ Taiguo De Duiwai Maoyi Yu Xishou Waizi) คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 43-46.

(352) หวัง อ้ายผิง (Wang Aiping). *รายละเอียดมาตรการการให้สิทธิพิเศษของคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน.* (ไท่กว๋อโถวจือชู่จิ้นเหว่ยหยวนฮุ่ยโยวฮุ่ยชั่วชือเตี่ยนตี Taiguo Touzi Cujin

Weiyuanhui Youhui Cuoshi Diandi) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 62.

(353) เหริน ฮุ่ยจง (Ren Huizhong). *ประเทศไทยดูดซับทุนต่างประเทศอย่างไร.* (ไท่กว๋อซื่อหรูเหอซีอิ่นไว่เจือเตอ Taiguo Shi Ruhe Xiyin Waizi De) คัดจากงานวิจัยการลงทุน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 6 หน้า 40-42.

(354) หลิว เริ่น (Liu Ren). *ประเทศไทยดูดซับและใช้การลงทุนโดยตรงต่างประเทศอย่างไร.*(ไท่กว๋อซื่อเจิ่นย่างซีโซวเหอลี่ยงไว่กว๋อจื้อเจียโถวจือเตอ Taiguo Shi Zenyang Xishou He Liyong Waiguo Zhijie Touzi De) คัดจากการควบคุมแผนงานประเทศจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 5 หน้า 38-40.

(355) เจิ้ง เปิน (Zheng Ben). *นัยของแนวทางที่เกาหลีใต้และประเทศไทยซึ่งเป็นประเทศที่ "ใช้หนี้สร้างชาติ" มีต่อการใช้ทุนต่างประเทศของไห่หนาน (Hainan).* (หนานฉาวเซียน ไท่กว๋อ "ฟู่จ้ายลี่กว๋อ" ตุ้ยไห่หนานลี่ยงไว่จือเตอฉี่ตี๋ Nan Chaoxian, Taiguo "Fuzhai Liguo" Dui Hainan Liyong Waizi De Qidi) คัดจากเศรษฐกิจฮ่องกงมาเก๊า ค.ศ.1988 ฉบับที่ 12 หน้า 14.

(356) หลิว อ้ายเฉิง (Liu Aicheng). *หนทางแห่งความสำเร็จ: พินิจการดึงดูดและการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.* (อี้เถียวเฉิงกงจือลู่: ไท่กว๋อซีอิ่นเหอลี่ยงไว่จือเมี่ยนเมี่ยนกวาน Yi Tiao Chenggong Zhi Lu: Taiguo Xiyin He Liyong Waizi Mianmian Guan) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน วันที่ 2 กุมภาพันธ์ ค.ศ.1988 หน้า 7.

(357) ซู เจียง (Su Jiang). *สิบกิจการที่น่าลงทุนในประเทศไทยมากที่สุด.* (จุ้ยอี๋ไจ้ไท่กว๋อสือต้าหางเย่โถวจือ Zuiyi Zai Taiguo Shida Hangye Touzi) คัดจากงานวิจัยระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 6 หน้า 27.

(358) ไซ่ เค่อ (Cai Ke). *ทุนประเทศไทยที่เริ่มได้รับความสำคัญในการลงทุนใหม่ของเอเชียแปซิฟิก.* (ย่าไท่ชวีโถวจือซินเจียวเตี่ยนเจี้ยนโซ่วจ้งซื่อเตอไท่กว๋อจีจิน Yatai Qu Touzi Xin Jiaodian Jianshou Zhongshi De Taiguo Jijin) คัดจากชิ่นเป้า ค.ศ.1988 ฉบับที่ 9 หน้า 103-107.

(359) เซี่ย จื้อเผิง (Xie Zhipeng). *จุดเด่นของทุนต่างประเทศในการผลิตและการแบ่งงานในไทย.* (ไท่กว๋อจื้อจ้าวเย่ไวจือกว๋อเปี๋ยเหอหางเย่เฟินปู้เตอรั่วกานเท่อเตี่ยน Taiguo Zhizaoye Waizi Guobie He Hangye Fenbu De Ruodan Tedian) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 86-92.

(360) หลิน จื้อเฮ่อ (Lin Zhihe). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับประสบการณ์การใช้ทุนต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อลี่ย่งไว่จือจิงเย่นชูท่าน Taiguo Liyong Waizi Jingyan Chutan) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 11-16.

(361) B. Unglhakorn. *การลงทุนไทยในสายตาของชาวญี่ปุ่น.* (รื่อเปิ่นเหรินซินมู่จงเตอไท่กว๋อโถวจือ Ribenren Xinmu Zhong De Taiguo Touzi) เหอ เสี้ยวเฉิง (He Xiaocheng) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลทางเศรษฐกิจ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 31-33.

(362) หวง ไหลจี้ (Huang Laiji). *จุดเด่นของกฎหมายการลงทุนของไทย.* (ไท่กว๋อโถวจือฝ่าเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Touzi Fa De Tedian) คัดจากงานศึกษาสังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 8 หน้า 50-53.

(363) หาน เฟิง (Han Feng). *ประสบการณ์การดึงดูดการลงทุนโดยตรงต่างประเทศและความหมายที่สะท้อนออกมาของไทย.* (ไท่กว๋อซีอิ่นจื๋อเจียโถวจือเตอจิงเย่นจี๋ฉีเจี้ยเจี้ยนอี้อี้ Taiguo Xiyin Zhijie Touzi De Jingyan Ji Qi Jiajian Yiyi) คัดจากงานวิจัยปัญหาระหว่างประเทศร่วมสมัย ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 24-29.

(364) เถียน ชุนเซิง (Tian Chunsheng) และคณะ. *การพัฒนาเศรษฐกิจและนโยบายการลงทุนของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจิงจี้ฟาจ่านหยวี่โถวจือเจิ้งเซ่อ Taiguo De Jingji Fazhan Yu Touzi Zhengce) คัดจากงานวิจัยการลงทุน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 11 หน้า 45-48.

(365) วัง มู่เหิง (Wang Muheng). *วิเคราะห์วิจัยประเทศไทย ใช้ประสบการณ์เป็นบทเรียน.* (เฟินซีเหยนจิวไท่กว๋อ ซีฉวี่จิงเย่นเจี้ยวซวิ่น Fenxi Yanjiu Taiguo Xiqu Jingyan Jiaoxun) คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฝูเจี้ยน (Fujian) ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 43-44.

(366) เปียน จี๋ (Bian Ji). *ปัจจัยที่ไทยดึงดูดทุนต่างประเทศได้.* (ไท่กว๋อซีอิ่นไว่ไหลโถวจือโย่วอิน Taiguo Xiyin Wailai Touzi Zhi Youyin) คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฮกเกี้ยน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 44-47.

(367) เวิง ลี่ผิง (Weng Liping). ประเทศไทย: *จุดหมายใหม่ของการลงทุนโลก.* (กว๋อจี้ซิ่งโถวจือซินเจียวเตี่ยน: ไท่กว๋อ Guojixing Touzi Xin Jiaodian: Taiguo) คัดจากงานวิจัยระหว่างประเทศ ค.ศ.1989 รวม 151 ฉบับ หน้า 40-41.

(368) หลาน เวย (Lan Wei). *ประเทศไทยเป็นโรคย่อยทุนต่างประเทศไม่ได้หรือ.* (ไท่กว๋อฮว่านไว่จือเซียวฮว่าปู้เหลียงเจิ้ง Taiguo Huan Waizi Xiaohua Buliang Zheng) คัดจากรายงานเศรษฐกิจ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 37 หน้า 37-38.

(369) ฉาว เสี้ยนจื้อ (Cao Xianzhi). *สภาพแวดล้อมการลงทุนของไทย.* (ไท่กว๋อเตอโถวจือหวานจิ้ง Taiguo De Touzi Huanjing) คัดจากการค้าระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 10 หน้า 51-53.

(370) หลิว จื้อเปิ่น (Liu Ziben) และหวัง อ้ายผิง (Wang Aiping). *วิเคราะห์สภาพแวดล้อมการลงทุนในประเทศไทย.* (เฉี่ยนซีไท่กว๋อเตอโถวจือหวานจิ้ง Qianxi Taiguo De Touzi Huanjing) คัดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 60.

(371) จู เจิ้นหมิง (Zhu Zhenming). *งานวิจัยของวงการประวัติศาสตร์ไทยเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดชนเผ่าไทย.* (ไท่กว๋อสื่อเสวียเจี้ยตุ้ยไท่จู๋จู๋หยวนเตอเหยนจิว Taiguo Shixuejie Dui Taizu Zuyuan De Yanjiu) คัดจากสถานการณ์งานวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1986 ฉบับที่ 10 หน้า 19-21.

(372) *งานศึกษาเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดชนเผ่าไทย.* (ไท่เหรินฉี่หยวนเวิ่นถีเตอไจ้ซือข่าว Tairen Qiyuan Wenti De Zai Sikao) เซิน ซวี่ (Shen Xu) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 36-44.

(373) เฉิน ลวี่ฟาน (Chen lüfan). *เกี่ยวกับปัญหาถิ่นกำเนิดชนเผ่าไทย.* (กวานหยวีไท่จู่ฉี่หยวนเวิ่นถี Guanyu Taizu Qiyuan Wenti) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 1-11.

(374) เฉินลวี่ฟาน (Chen l fan). *เกี่ยวกับปัญหาถิ่นกำเนิดชนเผ่าไทย.* (กวานหยวีไท่จู่ฉี่หยวนเวิ่นถี Guanyu Taizu Qiyuan Wenti) คัดจากวารสารศึกษาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1989 ชุดที่ 44 ฉบับที่ 1.2 หน้า 55-66.

(375) ชิว ซูหลุน (Qiu Sulun). *ปัญหาแหล่งกำเนิดของชนเผ่าไทย.* (ไท่หมินจู่ฉี่หยวนเวิ่นถี Taiminzu Qiyuan Wenti) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 50-57.

(376) *คนไทยนั้นมาแต่แหล่งใด.* (ไท่เหรินไหลจื้อเหอซู่ Tairen Laizi Hechu) จ้าว เหม่ยฉวน (Zhao Meiquan) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 59-61.

(377) *คนไทยนั้นมาแต่แหล่งใด.* (ไท่กว๋อเหรินไหลจื้อเหอซู่ Taiguoren Laizi Hechu) กู้ ชิ่งโต้ว (Gu Qingdou) แปล. คัดจากสถานการณ์งานวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 6 หน้า 31.

(378) เซี่ย หย่วนจาง (Xie Yuanzhang). *พิเคราะห์รากกำเนิดชนเผ่าไทยจากหลักศิลาจารึกสุโขทัย.* (ฉงซู่เข่อไท่ผายสื่อย่งกานจือค่านไท่จู๋จู๋หยวน Congsu Kesutai Paishi Yong Ganzi Kan Taizu Zuyuan) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 22-27.

(379) *ทัศนะบางประการเกี่ยวกับแหล่งที่มาของชนเผ่าไทย.* (กวานหยวีไท่จู๋จู๋หยวนเตอจี๋จ่งกวานเตี่ยน Guanyu Taizu Zuyuan De Jizhong Guandian) เจี่ยน โย่วเจีย (Jian Youjia) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 4 หน้า 60, 62.

(380) *ชนเผ่าของน่านเจ้า.* (หนานจ้าวกว๋อเตอหมินจู๋ Nanzhao Guo De Minzu) หลิน ชาวหมิน (Lin Chaomin) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 1 หน้า 41-45.

(381) *คนไทยไม่ได้มาจากดินแดนอื่น. (เล่มที่หนึ่ง)* (ไท่เหรินปู๋ซื่อฉงเหอชู่ไหลเตอ Tairen Bushi Cong Hechu Lai De) เจี่ยน โย่วเจีย (Jian Youjia) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 17-26.

(382) *คนไทยไม่ได้มาจากดินแดนอื่น. (เล่มที่สอง)* (ไท่เหรินปู๋ซื่อฉงเหอชู่ไหลเตอ Tairen Bushi Cong Hechu Lai De) เจี่ยน โย่วเจีย (Jian Youjia) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 55-64.

(383) *ถิ่นกำเนิดของชนชาติที่พูดภาษาไทย.* (ไท่หยวี่จู๋เตอกู้เซียง Taiyu Zu De Guxiang) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin) แปล. คัดจากวารสารศึกษาประวัติศาสตร์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 รวม 4 ฉบับ หน้า 96-106.

(384) *ชนชาติที่พูดภาษาไทยและถิ่นกำเนิด.* (ไท่หยวี่จู๋จี๋ฉีกู้เซียง Taiyuzu Ji Qi Guxiang) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin) แปล. คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1-2 หน้า 61-70.

(385) ฉาว เฉิงจาง (Cao Chengzhang). *ระบบชนชั้นศักดินาของชนชาติไตในสิบสองปันนา ยูนนานกับชนชาติไทยในประเทศไทย.* (หยุนหนานซีซวางป่านน่าไต่จู๋หยวี่ไท่ไท่กว๋อจู๋เตอเฟิง เจี้ยนเติ่งจี๋จื้อตู้ Yunnan Xishuangbanna Daizu Yu Tai Taiguozu De Fengjian Dengji Zhidu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3-4 หน้า 18-26.

(386) เฉิน ลวี่ฟาน (Chen l fan). *วิเคราะห์เรื่อง "ชาวไตอพยพมาทางใต้ 7 ครั้ง".* (สว่อเว่ย "ไต่จู๋ชีซื่อหนานเซียนซวอ" โพวซี Suowei "Daizu Qici Nanqian Shuo" Pouxi) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 31-36.

(387) เซิน ซวี่ (Shen Xu). *งานวิจัยชนชาติภายในน่านเจ้าและบรรพบุรุษ.* (หนานจ้าวจิ้งเน่ยเตอหมินจู๋จี๋ฉีจู๋สู่เหยนจิว Nanzhao Jingnei De Minzu Ji Qi Shuyanjiu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 38-45.

(388) *หกชนชาติพันธุ์รอบสามเหลี่ยมทองคำ.* (ไท่กว๋อจินซานเจี่ยวเตอลิ่วหมินจู๋ Taiguo Jinsanjiao De Liu Minzu) เหว่ย จื้อเจิน (Wei Zhizhen) แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 6 หน้า 54-57.

(389) เจียน หมิน (Jiang Min). *ชาวกะเหรี่ยงในไทย.* (ไท่กว๋อเตอเค่อหลุนเหริน Taiguo De Kelunren) ค.ศ.1985 รวม 13 ฉบับ

(390) หวง ไหลจวิน (Huang Laijun). *ชนเผ่าอาข่าและชนเผ่าเย้าในไทย.* (ไท่กว๋อเตออาข่าจู๋หยวี่เหยาจู๋ Taiguo De A-Kazu Yu Yaozu) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 56-62.

(391) *ชนเผ่าอาข่าทางตอนเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเป่ยปู้เตออาข่าจู๋ Taiguo Beibu De A-Kazu) เล่อ ไซ่เยว่ (Le Saiyue) แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 5 หน้า 41-44.

(392) หวง ไหลจวิน (Huang Laijun). *ความแตกต่างที่สำคัญระหว่างชนเผ่าอาข่าในไทยกับชนเผ่าฮาหนีของจีน.* (ไท่กว๋ออาข่าจู๋หยวีหว่อกว๋อฮาหนีจู๋เตอจู่เย่าชาอี้ Taiguo A-Kazu Yu Woguo Hanizu De Zhuyao Chayi) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1986 รวม 47 ฉบับ หน้า 21.

(393) ถัง ฉีเปิ่น (Tang Qiben). *สภาพสังเขปของชนเผ่าเย้าในไทย.* (ไท่กว๋อเหยาเหรินไก้คว่าง Taiguo Yaoren Gaikuang) ต่งเสียนชิ่ง แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 6 หน้า 45-50.

(394) จวิน (Jun). *ชนเผ่าลีซอในไทย.* (ไท่กว๋อเตอลาหว่าจู๋ Taiguo De Lawazu) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 20-22.

(395) หวง ไหลจวิน (Huang Laijun). *ชนเผ่าแม้ว, ลาฮู่ และซู่ซู่ในไทย.* (ไท่กว๋อเตอเหมียว, ลาฮู่, ซู่ซู่เติ่งหมินจู๋ Taiguo De Miao, Lahu, Susu Deng Minzu) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1-2 หน้า 64-70.

(396) ถาน เล่อซาน (Tan Leshan). *ชนลัวะในไทย.* (ไท่กว๋อเตอหลวี่อาเหริน Taiguo De Lü-A-ren) คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 57-61.

(397) หวัง เหวินต๋ำ (Wang Wenda). *เปรียบเทียบระดับการพัฒนาสังคมระหว่างชนเผ่าลัวะในไทยกับชนเผ่าว้าในจีน.* (ไท่กว๋อหลวี่อาจู๋เหอหว่อกว๋อหว่าจู๋เซ่อหุ้ยฟาจ่านสุ่ยผิงเตอปี่เจี้ยว Taiguo Lü-A-zu He Woguo Wazu Shehui Fazhan Shuiping De Bijiao) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 34-39.

(398) *ชนเผ่าลีซอในไทย.* (ไท่กว๋อเตอล่าหว่าจู๋ Taiguo De Lawazu) หวัง เหวินต๋ำ (Wang Wenda) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 หน้า 69-78, 63.

(399) *ชาวม้งชุนลั่วเคอซีเหลยทางภาคใต้ของไทย.* (ไท่กว๋อหนานปู้เตอม่อเขิ่นเหรินชุนลั่วเคอซีเหลย Taiguo Nanbu De Mokenren Cunluo Kexilei) เฉิน ลี่กุ้ย (Chen Ligui) แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 3 หน้า 62-64.

(400) *ชาวเคอเอินพ่าทางเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเป่ยปู้เตอเคอเอินพ่าเหริน Taiguo Beibu De Ke'enpa Ren) หู เสวียฮุย (Hu Xuehui) แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 5 หน้า 63-66.

(401) *ชาวเค่อมู่ในไทย.* (ไท่กว๋อเตอเค่อมู่เหริน Taiguo De Kemu Ren) หลี่ อิงฉาย (Li Yingcai) แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 35-39.

(402) *เผ่าแม้วในไทย.* (ไท่กว๋อเตอเหมียวจู๋ Taiguo De Miaozu) เล่อ ไซ่เยว่ (Le Saiyue) แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 2 หน้า 62-65.

(403) หยวน ส้าวเฟิน (Yuan Shaofen). *งานศึกษาตรวจสอบเผ่าแม้วในไทย.* (ไท่กว๋อเหมียวจู๋ข่าวฉาไก้ซู่ Taiguo Miaozu Kaocha Gaishu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 36-38.

(404) *จาก "คนไต" เป็น "คนไทย" และลักษณะของประเทศไทย.* (ฉง "ไต่เหริน" เต้า "ไท่เหริน" อี่จี๋ไท่กว๋อเตอสิงเฉิง Cong "Dairen" Dao "Tairen" Yiji Taiguo De Xingcheng) จ้าว เหม่ยฉวน (Zhao Meiquan) แปล. คัดจากงานแปลชาติพันธุ์ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 57-59.

(405) หวัง กว๋อเสียง (Wang Guoxiang). *เยือนหมู่บ้านตามชายแดนชาวไท่ลี่.* (ฝ่างไท่กว๋อไท่ลี่เหรินซุนไส้ Fang Taiguo Tailiren Cunsai) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 43-46.

(406) *คนอ่ายเฮยกับคนซาไก.* (อ่ายเฮยเหรินหยวี่ซาไก้เหริน Aihei Ren Yu Shagai Ren) หวัง เหวินต๋า (Wang Wenda) แปล. คัดจากข้อมูลเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 4 หน้า 76-79.

(407) *ต้นกำเนิดชนไท่เหล่า.* (ไท่เหล่าจู๋เตอฉี่หยวน Tailaozu De Qiyuan) ฉาง โจว (Chang Zhou) แปล. คัดจากอินโดจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 57-59, 49.

(408) เฉิน เจี้ยนหมิน (Chen Jianmin). *วิพากษ์ "งานศึกษาประวัติศาสตร์ชาวไต": สรรนิพนธ์ที่ได้รับความสนใจเป็นอย่างมากเล่มหนึ่งในวงวัฒนธรรมไทย.* (ผิง "ท่านสว่อไต่จู๋เตอลี่สื่อ": อิ๋นฉี่ไท่กว๋อเหวินฮว่าเจี้ยจู้อี้เตออี้เปิ่นลี่สื่อลุ่นเหวินจี๋ Ping "Tansuo Daizu De Lishi": Yinqi Taiguo Wenhuajia Zhuyi De Yi Ben Lishi Lunwenji) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 39-42.

(409) *ชีวิตและเศรษฐกิจของชนหวงเย่ในปัจจุบัน.* (เสี้ยนไต้หวงเย่เหรินจิงจี้เชิงหัวอี้เพีย Xiandai Huangye Ren Jingji Shenghuo Yi Pie) โจว ปางฮุ่ย (Zhou Banghui) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 10-12.

(410) โจว ปางฮุ่ย (Zhou Banghui). *บันทึกเกี่ยวกับชื่อนามสกุลชาวไทย.* (ไท่กว๋อเหรินซิ่งหมิงซวี่ถาน Taiguo Ren Xingming Qutan) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 4 หน้า 63-64.

(411) เซี่ย หยวนจาง (Xie Yuanzhang). *วันสำคัญของไทย.* (ไท่กว๋อเตอจู่เย่าเจี๋ยรื่อ Taiguo De Zhuyao Jieri) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 26-27.

(412) ฟาง หยางหลิ่ว (Fang Yangliu). *วันสำคัญ, ประเพณี และศาสนาฮินดูในไทย.* (ไท่กว๋อเตอเจี๋ยรื่อ, ลี่อี้หยวี่อิ้นตู้เจี้ยว Taiguo De Jieri, Liyi Yu Yindujiao) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 25-28.

(413) เฉียว จือ (Qiao Zhi). *เทศกาลขอฝนของไทย.* (ไท่กว๋อฉิวหยวี่เจี๋ย Taiguo Qiuyujie) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1980 ฉบับที่ 9 หน้า 16-18.

(414) เวิง หลิน (Weng Lin). *ฤดูคราดไถของไทย.* (ไท่กว๋อเตอชุนเกิงเจี๋ย Taiguo De Chungeng Jie) คัดจากข้อมูลงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 86-87.

(415) เฉิน เจี้ยนหมิน (Chen Jianmin) (บรรณาธิการ). *"เทศกาลสงกรานต์" ของไทยและประวัติความเป็นมา.* (ไท่กว๋อเตอ "ซ่งกานเจี๋ย" จี๋ฉีฉวนซวอ Taiguo De "Songgan Jie" Ji Qi Chuanshuo) คัดจากความรู้ประวัติศาสตร์ต่างประเทศ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 36.

(416) เวิง หลิน (Weng Lin). *ความเป็นมาของเทศกาลสงกรานต์ในไทย.* (ไท่กว๋อซ่งกานเจี๋ยเตอโหยวไหล Taiguo Songgan Jie De Youlai) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 10.

(417) โจว ปางฮุ่ย (Zhou Banghui). *ประวัติวันทหาร(ผ่านศึก)ของไทย.* (ไท่กว๋อจวินเหรินเจี๋ยเตอไหลลี่ Taiguo Junren Jie De Laili) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 27.

(418) เจิ้ง ฉวนเหลียง (Zheng Quanliang). *พัฒนาการของเครื่องแต่กายชาวไทย.* (ไท่กว๋อไท่จู่ฝูจวงเตอเหย่นเปี้ยน Taiguo Taizu Fuzhuang De Yanbian) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 12.

(419) *กล่าวถึงวัฒนธรรมการแต่งกายของไทย.* (ม่านถานไท่กว๋อเหวินเซินจือสู Mantan Taiguo Wenshen Zhi Su) โจว หมิน (Zhou Min) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 60.

(420) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong). *สถาปัตยกรรมไทยที่มีความเป็นเอกลักษณ์ของชาติพันธุ์.* (ตู๋จวี้หมินจู๋เท่อเซ่อเตอไท่กว๋อจู้ฝางเจี้ยนจู้ Duju Minzu Tese De Taiguo Zhufang Jianzhu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 56-57, 59.

(421) *ชีวิตและความรักของชาวพอเค่อหลุน.* (พอเค่อหลุนจู๋เหรินหมินเตอเซิงหัวหยวี่อ้ายฉิง Pokelun Zu Renmin De Shenghuo Yu Aiqing) หลี่ ฉาว (Li Chao) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 9, 8.

(422) โจว ฉีหยวี่ (Zhou Qiyu). *สังเขปประวัติความสัมพันธ์จีน—ไทย.* (จง-ไท่กวานซีสื๋อเจี่ยนซู่ Zhong-Tai Guanxi Shi Jianshu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 2-12.

(423) เฉิน ปี้เซิง (Chen Bisheng). *อภิปรายสังเขปความสัมพันธ์ทางประวัติศาสตร์จีน—ไทย.* (จงไท่ลี่สื่อกวานซีเลว่ลุ่น Zhongtai Lishi Guanxi Luelun) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 70.

(424) เจียง อิงเหลียง (Jiang Yingliang). *ความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างอาณาจักรสยามโบราณกับจีน.* (กู่ไต้เซียนหลัวหยวี่จงกว๋อเตอโหยวห่าวกวานซี Gudai Xianluo Yu Zhongguo De Youhao Guanxi) คัดจากแนวทางความคิด ค.ศ.1983 ฉบับที่ 4 หน้า 44.

(425) เฉิน ลวี่ฟาน (Chen L fan). *อาณาจักรน่านเจ้ามิได้ก่อตั้งโดยชาวไต.* (หนานจ้าวปู๋ซื่อไต่จู๋เจี้ยนลี่เตอกว๋อเจีย Nanzhao Bushi Daizu Jianli De Guojia) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 3-14.

(426) จาง เหลียนอิง (Zhang Lianying). *ความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างประเทศจีนสมัยราชวงศ์หมิงกับประเทศไทย.* (หมิงไต้จงกว๋อหยวี่ไท่กว๋อเตอโหยวห่าวกวานซี Mingdai Zhongguo Yu Taiguo De Youhao Guanxi) คัดจากประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 3 หน้า 22-30, 39.

(427) วัง จี้หมิน (Wang Jimin). *ประวัติศาสตร์จีน—ไทยในยุคระหว่างราชวงศ์หยวนถึงราชวงศ์หมิง.* (หยวนไต้จื้อชิงไต้จงชีจงไท่เจียวหว่างเตอรั่วกานสื่อสือ Yuandai Zhi Qingdai

Zhongqi Zhongtai Jiaowang De Ruogan Shishi) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1984 รวม 3 ฉบับ.

(428) โจว ฉียวี่ (Zhou Qiyu). *ประเด็นที่น่าสงสัยในประวัติความสัมพันธ์จีน—ไทย: เกี่ยวกับปัญหาที่ว่าพ่อขุนรามคำแหงแห่งสุโขทัยเคยเสด็จเยือนจีนหรือไม่.* (จงไท่กวานซีสื่อซ่างเตออี้เกออี๋อั้น: กวานหยวีซู่เข่อไท่กว๋อหวังคุนหลานกานซื่อโฝ่วฝ่างเวิ่นกว้อจงกว๋อเตอเหวินถี Zhongtai Guanxi Shishang De Yi Ge Yi'an: Guanyu Suketai Guowang Kunlangan Shifou Fangwen Guo Zhongguo De Wenti) คัดจากวารสารงานวิจัย ค.ศ.1980 ฉบับที่ 3 หน้า 1-13.

(429) โจว ฉีหยวี่ (Zhou Qiyu). *ประเด็นที่น่าสงสัยในประวัติความสัมพันธ์จีน—ไทย: เกี่ยวกับปัญหาที่ว่าพ่อขุนรามคำแหงแห่งสุโขทัยเคยเสด็จเยือนจีนหรือไม่.*(จงไท่กวานซีสื่อซ่างเตออี้เกออี๋อั้น: กวานหยวีซู่เข่อไท่กว๋อหวังคุนหลานกานซื่อโฝ่วฝ่างเวิ่นกว้อจงกว๋อเตอเหวินถี Zhongtai Guanxi Shishang De Yi Ge Yi'an: Guanyu Suketai Guowang Kunlangan Shifou Fangwen Guo Zhongguo De Wenti) คัดจากงานวิจัยโลก ค.ศ.1980 ฉบับที่ 5 หน้า 171-185.

(430) ซ่าง ฟาง (Shang Fang). *ปัญหาเกี่ยวกับการเยือนจีนของกษัตริย์สุโขทัย.* (เหย่ถานซู่เข่อไท่กว๋อหวังไหลฝ่างเหวินถี Yetan Suketai Guowang Laifang Wenti) คัดจากงานวิจัยโลก ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 30.

(431) เฉินลวี่ฟ่าน (Chen l fan). *สุโขทัยเยือนจีน: อภิปรายเกี่ยวกับการปราบเมืองของฮูปี้เลี่ยเป็นสาเหตุทำให้ชาวไทย้ายลงมาทางใต้หรือไม่.* (ซู่เข่อไท่ฝ่างกู่: ไจ้ลุ่นฮูปี้เลี่ยผิงต้างหลี่กว๋อซื่อโฝ่วอิ๋นฉี่ไท่จู๋ต้าเลี่ยงหนานเซียน Suketai Fanggu: Zailun Hubilieping Daliguo Shifou Yinqi Taizu Daliang Nanqian) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 1 หน้า 15-19.

(432) *จากใกล้ชิดสู่ห่างเหิน: สังเขปประวัติความสัมพันธ์จีน—ไทยก่อนและหลังค.ศ.1949.* (ฉงชินซ่านเต้าหุยปี้: 1949 เหนียนเฉียนจงไท่กวานซีสื่อเจี่ยนลุ่น Cong Qinshan Dao Huibi: 1949 Nian Qian Zhongtai Guanxi Shi Jianshu) หม่า หนิง (Ma Ning) แปล. คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 58-61.

(433) สวี ติ้งปาง (Xu Dingbang) *การค้าข้าวในสมัยเริ่มแรกระหว่างจีนกับไทยและคุณูปการของชาวจีนโพ้นทะเล.* (จงไท่จ่าวชีเตอต้าหมี่เม่าอี้หยวี่หัวเฉียวเตอกงเสี้ยน Zhongtai Zaoqi De Dami Maoyi Yu Huaqiao De Gongxian) คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1981 ฉบับที่ 4 หน้า 5-8.

(434) หมิ่น เซิง (Min Sheng). *มิตรภาพกิ่งทองใบหยก: กล่าวถึงความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมระหว่างจีนกับไทย.* (จินจือยวี่เย่ฮว่าโหย่วอี๋: จงไท่เหวินฮว่าเจียวหลิวม่านฮว่า Jinzhiyuye Hua Youyi: Zhongtai Wenhua Jiaoliu Manhua) คัดจากหัวเซี่ย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 5 หน้า 43-44.

(435) เฉิน หรงหลิน (Chen Ronglin). *ประวัติศาสตร์ความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมจีน—ไทย.* (จงไท่เหวินฮว่าเจียวหลิวสื่อฮว่า Zhongtai Wenhua Jiaoliu Shihua) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 40-43.

(436) เซี่ย หย่วนจาง (Xie Yuanzhang). *ผลกระทบของจีนโบราณที่มีต่อวัฒนธรรมโบราณของไทย—ไตและนัยสำคัญ.* (ไท่-ไต่กู่เหวินฮว่าเตอหัวเซี่ยอิ๋งเสี่ยงจี๋ฉีอี้อี้ Tai-Dai Gu Wenhua De Huaxia Yingxiang Ji Qi Yiyi) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 16-28.

(437) จาง เหลียนอิง (Zhang Lianying). *ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างจีนในสมัยราชวงศ์หมิงกับสยามและบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลที่มีต่อการพัฒนาทางเศรษฐกิจของสยาม.* (หมิงไต้จงเซียนเตอเม่าอี้กวานซีจี๋หัวเฉียวตุ้ยเซียนหลัวจิงจี้ฟาจ่านเตอจั้วย่ง Mingdai Zhongxian De Maoyi Guanxi Ji Huaqiao Dui Xianluo Jingji Fazhan De Zuoyong) คัดจากงานวิจัยประวัติสังคมเศรษฐกิจของจีน ค.ศ.1982 ฉบับที่ 2 หน้า 31.

(438) หลี่ เผิงเหนียน (Li Pengnian). *การนำเข้าข้าวจากไทยเข้าประเทศในสมัยฮ่องเต้เฉียนหลง(Qianlong).* (เลว่ลุ่นเฉียนหลงเหนียนเจียนฉงเซียนหลัวยุ่นหมี่จิ้นโข่ว Luelun Qianlong Nianjian Cong Xianluo Yunmi Jinkou) คัดจากคดีประวัติศาสตร์ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 83-90.

(439) กองคดีประวัติศาสตร์ที่หนึ่งของจีน. *ศึกษาประวัติศาสตร์กรณีการนำเข้าข้าวจากไทยในสมัยฮ่องเต้เฉียนหลง (Qianlong).* (เฉียนหลงเหนียนเจียนโหยวไท่กว๋อจิ้นโข่วต้าหมีสื่อเลี่ยวส่วน Qianlong Nianjian You Taiguo Jinkou Dami Shi Liaoxuan) คัดจากคดีประวัติศาสตร์. ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 17-27.

(440) กง ยวี่ (Gong Yu). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับการค้าข้าวระหว่างจีนกับสยามในสมัยราชวงศ์ชิง.* (ชิงไต้เฉียนชีจงเซียนต้าหมี่เม่าอี้ชูท่าน Qingdai Qianqi Zhongxian Dami Maoyi Chutan) คัดจากตงเยว่จงลุ่น (Dongyue zonglun) ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 62.

(441) *จุดเด่นของการพัฒนาเศรษฐกิจชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวจิงจี้ฟาจ่านเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Huaqiao Jingji Fazhan De Tedian) กัว เหลียง (Guo Liang) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3 หน้า 81-100.

(442) *นักธุรกิจชาวจีนภายใต้ระบบเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จื้อตู้เซี่ยเตอหัวเหรินฉี่เย่เจีย Taiguo Jingji Zhidu Xia De Huaren Qiyejia) โจว ปางฮุ่ย (Zhou Banghui) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 62-64.

(443) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing). *นายทุนทางการเงินชาวจีนของไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจินหรงฉายฝา Taiguo Huaren Jinrong Caifa) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 30-36.

(444) เหวิน เย่ (Wen Ye). *เส้นทางธนาคารชาวจีนในไทย: ธนาคารกรุงเทพ.* (ซื่อเจี้ยหัวเหรินอิ๋นหางจือโส่ว: ผานกู่อิ๋นหาง Shijie Huaren Yinhang Zhi Shou: Pangu Yinhang) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน (ฉบับต่างประเทศ) วันที่ 25 ธันวาคม ค.ศ.1987 หน้า 5.

(445) หวัง เสี่ยวเยี่ยน (Wang Xiaoyan). *การพัฒนาทางเศรษฐกิจของชาวจีนในไทยหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้เตอฟาจ่าน Zhanhou Taiguo Huaren Jingji De Fazhan) คัดจากเส้นทางเอเชีย ค.ศ.1987 รวม 51 ฉบับ หน้า 19-23.

(446) เฉิน จ๋งเหว่ย (Chen Jiongwei). *งานศึกษาปัญหาการขยายความร่วมมือระหว่างชาวจีนระหว่างประเทศจีนกับประเทศไทย.* (ตุ้ยทั่วจ่านหว่อกว๋อหยวี่ไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้เหอจั้วเหวินถี

เตอท่านถ่าว Dui Tuozhan Woguo Yu Taiguo Huaren Jingji Hezuo Wenti De Tantao) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 53-56.

(447) เฉิน ซู่เซิน (Chen Shusen). *ความเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินจิงจี้เตอเปี้ยนฮว่า Zhanhou Taiguo Huaqiao Huaren Jingji De Bianhua) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 รวม 6 ฉบับ หน้า 28-37.

(448) วัง จี้หมิน (Wang Jimin). *บทบาทและคุณูปการของชาวจีนที่มีต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (หัวเหรินไจ้ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านจงเตอจั้วย่งหยวี่กงเสี้ยน Huaren Zai Taiguo Jingji Fazhan Zhong De Zuoyong Yu Gongxian) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 5 หน้า 14-17.

ดัชนีบทความงานวิจัยเกี่ยวกับปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล (ระหว่างปีค.ศ.1980-1990)

ชื่อหนังสือ	:	ดัชนีบทความงานวิจัยเกี่ยวกับปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล (ระหว่างปีค.ศ.1980-1990) (หัวเฉียวหัวเหรินเวิ่นถีเหยนจิวเหวินเสี้ยนสว๋ออิ่น (1980-1990 เหนียน) Huaqiao Huaren Wenti Yanjiu Wenxian Suoyin (1980-1990 Nian)
ชื่อผู้แต่ง	:	เจิงอีผิง (Zeng yipping) และ เฉินลี่เหนียง (Chen liniang)
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน (Xiamen)
ปีที่พิมพ์	:	ธันวาคม ค.ศ.1994
ครั้งที่พิมพ์	:	พิมพ์ครั้งที่ 1

(1) เย่ หง (Ye Hong). *พัฒนาการและสภาพการณ์ของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเตอเปี้ยนฮว่าเหอเสี้ยนจ้วง Taiguo Huaren De Bianhua He Xianzhuang) คัดจากงานวิจัยภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 21-23.

(2) เฉิน ซุ่น (Chen Shun). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยและแนวโน้มการพัฒนา.* (เฉี่ยนซีไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินเตอเปี้ยนฮว่าเหอ

ฟาจ่านชวีซื่อ Qianxi Taiguo Huaqiao Huaren De Bianhua He Fazhan Qushi) คัดจากสรรนิพนธ์ปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 หน้า 409-421.

(3) *สภาพสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อฮุ่ยเสี้ยนจ้วง Taiguo Huaren Shehui Xianzhuang) คัดจากสภาพชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 บับที่ 22 หน้า 3-5.

(4) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *สภาพชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินเสี้ยนจ้วง Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 28-31, 56.

(5) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *สภาพชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินเสี้ยนจ้วง Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang) คัดจากภารกิจชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 28-29.

(6) *สภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและทิศทางใหม่ของการพัฒนา.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเตอเสี้ยนจ้วงจี๋ฉีฟาจ่านซินต้งเสี้ยง Taiguo Huaren De Xianzhuang Ji Qi Fazhan Xin Dongxiang) คัดจากไห่ ฉาว (Hai Chao) ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 11-12.

(7) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *อธิบายสภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินเสี้ยนจ้วงเลว่ซู่ Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang Lüeshu) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 98-108.

(8) (ไทย) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *งานศึกษาสภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินเสี้ยนจ้วงเตอท่านถ่าว Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang De Tantao) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 11-21.

(9) (ไทย) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *อภิปรายสังคมชาวจีนโพ้นทะเลที่ไม่มีอยู่จริงในประเทศไทย.* (ลุ่นไท่กว๋อหัวเฉียวเซ่อฮุ่ยเฟยสือจี้ฉุนไจ้ Lun Taiguo Huaqiao Shehui Feishiji Cunzai) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 25-29.

(10) (ไทย) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *อภิปรายสังคมชาวจีนโพ้นทะเลที่ไม่มีอยู่จริงในประเทศไทย.* (ลุ่นไท่กว๋อหัวเฉียวเซ่อฮุ่ยเฟยสือจี้ฉุนไจ้ Lun Taiguo Huaqiao Shehui Feishiji Cunzai) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 21-24.

(11) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin). *อภิปรายการมีอยู่จริงของสังคมชาวจีนในประเทศไทย: ปรึกษาร่วมกับเจียงไป๋ฉาว (Jiang Baichao).* (ลุ่นไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อฮุ่ยสือจี๋อิ่งฉุนไจ้: หยวี่เจียงไป๋ฉาวเซียนเชิงซางเชว่ Lun Taiguo Huaren Shehui Shizhixing Cunzai: Yu Jiang Baichao Xiansheng Shangque) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 45-51.

(12) จาง หลงจง (Zhang Longzhong). *สังคมชาวไทยเชื้อสายจีนที่มีพลังและมีฐานะ.* (โหย่วสือลี่ โหย่วตี้เว่ยเตอไท่หัวเซ่อฮุ่ย You Shili You Diwei De Taihua Shehui) คัดจากงานวิจัยภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4.

(13) หลี่ ซิงฟู่ (Li Xingfu). *"สังคมชาวไทยเชื้อสายจีน" ในไทย.* (ไท่กว๋อเตอ "ไท่หัวเซ่อฮุ่ย" Taiguo De "Taihua Shehui") คัดจากเฉียวเซิง ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 26-27.

(14) หวง ฉีเหวิน (Huang Qiwen). *อภิปราย "สังคมชาวจีน" ในประเทศไทยและพัฒนาการ.* (ลุ่นไท่กว๋อ "หัวเหรินเซ่อชวี" จี๋ฉีเหย่นเปี้ยน Lun Taiguo "Huaren Shequ" Ji Qi Yanbian) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 25-30.

(15) หลิน เฟิง (Lin Feng). *อภิปรายความสัมพันธ์แบบ "วาสนาห้าประการ" กับเผ่าพันธุ์ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ลุ่น "อู่หยวน" กวานซีหยวี่ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินจู๋ฉวิน Lun "Wuyuan" Guanxi Yu Taiguo Huaqiao Huaren Zuqun) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 51-58.

(16) หลิน เฟิง (Lin Feng). *อภิปรายความสัมพันธ์แบบ "วาสนาห้าประการ" กับเผ่าพันธุ์ชาวจีนโพ้นทะเลในสังคมไทย.* (ลุ่น "อู่หยวน" กวานซีหยวี่ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินจู๋ฉวิน Lun "Wuyuan" Guanxi Yu Taiguo Huaqiao Huaren Zuqun) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1990 รวม 7 ฉบับ หน้า 1-13.

(17) เฉิน ซู่เซิน (Chen Shusen). *ประวัติของคุณลักษณะและลักษณะเด่นของชาวไทยเชื้อสายจีน.* (ไท่กว๋อหัวเหรินซู่จื้อ เท่อเตี่ยนซู่หยวน Taiguo Huaren Suzhi Tedian Suyuan) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 20-24.

(18) เฉิน อี๋เหยา (Chen Yiyao). *บันทึกบ้านเกิดโพ้นทะเลกรุงเทพฯ.* (ไห่ไว่กู้เซียงม่านกู่จี้สิง Haiwai Guxiang Mangu Jixing) คัดจากตี้ผิงเซี่ยน (Dipingxian) ค.ศ.1980 ฉบับที่ 11 หน้า 29-32.

(19) เถียน หัวหนง (Tian Huanong) และอู่ ถง (Wu Tong). *ความประทับใจในการเยือนไทย. (ฉบับแรก)* (ฝ่างไท่กวานก่าน Fang Tai Guangan) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1982 ฉบับที่ 10 หน้า 25-28.

(20) เถียน หัวหนง (Tian Huanong) และอู่ ถง (Wu Tong). *ความประทับใจในการเยือนไทย. (ฉบับที่สอง)* (ฝ่างไท่กวานก่าน Fang Tai Guangan) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1982 ฉบับที่ 12 หน้า 35-39.

(21) *ความเปลี่ยนแปลงของสังคมชาวจีนในประเทศไทย.* (ไท่หัวเซ่อฮุ่ยเตอเปี้ยนฮว่า Taihua Shehui De Bianhua) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1981 ฉบับที่ 16 หน้า 1-4.

(22) ฮั่ว เฉียว (Hua Qiao). *บรรยากาศสังคมชาวจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเซ่อฮุ่ยชี่เซี่ยงซิน Taiguo Shehui Qixiang Xin) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 12 หน้า 24.

(23) เฉิน ลี่ซิน (Chen Lixin). *ไชน่าทาวน์กรุงเทพฯกับชาวไทยเชื้อสายจีน.* (ม่านกู่ถังเหรินเจียหยวี่ไท่จี๋หัวเหริน Mangu Tangrenjie Yu Taiji Huaren) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 56-61.

(24) เฉิน ลี่ซิน (Chen Lixin). *ไชน่าทาวน์กรุงเทพฯกับวัฒนธรรมไชน่าทาวน์.* (ม่านกู่ถังเหรินเจียหยวี่ถังเหรินเจียเหวินฮว่า Mangu Tangrenjie Yu Tangrenjie Wenhua) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 34-39.

(25) อู่ จี้เยว่ (Wu Jiyue). *ชาวแคะในประเทศไทย.* (เค่อเจียเหรินไจ้ไท่กว๋อ Kejia Ren Zai Taiguo) คัดจากตี้ผิงเซี่ยน (Dipingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 21 หน้า 15-19.

(26) หวง คุนจาง (Huang Kunzhang). *"ชาวแคะ" ในไทย.* (ไท่กว๋อเตอ "ป้านซานเค่อเหริน" Taiguo De "Banshan Keren") คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 14.

(27) หลิว ชิงซาน (Liu Qingshan). *งานวิเคราะห์สภาพปัจจุบันเกี่ยวกับชาวเจียหยางในประเทศไทย.* (เจียหยางไจ้ไท่เซียงซินเสี้ยนจ้วงเฟินซี Jieyang Zai Tai Xiangqin Xianzhuang Fenxi) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 30-32.

(28) หลิว ชิงซาน (Liu Qingshan). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับมณฑลของข้าพเจ้าในประเทศไทย.* (หว่อเสี้ยนไจ้ไท่กว๋อเซียงซินเสี้ยนจ้วงชูท่าน Wo Xian Zai Taiguo Xiangqin Xianzhuang Chutan) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลเจียหยาง ค.ศ.1989 รวม 3 ฉบับ หน้า 28-30.

(29) เฉิน ฮุ่ยซง (Chen Huisong). *ชาวแต้จิ๋วในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอฉาวโจวเหริน Taiguo De Chaozhouren) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 20-21.

(30) สำนักงานชาวจีนโพ้นทะเลมณฑลเฉาหยาง. *สภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลที่มีต้นกำเนิดจากเฉาหยางในประเทศ.* (จูจี๋เฉาหยางเตอไท่กว๋อหัวเหรินหัวเฉียวเสี้ยนจ้วง Zuji Chaoyang De Taiguo Huaren Huaqiao Xianzhuang) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 73-74.

(31) ซู่ หมิงเซียน (Su Mingxian). *ปัญหาชาวไหหลำอพยพไปยังประเทศไทยหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไห่หนานหัวเฉียวอี๋จวีไท่กว๋อเวิ่นถี Zhanhou Hainan Huaqiao Yiju Taiguo Wenti) คัดจากรายงานศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 45-49.

(32) (ไทย) เหลียง อินเจิน (Liang Yinzhen). *สภาพภูมิลำเนาอู้ต้งกว่างซี (Wudong Guangxi).* (อู้ต้งกว่างซีเซียงซินไก้คว่าง Wudong Guangxi Xiangqin Gaikuang) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 11-13.

(33) *ชาวยูนนานทางภาคเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเป่ยปู้เตอจงกว๋อหยุนหนานเหริน Taiguo Beibu Zhongguo Yunnan Ren) เฉิน เจี้ยนหมิง (Chen Jianming) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 5 หน้า 58-60.

(34) ต้วน ลี่เซิง (Duan Lisheng). *เยือนแม่สลอง—ชุมชนชาวยูนนานทางภาคเหนือของไทย.* (ฝ่างเหม่ยซือลั่ว-ไท่กว๋อเป่ยปู้เตอหยุนหนานเหรินชุน Fang Meisiluo-Taiguo Beibu De Yunnan Rencun) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 62-65.

(35) เจิ้ง ฉวนเหลียง (Zheng Chuanliang). *ชาวจีนโพ้นทะเลเชื้อสายเจียงและเจ้อในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอเจียง, เจ้อจี๋หัวเฉียว Taiguo Jiang Zhe Ji Huaqiao) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 21.

(36) เติ้ง สุ่ยเจิ้ง (Deng Shuizheng). *นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทยตั้งแต่หลังสงครามโลกครั้งที่สองเป็นต้นมาและการพัฒนาของเศรษฐกิจชาวจีน.* (เอ้อจ้านอี่ไหลไท่กว๋อเตอหัวเหรินเจิ้งเซ่อหยวี่หัวเหรินจิงจี้เตอฟาจ่าน Erzhan Yilai Taiguo De Huaren Zhengce Yu Huaren Jingji De Fazhan) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 56-58.

(37) เติ้ง สุ่ยเจิ้ง (Deng Shuizheng). *นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทยในช่วงก่อนทศวรรษที่ 1950 และการพัฒนาของเศรษฐกิจชาวจีน.* (20 ซื่อจี้ 50 เหนียนไต้อี่เฉียนไท่กว๋อเตอหัวเหรินเจิ้งเซ่อเหอหัวเหรินจิงจี้เตอฟาจ่าน 20 Shiji 50 Niandai Yiqian Taiguo De Huaren Zhengce He Huaren Jingji De Fazhan) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลกวางเจา ค.ศ.1990 รวม 5 ฉบับ หน้า 24-32.

(38) *ข้อควรรู้เกี่ยวกับการเข้าและออกประเทศไทย.* (ไท่กว๋อชูรู่จิ้งซวีจือ Taiguo Churu Jing Xuzhi) คัดจากตี้ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 21 หน้า 61.

(39) *เลขาธิการคณะกรรมการสภาความมั่นคงแห่งชาติของไทย—นายประสงค์กล่าวถึงนโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทย. (ฉบับที่หนึ่ง)* (ไท่กว๋อเจียอันฉวนเหว่ยหยวนฮุ่ยมี่ซูจ่างปาซงฉ่านซู่ไท่กว๋อตุ้ยหัวเฉียวหัวอี้เตอเจิ้งเซ่อ Taiguo Anquan Weiyuanhui Mishu Zhang Basong Chanshu Taiguo Dui Huaqiao Huayi De Zhengce) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 26-29.

(40) *เลขาธิการคณะกรรมการสภาความมั่นคงแห่งชาติของไทย—นายประสงค์กล่าวถึงนโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทย. (ฉบับที่สอง)* (ไท่กว๋อเจียอันฉวนเหว่ยหยวนฮุ่ยมี่ซูจ่างปาซงฉ่านซู่ไท่กว๋อตุ้ยหัวเฉียวหัวอี้เตอเจิ้งเซ่อ Taiguo Anquan Weiyuanhui Mishu Zhang Basong Chanshu Taiguo Dui Huaqiao Huayi De Zhengce) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 29-31.

(41) *ประเทศไทยยกเลิกข้อกำหนดห้ามชาวไทยเชื้อสายจีนที่เคยไปเยือนจีนก่อน 20 กว่าปีก่อนกลับไทย.* (ไท่เจี่ยฉูปู้สวี่เอ้อสือตัวเหนียนเฉียนไหลหัวเตอไท่จี๋หัวเหรินหุยไท่จิ้นลิ่ง Tai Jiechu Buxu Ershi Duo Nian Qian Laihua De Taiji Huaren Huitai Jinling) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1986 ฉบับที่ 7 หน้า 25-27.

(42) หวง ห้วนจง (Huang Huanzong). *ลัทธิชาตินิยมของคณะปกครองไทยในปัจจุบัน.* (เซ่อลุ่นเจิ้งไต้ไท่กว๋อตางฉวนจี๋ถวนเตอหมินจู๋จู่อี้ Shelun Zhengdai Taiguo Dangquan Jituan De Minzu Zhuyi) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 1-10.

(43) เฉิน เจี้ยนหมิน (Chen Jianmin). *นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทยกับความเปลี่ยนแปลงในสังคมชาวจีนหลังสงคราม.* (ไท่กว๋อตุ้ยหัวเหรินเตอเจิ้งเซ่อเหอจ้านโห้วหัวเหริน เซ่อฮุ่ยเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo Dui Huaren De Zhengce He Zhanhou Huaren Shehui De Bianhua) คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 1-10.

(44) หวัง ตี้ฉาง (Wang Dichang). *นโยบายไทยต่อชาวจีนโพ้นทะเลหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อเจิ้งฝู่ตุ้ยหัวเฉียว หัวเหรินเตอเจิ้งเซ่อ Zhanhou Taiguo Zhengfu Dui Huaqiao Huaren De Zhengce) คัดจากนโยบายของประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ต่อชาวจีนโพ้นทะเลหลังสงคราม ค.ศ.1989 ฉบับที่ 87-140.

(45) ซือ หมิน (Si Min). *พัฒนาการของนโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเจิ้งเซ่อจือเหย่นเปี้ยน Taiguo Huaren Zhengce Zhi Yanbian) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 35-40.

(46) หลิน เหลาจิ่ว (Lin Laojiu). *ควรอาศัยประเทศไทยเป็นแบบอย่างสำหรับการดูแลชาวจีนในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้*. (ตงหนานย่าซ่านไต้หัวเหริน อิ้งอี่ไท่กว๋อเหวยป่างย่าง Dongnanya Shangdai Huaren Ying Yi Taiguo Wei Bangyang) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 8-10.

(47) หลิน หรง (Lin Rong). *ประสบการณ์ใหม่ของไทยในการดูแลชาวจีนและภาษาจีน.* (ไท่กว๋อซ่านไต้หัวอี้ หัวเหวินเตอซินจิงเย่น Taiguo Shangdai Huayi Huawen De Xin Jingyan) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 7 หน้า 15-17.

(48) เติ้ง เสี่ยวเจิ้ง (Deng Xiaozheng). *นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของรัฐบาลไทยปัจจุบันและแนวโน้มความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างจีนกับไทย.* (ไท่กว๋อเสี้ยนเจิ้งฝู่เตอหัวเหรินเจิ้งเช่อหยวี่จงไท่จิงเม่ากวานซีจ่านว่าง Taiguo Xian Zhengfu De Huaren Zhengce Yu Zhongtai Jingmao Guanxi Zhanwang) คัดจากรวมงานเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 4 หน้า 47-51.

(49) *นโยบายสร้างความกลมกลืนแก่ชาวจีนตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ ๖ ของไทย.* (ไท่กว๋อตี้ลิ่วซื่อหวังอี่ไหลเตอถงฮว่าหัวเหรินเจิ้งเช่อ Taiguo Di Liu Shiwang De Tonghua Huaren Zhengce) หลิน เชียน (Lin Qian) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 2 หน้า 40-41.

(50) *นโยบายสร้างความกลมกลืนแก่ชาวจีนตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ ๖ ของไทย.* (ไท่กว๋อตี้ลิ่วซื่อหวังอี่ไหลเตอถงฮว่าหัวเหรินเจิ้งเช่อ Taiguo Di Liu Shiwang De Tonghua Huaren Zhengce) หลิน เชียน (Lin Qian) แปล. คัดจากข่าวสารสมาคมประวัติชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 19-21.

(51) *นโยบายสร้างความกลมกลืนแก่ชาวจีนตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ ๖ ของไทย.* (ไท่กว๋อตี้ลิ่วซื่อหวังอี่ไหลเตอถงฮว่าหัวเหรินเจิ้งเช่อ Taiguo Di Liu Shiwang Yilai De Tonghua Huaren Zhengce) หลิน เชียน (Lin Qian) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 2 หน้า 40-41.

(52) *นโยบายสร้างความกลมกลืนแก่ชาวจีนตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ ๖ ของไทย.* (ไท่กว๋อตี้ลิ่วซื่อหวังอี่ไหลเตอถงฮว่าหัวเหรินเจิ้งเช่อ Taiguo Di Liu Shiwang Yilai De Tonghua Huaren

Zhengce) หลิน เซียน (Lin Qian) แปล. คัดจากข่าวสารสมาคมประวัติชาวจีนโพ้นทะเล กวางตุ้ง ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 19-21.

(53) *การศึกษา—ปัจจัยสำคัญของนโยบายกลมกลืนชาวจีนใช้ได้ผลอย่างรวดเร็วในไทย.* (เจี้ยวยวี่—ซื่อเจียซู่ไท่กว๋อหัวเหรินถงฮว่าเตอจ้งเย่าอินซู่ Jiaoyu—Shi Jiasu Taiguo Huaren Tonghua De Zhongyao Yinsu) ป๋อ เจิงโหย่ว (Bo Zengyou) แปล. คัดจากงานวิจัยประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 63.

(54) (สิงคโปร์) ชุย กุ้ยเฉียง (Cui Guiqiang). *ปัญหาการกลมกลืนของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเตอถงฮว่าเวิ่นถี Taiguo Huaren De Tonghua Wenti) คัดจากสรรนิพนธ์อภิปรายปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 หน้า 436-451.

(55) เฉิน อี่เหยา (Chen Yiyao). *เผ่าพันธุ์ชาวจีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจู๋จ่ง Taiguo Huaren Zuzhong) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 21 หน้า 67.

(56) *สถานะและอนาคตของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเตอตี้เว่ยเหอเจียงไหล Taiguo Huaqiao De Diwei He Jianglai) เซี่ย อู๋จี้ (Xie Wuji) แปล. คัดจากสรรนิพนธ์อภิปรายปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 หน้า 452-464.

(57) (ไทย) เฉิน เหวิน (Chen Wen). *พัฒนาการของสถานการณ์ชาวจีนโพ้นทะเลในไทยในครึ่งศตวรรษที่ผ่านมา.* (มู่ยวี่ไจ้เหอซวี่เตอหยางกวางจง: ป้านซื่อจี้ไหลไท่กว๋อหัวเหรินจิ้งยวี่เตอเหย่นเปี้ยน Muyu Zai Hexu De Yangguang Zhong: Ban Shiji Lai Taiguo Huaren Jingyu De Yanbian) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1990 ฉบับที่ 5 หน้า 22-23.

(58) *ความสัมพันธ์ระหว่างชาวจีนกับราชวงศ์ของไทย.* (หัวเหรินหยวี่ไท่กว๋อหวังซื่อเตอกวานซี Huaren Yu Taiguo Wangshi De Guanxi) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin) แปล. คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 รวม 7 ฉบับ หน้า 105-109.

(59) หลิน หงฉาย (Lin Hongcai). *ชาวจีนจำลองรับตำแหน่งผู้ว่าราชการกรุงเทพมหานครสองสมัย.* (หัวอี้ต่านหลงเหลียนเริ่นม่านกูซื่อจ่าง Huayi Danlong Lianren Mangu Shizhang) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 18.

(60) *พินิจการเมืองและเศรษฐกิจของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลในไทย ค้นลึกไปถึงรากเหง้า.* (ไท่กว๋อหัวอี้เจิ้งจิงเจียนกู้ ซู่หยวนเวิ่นจู่ Taiguo Huayi Zhengjing Jiangu Suyuan Wenzu) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 5 หน้า 28-31.

(61) เฉิน จี้เหยา (Chen Jiyao). *บทบาทของการเป็นคนกลางเชื่อมความสัมพันธ์ของชาวจีนในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.* (ตงหนานย่าหัวเหรินเตอเฉียวเหลียงจั้วย่ง Dongnanya Huaren De Qiaoliang Zuoyong) คัดจากตี้ผิงเซี่ยน (Dipingxian) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 30 หน้า 40-41.

(62) จาง เลี่ยงหรู (Zhang Liangru). *รำลึกการขยายอาชีพของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและอนาคต.* (ตุ้ยไคจ่านไท่กว๋อเฉียวอู้กงจั้วเตอหุยกู้หยวี่เฉียนจาน Dui Kaizhan Taiguo Qiaowu Gongzuo Huigu Yu Qianzhan) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 9-13.

(63) *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับอาชีพของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ตุ้ยไท่กว๋อหัวเหรินหัวเฉียวเหรินกงจั้วชูท่าน Dui Taiguo Huaren Huaqiao Ren Gongzuo Chutan) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 39-41.

(64) *สภาพการณ์กิจกรรมของก๊กมินตั๋งในไทยในปีค.ศ.1982.* (1982 เหนียนไถเจี่ยงไจ้ไท่เตอหัวต้งฉิงคว่าง 1982 Nian Tai Jiang Zai Tai De Huodong Qingkuang) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1983 ฉบับที่ 7 หน้า 1-7.

(65) *บทบาทของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลต่อเศรษฐกิจไทย.* (หัวเฉียวไจ้ไท่กว๋อจิงจี้จงเตอจั้วย่ง Huaqiao Zai Taiguo Jingji Zhong De Zuoyong) เกา ยวี่หรู (Gao Yuru) แปล. คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3-4 หน้า 39-41.

(66) *ผู้วางระบบให้แก่เศรษฐกิจไทย—ชาวจีนโพ้นทะเล.* (ไท่กว๋อจิงจี้จื้อตู้จงเตอจู่เฉิงเจอ—หัวเหริน Taiguo Jingji Zhidu Zhong De Zuchengzhe—Huaren) ซือ เซียน (Si Qian) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 32-33.

(67) หวัง เสี่ยวเย่น (Wang Xiaoyan). *การพัฒนาทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้เตอฟาจ่าน Zhanhou Taiguo Huaren Jingji De Fazhan) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1987 รวม 51 ฉบับ หน้า 19-23.

(68) เฉิน ซู่เซิน (Chen Shusen). *ความเปลี่ยนแปลงในเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีนในประเทศหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหัวเฉียว หัวเหรินจิงจี้เตอเปี้ยนฮว่า Zhanhou Taiguo Huaqiao Huaren Jingji De Bianhua) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.19989 รวม 6 ฉบับ หน้า 28-37.

(69) จ้าว หงอิง (Zhang Hongying). *แนวโน้มเศรษฐกิจชาวจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว่อหัวเหรินจิงจี้จือจ่านว่าง Taiguo Huaren Jingji Zhi Zhanwang) คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 64.

(70) *กิจการชาวจีนในระบบเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จื้อตู้เซี่ยเตอหัวเหรินฉี่เย่เจีย Taiguo Jingji Zhidu Xia De Huaren Qiyejia) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 62-63.

(71) *ในเมืองไทย ทำไมชาวไทยจึงทำการค้าสู้ชาวจีนไม่ได้.* (ไจ้ไท่กว๋อ เว่ยเสินเมอะไท่เหรินจั้วเซิงอี้จั้วปู้กว๋อจงกว๋อเหริน Zai Taiguo Weishenme Tairen Zuo Shengyi Zuo Buguo Zhongguo Ren) โจว ปางฮุ่ย (Zhou Banghui) แปล. คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 31-35.

(72) เหวิน เย่ (Wen Ye). *ผู้นำของธนาคารชาวจีนในโลก—ธนาคารกรุงเทพ.* (ซื่อเจี้ยหัวเหรินอิ๋นหางจือโส่ว—ผานกู่อิ๋นหาง Shijie Huaren Yinhang Zhi Shou) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน (ฉบับต่างประเทศ) วันที่ 25 ธันวาคม ค.ศ.1987 หน้า 5.

(73) *4 นายทุนใหญ่ชาวจีนของไทย.* (ไท่กว๋อซื่อต้าหัวเหรินฉายฝา Taiguo Si Da Huaren Caifa) คัดจากสถานการณ์ชาวจีนโพ้นทะเล 8 ค.ศ.1988 ฉบับที่ 21 หน้า 10-13.

(74) (ไทย) เฉิน สู่มู่ (Chen Shumu). *เซี่ย อี้ชู (Xie Yichu) กับกิจการกลุ่มเจิ้งต้า (Zhengda) (ซีพี).* (เซี่ยอี้ชูเหอท้าเตอเจิ้งต้าปอพานจี๋ถวน Xie Yichu Yu Ta De Zhengda Bopan Jituan) คัดจากวิศวกรรมจีน ค.ศ.1983 ฉบับที่ 7 หน้า 14-15.

(75) หวัง เหมียนฉาง (Wang Mianchang). *การเติบโตขึ้นมาของกลุ่มกิจการเจิ้งต้า (Zhengda) (ซีพี) ของไทย.* (ไท่กว๋อเจิ้งต้าปอพานจี๋ถวนเตอเจว๋จี่ Taiguo Zhengda Bopan Jituan De Jueqi) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 1-9.

(76) หวัง เหมียนฉาง (Wang Mianchang). *การเติบโตของกลุ่มกิจการเจิ้งต้า (Zhengda) (ซีพี) ของไทย.* (เจว๋จี่เตอไท่กว๋อเจิ้งต้าปอพานจี๋ถวน Jueqi De Taiguo Zhengda Bopan Jituan) คัดจากฉาวเหริน (Chaoren). ค.ศ.1989 รวม 3 ฉบับ หน้า 36-38.

(77) หวัง เหมียนฉาง (Wang Mianchang). *แนวคิดการสร้างธุรกิจและประสบการณ์จากความสำเร็จของกลุ่มกิจการเจิ้งต้า (Zhengda).* (เจิ้งต้าจี๋ถวนเตอชว่างเย่ซือเสี่ยงเหอเฉิงกงจิงเย่น Zhengda Jituan De Chuangye Sixiang he Chenggong Jingyan) คัดจากฉาวเหรินเฉียวสื่อ (Chaoren Qiaoshi). ค.ศ. 1990 หน้า 30-41.

(78) โอว เมิ่งเป่ย (Ou Mengbei). *อีกตัวอย่างหนึ่งของกิจการชาวจีนโพ้นทะเล: กิจการข้ามชาติปอพาน (Bopan).* (ไห่ไว่หัวเรินชว่างเย่โย่วอีลี่ ปอพานเย่อู้คว่าฉวนฉิว Haiwai Chuangye You Yi Li Bopan Yewu Kua Quanqiu) คัดจากซางไห่ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 11 หน้า 41-42.

(79) เฉิน ไฉ่หยุน (Chen Caiyun). *ฟาร์มเลี้ยงจระเข้ของไทย.* (ฉงไท่กว๋อเป่ยหล่านหย่างเอ้อฉ่างถานจี่ Cong Taiguo Beilan Yang E Chang Tanqi) คัดจากเทียนเฟิงไห่เทา ค.ศ.1984 ฉบับที่ 9 หน้า 1-2.

(80) *ความเปลี่ยนแปลงของทุนชาวจีนในประเทศไทยตั้งแต่สงครามโลกครั้งที่ 2 เป็นต้นมา.* (ตี้เอ้อซื่อซื่อเจี้ยต้าจ้านอี่ไหลไท่กว๋อหัวเหรินจือเปิ่นเตอเปี้ยนฮว่า Di Er Ci Shijie Dazhan Yilai Taiguo Huaren Ziben De Bianhua) ชิว ลี่เปิ่น (Qiu Liben) แปล. คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 54-57.

(81) คณะตรวจสอบกลุ่มบริษัทท่องเที่ยวฮ่องกงที่ไปเยือนไทย. *งานศึกษาเกี่ยวกับสภาพเศรษฐกิจของไทยกับความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างฮ่องกงกับชาวจีนในไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ไก้คว่างจี๋ตุ้ยหว่อหยวี่ไท่หัวเหรินจิ้นสิงจิงจี้เหอจั้วท่านถ่าว Taiguo Jingji Gaikuang Ji Duiwo Yu Tai Huaren Jinxing Jingji Hezuo Tantao) คัดจากสถานการณ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 14 หน้า 1-4.

(82) เฉิน จ๋งเหว่ย (Chen Zongwei). *แนวโน้มความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างเขตพัฒนาซ่านโถวกับประเทศ พร้อมคำแนะนำ.* (ฟาจ่านฉาวซ่านตี้ชวีหยวี่ไท่กว๋อจิงเม่าเหอจั้วเตอเฉียนจิ่งจี๋เจี้ยนอี้ Fazhan Chaoshan Diqu Yu Taiguo Jingmao Hezuo De Qianjing Ji Jianyi) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 38-43.

(83) เฉิน เสี่ยนเฉียง (Chen Xianqiang). *บทบาทพิเศษของชาวจีนโพ้นทะเลในเศรษฐกิจการค้าระหว่างจีนกับไทย.* (ฟาฮุยหัวเฉียวหัวเหรินไจ้จงไท่จิงจี้เม่าอี้จงเตอเท่อซูจั้วย่ง Fahui Huaqiao Huaren Zai Zhongtai Jingji Maoyi Zhong De Teshu Zuoyong) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 36-37, 8.

(84) เฉิน จ๋งเหว่ย (Chen Zongwei). *งานศึกษาเกี่ยวกับปัญหาการขยายความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างจีนกับชาวจีนในประเทศไทย.* (ตุ้ยทั่วจ่านหว่อกว๋อหยวี่ไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้เหอจั้วเวิ่นถีเตอท่านถ่าว Dui Tuozhan Woguo Yu Taiguo Huaren Jingji Hezuo Wenti De Tantao) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 53-56.

(85) จาง อิ้งชิว (Zhang Yingqiu). *งานวิจัยการเคลื่อนไหวเพื่อช่วยมาตุภูมิของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยหลังยุคสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหัวเฉียวจิ้วจี้จู่กว๋อเหลียงฮวางยุ่นต้งจือเหยนจิว Zhanhou Taiguo Huaqiao Jiuji Zuguo Lianghuang Yundong Zhi Yanjiu) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 รวม 7 ฉบับ หน้า 29-37.

(86) *ลักษณะพิเศษของสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและลักษณะของแต่ละกลุ่ม.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเซ่อฮุ่ยเตอเท่อเตี่ยนเหอเก้อจ่งหัวเฉียวปางไพ่สิงซื่อ Taiguo Huaqiao Shehui De Tedian He Gezhong Huaqiao Bangpai Xingshi) กัว เหลียง (Guo Liang) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 73-98.

(87) ยวี่ ซือเหว่ย (Yu Siwei). *องค์การการกุศลที่ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย—มูลนิธิการกุศลปอเต็กตึ๊งของชาวจีนโพ้นทะเล*. (ไท่กว๋อจุ้ยต้าเตอฉือซ่านจีโก้ว—หัวเฉียวเป้าเต๋อซ่านถาง Taiguo Zuida De Cishan Jigou—Huaqiao Baode Shantang) คัดจากโลกชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1986 ฉบับที่ 5 หน้า 26-27.

(88) จาง อิ้งชิว (Zhang Yingqiu). *อธิบาย "มูลนิธิปอเต็กตึ๊ง" ของไทย พร้อมทัศนะทางคุณธรรมเกี่ยวกับสังคมของเจิ้ง อู่โหลว (Zheng Wulou)*. (ไท่กว๋อ "หัวเฉียวเป้าเต๋อซ่านถางซวี่เลว่: เจียนถานเจิ้งอู่โหลวเซียนเซิงเตอเซ่อฮุ่ยเต้าเต๋อกวาน" Taiguo "Huaqiao Baode Shantang Xulüe: Jian Tan Zheng Wulou Xiansheng De Shehui Daodeguan") คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1990 รวม 7 ฉบับ หน้า 14-21.

(89) จาง อิ้งชิว (Zhang Yingqiu). *อธิบาย "มูลนิธิปอเต็กตึ๊ง" ของไทย พร้อมทัศนะทางคุณธรรมเกี่ยวกับสังคมของเจิ้ง อู่โหลว*. (ไท่กว๋อ "หัวเฉียวเป้าเต๋อซ่านถางซวี่เลว่: เจียนถานเจิ้งอู่โหลวเซียนเซิงเตอเซ่อฮุ่ยเต้าเต๋อกวาน" Taiguo "Huaqiao Baode Shantang Xulüe: Jian Tan Zheng Wulou Xiansheng De Shehui Daodeguan") คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 รวม 6 ฉบับ หน้า 21-17.

(90) หลี่ เจี๋ย (Li Jie). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับ "ฝ่าย" ของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและคุณลักษณะพิเศษ*. (เฉี่ยนถานไท่กว๋อหัวเฉียวเตอ "ปาง" จี๋ฉีเท่อเตี่ยน Qiantan Taiguo Huaqiao De "Bang" Ji Qi Tedian) คัดจากสถานการณ์สังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 7 หน้า 29-30.

(91) หวัง หู (Wang Hu). *การก่อตั้งสมาคมเจี้ยนจิ้วก่อนและหลัง*. (เจี้ยนจิ้วจ่งฮุ่ยเฉิงลี่เฉียนเฉียนโห้วโห้ว Jianjiu Zonghui Chengli Qianqian Houhou) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 19-20.

(92) เหยา เจียน (Yao Jian). *สมาคมสตรีชาวจีนโพ้นทะเลในไทย*. (ซ่านล่านซ่วนลี่เตอไท่กว๋อหัวเฉียวฟู่หนวี่จ่งฮุ่ย Canlan Xuanli De Taiguo Huaqiao Funü Zonghui) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 20-22.

(93) เฉิน ซุ่น (Chen Shun). *ธงโบกสะบัดของกิจกรรมเยาวชน—สมาคมเยาวชนชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ชิงเหนียนยุ่นต้งเตอกวางฮุยฉีจื้อ—ไท่กว๋อหัวเฉียวเหนียนชิงจ่งฮุ่ย Qingnian Yundong De Guanghui Qizhi—Taiguo Huaqiao Nianqing Zonghui) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 23-27.

(94) จาง อิ้งชิว (Zhang Yingqiu). *งานศึกษากลุ่มสมาคมของชาวจีนในไทย.* (ตุ้ยไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อถวนเตอกวานฉา Dui Taiguo Huaren Shetuan De Guancha) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 58-61.

(95) ลู่ ยวี่เซิง (Lu Yusheng) และอู่ อี้ (Wu Yi). *หนังสือรวบรวมกลุ่มสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อถวนจีลู่ Taiguo Huaren Shetuan Jilu) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 84-94.

(96) เจิ้ง หย่งเหวย (Zheng Yongwei). *บันทึกคณะเยือนสมาคมสังกัด 9 ของไทย.* (เหมยหนานเหอพ่านเตอหัวเซี่ยจึหมิน: จี้ไท่กว๋อจิ๋วสู่ฮุ่ยกว่านฝ่างเวิ่นถวน Meinanhe Pan De Huaxia Zimin: Ji Taiguo Jiushu Huiguan Fangwen Tuan) คัดจากไห่หัว (Haihua) ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 46-52.

(97) *งานสะท้อนทัศนะการเยือนจีนของสมาคมตระกูลแซ่ในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเก้อซิ่งจงชินจ่งฮุ่ยจ่งกานซื่อฝ่างหัวกวานกวางถวนฉิงคว่างฝ่านอิ้ง Taiguo Gexing Zongqin Zonghui Zongganshi Fanghua Guanguang Tuan Qingkuang Fanying) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1981 ฉบับที่ 23 หน้า 1-6.

(98) อู๋ สิงชื่อ (Wu Xingci). *แนวทางการพัฒนาของสมาคมชาวแคะในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเค่อสู่จ่งฮุ่ยฟาจ่านจือเต้า Taiguo Keshu Zonghui Fazhan Zhi Dao) คัดจากงานวิจัยภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1990 ฉบับที่ 3 หน้า 38-39.

(99) อู๋ สิงชื่อ (Wu Xingci). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับสมาคมชาวแคะในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเค่อสู่จ่งฮุ่ยเฉี่ยนซี Taiguo Keshu Zonghui Qianxi) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 66-72.

(100) อู่ กานหวง (Wu Ganhuang). *การสืบทอดเจตนารมณ์เรื่องศาลบรรพบุรุษของตระกูลอู๋ในประเทศไทย.* (เฉิงเซียนฉี่โห้วเตอไท่จิงอู๋ซื่อจงฉือ Chengxianqihou De Taijing Wushi Zongci) คัดจากฉงเฉียวชุนชิว. ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 19-20.

(101) ซิน เลี่ยง (Xin Liang). *สมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย.* (ไท่กว๋อฉาวโจวฮุ่ยกว่าน Taiguo Chaozhou Huiguan) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 48.

(102) เฉิน ฮุ่ยซง (Chen Huisong). *อธิบายสถานะและบทบาททางสังคมของสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยในสังคมไทย.* (ซื่อซู่ไท่กว๋อฉาวโจวฮุ่ยกว่านไจ้ไท่กว๋อเตอเซ่อฮุ่ยตี้เว่ยเหอจั้วย่ง Shishu Taiguo Chaozhou Huiguan Zai Taiguo De Shehui Diwei He Zuoyong) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 62.

(103) *สภาพการณ์สมาคมกว่างจ้าว (Guangzhao) ในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อกว่างจ้าวฮุ่ยกว่างเตอฉิงคว่าง Taiguo Guangzhao Huiguan De Qingkuang) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1983 ฉบับที่ 21 หน้า 1-4.

(104) เฉิน ไจ (Chen Zhai) . *รายละเอียดโดยสังเขปเกี่ยวกับสมาคมกว่างจ้าว (Guangzhao) ในประเทศไทย.* (ไท่จิงกว่างจ้าวฮุ่ยกว่านเจี่ยนเจี้ย Taijing Guangzhao Huiguan Jianjie) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 81-82.

(105) เฉิน เมี่ยน (Chen Mian). *รายละเอียดโดยสังเขปเกี่ยวกับสมาคมเฟิงซุ่นในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเฟิงซุ่นฮุ่ยกว่านเจี่ยนเจี้ย Taiguo Fengshun Huiguan Jianjie) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลกับชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 82-83.

(106) เจียง จวอชวน (Jiang Zhuochuan). *สมาคมเฉิงไห่แห่งประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเฉิงไห่ถงเซียงฮุ่ย Taiguo Chenghai Tongxianghui) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 22-25.

(107) จวง หลี่หลุน (Zhuang Lilun). *การก่อตั้งสมาคมกว่างซีแห่งประเทศไทยและสมาคมมิตรภาพกว่างซีโลก.* (ไท่จิงกว่างซีฮุ่ยกว่านเหอซื่อเจี้ยกว่างซีถงเซียงเหลียนอี๋ฮุ่ยเตอเฉิงลี่

Taijing Guangxi Huiguan He Shijie Guangxi Tongxiang Lianyihui De Chengli) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 45-46.

(108) เติ้ง เซินหยวน (Deng Shenyuan). *ประวัติการต่อสู้ของสมาคมกว่างซีแห่งประเทศไทย*. (ไท่กว๋อกว่างซีฮุ่ยกว่านสือจ่ายเจียนขู่เฟิ่นโต้วสื่อ Taiguo Guangxi Huiguan Shizai Jianku Fendou Shi) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 12-15.

(109) หวง กุ้ยหลิน (Huang Guilin). *รายละเอียดโดยสังเขปเกี่ยวกับมูลนิธิอู้ต้งปากุ้ย (Wudong bagui)แห่งประเทศไทย.* (ไท่กว๋ออู้ต้งปากุ้ยถังเจี่ยนเจี้ย Taiguo Wudong Baguitang Jianjie) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 40.

(110) (ไทย) อู๋ เม่าจาง (Wu Maozhang). *ประวัติโดยสังเขปของสมาคมกว่างซีแห่งประเทศไทย.* (ไท่กว๋อกว่างซีฮุ่ยกว่านสื่อเลว่ Taiguo Guangxi Huiguan Shilüe) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 23-24.

(111) เฉิน ซุ่น (Chen Shun). *ประวัติโดยสังเขปของสมาคมยูนนานแห่งประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหยุนหนานฮุ่ยกว๋านเจี่ยนสื่อ Taiguo Yunnan Huiguan Jianshi) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 48-49.

(112) อู่ จี้เยว่ (Wu Jiyue). *อดีต ปัจจุบัน และอนาคตของวัฒนธรรมจีนในไทย.* (ไท่หัวเหวินฮว่าเตอกว้อชวี่ เสี้ยนไจ้หยวี่เว่ยไหล Taihua Wenhua De Guoqu Xianzai Yu Weilai) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1985 ฉบับที่ 9 หน้า 50-53.

(113) (ไทย) อู่ จี้เยว่ (Wu Jiyue). *อดีต ปัจจุบัน และอนาคตของวัฒนธรรมจีนในไทย.* (ไท่หัวเหวินฮว่าเตอกว้อชวี่ เสี้ยนไจ้หยวี่เว่ยไหล Taihua Wenhua De Guoqu Xianzai Yu Weilai) คัดจากสรรนิพนธ์อภิปรายปัญหาชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 หน้า 428-435.

(114) *ลูกหลานชาวจีนในไทยปฏิเสธการไหว้พระจันทร์.* (หัวเฉียวไท่กว๋อเหรินจวี้เจว๋จี้เยว่ Huaqiao Taiguo Ren Jujue Jiyue) คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 6 หน้า 30.

(115) ต้วน ลี่เซิง (Duan Lisheng). *ศาลเจ้าแบบจีนในไทย.* (ไท่กว๋อจงซื่อเมี่ยวหยวี่หล่านเซิ่ง Taiguo Zhongshi Miaoyu Lansheng) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1986 ฉบับที่ 8 หน้า 22-25.

(116) *มุสลิม "ซินฮ่าว" (Qinhao) (ชาวจีนยูนนาน) ทางภาคเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเป่ยปู้เตอ "ซินฮ่าว" (หยุนหนานจี๋หัวเหริน) มู่ซือหลิน Taiguo Beibu De "Qinhao" (Yunnanji Huaren) Musilin) กวน เสวียจวิน (Guan Xuejin) และกัว ชิ่ง (Guo Qing) แปล. คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 48-54.

(117) หยาง ลี่ (Yang Li) และเย่ เสี่ยวกัว (Ye Xiaoguo). *ชาวฮกเกี้ยนในหมู่ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินจงเตอฝูเจี้ยนเหริน Taiguo Huaqiao Huaren Zhong De Fujianren) คัดจากสถานการณ์สังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 29-34.

(118) เวิง หลิน (Weng Lin). *การศึกษาชาวจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอหัวเหรินเจี้ยวยวี่ Taiguo De Huaren Jiaoyu) คัดจากการศึกษาชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 169-178.

(119) หรู วาลี่ (Ru Wali). *โรงเรียนจีนในไทยในภาวะซบเซา.* (ไท่กว๋อหัวเสี้ยวหว่างเซี่ยพอ Taiguo Huaxiao Wang Xiapo) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 17.

(120) (ไทย) เหอ จวิน (He Jun). *สถานการณ์ที่ต้องการความช่วยเหลืออย่างเร่งด่วน.* (จี๋ซวีจือหยวนเตออี้หวาน Jixu Zhiyuan De Yihuan) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 7 หน้า 15-16.

(121) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong). *พินิจการศึกษาในโรงเรียนจีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเสี้ยวเจี้ยวยวี่จินซีกวาน Taiguo Huaxiao Jiaoyu Jinxi Guan) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 รวม 8 ฉบับ หน้า 18-23, 10.

(122) ยวี๋ เหมินไท่ (Yu Mentai). *สมาคมการศึกษาจีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเจี้ยวยวี่เสียฮุ่ย Taiguo Huaqiao Jiaoyu Xiehui) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 31-33.

(123) จวอ จ่ง (Zhuo Jiong). *ความทรงจำหนานจง (Nanzhong) หลัง 40 ปี.* (40 เหนียนโห้วอี้หนานจง 40 Nian Houyi Nanzhong) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 33.

(124) หลี่ เจ๋อเหวย (Li Zewei) และเฉิน ซุ่น (Chen Shun). *รูปแบบการรวมตัวเพื่อสร้างความเข้มแข็งของโรงเรียนจีน: ศึกษากรณีโรงเรียนใหม่ในจังหวัดเชียงใหม่.* (หัวเสี้ยวถวนเจี๋ยจื้อเฉียงเตอหมอย่าง: ฉงฝ่างชิงม่ายฝู่ชินเชิงเสวียเสี้ยวโหย่วก่าน Huaxiao Tuanjie Ziqiang De Moyang: Chongfang Qingmai Fu Xinsheng Xuexiao Yougan) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 34.

(125) *งานสะท้อนการเรียนการสอนภาษาจีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเจี้ยวซือเตอฝ่านอิ้ง Taiguo Huawen Jiaoshi De Fanying) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีน ค.ศ.1982 ฉบับที่ 11 หน้า 1-4.

(126) *งานสะท้อนผู้รับผิดชอบโรงเรียนสอนภาษาจีนที่ไปเยือนจีน.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเสวียเสี้ยวฟู่เจ๋อเหรินฝ่างหัวถวนฝ่านอิ้ง Taiguo Huawen Xuexiao Fuze Ren Fanghuatuan Fanying) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1982 ฉบับที่ 16 หน้า 1-5.

(127) *รายงานฉบับย่อการไปเรียนที่ปักกิ่งของผู้สอนภาษาจีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเจี้ยวซือไหลจิงจิ้นซิวเจี่ยนเป้า Taiguo Huawen Jiaoshi Laijing Jinxiu Jianbao) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1983 ฉบับที่ 30 หน้า 1-4.

(128) (ไทย) เย่ ซู่เหลียน (Ye Sulian). *พินิจการเรียนการสอนภาษาจีนในไทย.* (ตุ้ยไท่กว๋อหัวเหวินเจี้ยวจี่จินซีกวาน Dui Taiguo Huawen Jiaoyu Jinxi Guan) คัดจากข้อมูลอ้างอิง ค.ศ.1985 (วันที่ 22 พฤษภาคม (ฉบับต้น)) หน้า 42-46.

(129) จาง หลงจง (Zhang Longzhong). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเจี้ยวจี่ชูลู่สู่กวาง Taiguo Huawen Jiaoyu Chulu Shuguang) คัดจากงานวิจัยภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2.

(130) หลิน หรง (Lin Rong). *ประสบการณ์ใหม่การดูแลลูกหลานชาวจีนและภาษาจีนของไทย.* (ไท่กว๋อซ่านไต้หัวอี้ หัวเหวินเตอชินจิงเย่น Taiguo Shandai Huayi Huawen De Xin Jingyan) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 7 หน้า 15-17.

(131) เซี่ย เหม่ยหัว (Xie Meihua). *การเรียนการสอนภาษาจีนในไทยในยุคทศวรรษ 1980.* (80 เหนียนไต้ไท่กว๋อเตอหัวเหวินเจี้ยวยวี่ 80 Niandai Taiguo De Huawen Jiaoyu) คัดจากงานอภิปรายประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเล (ฉบับที่ 6) ค.ศ.1990 หน้า 122-132.

(132) *สถานการณ์การขยายการสอนภาษาจีนของเจียงไคเช็คในไทย.* (ไถเจี่ยงไจ้ไท่กว๋อไคจ่านหัวเหวินเจี้ยวยวี่เตอต้งไท่) Tai Jiang Zai Taiguo Kaizhan Huawen Jiaoyu De Dongtai) คัดจากรายงานย่อภารกิจชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1982 ฉบับที่ 1 หน้า 1-3.

(133) *รัฐบาลไทยประกาศให้ภาษาจีนเป็นภาษาสำหรับติดต่อภาษาที่สามของไทยรองจากภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.* (ไท่เจิ้งฝู่ซวนปู้หนีป่าจงเหวินเลี่ยเหวยจิ่นชื่อหยวีไท่อิงเตอไท่ตี้ซานจ่งทงย่งหยวี่ Tai Zhengfu Xuanbu Niba Zhongwen Liewei Jinci Yu Taiying De Tai Di San Zhong Tongyong Yu) คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 7.

(134) เสี่ยน เปียว (Xian Biao). *อุปรากรจีนในกรุงเทพฯ.* (ม่านถานม่านกู่เตอจงกว๋อซี่จวี้ Mantan Mangu De Zhongguo Xiju) คัดจากหัวเซี่ย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 30.

(135) หลิน อี้ (Lin Yi). *กิจการโทรทัศน์ภาพยนตร์ของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเตอจิ้นปู้เตี้ยนอิ่งซื่อเย่ Taiguo Huaqiao De Jinbu Dianying Shiye) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 รวม 8 ฉบับ หน้า 24-26.

(136) เฉิน ชุนลู่ (Chen Chunlu). *งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับประวัติการศึกษาวรรณคดีจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเหวินเสวียสื่อซูท่าน Taiguo Huawen Wenxue Shi Chutan) คัดจากประวัติวัฒนธรรมเขาพระพุทธ (ฉบับที่ 7) ค.ศ.1987.

(137) โจว ซินซิน (Zhou Xinxin). *วรรณคดีจีนในไทย 60 ปี.* (ไท่หัวเหวินเสวีย 60 เหนียน Taihua Wenxue 60 Nian) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 5 หน้า 14-17.

(138) เฉิน ชุนลู่ (Chen Chunlu) และเฉินเสี่ยวหมิน (Chen Xiaomin). *ข้อมูลประวัติวรรณคดีจีนในไทย. (ฉบับแรก)* (ไท่กว๋อหัวเหวินเหวินเสวียสื่อเลี่ยว Taiguo Huawen Wenxue Shiliao) คัดจากวรรณคดีจีน ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 74-78.

(139) เฉิน ชุนลู่ (Chen Chunlu) และเฉิน เสี่ยวหมิน (Chen Xiaomin). *ข้อมูลประวัติวรรณคดีจีนในไทย. (ฉบับที่สอง)* (ไท่กว๋อหัวเหวินเหวินเสวียสื่อเลี่ยว Taiguo Huawen Wenxue Shiliao) คัดจากวรรณคดีจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 72-77.

(140) (ไทย) หลิ่ง หนานเหริน (Ling Nanren). *การเปลี่ยนแปลงทางสังคมกับศิลปวัฒนธรรมจีนในไทย.* (เซ่อฮุ่ยเปี้ยนเก๋อหยวี่ไท่หัวเหวินอี้ Shehui Biange Yu Taihua Wenyi) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 9 หน้า 14-16.

(141) ชี เซิ่งจง (Qi Shengzhong). *ศิลปวัฒนธรรมจีนในไทย.* (จงกว๋อเหวินเสวียไจ้ไท่กว๋อ Zhongguo Wenxue Zai Taiguo) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1990 ฉบับที่ 2 หน้า 43-47.

(142) ฉู่ จงหลิน (Chu Zhonglin). *บันทึกค่ายศิลปวัฒนธรรมจีนอาเซียนครั้งที่ 2.* (เหมยหนานเหอเลว่เตอเฟินฟาง: จี้ตี้เอ้อเจียย่าซี่อันหัวเหวินเหวินอี้อิ๋ง Meinanhe Lüe De Fenfang: Ji Di Er Jie Yaxi'an Huawen Wenyi Ying) คัดจากหยวน หลิว (Yuan Lin) ค.ศ.1989 รวม 12 ฉบับ หน้า 47-50.

(143) (มาเลเซีย) เหมิ่ง ซา (Meng Sha). *สถานการณ์วรรณคดีจีนในไทย: บันทึกค่ายศิลปวัฒนธรรมอาเซียน.* (ไท่หัวเหวินถานเตอเสี้ยนจ้วง: ย่าซี่อันเหวินอี้อิ๋งซ่านจี้ Taihua Wentan De Xianzhuang: Yaxi'an Wenyi Ying Sanji) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 5 หน้า 19-21.

(144) เล่อ เหวินหัว (Le Wenhua). *วงวรรณคดีจีนในไทยในยุคทศวรรษ 1980.* (80 เหนียนไต้เตอไท่หัวเหวินถาน 80 Niandai De Taihua Wentan) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1990 ฉบับที่ 7 หน้า 13-16.

(145) ลู่ ฉวน (Lu Quan). *งานดีเด่นของวงวรรณคดีจีนในไปประเทศไทย: บันทึกงานสัมมนานักเขียนชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง "เฟิงหยวี่เย่าหัวเหริน".* (ไท่หัวเหวินถานเตอเจียจั้ว: จี้กว่างตงกุยเฉียวจั้วเจียจั้วถาน "เฟิงหยวี่เย่าหัวเหริน" Taihua Wentan De Jiezuo: Ji Guangdong Guiqiao Zuojia Zuotan "Fengyu Yao Huaren") คัดจากชาวจีน ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 58-60.

(146) หยาง เจี้ยนเชิง (Yang Jiansheng). *งานแนะนำ "วงวรรณคดีกลอนจีนในประเทศไทย".* ("ไท่หัวซือเสวียเซ่อ" เจี่ยนเจี้ย "Taihua Shixue She" Jianjie) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเล เจี๋ยหยาง (Jieyang) ค.ศ.1987 รวม 22 ฉบับ หน้า 17-18.

(147) เหลียง อี้หมิง (Liang Yiming). *ยุคแห่งการต่อสู้ของหนังสือพิมพ์จีนในสยาม.* (เซียนหลัวหัวเป้าชุนชิว Xianluo Huabao Chunqiu) คัดจากข่าวสารสถาบันศึกษาประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง ค.ศ.1982 ฉบับที่ 1 หน้า 15-20.

(148) คนกรุงเทพฯ. *อนาคตของหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเตอเฉียนถู Taiguo Huawen Bao De Qiantu) คัดจากตี้ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 30 หน้า 34.

(149) *อดีต ปัจจุบัน และอนาคตของหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเตอกว้อชวี่ เสี้ยนไจ้เหอเว่ยไหล Taiguo Huawen Bao De Guoqu, Xianzai He Weilai) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong) แปล. คัดจากข้อมูลงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 56-65.

(150) *กิจการหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอหัวเหวินเป้าเย่ Taiguo De Huawen Baoye) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong) แปล. คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 49-57.

(151) หลิน เฟิง (Lin Feng). *บรรยายประวัติกิจการหนังสือพิมพ์จีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเย่สื่อซู่เลว่ Taiguo Huawen Baoye Shi Shulüe) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 1-13.

(152) ฟาง จีเกิน (Fang Jigen). *หนังสือพิมพ์และวารสารภาษาจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอหัวเหวินเป้าคาน Taiguo De Huawen Baokan) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน (ฉบับต่างประเทศ) วันที่ 20 กุมภาพันธ์ ค.ศ.1987 หน้า 5.

(153) ฟาง จีเกิน (Fang Jigen). *ประวัติและสภาพของกิจการหนังสือพิมพ์ภาษาจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเย่เตอลี่สื่อเหอเสี้ยนจ้วง Taiguo Huawen Baoye De Lishi He Xianzhuang) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 57-64.

(154) *สถานการณ์หนังสือพิมพ์ภาษาจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าต้งไท่ Taiguo Huawen Bao Dongtai) คัดจากเฉียว ฉิง (Qiao Qing) ค.ศ.1988 ฉบับที่ 19 หน้า 6-9.

(155) เจียง เหลา (Jiang Lao). *อนาคตที่สดใสของกิจการหนังสือพิมพ์ภาษาจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเย่เฉียนจิ่งเล่อกวาน Taiguo Huawen Baoye Qianjing Leguan) คัดจากรายงานชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง วันที่ 9 สิงหาคม ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3.

(156) นักหนังสือพิมพ์เก่า. *ประวัติสังเขปหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่หัวเหวินเป้าเสียวสื่อ Tai Huawen Bao Xiaoshi) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 50-51.

(157) (ไทย) หยวน จิงหลุน (Yuan Jinglun). *งานศึกษาหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเตอท่านถ่าว Taiguo Huawen Bao De Tantao) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลเจี๋ยหยาง (Jieyang) ค.ศ.1989 รวม 3 ฉบับ หน้า 31-35.

(158) สวี อันฉี (Xu Anqi). *"หนังสือพิมพ์วาจาสัตย์" ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอ "เจินฮว่าเป้า" Taiguo De "Zhenhua Bao") คัดจากเฉียวเซิง (Qiaosheng) ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4-5 หน้า 49-50.

(159) หู เหลียงกัง (Hu Lianggang). *ความทรงจำของการทำงานใน "หนังสือพิมพ์ฉวนหมิน" (Quanmin) ของข้าพเจ้า.* (หว่อไจ้ "ฉวนหมินเป้า" กงจั้วเตอหุยอี้ Wo Zai "Quanmin Bao" Gongzuo De Huiyi) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 22-24.

(160) เฉิน เฉียวจือ (Chen Qiaozhi). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นนโยบายกีดกันชาวจีนของรัฐบาลหลวงพิบูลสงครามในช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง.* (เอ้อซื่อต้าจ้านชีเจียนไท่กว๋อฉงผีเหวินเจิ้งฉวนผายหัวยุ่นต้งเฉี่ยนซี Er Ci Dazhan Qijian Taiguo Luanpiwen Zhengquan Paihua Yundong Qianxi) คัดจากข้อมูลงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3 หน้า 87-99.

(161) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นนโยบายต่อชาวจีนของรัฐบาลไทยก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครองในปีค.ศ.1932.* (1932 เหนียนจวินจู่ลี่เสี้ยนจื้อเชว่ลี่เฉียนไท่กว๋อหวังซื่อตุ้ยหัวเหรินเจิ้งเช่อเฉี่ยนซี 1932 Nian Junzhu Li Xianzhi Queli Qian Taiguo Wangshi Dui Huaren Zhengce Qianxi) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 57-63.

(162) *ชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.* (ไจ้ไท่กว๋อเตอหัวเฉียว Zai Taiguo De Huaqiao) หลินเซียน (Lin Qian) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1980 ฉบับที่ 4 หน้า 25-28.

(163) หวัง เสี่ยวเย่น (Wang Xiaoyan). *สาเหตุที่ชาวจีนอพยพมายังไทยและกิจกรรมทางเศรษฐกิจ.* (หัวเหรินอี๋จวีไท่กว๋อเตอหยวนอินจี๋ฉีจิงจี้หัวต้ง Huaren Yiju Taiguo De Yuanyin Ji Qi Jingji Huodong) คัดจากสังคมวิทยาศาสตร์ยูนนาน ค.ศ.1982 ฉบับที่ 6 หน้า 91-98.

(164) *ความเป็นมาของชาวจีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเตอโหยวไหล Taiguo Huaren De Youlai) ตู้ เจี้ยนจวิน (Du Jianjun) และเหริน อี้สง (Ren Yixiong) แปล. คัดจากงานแปลประวัติความสัมพันธ์จีนกับต่างชาติ (ฉบับที่ 1) ค.ศ.1984 หน้า 250-271.

(165) ซือ หมิน (Si Min). *การก่อตัวและพัฒนาการของสังคมชาวจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อฮุ่ยจือสิงเฉิงหยวี่ฟาจ่าน Taiguo Huaren Shehui Zhi Xingcheng Yu Fazhan) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 31-40.

(166) เฟิง จู่เสียน (Feng Zuxian). *ประวัติอู้ ต้ง (Wu Dong).* (อู้ต้งสื่อฮว่า Wudong Shihua) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 66-67.

(167) กวน ผิง (Guan Ping). *รำลึกการใช้เส้นทางผ่านประเทศไทยของกองทัพญี่ปุ่นและกิจกรรมของหน่วยใต้ต่อต้านญี่ปุ่น.* (อี้รื่อจวินไจ้ไท่หนานเติงลู่จี๋ไท่กว๋อค่างรื่ออี้หย่งตุ้ยหนานเสี้ยนจ่งปู้หัวต้งเพี่ยนต้วน Yi Rijun Zai Tainan Denglu Ji Taiguo Kangri Yiyongdui Nanxian Zongbu Huodong Pianduan) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 14-19.

(168) หวัง หู (Wang Hu). *ก่อนและหลังการก่อตั้งสมาคมเจี้ยนจิ้ว (Jianjiu).* (เจี้ยนจิ้วจ่งฮุ่ยเฉิงลี่เฉียนเฉียนโห้วโห้ว Jianjiu Zonghui Chengli Qianqian Houhou) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 19-20.

(169) ฉิน เม่าซง (Qin Maosong). *สถานะและบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลในการเติบโตของประเทศไทย.* (หัวเฉียวหัวเหรินไจ้ไท่กว๋อลี่สื่อฟาจ่านจงเตอตี้เว่ยจี๋จั้วย่ง Huaqiao Huaren Zai Taiguo Lishi Fazhan Zhong De Diwei Ji Zuoyong) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 57-61.

(170) เหวิน เหย่นหยวน (Wen Yanyuan). *การสืบสานของชาวจีนโพ้นทะเล.* (เฟิงซุ่นลวี่ไท่หัวเฉียวซู่หยวน Fengshun Lü Tai Huaqiao Suyuan) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลเจียอิ้ง (Jiaying) ค.ศ.1989 รวม 3 ฉบับ หน้า 24-25.

(171) จาง เหลียนอิง (Zhang Lianying). *"บันทึกแห่งความเป็นจริง" รวบรวมคุณูปการที่ชาวจีนโพ้นทะเลมีต่อสยามประเทศ.* ("หมิงสือลู่" จงจี้ซู่หัวเฉียวตุ้ยเซียนหลัวเตอกงเสี้ยน "Mingshilu" Zhong Jishu Huaqiao Dui Xianluo De Gongxian) คัดจากข้อมูลปัญหาเกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 58-61.

(172) จาง เหลียนอิง (Zhang Lianying). *ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างจีนกับสยามในยุคสมัยหมิงและบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของสยาม.* (หมิงไต้จงเซียนเตอเม่าอี้กวานซีจี๋หัวเฉียวตุ้ยเซียนหลัวจิงจี้ฟาจ่านเตอจั้วย่ง Mingdai Zhongxian De Maoyi Guanxi Ji Huaqiao Dui Xianluo Jingji Fazhan De Zuoyong) คัดจากงานวิจัยประวัติสังคมเศรษฐกิจของจีน ค.ศ.1982 ฉบับที่ 2 หน้า 37-39.

(173) วัง จี้หมิน (Wang Jimin). *บทบาทและคุณูปการที่ชาวจีนมีต่อการพัฒนาทางเศรษฐกิจของไทย.* (หัวเหรินไจ้ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านจงเตอจั้วย่งหยวี่กงเสี้ยน Huaren Zai Taiguo Jingji Fazhan Zhong De Zuoyong Yu Gongxian) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 1 หน้า 14-17.

(174) *การค้าของสยามกับชาวจีนระหว่างค.ศ.1767-1855.* (เซียนหลัวเตอกว๋อเจียเม่าอี้หยวี่หัวเหรินเจียนเค่อ Xianluo De Guojia Maoyi Yu Huaren Qianke) เฉียน เจียง (Qian Jiang) แปล. คัดจากงานแปลประวัติความสัมพันธ์จีนกับต่างประเทศ (ฉบับที่ 3) ค.ศ.1986 หน้า 165-188.

(175) *การก่อตัวของชาวแต้จิ๋วในประเทศไทย.* (ฉาวโจวเหรินไจ้ไท่กว๋อจือเจี้ยนซู่ Chaozhou Ren Zai Taiguo Zhi Jianshu) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1981 ฉบับที่ 19 หน้า 9-10.

(176) *ลักษณะพิเศษของการพัฒนาทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวจิงจี้ฟาจ่านเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Huaqiao Jingji Fazhan De Tedian) กัว เหลียง (Guo Liang) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3 หน้า 100, 80.

(177) เติ้ง สุ่ยเจิ้ง (Deng Shuizheng). *บรรยายสภาพเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยก่อนกลางศตวรรษที่ 19.* (19 ซื่อจี้จงชีอี่เฉียนไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้ไก้ซู่ 19 Shiji Zhongqi Yiqian Taiguo Huaren Jingji Gaishu) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 หน้า 97-104.

(178) (ไทย) ไป๋ เปียว (Bai Biao). *การกำเนิดของเมืองสุราษฎ์ทางใต้ของไทย.* (ไท่หนานซู่เล่อชินเฉิงเตอต้านเซิง Tainan Sule Xincheng De Dansheng) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1986 ฉบับที่ 9 หน้า 14-15.

(179) ต้วน ลี่เซิง (Duan Lisheng). *หลิน เต้าเฉียน (Lin Daqian) กับการพัฒนาเป่ยต้าเหนียน (Bei danian) ของไทย.* (หลินเต้าเฉียนหยวี่ไท่กว๋อเป่ยต้าเหนียนเตอไคฟา Lin Daoqian Yu Taiguo Beidanian De Kaifa) คัดจากงานแปลเอเชียใต้เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 หน้า 41-51.

(180) เหลียง อิงหมิง (Liang Yingming). *ตระกูลสวี่ (Xu) กับกิจการดีบุกของไทย.* (สวี่ซื่อเจียจู๋หยวี่เซียนหลัวฉ่ายซีเย่ Xushi Jiazu Yu Xianluo Caixi Ye) คัดจากงานวิจัยประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 26-27.

(181) (ไทย) เติ้ง เซินหยวน (Deng Shenyuan). *การประกอบอาชีพของชาวกว่างซี (Guangxi) ในสยาม.* (กว่างซีเหรินไจ้เซียนหลัวโหมวเซิง Guangxi Ren Zai Xianluo Mousheng) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1 หน้า 24-25.

(182) หลัว เสี่ยวจิง (Luo Xiaojing). *การค้าต่อจีนของไทยในช่วงค.ศ.1910-1941 และอ่าวซ่านโถว.* (1910-1941 เหนียนไท่กว๋อตุ้ยหัวเม่าอี้หยวี่ซ่านโถวก่าง 1910-1941 Nian Taiguo Dui Hua Maoyi Yu Shantou Gang) คัดจากวารสารศึกษาประวัติศาสตร์เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1987 รวม 4 ฉบับ หน้า 30-47.

(183) หยวนติง (Yuan Ding) . *ข้อมูลประวัติศาสตร์การค้าของชาวจีนที่พบเห็นได้ในสยาม: ส่วนสองของการวิจัยการเมืองจีนโพ้นทะเลสมัยปลายราชวงศ์ชิง.* (ชิงต่างสว่อเจี้ยนเซียนหลัวจงหัวซางฮุ่ยสื่อเลี่ยว: หว่านชิงเฉียวเจิ้งเหยนจิวจือเอ้อ Qingdang Suojian Xianluo Zhonghua Shanghui Shiliao) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 92-96.

(184) ฝู เหอจี (Fu Heji). *ดร.ซุนยัดเซ็นกับบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลเชื้อสายจ่ง (Jiong) ในประเทศไทยที่ทำการต่อสู้ปฏิวัติราชวงศ์ชิง.* (ซุนจงซานหยวี่ไท่กว๋อฉงจี๋หัวเฉียวตุ้ยฉงอั้นฝ่านชิงเก๋อมิ่งโต้วเจิงเตอจั้วย่ง Sun Zhongsan Yu Taiguo Qiongji Huaqiao Dui Qiong'an Fanqing Geming Douzheng De Zuoyong) คัดจากยุคต่อสู้จ่งเฉียว ค.ศ.1990 ฉบับที่ 1

(185) เก่อ จื้อหลุน (Ge Zhilun). *คุณูปการของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยต่อการปฏิวัติซินไฮ่ (Xinhai).* (ไท่กว๋อหัวเฉียวตุ้ยซินไฮ่เก๋อมิ่งเตอกงเสี้ยน Taiguo Huaqiao Dui Xinhai Geming De Gongxian) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 56-60.

(186) สวี ฉี่เหิง (Xu Qiheng). *ชาวจีนโพ้นทะเลในไทยกับการปฏิวัติซินไฮ่ (Xinhai).* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหยวี่ซินไฮ่เก๋อมิ่ง Taiguo Huaqiao Yu Xinhai Geming) คัดจากงานวิจัยประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 43-47.

(187) เฉิน ชางป่าง (Chen Changbang) บรรณาธิการ. *รำลึก "กลุ่มบริการชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยกลับสู่มาตุภูมิ" คณะแรก—จากคำบอกเล่าของอู๋ เจียยวิ่น (Wu jiayun).* (หุยอี้ตี้อีพี "ไท่กว๋อหัวเฉียวหุยกว๋อฝูอู้ถวน" Huiyi Di Yi Pi "Taiguo Huaqiao Huiguo Fuwu Tuan") คัดจากสถานการณ์ความสัมพันธ์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1981 ฉบับที่ 25 หน้า 23-25.

(188) สวี่ เสีย (Xu Xia). *รำลึกอี๋ กวงเหยียน (Yi Guangyan) กับกิจกรรมช่วยชาติต่อต้านญี่ปุ่นของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.* (อี้อี๋กวงเหยียนเซียนเชิงจี๋ไท่กว๋อหัวเฉียวเตอค่างรื่อจิ้วหวางยุ่นต้ง Yi Yi Guangyan Xiansheng Ji Taiguo Huaqiao De Kangri Jiuwang Yundong) คัดจากรวมข้อมูลคัดสรรประวัติวรรณคดี (ฉบับที่ 105) ค.ศ.1986 หน้า 78-85.

(189) ตู้ อิง (Du Ying). *รำลึกการเข้าร่วมการเคลื่อนไหวช่วยชาติต่อต้านญี่ปุ่นของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.* (ชานเจียไท่กว๋อหัวเฉียวค่างรื่อจิ้วหวางยุ่นต้งเตอหุยอี้ Canjia Taiguo Huaqiao Kangri Jiuwang Yundong De Huiyi) คัดจากรวมข้อมูลคัดสรรประวัติวรรณคดี (ฉบับที่ 105) ค.ศ.1986 หน้า 86-93.

(190) เจิ้ง เหว่ยหลิง (Zheng Weilin). *การเคลื่อนไหวกู้ชาติต่อต้านญี่ปุ่นของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเตอค่างรื่อจิ้วหวางยุ่นต้ง Taiguo Huaqiao De Kangri Jiuwang Yundong) คัดจากข่าวสารประวัติพรรค ค.ศ.1987 ฉบับที่ 5-6 หน้า 73-75.

(191) เจี้ย เวย (Jia Wei). *บทความสรรเสริญความร่วมมือระหว่างลัทธิชาตินิยมของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยกับลัทธิสากลนิยม: รำลึกวาระครบรอบ 50 ปีการต่อต้านญี่ปุ่น.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเตออ้ายกว๋อจู่อี้หยวี่กว๋อจี้จู่อี้เซียงเจี๋ยเหอเตอกวงฮุยเพียนจาง: จี้เนี่ยนซี-ซีค่างรื่อจ้านเจิง 50 โจวเหนียน Taiguo Huaqiao De Aiguo Zhuyi Yu Guoji Zhuyi Xiangjiehe De Guanghui Pianzhang) คัดจากวารสารศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 19-24.

(192) เจี้ย เวย (Jia Wei). *บทความสรรเสริญความร่วมมือระหว่างลัทธิชาตินิยมของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยกับลัทธิสากลนิยม: รำลึกวาระครบรอบ 50 ปีการต่อต้านญี่ปุ่น.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเตออ้ายกว๋อจู่อี้หยวี่กว๋อจี้จู่อี้เซียงเจี๋ยเหอเตอกวงฮุยเพียนจาง: จี้เนี่ยนซี-ซีค่างรื่อจ้านเจิง 50 โจวเหนียน Taiguo Huaqiao De Aiguo Zhuyi Yu Guoji Zhuyi Xiangjiehe De Guanghui Pianzhang)คัดจากหัวเซี่ย ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 63-64.

(193) เกา ฉาวเซิง (Gao Chaosheng). *บรรยายการพัฒนาของการเคลื่อนไหวเยาชนชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวชิงเหนียนยุ่นต้งฟาจ่านเจี่ยนซู่ Taiguo Huaqiao Qingnian Yundong Fazhan Jianshu) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 รวม 3 ฉบับ หน้า 13-17.

(194) ตู้ จวน (Du Juan). *รำลึกชาวจีนโพ้นทะเลในไทยที่เข้าร่วมกองทัพตงเจียง.* (ไห่ไว่ชื่อจึ จงเจินเป้ากว๋อ: จี้ชานเจียตงเจียงจงตุ้ยเตอไท่กว๋อกุยเฉียว Haiwai Chizi Zhongzhen Baoguo: Ji Canjia Dongjiang Zongdui De Taiguo Guiqiao) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 รวม 8 ฉบับ ค.ศ.41-46.

(195) ตู้ อิง (Du Ying). *รำลึกหนังสือพิมพ์ "วาจาสัตย์" ของชาวจีนโพ้นทะเลต่อต้านญี่ปุ่นในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวค่างรื่อจิ้วกว๋อเป้าจื่อ "เจินฮว่าเป้า" หุยอี้เตี่ยนตี Taiguo Huaqiao Kangri Jiuguo Baozhi "Zhenhua Bao" Huiyi Diandi) คัดจากวารสารศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 47-49.

(196) หยุน จงกวง (Yun Zhongguang). *สภาพการต่อสู้เพื่อกู้ชาติต่อต้านญี่ปุ่นของกรรมกรคบเพลิงชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหั่วจวี้หัวเฉียวกงเหรินค่างรื่อจิ้วกว๋อโต้วเจิงฉิงคว่าง Taiguo Huoju Huoqiao Gongren Kangri Jiuguo Douzheng Qingkuang) คัดจากวารสารศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 64-66.

(197) หม่า ไต้หัว (Ma Daihua). *นักศึกษาชาวจีนโพ้นทะเลไทยในมหาวิทยาลัยซีหนาน (Xinan).* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเสวียเชิงไจ้ซีหนานเหลียนต้า Taiguo Huaqiao Xuesheng Zai Xinan Lianda) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 รวม 8 ฉบับ หน้า 30, 73.

(198) หลิน เหว่ยหราน (Lin Weiran). *ตำนานการขนย้ายต้นยางพาราไปสิบสองปันนาของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวอี๋จื่อเซี่ยงเจียวเต้าซีซวางป่านน่าเตอกู้ซื่อ Taiguo Huaqiao Yizhi Xiangjiao Dao Xishuangbanna De Gushi) คัดจากหัวเซี่ย ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 63-65.

(199) *ชนชั้นนายทุนของประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอจินหรงจือฉ่านเจียจี๋ Taiguo De Jinrong Zichan Jieji) เสวี่ย เหลี่ยว (Xue Liao) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 32-45.

(200) *นักธุรกิจจีนภายใต้ระบบเศรษฐกิจของไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จื้อตู้เซี่ยเตอหัวเหรินฉี่เย่เจีย Taiguo Jingji Zhidu Xia De Huaren Qiyejia) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 62-63.

(201) หวง ฉีรุ่ย (Huang Qirui). *ห้าตระกูลใหญ่ของไทย.* (ไท่กว๋อเตออู่ต้าเจียจู๋ Taiguo De Wu Da Jiazu) คัดจากปัญหาทะเลใต้ ค.ศ.1982 ฉบับที่ 3 หน้า 50-56.

(202) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing). *นายทุนชาวจีนของไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจินหรงฉายฝา Taiguo Huaren Jinrong Caifa) คัดจากงานแปลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล (ฉบับที่ 4) ค.ศ.1987 หน้า 142-153.

(203) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing). *ลักษณะของนายทุนชาวจีนของไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจินหรงฉายฝาเตอสิงเฉิง Taiguo Huaren Jinrong Caifa De Xingcheng) คัดจากสรรนิพนธ์งานอภิปรายระหว่างประเทศเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของชาวจีนโพ้นทะเลหลังสงคราม ค.ศ.1989 หน้า 91-97.

ดัชนีบทความเกี่ยวกับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ระหว่างปีค.ศ.1980-1989)

ชื่อหนังสือ	:	ดัชนีบทความงานวิจัยเกี่ยวกับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ระหว่างปีค.ศ.1980-1989) (ตงหนานย่าเหยนจิวลุ่นเหวินอิ๋นสว่อ (1980-1989 เหนียน) Dongnanya Yanjiu Lunwen Yinsuo (1980-1989 Nian)
ชื่อผู้แต่ง	:	ศูนย์ข้อมูล สถาบันวิจัยทะเลใต้ มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน (Xiamen)
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน (Xiamen)
ปีที่พิมพ์	:	กันยายน ค.ศ.1993
ครั้งที่พิมพ์	:	พิมพ์ครั้งที่ 1

(1) โจว ฉีหยวี่ (Zhou Qiyu). *ประวัติศาสตร์ความสัมพันธ์จีนกับไทยฉบับย่อ.* (จงไท่กวานซีสือเจี่ยนซู่ Zhongtai Guanxi Shi Jianshu) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 2-12.

(2) เฉิน ปี้เซิง (Chen Bisheng). *งานอภิปรายประวัติความสัมพันธ์จีนกับไทย.* (จงไท่ลี่สื่อกวานซีเลว่ลุ่น Zhongtai Lishi Guanxi Luelun) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 70.

(3) เจียง อิงเหลียง (Jiang Yingliang). *ความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างสยามโบราณกับประเทศจีน.* (กู่ไต้เซียนหลัวหยวี่จงกว๋อเตอโหยวห่าวกวานซี Gudai Xianluo Yu Zhongguo De Youhao Guanxi) คัดจากแนวทางความคิด ค.ศ.1983 ฉบับที่ 4 หน้า 44.

(4) เฉิน ลวี่ฟาง (Chen L fang). *น่านเจ้าไม่ใช่ประเทศที่ชาวไทก่อตั้งขึ้น.* (น่านเจ้าปู๋ชื่อไท่จู๋เจี้ยนลี่เตอกว๋อเจีย Nanzhao Bushi Taizu Jianli De Guojia) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 3-14.

(5) จาง เหลียนอิง (Zhang Lianying). *ความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างประเทศจีนสมัยราชวงศ์หมิงกับประเทศไทย.* (หมิงไต้จงกว๋อหยวี่ไท่กว๋อเตอโหยวห่าวกวานซี Mingdai Zhongguo Yu Taiguo De Youhao Guanxi) คัดจากประวัติศ๋าสตร์โลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 3 หน้า 22-30, 39.

(6) วัง จี้หมิน (Wang Jimin). *ประวัติจริงของการติดต่อระหว่างจีนกับไทยตั้งแต่สมัยราชวงศ์หยวนถึงราชวงศ์ชิง.* (หยวนไต้จื้อชิงไต้จงชีจงไท่เจียวหว่างเตอรั่วกานสื่อสือ Yuandai Zhi Qingdai Zhongqi Zhongtai Jiaowang De Ruogan Shishi) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3.

(7) โจว ฉียวี่ (Zhou Qiyu). *กรณีน่าสงสัยในประวัติความสัมพันธ์จีนกับไทย—เกี่ยวกับปัญหาที่ว่าพ่อขุนามคำแหงของสุโขทัยเคยไปเยือนจีนหรือไม่.* (จงไท่กวานซีสื่อซ่างเตออีเก้ออี๋อั้น: กวานหยวีซู่เข่อไท่กว๋อหวังคุนหลานกานเฮิงซื่อโฝ่วฝ่างเวิ่นกว้อจงกว๋อเตอเวิ่นถี Zhongtai Guanxi Shishang De Yi Ge Yi'an: Guanyu Suketai Guowang Kunlanganheng Shigou Fangwen Guo Zhongguo De Wenti) คัดจากวารสารรวบรวมงานวิจัย ค.ศ.1980 ฉบับที่ 3 หน้า 1-13.

(8) โจว ฉียวี๋ (Zhou Qiyu). *กรณีน่าสงสัยในประวัติความสัมพันธ์จีนกับไทย—เกี่ยวกับปัญหาที่ว่าพ่อขุนามคำแหงของสุโขทัยเคยไปเยือนจีนหรือไม่.* (จงไท่กวานซีสื่อซ่างเตออีเก้ออี๋อั้น: กวานหยวีซู่เข่อไท่กว๋อหวังคุนหลานกานเฮิงซื่อโฝ่วฝ่างเวิ่นกว้อจงกว๋อเตอเวิ่นถี Zhongtai Guanxi Shishang De Yi Ge Yi'an: Guanyu Suketai Guowang Kunlanganheng Shigou Fangwen Guo Zhongguo De Wenti) คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์ ค.ศ.1980 ฉบับที่ 5 หน้า 171-185.

(9) ซ่าง ฟาง (Shang Fang). *ปัญหาเกี่ยวกับกษัตริย์สุโขทัยเคยเยือนจีนหรือไม่.* (เหย่ถานซู่เข่อไท่กว๋อหวังไหลฝ่างเวิ่นถี Ye Tan Suketai Guowang Laifang Wenti) คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 30.

(10) เฉิน ลวี่ฟ่าน (Chen Lüfan). *สุโขทัย: กล่าวถึงว่าการปราบเมืองของอู้ปี้เลี่ยเป็นสาเหตุให้ชนเผ่าไทอพยพไปยังตอนใต้เป็นจำนวนมากหรือไม่อีกครั้ง.* (ซู่เข่อไท่ฝ่างกู่: ไจ้ลุ่นอู้ปี้เลี่ยผิงต้าหลี่กว๋อซื่อโฝ่วอิ๋นฉี่ไท่จู๋ต้าเลี่ยงหนานเซียน Suketai Fang Gu: Zai Lun Wubi Lieping Dali Guo Shifou Yinqi Taizu Daliang Nanqian) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 1 หน้า 15-19.

(11) *จากใกล้ชิดสู่ห่างเหิน: ประวัติศาสตร์ย่อความสัมพันธ์จีนกับไทยก่อนปีค.ศ.1949.* (ฉงชินซ่านเต้าหุยปี้: 1949 เหนียนเฉียนจงไท่กวานซีสื่อเจี่ยนซู่ Cong Qinshan Dao Huibi: 1949 Nian Qian Zhongtai Guanxi Shi Jianshu) หม่า หนิง (Ma Ning) แปล. คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 58-61.

(12) เฉิน ซื่อเหยา (Chen Siyao). *บันทึกบ้านเกิดโพ้นทะเลกรุงเทพฯ.* (ไห่ไว่กู้เซียงม่านกู่จี้สิง Haiwai Guxiang Mangu Jixing) คัดจากตี้ผิงเซี่ยน (Dipingxian) ค.ศ.1980 ฉบับที่ 1 หน้า 29-32.

(13) *ผู้วางรากฐานระบบเศรษฐกิจของไทย: ชาวจีน.* (ไท่กว๋อจิงจี้จื้อตู้จงเตอจู่เฉิงเจอ: หัวเหริน Taiguo Jingji Zhidu Zhong De Zucheng Zhe: Huaren) ซือ เซียน (Si Qian) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 32-33.

(14) *ชาวจีนยูนนานทางตอนเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเป่ยปู้เตอจงงกว๋อหยุนหนานเหริน Taiguo Beibu De Zhongguo Yunnan Ren) เฉิน เจี้ยนหมิง (Chen Jianming) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 58-60.

(15) หยาง ลี่ (Yang Li) และเย่ เสี่ยวตุน (Ye Xiaodun). *ชาวฮกเกี้ยนซึ่งเป็นชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียว หัวเหรินจงเตอฝูเจี้ยนเหริน Taiguo Huaqiao Huaren Zhong De Fujian Ren) คัดจากสถานการณ์สังคมวิทยาศาสตร์ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 2 หน้า 29-34.

(16) ต้วน ลี่เซิง (Duan Lisheng). *เยือนแม่สลอง—หมู่บ้านชาวยูนนานทางภาคเหนือของไทย.* (ฝ่างเหม่ยซือลั่ว-ไท่กว๋อเป่ยปู้เตอหยุนหนานเหรินชุน Fang Meishiluo—Taiguo Beibu De Yunnan Rencun) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 62-65.

(17) ซือ หมิน (Si Min). *ลักษณะและพัฒนาการของสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเซ่อฮุ่ยจือสิงเฉิงหยวี่ฟาจ่าน Taighuo Huaren Shehui Zhi Xingcheng Yu Fazhan) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 31.

(18) เฉิน ฮุ่ยซง (Chen Huisong). *ชาวแต้จิ๋วในไทย.* (ไท่กว๋อเตอฉาวโจวเหริน Taiguo De Chaozhou Ren) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 20-21.

(19) *ชาวมุสลิม "ซินจ้าว" (ชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน) ทางตอนเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเป่ยปู้เตอ "ซินจ้าว" (หยุนหนานจี๋หัวเหริน) มู่ซือหลิน Taiguo Beibu De "Xinzao" (Yunnan Ji Huaren) Musilin) กวาน เสียวจวิน (Guan Xuejun) และกัว ชิ่ง (Guo Qing) คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 48-54.

(20) เจิ้ง ฉวนเหลียง (Zheng Chuanliang). *ชาวจีนโพ้นทะเลเชื้อสายเจียง, เจ้อในไทย.* (ไท่กว๋อเตอเจียง เจ้อจี๋หัวเฉียว Taiguo De Jiang, Zhe Ji Huaqiao) คัดจากข้อมูลประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 5 หน้า 21.

(21) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *สภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินเสี้ยนจ้วง Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 28-31, 56.

(22) เจียง ไป๋ฉาว (Jiang Baichao). *บรรยายสภาพปัจจุบันชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินเสี้ยนจ้วงซู่เลว่ Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang Shulüe) คัดจากวารสารศึกษามหาวิทยาลัยซ่านโถว ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 98.

(23) หลิว ชิงซาน (Liu Qingshan). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับชาวเจี๋ยหยางในแผ่นดินไทย.* (เจียหยางไจ้ไท่เซียงชินเสี้ยนจ้วงเฉี่ยนซี Jieyang Zai Taixiang Xin Xianzhuang Qianxi) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 30-32.

(24) เฉิน ลี่ (Chen Li). *หนังสือแนะนำ "ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย".* ("ไท่กว๋อเตอหัวเหริน" อี้ซูเจี่ยนเจี้ย "Taiguo De Huaren" Yi Shu Jianjie) คัดจากข่าวสารสถาบันศึกษาประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 42-43.

(25) *กฎระเบียบที่ควรทราบในการเข้าออกประเทศไทย.* (ไท่กว๋อซูรู่จิ้งซวีจือ Taiguo Churu Jing Xuzhi) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 21 หน้า 61.

(26) *นโยบายสร้างความกลมกลืนของไทยตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 6 ของไทย.* (ไท่กว๋อตี้ลิ่วซื่อหวังอี่ไหลเตอถงฮว่าหัวเหรินเจิ้งเซ่อ Taiguo Di Liu Shiwang Yilai De Taonghua Huaren Zhengce) หลิน เชียน (Lin Qian) แปล. คัดจากข่าวสารสถาบันศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง ค.ศ.1983 ฉบับที่ 1 หน้า 19-21.

(27) เฉิน เฉียวจือ (Chen Qiaozhi). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นนโยบายกีดกันชาวจีนของรัฐบาลหลวงพิบูลสงครามในช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง.* (เอ้อชื่อต้าจ้านชีเจียนไท่กว๋อหลวนผีเหวินเจิ้งฉวนผายหัวยุ่นต้งเฉี่ยนซี Er Ci Dazhan Qijian Taiguo Luanpiwen Zhengquan Paihua Yundong Qianxi) คัดจากข้อมูลงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3 หน้า 87-99.

(28) *ลูกหลานชาวจีนในประเทศไทยปฏิเสธการไหว้พระจันทร์.* (หัวอี้ไท่กว๋อเหรินจวี้เจว๋จี้เยว่ Huayi Taiguo Ren Jujue Jiyue) คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 6 หน้า 30.

(29) เจิ้ง หย่งเหวย (Zheng Yongwei). *ชาวหัวเซี่ย (Huaxia) ริมแม่น้ำโขง: บันทึกคณะเยือนสมาคมสังกัด 9 ของไทย.* (เหมยหนานเหอป้านเตอหัวเซี่ยจีหมิน: จี้ไท่กว๋อจิ๋วสู่ฮุ่ยกว๋านฝาง

เซี่ยงถวน Meinanhe Ban De Huaxia Zimin: Ji Taiguo Jiushu Huiguan Fangxiang Tuan) คัดจากไห่หัว (Haihua) ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 46-52.

(30) หลิน เหลาจิ่ว (Lin Laojiu). *ควรอาศัยประเทศไทยเป็นแบบอย่างสำหรับการดูแลชาวจีนในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.* (ตงหนานย่าซ่านไต้หัวเหริน อิ้งอี่ไท่กว๋อเหวยป่างย่าง Dongnanya Shandai Huaren Ying Yi Taiguo Wei Bangyang) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 8-10.

(31) หลิน หรง (Lin Rong). *ประสบการณ์ใหม่ของไทยในการดูแลชาวจีนและภาษาจีน.* (ไท่กว๋อซ่านไต้หัวอี้ หัวเหวินเตอซินจิงเย่น) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 7 หน้า 15-17.

(32) ไซ่ เต้าสง (Cai Daoxiong). *บันทึกการเยือนถิ่นกำเนิดของรองนายกรัฐมนตรีไทย พิชัย รัตตกุล (เฉิน ยวี่ฉาย (Chen Yucai)).* (ไท่กว๋อฟู่จ๋งหลี่ผีชาย-ลาต๋าจวิน (เฉินยวี่ฉาย) กู้ เซียงสิงจี้ Taiguo Fu Zongli Picai-Ladajun (Chen Yucai) Guxiang Xingji) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 15-16.

(33) *ลักษณะเด่นของพัฒนาการทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านเตอเท่อเตี่ยน Taiguo Jingji Fazhan De Tedian) กัว เหลียง (Guo Liang) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3 หน้า 81-100.

(34) *นักธุรกิจชาวจีนโพ้นทะเลในระบบเศรษฐกิจไทย.* (ไท่กว๋อจิงจี้จื้อตู้เซี่ยเตอหัวเหรินฉี่เย่เจีย Taiguo Jingji Zhidu Xia De Huaren Qiyejia) โจว ปางฮุ่ย (Zhou Banghui) แปล. คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 3 หน้า 54.

(35) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing). *นายทุนชาวจีนของไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจินหรงฉายฝา Taiguo Huaren Jinrong Caifa) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 30-36.

(36) เหวิน เย่ (Wen Ye). *ผู้นำของธนาคารชาวจีนในโลก—ธนาคารกรุงเทพ.* (ซื่อเจี้ยหัวเหรินอิ๋นหางจือโส่ว: ผานกู่อิ๋นหาง) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน (ฉบับต่างประเทศ) วันที่ 25 ธันวาคม ค.ศ.1987 หน้า 5.

(37) หวัง เสี่ยวเยี่ยน (Wang Xiaoyan). *พัฒนาการของเศรษฐกิจชาวจีนโพ้นทะเลหลังยุคสงครามของไทย.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้เตอฟาจ่าน Zhanhou Taiguo Huaren Jingji De Fazhan) คัดจากงานศึกษาเอเชีย ค.ศ.1987 รวม 51 ฉบับ หน้า 19-23.

(38) เฉิน จ๋งเหวย (Chen Jiongwei). *งานศึกษาปัญหาการขยายความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศจีนกับชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (ตุ้ยคว่อจ่านหว่อกว๋อหยวี่ไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้เหอจั้วเวิ่นถีเตอท่านถ่าว Dui Kuozhan Woguo Yu Taiguo Huaren Jingji Hezuo Wenti De Tantao) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 31 หน้า 53.

(39) เฉิน ซู่หลิน (Chen Shulin). *ความเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยหลังยุคสงคราม.* (จ้านโห้วไท่กว๋อหัวเฉียวหัวเหรินจิงจี้เตอเปี้ยนฮว่า Zhanhou Taiguo Huaqiao Huaren Jingji De Bianhua) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 6 หน้า 28-37.

(40) วัง จี้หมิน (Wang Jimin). *บทบาทและคุณูปการของชาวจีนโพ้นทะเลในการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.* (หัวเหรินไจ้ไท่กว๋อจิงจี้ฟาจ่านจงเตอจั้วย่งหยวี่กงเสี้ยน Huaren Zai Taiguo Jingji Fazhan Zhong De Zuoyong Yu Gongxian) คัดจากแอโฟร-เอเชีย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 52-54.

(41) *ลักษณะพิเศษของสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและลักษณะของแต่ละกลุ่ม.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวเซ่อฮุ่ยเตอเท่อเตี่ยนเหอเก้อจ่งหัวเฉียวปางไพ่สิงเฉิง Taiguo Huaqiao Shehui De Tedian He Ge Zhong Huaqiao Bangpai Xingcheng) กัว เหลียง (Guo Liang) แปล. คัดจากงานแปลข้อมูลเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1981 ฉบับที่ 3 หน้า 73-98.

(42) หวง คุนจาง (Huang Kunzhang). *"ชาวแคะ" ของไทย.* (ไท่กว๋อเตอ "ป้านซานเค่อเหริน" Taiguo De "Banshan Keren") คัดจากชาวจีน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 14.

(43) *ชาวมุสลิม "ซินจ้าว" (ชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน) ทางตอนเหนือของไทย.* (ไท่กว๋อเปี่ยปู้เตอ "ซินจ้าว" (หยุนหนานจี๋หัวเหริน) มู่ซือหลิน Taiguo Beibu De "Xinzao" (Yunnan Ji Huaren) Musilin) กวาน เสียวจวิน (Guan Xuejun) และกัว ชิ่ง (Guo Qing) คัดจากงานแปลเผ่าพันธุ์ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 4 หน้า 48-54.

(44) หลิว ชิงซาน (Liu Qingshan). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับชาวเจี๋ยหยางในแผ่นดินไทย.* (เจียหยางไจ้ไท่เซียงชินเสี้ยนจ้วงเฉี่ยนซี Jieyang Zai Tai Xiangqin Xianzhuang Qianxi) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเลและชาวจีน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 2 หน้า 30-32.

(45) จาง อิ้งชิว (Zhang Yingqiu). *อธิบาย "มูลนิธิปอเต็กตึ๊ง" ของไทย พร้อมทัศนะทางคุณธรรมเกี่ยวกับสังคมของเจิ้ง อู่โหลว (Zheng Wulou).* (ไท่กว๋อ "หัวเฉียวเป้าเต๋อซ่านถาง" สื่อเลว่–เจียนลุ่นเจิ้งอู่โหลวเตอเซ่อฮุ่ยเต้าเต๋อกวาน Taiguo "Huaqiao Bao Deshantang" Shi lüe—Jianlun Zheng Wulou De Shehui Daodeguan) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1990 รวม 7 ฉบับ หน้า 14-21.

(46) เหลียง อี้หมิง (Liang Yiming). *ยุคแห่งการต่อสู้ของหนังสือพิมพ์จีนในสยาม.* (เซียนหลัวหัวเป้าชุนชิว Xianluo Huabao Chunqiu) คัดจากข่าวสารสถาบันศึกษาประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง ค.ศ.1982 ฉบับที่ 1 หน้า 15-20.

(47) คนกรุงเทพฯ. *อนาคตของหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเตอเฉียนถู Taiguo Huawen Bao De Qiantu) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 30 หน้า 34.

(48) *กิจการหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอหัวเหวินเป้าเย่ Taiguo De Huawen Baoye) ไช่ เหวินชง (Cai \Wencong) แปล. คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 49-57.

(49) *อดีต ปัจจุบัน และอนาคตของหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเตอกว้อชวี่ เสี้ยนไจ้เหอเว่ยไหล Taiguo Huaren Guoqu Xianzai He Weilai) ไช่ เหวินชง (Cai Wencong) แปล. คัดจากข้อมูลงานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 56-65.

(50) ฟาง จีเกิน (Fang Jigen). *หนังสือพิมพ์และวารสารภาษาจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อเตอหัวเหรินเป้าคาน) คัดจากหนังสือพิมพ์ประชาชน (ฉบับต่างประเทศ) วันที่ 20 กุมภาพันธ์ ค.ศ.1987 หน้า 5.

(51) ตู้ อิง (Du Ying). *รำลึกหนังสือพิมพ์ "วาจาสัตย์" ของชาวจีนโพ้นทะเลต่อต้านญี่ปุ่นในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวค่างรื่อจิ้วกว๋อเป้าจื่อ "เจินฮว่าเป้า" หุยอี้เตี่ยนตี Taiguo Huaqiao Kangri Jiuguo Baozhi "Zhenhua Bao" Huiyi Diandi) คัดจากวารสารศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 47-49.

(52) หลิน เฟิง (Lin Feng). *บรรยายประวัติกิจการหนังสือพิมพ์จีนในไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหวินเป้าเย่สื่อซู่เลว่ Taiguo Huawen Baoye Shi Shulüe) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถว ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 1.

(53) ฟาง จีเกิน (Fang Jigen) และหู เหวินอิง (Hu Wenying). *ประวัติและสภาพปัจจุบันของกิจการหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินเป้าเย่เตอลี่สื่อเหอเสี้ยนจ้วง Taiguo Huaren Baoye De Lishi He Xianzhuang) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 57-64.

(54) *ชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.* (ไจ้ไท่กว๋อเตอหัวเฉียว Zai Taiguo De Huaqiao) หลินเซียน (Lin Qian) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1980 ฉบับที่ 4 หน้า 25-28.

(55) กัว เหลียง (Guo Liang). *ชาวจีนโพ้นทะเลที่อพยพไปประเทศไทยในสมัยปัจจุบัน.* (จิ้นเสี้ยนไต้สือซีหัวเฉียวเตออี๋จวีไท่กว๋อ Jin Xiandai Shiqi Huaqiao De Yiju Taiguo) คัดจากข้อมูลปัญหาเกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 54-57.

(56) จาง เหลียนอิง (Zhang Lianying). *"บันทึกแห่งความเป็นจริง" รวบรวมคุณูปการที่ชาวจีนโพ้นทะเลมีต่อสยามประเทศ.* ("หมิงสือลู่" จงจี้ซู่หัวเฉียวตุ้ยเซียนหลัวเตอกงเสี้ยน "Mingshi Lu" Zhong Jishu Huaqiao Dui Xianluo De Gongxian) คัดจากข้อมูลปัญหาเกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1981 ฉบับที่ 1 หน้า 58-61.

(57) *คุณูปการของชาวแต้จิ๋วในประเทศไทย.* (ฉาวโจวเหรินไจ้ไท่กว๋อจือเจี้ยนซู่ Chaozhou Ren Zai Taiguo Zhi Jianshu) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1981 ฉบับที่ 19 หน้า 9-10.

(58) *นโยบายสร้างความกลมกลืนแก่ชาวจีนตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ ๖ ของไทย.* (ไท่กว๋อตี้ลิ่วหวังอี่ไหลเตอถงฮว่าหัวเหรินเจิ้งเช่อ Taiguo Di Liu Wang Yilai De Tonghua Huaren Zhengce) หลิน เชียน (Lin Qian) แปล. คัดจากสถานการณ์การวิจัยประวัติศาสตร์โลก ค.ศ.1982 ฉบับที่ 2 หน้า 40.

(59) อู๋ จี้เยว่ (Wu Jiyue). *ชาวแคะในประเทศไทย.* (เค่อเจียเหรินไจ้ไท่กว๋อ Kejia Ren Zai Taiguo) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 21 หน้า 15-19.

(60) ฉิน ไท่ (Qin Tai). *ราชวงศ์จักรีกับชาวจีนโพ้นทะเล.* (เจี๋ยจีหวงฉาวหยวี่หัวเฉียว Jieji Huangchao Yu Huaqiao) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 21 หน้า 65-66.

(61) เฉิน อี้เหยา (Chen Yiyao). *เผ่าพันธุ์ชาวจีนในประเทศไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจู๋จ่ง Taiguo Huaren Zuzhong) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 21 หน้า 67.

(62) ซู่ หมิงเซียน (Su Mingxian). *ปัญหาชาวไหหลำอพยพไปยังประเทศไทยหลังสงคราม.* (จ้านโห้วไห่หนานหัวเฉียวอี๋จวีไท่กว๋อเวิ่นถี Zhanhou Hainan Huaqiao Yiju Taiguo Wenti) คัดจากรายงานศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 45-49.

(63) (ไทย) ไป๋ เปียว (Bai Biao). *การกำเนิดของเมืองสุราษฎ์ทางใต้ของไทย.* (ไท่กว๋อซู่เล่อซินเฉิงเตอต้านเซิง Taiguo Sule Xincheng De Dansheng) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1986 ฉบับที่ 9 หน้า 14-15.

(64) เฟิง จู่เสียน (Feng Zuxian). *ประวัติอู้ ต้ง (Wu Dong).* (อู้ต้งสื่อฮว่า Wudong Shihua) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 66-67.

(65) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin). *งานวิเคราะห์เบื้องต้นนโยบายต่อชาวจีนของรัฐบาลไทยก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครองในปีค.ศ.1932.* (1932 เหนียนจวินจู่ลี่เสี้ยนจื้อเชว่ลี่

เฉียนไท่กว๋อหวังซื่อตุ้ยหัวเหรินเจิ้งเช่อเฉี่ยนซี 1932 Nian Junzhu Li Xianzhi Queli Qian Taiguo Wangshi Dui Huaren Zhengce Qianxi) คัดจากงานวิจัยปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1988 ฉบับที่ 2 หน้า 57-63.

(66) เฉิน ซู่เซิน (Chen Shusen). *ประวัติของคุณลักษณะและลักษณะเด่นของชาวไทยเชื้อสายจีน.* (ไท่จี๋ฉาวเหรินซูจื้อ เท่อเตี่ยนซู่หยวน Taiji Chaoren Suzhi Tedian Suyuan) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 20-24.

(67) เฉิน เจี้ยนหมิน (Chen Jianmin). *นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทยกับความเปลี่ยนแปลงในสังคมชาวจีนหลังสงคราม.* (ไท่กว๋อตุ้ยหัวเหรินเตอเจิ้งเช่อเหอจ้านโห้วหัวเหรินเซ่อฮุ่ยเตอเปี้ยนฮว่า Taiguo Dui Huaren De Zhengce He Zhanhou Huaren Shehui De Bianhua) คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 20-30

(68) ไท่ เม่าซง (Tai Maosong). *สถานะและบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลในประวัติศาสตร์การพัฒนาชาติไทย.* (หัวเฉียวหัวเหรินไจ้ไท่กว๋อลี่สื่อฟาจ่านจงเตอตี้เว่ยหยวี่จั้วย่ง Huaqiao Huaren Zai Taiguo Lishi Fazhan Zhong De Diwei Yu Zuoyong) คัดจากข่าวสารประวัติชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 57-65.

(69) หวง กุ้ยหลิน (Huang Guilin). *รายละเอียดโดยสังเขปเกี่ยวกับมูลนิธิอู้ต้งปากุ้ย (Wudong bagui)แห่งประเทศไทย.* (ไท่กว๋ออู้ต้งปากุ้ยเจี่ยนเจี้ย Taiguo Wudong Bagui Jianjie) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลปากุ้ย (Bagui) ค.ศ.1989 ฉบับที่ 1 หน้า 40.

(70) เหวิน เหยียนหยวน (Wen Yanyuan). *การสืบสานของชาวจีนโพ้นทะเล.* (เฟิงซุ่นหลวี่ไท่หัวเฉียวซู่หยวน Fengshun Lüe Tai Huaqiao Suyuan) คัดจากประวัติชาวจีนโพ้นทะเลเจียอิ้ง (Jiaying) ค.ศ.1989 รวม 3 ฉบับ หน้า 24-25.

(71) *บทบาทของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลต่อเศรษฐกิจไทย.* (หัวอี้ไจ้ไท่กว๋อจิงจี้จงเตอจั้วย่ง Huayi Zai Taiguo Jingji Zhong De Zuoyong) เกา ยวี่หรู (Gao Yuru) แปล. คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1983 ฉบับที่ 3-4 หน้า 39-41.

(72) หลัว ซี (Luo Xi). *การค้าไทยกับจีนกับธุรกิจชาวจีนหลังเหตุการณ์เปลี่ยนแปลงวันที่ 7 กรกฎาคม*. (“ซี-ซี” ชื่อเปี้ยนโห้วเตอไท่จงเม่าอี้หยวี่ไจ้ไท่หัวซาง “Qi-qi” Shibian Hou De Taizhong Maoyi Yu Zai Tai Huashang) คัดจากวารสารศึกษาประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1987 ฉบับที่ 3 หน้า 34-38.

(73) เติ้ง สุ่ยเจิ้ง (Deng Shuizheng). *บรรยายสภาพเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยก่อนกลางศตวรรษที่ 19.* (สือจิ่วชื่อจี้จงชีอี่เฉียนไท่กว๋อหัวเหรินจิงจี้ไก้ซู่ Shijiu Shiji Zhongqi Yiqian Taiguo Huaren Jingji Gaishu) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 หน้า 97-104.

(74) เหลียง อิงหมิง (Liang Yingming). *ตระกูลสวี่ (Xu) กับกิจการดีบุกของไทย*. (สวี่ชื่อเจียจู๋หยวี่เซียนหลัวฉ่ายซีเย่ Xushi Jiazu Yu Xianluo Caixi Ye) คัดจากงานวิจัยประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 26-27.

(75) *ความเปลี่ยนแปลงของทุนชาวจีนในประเทศไทยตั้งแต่สงครามโลกครั้งที่ 2 เป็นต้นมา.* (ตี้เอ้อชื่อชื่อเจี้ยต้าจ้านอี่ไหลไท่กว๋อหัวเหรินจือเปิ่นเตอเปี้ยนฮว่า Di Er Ci Shijie Dazhan Yilai Taiguo Huaren Ziben De Bianhua) ชิว ลี่เปิ่น (Qiu Liben) แปล. คัดจากงานวิจัยประวัติศาสตร์ชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1989 ฉบับที่ 4 หน้า 54-57.

(76) เติ้ง สุ่ยเจิ้ง (Deng Shuizheng). *นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทยตั้งแต่หลังสงครามโลกครั้งที่สองเป็นต้นมาและการพัฒนาของเศรษฐกิจชาวจีน.* (เอ้อจ้านอี่ไหลไท่กว๋อเตอหัวเหรินเจิ้งเช่อหยวี่หัวเหรินจิงจี้เตอฟาจ่าน Er Zhan Yilai Taiguo De Huaren Zhengce Yu Huaren Jingji De Fazhan) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 56-58.

(77) เฉิน ต้าปิง (Chen Dabing). *นายทุนชาวจีนของไทย.* (ไท่กว๋อหัวเหรินจินหรงฉายฝา Taiguo Huaren Jinrong Caifa) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1987 ฉบับที่ 2 หน้า 30-36.

(78) *ผู้บุกเบิกกิจการน้ำมันปาล์มในประเทศไทย—ชีวประวัตินักธุรกิจชาวจีนโพ้นทะเลเย่ จินเจี่ยง (Ye Jinjiang).* (ไท่กว๋อโหยวจงเขิ่นจื๋อเย่เตอชว่างสื่อเหริน—หัวเหรินสือเย่เจียเย่จินเจี่ยง

เซียนเชิงเชิงผิง Taiguo Youzong Kenzhi Ye De Chuangshi Ren—Huaren Shiye Jia Ye Jinjiang Xiansheng Shengping) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1986 ฉบับที่ 1 หน้า 74.

(79) ไซ่ เหรินหลง (Cai Renlong). *สวีหยุนเฉียว (Xu yunqiao) ตรวจสอบ "ซีวประวัติกษัตริย์สยามเจิ้งจาว (Zheng zhao)".* (สวี่หยุนเฉียว "เซียนหลัวหวังเจิ้งจาวฉวน" ข่าว) Xu Yunqiao "Xianluo Wang Zheng Zhao Quan" Kao) คัดจากงานวิจัยประวัติชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 1 หน้า 55-57.

(80) กวาน ถง (Guan Tong). *บันทึกชาวจีนโพ้นทะเลนามอู๋ จี้เยว่ (Wu jiyue)*. (จี้ไท่กว๋อหัวเฉียวเหล่าเป้าอู่จี้เยว่ Ji Taiguo Huaqiao Laobao Wu Jiyue) คัดจากวิศวกรรมจีน ค.ศ.1982 ฉบับที่ 12 หน้า 24-27.

(81) จาง กุ้ยเซิง (Zhang Guisheng). *ราชาน้ำตาลไทยวั งเฉิงปอ (Wang Chengbo)*. (ไท่กว๋อถังหวังวังเฉิงปอ Taiguo Tangwang Wang Chengbo) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1987 ฉบับที่ 4 หน้า 10-11.

(82) ไต้ รื่อซิน (Dai Rixin). *รักชาติรักบ้านเกิด—รำลึกผู้นำชาตินิยมชาวไทยจาง ยวน (Zhang Yuan)*. (อ้ายกว๋ออ้ายเซียง อี้ฟ่านหย่งฉุน—ท่งต้าวไท่กว๋ออ้ายกว๋อเฉียวหลิ่งจางยวนเซียนเซิง Aiguo Aixiang Yifan Yongjun—Tong Dong Taiguo Aiguo Qiaoling Zhang Yuan Xiansheng) คัดจากถิ่นกำเนิดฮกเกี้ยน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 1 หน้า 29.

(83) หวง เหวินเซียง (Huang Wenxiang). *โลกการเงินของไทย (เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen))*. (ไท่กว๋อจินหรงซื่อเจีย (เฉิน ปี้เฉิน) Taiguo Jinrong Shijie (Chen Bichen) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1983 ฉบับที่ 2 หน้า 28-29.

(84) หลี่ จือเหริน (Li Ziren). *เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen) กับธนาคารกรุงเทพ*. (เฉินปี้เฉินหยวี่ไท่กว๋อผานกู่อิ๋นหาง Chen Bichen Yu Taiguo Pangu Yinhang) คัดจากปัญหาเกี่ยวกับทะเลใต้ ค.ศ.1984 ฉบับที่ 2 หน้า 133-135.

(85) เถียน ซิ่ง (Tian Xing). *บทสัมภาษณ์นักการธนาคารชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถวที่มีชื่อเสียงของไทยเฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen)*. (จู้หมิงหัวเหรินอิ๋นหางเจียเฉินปี้เฉินฝ่างเวิ่น Zhuming

Huaren Yinhang Jia Chen Bichen Fangwen) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1985 ฉบับที่ 2 หน้า 39.

(86) หยวน เหวยเฉียง (Yuan Weiqiang). *เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen) นักธุรกิจผู้แข็งแกร่งของโลก.* (ซื่อเจี้ยจิงจี้เฉียงเหรินเฉินปี้เฉิน Shijie Jingji Qiangren Chen Bichen) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 6-7.

(87) หัว หลิน (Hua Lin). *นักการธนาคารไทย—เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen).* (ไท่กว๋ออิ๋นหางเจีย—เฉินปี้เฉิน Taiguo Yinhang Jia—Chen Bichen) คัดจากรายงานสังคมวิทยาศาสตร์ฝูเจี้ยน ค.ศ.1987 ฉบับที่ 10 หน้า 45-46.

(88) สวี่ จ้าวหลิน (Xu Zhaolin) . *เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen) กับธนาคารกรุงเทพ—หนทางแห่งความสำเร็จของนักการธนาคารชาวจีนโพ้นทะเลผู้หนึ่ง.* (เฉินปี้เฉินหยวี่ผานกู่อิ๋นหาง—อีเก้อหัวเหรินอิ๋นหางเจียเตอเฉิงกงเต้าลู่ Chen Bichen Yu Pangu Yinhang—Yi Ge Huaren Yinhang Jia De Chenggong Daolu) คัดจากวารสารศึกษาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1988 รวม 5 ฉบับ หน้า 10-19.

(89) ฟู่ เจิงโหย่ว (Fu Zengyou). *บัณฑิตการเงินเฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen).* (จินหรงจวี๋จื่อเฉินปี้เฉิน Jinrong Juzi Chen Bichen) คัดจากโลกตะวันออก ค.ศ.1988 ฉบับที่ 3 หน้า 26-28.

(90) *ศิลาจารึกกษัตริย์ธนบุรีของไทย.* (ไท่กว๋อทุนอู่หลี่เตอเจิ้งหวงจี้เนี่ยนเปย Taiguo Tunwuli De Zhenghuang Jinian Bei) ต้วน ลี่เซิง (Duan Lisheng) แปล. คัดจากข่าวสารสถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีน ค.ศ.1983 ฉบับที่ 41 หน้า 34.

(91) กู้ เหยียน (Gu Yan). *กษัตริย์ธนบุรีผู้ปราดเปรื่องเรืองปัญญาของไทย.* (อิงหมิงเปียวปิ่งเตอไท่กว๋อเจิ้งหวงต้าตี้ Yingming Biaobing De Taiguo Zhenghuang Dadi) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 19-20.

(92) *ภารกิจใหม่ของสำนักขงจื๊อ: การสัมภาษณ์นักวิชาการไทยเจิ้ง อี้หยวน (Zheng Yiyuan).* (หรูเจียเสวียเจอซินสื่อมิ่ง: จวนฝ่างไท่กว๋อเสวียเจอเจิ้งอี้หยวน Rujia Xuezhe Xin Shiming:

Zhuangfang Taiguo Xuezhe Zheng Yiyuan) คัดจากชาวจีนโพ้นทะเล ค.ศ.1988 ฉบับที่ 9 หน้า 18-20.

(93) หวัง เหมียนฉาง (Wang Mianchang). *ชีวประวัติคุณอี้ กวงเหยียน (Yi Guangyan).* (อี้กวงเหยนเซียนเซิงจ้วน Yi Guangyan Xiansheng Zhuan) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1 หน้า 69-74.

(94) อี๋ เหม่ยโห้ว (Yi Meihou). *รักชาติยิ่งชีพ รำลึกมิรู้ลืม (อี้ กวงเหยียน (Yi Guangyan)).* (จิ้วกว๋อจือเซิน อู๋เสี้ยนต้าวเนี่ยน (อี้กวงเหยน) Jiuguo Zhi Shen Wuxian Daonian) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1985 ฉบับที่ 1หน้า 75.

(95) หัว ไห่ (Hua Hai). *นักต่อสู้กิจการข้าวของไทย—หวงจั้วหมิง (Huang Zuoming).* (ไท่กว๋อหมี่เย่ไท่โต้ว—หวงจั้วหมิง Taiguo Miye Taidou—Huang Zuoming) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1982 ฉบับที่ 23 หน้า 7.

(96) *ผู้บุกเบิกจังหวัดหาดใหญ่ทางภาคใต้ของไทย—เซี่ย ซูซื่อ (Xie Shusi).* (ไท่หนานฉงเจิ้นเหออายเตอไคทั่วเจอ—เซี่ยซูซื่อ Tainan Chongzhen He'ai De Kaituo Zhe—Xie Shusi) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1986 ฉบับที่ 3 หน้า 15-18.

(97) หนาน ซิ่ง (Nan Xing). *บรรพบุรุษหาดใหญ่ของไทย รำลึกพิธิเปิดอนุสาวรีย์รูปปั้นนักการกุศลเซี่ย ซูซื่อ (Xie Shusi).* (สือหลี่หมิงเฉิงซวงโส่วชว่าง อี้จูเป่าซู่ว่านเจียค่าน: ไท่กว๋อเหออายไคปู้จู่ ต้าฉือซ่านเจียเซี่ย ซูซื่อเซียนเซิงจี้เนี่ยนถงเซี่ยงเจียมู่จี้เซิ่ง Shili Mingcheng Shuangshou Chuang, Yi Zhu Baoshu Wanjia Kan: Taiguo He'ai Kaibu Zu, Da Cishan Jia Xie Shusi Xiansheng Jinian Tongxiang Jiemu Jisheng) คัดจากตี้ ผิงเซี่ยน (Di Pingxian) ค.ศ.1986 ฉบับที่ 1 หน้า 44.

(98) เผิง ชินเหวิน (Peng Qinwen). *ผู้บุกเบิกหาดใหญ่ของไทยเซี่ย ซูซื่อ (Xie Shusi).* (เหออายไคปู้จู่ต้าฉือซ่านเจียเซี่ย ซูซื่อเซียนเซิง He'ai Kaibu Zu Dacishan Jia Xie Shusi Xiansheng) คัดจากหัวเซี่ย ค.ศ.1986 ฉบับที่ 1 หน้า 77.

(99) จวอ หลิน (Zhuo Lin). *ประธานกรรมการเจิ้งต้า (Zhengda) กรุ๊ปเซี่ยกว๋อหมิน (Xie guomin).* (ไท่กว๋อเจิ้งต้าจี๋ถวนจ่งฉายเซี่ยกว๋อหมิน Taiguo Zhengda Jituan Zongcai Xie Guomin) คัดจากเศรษฐกิจการค้าต่างประเทศฮกเกี้ยน ค.ศ.1989 ฉบับที่ 8 หน้า 48.

(100) โจว ซีเซี่ยน (Zhou Xixian). *ชีวประวัติจารึกเป็นนิรันดร์ของเซี่ยอี้ชู (Xie Yichu) ชาวจีนโพ้นทะเลชาตินิยม.* (เต๋อหลงว่างจุนเฟิงฟ่านหย่งฉุน อ้ายกว๋อหัวเฉียวเซี่ยอี้ชูฉวนเลว่ Delong Wangzun Fengfan Yongcun Aiguo Huaqiao Xie Yichu Chuanlüe) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1986 ฉบับที่ 4 หน้า 43-45.

(101) หวัง เหมียนฉาง (Wang Mianchang). *เซี่ย อี้ชู (Xie Yichu) นักการเกษตรชาวจีนโพ้นทะเลผู้รักชาติ.* (ไท่กว๋อหัวเฉียวสือเย่เจียหนงอี้เจียเซี่ย อี้ชู Taiguo Huaqiao Shiye Jia Nongyi Jia Xie Yichu) คัดจากงานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1989 ฉบับที่ 3 หน้า 1-4.

(102) กู้ เหยียน (Gu Yan). *ชาวไทยเชื้อสายจีนเหลียว กงผู่ (Liao Gongpu) และกลอนของท่าน.* (ไท่จี๋หัวเหรินเหลียว กงผู่เซียนเซิงจี๋ฉีซือ Taiji Huaren Liao Gongpu Xiansheng Ji Qi Shi) คัดจากหัวเซี่ย (Huaxia) ค.ศ.1985 ฉบับที่ 3 หน้า 25-26.

(103) หน่าย หลิน (Nai Lin). *เขียน ธีระวิทย์—ผู้ทรงคุณวุฒิปัญหาเกี่ยวกับจีนของไทย.* (เฉียง-ถีลาเวย—ไท่กว๋อเตอจงกว๋อเวิ่นถีฉวนเวย Qiang-Tilawei—Taiguo De Zhongguo Wenti Quanwei) คัดจากชาวจีน ค.ศ.1985 ฉบับที่ 4 หน้า 44-45.

(104) กัว เหลียง (Guo Liang). *เอเชียอาคเนย์—ประวัติเศรษฐกิจชาวจีนโพ้นทะเลโดยสังเขป.* (ตงหนานย่า-หัวเฉียวจิงจี้สื่อไก้ลุ่น Dongnanya-Huaqiao Jingji Shi Gailun) สำนักพิมพ์เศรษฐกิจวิทยาศาสตร์, 1948.

(105) จู เจิ้นหมิง (Zhu Zhenming). *ประเทศไทยยุคปัจจุบัน.* (ตางไต้ไท่กว๋อ Dangdai Taiguo) สำนักพิมพ์ประชาชนเสฉวน, 1993.

(106) หลี่ จ้าวเฉียน (Li Zhaoqian). *สภาพการณ์เมืองไทย.* (สำนักพิมพ์ประชาชนส่านซี, 1989.

(107) ซี่ เซิ่งจง (Qi Shengzhong). *ประเทศไทย.* (ไท่กว๋อ Taiguo) สำนักพิมพ์ซื่อเจี้ยจือซื่อ, 1996.

(108) จิน เทา (Jin Tao) และหยาง จื้อชิง (Yang Zhiqing). *ประเทศที่เต็มไปด้วยรอยยิ้ม—ประเทศไทย.* (ชงหม่านเวยเสี้ยวเตอกว๋อเจีย—ไท่กว๋อ Chongman Weixiao De Guojia—Taiguo) สำนักพิมพ์เคอผู่ (Kepu).

(109) สถาบันวิจัยไทยศึกษา มหาวิทยาลัยปักกิ่ง. *พระมหากษัตริย์ภูมิพลอดุลยเดชของไทย.* (ไท่กว๋อกว๋อหวางผู่มี่เผิงอาตู้เต๋อ Taiguo Guowang Pumipeng A'Dude) ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์ซื่อเจี้ยจือซื่อ (ShijieZhishi), 1999.

(110) หลง อี้หย่ง (Long Yiyong). *ลักษณะพิเศษและแนวโน้มของพรรคการเมืองไทย.* (ไท่ต่างเตอเท่อเตี่ยนหยวี่ชวีเสี้ยง Tai Dang De Tedian Yu Quxiang) คัดจากเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ค.ศ.1996 ฉบับที่ 3.

(111) จาง ซีเจิน (Zhang Xizhen). *การเมืองเอเชียอาคเนย์.* (ตงหนานย่าเจิ้งจื้อ Dongnanya Zhengzhi) สำนักพิมพ์ประชาชนกว่างซี, 1994, จำนวน 294 หน้า.

(112) *ระบบการเมืองเอเชียอาคเนย์* (ฉบับแปลภาษาจีน). (ตงหนานย่าเจิ้งจื้อถี่ซี่ Dongnanya Zhengzhi Tixi) หลิว เสี้ยวอิ๋ง (Liu Xiaoying) แปล. สำนักพิมพ์ประชาชนกว่างซี, 1994.

(113) เหลียง หยวนหลิง (Liang Yuanling). *ความสัมพันธ์ต่างประเทศของไทย.* (ไท่กว๋อกว๋อจี้กวานซี่ Taiguo Guoji Guanxi) สำนักพิมพ์ประชาชนกว่างซี, 1998.

(114) หลิว ตี๋ฮุย (Liu Dihui). *ประวัติศาสตร์ย่อเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.* (ตงหนานย่าเจี๋ยนสื่อ Dongnanya Jianshi) สำนักพิมพ์ประชาชนกว่างซี, 1989.

(115) ลู่ เจี้ยนเหริน (Lu Jianren). *อาเซียนวันนี้และพรุ่งนี้.* (ตงเหมิงเตอจินเทียนเหอเว่ยไหล Dongmeng De Jintian He Weilai) สำนักพิมพ์ซางอู้, 1997.

(116) หวัง เหว่ยหมิน (Wang Weimin). *มองชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.* (วั่งไท่กว๋อหัวเฉียว Wang Taiguo Huaqiao) สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยยูนนาน, 1993.

(117) เหลียง อิงหมิง (Liang Yingming). *ประวัติศาสตร์ร่วมสมัยเอเชียอาคเนย์.* (ตงหนานย่าตางไต้สื่อ Dongnanya Dangdai Shi) สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยปักกิ่ง, 1994.

(118) สถาบันวิจัยชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง. *คู่มือชาวจีนโพ้นทะเล—ประเทศไทย.* (หัวเฉียวโส่วเซ่อ—ไท่กว๋อ Huaqiao Shouce—Taiguo) (ไม่จำหน่าย), 1991.

(119) สมาคมวิจัยชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง. *ประเทศไทย.* (ไท่กว๋อ Taiguo) สำนักพิมพ์สถาบันวิจัยชาวจีนโพ้นทะเลกวางตุ้ง, 1991.

(120) ฟู่ เจิงโหย่ว (Fu Zengyou). *การแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมไทย—จีน.* (ไท่—จงเหวินฮว่าเจียวหลิว Tai-Zhong Wenhua Jiaoliu) เอกสารประกอบการสอน, 1995.

<u>วารสารแม่น้ำโขง</u> (เหมยกงเหอ Meigong He)

วารสารแม่น้ำโขงเป็นวารสารรายเดือนที่เริ่มวางจำหน่ายตั้งแต่เดือนพฤษภาคม ค.ศ.2002 เป็นรายเดือนมีเนื้อหาครอบคลุมด้านเศรษฐกิจ, สังคม, การค้า, วัฒนธรรม, เบ็ดเตล็ด และบันเทิง จากประเทศจีน จัดทำโดยสมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมและวิเทศสัมพันธ์มณฑลยูนนานแห่งประเทศจีน มีบรรณาธิการคือ จาง เต๋อเหวิน (Zhang Dewen) จะจัดจำหน่ายทุกวันที่ 5 ของเดือนทั้งในประเทศจีน ประเทศไทย และต่างประเทศ ภายในจะแบ่งเป็นหมวดต่างๆ ได้แก่ รายงานพิเศษ รายงานข่าวสำคัญในรอบเดือน, จุดโฟกัสจีน รายงานข่าวน่าสนใจ, รายงานประเทศจีน รายงานเรื่องราวที่เกี่ยวกับประเทศจีนในด้านต่างๆ, จีนในสายตาชาวต่างชาติ, จุดโฟกัสโลก, ข่าวสารอาเซียน, เมฆสลับสียูนนาน, เมืองลือชื่อของจีน, แหล่งท่องเที่ยว, ศิลปวัฒนธรรม, สิ่งมหัศจรรย์, วิถีชีวิต, ข่าวสารทั่วไป, บริการ และโฆษณาสถานที่ท่องเที่ยว

ข้อมูลของไทย

1. หน่วยงานราชการ

1.1 กระทรวงการต่างประเทศ

(Ministry of Foreign Affairs)

ที่อยู่ 443 ถนนศรีอยุธยา แขวงทุ่งพญาไท โทรศัพท์ : 0-2643-5000

เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400 Website : www.mfa.go.th

สำหรับในกระทรวงการต่างประเทศ มีหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลด้านที่เกี่ยวกับประเทศจีนในลักษณะทวิภาคีจำนวน 3 หน่วยงาน ได้แก่

1.1.1 กรมสารนิเทศ

อธิบดีกรมสารนิเทศ : นายสีหศักดิ์ พวงเกตุแก้ว

โทรศัพท์: 0-2643-5097 ต่อ 2570

E-mail: div0701@mfa.go.th

รับผิดชอบงานด้านสารนิเทศข่าวสาร โดยมี

- *กองประมวลและวิเคราะห์ข่าว*

  ผู้อำนวยการกอง: นายทศพร อรชุนนะกะ (ต่อ 2520)

  โทรศัพท์: 0-2643-5090, 0-2643-5092

  โทรสาร : 0-2643-5089

  E-mail: div0702@mfa.go.th

  รับผิดชอบรวบรวมข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับข้อมูลข่าวสารด้านต่างๆ

- *กองการสื่อสารมวลชน*

  ผู้อำนวยการกอง: นายอภิชาติ เพชรรัตน์

  โทรศัพท์: 0-2643-5105-6

  โทรสาร: 0-2643-5106-7

  E-mail: div0704@mfa.go.th

รับผิดชอบดูแลและแถลงข่าวให้แก่ผู้สื่อข่าวต่างประเทศประจำประเทศไทย

1.1.2 กรมเอเชียตะวันออก

อธิบดีกรมเอเชียตะวันออก: อภิชาติ ชินวรรโณ

โทรศัพท์: 0-2643-5191 ต่อ 4230, 4238

รับผิดชอบในส่วนงานที่เกี่ยวข้องกับกิจการในภูมิภาคเอเชียตะวันออก

- *กองเอเชียตะวันออก 3*
  เจ้าหน้าที่การทูต 8 ว. นายธงชัย ชาสวัสดิ์ (ต่อ 4282)
  โทรศัพท์: 0-2643-5203-4
  โทรสาร: 0-2643-5205
  E-mail: div1104@mfa.go.th
  รับผิดชอบด้านจีน, ฮ่องกง, ไต้หวัน และมาเก๊าโดยตรง

1.1.3 กรมอาเซียน

อธิบดีกรมอาเซียน: นายกิตติ วะสีนนท์

โทรศัพท์: 0-2643-5223, 0-2643-5230

รับผิดชอบในส่วนที่เป็นความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีระหว่างอาเซียนกับจีน

- *กองอาเซียน 2*
  ผู้อำนวยการกอง: นางวารุณี อรัณยกานนท์
  โทรศัพท์: 0-2643-5231-2
  E-mail: asean03@mfa.go.th

1.1.4 กรมวิเทศสหการ

อธิบดีกรม: นายเปี่ยมศักดิ์ มิลินทจินดา

โทรศัพท์: 0-2280-0980

โทรสาร: 0-2280-1248, 0-2281-7148

E-mail: dtec-gov@inet.co.th

- กองการร่วมมือกับต่างประเทศ 3

ผู้รับผิดชอบ: นางสาวยุวดี เมฆศิริวิชช์

โทรศัพท์: 0-2282-9497

จะร่วมมือประสานงานกับกรมแอฟริกาและเอเชียของกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งประเทศจีน โดยมีกรอบ ความร่วมมือใน 5 ด้าน ได้แก่

1) ด้านการศึกษา
2) ด้านการเกษตร
3) ด้านเทคโนโลยี โดยเฉพาะเทคโนโลยีชีวภาพ
4) ด้านความเชื่อมโยงทางเศรษฐกิจกับจีนตอนใต้
5) ด้านการแพทย์และสาธารณสุข

สำหรับประเภทของความร่วมมือ แบ่งเป็น 3 ประเภทด้วยกัน ได้แก่ *การแลกเปลี่ยนการดูงานระหว่างกัน* โดยมีโครงการแลกเปลี่ยนจำนวน 20 โครงการต่อรอบ 18 เดือน, *การวิจัยและพัฒนาร่วม* จำนวน 5 โครงการต่อปี และ*ทุนการศึกษา* ประสานงานกับกระทรวงศึกษาธิการของฝ่ายจีน โดยแลกเปลี่ยนทุนการศึกษา 7 ทุนต่อปี และในปี งบประมาณหน้า (ตุลาคม 2003) เพิ่มเป็น 10 ทุนต่อปี

1.1.5 กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

อธิบดีกรม: นางสาววิมล คิดชอบ

โทรศัพท์: 0-2643-5242

โทรสาร: 0-2643-5250

หน่วยงานในต่างประเทศ

1.1.6 สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงปักกิ่ง

ฯพณฯ เอกอัครราชทูต จุลพงษ์ โนนศรีชัย

ที่อยู่ No.40 Guanghua Lu, Chaoyang, Beijing PRC 100016

Website : www.mfa.go.th/rtebdj

โทรศัพท์: 0086-10-6532-1749
0086-10-6532-1848
0086-10-6532-5048

โทรสาร : 0086-10-6532-1748

E-mail : thaibej@public.bta.net.cn

1.1.7 สถานกงสุล ณ กวางเจา

กงสุลนิมิตร ปถมวาลย์

ที่อยู่ Garden Hotel, M07
368 Huanshi Dong Lu
Guangzhou PRC 510064

โทรศัพท์: 86-20-83804277
86-20-8384-9937
โทรสาร: 86-20-8388-9567
E-mail: gzthaicg@pub.guangzhou.gd.cn

1.1.8 สถานกงสุล ณ ฮ่องกง

กงสุลวิชัย วราศิริกุล

ที่อยู่ Fairmont House 8th floor
8 Cutton Tree Drive, Central
Hong Kong

โทรศัพท์: 852-2521-6481-5
โทรสาร: 852-2521-8629
Website: www.thai-consulate.org.hk
E-mail: thaicghk@thai-consulate.org.hk

1.1.9 สถานกงสุล ณ คุนหมิง

กงสุลโฆษิต ฉัตรไพบูลย์

ที่อยู่ Kunming Hotel 52 Dongfeng Dong Lu
Kunming, Yunnan Province PRC 650051

โทรศัพท์: 86-871-316-8916
86-871-314-9296
โทรสาร: 86-871-316-6891
E-mail: thaikmg@public.km.yn.cn

1.1.10 สถานกงสุล ณ เซี่ยงไฮ้

กงสุลอนุสนธิ์ ชินวรรโณ

ที่อยู่ 7 Zhongshan Road East 1,
Shanghai 200002

โทรศัพท์: 86-21-632-34095
86-21-632-35271
โทรสาร: 86-21-632-34140
Website: www.thaishanghai.com
E-mail: atcgsha@online.sh.cn

1.2 กระทรวงกลาโหม

(Ministry of Defence)

ที่อยู่ ถนนสนามชัย กรุงเทพฯ 10200

1.2.1 กองทัพบก

ที่อยู่ ถนนราชดำเนินนอก กรุงเทพฯ 10200 โทรศัพท์: 0-2241-0404

E-mail: webmaster@rta.mi.th

1.2.1.1 กรมข่าวทหารบก

โทรศัพท์: 0-2280-2335

ขอบเขตความรับผิดชอบและหน้าที่ที่สำคัญ ได้แก่ อำนวยการดำเนินการและกำกับดูแลเกี่ยวกับกิจการข่าวกรองและการต่อต้านข่าวกรองให้กองทัพบก, ปฏิบัติการพิเศษด้านการข่าวตามความต้องการของกองทัพบก, อำนวยการและดำเนินการเกี่ยวกับสำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารบกไทยต่างประเทศ เพื่อกิจการข่าวกรอง และเพื่อเป็นผู้แทนกองทัพบกในการเชื่อมสัมพันธไมตรีกับกองทัพบกต่างประเทศ, เป็นเจ้าหน้าที่ติดต่อกับผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารบกต่างประเทศที่ประจำประเทศไทย เพื่อความเข้าใจอันดีระหว่างกองทัพตลอดจนเป็นผู้ดำเนินการเกี่ยวกับพิธีการทูตในกรณีที่กองทัพบกต้องเกี่ยวข้อง, กำหนดความต้องการและกำกับการเกี่ยวกับการแจกจ่ายแผนที่ทหาร และภาพถ่ายทางอากาศสนับสนุนหน่วยงานต่างๆในประเทศไทย, วางแผน อำนวยการ จัดทำหลักสูตร แนวสอน และดำเนินการเกี่ยวกับการฝึกและศึกษากำลังพลเหล่าทหารการข่าว และเหล่าทหารอื่นตามที่ได้รับมอบหมาย รวมทั้งเจ้าหน้าที่ประจำสำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารบกไทยในต่างประเทศ, ดำเนินงานในหน้าที่ฝ่ายเสนาธิการ ให้คำปรึกษาหารือและข้อเสนอแนะแก่ผู้บังคับบัญชา จัดทำคำสั่งและแบบธรรมเนียม และกำกับดูแลการปฏิบัติเกี่ยวกับกิจการข่าวกรองในหน่วยต่างๆของกองทัพบก

โดยมีหน่วยงานที่รับผิดชอบคือ แผนกวิจัย และกองการต่างประเทศ ซึ่งแบ่งเป็นแผนกทูตทหารบกต่างประเทศ, แผนกสำนักงานทูตทหารบก, แผนกล่ามและแปล และแผนกพิธีการ

1.2.2 กองทัพเรือ

ที่อยู่ ถนนอรุณอัมรินทร์ กรุงเทพฯ 10600 โทรศัพท์: 0-2466-1180

กองทัพเรือมีหน่วยงานที่ติดต่อประสานงานและรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับประเทศจีน 3 หน่วยงาน ได้แก่

1.2.2.1 กรมข่าวทหารเรือ

เจ้ากรมข่าวทหารเรือ: พลเรือตรี ศรีวิสุทธิ์ รดารุณ

โทรศัพท์: 0-2465-1800, 0-2475-4683, 0-2475-4682, 0-2466-1382

มีหน่วยงานที่เกี่ยวข้องคือ

- กองข่าว

ผู้รับผิดชอบ: น.อ. ปกรณ์ วานิช

รับผิดชอบการรวบรวมและกรองข่าว, กรองข่าวทางอากาศ ดูแลด้านแผนที่และภาพถ่าย และกองการต่างประเทศ

- กองการต่างประเทศ

ผู้รับผิดชอบ: น.อ. พัชระ พุ่มพิเชฏฐ์

ประกอบด้วย แผนกสัมพันธ์ต่างประเทศ และแผนกทูตทหาร

1.2.2.2 สถาบันวิจัยยุทธศาสตร์

เก็บรวบรวมและวิเคราะห์ปัญหาการทหารระหว่างประเทศในส่วนของจีน และยุทธศาสตร์การทหารของจีนกับประเทศมหาอำนาจ

1.2.2.3 หน่วยปฏิบัติการตามลำแม่น้ำโขงเขตเชียงราย

ผู้รับผิดชอบ: นาวาเอก มนตรี จึงมั่นคง

ภารกิจและบทบาทหลักคือ การคุ้มครองรักษาเส้นทางคมนาคมในเส้นทางลำแม่น้ำโขง การป้องกันและปราบปรามการกระทำผิดกฎหมายต่างๆ โดยให้ความสำคัญในการป้องกันและปราบปรามการลักลอบค้ายาเสพติดเป็นความเร่งด่วนสูงสุด นอกจากนี้ กองทัพเรือยังได้มอบหมายให้ป้องกันสิทธิและผลประโยชน์ของชาติ การคุ้มครองและ

ช่วยเหลือประชาชนจากภัยคุกคามและอุบัติภัยต่างๆ การค้นหาและช่วยเหลือผู้ประสบภัยในลำแม่น้ำโขง การป้องกันการทำลายทรัพยากรธรรมชาติ และสิ่งแวดล้อม รวมทั้งการเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีกับประชาชนและหน่วยงานราชการต่างๆ ตลอดจนประเทศเพื่อนบ้าน

1.2.3 กองทัพอากาศ

ที่อยู่ ถนนพหลโยธิน เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210

1.2.3.1 กรมข่าวทหารอากาศ

มีหน้าที่รวบรวมและประสานงานข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการทหารของประเทศจีน

หน่วยงานในต่างประเทศ

1.2.4 สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารบกไทยประจำกรุงปักกิ่ง

ผู้ช่วยทูตทหารบก: พันเอก ทศพร หอมเจริญ

ที่อยู่ No.40 Guanghua Lu, Chaoyang, Beijing 100016

โทรศัพท์: 0086-10-6532-3453

โทรสาร : 0086-10-6532-5047

E-mail :thaiarmy@public.bta.net.cn

1.2.5 สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารเรือไทยประจำกรุงปักกิ่ง

ผู้ช่วยทูตทหารเรือ: นาวาเอก วิศาล ปัณฑวังกูร

ที่อยู่ No.40 Guanghua Lu, Chaoyang, Beijing 100016

โทรศัพท์: 0086-10-6532-5046

โทรสาร: 0086-10-6532-3954

E-mail :rtnaff@public.bta.net.cn

1.2.6 สำนักงานผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารอากาศไทยประจำกรุงปักกิ่ง

ผู้ช่วยทูตทหารอากาศ: นาวาอากาศเอก ถาวรวัฒน์ จันทนาคม

ที่อยู่ No.40 Guanghua Lu, Chaoyang, Beijing 100016

โทรศัพท์: 0086-10-6532-3852

โทรสาร: 0086-10-6532-5051

E-mail :thawonwatc@yahoo.com

1.3 กระทรวงพาณิชย์

(Ministry of Commerce)

ที่อยู่ ถนนสนามไชย กรุงเทพฯ 10200 โทรศัพท์: 0-2225-8411-27

โทรสาร: 0-2622-0638

E-mail: webmaster@moc.go.th

1.3.1 กรมการค้าต่างประเทศ

อธิบดีกรมการค้าต่างประเทศ: นายราเชนทร์ พจนสุนทร

ที่อยู่ 44/100 ถนนสนามบินน้ำ-นนทบุรี โทรศัพท์: 0-2547-4771-86

โทรสาร: 0-2547-4791-2

Website: www.dft.moc.go.th

1.3.2 กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ

อธิบดีกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ: นางอภิรดี ตันตราภรณ์

ที่อยู่ ถนนราชดำเนินกลาง กรุงเทพฯ 10200 โทรศัพท์: 0-2282-6171-9

0-2282-3712

โทรสาร: 0-2280-0775

0-2280-0826

Website: www.moc.go.th/thai/dtm

หน่วยงานในต่างประเทศ

1.3.3 สำนักงานพาณิชย์ไทยประจำกรุงปักกิ่ง

ผู้ช่วยทูตฝ่ายพาณิชย์: นางธนิฏฐา มณีโชติ

ที่ปรึกษาฝ่ายพาณิชย์: นางสาวสุดารัตน์ ดุลยอนุกิจ

ที่อยู่ No.40 Guanghua Lu, Chaoyang, โทรศัพท์: 0086-10-6532-3922

Beijing 100016 0086-10-6532-3927

โทรสาร: 0086-10-6532-3890

E-mail : thaicom@ht.rol.cn.net

1.4 กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

(Ministry of Agriculture and Cooperatives)

ที่อยู่ ถนนราชดำเนินนอก กรุงเทพฯ โทรศัพท์: 0-2281-5884

0-2281-5955

1.4.1 สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

1.4.1.1 ฝ่ายเอเชีย 1

รับผิดชอบงานในส่วนของภูมิภาคเอเชียในด้านของความร่วมมือระหว่างประเทศในภูมิภาคในลักษณะทวิภาคี ซึ่งหน่วยงานที่ติดต่อประสานความร่วมมือกับจีน ได้แก่

- ความร่วมมือด้านการเกษตรฯระหว่างไทย—จีน

ผู้รับผิดชอบ: นางสาวศิริพร โทรศัพท์: 0-2281-8690

ปัจจุบันภายใต้ข้อตกลงบันทึกช่วยจำ (MOU) ที่ทำกับกระทรวงเกษตรของจีน ได้มีความร่วมมือในลักษณะกระทรวงเกษตรของจีนกับกระทรวงเกษตรของไทย ซึ่งจะจัดให้มีการประชุมทุก 18 เดือน โดยสลับกันเป็นเจ้าภาพ และมีโครงการแลกเปลี่ยนการดูงานฝ่ายละ 4 โครงการ นอกจากนี้ยังคาดว่าในปีหน้า (2004) อาจจะมีการร่วมมือเพิ่มเติมในส่วนของการวิจัยอีกด้วย

หน่วยงานในต่างประเทศ

1.4.2 สำนักงานเกษตรไทยประจำกรุงปักกิ่ง

Minister Councellor (Ariculture) นางสุมาลี วรประทีป

ที่อยู่ No.40 Guanghua Lu, Chaoyang, Beijing 100016

โทรศัพท์: 0086-10-6532-3955

โทรสาร: 0086-10-6532-3950

Website : www.mfa.go.th/rtebdj

E-mail :moacbj@263.net.cn

1.5 กระทรวงการท่องเที่ยวและการกีฬา

(Ministry of Tourism and Sports)

ที่อยู่ 154 ถนนพระราม 1 แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน โทรศัพท์: 0-2214-0124

0-2214-2523
โทรสาร: 0-2215-5942
Website: www.mts.go.th
E-mail: webmaster@mts.go.th

หน่วยงานในต่างประเทศ

1.5.1 **การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยประจำกรุงปักกิ่ง**

ที่ปรึกษาด้านการท่องเที่ยว: นายสุวัฒน์ จุธากรณ์
ที่อยู่ No.902 Floor 9, El Oriental Plaza, East Chang An, Dongcheng Beijing 100738
โทรศัพท์: 0086-10-8518-3526-29
โทรสาร: 0086-10-8518-3530
E-mail: tatbjs@tat.or.th

1.5.2 **การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยประจำฮ่องกง**

ที่ปรึกษาด้านการท่องเที่ยว: นายจำลอง รัตนพันธุ์
ที่อยู่ 1601 Fairmont House 8 Cotton Tree Drive Central Hong Kong SAR
โทรศัพท์: 00852-2868-0732
00852-2868-0854
โทรสาร: 00852-2868-0585
E-mail: tathkg@tat.or.th

2. สื่อมวลชน

2.1 หนังสือพิมพ์ไทย

2.1.1 หนังสือพิมพ์ผู้จัดการ

ในหนังสือพิมพ์ผู้จัดการจะมีหน้าที่เกี่ยวข้องกับด้านจีนโดยตรง ทั้งในส่วนที่เป็นหนังสือพิมพ์ และในส่วนที่เป็นเว็บไซต์

ในส่วนที่เป็นหนังสือพิมพ์จะอยู่ที่หน้า 13 ภายใต้ชื่อหัวเรื่องว่า “จีนวันนี้”

ในส่วนที่เป็นเว็บไซต์ จะอยู่ที่ www.manager.co.th

2.1.2 หนังสือพิมพ์กรุงเทพธุรกิจ

ในส่วนของหนังสือพิมพ์จะมีหน้าที่เกี่ยวข้องกับด้านจีนโดยตรง โดยจะอยู่ที่

2.2 หนังสือพิมพ์จีน

ปัจจุบันหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทยมีด้วยกัน 6 ฉบับ ซึ่งแต่ละสำนักจะพิมพ์หนังสือพิมพ์ประมาณ 5000 ฉบับ ยกเว้นหนังสือพิมพ์สากล ที่มียอดพิมพ์ถึง 30000 ฉบับ รายได้ส่วนใหญ่ของหนังสือพิมพ์มาจากค่าสปอนเซอร์การลงโฆษณา ซึ่งค่อนข้างจะมีมาก เพราะนักธุรกิจ และพ่อค้าหรือพวกสมาคมต่างๆ นิยมข่าวประชาสัมพันธ์ ไม่ว่าจะเป็น รับปริญญา แต่งงาน แสดงความยินดี ในโอกาสวันครบรอบธุรกิจ วันเกิด หรือแม้แต่งานศพ นอกจากข่าวประชาสัมพันธ์แล้ว ยังมีการร่วมฉลองโอกาสต่างๆ อีกมาก เช่น วันเฉลิม วันชาติ ฯลฯ

ในปัจจุบัน แม้ว่าชาวจีนโพ้นทะเลที่ยังอ่านภาษาจีน เช่นในรุ่นที่1 จะเริ่มล้มหายตายจาก กอปรกับคนในรุ่นที่ 2 – 3ก็เริ่มอ่านหนังสือพิมพ์จีนได้ลดน้อยลง แต่ความนิยมหรือตลาดหนังสือพิมพ์จีน ก็ไม่ได้ลดลงตามกลุ่มผู้อ่านเดิม กลับเริ่มมีเพิ่มขึ้นบ้างเล็กน้อย ทั้งนี้เพราะลูกค้ากลุ่มเดิมที่เป็นบรรดาสมาคมชาวจีนต่างๆ ยังคงเป็นสมาชิกอย่างเหนียวแน่น และที่เพิ่มขึ้นมา คือพวกกลุ่มนักธุรกิจชาวฮ่องกง จีน ไต้หวัน รวมไปถึงบรรดาชาวจีนที่หลบหนีเข้ามาอาศัยในประเทศไทยที่นับวันจะมีปริมาณที่มากขึ้น ทำให้ความนิยมของหนังสือพิมพ์จีนในไทยไม่ได้ลดลงไปจากเดิม

เมื่อพิจารณาถึงการใช้ภาษาในหนังสือพิมพ์จีนแล้วนั้น จะเห็นว่า เราสามารถแบ่งหนังสือพิมพ์จีนตั้งแต่เดิมออกเป็น 3 กลุ่ม คือหนังสือพิมพ์ซิงสียนเยอะเป้า (Sing Sian Yit Pao) ที่เจ้าของเป็นชาวจีนแคะ หนังสือพิมพ์สากล (The Universal Daily News)หรือหนังสือพิมพ์ซือเจี้ยรีเป้า (Shijie Ribao) ที่ผู้ลงทุนหุ้นใหญ่คือหนังสือพิมพ์ไถวันเหลียนเหอเป้าของไต้หวัน ส่วนที่เหลือมักจะเป็นกลุ่มชาวจีนแต้จิ๋วเช่น หนังสือพิมพ์เกียฮั้ว ตงง้วนรายวัน (Kia Hua Tong Nguan) หรือหนังสือพิมพ์จิงฮว๋าจงเหยียนเป้า (Jinghua Zhongyuanbao) ที่ได้ร่วมมือกับหนังสือพิมพ์ ซันโถวจิงจี่เท่อซวีเป้า (Shantou Jingji Tequbao) และหนังสือพิมพ์ตงฮั้ว (Tong Hua Daily News) หรือหนังสือพิมพ์จงฮว๋ารึเป้า (Zhongyuan Ribao) ที่ได้ร่วมมือกับหนังสือพิมพ์เหวินฮุ่ยเป้า (wenhui Bao) ของฮ่องกง ซึ่งเป็นหนังสือพิมพ์ที่มียอดจำหน่ายน้อยที่สุดในบรรดาหนังสือพิมพ์จีนในไทยอีกทั้งยังเป็นหนังสือพิมพ์ของชาวแต้จิ๋วกลุ่มเตี่ยเอี้ย

หรือเฉาหยัง Chaoyang) หนังสือพิมพ์จีนแทบทุกฉบับจะเป็นภาษาที่ได้รับอิทธิพลจากภาษาถิ่นแต้จิ๋วค่อนข้างมาก ทั้งนี้เพราะบรรดาคอลัมน์นิสต์มักจะเป็นชาวจีนโพ้นทะเลกลุ่มแต้จิ๋ว ทำให้ภาษาในหนังสือพิมพ์ได้รับอิทธิพลจากภาษาแต้จิ๋วค่อนข้างมาก ไม่ว่าจะเป็นชื่อบุคคล ถนน เมือง ฯลฯ รวมไปถึงโครงสร้างภาษาที่ใช้บางครั้งก็ยังติดภาษาถิ่นแต้จิ๋วมาอีกด้วย ในปัจจุบัน เนื่องจากแหล่งข่าวที่มามีทั้งจากฮ่องกง ไต้หวัน และจีนแผ่นดินใหญ่ ทำให้ภาษาเริ่มเป็นสากลขึ้น คือในส่วนของการเมือง เศรษฐกิจระหว่างประเทศ มักจะเป็นภาษาจีนมาตรฐาน (standard mandarin) แต่ก็ยังคงภาษาแต้จิ๋วอยู่ในข่าวในประเทศ และคอลัมน์ที่ผู้เขียนเป็นชาวจีนโพ้นทะเลกลุ่มแต้จิ๋ว แต่ก็เริ่มลดลงไปเรื่อยๆ ทั้งนี้เพราะกลุ่มชาวจีนที่เข้าทำงานเป็นนักเขียนหนังสือพิมพ์เริ่มมีปริมาณที่มากขึ้น

2.2.1 **หนังสือพิมพ์เกียฮั้ว ตงง้วนรายวัน** (Kia Hua Tong Nguan)

ที่อยู่ 108 ถนนเสือป่า โทรศัพท์: 66-2221-4181-2
กรุงเทพฯ 10100 โทรสาร: 66-2225-4073
E-mail:kiahua@bkk.loxinfo.co.th

2.2.2 **หนังสือพิมพ์ซินจงเอี๋ยน** (The New Chinese Daily News)

ที่อยู่ 1022-30 ถนนเจริญกรุง โทรศัพท์: 66-22668501-4
ตลาดน้อย กรุงเทพฯ 10100 โทรสาร : 66-223-1733

2.2.3 **หนังสือพิมพ์ซิงสียนเยอะเป้า** (Sing Sian Yit Pao)

ที่อยู่ 267 ถนนเจริญกรุง โทรศัพท์: 66-2621-2255
กรุงเทพฯ 10100 โทรสาร: 66-2224-4139
E-mail : singsian@cscoms.com

2.2.4 **หนังสือพิมพ์ตงฮั้ว** (Tong Hua Daily News)

ที่อยู่ 877 -881 ถนนเจริญกรุง โทรศัพท์: 66-2236-9171-6
ตลาดน้อย กรุงเทพฯ 10100 โทรสาร : 66-2238-5286
E-mail : tonghuathai@hotmail.com

2.2.5 **หนังสือพิมพ์สากล** (The Universal Daily News)

ที่อยู่ 21/1 ถนนเจริญกรุง โทรศัพท์: 66-2226-0040

กรุงเทพฯ 1020 โทรสาร: 66-2224-7968

E-mail : universal@udnbkk.com

2.2.6 **หนังสือพิมพ์เอเซียนิวส์ไทม์** (Asia News Time)

ที่อยู่ 330, 330/1-3 ถนนพระราม 4 โทรศัพท์: 66-2238-2345

มหาพฤฒาราม บางรัก กรุงเทพฯ 10500 โทรสาร:66-2238-2346-7

E-mail: asianews@bkk.loxinfo.co.th

3. สถาบันการศึกษา

ในส่วนของสถาบันการศึกษา จะแบ่งการศึกษาออกเป็นสองส่วนด้วยกัน ได้แก่

1) สถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาจีนในฐานะเป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า
2) สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัย และ/หรือ การเรียนการสอนด้านจีนศึกษา

<u>สถาบันการศึกษาที่มีการเรียนการสอนภาษาจีนในฐานะเป็นวิชาเอกหรือเทียบเท่า</u>

1. มหาวิทยาลัยเกริก คณะศิลปศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีนเพื่อการธุรกิจ (วิชาโท)
2. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาต่างประเทศ สาขาภาษาจีน
3. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย คณะอักษรศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันออก สาขาภาษาจีน
4. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันออก สาขาภาษาจีน
5. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ คณะศิลปศาสตร์ ภาควิชาภาษาจีน
6. มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์ คณะศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ภาควิชาภาษาจีน
7. มหาวิทยาลัยนเรศวร คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ภาควิชาภาษา สาขาวิชาภาษาจีน
8. มหาวิทยาลัยบูรพา คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันออก สาขาวิชาภาษาจีน
9. มหาวิทยาลัยรังสิต คณะมนุษยศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน
10. มหาวิทยาลัยรามคำแหง คณะมนุษยศาสตร์ วิชาเอกจีนศึกษา
11. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก สาขาวิชาภาษาจีน (วิชาโท)
12. มหาวิทยาลัยศิลปากร คณะอักษรศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน

13. มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันออก แผนกภาษาจีน
14. มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย คณะมนุษยศาสตร์ สาขาภาษาจีนธุรกิจ
15. มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ คณะศิลปศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน
16. มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ คณะศิลปศาสตร์ สาขาจีนธุรกิจ
17. สถาบันราชภัฏ

สถาบันการศึกษาที่มีหน่วยงานวิจัย และ/หรือ การเรียนการสอนด้านจีนศึกษา

1. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
2. มหาวิทยาลัยเกริก
3. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ศูนย์จีนศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ชื่อหน่วยงาน	ศูนย์จีนศึกษา
ชื่อภาษาอังกฤษ	Chinese Studies Center
สังกัด	สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ที่อยู่	อาคารประชาธิปก-รำไพพรรณี ชั้น 3 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถนนพญาไท กรุงเทพมหานคร 10330
โทรศัพท์	0-2218-7416-7
โทรสาร	0-2255-1706
E-mail	ias@thaimail.com , ias@chula.ac.th
Website	http://www.ias.chula.ac.th
ชื่อหัวหน้า	รองศาสตราจารย์ ดร.สมภพ มานะรังสรรค์ (ตำแหน่ง ผู้อำนวยการ)
วันก่อตั้ง	1 กรกฎาคม 2538
วัตถุประสงค์	1.เพื่อพัฒนาไปสู่การเป็นศูนย์ที่เชี่ยวชาญด้านจีนศึกษา และพัฒนาไปสู่การเป็นศูนย์กลางการเรียนรู้เกี่ยวกับด้านจีนศึกษาในประเทศไทย 2. เพื่อส่งเสริมความเข้าใจอันดีระหว่างชาวไทยและชาวจีน โดยผ่านกิจกรรมทางวิชาการ การวิจัย การฝึกอบรม การจัดปาฐกถา การอภิปราย การบรรยาย การจัดทัศนศึกษา การเผยแพร่ และการจัดแปลตำราเอกสารและการใช้โสตทัศนูปกรณ์เพื่อเผยแพร่ความรู้และประสบการณ์ ด้านเศรษฐกิจ การเมือง

สังคม ศิลปวัฒนธรรม วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี

3. เพื่อประสานงานและสร้างเครือข่ายระดับนานาชาติ รวมทั้งร่วมมือกับสถาบันและศูนย์วิจัยด้านจีนศึกษาในประเทศต่างๆ

4. เพื่อเป็นแหล่งข้อมูลเกี่ยวกับจีน โดยจะใช้ระบบเก็บและเผยแพร่ข้อมูลอย่างทันสมัย โดยศูนย์ข้อมูลคอมพิวเตอร์และเทคโนโลยีด้านข้อมูล

5. เพื่อร่วมมือในการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์และการผลิตบุคลากรด้านจีนศึกษา

<u>กิจกรรม</u>

1. การเรียนการสอนและการฝึกอบรม ศูนย์ฯ ควรจัดให้มีการเรียนการสอนและการฝึกอบรมทั้งวิชาพื้นฐานและประเด็นซึ่งมีประโยชน์ในทางปฏิบัติเกี่ยวกับจีนศึกษา ครอบคลุมเศรษฐกิจ สังคม การเมือง ตลอดถึงปรัชญาศิลปวัฒนธรรม ภาษา และวรรคดีจีน อย่างไรก็ตาม กิจกรรมการสอนและฝึกอบรมของสถาบันลักษณะนี้ จะไม่มุ่งเพื่อเป็นส่วนของปริญญา ซึ่งมีคณะวิชารับผิดชอบโดยตรงอยู่แล้ว แต่เป็นส่วนเสริมหรือร่วมมือกับคณะวิชา โดยเฉพาะในส่วนของภาษาจีนนั้น ควรจัดสอนและฝึกอบรมเป็นบริการวิชาการในลักษณะหลักสูตรพิเศษซึ่งจะจัดได้หลายรูปแบบและหลายระดับ

2. การวิจัย ปกติการวิจัยจะเป็นกิจกรรมหลักที่มีความสำคัญประการหนึ่งสำหรับศูนย์ในลักษณะนี้ ซึ่งอาจจะเป็นการวิจัยพื้นฐานและการวิจัยประยุกต์

3. การเผยแพร่ข้อมูล และความรู้เกี่ยวกับจีนศึกษา ซึ่งทำได้ในรูปแบบต่าง ๆ โดยผ่านสื่อมวลชนต่าง ๆ อาทิ หนังสือพิมพ์ วารสาร วิทยุ โทรทัศน์ เทป เช่น การตีพิมพ์ การจัดประชุม สัมมนา และปาฐกถา ฯลฯ เป็นต้น

4. ศูนย์ข้อมูลเกี่ยวกับจีนศึกษาในทุกแง่ทุกมุม ทั้งประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ไต้หวัน มาเก๊า และฮ่องกง และเอเชียอาคเนย์ โดยจะเน้นเนื้อหาที่เกี่ยวกับประเทศไทย

<u>ผลงานวิจัย</u>

ผลงานวิจัย

ผลงานวิจัยระดับชาติ/นานาชาติ

1. โครงการรวบรวมและสรุปสาระสำคัญของกฎระเบียบ ขั้นตอนการนำเข้าอาหาร มาตรฐานอาหารและงานวิจัยของประเทศจีน (อยู่ระหว่างดำเนินงาน)
2. เขียน ธีระวิทย์, <u>นโยบายต่างประเทศจีน</u>
3. เขียน ธีระวิทย์ และคณะ, <u>ความสัมพันธ์ไทย-จีน เหลียวหลังแลหน้า</u>
4. วรศักดิ์ มหัทธโนบล และคณะ, <u>จีน-ไทยในศตวรรษที่ 21</u>

5. วรศักดิ์ มหัทธโนบล, การค้าประเวณีหญิงจีนในไทย: ศึกษากรณีการล่อลวงหญิงจีนจากมณฑลยูนนานเพื่อประกอบอาชีพโสเภณีในไทย
6. Vorasakdi Mahatdhanobol, Chinese Women in the Thai Sex Trade
7. เขียน ธีระวิทย์, นโยบายต่างประเทศจีน (ภาษาจีน)
8. เขียน ธีระวิทย์ และคณะ, ความสัมพันธ์ไทย-จีน เหลียวหลังแลหน้า (ภาษาจีน)

ผลงานที่ได้รับการตีพิมพ์

1. เขียน ธีระวิทย์. นโยบายต่างประเทศจีน. กรุงเทพมหานคร: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.
2. เขียน ธีระวิทย์และเจียแยนจอง (บรรณาธิการ). ความสัมพันธ์ไทย-จีน เหลียวหลังแลหน้า. กรุงเทพนมหานคร: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2543.
3. คณะกรรมการกำหนดมาตรฐานการใช้ศัพท์ภาษาจีน ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. คู่มือการใช้ศัพท์ภาษาจีน.กรุงเทพมหานคร: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.
4. ประทุมพร วัชรเสถียร และไชยวัฒน์ ค้ำชู. จีนในโลกที่กำลังเปลี่ยนแปลง. กรุงเทพมหานคร: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
5. วรศักดิ์ มหัทธโนบล. การค้าประเวณีหญิงจีนในไทย: ศึกษากรณีการล่อลวงหญิงจีนจากมณฑลยูนนานเพื่อประกอบอาชีพโสเภณีในไทย. กรุงเทพมหานคร: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
6. วรศักดิ์ มหัทธโนบล. จีน-ไทยในศตวรรษที่ 21. กรุงเทพมหานคร: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2542.

วารสาร

ข่าวจีนศึกษา (ราย 3 เดือน)

4. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ศูนย์ข้อมูลจีนตอนใต้ คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อหน่วยงาน ศูนย์ข้อมูลจีนตอนใต้

สังกัด คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ที่อยู่ 239 ถนนห้วยแก้ว อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200

โทรศัพท์ 0-5394-3502

โทรสาร 0-5322-2763

กิจกรรม

มีการจัดการสัมมนาเพื่อเผยแพร่ความรู้ทางวิชาการที่เกี่ยวกับจีนศึกษา โดยเน้นไปทางจีนตอนใต้เป็นเฉพาะส่วน โดยได้มีการจัดการสัมมนา "ข้อมูลจีนตอนใต้" ร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติและสถาบันนโยบายสังคมและเศรษฐกิจเป็นครั้งแรกระหว่างวันที่ 27-28 กุมภาพันธ์ 2546 โดยมีวัตถุประสงค์คือ เพื่อระดมความรู้เกี่ยวกับจีนตอนใต้ของนักวิชาการไทย, เพื่อประเมินผลกระทบทางเศรษฐกิจและสังคมอันเกิดจากการอิทธิพลของจีนตอนใต้ที่จะมีต่อประเทศไทย และเพื่อกำหนดลักษณะ ขอบเขต และแหล่งข้อมูลพื้นฐานของจีนตอนใต้ที่จำเป็นเพื่อใช้ในการกำหนดนโยบายเศรษฐกิจและสังคมของไทยต่อจีนตอนใต้

เนื้อหาการสัมมนาประกอบด้วย

2 การอภิปรายในหัวข้อ "สถานภาพขององค์ความรู้ด้านจีนตอนใต้ศึกษา"

3 การอภิปรายในหัวข้อ "แนวทางในการสร้างองค์ความรู้เกี่ยวกับระบบสารสนเทศทางภูมิศาสตร์ในเขตจีนตอนใต้"

4 การอภิปรายในหัวข้อ "ทิศทางการพัฒนาการค้าและการลงทุนในจีนตอนใต้"

5 การอภิปรายในหัวข้อ "นโยบายของไทยต่อประเด็นปัญหาข้ามพรมแดนจีนตอนใต้"

6 การอภิปรายในหัวข้อ "การสร้างเครือข่ายความร่วมมือในการจัดตั้งศูนย์ข้อมูลจีนตอนใต้"

นอกจากนี้ ยังมีการเผยแพร่เอกสารซึ่งเป็นงานวิจัยของผู้เข้าร่วมสัมมนา ได้แก่

7 จีนตะวันตกเฉียงใต้ : สถานภาพ ศักยภาพ และผลประโยชน์ของไทย โดย ศ.ดร.เขียน ธีระวิทย์

8 ไทยกับภูมิรัฐศาสตร์ใหม่ : ถนนเชื่อมไทย-จีน โดย รศ.ดร.สุรชาติ บำรุงสุข

9 ข้อมูลพื้นฐานของมณฑลยูนนาน โดยสำนักงานกงสุลไทยในมณฑลยูนนาน

5. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

โครงการจีนศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ชื่อหน่วยงาน โครงการจีนศึกษา

สังกัด สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ที่อยู่ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ศูนย์รังสิต อ.คลองหลวง จ. ปทุมธานี 12121

โทรศัพท์ 0-2564-5000-3 ต่อ 410, 222

โทรสาร 0-2564-4777, 0-2564-4888

E-mail ieas@asia.tu.ac.th

Website http://www.asia.tu.ac.th

ชื่อหัวหน้า รองศาสตราจารย์นิพัทธ์ จิตรประสงค์ (ตำแหน่ง ประธานกรรมการ)

กิจกรรม

1. จัดทำและเผยแพร่งานวิจัย
2. จัดงานสัมมนาและอบรม
3. จัดโครงการสอนภาษาจีน

ผลงานวิจัย *ผลงานวิจัย*

1. ยุพิน คล้ายมนต์, อิทธิพลวัฒนธรรมจีนที่มีต่อไทย (2531)
2. วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน, นโยบายสี่ทันสมัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน : บทเรียนและแนวโน้ม (2535)
3. วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน, การปฏิรูประบบเศรษฐกิจจีนสมัยเติ้งเสี่ยวผิง : บทเรียนและข้อสรุป (2535)
4. นิรมล สุธรรมกิจ, บทบาททางเศรษฐกิจจีนในอาเซียน (2537)
5. วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน, เศรษฐกิจมณฑลยูนนาน (จีน) : ข้อมูลสำหรับนักธุรกิจไทย (2538)
6. สุรชัย ศิริไกร, นโยบายต่างประเทศของจีนต่อประเทศอาเซียน: ในยุคสังคมนิยมทันสมัยภายใต้อิทธิพลของเติ้งเสี่ยวผิง
7. จุลชีพ ชินวรรโณ, พัฒนาการจีนศึกษาในประเทศไทย ค.ศ.1971-1984

8. จุลชีพ ชินวรรโณ, สัมพันธไมตรีไทย-จีน ทศวรรษแห่งมิตรภาพ 2518-2528
9. วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน, ปริมาณการค้าของจีนตอนใต้ (ยูนนาน เสฉวน กวางสี) กับประเทศไทย พม่า และลาว (2541)
10. จุลชีพ ชินวรรโณ, ประเทศไทยกับจีนตอนใต้: ความร่วมมือในปัจจุบันและทิศทางในอนาคต (2541)
11. ความสัมพันธ์ไทย-จีนกับสันติภาพในเอเชียตะวันออก
12. ฮ่องกง 1997: จีนหนึ่งประเทศสองระบบ
13. พระปรีชาญาณด้านจีนศึกษา ในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบราชกุมารี
14. ความสัมพันธ์ไทย-จีน : 20 ปีแห่งมิตรภาพ

6. มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์
7. มหาวิทยาลัยรังสิต
8. มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ชื่อหน่วยงาน	ศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก
ชื่อภาษาอังกฤษ	East Asian Studies Center
สังกัด	มหาวิทยาลัยรามคำแหง
ที่อยู่	คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง หัวหมาก บางกะปิ กรุงเทพฯ 10240
โทรศัพท์	02-310-8483-9 ext. 70, 02-310-8497
โทรสาร	02-310-8492
E-mail	east_asia_ram@yahoo.com
Website	http://www.ru.ac.th/eastasia
ชื่อหัวหน้า	อาจารย์นิยม รัฐอมฤต (ตำแหน่ง ผู้อำนวยการ)
วันก่อตั้ง	17 มีนาคม 2540
วัตถุประสงค์	เพื่อศึกษาความรู้เกี่ยวกับประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออก ทางด้านการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม และเป็นศูนย์กลางในการแลกเปลี่ยนการศึกษา วัฒนธรรม วิชาการ และการค้นคว้าวิจัยระหว่างประเทศ อีกทั้งต้องการให้ศูนย์

เป็นแหล่งข้อมูลเกี่ยวกับเอเชีย เป็นแหล่งสืบค้นข้อมูลเกี่ยวกับประเทศต่างๆ ในเอเชียของอาจารย์ นักศึกษา และบุคคลทั่วไป

กิจกรรม

- บริการสืบค้นข้อมูลเกี่ยวกับประเทศต่างๆ ในภูมิภาคเอเชียตะวันออก
- บริการให้ยืมหนังสือ
- สอนภาษาจีน และภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐานแก่นักศึกษาและบุคคลทั่วไป
- ให้นักศึกษาร่วมกิจกรรมด้วยการฝึกงาน ศึกษาเกี่ยวกับประเทศในเอเชียตะวันออก ทำข่าว ทำเว็บไซต์ และติดบอร์ด เป็นต้น
- จัดทำศูนย์ข้อมูลเกี่ยวกับเอเชียตะวันออกและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เพื่อให้บริการแก่นักศึกษาและบุคคลทั่วไปในด้านข้อมูลและข่าวสาร
- จัดทำจุลสารศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก
- จัดการประชุมนานาชาติ เพื่อแลกเปลี่ยนความรู้และวิชาการกับนักวิชาการนานาชาติ
- จัดทำโครงการสัปดาห์ภาพยนตร์การเมืองและสังคมนานาชาติ

ผลงาน

- โครงการศึกษาดูงานที่มหาวิทยาลัยยูนนาน พ.ศ.2542
- โครงการศึกษาดูงานที่มหาวิทยาลัยปักกิ่ง พ.ศ.2543
- โครงการศึกษาดูงานที่มณฑลยูนนาน เสฉวน และทิเบต พ.ศ.2544
- การอภิปรายทางวิชาการเรื่อง "แนวคิดจีนยุคโบราณกับการเมืองจีน" 3 มีนาคม พ.ศ.2545
- การประชุมนานาชาติเรื่อง "การพัฒนาชนกลุ่มน้อยทั้งไทย-จีน ในสภาวะปัจจุบัน" 7-8 พฤศจิกายน พ.ศ.2543
- โครงการจีนศึกษาร่วมกับมหาวิทยาลัยยูนนาน 1-31 พฤษภาคม พ.ศ.2544
- การจัดสัมมนาเรื่อง “ทิเบตในศตวรรษที่ 21”
- โครงการจัดการแลกเปลี่ยนทางวิชาการระหว่างมหาวิทยาลัยรามคำแหงกับมหาวิทยาลัยจี้หนาน และระหว่างมหาวิทยาลัยรามคำแหงกับมหาวิทยาลัยยูนนาน
- ฯลฯ

9. มหาวิทยาลัยศิลปากร
10. มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
11. มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

สถาบันไทย-จีนศึกษา มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ชื่อหน่วยงาน สถาบันไทย-จีนศึกษา

สังกัด มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ที่อยู่ ชั้น 5 อาคารบรรณสารสนเทศ 18/18 ถ.บางนา-ตราด กม.ที่ 18 ต.บางโฉลง อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

โทรศัพท์ 0-2312-6300 ต่อ 1478

Website http://www.hcu.ac.th/index_TH.htm

วัตถุประสงค์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ได้จัดตั้งสถาบันจีนศึกษาขึ้น เพื่อเป็นศูนย์รวมความรู้เกี่ยวกับความสัมพันธ์ไทย-จีน และจีนคดีศึกษา และเพื่อระลึกถึงเจตนารมณ์ของมูลนิธิปอเต็กตึ๊งผู้ก่อตั้งมหาวิทยาลัย ซึ่งเป็นองค์กรการกุศลที่จัดตั้งขึ้นด้วยแรงศรัทธาของชาวไทยเชื้อสายจีน โดยมูลนิธิฯ เป็นศูนย์กลางในการบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคมตามอุดมการณ์ของหลวงปู่ไต้ฮงพระภิกษุชาวจีนในบวรพระพุทธศาสนาที่ได้อุทิศตนเพื่อช่วยเหลือ บรรเทาทุกข์แก่ผู้ยากไร้ตลอดจนผู้เจ็บป่วยล้มตายจากภัยพิบัติต่าง ๆ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติตระหนักดีว่าคนไทยปัจจุบันได้รับวัฒนธรรมสืบทอดและสั่งสมมาจากหลาย ๆด้าน ทั้งวัฒนธรรมอินเดีย วัฒนธรรมจีนและวัฒนธรรมอื่น ๆ มาผสมผสานกับวัฒนธรรมท้องถิ่น จนกลายเป็นวัฒนธรรมไทยที่มีลักษณะเฉพาะ และเนื่องจากมหาวิทยาลัยได้ก่อตั้งขึ้นโดยแรงศรัทธาของชาวไทยเชื้อสายจีน จึงมีแนวคิดที่จะเป็นแหล่งรวบรวมข้อมูลทางจีนให้มากที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

กิจกรรม

- การสอนภาษาจีนในระดับปริญญาตรีโดยมีสาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ เป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบ
- การศึกษาวิจัยจีนคดีศึกษา โดยมีสถาบันจีนศึกษาเป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบ
- จัดตั้งห้องสมุดภาษาจีน เพื่อเป็นแหล่งข้อมูลให้นักศึกษาและประชาชนทั่วไปได้ค้นคว้าทางด้านจีนศึกษา

12. มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ
13. สถาบันราชภัฏ
14. ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินทร

ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร (องค์กรมหาชน)

ชื่อหน่วยงาน ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร (องค์กรมหาชน)

ชื่อภาษาอังกฤษ Princess Maha Chakri Sirindhorn Anthropology Center (Public Organization)

ที่อยู่ 20 ถนนบรมราชชนนี ตลิ่งชัน กรุงเทพฯ 10170

โทรศัพท์ 0-2880-9429

โทรสาร 0-2880-9332

E-mail webmaster@sac.or.th

Website www.sac.or.ch

ชื่อหัวหน้า ดร.ปริตตา เฉลิมเผ่ากออนันตกูล (ผู้อำนวยการ)

วัตถุประสงค์ ภารกิจหลักประการหนึ่งคือ การสำรวจ เก็บข้อมูล และพัฒนาข้อมูลทางวิชาการในสาขาสังคมศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ ซึ่งจะครอบคลุมเนื้อหาในสาขาวิชาต่างๆ อาทิ มานุษยวิทยา, โบราณคดี, ประวัติศาสตร์, ศิลปะ และศิลปวัฒนธรรม

กิจกรรม กิจกรรมหลักคือ การศึกษาวิจัย การสำรวจเก็บข้อมูลเพื่อนำมาจัดทำเป็นฐานข้อมูลเพื่อประโยชน์ทางการศึกษา และเปิดให้บริการแก่ผู้สนใจทั่วไป ณ ห้องสมุดและห้องบริการสืบค้นของศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร

ผลงานวิจัย มีฐานข้อมูลชนชาติจ้วง
อนึ่ง ยังมีเอกสารและหนังสือที่เกี่ยวข้องกับจีนศึกษาทั้งในด้านประวัติศาสตร์, โบราณคดี, วัฒนธรรม และภาษาที่ห้องสมุดของศูนย์ โดยจัดฐานข้อมูลบรรณานุกรมไว้รับรองสำหรับการสืบค้น ใช้ชื่อหัวเรื่องเป็นภาษาอังกฤษ

4. หน่วยงานเอกชน

สำหรับหน่วยงานเอกชนของไทยที่มีการศึกษาเกี่ยวกับจีนศึกษามีอยู่ทั้งหมด 5 หน่วยงาน ได้แก่

1) ฝ่ายธุรกิจสัมพันธ์จีน ธนาคารกรุงเทพ (มหาชน) จำกัด

ฝ่ายธุรกิจสัมพันธ์จีน ธนาคารกรุงเทพ

ชื่อหน่วยงาน ฝ่ายธุรกิจสัมพันธ์จีน

ชื่อภาษาอังกฤษ Chinese Relations Department

สังกัด ธนาคาร กรุงเทพ (มหาชน) จำกัด

ที่อยู่ 333 ถนนสีลม เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500

โทรศัพท์ 0-2230-1754, 0-2230-2173, 0-2230-2255, 0-2230-1996

โทรสาร 0-2231-4141

E-mail info@bangkokbank.com

Website http://www.bangkokbank.com/Bangkok+Bank/About+Bangkok+Bank/Chinese+Relations/default.htm

ชื่อหัวหน้า คุณพิชัย โกมลวิทยาทร (ตำแหน่งผู้จัดการฝ่าย)

กิจกรรม

1. การให้บริการทางธุรกิจ ให้บริการแก่ลูกค้าชาวจีนที่พำนักอาศัยอยู่ในประเทศไทย, จีน, ไต้หวัน และประเทศอื่นๆในเอเชีย โดยจะให้คำปรึกษาและบริการทางการเงิน
2. การให้บริการข้อมูลข่าวสารทางเศรษฐกิจ ให้คำแนะนำปรึกษาเกี่ยวกับเศรษฐกิจไทยเป็นภาษาจีน โดยให้ข้อมูลเกี่ยวกับอุตสาหกรรม, การเงิน, การลงทุน และการส่งออกของไทย รวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับเศรษฐกิจ, การเงิน และการธนาคารของจีน, ฮ่องกง และไต้หวันเป็นภาษาไทยด้วย
3. การให้บริการให้คำปรึกษาด้านการลงทุน ให้คำแนะนำและช่วยเหลือเป็นส่วนตัวแก่นักธุรกิจจีนที่ประสงค์จะลงทุนในไทย และนักธุรกิจไทยที่ประสงค์จะลงทุนในจีน
4. การให้บริการให้คำแนะนำเพื่อการศึกษาต่อในจีน ให้บริการข้อมูลสำหรับผู้ที่ประสงค์จะศึกษาต่อในประเทศจีนและไต้หวัน

ผลงานวิจัย *วารสาร*

มีการออกวารสารชื่อ “ส่องแดนมังกร” เป็นวารสารรายเดือน เผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับจีนและไต้หวันที่เป็นประโยชน์ จัดทำโดยส่วนการตลาดและการลงทุนจีน ฝ่ายธุรกิจสัมพันธ์จีน

2) บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย จำกัด

ศูนย์วิจัยกสิกรไทย

ชื่อหน่วยงาน	บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย จำกัด
ชื่อภาษาอังกฤษ	Thai Farmers Research Center
สังกัด	บมจ.ธนาคารกสิกรไทย
ที่อยู่	อาคารธนาคารกสิกรไทย ชั้น 9 400/22 ถนนพหล โยธิน พญาไท กรุงเทพฯ 10400
โทรศัพท์	0-2273-1883 ถึง 4
โทรสาร	0-270-1235, 0-2270-1569, 0-2271-4032
E-mail	info@tfrc.co.th
Website	http://www.tfrc.co.th , http://www.thailand-china.com
ชื่อหัวหน้า	คุณพิศาล มโนลีหกุล (ตำแหน่ง กรรมการผู้จัดการ)
วันก่อตั้ง	จดทะเบียนวันที่ 16 ธันวาคม 2537 เปิดดำเนินการวันที่ 1 มกราคม 2538 กลุ่มวิจัยธุรกิจไทย-จีน* เปิดดำเนินการวันที่ 1 มกราคม 2546
วัตถุประสงค์	***วัตถุประสงค์ของบริษัทศูนย์วิจัยกสิกรไทย*** 1. เพื่อให้ความรู้ด้านเศรษฐกิจ ธุรกิจ การเงินการธนาคาร แก่พนักงานและลูกค้าของธนาคาร รวมทั้งประชาชนทั่วไป 2. เพื่อสร้างฐานข้อมูลทางวิชาการที่ถูกต้องทันสมัย และใช้ประโยชน์ได้อย่างกว้างขวาง 3. เพื่อประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ชื่อเสียงทางวิชาการในฐานะบริษัทในเครือของ บมจ.ธนาคารกสิกรไทย บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย จำกัดจะทำการวิเคราะห์และวิจัยด้านเศรษฐกิจเป็นหลัก โดยวิเคราะห์วิจัยทั้งสภาวะเศรษฐกิจภายในประเทศและภายนอกประเทศ โดยมีการวิเคราะห์เศรษฐกิจจีนและความสัมพันธ์ระหว่างไทย-จีนเป็นครั้งคราว

* กลุ่มวิจัยธุรกิจไทย-จีนเป็นหน่วยงานย่อยในบริษัทศูนย์วิจัยกสิกรไทยที่ทำหน้าที่วิเคราะห์และวิจัยเกี่ยวกับเศรษฐกิจไทย-จีนเป็นหลัก

วัตถุประสงค์ของกลุ่มวิจัยธุรกิจไทย-จีน

บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย จำกัด ได้เล็งเห็นความสำคัญของเศรษฐกิจจีนและโอกาสทางธุรกิจในประเทศจีน จึงได้จัดตั้งหน่วยงานใหม่ขึ้น คือ"กลุ่มวิจัยธุรกิจไทย – จีน" เพื่อศึกษาและรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องในด้านเศรษฐกิจ ธุรกิจ กฎหมายและระเบียบข้อบังคับต่างๆ ของจีนและไทย โดยมีจุดประสงค์ที่จะจัดหาข้อมูลเฉพาะด้านและให้บริการด้านคำปรึกษาแก่นักธุรกิจและนักลงทุนของไทยและของจีน รวมทั้งเผยแพร่ข้อมูลทั่วไปซึ่งประกอบด้วย

รวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งด้านกฎระเบียบต่างๆ ที่เกี่ยวกับการปกครอง เศรษฐกิจ ธุรกิจ การจัดเก็บภาษีและการลงทุนของจีนและของไทย สืบค้นและวิเคราะห์ข้อมูลและข่าวสารที่เกี่ยวข้องด้านเศรษฐกิจ การเงินและธุรกิจ ติดตามความเคลื่อนไหว วิเคราะห์แนวโน้ม และแนะนำโอกาสในการทำธุรกิจและการลงทุน ให้บริการด้านคำปรึกษาแก่นักธุรกิจจีนและนักธุรกิจไทย รวมทั้งศึกษาประเด็นเฉพาะและกรณีศึกษาต่างๆ จัดหาลูกค้าไทยที่สนใจไปลงทุนในจีน และลูกค้าจีนที่สนใจเข้ามาลงทุนในไทยให้แก่ธนาคารกสิกรไทย เป็นตัวกลางประสานงานระหว่างนักลงทุนจีนกับหน่วยงานราชการไทย จัดทำเว็บเพจสายสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน ประกอบด้วย 3 ภาษา ได้แก่ ไทย จีน และอังกฤษ เพื่อเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับเศรษฐกิจ – ธุรกิจของไทยและจีน สำหรับนักธุรกิจไทย นักธุรกิจจีน และประชาชนทั่วไป

<u>กิจกรรม</u> ***กิจกรรมของบริษัทศูนย์วิจัยกสิกรไทย***

1. เผยแพร่บทความทางวิชาการและบทวิจัยผ่านเวปไซต์ของบริษัท <u>http://www.tfrc.co.th/</u> ซึ่งเป็นเวปไซต์ 2 ภาษา ไทยและอังกฤษ
2. เผยแพร่บทความทางวิชาการ, บทวิจัย และบทวิเคราะห์ผ่านหนังสือพิมพ์
3. เผยแพร่แนวคิดทางวิชาการผ่านทางโทรทัศน์
4. จัดทำโพลล์ทางเศรษฐกิจ, การเมือง และสังคมเผยแพร่สู่สังคม

กิจกรรมของกลุ่มวิจัยธุรกิจไทย-จีน

1. เผยแพร่บทความทางวิชาการและบทวิจัยผ่านเวปไซต์ของบริษัท <u>http://www.thailand-china.com/</u> ซึ่งเป็นเวปไซต์ 3 ภาษา ไทย อังกฤษ และจีน
2. เผยแพร่บทความทางวิชาการ, บทวิจัย และบทวิเคราะห์ผ่านหนังสือพิมพ์
3. เผยแพร่แนวคิดทางวิชาการผ่านทางโทรทัศน์

<u>ผลงานวิจัย</u> *ผลงานวิจัย*

(1) กระแสทรรศน์ เป็นบทวิเคราะห์เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในขณะนั้น สะท้อนให้เห็นถึงสาเหตุและผลกระทบที่เกิดขึ้นทั้งทางตรงและทางอ้อม รวมทั้งข้อเสนอแนะ ตลอดจนแนวทางแก้ไข ปัจจุบันศูนย์วิจัยกสิกรไทย มีผลงานกระแสทรรศน์เป็นจำนวนทั้งสิ้นไม่ต่ำกว่า 1,350 ฉบับ

(2) มองเศรษฐกิจ เป็นผลงานอีกประเภทหนึ่ง ที่จัดทำขึ้นสำหรับผู้ที่สนใจสถานการณ์ด้านเศรษฐกิจและธุรกิจ แต่เพื่อความสะดวกและประหยัดเวลา มองเศรษฐกิจจะเสนอเนื้อหาสาระของธุรกิจแขนงต่างๆ พอสังเขป ขณะนี้บริษัท ศูนย์วิจัยกสิกรไทย ผลิตผลงานประเภทนี้ทั้งสิ้น 1,150 ฉบับ

(3) ภาวะเงินตราทั้งในประเทศและต่างประเทศ และภาวะตลาดหุ้น บริษัทฯ ได้จัดทำเป็นรายงานประจำทุกสัปดาห์ เพื่อให้ผู้สนใจได้ติดตามโลกการเงินอย่างใกล้ชิด

ผลงานตีพิมพ์

มีผลงานตีพิมพ์เป็นครั้งคราวในหนังสือพิมพ์

ตัวอย่างผลงาน เช่น

- จีนเปิดตลาดเสรีทองคำ: พลิกกลยุทธ์...เจาะตลาดเฉพาะกลุ่ม (1/2/2539)
- เศรษฐกิจจีน 2541-2542: พิสูจน์ความแกร่ง...ต้านแรงลดค่าเงิน (29/1/2542)
- ธุรกิจปิโตรเคมีไทย: หนทางฟื้นตัวอยู่ที่จีน (11/6/2542)
- จีน-สหรัฐฯ: ยุติศึก PNTR...ใครได้ใครเสีย (26/5/2543)
- จีน: แชมป์ลงทุนเอเชีย 2543-2544 (27/12/2543)
- จีน: จับตาแผนพัฒนา 5 ปี (2544-2548) เศรษฐกิจเติบโต 9% (20/4/2544)
- สินค้าเถื่อน...เกลื่อนเมืองจีน (4/9/2544)
- โครงการเยื่อกระดาษไทย-จีน: มากอุปสรรค...รัฐควรเร่งหาคำตอบ (18/5/2544)
- ภาครัฐชูยุทธศาสตร์ สกัดไหมเถื่อนจากจีน (29/11/2545)
- อื่นๆ
- กลุ่มวิจัยธุรกิจไทย-จีน เช่น
- ผัก-ผลไม้จีน : คู่ค้าสำคัญ ... คู่แข่งที่น่ากลัว (21/02/2546)
- อุตสาหกรรมแม่พิมพ์จีน : พันธมิตรและคู่แข่งของอุตสาหกรรมแม่พิมพ์ไทย (11/12/2545)

- อุตสาหกรรมอาหารแปรรูปและบรรจุภัณฑ์ของจีน (26/11/2545)
- แนวโน้มและศักยภาพตลาดทองคำรูปพรรณจีน (12/11/2545)
- จีน : ธุรกิจอัญมณีและเครื่องประดับเพชรมีศักยภาพการเติบโตสูง (9/11/2545)
- จีน : แนวโน้มตลาดวัสดุก่อสร้าง (5/11/2545)
- ภาวะการแข่งขันตลาดค้าปลีกในจีน (29/10/2545)
- จีน : โอกาสทางการตลาดของอุตสาหกรรมพลาสติกไทย(22/10/2545)
- โอกาสการลงทุนในภาคตะวันตกของจีน (10/10/2545)
- จีน : เปิดเสรีธุรกิจบริการ (9/10/2545)
- จีน & ตลาดบะหมี่สำเร็จรูป : ท้าทายธุรกิจบะหมี่ไทย (1/10/2545)
- อื่นๆ

3) อาศรมสยาม-จีนวิทยา

อาศรมสยาม—จีนวิทยา

ชื่อหน่วยงาน	อาศรมสยาม-จีนวิทยา
ชื่อภาษาอังกฤษ	Siamsinology Project
สังกัด	บริษัท เครือเจริญโภคภัณฑ์ จำกัด
ที่อยู่	บริษัท ซีพีเซเว่นอีเลฟเว่น จำกัด อาคารซีพีทาวเวอร์ชั้น 24 ถนนสีลม แขวงสีลม เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500
โทรศัพท์	0-2677-1008-9, 0-2638-2491-2
โทรสาร	0-26771032
Website	http://www.siamsinology.com
ชื่อหัวหน้า	นายประสิทธิ์ ฉกาจธรรม (ผู้บริหารอาศรมฯ)
วัตถุประสงค์	1. เป็นศูนย์กลางพบปะของผู้รู้และผู้ใฝ่ศึกษาวิชาการทางด้านจีนวิทยาของไทยเพื่อสังสรรค์ และแลกเปลี่ยนความรู้ความคิดเห็นระหว่างกันและกัน 2. เป็นแหล่งรวบรวมฐานข้อมูลและความรู้ต่างๆทางด้านจีนวิทยาในประเทศไทย 3. เป็นแหล่งเผยแพร่ความรู้ความเข้าใจที่ถูกต้องทางด้านจีนวิทยาสู่สังคมไทย โดยอาศัยสื่อลักษณะต่างๆตามโอกาสอันควร

4. เป็นตัวกลางเชื่อมต่อไปยังต้นธารความรู้ด้านจีนวิทยาในประเทศจีนแผ่นดินใหญ่, ไต้หวัน และฮ่องกง ฯลฯ
5. เพื่อค้นคว้าและศึกษาเปรียบเทียบศิลปะวิทยาการระหว่างจีนกับไทย รวมทั้งประเทศอื่นๆที่น่าสนใจ

กิจกรรม

1. จัดการเสวนาเป็นกิจวัตรภายใต้หัวข้อต่างๆเพื่อให้เกิดการศึกษาร่วมกันและแลกเปลี่ยนความรู้ความคิดเห็นซึ่งกันและกัน
2. จัดเก็บและสร้างฐานข้อมูลด้านต่างๆเกี่ยวกับจีนวิทยาในประเทศไทย เช่น ข้อมูลทรัพยากรมนุษย์ด้านจีนวิทยา ข้อมูลทรัพยากรหนังสือภาษาจีนในความครอบครองของบุคคล และองค์กรต่างๆ เป็นต้น ตลอดจนสร้างระบบสืบค้น และบรรณานุกรมด้านต่างๆ
3. จัดห้องสมุดที่เก็บรวบรวมหนังสือ เอกสาร และอุปกรณ์ที่จำเป็นสำหรับการศึกษาจีนวิทยา โดยเฉพาะเอกสารที่เกี่ยวข้องซึ่งไม่สะดวก หรือยากต่อการสืบหาในประเทศไทย
4. จัดทำสิ่งพิมพ์เผยแพร่ความรู้ด้านจีนวิยาเป็นภาษาไทยออกจำหน่ายจ่ายแจกทั้งในรูปของหนังสือเล่มและวารสาร ตามความพร้อมและความเหมาะสม
5. จัดกิจกรรมพิเศษเป็นครั้งคราวในรูปของนิทรรศการ เทศกาล การแสดง การบรรยาย โดยวิทยากรชาวต่างชาติ เสวนาสัญจร และการทัศนศึกษา

ตัวอย่างผลงาน

- การจัดสัมมนาเรื่อง “เปิดสามก๊ก เปิดโลกจีนวิทยา”
- การเสวนาเรื่อง “พิธีกินเจ”
- การเสวนาเรื่อง “ปรมาจารย์จีนวิทยาในอดีตของไทย”
- การสัมมนาเรื่อง “ตำนานมวยจีนจากเส้าหลินสู่บู๊ตึ๊ง”
- การเสวนาเรื่อง “วรรณกรรมภาษาจีนในสยาม”
- การสัมมนาเรื่อง “หนังสือพิมพ์จีนในไทย...อดีต ปัจจุบัน และอนาคต...”
- การเสวนาเรื่อง “ขนบจารีตในคัมภีร์ขงจื๊อในฐานะสิ่งปลดปล่อยมนุษย์สู่อิสรภาพ”
- การเสวนาเรื่อง “ไหว้เจ้าตรุษจีน: เจ้าจีนเจ้าไทย ไม่ใช่อื่นไกลพี่น้องกัน”
- การเสวนาเรื่อง “จิ๋นซีฮ่องเต้”
- กิจกรรมการฉายภาพยนตร์ “สุดสัปดาห์ภาพยนตร์จีน”
- การเสวนาเรื่อง “ขิมจีน-ขิมไทย”

4) สมาคมมิตรภาพไทย-จีน

5) สมาคมหอการค้าไทย-จีน

บรรณนิทรรศน์

โดยในส่วนของงานวิจัยที่สถาบันเหล่านี้ได้จัดทำ ได้ทำการคัดย่อรายละเอียดโดยย่อ แบ่งตามหน่วยงาน ดังนี้

บทสรุปงานวิจัยของศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นโยบายต่างประเทศจีน

ชื่อหนังสือ	:	นโยบายต่างประเทศจีน
ชื่อผู้แต่ง	:	เขียน ธีระวิทย์
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) และศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
สำนักพิมพ์	:	โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ปีที่พิมพ์	:	มิถุนายน 2541/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง “นโยบายต่างประเทศจีน” นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ความรู้ในสิ่งที่ขาดแคลนในสังคมไทย โดยมีตัวอย่างคำตอบเกือบทุกแง่มุมที่อยู่ในขอบข่ายของนโยบายต่างประเทศจีน และอาจนำมาใช้เป็นหนังสือประกอบการศึกษาวิชานโยบายต่างประเทศจีนในระดับอุดมศึกษาได้

ในหนังสือประกอบไปด้วยเนื้อหาในส่วนต่างๆที่เกี่ยวพันกับนโยบายต่างประเทศของจีน โดยแบ่งเนื้อหาออกเป็น 4 ส่วนหลักๆ ได้แก่

1) นโยบายต่างประเทศจีนในลักษณะภาพรวม

ในส่วนนี้ประกอบไปด้วยการให้คำอธิบายในส่วนที่เกี่ยวกับที่มาที่ไปของนโยบายต่างประเทศจีน โดยกล่าวถึง

(1) รากฐานของนโยบายต่างประเทศจีน ตั้งแต่มรดกทางวัฒนธรรม, อุดมการณ์และหลักการที่ใช้, ผลประโยชน์แห่งชาติและยุทธวิธี, ประเด็นเรื่องสิทธิมนุษยชน และความสำคัญของชาวจีนโพ้นทะเลกับนโยบายต่างประเทศจีน รวมถึงการเปลี่ยนแปลงและความต่อเนื่องในนโยบายต่างประเทศจีน

(2) ชุมชนนโยบายต่างประเทศของจีน ซึ่งกล่าวถึงที่มาในการกำหนดนโยบายต่างประเทศของจีน ทั้งโครงสร้างอำนาจทางการเมือง, การเชื่อมโยงระหว่างการเมืองภายในและสิ่งแวดล้อมระหว่างประเทศกับการกำหนดนโยบายต่างประเทศ รวมถึงแหล่งข้อมูลที่ใช้ในประกอบการตัดสินใจ

(3) บทบาทของการทหารในนโยบายต่างประเทศจีน มีใจความเกี่ยวกับบทบาท, ยุทธศาสตร์, นโยบายของทหารต่อนโยบายต่างประเทศ และความสำคัญของประเด็นด้านความมั่นคงในนโยบายต่างประเทศจีน

(4) บทบาทของเศรษฐกิจในนโยบายต่างประเทศจีน กล่าวถึงฐานเศรษฐกิจของจีน, ความสัมพันธ์ระหว่างความสำคัญของเศรษฐกิจกับนโยบายต่างประเทศ รวมถึงการลงทุนต่างประเทศ และความร่วมมือด้านเศรษฐกิจกับต่างประเทศ

2) ปัญหาที่สำคัญของจีนที่จำเป็นต้องอาศัยการต่างประเทศในการแก้ปัญหา

(1) ปัญหาไต้หวัน เป็นปัญหาที่จีนให้ความสำคัญมากที่สุด เพราะเกี่ยวข้องกับเรื่องเอกราชและบูรณภาพทางดินแดนของจีนโดยตรง ซึ่งนอกจากหนังสือเล่มนี้จะให้ความสำคัญกับนโยบายและกลยุทธ์ของจีนแล้ว ยังให้อธิบายถึงนโยบายและกลยุทธ์ของไต้หวัน รวมถึงมหาอำนาจอีกประเทศหนึ่งที่เข้ามามีส่วนร่วมในปัญหานี้ตั้งแต่ต้นอย่างสหรัฐอเมริกาด้วย

(2) ปัญหาทิเบต ปัญหาทิเบตเป็นอีกประเด็นหนึ่งที่สร้างปัญหาให้กับจีนทั้งในระดับการเมืองภายใน และเกี่ยวพันกับเรื่องสิทธิมนุษยชนที่เชื่อมโยงกับการเมืองระหว่างประเทศของจีนด้วย

(3) ปัญหาฮ่องกงและมาเก๊า จะแยกอธิบายเป็นเรื่องของฮ่องกงก่อน โดยกล่าวถึงสถานภาพของฮ่องกงทั้งก่อนและหลังการส่งมอบดินแดน กระบวนการการแก้ไขปัญหาต่างๆที่เกิดขึ้นระหว่างการเจรจาส่งมอบดินแดนระหว่างจีนกับอังกฤษ จุดยืนของแต่ละฝ่าย รวมถึงมาตรการที่จีนนำมาใช้กับฮ่องกงหลังได้รับดินแดนคืน ตามด้วยกรณีของมาเก๊า ซึ่งเป็นดินแดนเช่าเหมือนกัน โดยกล่าวถึงภูมิหลัง กระบวนการการเจรจาและแก้ไขปัญหา และอนาคตของมาเก๊า

3) ความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีของจีน

กล่าวถึงความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีของจีนกับประเทศต่างๆทั่วโลก ทั้งประเทศมหาอำนาจขนาดใหญ่และประเทศขนาดเล็ก โดยประเทศขนาดเล็กจะแบ่งตามภูมิภาค อธิบายถึง

นโยบายรวมต่อทั้งภูมิภาคก่อน แล้วค่อยลำดับตามประเทศ เพื่ออธิบายรวมความถึงภูมิหลังความสัมพันธ์, ความสัมพันธ์ในปัจจุบัน และปัญหาทวิภาคีระหว่างกัน

(1) จีนกับเอเชียตะวันออก: ญี่ปุ่น, เกาหลีเหนือและใต้ และมองโกเลีย

(2) จีนกับเอเชียอาคเนย์: ไทย, อินโดนีเซีย, ฟิลิปปินส์, มาเลเซีย, สิงคโปร์, บรูไน, เวียดนาม, กัมพูชา, ลาว, เมียนมาร์ และหมู่เกาะในทะเลจีนใต้

(3) จีนกับเอเชียใต้: อินเดีย, ปากีสถาน, บังคลาเทศ, เนปาล, ภูฏาน, อัฟกานิสถาน, ศรีลังกา

(4) จีนกับรัสเซีย กล่าวถึงภูมิหลังความสัมพันธ์โดยเฉพาะในยุคหลังการเปลี่ยนการปกครองเป็นระบอบคอมมิวนิสต์เป็นต้นไป ความสัมพันธ์ในมิติต่างๆ และปัญหาระหว่างกัน

(5) จีนกับสหรัฐอเมริกา กล่าวถึงวิวัฒนาการของความสัมพันธ์, นโยบายด้านความมั่นคง, นโยบายด้านการเมือง และนโยบายด้านเศรษฐกิจ

(6) จีนกับยุโรป, ออสเตรเลีย, นิวซีแลนด์ และแคนาดา: อังกฤษ, ฝรั่งเศส, เยอรมนี, ประเทศอื่นๆในสหภาพยุโรป, ออสเตรเลีย, นิวซีแลนด์ และแคนาดา

(7) จีนกับประเทศโลกที่สาม: ประเทศในตะวันออกกลาง, แอฟริกา และละตินอเมริกา

4) ความสัมพันธ์ระดับพหุภาคีของจีน

ในส่วนนี้จะกล่าวถึงความสัมพันธ์กับองค์การระหว่างประเทศของจีน เน้นไปที่สหประชาชาติเป็นสำคัญ เพื่ออธิบายถึงสมาชิกภาพของจีนในสหประชาชาติ และบทบาทในการร่วมรักษาสันติภาพโลกของจีน

จากนั้นจบด้วยบทสรุป ข้อสังเกต และแนวโน้มของนโยบายต่างประเทศจีนในอนาคต

โดยสรุปแล้ว หนังสือเล่มนี้ได้รวบรวมเอาสิ่งต่างๆที่ควรรู้เกี่ยวกับนโยบายต่างประเทศของจีน ตั้งแต่ภาพรวมของการกำหนดนโยบายและการดำเนินนโยบาย การแก้ไขปัญหาที่เกี่ยวเนื่องกับนโยบายต่างประเทศ ไปจนกระทั่งถึงความสัมพันธ์ในระดับทวิภาคีระหว่างจีนกับประเทศต่างๆ และระดับพหุภาคีกับองค์การระหว่างประเทศ โดยให้ทั้งรายละเอียดในเชิงข้อมูลข้อเท็จจริง และการวิเคราะห์วิพากษ์นโยบายต่างประเทศจีนภายใต้กรอบความคิด “ผลประโยชน์แห่งชาติ” (national interest) เพื่อมุ่งแสดงให้เห็นถึงเป้าประสงค์ตามที่ผู้นำจีนกำหนด และกลวิธี/ยุทธศาสตร์ที่จีนนำมาใช้กับกรณีต่างๆ เพื่อให้ได้มาซึ่งผลประโยชน์และบรรลุเป้าประสงค์ตามมุมมองของจีน

ความสัมพันธ์ไทย-จีน เหลียวหลังแลหน้า

ชื่อหนังสือ	: ความสัมพันธ์ไทย-จีน เหลียวหลังแลหน้า
ชื่อบรรณาธิการ	: เขียน ธีระวิทย์ และ เจีย แยน จอง
พิมพ์และเผยแพร่โดย	: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
สำนักพิมพ์	: เซเว่นเพรส แอนด์ โปรโมชั่น
ปีที่พิมพ์	: กันยายน 2543/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง "ความสัมพันธ์ไทย-จีน เหลียวหลังแลหน้า" นี้เป็นการรวบรวมบทความและบทวิจารณ์ในการสัมมนาทางวิชาการ เนื่องในโอกาสฉลองการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตไทย-จีน ในโอกาสครบรอบ 25 ปี ซึ่งจัดโดยศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ด้วย ความร่วมมือของสมาคมมิตรสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งจีน ณ ศูนย์สารนิเทศ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อวันที่ 26-27 มิถุนายน 2543 มีทั้งสิ้น 10 เรื่องด้วยกัน โดยแต่ละเรื่องจะแบ่งเป็นผู้เสนอบทความกับผู้วิจารณ์ โดยสับเปลี่ยนกันระหว่างวิทยากรชาวไทยและจีน ในตอนต้นเล่มมีคำกล่าวเปิดการสัมมนาของศ.ดร.สุภางค์ จันทวานิชและ ฯพณฯ ฟู่เสวียจัง และปาฐกถาพิเศษของ ฯพณฯ อานันท์ ปันยารชุน อดีตนายกรัฐมนตรี

(1) <u>มิตรภาพไทย-จีน ชื่นมื่นด้วยเทพรัตน์ ทรงช่วยส่งเสริม</u> เสนอบทความโดย ศุภรัตน์ เลิศพาณิชยกุล และวิจารณ์โดยหลี่ ซื่อฉุน กล่าวถึงบทบาทของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาในการสานสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีน ทั้งการเสด็จเยือนจีนหลายครั้ง ความสนพระทัยในการศึกษาภาษาจีน พระราชนิพนธ์เกี่ยวกับจีน ทั้งที่เป็นเรื่องราวเกี่ยวกับการท่องเที่ยวและที่เป็นหนังสือทางอักษรศาสตร์ และเสริมท้ายด้วยพระราชดำรัสของพระองค์ท่านในพิธีทูลเกล้าฯถวายรางวัลมิตรภาพภาษาและวัฒนธรรมจีน ณ ห้องมณฑลเจ้อเจียง มหาศาลาประชาคม มหานครปักกิ่ง วันที่ 17 มีนาคม 2543

(2) <u>การแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่างจีนกับไทย</u> เสนอบทความโดย สิง ฮุ่ยหยู วิจารณ์โดยอาทร ฟุ้งธรรมสาร กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนทางด้านวัฒนธรรม ในมิติทางประวัติศาสตร์ ที่มีการบันทึกถึงการติดต่อกันตั้งแต่ปีที่ 1 ต้นคริสต์ศักราชในสมัยซีฮั่นเป็นต้นมา จนถึงปัจจุบัน ในการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่างกันนั้น ประกอบไปด้วย การแลกเปลี่ยนทางด้านศาสนาพุทธ โดยได้เริ่มแลกเปลี่ยนทางศาสนาพุทธกันตั้งแต่คริสต์ศตวรรษที่ 5 และการแลกเปลี่ยนทางด้านการศึกษาและวรรณกรรม ที่เริ่มตั้งแต่สมัยราชวงศ์หมิง จบด้วยการเสนอแนวโน้มวิวัฒนาการของ สัมพันธภาพจีนกับไทยในอนาคต ว่ามีแนวโน้มที่จะมีความสัมพันธ์ที่ ลุ่มลึกมากขึ้นในทุกด้าน "แถลงการณ์ร่วมว่าด้วยแผนงานความร่วมมือในศตวรรษที่ 21 ระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน" ที่ทั้งสองประเทศร่วมลงนามจะเป็นเครื่องกำหนดทิศ

ทางความร่วมมือที่ชัดเจนมากขึ้น โดยการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมจะเป็นมิติสำคัญอันหนึ่งที่จะช่วยกระชับความสัมพันธ์อันดีต่อไปในอนาคต

(3) <u>การขยายความร่วมมือด้านการศึกษาและพัฒนาบุคลากรระหว่างจีนกับไทย</u> เสนอบทความโดย จ้าว เหอมั่น วิจารณ์โดยอำพล พรรณเชษฐ์ กล่าวถึงความร่วมมือด้านการศึกษาและพัฒนาบุคลากรของทั้งสองประเทศซึ่งมีความเร่งด่วนที่จะต้องขยายความร่วมมือให้กว้างมากขึ้น ทั้งนี้เนื่องมาจากการพัฒนาประเทศอย่างรวดเร็วของทั้งสองฝ่าย นอกจากนี้ ทั้งไทยและจีนยังมีเงื่อนไขหลายประการที่เอื้อต่อการร่วมมือกันในเรื่องนี้ และท้ายสุดยังได้เสนอแนวทางสำหรับการขยายความร่วมมือดังกล่าว

(4) <u>ความร่วมมือไทย-จีนในการแก้ไขวิกฤตการณ์ทางเศรษฐกิจ</u> เสนอบทความโดย สมภพ มานะรังสรรค์ วิจารณ์โดย เยิ่น หลง กล่าวถึงพัฒนาการของเศรษฐกิจเอเชียตะวันออกในช่วงก่อนและหลังวิกฤตการณ์การเงิน (2540), พัฒนาการของเศรษฐกิจจีนในช่วงก่อนและหลังวิกฤตการณ์ในเอเชีย, ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทยกับจีนในช่วงก่อนและหลังวิกฤตการณ์ และวิเคราะห์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจของไทยและจีนในช่วงหลังเกิดวิกฤตการณ์ โดยแสดงให้เห็นถึงพลวัตของเศรษฐกิจของแต่ละฝ่าย ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทยกับจีนทั้งในช่วงก่อนและหลังการเกิดวิกฤตการณ์ทางเศรษฐกิจในปี 2540 และผลกระทบที่วิกฤตการณ์ดังกล่าวส่งผลต่อเศรษฐกิจของทั้งสองฝ่าย

(5) <u>ความร่วมมือทางการค้าและการลงทุนระหว่างจีนกับไทย 1-2</u> เสนอบทความโดย เจ้าหน้าที่กรมเอเชีย กระทรวงการค้าและความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศของจีน และผัง หรงเซียน วิจารณ์โดย ชรินทร์ หาญสืบสายและสมพงษ์ วนาภา กล่าวถึงการค้าทวิภาคีระหว่างไทยและจีน เริ่มตั้งแต่เริ่มสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกันในปี 2518 และพัฒนาการตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา สินค้านำเข้าและส่งออกที่สำคัญ ความร่วมมือทางเศรษฐกิจในอนุภูมิภาคลุ่มแม่น้ำโขง ความร่วมมือในด้านต่างๆ เช่น การค้า การลงทุน โครงการรับเหมา การเงิน และการท่องเที่ยวเป็นต้น รวมทั้งได้เสนอข้อเสนอแนะและข้อคิดเห็นสำหรับการพัฒนาความร่วมมือกันต่อไปในอนาคตด้วย

(6) <u>ความสัมพันธ์ไทยกับจีน: กระแสพัฒนาการ</u> เสนอบทความโดย สุรพงษ์ ชัยนาม วิจารณ์โดย หวาง จุ้นฟู กล่าวถึงภาพรวมความสัมพันธ์ทางการเมืองระหว่างไทยกับจีนตลอดระยะเวลา 25 ปี (2518-2543) และพัฒนาการตลอดระยะเวลาดังกล่าวว่าเป็นไปด้วยความราบรื่น แม้มีปัญหาอุปสรรค ก็สามารถแก้ไขคลี่คลายไปได้ ทั้งนี้เพราะเงื่อนไขและองค์ประกอบหลายๆด้านที่เอื้อให้ไทยกับจีนพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างกันมาได้ด้วยดี

(7) <u>ความร่วมมือจีนกับไทยด้านความมั่นคง: ยุคใหม่แห่งความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ</u> เสนอบทความโดย พ.อ.พิเศษ กู่อวิ๋น วิจารณ์โดย พลตรี ปิติ กัมพูพงศ์ กล่าวถึงความร่วม

มือระหว่างทั้งสองฝ่ายทางด้านความมั่นคงที่แม้จะไม่ได้มีความสัมพันธ์เป็นพันธมิตรทางทหาร และไม่มีข้อตกลงหรือสนธิสัญญาทวิภาคีด้านการป้องกันประเทศร่วมกัน หรือการซ้อมรบร่วมกัน แต่อย่างใด แต่ทั้งสองฝ่ายก็ใช้การพูดคุยและปรึกษาหารือกันเพื่อให้เกิดความร่วมมือทางด้านความมั่นคงที่สอดคล้องกับผลประโยชน์ของทั้งสองฝ่าย เสนอทัศนคติเกี่ยวกับความมั่นคงในโลกยุคใหม่ อธิบายถึงความร่วมมือระหว่างทั้งสองฝ่ายตั้งแต่ในอดีตถึงสงครามโลกครั้งที่ 2 จนกระทั่งถึงยุคสงครามเย็น และในยุคหลังสงครามเย็น และท้ายสุดได้เสนอข้อเสนอแนะและแนวโน้มความร่วมมือของทั้งสองฝ่ายในอนาคต

(8) <u>ความร่วมมือไทยกับจีนในด้านการปราบปรามอาชญากรข้ามชาติ</u> นำเสนอบทความโดย วรศักดิ์ มหัทธโนบล และพ.ต.อ.วิศณุ ม่วงแพรสี วิจารณ์โดย หวาง ตง กล่าวถึงความร่วมมือระหว่างทั้งสองประเทศในการปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติ ซึ่งแม้จะเป็นเรื่องที่เกิดไม่นาน แต่ก็มีความสำคัญกับทั้งสองฝ่ายมาก เนื่องจากไทยและจีนต่างมีพัฒนาการทางเศรษฐกิจการเมืองที่แตกต่างกัน เมื่อเกิดปัญหาอาชญากรรมข้ามชาติขึ้นนับแต่หลังจากที่จีนเปิดประเทศ จึงมีความจำเป็นที่ทั้งสองฝ่ายจะต้องร่วมมือกันแก้ไข บทความนี้จึงนำเสนอให้เห็นถึงปฏิสัมพันธ์ของปัญหาที่ทั้งฝ่ายไทยและจีนได้รับเป็นหลัก โดยอิงกับข้อมูลและทรรศนะของฝ่ายไทย

(9) <u>ทรรศนะบางประการเกี่ยวกับการพัฒนาความสัมพันธ์ในการร่วมมือฉันมิตรระหว่างจีนกับไทย</u> เสนอบทความโดย หลี่ หนิง วิจารณ์โดย ม.ร.ว.เกษมสโมสร เกษมศรี และจุลชีพ ชินวรรโณ กล่าวถึงการนำเสนอทรรศนะว่าด้วยหลักการที่พึงปฏิบัติในการพัฒนาความสัมพันธ์การร่วมมือฉันมิตรระหว่างจีนกับไทย, การแสดงแบบอย่างที่ดีและการส่งเสริมความสัมพันธ์ในการร่วมมือฉันมิตรระหว่างจีนกับอาเซียน และข้อเสนอเกี่ยวกับการเสริมสร้างและพัฒนาความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างจีนกับไทย

(10) <u>ความสัมพันธ์ไทยกับจีนในอนาคตที่พึงปรารถนา</u> เสนอบทความโดย เขียน ธีระวิทย์ วิจารณ์โดยเฉิน เฉียวจือ กล่าวถึงแนวโน้มการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนในอนาคต โดยแบ่งเป็นประเด็นด้านวัฒนธรรม, การศึกษา วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี, เศรษฐกิจ, การเมือง, ความมั่นคง และการปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติ รวมทั้งให้ข้อสรุป ข้อสังเกต และข้อคิดในตอนท้ายบทความ

ส่วนท้ายสุดของหนังสือเป็นข้อสรุปและข้อสังเกตของรศ.ดร.สมภพ มานะรังสรรค์ เพื่อสรุปให้เห็นภาพรวมของหนังสือเล่มนี้ที่มีทั้งการ “เหลียวไปข้างหลัง” เพื่อมองประวัติศาสตร์ที่ผ่านมา และ “แลไปข้างหน้า” เพื่อแสดงทรรศนะต่างๆเกี่ยวกับแนวโน้มของการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนต่อไปในอนาคต

<u>คู่มือการใช้ศัพท์ภาษาจีน</u>

ชื่อหนังสือ	: คู่มือการใช้ศัพท์ภาษาจีน
ชื่อผู้แต่ง	: คณะกรรมการกำหนดมาตรฐานการใช้ศัพท์ภาษาจีน ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
พิมพ์และเผยแพร่โดย	: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
สำนักพิมพ์	: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ปีที่พิมพ์	: พฤษภาคม 2541/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป>> หนังสือ "คู่มือการใช้ศัพท์ภาษาจีน" เล่มนี้จัดพิมพ์ขึ้นเพื่อสร้างหลักเกณฑ์การใช้คำทับศัพท์ภาษาจีน และบัญญัติคำแปลชื่อเฉพาะต่างๆ อันได้แก่ ชื่อเรียกหน่วยการปกครอง, คำแปลหน่วยบริหารและองค์กรต่างที่สำคัญ (พรรคคอมมิวนิสต์จีน, องค์กรอำนาจแห่งรัฐ, รัฐบาล, ศาล, อัยการ, การทหาร, องค์กรมวลชน และองค์กรการเมือง) ให้เป็นมาตรฐานเดียวกันในภาษาไทย

<u>จีนในโลกที่กำลังเปลี่ยนแปลง</u>

ชื่อหนังสือ	: จีนในโลกที่กำลังเปลี่ยนแปลง
ชื่อบรรณาธิการ	: ประทุมพร วัชรเสถียร และไชยวัฒน์ ค้ำชู
พิมพ์และเผยแพร่โดย	: ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
สำนักพิมพ์	: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ปีที่พิมพ์	: มีนาคม 2542/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป>> หนังสือเรื่อง "จีนในโลกที่กำลังเปลี่ยนแปลง" นี้จัดทำขึ้นเพื่อแสดงมุทิตาจิตต่อศาสตราจารย์ ดร.เขียน ธีระวิทย์ในโอกาสครบเกษียณอายุราชการ และเพื่อให้เป็นประโยชน์ทางการศึกษาด้านจีนให้แก่ชนรุ่นหลัง จึงได้รวบรวมเอาบทความต่างๆที่เกี่ยวข้องกับจีนศึกษาจำนวนทั้งสิ้น 13 บทเอาไว้ โดยแบ่งเป็น 2 ภาคด้วยกัน ได้แก่

ภาคที่หนึ่ง ในภาคนี้เนื้อหาจะว่าด้วยเรื่องของจีนเป็นหลัก ได้แก่

. <u>การเมืองสาธารณรัฐประชาชนจีน: อดีต ปัจจุบัน และอนาคต</u> เขียนโดย จุลชีพ ชินวรรโณ กล่าวถึงการเมืองของจีนตั้งแต่ในยุคโบราณที่จีนยังปกครองด้วยระบอบสมบูรณาญาสิทธิราชย์ ตามด้วยการปฏิวัติเปลี่ยนแปลงการปกครองในปี 1949 จนกระทั่งถึงปัจจุบัน

. การปฏิรูปจีน: ยุทธศาสตร์พื้นที่เศรษฐกิจ เขียนโดย วรศักดิ์ มหัทธโนบล กล่าวถึงแผนยุทธศาสตร์ในการเปิดพื้นที่ในส่วนต่างๆของจีนให้เป็นเขตพิเศษทางเศรษฐกิจ เพื่อรองรับนโยบายเปิดประเทศปฏิรูปเศรษฐกิจของจีน โดยเปิดเขตเศรษฐกิจพิเศษเหล่านี้เพื่อรับเอาทุนและวิทยาการจากต่างชาติเข้ามาช่วยพัฒนาประเทศ

. สื่อมวลชนจีนในยุคเปิดประเทศ เขียนโดย วิภา อุตมฉันท์ กล่าวถึง ความเปลี่ยนแปลงและพัฒนาการของวงการสื่อสารมวลชนในจีนหลังยุคเปิดประเทศในปี 1979 ว่ามีการเติบโตสูงอย่างเป็นประวัติการณ์ในแทบจะทุกสื่อ ประกอบกับการควบคุมของรัฐน้อยลง ทำให้สื่อสารมวลชนกลายเป็นธุรกิจใหม่ที่นำแนวทางการดำเนินธุรกิจแบบสมัยใหม่เข้ามาใช้ ส่งผลให้เกิดการแข่งขันอย่างดุเดือด และทำให้สื่อมวลชนจีนมีมาตรฐานที่เป็นสากลมากขึ้น

ภาคที่สอง ในภาคนี้เนื้อหาจะว่าด้วยเรื่องของปฏิสัมพันธ์ระหว่างจีนกับสังคมโลก ได้แก่

ก.บทนำ เขียนโดย ไชยวัฒน์ ค้ำชู กล่าวนำถึงความสำคัญของจีนต่อสังคมโลกตั้งแต่ในสมัยโบราณจนถึงปัจจุบัน และทัศนคติที่จีนมีต่อสังคมโลกและสังคมโลกมีต่อจีน

ข. ความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับสหรัฐอเมริกา เขียนโดย วิวัฒน์ มุ่งการดี มุ่งกล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับสหรัฐอเมริกา นับตั้งแต่การเป็นศัตรูกันตั้งแต่สมัยการปฏิวัติปี 1949 ของจีน เรื่อยมาจนถึงยุคสงครามเย็น จนกระทั่งสามารถหันหน้าเข้าหากันและสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตอย่างเป็นทางการระหว่างกันได้ในเวลาต่อมา รวมถึงแสดงทัศนะเกี่ยวกับความแตกต่างกันในหลายๆด้านของทั้งสองประเทศที่เป็นปัจจัยก่อให้เกิดความขัดแย้งระหว่างกันอยู่เรื่อยมา

ค. จีนกับยุโรปตะวันตก เขียนโดย ประทุมพร วัชรเสถียร กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับภูมิภาคยุโรปตะวันตก ตั้งแต่สมัยจักรวรรดินิยม เรื่อยมาจนถึงสงครามโลกทั้งสองครั้ง ยุคสงครามเย็น จนกระทั่งถึงสมัยยุคหลังสงครามเย็น โดยมองในแง่ยุทธศาสตร์และความสำคัญที่จีนมีต่อยุโรปตะวันตก ภายในยังแบ่งเป็นความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีระหว่างจีนกับอังกฤษ, เยอรมนี และฝรั่งเศส ส่วนท้ายยังได้กล่าวถึงความสัมพันธ์และปัญหาในยุคปัจจุบัน

. จีนกับรัสเซีย เขียนโดย ชาตรี ฤทธารมย์ กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับรัสเซีย โดยพิจารณาถึงความสัมพันธ์ตั้งแต่ในอดีตว่าเป็นความสัมพันธ์ที่มีอยู่ในรูปแบบที่มีทั้งความร่วมมือและความขัดแย้งเรื่อยมา จนกระทั่งเมื่อสหภาพโซเวียตล่มสลายลงก็ได้ส่งผลกระทบต่อความสัมพันธ์ของทั้งสองไม่น้อย การปรับตัวเข้าหากัน รวมถึงแนวโน้มความสัมพันธ์ในอนาคต

. ความสัมพันธ์จีน-ญี่ปุ่น: ปัญหาและแนวโน้ม เขียนโดย ไชยวัฒน์ ค้ำชู กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองฝ่ายตั้งแต่ก่อนการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต จนถึงหลังการสถาปนา วิกฤติการณ์เทียนอันเหมินและผลกระทบต่อความสัมพันธ์ของทั้งสองเรื่อยมาจนถึง

ความสัมพันธ์ในปัจจุบัน ซึ่งมีทั้งความร่วมมือทางด้านเศรษฐกิจ และความขัดแย้งทางด้านการเมือง ความมั่นคงและการทหาร ท้ายสุดได้เสนอข้อสรุปเป็นนัยและแนวโน้มต่อภูมิภาค

. <u>จีนกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้</u> เขียนโดย ธีระ นุชเปี่ยม กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ซึ่งมีความใกล้ชิดกันทั้งทางภูมิศาสตร์ วัฒนธรรม และเชื้อชาติ เป็นผลให้มีความสัมพันธ์ที่พิเศษกว่ากับภูมิภาคอื่นๆนับตั้งแต่อดีต โดยมีทั้งความสัมพันธ์ที่ขัดแย้งกันในยุคสงครามเย็น เรื่อยมาจนถึงการฟื้นฟูความสัมพันธ์ สภาพการณ์ในปัจจุบัน และบทบาทที่สร้างสรรค์ในอนาคต

. <u>จีนกับพม่า</u> เขียนโดย พรพิมล ตรีโชติ กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับพม่า โดยศึกษาจากนโยบายต่างประเทศพม่าที่มีต่อจีน โดยตรวจสอบจากปัจจุบันภายในประเทศของพม่าทั้งด้านการเมืองความมั่นคงของชาติ และเศรษฐกิจที่มีส่วนในการกำหนดนโยบายต่างประเทศพม่าต่อจีน รวมถึงศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน และแนวโน้มในอนาคต

. <u>ชาวจีนในอินโดนีเซีย</u> เขียนโดย ภูวดล ทรงประเสริฐ กล่าวถึงประชากรเชื้อสายจีนที่อาศัยอยู่ในอินโดนีเซียถึง 6 ล้านคน ซึ่งนอกจากจะพยายามดำรงความเป็นจีนไว้แล้ว ก็ยังผูกพันกับความเป็นไปของอินโดนีเซียอย่างใกล้ชิด ในขณะเดียวกัน ยามที่เกิดความเปลี่ยนแปลงทางสังคมในอินโดนีเซีย หลายครั้งหลายคราก็ได้ส่งผลกระทบอย่างร้ายแรงต่อการดำรงความเป็นจีนของชาวจีนในอินโดนีเซียด้วย บทความนี้จึงมุ่งศึกษาสายสัมพันธ์ระหว่างจีนกับอินเดียตั้งแต่ยุคโบราณ เรื่อยมาจนถึงในยุคซูฮาร์โต โดยแสดงให้เห็นทั้งภาพของชาวจีนในอินโดนีเซียและความสัมพันธ์ และความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับอินโดนีเซียผ่านประชากรเชื้อสายจีนในอินโดนีเซีย

. <u>ลัทธิชาตินิยมกับเอกลักษณ์ของชาวจีนสยามในตอนต้นศตวรรษที่ 20</u> เขียนโดย สุภางค์ จันทวานิช กล่าวถึงเรื่องราวของชาวจีนสยามกับลัทธิชาตินิยมภายใต้บริบทของการตั้งถิ่นฐานรกรากในประเทศไทย มีขอบเขตการศึกษาเริ่มตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 6 ซึ่งเป็นช่วงที่เกี่ยวเนื่องสืบพันกับการปฏิวัติของดร.ซุนยัดเซ็นในจีน เรื่อยมาจนถึงสมัยที่ไทยต่อต้านชาวจีนสยามในยุคของจอมพล ป. พิบูลสงคราม โดยแสดงให้เห็นถึงความผูกพันของชาวจีนโพ้นทะเลกับบ้านเกิดคือ จีนแผ่นดินใหญ่ และเมืองนอน คือประเทศไทยในยุคนั้น

. <u>ความเป็นจีนกับความสำเร็จทางเศรษฐกิจ: แนววิเคราะห์กรณีศึกษา ชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย</u> เขียนโดย อภิญญา รัตนมงคลมาศ กล่าวถึงบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลกับ ความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจของประเทศต่างๆในเอเชียที่มีชาวจีนโพ้นทะเลอาศัยอยู่ โดยเน้นไปที่ปัจจัยของการเป็น “ชาวจีน” ที่ทำให้ประกอบธุรกิจประสบความสำเร็จจนเป็นที่น่าสนใจและศึกษาเฉพาะในกรณีของประเทศไทย

การค้าประเวณีหญิงจีนในไทย: ศึกษากรณีการล่อลวงหญิงจีนจากมณฑลยูนนานเพื่อประกอบอาชีพโสเภณีในไทย

ชื่อหนังสือ	:	การค้าประเวณีหญิงจีนในไทย: ศึกษากรณีการล่อลวงหญิงจีนจากมณฑลยูนนานเพื่อประกอบอาชีพโสเภณีในไทย
ชื่อผู้แต่ง	:	วรศักดิ์ มหัทธโนบล
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และศูนย์พิทักษ์สิทธิเด็ก มูลนิธิเด็ก
สำนักพิมพ์	:	โรงพิมพ์เอดิสัน เพรสโพรดักส์
ปีที่พิมพ์	:	ธันวาคม 2539/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง “การค้าประเวณีหญิงจีนในไทย: ศึกษากรณีล่อลวงหญิงจีนจากมณฑลยูนนานเพื่อประกอบอาชีพโสเภณีในไทย” ว่าด้วยภาวะของโสเภณีในไทย ได้มีการปูพื้นความรู้เกี่ยวกับอาชีพโสเภณีของจีนตั้งแต่ในสมัยโบราณ เรื่อยมาจนกระทั่งถึงสมัยปฏิวัติ สมัยปฏิรูปเปิดประเทศ จนถึงปัจจุบัน ภาวะการครองชีพโดยยึดติดกับวัตถุนิยมในจีนมีเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ เปลี่ยนสามัญสำนึกของคนให้หันมาแสวงหาอาชีพที่สามารถก่อให้เกิดรายได้จำนวนมากในเวลาอันสั้น โสเภณีก็เป็นหนึ่งในอาชีพดังกล่าว และได้ทำให้หญิงจีนกลายเป็นมาตรฐานทางเพศอีกแบบหนึ่งที่นักท่องเที่ยวต่างชาติแสวงหาเมื่อเข้ามาในจีน ด้วยเหตุนี้จึงก่อให้เกิดการล่อลวงหญิงจีนออกนอกประเทศเพื่อค้าประเวณีอย่างลับๆ และประเทศไทยก็เป็นหนึ่งในประเทศเป้าหมาย ซึ่งนอกจากจะเป็นเรื่องผิดกฎหมายโดยตัวของประเด็นเองแล้ว การค้าประเวณีหญิงจีนในไทยยังมีปฏิสัมพันธ์กับสิ่งผิดกฎหมายอื่นๆอีกด้วย ไม่ว่าจะเป็นอาชญากรรมในลักษณะต่างๆ การเติบโตของสิ่งที่ผิดศีลธรรม ตลอดจนการขยายตัวของโรคเอดส์

นอกจากปัญหาโสเภณีจะเป็นปัญหาผิดกฎหมายที่ส่งผลกระทบต่อทั้งฝ่ายจีนและไทยแล้ว ปัญหานี้ยังได้แสดงให้เห็นถึงความเสื่อมสลายของระบบจริยธรรมดั้งเดิมที่เคยแข็งแกร่งอยู่ในสังคมจีนมาเป็นเวลานานนับพันปี การเปิดประเทศปฏิรูปตัวเองของจีนนอกจากจะได้นำเอาความเจริญในด้านบวกมาสู่สังคมจีนแล้ว ในขณะเดียวกันก็ได้สร้างปัญหาสังคมให้แก่จีนด้วย รวมถึงปัญหาโสเภณีดังกล่าว

หนังสือประกอบไปด้วย 6 ส่วน ได้แก่

. ความเป็นมา ความสำคัญของปัญหา และแนวทางการวิจัย

. จีนกับมณฑลยูนนาน อธิบายถึงสภาพทางภูมิศาสตร์ของมณฑลยูนนาน และสภาพทางเศรษฐกิจการเมืองจีนและมณฑลยูนนาน

. การล่อลวงหญิงจีนเพื่อค้าประเวณีในไทย อธิบายถึงที่มาของกรณีที่ศึกษา แสดงให้เห็นถึงวิธีการล่อลวงหญิงจีน กระบวนการลักลอบนำเข้าหญิงจีนเหล่านี้มายังประเทศไทย สภาพที่หญิงจีนต้องประสบในธุรกิจค้าประเวณีในไทย การให้ความช่วยเหลือ การส่งกลับภูมิลำเนาเดิม และสภาพการดำเนินชีวิตของหญิงจีนเหล่านั้นหลังกลับสู่ภูมิลำเนาเดิมแล้ว

. บทวิเคราะห์ เป็นการนำกรณีศึกษาที่ทำการศึกษาดังกล่าวมาวิเคราะห์เชื่อมโยงกับนโยบายของจีนในปัจจุบัน, ความสัมพันธ์ระหว่างมณฑลยูนนานกับปัญหาการค้าประเวณีในไทย มูลเหตุของการค้าประเวณี ลักษณะของกลุ่มมิจฉาชีพ ความแปลกแยกทางวัฒนธรรม, ปัญหาการค้าประเวณีกับพลวัตเศรษฐกิจไทย-จีน และแนวโน้มการค้าประเวณีหญิงจีนในไทยในอนาคต

. ปัญหาและแนวทางการแก้ไข แยกแยะปัญหาและมูลเหตุออกเป็นข้อๆ พร้อมกับเสนอแนะแนวทางการแก้ไข

. ปัจฉิมกถา เป็นบทสรุปส่งท้าย และผู้เขียนยังได้ใส่ความรู้สึกที่ได้จากการทำวิจัยลงไปด้วย ท้ายสุดยังได้แสดงความเป็นห่วงต่อสังคมจีนที่สังคมวัฒนธรรมชนบทแบบจีนกำลังล่มสลายลงไปเรื่อยๆ ในขณะเดียวกัน ก็เป็นห่วงต่อการแพร่ระบาดของโรคติดต่อที่ขยายวงกว้างออกไปเรื่อยๆเช่นกัน

จีน-ไทย ในศตวรรษที่ 21

ชื่อหนังสือ	:	จีน-ไทยในศตวรรษที่ 21
ชื่อผู้แต่ง	:	วรศักดิ์ มหัทธโนบล
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	ศูนย์จีนศึกษา สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และ สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.)
สำนักพิมพ์	:	โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ปีที่พิมพ์	:	มิถุนายน 2542/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป>> หนังสือเรื่อง “จีน-ไทย ในศตวรรษที่ 21” นี้จัดทำขึ้นเพื่อให้เป็นประโยชน์แก่แวดวงวิชาการด้านจีนศึกษา และเป็นงานเบื้องต้นที่จะเป็นพื้นฐานที่ดีให้แก่ผู้สนใจต่อไป โดยแบ่งการศึกษาออกเป็น 2 ส่วน ส่วนแรกเป็นการศึกษาจีนในยุคปฏิรูป และส่วนหลังเป็นการศึกษาประเด็นความสัมพันธ์ไทย-จีน ดังนี้

ส่วนแรก การศึกษาจีนในยุคปฏิรูป ได้แก่

. ปฐมบท เขียนโดย เขียน ธีระวิทย์ กล่าวถึงภาพรวม, ความสำคัญของจีน เหตุผลที่คนไทยควรให้ความสำคัญกับจีนศึกษา, ความเข้าใจของคนไทยต่อจีน, การเมืองจีนและพรรคคอมมิวนิสต์จีน, เศรษฐกิจจีนและนโยบาย, ความมั่นคงของจีนทั้งภายในและภายนอก และความสัมพันธ์กับต่างประเทศ โดยเฉพาะความสัมพันธ์ไทย-จีน

. รัฐสังคมนิยมจีนก่อนปีค.ศ.1979 เขียนโดย สมเกียรติ วันทะนะ กล่าวถึง สาธารณรัฐประชาชนจีนนับตั้งแต่ได้รับการสถาปนาขึ้นในวันที่ 1 ตุลาคม ค.ศ.1949 จนถึงก่อนการใช้นโยบายการปฏิรูปในปีค.ศ.1979 โดยมีเนื้อหาเกี่ยวกับการสร้างฐานอำนาจ, แผนพัฒนา 5 ปีและแบบแผนการพัฒนาอย่างโซเวียต, การก้าวกระโดดไปข้างหน้าครั้งยิ่งใหญ่, การฟื้นตัว, การปฏิวัติวัฒนธรรม จบลงด้วยการปิดฉากลงของยุคเหมาเจ๋อตง เข้าสู่ยุคปฏิรูปของเติ้งเสี่ยวผิง บทนี้แสดงให้เห็นถึงภาพรวมทางประวัติศาสตร์ของจีนก่อนยุคการปฏิรูปได้เป็นอย่างดี

. โครงสร้างทางการเมืองของจีนกับปัญหาชนชั้นนำทางอำนาจ เขียนโดยจุลชีพ ชินวรรโณ กล่าวถึงโครงสร้างทางการเมืองและสถาบันทางการเมืองของจีน ทั้งในแง่ของฝ่ายนิติบัญญัติ, บริหาร และตุลาการ รวมถึงองค์กรมวลชน และแสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ของชนชั้นนำของจีนกับโครงสร้างทางการเมือง รวมถึงแนวโน้มในศตวรรษที่ 21

. การปฏิรูปจีน: ยุทธศาสตร์พื้นที่เศรษฐกิจกับความขัดแย้งเชิงนโยบาย เขียนโดย วรศักดิ์ มหัทธโนบล กล่าวถึงความเปลี่ยนแปลงภายในสังคมจีนที่เกิดจากการปฏิรูปของจีนตั้งแต่ปี 1979 ซึ่งส่วนสำคัญส่วนหนึ่งมาจากการเปิดพื้นที่ต่างๆให้เป็นพื้นที่ทางเศรษฐกิจ เพื่อรับทุนจากต่างชาติเข้ามาพัฒนาประเทศ อธิบายถึงลักษณะของพื้นที่เศรษฐกิจแต่ละประเภท ลักษณะการเปลี่ยนแปลง และความขัดแย้งเชิงนโยบายกับมิติบางประการของพื้นที่เศรษฐกิจ ซึ่งได้แก่ มิติทางประวัติศาสตร์, วัฒนธรรม และเทคโนโลยี

. นโยบายการป้องกันประเทศของจีน: ปัญหาเก่า-เวลาใหม่ เขียนโดย สุรชาติ บำรุงสุข กล่าวถึงปัญหาสำคัญปัญหาหนึ่งของจีนนับตั้งแต่ปี 1949 เป็นต้นมา นั่นคือ ปัญหาการป้องกันประเทศ ซึ่งมโนทัศน์ทางยุทธศาสตร์ที่วางรากฐานอยู่บนแนวทางสงครามประชาชาชนที่ใช้มาแต่เดิมนั้น ในความเป็นจริงแล้ว ไม่สามารถนำมาใช้ต่อกรกับสงครามสมัยใหม่ได้ เป็นผลให้จีนเริ่มหันมาสนใจที่จะพัฒนาการทหารที่ล้าหลังของจีนเอง บทนี้จึงได้อธิบายถึงโลกทัศน์ในนโยบายป้องกันประเทศ, วัตถุประสงค์แห่งชาติ-ยุทธศาสตร์ชาติ, พลังอำนาจแห่งชาติจีน, หลักการสงคราม, การพัฒนากองทัพ, กำลังรบ และแนวโน้มการทหารของจีน อีกทั้งยังได้เสนอกรณีศึกษาและเปรียบเทียบ: ดุลกำลังรบในวิกฤตการณ์ช่องแคบไต้หวันด้วย

. จีนกับการเปลี่ยนแปลงในระบบเศรษฐกิจโลก เขียนโดยสุทธิพันธ์ จิราธิวัฒน์ กล่าวถึงบทบาทของจีนที่มีต่อการเปลี่ยนแปลงในเศรษฐกิจการเมืองของโลก วิเคราะห์

การเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจที่สำคัญของจีนในระยะหลังนี้ โดยเฉพาะนับตั้งแต่การปฏิรูปในปี 1979 เป็นต้นมา ความสำคัญของเศรษฐกิจจีนต่อเศรษฐกิจโลก และผลกระทบที่เกิดจากความเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วที่จีนมีต่อเศรษฐกิจโลก ทั้งในด้านของภาพรวม และความสำคัญเฉพาะกับภูมิภาคเอเชีย

ส่วนที่สอง ความสัมพันธ์ไทย-จีน ได้แก่

. ความสัมพันธ์ไทย-จีน: กระแสพัฒนาการบนความขัดแย้งในภูมิภาคจากห้วงสองทศวรรษ (ค.ศ.1975-1995) เขียนโดย สารสิน วีระผล กล่าวถึง สานการณ์ของความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนตั้งแต่ในอดีต โดยศึกษาถึงปัจจัยแวดล้อมทั้งของไทยและของจีนที่ทำให้ทั้งสองสัมพันธ์กันอย่างดี มีขอบเขตการศึกษาตั้งแต่ก่อนปี 1975 เรื่อยมาจนถึงปี 1995 แสดงให้เห็นถึงความจำเป็นที่ทั้งสองประเทศจะต้องสานสัมพันธ์อันดีต่อกัน และสภาพแวดล้อมทั้งภายในและภายนอกที่เอื้อให้เป็นเช่นนั้น ท้ายสุดยังได้เสนอถึงแนวโน้มในอนาคตด้วย

. ไทย-จีนกับเหลี่ยมเศรษฐกิจในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เขียนโดย ไพฑูรย์ วิบูลชุติกุล กล่าวถึงโครงการความร่วมมือทางเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้านของจีน อธิบายถึงหกเหลี่ยมเศรษฐกิจ ตั้งแต่ความเป็นมา ลักษณะของเศรษฐกิจ ลักษณะของความร่วมมือความเป็นไปได้ที่จะประสบความสำเร็จ และการประเมินความร่วมมือระหว่างไทย-จีนผ่านหกเหลี่ยมเศรษฐกิจ

. ทุนไทยในกระแสการปฏิรูปเศรษฐกิจจีน เขียนโดย อำพล พรรณเชษฐ์ และไสว วิศวนันท์ กล่าวถึงการลงทุนข้ามชาติของกลุ่มทุนเชื้อสายจีนในไทย โดยเฉพาะการข้ามไปลงทุนในประเทศจีน รวมถึงฮ่องกง อธิบายถึงลักษณะพิเศษ, รูปแบบการลงทุน, ธุรกิจไทยที่ไปเติบโตในจีน, แนวทางการขยายความร่วมมือระหว่างไทยกับจีน และผลกระทบที่เกิดจากวิกฤติการณ์เศรษฐกิจในเอเชีย

. การแข่งขันระหว่างทุนไทยกับทุนต่างชาติในจีน เขียนโดย สมภพ มานะรังสรรค์ กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนในมิติของเศรษฐกิจ โดยเฉพาะการไปลงทุนในประเทศจีนของคนไทย ซึ่งต้องแข่งขันกับทุนจากประเทศอื่นในจีน อธิบายถึงลักษณะของเศรษฐกิจจีน, ทุนต่างชาติในจีน, ทุนไทยในจีน และปัญหาการขยายการลงทุนของนักธุรกิจไทยในจีน รวมถึงแนวโน้มในอนาคต

. ปัจฉิมบท เขียนโดย วรศักดิ์ มหัทธโนบล เป็นบทส่งท้าย โดยให้การสรุปภาพรวมของความสัมพันธ์ไทย-จีน ในแง่ของพัฒนาการและความเปลี่ยนแปลงของจีนเอง และนิยามและพัฒนาการของสายสัมพันธ์ไทย-จีนนับตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน รวมถึงสถานการณ์ในศตวรรษที่ 21

บทสรุปงานวิจัยโครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

พระปรีชาญาณด้านจีนศึกษา สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

ชื่อหนังสือ	: พระปรีชาญาณด้านจีนศึกษา สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
ประเภท	: การสัมมนาทางวิชาการเรื่อง “พระปรีชาญาณด้านจีนศึกษา สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี”
จัดโดย	: ภาควิชาภาษาจีน คณะศิลปะศาสตร์ ร่วมกับ โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
วันสัมมนา	: 15 กรกฎาคม 2541

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง “พระปรีชาญาณด้านจีนศึกษา สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี” นี้เป็นหนังสือที่จัดทำขึ้นเพื่อรวบรวมคำถอดเทปจากการสัมมนาเรื่อง “พระปรีชาญาณด้านจีนศึกษา สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี” เนื่องในโอกาสที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ได้ทูลเกล้าฯถวายปริญญาศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขาวิชาภาษาจีนแด่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีในปีการศึกษา 2540 โดยเป็นการสัมมนาเพื่อเปิดโอกาสให้ผู้ทรงคุณวุฒิได้แดสงทัศนะเกี่ยวกับพระปรีชาญาณด้านจีนศึกษาของพระองค์ โดยพิจารณาจากทั้งบทบาทส่วนพระองค์ บทพระราชนิพนธ์ และบทพระราชนิพนธ์แปล โดยแบ่งหัวข้อออกเป็น ดังนี้

. ภูมิหลังด้านการศึกษาภาษาจีน ในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี โดย รศ.ศุภรัตน์ เลิศพาณิชย์กุล เป็นการเล่าให้ฟังถึงสาเหตุที่ทรงเลือกศึกษาภาษาจีน เหตุการณ์ต่างๆที่เกิดขึ้นระหว่างทรงศึกษา รวมถึงการเสด็จเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนหลายครั้ง

. พระปรีชาญาณด้านอักษรศาสตร์จีน โดย Ms. Wang Junxiang ได้เล่าถึงความประทับใจที่มีต่อสมเด็จพระเทพฯในฐานะเป็นครูถวายการสอนภาษาจีน โดยประทับใจในความที่ทรงมีอุตสาหะวิริยะอย่างสม่ำเสมอ และทรงแสวงหาความรู้ด้วยความกระตือรือร้นอยู่ตลอดเวลา

. พระปรีชาญาณด้านอักษรศาสตร์จีน โดยผู้ช่วยศาสตราจารย์ถาวร สิกขโกศล กล่าวถึงพระปรีชาญาณในการประพันธ์ด้านต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นสารคดีท่องเที่ยว หนังสือนวนิยาย หรือโคลงกลอน โดยได้สรุปพระปรีชาญาณด้านภาษาจีนของพระองค์ไว้ 7 ประการด้วยกันได้แก่ 1) ทรงมีอิทธิบาทธรรมสูง 2) ทรงใฝ่รู้ เอาจริงเอาจัง 3) ทรงช่างสังเกต 4) ทรงค้นคว้า 5) ทรงหาผู้รู้ และทรงมีทีมงานด้านที่ปรึกษาภาษาจีนดี 6) ทรงใฝ่ความเป็นเลิศ และ 7) ทรงรับฟังผู้อื่น

. พระราชนิพนธ์สารคดี: คุณูปการต่อจีนศึกษา โดยผู้ช่วยศาสตราจารย์วิพุธ โสภาวงศ์ กล่าวถึงพระราชนิพนธ์ต่างๆในที่เป็นสารคดี โดยเฉพาะสารคดีเชิงท่องเที่ยวที่ทรงบันทึกไว้เมื่อครั้งเสด็จเยือนจีนในแต่ละครั้ง โดยได้แสดงให้เห็นถึงคุณูปการต่อวงการจีนศึกษาของพระราชนิพนธ์เหล่านั้น

ฮ่องกง 1997: จีนหนึ่งประเทศสองระบบ

ชื่อหนังสือ	:	ฮ่องกง 1997: จีนหนึ่งประเทศสองระบบ
ประเภท	:	การสัมมนาทางวิชาการเรื่อง “ฮ่องกง 1997: จีนหนึ่งประเทศสองระบบ”
จัดโดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ร่วมกับ กรมเอเชียตะวันออก กระทรวงการต่างประเทศ
วันสัมมนา	:	16 มิถุนายน 2541

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง “ฮ่องกง 1997: จีนหนึ่งประเทศสองระบบ” นี้ จัดทำขึ้นจากการรวบรวมคำถอดเทปจากคำบรรยายของวิทยากรในการสัมมนา รวมถึงบทความต่างๆที่วิทยากรบางท่านำเสนอประกอบการบรรยาย ตลอดจนเอกสารข้อมูลเกี่ยวกับฮ่องกงที่สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองฮ่องกงรวบรวมมาเพื่อเผยแพร่ และบทความเพิ่มเติมเกี่ยวกับฮ่องกงที่ภาควิชาประวัติศาสตร์ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์จัดทำขึ้นเพื่อประกอบการสัมมนา

เนื้อหาแบ่งเป็น 3 ส่วน ได้แก่

คำถอดเทป ได้แก่

. *ฮ่องกง 1997: ผลกระทบทางการเมือง* โดยคุณพิศาล มาณวพัฒน์ กล่าวถึงผลกระทบทางการเมืองที่จะเกิดต่อทั้งฮ่องกงและสาธารณรัฐประชาชนจีนภายหลังการส่งมอบเกาะฮ่องกงคืนสู่จีนในปีค.ศ.1997 และการนำระบบ “หนึ่งประเทศสองระบบ” มาใช้ ซึ่งหากสำเร็จ

ก็จะเป็นผลดีต่อทั้งฮ่องกงและจีน และในขณะเดียวกัน หากไม่สำเร็จ ก็จะส่งผลกระทบต่อทั้งสองเช่นกัน โดยกล่าวรวมไปถึงผลกระทบทางเศรษฐกิจด้วย

. *ฮ่องกงใต้ธงแดง: จีนหนึ่งประเทศสองระบบกับฮ่องกง 1997* โดย รศ.ดร. จุลชีพ ชินวรรโณ กล่าวถึงความเป็นมาของแนวคิดหนึ่งประเทศสองระบบ การตีความ และการนำแนวคิดนี้มาใช้กับการรวมฮ่องกง

. *ฮ่องกง 1997: มุมมองจากฮ่องกง* โดย คุณรัฐกิจ มานะทัต กล่าวถึง มุมมองจากทางฮ่องกงเกี่ยวกับการกลับคืนสู่จีน การเข้าสู่ระบบหนึ่งประเทศสองระบบ รวมถึงการปรับตัวของไทยที่ควรมีต่อกรณีนี้ด้วย

. *อนาคตของเกาะฮ่องกง* โดย รศ.ดร.สุรชัย ศิริไกร กล่าวถึงตั้งแต่ประวัติของเกาะฮ่องกงในอดีต กระบวนการการส่งมอบเกาะฮ่องกงคืนสู่จีน ไปจนถึงอนาคตของเกาะฮ่องกง ซึ่งมีการมองทั้ง 2 ด้านว่าจะมั่นคงหรือเสื่อมถอย

. *Party Politics and Political Situation of Hong Kong 1997, One Country, Two Systems and the Prospects of Hong Kong after 1997 และ ฮ่องกง 1997: ผลกระทบทางเศรษฐกิจ* โดย Mr. Bao Lixian, Mr. Li Changshun และคุณสวนิตคงสิริและคุณรัชดา ธีรธราธร ตามลำดับ เป็นการสัมมนารวมกล่าวถึง การพัฒนาระบบพรรคการเมืองในฮ่องกงก่อนและหลังปีค.ศ.1997 อนาคตของฮ่องกงทางการเมือง, เศรษฐกิจ และความสัมพันธ์กับประเทศต่างๆในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยเฉพาะไทย และผลกระทบทางเศรษฐกิจที่การส่งมอบเกาะคืนสู่มาตุภูมิจะมีต่อฮ่องกง ทั้งผลกระทบทางเศรษฐกิจโดยตรงและผลกระทบทางเศรษฐกิจที่สืบเนื่องมาจากการเมือง

บทความประกอบการสัมมนา ได้แก่

. ฮ่องกงใต้ธงแดง: จีนหนึ่งประเทศสองระบบกับฮ่องกง 1997 โดยรศ.ดร. จุลชีพ ชินวรรโณ

. อนาคตของเกาะฮ่องกง โดยรศ.ดร.สุรชัย ศิริไกร

. Party Politics and Political Situation of Hong Kong after 1997 โดย Mr. Bao Lixian

. One Country, Two Systems and the Prospects of Hong Kong after 1997 โดย Mr. Li Changshun

บทความเพิ่มเติม ได้แก่

. ฮ่องกง: พัฒนาการจากดินแดนรอบนอกจองแหล่งอารยธรรมสู่ศูนย์กลางเศรษฐกิจโลก โดย ผศ.ร.ท. นภดล ชาติประเสริฐ ร.น.

. ฮ่องกงในปัจจุบัน อนาคต และความสัมพันธ์กับประเทศ โดย สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองฮ่องกง กระทรวงการต่างประเทศ

ปริมาณการค้าของจีนตอนใต้ (ยูนนาน เสฉวน กวางสี) กับประเทศไทย พม่า และลาว

ชื่อหนังสือ	: ปริมาณการค้าของจีนตอนใต้ (ยูนนาน เสฉวน กวางสี) กับประเทศไทย พม่า และลาว (Trade Volume of Southern China (Yunnan, Sichuan, Guangxi) with Thailand, Myanmar and Laos)
ชื่อผู้แต่ง	: วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน
ประเภท	: การสัมมนาทางวิชาการเรื่อง “ความสัมพันธ์ไทย-จีนตอนใต้: ทางรอดวิกฤติเศรษฐกิจไทย”
จัดโดย	: โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
วันสัมมนา	: 11 มีนาคม 2541

บทสรุป >> เอกสารเรื่อง “ปริมาณการค้าของจีนตอนใต้ (ยูนนาน เสฉวน กวางสี) กับประเทศไทย พม่า และลาว เป็นการสรุปสถิติการค้าขายระหว่างมณฑลยูนนาน, เสฉวน และกวางสี กับประเทศไทย พม่า ลาว (อินโดจีน) ในผลิตภัณฑ์ต่างๆ และการค้าขายบริเวณชายแดน

ประเทศไทยกับจีนตอนใต้: ความร่วมมือในปัจจุบันและทิศทางในอนาคต

ชื่อหนังสือ	: ประเทศไทยกับจีนตอนใต้: ความร่วมมือในปัจจุบันและทิศทางในอนาคต (Thailand and Southern China: Present Cooperation and Future Direction)
ชื่อผู้แต่ง	: จุลชีพ ชินวรรโณ
ประเภท	: การสัมมนาทางวิชาการเรื่อง “ความสัมพันธ์ไทย-จีนตอนใต้: ทางรอดวิกฤติเศรษฐกิจไทย”
จัดโดย	: โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา

	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
วันสัมมนา	: 11 มีนาคม 2541

บทสรุป >> เอกสารเรื่อง "ประเทศไทยกับจีนตอนใต้: ความร่วมมือในปัจจุบันและทิศทางในอนาคต" เป็นบทความวิเคราะห์เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนตอนใต้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งมณฑลยูนนานในปัจจุบันและอนาคต โดยแบ่งการนำเสนอออกเป็น 3 ตอน ได้แก่ การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนตอนใต้ในกรอบความร่วมมือแบบพหุภาคี อนุภูมิภาคสี่เหลี่ยมและหกเหลี่ยมเศรษฐกิจ, ความคืบหน้าและปัญหาในความร่วมมือดังกล่าว และพิจารณาถึงแนวโน้มและทิศทางของความร่วมมือในอนาคต

นโยบายสี่ทันสมัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน: บทเรียนและแนวโน้ม

ชื่อหนังสือ	: นโยบายสี่ทันสมัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน: บทเรียนและแนวโน้ม (China's Four Modernization: Lessons and Tendencies)
ชื่อผู้แต่ง	: วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน
ประเภท	: รายงานการวิจัยเสนอต่อโครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
จัดพิมพ์โดย	: โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	: 2535

บทสรุป >> เอกสารเรื่อง "นโยบายสี่ทันสมัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน: บทเรียนและแนวโน้ม" เป็นเอกสารที่รศ.ดร.วันรักษ์ มิ่งมณีนาคินทำวิจัยเสนอต่อโครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เนื้อหากล่าวถึงความเป็นมาและสาระสำคัญของนโยบายสี่ทันสมัยที่สาธารณรัฐประชาชนจีนนำมาใช้เป็นนโยบายหลักในการพัฒนาและปฏิรูปประเทศ โดยแบ่งการอธิบายตามการแบ่งของนโยบาย ได้แก่

ด้านเกษตรกรรม

กล่าวถึงการล้มล้างระบบคอมมูนและการก่อตั้งระบบใหม่

ด้านอุตสาหกรรม

กล่าวถึงการขยายกำลังการผลิต, การเพิ่มประสิทธิภาพด้านอุตสาหกรรม, ปัญหาต่างๆ รวมถึงการปรับปรุงให้สอดคล้องกับสภาพที่เป็นจริงของสังคม

ด้านอุตสาหกรรมและเทคโนโลยี

กล่าวถึงปัญหาด้านทัศนคติ, การจัดองค์กร, ปัญหาเทคโนโลยี, การศึกษาและกำลังคน, การจัดการและการบริหาร และปัญหาด้านการเงิน รวมถึงนโยบายการพัฒนาและการแก้ปัญหาบางประการ และพัฒนาการของการพัฒนาเทคโนโลยีในจีนตั้งแต่อดีตจนถึงทศวรรษที่ 1970 และการดูดซับเทคโนโลยีจากต่างประเทศ

ด้านการทหาร

กล่าวถึงการพัฒนากำลังทหารของจีนให้เข้ากับนโยบายสี่ทันสมัยที่มุ่งให้จีนมีกองทัพเป็นเลิศด้วย

สัมพันธไมตรีไทย – จีน: ทศวรรษแห่งมิตรภาพ 2518-2528

ชื่อหนังสือ	:	สัมพันธไมตรีไทย—จีน: ทศวรรษแห่งมิตรภาพ 2518-2528
ชื่อผู้แต่ง	:	จุลชีพ ชินวรรโณ
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
สำนักพิมพ์	:	โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	:	กรกฎาคม 2528/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง “สัมพันธไมตรีไทย—จีน: ทศวรรษแห่งมิตรภาพ 2518-2528” จัดทำขึ้นเพื่อศึกษา วิเคราะห์กำเนิด พัฒนาการ และแนวโน้มของความสัมพันธ์ไทย-จีนในระหว่างปี พ.ศ.2518-2528 พร้อมด้วยปัจจัยหรือองค์ประกอบของความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสอง เพื่อทำความเข้าใจในความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศและเพื่อเป็นบริการทางวิชาการแก่สังคมทั่วไป

หนังสือแบ่งออกเป็น 2 ส่วนด้วยกัน ได้แก่ ส่วนแรกกล่าวถึงการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ไทย-จีนในรอบ 10 ปีโดยสังเขป ทั้งทางการเมือง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม แบ่งย่อยเป็น 6 บทด้วยกัน ได้แก่

1) ภูมิหลังความสัมพันธ์ไทย—จีน กล่าวถึงความสัมพันธ์ไทย—จีนก่อนการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตอย่างเป็นทางการ โดยแบ่งออกเป็น 3 ระยะ ได้แก่ ความสัมพันธ์

ในสมัยโบราณ ตั้งแต่พ.ศ.1825 ถึงพ.ศ. 2396, ความสัมพันธ์สมัยใหม่ ก่อนสงครามโลกที่สอง ระหว่างพ.ศ.2400-2488 และความสัมพันธ์หลังสงครามโลกครั้งที่สอง ตั้งแต่พ.ศ.2489-2517 อธิบายถึงความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศในยุคต่างๆข้างต้น โดยชี้แจงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดในอดีต แล้วมาห่างเหินกันเนื่องจากไทยดำเนินนโยบายต่างประเทศที่ผูกพันกับสหรัฐอเมริกาในยุคสงครามเย็น จนมาถึงการฟื้นฟูความสัมพันธ์ระหว่างกันในที่สุด

2) <u>การสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต</u>ในพ.ศ.2518 กล่าวถึงการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตอย่างเป็นทางการระหว่างไทยกับจีน โดยอธิบายให้เห็นถึงปัจจัยภายนอกและปัจจัยภายในที่สำคัญ ปัจจัยภายนอกได้แก่ การเปลี่ยนแปลงทางด้านต่างประเทศทั้งในระดับโลกและระดับภูมิภาค ปัจจัยภายในได้แก่ การเปลี่ยนแปลงทางการเมืองภายในทั้งของจีนและของไทย รวมทั้งได้อธิบายถึงกระบวนการ จุดมุ่งหมาย และผลประโยชน์ที่ทั้งสองฝ่ายจะได้รับในการสถาปนาความสัมพันธ์ระหว่างกัน

3) <u>ความสัมพันธ์ทางการเมือง: ทศวรรษแห่งมิตรภาพ</u> กล่าวถึงความสัมพันธ์ทาง การเมืองระหว่างทั้งสองประเทศ โดยแบ่งออกเป็น 2 ช่วงเวลา ได้แก่ ช่วงปีพ.ศ.2518-2521 และปีพ.ศ.2521-2528 อีกทั้ง ยังได้อธิบายถึงสภาพแวดล้อมทั้งภายในและภายนอกของทั้งสองประเทศที่เกี่ยวพันกันระหว่างจีนและไทย และการลดระดับของความสัมพันธ์ระหว่างพรรคคอมมิวนิสต์จีนและไทย

4) <u>ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ: การค้าและการลงทุน</u> กล่าวถึงปริมาณการค้าระหว่างประเทศที่เพิ่มขึ้นหลังจากการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต องค์ประกอบของสินค้านำเข้า และสินค้าส่งออก ดุลการค้า และภาวะการลงทุนระหว่างกัน

5) <u>ความสัมพันธ์ทางสังคม วัฒนธรรม และวิชาการ: ร่วมมือกันฉันญาติสนิท</u> อธิบายถึงความร่วมมือทางด้านการขนส่งและติดต่อสื่อสาร, ความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และวิชาการ, ความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมและกีฬา และความสัมพันธ์ในระดับประชาชนในรูปของสมาคมมิตรภาพไทย—จีน

6) <u>แนวโน้มความสัมพันธ์ไทย—จีนในอนาคต</u> สรุปและวิเคราะห์แนวโน้มของความสัมพันธ์ระหว่างไทยและจีนหลังปีพ.ศ.2528

ส่วนที่สองเป็นการรวบรวมเอกสารสำคัญต่างๆที่เกี่ยวเนื่องกับสัมพันธไมตรีไทย-จีนในระหว่าง 10 ปีที่ทำการศึกษา ได้แก่

. แถลงการณ์ร่วมว่าด้วยการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน

. ความตกลงทางการค้าระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

. ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และวิชาการระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

. ความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางทะเลระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

. ความตกลงว่าด้วยการขนส่งด้านการบินพลเรือนระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

. ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมร่วมว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจ

. ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อการส่งเสริมและคุ้มครองการลงทุน

. คำปราศรัยของ ฯพณฯ เติ้งเสี่ยวผิง รองนายกรัฐมนตรี วันที่ 30 มิถุนายน พ.ศ. 2518

. คำปราศรัยของ ฯพณฯ หม่อมราชวงศ์ คึกฤทธิ์ ปราโมช วันที่ 30 มิถุนายน พ.ศ. 2518

. ประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี เรื่องการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน พ.ศ.2518

. คำปราศรัยของ ฯพณฯ พลเอก เกรียงศักดิ์ ชมะนันท์ที่ทำเนียบรัฐบาล วันที่ 6 พฤศจิกายน พ.ศ.2521

. คำปราศรัยของ ฯพณฯ เติ้งเสี่ยวผิง ในงานเลี้ยงต้อนรับของพลเอกเกรียงศักดิ์ ชมะนันท์ วันที่ 6 พฤศจิกายน พ.ศ.2521

. พระราชดำรัสของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ ที่นครปักกิ่ง วันที่ 13 พฤษภาคม พ.ศ.2524

. สุนทรพจน์ของ ฯพณฯ พลเอก เปรม ติณสูลานนท์ ที่นครปักกิ่ง วันที่ 13 พฤษภาคม พ.ศ.2524

. พระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพรเจ้าอยู่หัวในงานพระราชทานเลี้ยงอาหารค่ำเป็นเกียรติแก่ ฯพณฯ หลี่เซียนเนียน วันที่ 11 มีนาคม พ.ศ.2528

. คำปราศรัยของประธานาธิบดีหลี่เซียนเนียน ในงานพระราชทานเลี้ยงอาหารค่ำ วันที่ 11 มีนาคม พ.ศ.2528

. สุนทรพจน์ของ ฯพณฯ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ นายกรัฐมนตรีที่ทำเนียบรัฐบาล วันที่ 12 มีนาคม พ.ศ.2528

. คำปราศรัยตอบของประธานาธิบดีหลี่เซียนเนียน ในงานเลี้ยงต้อนรับพลเอก เปรม ติณสูลานนท์ วันที่ 12 มีนาคม พ.ศ.2528

นโยบายต่างประเทศของจีนต่อประเทศอาเซียน

ชื่อหนังสือ	: นโยบายต่างประเทศของจีนต่อประเทศอาเซียน: ในยุคสังคมนิยมทันสมัยภายใต้อิทธิพลของเติ้งเสี่ยวผิง (1978-ปัจจุบัน)
ชื่อผู้แต่ง	: สุรชัย ศิริไกร
พิมพ์และเผยแพร่โดย	: โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
สำนักพิมพ์	: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	: สิงหาคม 2537/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> หนังสือเรื่อง “สัมพันธไมตรีไทย—จีน: ทศวรรษแห่งมิตรภาพ 2518-2528” จัดทำขึ้นเพื่อศึกษาและวิเคราะห์กระบวนการพัฒนาเศรษฐกิจของจีนภายใต้นโยบาย 4 ทันสมัย และความสัมพันธ์ระหว่างจีนและประเทศต่างๆในสมาคมอาเซียนที่ได้รับผลมาจากการดำเนินนโยบายดังกล่าวของจีน

หนังสือเล่มนี้แบ่งออกเป็น 2 ส่วน 8 บท ใน 4 บทแรกกล่าวถึงภูมิหลังและกระบวนการการพัฒนาเศรษฐกิจของเติ้งเสี่ยวผิง ได้แสดงให้เห็นแนวความคิดในการพัฒนาเศรษฐกิจของจีนภายหลังการปฏิวัติว่ามีความแตกต่างกันอย่างไรก่อนที่เติ้งเสี่ยวผิงจะเสนอแนวทางปฏิรูปเศรษฐกิจของเขาให้เป็นที่ยอมรับของสมาชิกพรรคได้สำเร็จ โดยได้อธิบายให้เห็นถึงความหมายและเป้าหมายของการพัฒนาเศรษฐกิจตามนโยบายสี่ทันสมัย และการดำเนินนโยบายต่างประเทศให้สอดคล้องกับนโยบายการพัฒนา 4 ทันสมัย โดยแบ่งออกเป็นหัวข้อต่างๆ ดังนี้

1) คำนำ
2) บทบาทและนโยบายของเติ้งเสี่ยวผิงในการกำหนดนโยบายพัฒนาประเทศ
3) การพัฒนาสี่ทันสมัยหรือนโยบายเปิดประเทศ
4) การดำเนินนโยบายต่างประเทศให้สอดคล้องกับนโยบายการพัฒนาสี่ทันสมัย

ส่วนที่สองใน 4 บทหลังกล่าวถึง ความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับประเทศอาเซียนทางด้านเศรษฐกิจ การเมือง และการทหาร และเป้าหมายการดำเนินนโยบายต่างประเทศระยะยาวของจีนต่ออาเซียน และวิกฤติการณ์เทียนอันเหมิน แบ่งออกเป็นหัวข้อย่อย ดังนี้

5) ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างจีนกับอาเซียน ด้านการค้า การลงทุน และการพัฒนาสี่ทันสมัย
6) ความร่วมมือระหว่างจีนกับอาเซียนในการแก้ไขปัญหากัมพูชา
7) เป้าหมายการดำเนินนโยบายต่างประเทศในระยะยาวของจีนต่ออาเซียน
8) วิกฤติการณ์เทียนอันเหมิน และการล่มสลายของลัทธิสังคมนิยมในยุโรปตะวันออก สหภาพโซเวียต และผลกระทบต่อนโยบายต่างประเทศของจีน

หนังสือเล่มนี้ได้ให้บทสรุปว่า เติ้งเสี่ยวผิงและกลุ่มผู้นำจีนที่สนับสนุนแนวการปฏิรูปเศรษฐกิจมีเป้าหมายที่แน่วแน่ คือ การพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศให้รุ่งเรืองตามนโยบาย 4 ทันสมัย เพื่อให้จีนเป็นประเทศที่เจริญก้าวหน้าทั้งทางเศรษฐกิจ ทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และการป้องกันประเทศ โดยวางเป้าหมายให้จีนเจริญทัดเทียมมหาอำนาจตะวันตกภายในระยะเวลา 30-50 ปี ในรอบระยะเวลานี้ นโยบายเศรษฐกิจของจีนจะเป็นนโยบายที่สำคัญที่สุด เป็นปัจจัยหลักที่กำหนดนโยบายอื่นๆ ในขณะที่นโยบายการเมืองและการต่างประเทศอื่นๆจะเป็นนโยบายรองที่มาสนับสนุนเพื่อตอบสนองเป้าหมายทางเศรษฐกิจ

ดังนั้น ผู้นำจีนจึงต้องการรักษาความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจและการเมืองที่ดีกับประเทศอาเซียนและกับประเทศต่างๆให้ดีและมั่นคงที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ โดยไม่กระทบกระเทือนต่ออธิปไตยแห่งชาติและบูรณภาพทางดินแดนของจีน

อิทธิพลวัฒนธรรมจีนที่มีต่อไทย

ชื่อหนังสือ	:	อิทธิพลวัฒนธรรมจีนที่มีต่อไทย
ชื่อผู้แต่ง	:	ยุพิน คล้ายมนต์
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	:	2536/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> งานวิจัยเรื่อง “อิทธิพลวัฒนธรรมจีนที่มีต่อไทย” จัดทำขึ้นเพื่อศึกษาถึงการเลื่อนไหลของวัฒนธรรมจีนที่มีต่อไทย ในด้านภาษา ตลอดจนการปฏิบัติประเพณี และพิธีกรรมต่างๆ โดยแบ่งออกเป็น 5 บท ได้แก่

บทที่ 1 กล่าวถึงความสำคัญของปัญหา วัตถุประสงค์ของการวิจัย ขอบเขตการวิจัย นิยามคำศัพท์ ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ ระเบียบวิธีวิจัย ข้อตกลงเบื้องต้น ตลอดจนเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

บทที่ 2 กล่าวถึงเรื่องราว แนวความคิด ทฤษฎีต่างๆ ตลอดจนผลงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เช่น ประวัติความเป็นมาของชาวจีนในไทย นับตั้งแต่ในอดีตตั้งแต่สมัยสุโขทัยเป็นต้นมา แหล่งที่มาของชาวจีนในไทย มูลเหตุของการอพยพเข้ามายังไทย สังคมและวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับอิทธิพลวัฒนธรรมจีนที่มีต่อไทย ไม่ว่าจะเป็นสภาพสังคมและวัฒนธรรมไทยในปัจจุบัน หรือทางด้านภาษา ตลอดจนวัฒนธรรม ความเชื่อในเรื่องการประกอบพิธีกรรมของชาวจีนในไทย และประเพณีที่สำคัญในวัฒนธรรมไทย

บทที่ 3 กล่าวถึงเรื่องราวเกี่ยวกับวิธีการดำเนินการวิจัย โดยการศึกษาลักษณะของประชากรและกลุ่มตัวอย่าง วิธีการสุ่มตัวอย่าง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย การเก็บรวบรวมข้อมูล ตลอดจนกรรมวิธีการวิเคราะห์ข้อมูล

บทที่ 4 กล่าวถึงการบรรยายลักษณะโดยทั่วๆไปของกลุ่มตัวอย่าง และบทการทดสอบสมมติฐาน

บทที่ 5 เป็นบทสรุปผลการวิจัย

<u>บทบาททางเศรษฐกิจจีนในอาเซียน</u>

ชื่อหนังสือ	:	บทบาททางเศรษฐกิจจีนในอาเซียน
ชื่อผู้แต่ง	:	นิรมล สุธรรมกิจ
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	:	กรกฎาคม 2540/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> งานวิจัยเรื่อง “บทบาททางเศรษฐกิจจีนในอาเซียน” จัดทำขึ้นเพื่อศึกษาถึงบทบาททางเศรษฐกิจของจีนในอาเซียน (ยกเว้นบรูไน) โดยมีวัตถุประสงค์การวิจัย ได้แก่ 1) เพื่อศึกษาภาพรวมทางเศรษฐกิจของจีนและอาเซียน 2) เพื่อศึกษาความสัมพันธ์ทางการค้าและการลงทุนระหว่างจีนกับอาเซียน และ 3) เพื่อศึกษาและวิเคราะห์ปัญหาและอุปสรรคทางความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างจีนกับอาเซียน ทั้งนี้ มีกรอบเวลาของการวิจัยตั้งแต่ปีค.ศ.1967-1996

งานวิจัยนี้ แบ่งการศึกษาออกเป็น 7 บทด้วยกัน ได้แก่

1) <u>บทนำ</u>

2) <u>เปรียบเทียบเศรษฐกิจของจีนกับอาเซียนในปัจจุบัน (ค.ศ.1997)</u> ทั้งทางด้านทรัพยากรมนุษย์ ทรัพยากรที่ดิน ผลิตภัณฑ์ประชาชาติต่อหัวและอัตราการเจริญเติบโตของ GDP

โครงสร้างการผลิต การค้าระหว่างประเทศ การออกมและการลงทุนของภาคเอกชนภายในประเทศ งบประมาณแผ่นดิน กระแสเงินทุนไหลเข้าจากต่างประเทศ อัตราเงินเฟ้อและการเปลี่ยนแปลงของอัตราดอกเบี้ย

3) ภาพรวมเศรษฐกิจจีนในช่วงคริสต์ศตวรรษที่ 1900-2000 แบ่งการศึกษาออกเป็น 3 ช่วง ได้แก่ ก่อนปีค.ศ.1980, ช่วงปีค.ศ.1980-1990 และช่วงปีค.ศ.1990-1996

4) ภาพรวมเศรษฐกิจอาเซียนในช่วงคริสตทศวรรษที่ 2000 โดยแบ่งการศึกษาออกเป็นประเทศต่างๆ ยกเว้นประเทศบรูไน

5) ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างจีนกับอาเซียน ในเรื่องของดุลการค้า, การส่งออก, การนำเข้า และการแข่งขันทางการค้าระหว่างจีนกับอาเซียน

6) การลงทุนโดยตรงระหว่างจีนกับอาเซียน แบ่งเป็น ภาพรวมการลงทุนโดยตรงจากต่างประเทศในจีนและอาเซียน, ความสัมพันธ์ทางการลงทุนโดยตรง และการแข่งขันรับทุนโดยตรงจากต่างประเทศระหว่างจีนกับอาเซียน

7) บทสรุป กล่าวถึงการเปรียบเทียบเศรษฐกิจจีนกับอาเซียน, ความสัมพันธ์ทางการค้า, ความสัมพันธ์ทางการลงทุน, อุปสรรคและปัญหา, สรุปบทบาททางเศรษฐกิจจีนในอาเซียน, ข้อเสนอแนะด้านนโยบาย และข้อเสนอแนะในการวิจัยต่อไป

โดยงานวิจัยชิ้นนี้ได้ข้อสรุปว่า

. จีนมีระดับการพัฒนาเศรษฐกิจช้ากว่า มีรายได้ต่อหัวต่ำกว่า ขนาดการเปิดประเทศต่ำกว่าอาเซียน (ยกเว้น เวียดนามและพม่า) และโครงสร้างการผลิตของจีนในภาคเกษตรมากกว่าภาคอุตสาหกรรม

. ในความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างจีนกับอาเซียน พบว่า ความสัมพันธ์ในฐานะคู่ค้าของทั้งสองไม่อาจเทียบเท่ากับคู่ค้าที่สำคัญอย่างสหรัฐอเมริกา, ญี่ปุ่น และฮ่องกง แต่เศรษฐกิจจีนก็มีบทบาทต่อการค้าระหว่างประเทศของอาเซียนมากขึ้น โดยเฉพาะในฐานะแหล่งนำเข้า แต่ทั้งสองก็มีการแข่งขันกันทางการค้าในตลาดนำเข้าของญี่ปุ่น, สหรัฐอเมริกา และ สหภาพยุโรป

. ความสัมพันธ์ด้านการลงทุน พบว่า มูลค่าการลงทุนโดยตรงของอาเซียนในจีนมีมากกว่าการลงทุนโดยตรงของจีนในอาเซียน ส่วนใหญ่เป็นการร่วมทุนและเป็นการลงทุนในด้านการก่อสร้าง อุตสาหกรรม และการค้า การลงทุนโดยตรงของอาเซียนในจีนมีความสำคัญต่ออาเซียนมากขึ้น เพราะสินค้าอาเซียนมีต้นทุนการผลิตแพงขึ้น จึงมีการย้ายฐานการผลิตไปยังจีนโดยเฉพาะอุตสาหกรรมแรงงานเข้มข้นและใช้เทคโนโลยีขั้นกลาง นอกจากนี้ จีนยังต้องพึ่งพิงการลงทุนจากเซียนในด้านผลิตภัณฑ์อาหารและการเกษตรเชิงพาณิชย์ ในขณะที่อาเซียนต้องพึ่งพิงจีนด้านการก่อสร้าง อย่างไรก็ดี ทั้งสองมีการแข่งขันกันในการรับทุนจากต่างประเทศค่อนข้างสูง

. การค้าและการลงทุนระหว่างจีนกับอาเซียนมีโอกาสขยายตัวออกไปอีก เนื่องมาจากการประสานความร่วมมือทางเศรษฐกิจ และวิชาการระหว่างจีนกับประเทศอาเซียน และจีนกับองค์กรอาเซียน

. อุปสรรคทางการค้าและการลงทุนที่สำคัญ ได้แก่ จีนเข้มงวดด้านการนำเข้าและส่งออกสินค้ากับเงินตราต่างประเทศ ตลอดจนกฎระเบียบด้านกรรมสิทธิ์ในอสังหาริมทรัพย์และการขาดแคลนเงินทุน วัตถุดิบ และระบบสาธารณูปโภค นอกจากนี้ อาเซียนมีการพัฒนาเทคโนโลยีและผลิตภัณฑ์ค่อนข้างน้อย และอาเซียนมีโครงการความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างสมาชิกอาเซียนด้วยกันอยู่แล้ว

. ปัญหาในความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ ได้แก่ อาเซียนมีแนวโน้มขาดดุลการค้ากับจีนเพิ่มขึ้น การลงทุนโดยตรงของอาเซียนในจีนมีการถ่ายทอดเทคโนโลยีค่อนข้างน้อย เมื่อเทียบกับญี่ปุ่นและนิกส์ ความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับอาเซียนมีข้อจำกัดและความขัดแย้งทางเชื้อชาติระหว่างชาวอาเซียนเชื้อสายจีนกับชาวอาเซียนพื้นเมือง

. ข้อเสนอแนะด้านนโยบาย ได้แก่ การส่งเสริมความสัมพันธ์แบบทวิภาคีระหว่างจีนกับสมาชิกอาเซียนแต่ละประเทศ

. ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป ควรศึกษาบทบาทของจีนต่อสมาชิกอาเซียนในแต่ละประเทศให้เจาะลึกมากขึ้น ควรศึกษาพฤติกรรมการลงทุนโดยตรงของบริษัทข้ามชาติสัญชาติสมาชิกอาเซียนในจีน ควรศึกษาเปรียบเทียบกลยุทธ์ของบริษัทข้ามชาติสัญชาติญี่ปุ่น (หรือสหรัฐอเมริกา หรือสหภาพยุโรป) ในอาเซียนกับจีน และควรศึกษาระดับความเข้มข้นของความสัมพันธ์ด้านการลงทุนโดยตรงระหว่างจีนกับสมาชิกอาเซียนแต่ละประเทศ

ความสัมพันธ์ไทย—จีนกับสันติภาพในเอเชียตะวันออก และวีรกรรมของชาวจีนสยาม ยามสงครามโลกครั้งที่สอง

ชื่อหนังสือ	:	เอกสารทางวิชาการ ประกอบการสัมมนาทางวิชาการเรื่อง ความสัมพันธ์ไทย—จีนกับสันติภาพในเอเชียตะวันออก และ วีรกรรมของชาวจีนสยาม ยามสงครามโลกครั้งที่สอง
ประเภท	:	การสัมมนาทางวิชาการเรื่อง “ความสัมพันธ์ไทย—จีนกับสันติภาพในเอเชียตะวันออก และ วีรกรรมของชาวจีนสยาม ยามสงครามโลกครั้งที่สอง”
จัดโดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

วันสัมมนา	: 20 กรกฎาคม 2543 และ 30 สิงหาคม 2543

บทสรุป >> เอกสารทางวิชาการ ประกอบการสัมมนาทางวิชาการเรื่อง “ความสัมพันธ์ไทย—จีนกับสันติภาพในเอเชียตะวันออก และ วีรกรรมของชาวจีนสยาม ยามสงครามโลกครั้งที่สอง” เป็นการรวบรวมข้อมูลที่ได้จากการสัมมนาและการอภิปรายทางวิชาการดังกล่าว ซึ่งส่วนใหญ่เป็นการถอดเทปและอีกส่วนหนึ่งเป็นเอกสารประกอบจากนักวิชาการ แบ่งเป็น

1) ความสัมพันธ์ไทย—จีนกับสันติภาพในเอเชียตะวันออก

ความสัมพันธ์ไทย—จีนกับความมั่นคงในภูมิภาคเอเชียตะวันออก อภิปรายโดย รองศาสตราจารย์ ดร.สุรชัย ศิริไกร, Mr. Wang Zaibang, รองศาสตราจารย์ ดร.จุลชีพ ชินวรรโณ และ Mr. Wang Junfu กล่าวถึงความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนในประเด็นด้านความมั่นคง โดยเห็นว่า ในบรรดาประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้นั้น ไทยเป็นประเทศที่มีความสัมพันธ์ในระดับทวิภาคีกับจีนดีที่สุด โดยกล่าวถึงสภาพแวดล้อมภายนอก โดยเฉพาะในระดับภูมิภาค ที่อาจส่งผลกระทบต่อความสัมพันธ์ระหว่างไทยและจีน และผลประโยชน์และจุดมุ่งหมายของจีน รวมถึงปัญหาในปัจจุบัน นอกจากนี้ ยังมีการอภิปรายถึงความสัมพันธ์ไทย—จีนในช่วง 25 ปีที่ผ่านมา ทั้งในด้านของพัฒนาการและปัจจัยที่ทำให้ทั้งสองมีความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดต่อกัน สถานการณ์ระหว่างประเทศด้านความมั่นคงในเอเชียตะวันออกในยุคหลังสงครามเย็นและแนวโน้มในศตวรรษที่ 21 และบทบาทของไทยและจีนในการเสริมสร้างเสถียรภาพและความมั่นคงในเอเชียตะวันออกในศตวรรษที่ 21

ความสัมพันธ์ไทย—จีนกับความมั่งคั่งในภูมิภาคเอเชียตะวันออก อภิปรายโดย Mr. Wu Shumin, Prof. Zhang Guangping, Mr. Wang Xinsheng และดร. พรายพล คุ้มทรัพย์ กล่าวถึง พัฒนาการในความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทยกับจีนตั้งแต่ในอดีตจนถึงปัจจุบัน การฟื้นฟูทางเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกและอนาคต ปัจจัยที่จะเสริมสร้างให้มีการปรับเสริมและปฏิรูปโครงสร้างทางเศรษฐกิจให้มีความมั่นคงมากขึ้น อันได้แก่ การเสริมระบบการคลังของแต่ละประเทศ, การส่งเสริมให้มี การขายการค้าการส่งออกให้มากขึ้น และการแก้ไขความขัดแย้งในสังคม อย่างไรก็ดี ยังมีปัญหาอีกหลายประการที่รอคอยการแก้ไขอยู่ ไม่ว่าจะเป็นเรื่องของหนี้ที่ไม่ก่อให้เกิดรายได้, งบประมาณ, สถานะของรัฐบาลที่ขาดเสถียรภาพ และธุรกิจอินเตอร์เน็ต รวมทั้งข้อเสนอแนะสำหรับการพัฒนาความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทยกับจีน และการร่วมมือระหว่างไทยกับจีนในอันที่จะสร้างความเจริญทางเศรษฐกิจให้แก่ภูมิภาค

บทความประกอบการอภิปรายเรื่อง Sino-Thai Relations in Retrospect and Prospect โดย Mr. Wang Zaibang กล่าวถึง ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนในอดีต ปัจจัย

สำคัญที่มีผลกระทบต่อสันติภาพและความมั่นคงของภูมิภาคในอนาคต และบทบาทของไทยในอนาคต

บทความประกอบการอภิปรายเรื่อง Sino-Thai Relations: Bilateral Cooperation Facing the Globalization โดย Mr. Wang Xinsheng กล่าวถึงความสัมพันธ์ในระดับทวิภาคีระหว่างไทยกับจีน และบทบาทในโลกโลกาภิวัตน์ของทั้งสองประเทศ

2) วีรกรรมของชาวจีนในสยาม ยามสงครามโลกครั้งที่สอง

วีรกรรมของชาวจีนในสยาม ยามสงครามโลกครั้งที่สอง อภิปรายโดย พันตำรวจเอก ประสิทธิ์ รักประชา, นายศุภกิจ นิมมานนรเทพ และผู้ช่วยศาสตราจารย์ พรชัย ตระกูลวรานนท์ กล่าวเล่าถึงประสบการณ์เกี่ยวกับกิจกรรมของชาวจีนในสยามในช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง โดยมุ่งเน้นไปที่การต่อต้านกองทหารของญี่ปุ่นที่เข้าไปรุกรานจีนในเวลานั้น รวมถึงปัจจัยในประเทศไทยที่มีผลกระทบต่อบทบาทของชาวจีนในสยามในช่วงเวลานั้น

การปฏิรูประบบเศรษฐกิจจีนยุคเติ้งเสี่ยวผิง: ภาพรวมและข้อสรุป

ชื่อหนังสือ	:	การปฏิรูประบบเศรษฐกิจจีนยุคเติ้งเสี่ยวผิง: ภาพรวมและข้อสรุป
ชื่อผู้แต่ง	:	วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน และยุพิน คล้ายมนต์
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	:	2538/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> งานวิจัยเรื่อง “การปฏิรูปเศรษฐกิจจีนยุคเติ้งเสี่ยวผิง: ภาพรวมและข้อสรุป” ชิ้นนี้จัดทำขึ้นเพื่ออธิบายถึงภาพรวมการปฏิรูปเศรษฐกิจของจีน โดยกล่าวถึงการดำเนินงานปฏิรูปสาขาเศรษฐกิจหลัก อันได้แก่ เกษตรกรรม, อุตสาหกรรม, การค้าและการบริการ และการติดต่อกับต่างประเทศ ซึ่งต้องอาศัยการปฏิรูปเครื่องมือหรือกลไกทางเศรษฐกิจที่สำคัญ อันได้แก่ ระบบราคา, ระบบกรรมสิทธิ์, ระบบค่าจ้าง, ระบบภาษี, ระบบการเงิน, นโยบายการเงิน, นโยบายการคลัง และอื่นๆ รวมทั้งได้ประมวลปัญหาที่เป็นผลสืบเนื่องจากการปฏิรูป และการคาดการณ์เกี่ยวกับภาวการณ์เมืองภายหลังยุคเติ้งเสี่ยวผิง

โดยทั่วไป การปฏิรูปทางเศรษฐกิจจีนของจีนนับว่าประสบความสำเร็จสูงเมื่อเทียบกับประเทศสังคมนิยมทั้งหลาย ดังจะเห็นได้จากอัตราการเจริญเติบ.โตทางเศรษฐกิจซึ่งนับว่าสูงที่สุดในโลกในช่วงตั้งแต่ปีค.ศ.1993 จนถึงขณะนี้ งานวิจัยชิ้นนี้จึงสนใจที่จะศึกษาถึงท่วงทำนองของการปฏิรูปเศรษฐกิจของจีนที่มีส่วนสร้างความสำเร็จดังกล่าว

งานวิจัยชิ้นนี้แบ่งรายละเอียดออกได้ ดังนี้

1) บทนำ

2) ภาพรวมการปฏิรูปทางเศรษฐกิจ กล่าวถึง การปฏิรูปทางเกษตรกรรม, การปฏิรูป วิสาหกิจ—อุตสาหกรรมและการบริการ, การปฏิรูปความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับต่างประเทศ และการปฏิรูป)การเงินและการธนาคาร

3) นโยบายการเงินและการคลังในระยะเปลี่ยนผ่าน มีการวิเคราะห์ถึงการใช้นโยบายการเงินของจีน, การปล่อยเสรีด้านราคา กดภาวะเงินเฟ้อ และการเงินสะดุด และนโยบายการคลัง

4) ประมวลปัญหาและข้อสังเกตบางประการ ได้แก่ ปัญหาภาวะเงินเฟ้อ, ปัญหาความเหลื่อมล้ำของการกระจายรายได้, ปัญหาด้านรัฐวิสาหกิจ, ปัญหาการคอร์รัปชั่น และการวิเคราะห์ทิศทางทางการเมืองภายหลังมรณกรรมของเติ้งเสี่ยวผิง

เศรษฐกิจมณฑลยูนนาน (จีน): ข้อมูลสำหรับนักธุรกิจไทย

ชื่อหนังสือ	:	เศรษฐกิจมณฑลยูนนาน (จีน): ข้อมูลสำหรับนักธุรกิจไทย
ชื่อผู้แต่ง	:	วันรักษ์ มิ่งมณีนาคิน
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	:	2541/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> งานวิจัยเรื่อง “เศรษฐกิจมณฑลยูนนาน (จีน): ข้อมูลสำหรับนักธุรกิจไทย” ชิ้นนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อขยายพรมแดนแห่งความรู้เกี่ยวกับเศรษฐกิจ การค้า และการลงทุนในจีน โดยเจาะลึกในมณฑลยูนนาน เพื่อให้ผู้ประกอบการและนักธุรกิจไทยรุ่นใหม่หันมามองหาลู่ทางการทำธุรกิจกับจีนให้มากขึ้น หรือตลาดอื่นที่คนไทยยังรู้จักกันน้อย แทนการมุ่งแต่สหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่นซึ่งอิ่มตัวมานานแล้ว และส่วนมากนักธุรกิจรุ่นก่อนยึดครองอยู่อย่างเหนียวแน่น

ในการศึกษาพบว่า จีนเป็นดินแดนเศรษฐกิจเปิดใหม่ นักธุรกิจไทยรุ่นใหม่ยังมีโอกาสใหม่ที่จะทำธุรกิจกับจีนได้มาก การทำธุรกิจกับจีนมีข้อดีมากกว่าการทำกับญี่ปุ่น กล่าวคือทำธุรกิจกับประเทศเดียวแต่เหมือนมี 15 ประเทศ เมื่อเริ่มเจาะเข้าไปได้ในมณฑลหนึ่ง ก็จะสามารถขยายลู่ทางไปยังมณฑลอื่นๆต่อไปได้

สำหรับนักธุรกิจไทยที่กำลังมองหู่ทางเพื่อขยายธุรกิจไปยังประเทศจีน การทำความรู้จักกับเศรษฐกิจ การผลิต ระบบธุรกิจ และตลาดของจีนแบบภาพรวมทั้งประเทศนั้นไม่เพียง

พอ แต่ต้องเจาะลึกเป็นรายมณฑล งานวิจัยชิ้นนี้จึงมุ่งเจาะลึกในการศึกษามณฑลยูนนาน ซึ่งอยู่ใกล้กับภาคเหนือของไทย และเป็นมณฑลที่มีศักยภาพในการพัฒนาเศรษฐกิจ การค้า และการลงทุนกับต่างประเทศ อีกทั้งยังมีขนบธรรมเนียมและวัฒนธรรมใกล้เคียงกับคนไทยมาก แต่ยังเป็นมณฑลที่คนไทยรู้จักน้อย

ในการศึกษาแบ่งออกได้ ดังนี้

2) ข้อมูลทางเศรษฐกิจทั่วไป กล่าวถึงที่ตั้งและภูมิประเทศ, จำนวนประชากรและขนาดพื้นที่, ชนกลุ่มน้อยต่างๆ, การแบ่งเขตปกครองต่างๆ, กำลังแรงงานและการศึกษา, มาตรฐานการครองชีพ, การคมนาคม และกรรมสิทธิ์ของหน่วยธุรกิจในยูนนาน

3) การค้าชายแดน กล่าวถึงเมือง/จังหวัดสำคัญบางแห่งในยูนนาน และด่านการค้าชายแดนที่สำคัญ

4) เขตพื้นที่พิเศษพัฒนาธุรกิจและเทคโนโลยีแบบต่างๆ กล่าวถึงเขตที่ถูกจัดให้เป็นเขตสำหรับการพัฒนาธุรกิจและเทคโนโลยีต่างๆโดยตรง

5) การค้าและการลงทุนกับต่างประเทศ กล่าวถึง บรรษัทการค้ากับต่างประเทศ, การลงทุนโดยตรงจากต่างประเทศ, แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจของยูนนาน และหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องกับการค้าและการลงทุนจากต่างประเทศ

6) ศักยภาพทางเศรษฐกิจ ไม่ว่าจะเป็นด้านเกษตรกรรม, สินแร่และการทำเหมืองแร่, ถ่านหินและไฟฟ้า, การแปรรูปอาหาร, ยาสมุนไพร, อุตสาหกรรมบุหรี่, สิ่งทอ เสื้อผ้าและเครื่องหนัง, อุตสาหกรรมเคมี, การท่องเที่ยว, รายชื่อบริษัทนำเที่ยว, การค้าปลีก, นาคารและประกันภัย และอุตสาหกรรมการก่อสร้าง

7) การค้าและการลงทุนไทย—ยูนนาน กล่าวถึงจุดเริ่มต้นการทำธุรกิจกับจีน, การลงทุนของไทยในจีน (กรณีของเครือเจริญโภคภัณฑ์) และโครงการหกเหลี่ยมเศรษฐกิจ

พัฒนาการจีนศึกษาในประเทศไทย ค.ศ.1971-1984

ชื่อหนังสือ	:	พัฒนาการจีนศึกษาในประเทศไทย ค.ศ.1971-1984
ชื่อผู้แต่ง	:	จุลชีพ ชินวรรโณ
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	โครงการจีนศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ปีที่พิมพ์	:	2530/พิมพ์ครั้งที่ 1

บทสรุป >> งานวิจัยเรื่อง “พัฒนาการจีนศึกษาในประเทศไทย ค.ศ.1971-1984” ชิ้นนี้จัดทำขึ้นเพื่อศึกษาถึงพัฒนาการและสถานภาพของการศึกษาเกี่ยวกับจีนในประเทศไทยในช่วงระยะ

เวลา 15 ปีระหว่างปีค.ศ.1971-1984 ทั้งในด้านหลักสูตรการเรียนการสอนในระดับปริญญาตรีและปริญญาโท และกิจกรรมวิชาการต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นงานวิจัย, งานเขียนตำราหนังสือ, บทความวิชาการ และการจัดสัมมนา อภิปรายทางวิชาการ เพื่อให้ทราบถึงสภาพทิศทางและปัญหาตลอดจนแนวโน้มอันจะเป็นประโยชน์ในการกำหนดแนวทางและนโยบายในการศึกษา วิจัย และเพิ่มพูนองค์ความรู้เกี่ยวกับจีนให้รอบด้านและลึกซึ้งยิ่งขึ้น

จากการศึกษา พบว่า ความสนใจเกี่ยวกับจีนในประเทศไทยนั้นมีมานานแล้ว แต่การศึกษาเกี่ยวกับจีนในเชิงวิชาการเพิ่มมีขึ้นหลังสงครามโลกครั้งที่สอง พร้อมๆกับการพัฒนาของการศึกษาในระดับอุดมศึกษาของไทย การศึกษาเกี่ยวกับจีนในอดีตเป็นไปด้วยความยากลำบาก เพราะมักถูกกระทบกระเทือนจากการเปลี่ยนแปลงทางด้านการเมืองภายในประเทศและระหว่างประเทศ

พัฒนาการของจีนศึกษาในไทยอาจแบ่งได้เป็น 3 ระยะ ได้แก่ ช่วงก่อนทศวรรษที่ 1970 ถึงค.ศ.1970 ซึ่งการเรียนการสอนจีนมีอุปสรรคมาก การสอนช่วงนั้นจะเน้นทางความรู้ด้านประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมมากกว่าการเมืองและนโยบายต่างประเทศ และมักสอนรวมกับญี่ปุ่นและเกาหลี ช่วงที่สอง คือระหว่างค.ศ.1971-1975 เป็นช่วงที่การศึกษาเรื่องจีนเฟื่องฟูมาก มีหนังสือและบทความออกมาจำนวนมาก และช่วงที่สาม คือ ช่วงหลังปีค.ศ.1975-1987 การศึกษาเกี่ยวกับจีนในช่วงนี้ขยายตัวมากขึ้น มีนักวิชาการและคนไทยในสาขาอาชีพต่างๆเดินทางไปจีนและเขียนหนังสือเกี่ยวกับจีนมากขึ้นและแพร่หลายขึ้น

นอกจากนี้ แม้ว่าพัฒนาการของจีนศึกษาในช่วง 15 ปีนี้ จะมีส่วนทำให้องค์ความรู้ที่เกี่ยวกับจีนเพิ่มมากขึ้น แต่การศึกษาก็ยังไม่รอบด้านและลึกซึ้ง เพราะมีอุปสรรคและปัญหาอีกหลายประการ เช่น การขาดนักวิชาการที่เชี่ยวชาญ โดยเฉพาะด้านสังคมและวัฒนธรรม การขาดตำราและหนังสือที่ครอบคลุมทุกด้านและทันสมัย ด้านผลงานวิจัยเกี่ยวกับจีนก็ยังมีอยู่น้อย ในเรื่องหลักสูตรการเรียนการสอนก็มักจะมีปัญหาเรื่องความซ้ำซ้อน และมีความลำบากในการศึกษาเกี่ยวกับจีนเชิงสหวิทยาการ

สำหรับทิศทางการศึกษาในอนาคตนั้นน่าจะมีเป้าหมายในการเพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับจีนให้รอบด้านและลึกซึ้งยิ่งขึ้น โดยสร้างผู้เชี่ยวชาญในสาขาที่ขาดแคลน ตลอดจนจัดสรรทุนอุดหนุนในการวิจัยและพัฒนาตำราและหนังสือวิชาที่เกี่ยวกับจีนในด้านต่างๆ ลดความซ้ำซ้อนและสร้างลักษณะสหวิทยาการในหลักสูตรการศึกษา อีกทั้ง ยังควรขยายการเผยแพร่ความรู้ในรูปของการอภิปราย บรรยาย สัมมนา และการอบรมพิเศษให้มากขึ้น ควรมีการจัดตั้งศูนย์ข้อมูลเกี่ยวกับจีน และที่สำคัญที่สุดคือ ควรมีการร่วมมือและประสานงานระหว่างสถาบันวิชาการในประเทศและต่างประเทศ ในการทำกิจกรรมวิชาการบางอย่างร่วมกัน

งานวิจัยชิ้นนี้แบ่งการศึกษาออกเป็น 4 ส่วนด้วยกัน ได้แก่

1) จีนศึกษาในประเทศไทย: ขอบเขตของการวิจัย
2) พัฒนาการของจีนศึกษาในประเทศไทย: อดีตถึงปัจจุบัน
3) จีนศึกษาในปัจจุบัน: หลักสูตรและผลงานวิชาการ
4) จีนศึกษา: ปัญหาและทิศทางในอนาคต

บทสรุปงานวิจัยของศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก มหาวิทยาลัยรามคำแหง

จุลสารศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก

ชื่อหนังสือ	:	จุลสารศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก
พิมพ์และเผยแพร่โดย	:	ศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง
ลักษณะ	:	เป็นจุลสารเริ่มออกตั้งแต่ปี 2542

บทสรุป >> จุลสารของศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออกเป็นจุลสารของศูนย์ศึกษาเอเชียตะวันออก คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง โดยได้รวบรวมบทความที่เกี่ยวข้องกับขอบเขตการศึกษาในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเอาไว้ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นส่วนช่วยกระตุ้นความสนใจในการศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับภูมิภาคเอเชียตะวันออกให้แพร่หลาย โดยภายในจุลสารยังมีการแนะนำเผยแพร่กิจกรรมของทางศูนย์ เช่น การจัดการประชุม และการสัมมนา เป็นต้น

บทความที่บรรจุอยู่ในจุลสารเป็นบทความทางวิชาการต่างๆ อย่างเช่น นโยบายชนกลุ่มน้อยของจีน, บทบาทชาวจีนโพ้นทะเลในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้, การเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลก (WTO) ของจีน และกลยุทธ์ปราบเซียนของผู้บริหารในยุควิกฤตทางเศรษฐกิจ เป็นต้น

บทสรุปงานวิจัยของศูนย์วิจัยกสิกรไทย: กลุ่มวิจัยธุรกิจไทย-จีน

ผัก-ผลไม้จีน : คู่ค้าสำคัญ ... คู่แข่งที่น่ากลัว (21/02/2546)

บทสรุป >>กล่าวถึงการทำความตกลงทวิภาคีที่จีนจะลดภาษีนำเข้าผักและผลไม้ไทยให้เหลือร้อยละ 0 ในลักษณะที่เรียกว่า “Early Harvest” ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อการนำร่องไปสู่การเปิดเขตการค้าเสรีไทย-จีนต่อไป และจะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการส่งสินค้าประเภทผักและผลไม้ของ

ไทยไปสู่ตลาดจีน โดยจีนเป็นทั้งคู่แข่งและคู่ค้าที่สำคัญในตลาดสำหรับผักและผลไม้ของไทย โดยปัจจุบัน จีนเป็นประเทศผู้ผลิตผักอันดับหนึ่งของโลก และเป็นผู้ผลิตผลไม้ในลำดับต้นๆ นอกจากนี้ การผลิตผักและผลไม้ในจีนยังขยายตัวอย่างมากในระยะที่ผ่านมา ทำให้คาดได้ว่า อีกไม่เกินระยะ 5 ปีข้างหน้า จีนจะกลายเป็นผู้ส่งออกผักและผลไม้รายใหญ่ของโลก นอกจากนี้ จีนยังมีข้อได้เปรียบในส่วนที่มีต้นทุนการผลิตต่ำมาก โดยเฉพาะในเรื่องของค่าแรง ทำให้ได้เปรียบในตลาดโลก แม้ธุรกิจผักและผลไม้ของจีนก็ยังมีจุดอ่อนไม่น้อย ขาดแคลนการจัดการที่เป็นระบบมาตรฐานสากล ทั้งด้านการตลาดและด้านคุณภาพ แต่รัฐบาลจีนก็ตระหนักถึงปัญหานี้ดี สองปีที่ผ่านมาจึงอนุญาตให้นักธุรกิจต่างชาติเข้ามาลงทุนในกิจการเหล่านี้มากขึ้น เป็นผลให้ธุรกิจผักผลไม้ของจีนเจริญเติบโตอย่างรวดเร็วและมีการพัฒนาในด้านต่างๆอย่างมาก

สำหรับไทย ผักและผลไม้จากจีนจะเข้ามาตีตลาดผักและผลไม้เมืองหนาวของไทยโดยตรง และจะมีผลให้ผู้บริโภคหันไปนิยมบริโภคผักและผลไม้นอกมากขึ้น ส่งผลต่อการผลิตผักและผลไม้ของไทยโดยรวม ดังนั้นภาครัฐบาลและภาคเอกชนควรเร่งหามาตรการเพื่อรองรับปัญหาที่จะเกิดขึ้นดังกล่าว ในขณะเดียวกัน ก็ควรเร่งศึกษาตลาดจีนเพื่อขยายโอกาสสำหรับส่งออกผักและผลไม้ไทยไปยังจีน

<u>อุตสาหกรรมแม่พิมพ์จีน : พันธมิตรและคู่แข่งของอุตสาหกรรมแม่พิมพ์ไทย</u>
(11/12/2545)

บทสรุป >> อุตสาหกรรมแม่พิมพ์ของจีนมีการเจริญเติบโตที่สูงมากในระยะ 30 กว่าปีที่ผ่านมา โดยมีศูนย์กลางอยู่ที่กวางตุ้ง แต่ในจำนวนที่ผลิตได้ทั้งหมดก็มีเพียงบางส่วนเท่านั้นที่ได้มาตรฐานสากล แม่พิมพ์ขนาดใหญ่ที่ใช้กันทั่วไปมักจะมาจากการนำเข้ามากกว่าใช้สินค้าในประเทศ ทำให้ในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา จีนกลายเป็นผู้นำเข้าแม่พิมพ์รายใหญ่ที่สุดในโลก กำลังการผลิตแม่พิมพ์ของจีนส่วนใหญ่ถูกนำไปใช้สนับสนุนการผลิตของภาคอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ โดยประมาณร้อยละ 60-70 ของกำลังการผลิตแม่พิมพ์ทั้งหมดถูกนำไปใช้รองรับความต้องการของโรงงานผลิตสินค้าประเภทต่างๆ คาดว่าในช่วงเวลาหลายปีข้างหน้า ปริมาณความต้องการแม่พิมพ์จะเพิ่มขึ้นโดยเฉลี่ยราวร้อยละ 10 ต่อปี

ปัจจุบัน มีบริษัทผู้ผลิตแม่พิมพ์ในไทยราว 700 ราย ผลิตภัณฑ์แม่พิมพ์มีทั้งแม่พิมพ์พลาสติกและโลหะ ส่วนใหญ่เป็นกิจการขนาดกลางและขนาดเล็ก ทำให้ไทยเองก็ต้องนำเข้าแม่พิมพ์จากต่างประเทศจำนวนมากเช่นกัน แต่ไทยก็จะได้เปรียบในส่วนของการผลิตแม่พิมพ์ขนาดเล็กและขนาดกลางที่ประณีต มีการส่งออกจำนวนมาก

อุตสาหกรรมแม่พิมพ์ของไทยและจีนต่างเกื้อหนุนซึ่งกันและกัน โดยไทยมีความได้เปรียบโดยเปรียบเทียบในด้านการผลิตแม่พิมพ์ที่มีขนาดกลางและขนาดเล็ก และมีความชำนาญในการออกแบบและผลิตแม่พิมพ์โลหะที่ละเอียดประณีต ขณะที่จีนมีความได้เปรียบโดยเปรียบเทียบในการผลิตแม่พิมพ์ชนิดบีบอัดและแม่พิมพ์โลหะ อย่างไรก็ตาม มูลค่าการส่งออกผลิตภัณฑ์แม่พิมพ์ของไทยน้อยมากเมื่อเทียบกับจีน ดังนั้นผลิตภัณฑ์แม่พิมพ์ของจีนอาจจะกลายเป็นภัยคุกคามต่อการส่งออกผลิตภัณฑ์แม่พิมพ์ของไทยได้ในระยะยาว

<u>อุตสาหกรรมอาหารแปรรูปและบรรจุภัณฑ์ของจีน</u> (26/11/2545)

บทสรุป >>อุตสาหกรรมอาหารแปรรูปและผลิตภัณฑ์ของจีนยังอยู่ในช่วงเริ่มต้นของการพัฒนา ปัจจุบันมีอัตราอาหารแปรรูปในประเทศอยู่ที่ร้อยละ 25-30 ของปริมาณการผลิตอาหารทั้งหมด แต่ด้วยระดับการครองชีพที่สูงขึ้นของชาวจีน โดยเฉพาะในเมือง ทำให้ปริมาณความต้องการอาหารแปรรูปเพิ่มสูงขึ้นเรื่อยๆ ในช่วง 20 ปีที่ผ่านมานี้ อุตสาหกรรมอาหารแปรรูปในจีนขยายตัวอย่างรวดเร็วเฉลี่ยปีละประมาณ 13-14% แต่มีมูลค่าเพิ่มค่อนข้างต่ำ เนื่องจากการแปรรูปอาหารราวครึ่งหนึ่งเป็นการแปรรูปอาหารขั้นพื้นฐาน ได้แก่ ธัญพืชและอาหารเลี้ยงสัตว์ เนื้อสัตว์ ไข่ และน้ำมันปรุงอาหาร ในขณะที่การแปรรูปอาหารกระป๋องและเครื่องปรุงอาหาร ซึ่งเป็นผลิตภัณฑ์ที่ต้องใช้เทคโนโลยีการแปรรูปที่ซับซ้อนขึ้น มีสัดส่วนเพียง 2.5% และ 2.4% แต่ปัจจุบัน เนื่องจากมีบริษัทต่างชาติเข้ามาลงทุนในด้านนี้เยอะพอสมควร ทำให้อุตสาหกรรมแขนงนี้ของจีนพัฒนาไปได้อย่างรวดเร็ว

ส่วนโอกาสของธุรกิจไทยในจีนนั้น ผู้ส่งออกไทยที่จะส่งออกสินค้าไปจีนในอนาคตควรศึกษาสภาพตลาดในจีนและทำความคุ้นเคยกับวัฒนธรรมและพฤติกรรมการบริโภคของชาวจีน และควรจัดงานแสดงสินค้าและการสัมมนาเรื่องการค้าเพื่อแนะนำสินค้าของตัวเอง นอกจากนี้ ปัจจัยสำคัญที่ช่วยให้ยอดส่งออกเพิ่มขึ้นในระยะยาว ได้แก่ บริการหลังการขาย การพัฒนาสินค้าเพื่อสนองความต้องการผู้ซื้อ และสภาพคล่องด้านการเงินของบริษัท เป็นต้น

<u>แนวโน้มและศักยภาพตลาดทองคำรูปพรรณจีน</u> (12/11/2545)

บทสรุป >> เศรษฐกิจจีนที่เจริญเติบโตขึ้นอย่างรวดเร็วในหลายปีที่ผ่านมา ทำให้ระดับ การครองชีพของชาวจีนในเมืองสูงขึ้น และส่งผลให้ปริมาณเงินออมแบบครัวเรือนของจีนเพิ่มสูงขึ้น ทำให้จีนเข้าสู่ยุคอัตราดอกเบี้ยต่ำ นับตั้งแต่ปี 2539 ทางการจีนปรับลดอัตราดอกเบี้ยลง 8 ครั้ง และมีการจัดเก็บภาษีจากรายได้ในรูปดอกเบี้ย เป็นผลให้ชาวเมืองมีทางเลือกในการลงทุนและ การจัดการด้านการเงินหลากหลายมากขึ้น ผู้เชี่ยวชาญด้านอุตสาหกรรม

และวงการเครื่องประดับทองคำให้ความเห็นว่า จีนมีโอกาสพัฒนาการบริโภคและการลงทุนในตลาดทองคำอีกมาก

จีนเริ่มกลับมาทำการค้าทองคำรูปพรรณอีกครั้งในปี 2523 และมีการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง โดยการค้าเครื่องประดับทองคำมีปริมาณ 6.7 ตันในช่วงเริ่มเปิดตลาดการค้า และเพิ่มขึ้นเป็น 200 ตันในปัจจุบัน ส่งผลให้แบบของเครื่องประดับพัฒนาขึ้นจากที่มีอยู่ไม่กี่ชนิด เพิ่มขึ้นเป็นเกือบ 1,000 ชนิดในขณะนี้ ในช่วง 20 ปีที่ผ่านมา ทางการจีนอนุมัติให้ธนาคารกลางจีน (People's Bank of China) ทำหน้าที่รับผิดชอบในการจัดการตลาดค้าปลีกทองคำรูปพรรณ ภายใต้หลักการควบคุมการจัดซื้อจากส่วนกลางให้มีความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน

ในปี 2544 ธนาคารกลางจีนได้อนุมัติให้มีการเปิดตลาดค้าทองคำแห่งเซี่ยงไฮ้ (Shanghai Gold Exchange) และจัดตั้งระบบการประกาศราคาทองคำรายสัปดาห์ เพื่อให้นักลงทุนรับทราบข้อมูลความเคลื่อนไหวของราคาทองคำในตลาดโลกที่แกว่งไกว นับเป็นผลงานของทางการจีนในการจัดการตลาดค้าทองคำให้ได้มาตรฐานสากลมากยิ่งขึ้น โดยหลังจากเปิดตลาดเป็นเวลา 1 ปีมีสมาชิกถึง 108 ราย ปัจจุบัน ชาวจีนนิยมบริโภคทองคำรูปพรรณมากขึ้น ส่วนใหญ่จะใช้เพื่อเป็นเครื่องประดับ ในขณะที่ก็มีบางส่วนถือเป็นหลักประกันการลงทุนเช่นกัน

ธุรกิจพาณิชย์ไทยควรติดตามความเคลื่อนไหวของตลาดทองคำเซี่ยงไฮ้อย่างใกล้ชิด เพื่อหาโอกาสที่เหมาะสม เพราะหลังจากการเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลกแล้ว จีนจะต้องเปิดตลาดอุตสาหกรรมเครื่องประดับให้นักลงทุนต่างชาติ ซึ่งรวมทั้งตลาดอัญมณีและตลาดทองคำด้วย

<u>จีน : ธุรกิจอัญมณีและเครื่องประดับเพชรมีศักยภาพการเจริญเติบโตสูง</u>

(9/11/2546)

บทสรุป >>การค้าอัญมณีและเครื่องประดับเพชรพลอยในจีนเริ่มขึ้นในช่วงต้นทศวรรษที่ 1980 มีศูนย์กลางอยู่ตามชายฝั่งทะเลตะวันออกและเมืองท่องเที่ยวต่างๆ ปัจจุบันมีธุรกิจผู้ผลิตท้องถิ่นประมาณ 500 แห่งและที่ร่วมทุนกับต่างชาติประมาณ 1,000 แห่ง มีร้านค้าอยู่ทั่วประเทศกว่าหมื่นแห่ง ทำให้ตลาดอัญมณีของจีนมีขนาดที่ใหญ่มากและยังเป็นตลาดที่เปิดกว้างสำหรับนักลงทุนรายใหม่ๆ เมื่อจีนเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลก (WTO) ตลาดอัญมณีและเครื่องประดับของจีนมีแนวโน้มเปิดกว้างสำหรับธุรกิจต่างชาติอย่างรวดเร็ว ทั้งนี้ประมาณการว่าตลาดอัญมณีของจีนขยายตัวในอัตราร้อยละ 15 ต่อปี และคาดว่าจะเพิ่มขึ้นกว่า 10 เท่าตัวภายในระยะเวลา 10 ปีข้างหน้า

สำหรับไทยเอง อัญมณีและเครื่องประดับก็เป็นสินค้าส่งออกอันดับหนึ่ง การเจาะตลาดจีนจึงเป็นโอกาสที่ท้าทายและน่าสนใจมาก

<u>อุตสาหกรรมเฟอร์นิเจอร์จีน : อนาคตแจ่มใส</u> (7/11/2546)

บทสรุป >>ธุรกิจเฟอร์นิเจอร์จีนกำลังมีอัตราการขยายตัวอย่างรวดเร็ว ประกอบด้วยผู้ผลิตกว่า 50,000 ราย โดยเป็นธุรกิจร่วมทุนกว่า 1,000 ราย ส่วนใหญ่เป็นธุรกิจขนาดเล็กที่กระจายตัวอยู่บริเวณจีนตอนใต้ ภาคตะวันออก ตะวันออกเฉียงเหนือ และภาคเหนือ มีศูนย์กลางการผลิตอยู่ที่มณฑลกวางตุ้ง นอกจากนี้ จีนส่งออกเฟอร์นิเจอร์ประมาณร้อยละ 15.7 ของผลผลิตทั้งหมด ทำให้จีนเป็นผู้ส่งออกรายใหญ่อันดับ 4 ของโลก แต่จีนก็ยังมีปัญหาในเรื่องจุดอ่อนด้านคุณภาพและการสร้างตราสินค้าให้เป็นที่รู้จักอยู่

การเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลก (WTO) ทำให้จีนต้องลดอัตราภาษีนำเข้าเฟอร์นิเจอร์จากเดิมอัตราร้อยละ 22 เหลืออัตราร้อยละ 11 ในปัจจุบัน และจีนต้องยกเลิกการจัดเก็บภาษีนำเข้าเฟอร์นิเจอร์ทั้งหมดภายในปี 2548 ยิ่งทำให้ตลาดจีนที่กว้างใหญ่อยู่แล้วน่าสนใจยิ่งขึ้น สำหรับธุรกิจเฟอร์นิเจอร์ของไทยนั้น ที่ผ่านมามีพัฒนาการที่ค่อนข้างมั่นคง แต่จะเน้นการอิงตลาดสหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่น ซึ่งเมื่อเศรษฐกิจของทั้งสองประเทศนี้ซบเซาก็ย่อมส่งผลต่อธุรกิจไทย ดังนั้น นักธุรกิจไทยจึงควรหันมาให้ความสำคัญกับตลาดจีนมากขึ้น

<u>จีน : แนวโน้มตลาดวัสดุก่อสร้าง</u> (5/11/2546)

บทสรุป >> จากอดีตที่คนจีนนิยมอยู่กันเป็นครอบครัวใหญ่ เมื่อสภาพการครองชีพเปลี่ยนไป แนวโน้มการอยู่อาศัยแบบครอบครัวเดี่ยวจึงเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ เป็นผลให้ธุรกิจภาคอสังหาริมทรัพย์ของจีนเฟื่องฟูอย่างมากในรอบหลายปีที่ผ่านมา ซึ่งส่งผลต่อเนื่องให้ความต้องการวัสดุก่อสร้างและเฟอร์นิเจอร์เพิ่มมากขึ้นด้วย โดยคนจีนรุ่นใหม่นิยมอาศัยในบ้านที่มีการตกแต่งอย่างทันสมัยและสะดวกสบายมากขึ้นเรื่อยๆ คาดการณ์ว่า ภาคธุรกิจก่อสร้างและอุปกรณ์ตกแต่งบ้านมีอัตราการขยายตัวราวร้อยละ 25-30ต่อปีในช่วงเวลา 5 ปีข้างหน้า

การที่จีนเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลก ประกอบกับความต้องการที่เพิ่มขึ้น จะทำให้มีวัสดุก่อสร้างจากต่างประเทศเข้าสู่จีนเป็นจำนวนมาก สำหรับการส่งออกของไทยไปยังจีนนั้น ยังอยู่ในช่วงเริ่มต้นเท่านั้น แม้มูลค่าการส่งออกยังน้อย แต่ก็อยู่ในเกณฑ์การเติบโตที่ดี บรรดาผู้ผลิตและผู้ส่งออกสินค้าประเภทวัสดุอุปกรณ์ก่อสร้างของไทยจึงควรพิจารณาเข้าไปเดินสายการผลิตสินค้าในจีนหรือจัดตั้งสำนักงานขายในเมืองใหญ่ๆของจีนเพื่อรองรับแนวโน้มการขยายตัวของธุรกิจก่อสร้างในจีน

<u>ภาวการณ์แข่งขันตลาดค้าปลีกในจีน</u> (29/10/2546)

บทสรุป **>>** นับตั้งแต่ปี 2530 ธุรกิจค้าปลีกในจีนมีการเปลี่ยนแปลงขนานใหญ่ โดยทางการจีนค่อยๆทยอยเปิดตลาดค้าปลีกให้กับนักลงทุนต่างชาติ เพื่อปูทางเข้าร่วมเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลก (WTO) และ จีนต้องเปิดตลาดค้าปลีกใน 13 มณฑลให้กับธุรกิจต่างชาติเข้าไปลงทุน หลังจากเข้าเป็นสมาชิก WTO นาน 5 ปี ทางการจีนต้องยกเลิกข้อจำกัดด้านการลงทุนในธุรกิจค้าปลีกของต่างชาติทั้งหมด การเข้าเป็นสมาชิก WTO ทำให้จีนเปิดกว้างธุรกิจค้าปลีกให้กับนักลงทุนต่างชาติอย่างรวดเร็วยิ่งขึ้น ปัจจุบัน การเข้าดำเนินธุรกิจค้าปลีกในจีน บริษัทต่างชาติจำเป็นต้องได้รับอนุมัติการลงทุนจากที่สภาแห่งรัฐ (State Council) และต้องเข้าร่วมลงทุนกับนักธุรกิจท้องถิ่นชาวจีน และได้รับอนุญาตให้ถือหุ้นข้างมากได้ไม่เกินร้อยละ 65 เท่านั้น

การเข้าไปของธุรกิจค้าปลีกต่างชาติจำนวนมากตั้งแต่ก่อนจีนเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลก และแนวโน้มที่การแข่งขันจะทวีความรุนแรงยิ่งขึ้นในอนาคต ทำให้ธุรกิจค้าปลีกท้องถิ่นต้องประสบกับปัญหาอย่างหนัก ทั้งห้างสรรพสินค้าขนาดใหญ่และร้านค้าปลีกประสบปัญหากำไรถดถอยต่อเนื่อง ทั้งนี้นอกจากเป็นเพราะธุรกิจต่างชาติแล้ว ธุรกิจค้าปลีกของจีนเองยังมีจุดอ่อนอยู่มาก ขาดแคลนการวางกลยุทธ์ทางการตลาดในระยะยาว ขาดการจัดโครงสร้างองค์กรที่มีประสิทธิภาพ และระบบข้อมูลพื้นฐานสำหรับสนับสนุนการขายที่ดี และยังถูกจำกัดโดยเงินทุนที่มีอยู่อย่างจำกัด ทำให้ไม่มีอำนาจในการต่อรองในการซื้อสินค้ามาวางจำหน่าย ปัจจัยต่างๆเหล่านี้ทำให้ธุรกิจค้าปลีกท้องถิ่นของจีนมีผลกำไรโดยเฉลี่ยเพียงร้อยละ 1 เทียบกับผลกำไรโดยเฉลี่ยร้อยละ 3 ของธุรกิจค้าปลีกต่างชาติที่ดำเนินการในจีน ดังนั้น ธุรกิจค้าปลีกจีนจึงควรเร่งพัฒนาคนเองเพื่อความอยู่รอด

<u>จีน : โอกาสทางการตลาดของอุตสาหกรรมพลาสติกไทย</u> (22/10/2546)

บทสรุป **>>** อุตสาหกรรมพลาสติกเป็นธุรกิจอีกประเภทหนึ่งที่กำลังมาแรงในจีน แต่การผลิตยางเรซินพลาสติกและพลาสติกสังเคราะห์ภายในประเทศไม่สามารถสนองความต้องการที่เพิ่มขึ้นเรื่อยๆ ได้ การผลิตในประเทศยังไม่เพียงพอ จึงจำเป็นต้องพึ่งพาการนำเข้าจากต่างประเทศ

จีนจึงเป็นตลาดที่สำคัญสำหรับการส่งออกยางเรซินของไทย โดยได้เลื่อนจากสินค้าที่ส่งออกไปจีนมากที่สุดเป็นอันดับ 3 ในปี 2544 มาอยู่ที่อันดับ 2 ในช่วง 10 เดือนแรกของปี 2545 และปัจจุบันไทยส่งออกยางเรซินไปจีนมากเป็นอันดับ 2 รองจากฮ่องกง อีกทั้ง การเข้าเป็นสมาชิกใน WTO ของจีนจะยิ่งส่งผลดีต่อผู้ผลิตยางเรซินไทย เนื่องจากทางการจีนต้องปรับลดอัตราภาษีศุลกากรของผลิตภัณฑ์เคมีอย่างต่อเนื่อง โดยในเดือนมกราคมปี 2548อัตราภาษีศุลกากรดังกล่าวจะลดลงจากอัตราเดิม 50% เหลือเพียง 6.9% ทำให้โอกาสในการขยายตลาดของไทยยังมีอีกมาก

<u>โอกาสการลงทุนในภาคตะวันตกของจีน</u> (10/10/2546)

บทสรุป >>แม้ว่าพื้นที่แถบภาคตะวันตกของจีนจะมีแหล่งวัตถุดิบธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์ เช่น ถ่านหิน น้ำมันและแก๊สธรรมชาติ ป่าไม้ แร่ไทเทเนียม แร่เหล็ก โครเมียมและทองแดง เป็นต้น แต่นักลงทุนต่างชาติไม่ค่อยสนใจที่จะเข้าไปดำเนินธุรกิจมากเท่าที่ควร โดยมูลค่าการลงทุนจากต่างชาติในภาคตะวันตกของจีนคิดเป็นสัดส่วนเพียง 5% ของมูลค่าการลงทุนต่างประเทศทั้งหมดของจีน ทำให้รัฐบาลจีนเร่งส่งเสริม “นโยบายการลงทุนมุ่งสู่ภาคตะวันตก” เพื่อทำให้พื้นที่แถบนี้มีความทันสมัย มากขึ้น แนวทางแรก คือ รัฐบาลได้ทุ่มเงินจำนวนมหาศาลในการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน และอีกแนวทางหนึ่ง คือ การสนับสนุนนักลงทุนต่างชาติให้เข้ามาลงทุนธุรกิจหลายแขนงในพื้นที่แถบนี้ โดยธุรกิจที่น่าลงทุนได้แก่ การป่าไม้ การเกษตร การปศุสัตว์ และการแปรรูปผลิตภัณฑ์จากสัตว์ พืชผลทางการเกษตร และธุรกิจด้านการก่อสร้าง และพื้นที่ที่น่าลงทุนได้แก่ เมืองฉงชิ่ง มณฑลยูนนาน มณฑลเสฉวน มณฑลซานซี มณฑลกุ้ยโจว และมณฑลกวางสี เนื่องจากมีศักยภาพรองรับการลงทุนสูง

<u>จีน: เปิดเสรีธุรกิจบริการ</u> (9/10/2546)

บทสรุป >>จีนได้เปิดให้กิจการต่างชาติเข้ามาลงทุนในภาคบริการพร้อมๆกับภาคอื่นๆตั้งแต่ต้นทศวรรษที่ 1980 ทำให้จีนได้รับเม็ดเงินลงทุนในภาคนี้อย่างมหาศาล โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อจีนจะต้องเปิดเสรีตามข้อผูกมัดขององค์การการค้าโลกที่จีนเข้าเป็นสมาชิก จะยิ่งทำให้ตลาดการลงทุนภาคบริการของจีนจะยิ่งเปิดกว้างมากขึ้น โดยจีนจะเปิดเสรีในธุรกิจ 5 ประเภท ได้แก่ ธุรกิจธนาคาร ธุรกิจค้าปลีกและค้าส่ง ธุรกิจตัวแทนการค้าขายกับต่างประเทศ ธุรกิจท่องเที่ยว และธุรกิจประกันภัย

นอกจากนี้ ทางการจีนยังมีมาตรการเปิดเสรีธุรกิจบริการประเภทอื่นๆด้วย เช่น ธุรกิจการพิมพ์ ธุรกิจก่อสร้าง ธุรกิจโฆษณา การรักษาพยาบาลทางการแพทย์ ธุรกิจบันเทิง ฯลฯ การที่จีนมีภาระผูกพันที่ต้องปฏิบัติตามกรอบข้อตกลงของ WTO ทำให้ทางการจีนจำเป็นต้องทยอยเปิดเสรีภาคธุรกิจบริการทั้งหมดแก่นักลงทุนต่างชาติ รวมทั้งต้องปรับกฎเกณฑ์ด้านการลงทุนให้สอดคล้องกับระเบียบปฏิบัติสากล จึงคาดว่าธุรกิจบริการของจีนเป็นภาคธุรกิจที่มีศักยภาพและมีอนาคตสดใสสำหรับนักลงทุนต่างชาติที่ต้องการขยายการลงทุนในประเทศจีน ดังนั้น นักลงทุนไทยที่ต้องการจะเข้าไปลงทุนในธุรกิจภาคบริการของจีนจึงควรศึกษากฎระเบียบข้อบังคับในการเปิดเสรีภาคบริการของจีนให้ละเอียด เพื่อผลประโยชน์ของตนเอง

<u>จีน & ตลาดบะหมี่สำเร็จรูป: ท้าทายธุรกิจบะหมี่ไทย</u> (1/10/2546)

บทสรุป >>ตลาดบะหมี่สำเร็จรูปจีนเจริญเติบโตอย่างรวดเร็วในรอบ 10 ปีที่ผ่านมา ส่งผลให้ปัจจุบันจีนอยู่ในฐานะประเทศที่ผลิตบะหมี่กึ่งสำเร็จรูปรายใหญ่ที่สุดในโลก โดยมีกำลังการผลิตอยู่ที่ร้อยละ 35 ของกำลังการผลิตทั้งโลก แต่แม้จะมีกำลังการผลิตขนาดใหญ่แล้ว ตลาดบะหมี่สำเร็จรูปของจีนก็ยังมีแนวโน้มการเจริญเติบโตได้อีกมาก ทั้งนี้เพราะอัตราการบริโภคของคนจีนยังอยู่ในเกณฑ์ต่ำเมื่อเทียบกับประเทศอื่นๆ โดยคาดว่า ตลาดบะหมี่กึ่งสำเร็จรูปของจีนจะมีอัตราการขยายตัวในระดับร้อยละ 120 จนกระทั่งถึงปี 2548 นอกจากนี้ การที่จีนมีตลาดที่กว้างใหญ่ ความต้องการหลากหลาย ทำให้โอกาสการขยายตัวของตลาดสูง โดยเฉพาะในบริเวณตะวันตกของจีนซึ่งมีประชากรอาศัยอยู่ถึงร้อยละ 70

ปัจจุบัน บริษัทที่ได้รับอนุมัติให้ดำเนินธุรกิจบะหมี่กึ่งสำเร็จรูปในจีนมีจำนวนกว่า 300 บริษัท โดยมีเพียง 158 บริษัทที่ดำเนินธุรกิจผลิตบะหมี่ และในจำนวน 158 บริษัทนี้ มีบริษัท 101 แห่งดำเนินการโดยนักธุรกิจจีนท้องถิ่น อีก 57 แห่งเป็นธุรกิจที่นักลงทุนต่างชาติเข้าไปลงทุนแบบ 100% หรือร่วมทุน โดยมีลักษณะที่สำคัญของตลาดจีน คือ ตลาดกระจุกตัวอยู่กับบะหมี่ไม่กี่ยี่ห้อ และมีปัจจัยสำคัญที่เป็นตัวตัดสินความสามารถในการแข่งขันของบะหมี่กึ่งสำเร็จรูปในตลาดจีนอยู่ที่ตรายี่ห้อ ราคา และผลิตภัณฑ์บะหมี่รสชาติใหม่ๆที่ไม่เหมือนใคร

สำหรับธุรกิจบะหมี่กึ่งสำเร็จรูปของไทยเองนั้นก็เฟื่องฟูอย่างมากในรอบหลายปีที่ผ่านมา แต่ตลาดเริ่มขยายตัวเต็มที่ ทำให้นักธุรกิจไทยควรจะหันไปให้ความสำคัญกับตลาดจีนที่ยังขยายได้อีกมาก โดยควรจะนำประสบการณ์การจัดการที่ดีของไทยไปใช้ประกอบกับโอกาสที่จะขยายเพิ่มขึ้นจากการเข้าเป็นสมาชิกองค์การการค้าโลกเพื่อเข้าไปเจาะตลาดจีนมากขึ้น

ดัชนีเทียบคำ

ภาษาไทย	ภาษาจีน	Pinyin
กง จ้านขุย	宫占奎	Gong Zhankui
กระทรวงกลาโหม	国防部	Guofang Bu
กระทรวงการค้า	商务部	Shangwu Bu
กระทรวงการค้าและความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ	对外贸易经济合作部	Duiwai Maoyi Jingji Hezuo Bu
กระทรวงการต่างประเทศ	外交部	Waijiao Bu
กระทรวงพิทักษ์สันติราษฎร์	公安部	Gong'an Bu
กระทรวงวัฒนธรรม	文化部	Wenhua Bu
กว๋อจี้ลุ่นถาน	国际论坛	Guoji Luntan
กว๋อจี้เว่นถีลุ่นชง	国际问题论丛	Guoji Wenti Luncong
ข่ง ฉวน	孔泉	Kong Quan
งานวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	东南亚研究	Dongnanya Yanjiu
จวนเป้า	专报	Zhuanbao
จาง จิ้งหัว	张敬华	Zhang Jinghua
จาง จิ่วฮว๋าน	张九桓	Zhang Jiuhuan
จาง ฉวนชาง	张传昌	Zhang Chuanchang
จาง ยวิ่นหลิง	张蕴岭	Zhang Yunling
จาง ลี่	张　莉	Zhang Li
จ้าว โหย่วหลิน	赵有林	Zhao Youlin
เจิง จื้อสง	曾志雄	Zeng zhixiong
เจิ้นโจว	郑州	Zhengzhou
จู ตาน	朱丹	Zhu Dan
โจว หย่งคัง	周永康	Zhou Yongkang
ฉงเผิง	丛鹏	Cong Peng
เฉิน ขุยหยวน	陈奎元	Chen Kuiyuan
เฉิน เฉียวจือ	陈乔之	Chen Qiaozhi

เฉิน ยวี่เซิน	陈禹申	Chen Yushen
เฉิน ลวี่ฟ่าน	陈吕范	Chen L fan
เฉิน เสี่ยวหมิง	陈晓明	Chen Xiaoming
เฉิน อู๋ซู	陈昊苏	Chen Haosu
ไฉ้ เจี้ยนซิน	蔡建新	Cai Jianxin
เฉา กังชวน	曹刚川	Cao Gangchuan
ชานเข่าจือเลี่ยว	参考资料	Cankao Ziliao
ชานเข่าเซียวซิ	参考消息	Cankao Xiaoxi
ชิงย่าง	清样	Qingyang
ชุย เทียนข่าย	崔天凯	Cui Tiankai
ซุน เจียเจิ้ง	孙家正	Sun Jiazheng
ซุน เหว่ย	孙伟	Sun wei
เซี่ย ฝูเกิน	谢福根	Xie Fugen
ต้าย่าง	大样	Da Yang
ติง เหว่ย	丁伟	Ding Wei
ที่ประชุมสภาผู้แทนประชาชน แห่งชาติ	全国人民代表大会	Quanguo Renmin Daibiao Dahui
แนวโน้มระหว่างประเทศ	国际展望	Guoji Zhanwang
ปัญหาระหว่างประเทศปริทัศน์	国际问题论坛	Guoji Wenti Luntan
ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์พรรค คอมมิวนิสต์จีน	中国共产党对外 联络部	Zhongguo Gong chandang Duiwai Lianluo Bu
ฟู่ หยิง	傅莹	Fu Ying
มหาวิทยาลัยจงซาน	中山大学	Zhongshan Daxue
มหาวิทยาลัยจี้หนาน	济南大学	Jinan Daxue
มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน	云南民族大学	Yunnan Minzu Daxue
มหาวิทยาลัยชิงหัว	清华大学	Qinghua Daxue
มหาวิทยาลัยเซี่ยเหมิน	厦门大学	Xiamen Daxue
มหาวิทยาลัยปักกิ่ง	北京大学	Beijing Daxue
มหาวิทยาลัยยูนนาน	云南大学	Yunnan Daxue

มหาวิทยาลัยหนานไค	南开大学	Nankai Daxue
มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศกว่างซี	广西外语大学	Guangxi Waiyu Daxue
มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศเซี่ยงไฮ้	上海外国语大学	Shanghai Waiguoyu Daxue
มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง	北京外国语大学	Beijing Waiguoyu Daxue
มหาวิทยาลัยภาษาและการค้าต่างประเทศเซี่ยงไฮ้	上海外语外贸大学	Shanghai Waiyuwai mao Daxue
มหาวิทยาลัยการค้าและภาษาต่างประเทศกวางตุ้ง	广东外语外贸大学	Guangdong Waiyu waimao Daxue
ย่าเฟยจงเหิง	亚非纵横	Yafei Zongheng
เยวี๋ยน เยวี๋ยน		
วิทยาลัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศนานจิง	南京国际关系学院	Nanjing Guoji Guanxi X ueyuan
วิทยาลัยภาษาต่างประเทศลั่วหยาง	洛阳外语学院	Luoyang Waiyu Xueyuan
วิทยาลัยสังคมศาสตร์จีน		
ไว่กว๋อเหวินฮว่าลุ่นเหวินจี๋	外国文化论文集	Waiguo Wenhua Lunwenjie
ศูนย์วิจัยการพัฒนาของสำนักนายกรัฐมนตรี	国务院发展研究中心	Guowuyuan Fanzhan Yanjiu Zhongxin
ศูนย์วิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา	东南亚研究中心	Dongnanya Yanjiu Zhongxin
สถานการณ์ระหว่างประเทศประจำปี	国际形势年鉴	Guoji Xingshi Nianjian
สถานเอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย	中华人民共和国驻泰国大使馆	Zhonghua Renmin Gongheguo Zhu Taiguo Dashiguan
สถานีโทรทัศน์กลางแห่งประเทศจีน	中国中央电视台	Zhongguo

		Zhongyang Dianshi Tai
สถานีวิทยุซีอาร์ไอ	国际广播电台	Guoji Guangbo Diantai
สถาบันไทยศึกษา	泰国研究所	Taiguo Yanjiusuo
สถาบันวิจัยความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศ	国际贸易经济合作研究院	Guoji Jingji Mao yi Hezuo Yanjiusuo
สถาบันวิจัยความสัมพันธ์ระหว่างประเทศของจีนปัจจุบัน	中国现代国际关系研究所	Zhongguo Xiandai Guoji Guanxi Yanjiusuo
สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติ	国际问题研究所	Guoji Wenti Yanjiusuo
สถาบันวิจัยปัญหานานาชาติเซี่ยงไฮ้	上海国际问题研究所	Shanghai Guoji Wenti Yanjiusuo
สถาบันวิจัยสังคมศาสตร์	社会研究所	Shehui Kexueyuan
สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	东南亚研究所	Dongnanya Yanjiusuo
สถาบันวิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้แห่งยูนนาน	云南东南亚研究所	Yunnan Dongnanya yanjiusuo
สถาบันวิจัยเอเชีย-แปซิฟิก	亚太研究所	Yafei Yanjiusuo
สถาบันวิจัยแอโฟร-เอเชียน	亚非研究所	Yafei Yanjiusuo
สถาบันวิชาการสังคมศาสตร์	社会科学院	Shehui Kexueyuan
สมาคมมิตรภาพต่างประเทศประชาชนชาวจีน	中国人民对外友好协会	Zhongguo Renmin Duiwai Youhao Xiehui
สมาคมมิตรสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งจีน	中国国际友好联络会	Zhongguo Guoji Youhao Lianluohui
สมาคมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาแห่งจีน	中国东南亚学会	Zhongguo Dongnan Xuehui
สำนักข่าวซินหัว	新华社	Xinhuashe

สำนักนายกรัฐมนตรี	国务院	Guowu Yuan
หนังสือพิมพ์กวงหมิง	光明日报	Guangming Ribao
หนังสือพิมพ์ประชาชน	人民日报	Renmin Ribao
เหริน อี้สง	任一雄	Ren Yixiong
หลัว ชินเหวิน	罗钦文	Luo Qinwen
หลี่ จ้าวซิง	李肇星	Li Zhaoxing
หวง หัว	黄华	Huang Hua
หวง เหิง	黄恒	Huang Heng
หวัง เจียรุ่ย	王家瑞	Wang Jiarui
หวัง ปิ่งซิน	王丙辛	Wang Bingxin
หวัง เมิ่งขุย	王梦奎	Wang Mengkui
หยวี ซินเทียน	俞新天	Y Xintian
เหยียน ถิงอ้าย	晏廷爱	Yan Tingai
เหยียน เสวียทง	阎学通	Yan Xuetong
อู๋ จวิ้น	吴俊	Wu J n
เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ร่วมสมัย	当代东南亚	Dangdai Dongnanya
เอเชียใต้ศึกษา	南亚研究	Nanya Yanjiu

ดัชนีรายชื่อหนังสือ

กฎเกณฑ์การกระตุ้นทุนต่างชาติและนโยบายสิทธิพิเศษของไทย.	泰国古乐外国投资的规定及优惠政策	Taiguo Guli Waiguo Touzi Guiding Ji Youhui Zhengce
กฎเกณฑ์การให้รางวัลและสิทธิพิเศษแก่การลงทุน.	泰国的奖励投资和优惠法规	Taiguo De Jiangli Touzi He Youhui Fagui
กฎระเบียบที่ควรทราบในการเข้าออกประเทศไทย.	泰国出入境须知	Taiguo Churu Jing Xuzhi
กฎหมายแพ่งและพาณิชย์ระหว่างประเทศของไทย.	泰国国际私法	Taiguo Guoji Sifa
กรณีน่าสงสัยในประวัติความสัมพันธ์จีนกับไทย—เกี่ยวกับปัญหาที่ว่าพ่อขุนรามคำแหงของสุโขทัยเคยไปเยือนจีนหรือไม่.	中泰关系史上的一个疑案：关于素可泰王坤兰甘亨是否访问过中国的问题	Zhongtai Guanxi Shishang De Yi Ge Yi'an: Guanyu Suketai Guowang Kunlanganheng Shigou Fangwen Guo Zhongguo De Wenti
กระบวนการและวิธีการพัฒนาตลาดหุ้นไปไปสู่ความเป็นสากล.	泰国证券市场向国际化发展的进程和做法	Taiguo Zhengquan Shichang Xiang Guojihua Fazhan De Jincheng He Zuofa
กรุงเทพฯ “เวนิสตะวันออก”.	“东方威尼斯”曼谷	“Dongfang Weinisi” Mangu
กรุงเทพฯ: มุ่งสู่การเป็นศูนย์กลางการเงินในภูมิภาค.	曼谷：走向区域性金融中心	Mangu: Zouxiang Quyuxing Jinrong Zhongxin
กล่าวถึงกิจการประมงไทย.	漫谈泰国水产业	Mantan Taiguo Shuichanye
กล่าวถึงวัฒนธรรมการแต่งกายของไทย.	漫谈泰国文身之俗	Mantan Taiguo Wenshen Zhi Su
กลุ่มทุนจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华人金融财团	Taiguo Huaren Jinrong Caituan
กลุ่มเศรษฐกิจการเกษตรที่ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย—ปอพาน (Bopan)กรุ๊ป.	泰国最大的农业企业中合体—卜攀集团	Taiguo Zuida De Nongye Qiye Zongheti-Bopan Jituan

กษัตริย์ธนบุรีผู้ปราดเปรื่องเรืองปัญญาของไทย.	英明彪炳的泰国正皇大帝	Yingming Biaobing De Taiguo Zhenghuang Dadi
ก่อนและหลังการก่อตั้งสมาคมเจี๋ยนจิ้ว (JIanjiu).	建救总会成立前前后后	Jianjiu Zonghui Chengli Qianqian Houhou
การกระตุ้นการหยุดการตัดไม้.	泰国停止伐木的刺激	Taiguo Tingzhi Famu De Ciji
การก่อตั้งสมาคมกว่างซีแห่งประเทศไทยและสมาคมมิตรภาพกว่างซีโลก.	泰京广西会馆和世界广西同乡联谊会的成立	Taijing Guangxi Huiguan He Shijie Guangxi Tongxiang Lianyihui De Chengli
การก่อตัวของชาวแต้จิ๋วในประเทศไทย.	潮州人在泰国之建树	Chaozhou Ren Zai Taiguo Zhi Jianshu
การก่อตัวและพัฒนาการของสังคมชาวจีนในประเทศไทย.	泰国华人社会之形成与发展	Taiguo Huaren Shehui Zhi Xingcheng Yu Fazhan
การกำเนิดของเมืองสุราษฎ์ทางใต้ของไทย.	泰南素叻新城的诞生	Tainan Sule Xincheng De Dansheng
การกำเนิดและพัฒนาการของสหภาพแรงงานไทย.	泰国职工会的起源与发展	Taiguo Zhigonghui De Qiyuan Yu Fazhan
การแก้ปัญหาก๊าซธรรมชาติในอ่าวไทยของประเทศไทย.	泰国将靠暹罗湾天然气解急	Taiguo Jiang Kao Xianluo Wan Tianranqi Jieji
การแข่งขันกันระหว่างข้าวจีนและข้าวไทยในตลาดฮ่องกง.	中国大米与泰国大米在香港市场的竞争比较	Zhongguo Dami Yu Taiguo Dami Zai Xianggang Shichang De Jingzheng Bijiao
การควบคุมการเติบโตของการขนส่งสินค้าในระยะที่ผ่านมาของไทย.	泰国近年对通货膨胀的控制	Taiguo Jinnian Dui Tonghuo Pengzhang De Kongzhi
การค้าของสยามกับชาวจีนระหว่างค.ศ.1767-1855.	暹罗的国家贸易与华人捐客	Xianluo De Guojia Maoyi Yu Huaren Qianke
การค้าข้าวในสมัยเริ่มแรกระหว่างจีนกับไทยและคุณูปการของชาวจีนโพ้นทะเล.	中泰早期的大米贸易与华侨的贡献	Zhongtai Zaoqi De Dami Maoyi Yu Huaqiao De Gongxian

การค้าต่อจีนของไทยในช่วง ค.ศ.1910-1941 และอ่าวซ่านโถว.	1910-1941年泰国对华贸易与汕头港	1910-1941 Nian Taiguo Dui Hua Maoyi Yu Shantou Gang
การค้าต่างประเทศและการดูดซับทุนต่างประเทศของไทย.	泰国的对外贸易与吸收外资	Taiguo De Duiwai Maoyi Yu Xishou Waizi
การค้าต่างประเทศและมาตรการประกันราคาข้าวของไทย.	泰米的外销和保价一元化措施	Taimi De Waixiao He Baojia Yi Yuan Hua Cuoshi
การค้าทางเรือสำเภาจีน: สยามยุครัตนโกสินทร์	来自大海的田野：18世纪末19世纪初华人与陷落的帆船贸易	Lai Zi Dahai De Tianye: 18 Shiji Mo 19 Shiji Chu Huaren Yu Xianluo De Fanchuan Maoyi
การค้าไทยกับจีนกับธุรกิจชาวจีนหลังเหตุการณ์เปลี่ยนแปลงวันที่ 7 กรกฎาคม.)	“七-七”事变后的泰中贸易与在泰华商	“Qi-qi” Shibian Hou De Taizhong Maoyi Yu Zai Tai Huashang
การเคลื่อนไหวกู้ชาติต่อต้านญี่ปุ่นของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย	泰国华侨的抗日救亡运动	Taiguo Huaqiao De Kangri Jiuwang Yundong
การเงินภาคประชาชนในชนบทไทย.	泰国农村的民间金融	Taiguo Nongcun De Minjian Jinrong
การเจริญเติบโตของกลุ่มบริษัทเจิ้งต้าปอพาน (Zhengda Bopan).	泰国正大卜攀集团的崛起	Taiguo Zhengda Bopan Jituan De Jueqi
การเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจและบทบาทของรัฐบาลของไทย.	泰国经济增长和政府的作用	Taiguo Jingji Zengzhang He Zhengfu De Zuoyong
การเจริญเติบโตที่รวดเร็วของไทยจุดประกายให้แก่พวกเรา.	泰国经济的快速发展给我们的启发	Taiguo Jingji De Kuaisu Fazhan Gei Women De Qifa
การใช้คอมพิวเตอร์ในประเทศไทย.	电脑化在泰国	Diannaohua Zai Taiguo
การใช้เครื่องจักรในเกษตรกรรม	泰国的农业机械化	Taiguo De Nongye Jixiehua

ไทย.		
การใช้ทรัพยากรดินของเกษตรกรรมไทย: การแบ่งพื้นที่และเขตเพาะปลูกผลผลิตทางการเกษตร.	泰国农业的土地利用：农作物的地区缝补和作物区划	Taiguo Nongye De Tudi Liyong: Nongzuowu Diqu Fenbu He Zuowu Quhua
การดำเนินงานของธนาคารพาณิชย์ไทยและกรณีตัวอย่างธนาคารกรุงเทพ.	泰国商业银行的运作以及盘古银行的案例	Taiguo Shangye Yinhang De Yunzuo Yiji Pangu Yinhang De Anli
การดำเนินนโยบายขององค์กรทางการเมืองแห่งรัฐบาลไทย.	泰国政府机构中的政策执行	Taiguo Zhengfu Jigou Zhong De Zhengce Zhixing
การตรวจสอบเศรษฐกิจของชนบทไทย.	泰国农村经济考察	Taiguo Nongcun Jingji Kaocha
การเติบโตของกลุ่มกิจการเจิ้งต้า (Zhengda) (ซีพี) ของไทย.	崛起的泰国正大卜攀集团	Jueqi De Taiguo Zhengda Bopan Jituan
การเติบโตของการลงทุนจากต่างประเทศกระตุ้นการพัฒนาด้านการเงินของไทย.	外来投资增长促进泰国发展的金融	Wailai Touzi Zengzhang Cujin Taiguo Fazhan De Jinrong
การเติบโตของทุนในประเทศและการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.	泰国国内资本的增长和泰国工业化	Taiguo Guonei Ziben De Zengzhang He Taiguo Gongyehua
การเติบโตของรายได้ที่ไม่ได้มาจากภาคเกษตรของชนบทไทยและผลกระทบ.	泰国农村非农业牧人的增长及其影响	Taiguo Nongcun Fei Nongye Muren De Zengzhang Ji Qi Yingxiang
การเติบโตของเศรษฐกิจไทยและปัญหาในการพัฒนา.	泰国的经济增长与发展问题	Taiguo De Jingji Zengzhang Yu Fazhan Wenti)
การเติบโตขึ้นมาของกลุ่มกิจการเจิ้งต้า (Zhengda) (ซีพี) ของไทย.	泰国正大卜攀集团的崛起	Taiguo Zhengda Bopan Jituan De Jueqi
การเติบโตอย่างรวดเร็วของการผลิตถั่วเหลืองของไทย.	泰国快速发展大豆生产	Taiguo Kuaisu Fazhan Dadou Shengchan
การเติบโตอย่างรวดเร็วของการ	泰国外资直接投资的急速增长及其存在的问题	Taiguo Waizi Zhijie Touzi De

ลงทุนโดยตรงต่างประเทศและปัญหาที่เกี่ยวข้องของไทย.		Jisu Zengzhang Ji Qi Cunzai De Wenti
การถือกำเนิดของ “มังกรตัวที่ห้า” ทางเศรษฐกิจของเอเชีย.	亚洲“第五小龙”经济的崛起	Yazhou “Di Wu Xiaolong” Jingji De Jueqi
การนำเข้าข้าวจากไทยเข้าประเทศในสมัยฮ่องเต้เฉียนหลง(Qianlong).	略论乾隆年间从暹罗运米进口	Luelun Qianlong Nianjian Cong Xianluo Yunmi Jinkou
การนำเงินตราต่างประเทศเข้าสู่อุตสาหกรรมการเกษตรของไทย.	泰国的创汇农业	Taiguo De Chuanghui Nongye
การแบ่งแยกดินแดนของมุสลิมไทย—“หนทางที่แท้จริง”.	泰国穆斯林的分裂主义—真主之路	Taiguo Musilin De Fenlie Zhuyi-“Zhenzhu Zhi Lu”
การปกครองของสฤษดิ์—ทนงกับกระบวนการการสร้างความทันสมัยของไทย—ส่วนหนึ่งของงานวิจัยไทยร่วมสมัย.	沙力他侬的同志与泰国现代化过程	Shali-Tanong De Tongzhi Yu Taiguo Xiandaihua Guocheng
การปฏิรูป การพัฒนา และปัญหา—ประเทศไทยในยุคทศวรรษที่ 1980 ถึงต้น 1990.	变革，发展和问题—从八十年代到九十年代初的泰国	Biange, Fazhan He Wenti—Cong Bashi Niandai Dao Jiushi Niandai Chu De Taiguo
การปฏิรูปจุฬาลงกรณ์กับพัฒนาการความทันสมัยของไทย.	朱拉隆功改革与泰国的现代化进程	Zhulalonggong Gaige Yu Taiguo De Xiandaihua Jincheng
การปฏิรูปธุรกิจและกิจการแบบตระกูล	泰国的财阀—家族企业与经营改革	Taiguo De Caifa—Jiazu Qiye Yu Jingying Gaige
การปฏิรูประบบการเงินอสังหาริมทรัพย์ของไทยและนัยสะท้อน.	泰国的住宅金融体制改革及其借鉴意义	Taiguo De Zhuzhai Jinrong Tizhi Gaige Ji Qi Jiejian Yiyi
การประกอบอาชีพของชาวกว่างซี (Guangxi) ในสยาม.	广西人在暹罗谋生	Guangxi Ren Zai Xianluo Mousheng
การประชุมใหญ่ปัญหา	泰国当前经济问题大会	Taiguo Dangqian Jingji Wenti

เศรษฐกิจในปัจจุบันของชาติ.		Dahui
การปรับปรุงการปลูกข้าวโพดของไทย.	泰国的玉米群体改良	Taiguo De Yumi Qunti Gailiang
การปรับยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1990.	九十年代泰国经济发展战略调整	Jiushi Niandai Taiguo Jingji Fazhan Zhanlue De Tiaozheng
การปรับยุทธศาสตร์ทางเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1980 .	八十年代泰国经济的战略调整	Bashi Niandai Taiguo Jingji De Zhanlue Tiaozheng
การปลูกพืชข้าวนาน้ำกับการส่งออกข้าวของไทย.	泰国的水稻种植和大米出口	Taiguo De Shuidao Zhongzhi He Dami Chukou
การเปลี่ยนแปลงทางสังคมกับศิลปวัฒนธรรมจีนในไทย.	社会变革与泰华文艺	Shehui Biange Yu Taihua Wenyi
การเปลี่ยนแปลงยางพาราของไทย.	泰国的橡胶更新	Taiguo De Xiangjiao Gengxin
การผลิตกล้วยไม้ของไทย.	泰国的兰花产业	Taiguo De Lanhua Chanye
การผลิตก๊าซธรรมชาติของไทย.	泰国的天然气生产	Taiguo De Tianranqi Shengchan
การผลิตข้าวและสาเหตุทางประวัติศาสตร์ในการพัฒนาการส่งออกของไทย.	泰国大米生产及出口发展的历史原因	Taiguo Dami Shengchan Ji Chukou Fazhan De Lishi Yuanyin
การผลิตถั่วเหลืองของไทย.	泰国的黄豆生产	Taiguo De Huangdou Shengchan
การผลิตน้ำตาลของไทย.	泰国的糖蜜生产	Taiguo De Tangmi Shengchan
การผลิตผลผลิตทางปศุสัตว์ของไทย.	泰国的畜产品生产	Taiguo De Xuchanpin Shengchan
การผลิตลิ้นจี่ของไทย.	泰国的荔枝生产	Taiguo De Lizhi Shengchan
การผลิตและการวิจัยพืชผักของไทย.	泰国的蔬菜生产与研究	Taiguo De Shucai Shengchan Yu Yanjiu
การผลิตอ้อยและสถานการณ์	泰国甘蔗生产及科研现状	Taiguo Ganzhe Shengchan

การวิจัยของไทย.		Ji Keyan Xianzhuang
การผลิตอาหารสัตว์ของปอพาน (Bopan) กรุ๊ป.	卜攀集团的饲料生产	Bopan Jituan De Siliao Shengchan
การผูกขาดทางเศรษฐกิจและการควบคุมทางการเมืองของไทย.	泰国的经济垄断与政治控制	Taiguo De Jingji Longduan Yu Zhengzhi Kongzhi
การพัฒนาก๊าซธรรมชาติและปิโตรเลียมของไทย.	泰国天然气与石油的开发	Taiguo Tianranqi Yu Shiyou De Kaifa
การพัฒนากิจการประมงอย่างเต็มที่ของไทย.	泰国水产业	Taiguo Shuichanye
การพัฒนาเขตชายฝั่งทะเลภาคตะวันออกของไทย.	泰国东部沿海地区的开发	Taiguo Dongbu Yanhai Diqu De Kaifa
การพัฒนาชนบทที่ยากจนและบทเรียนจากประสบการณ์ของไทย.	泰国贫困农村的开发及其经验教训	Taiguo Pinkun Nongcun De Kaifa Ji Qi Jingyan Jiaoxun
การพัฒนาชายฝั่งภาคตะวันออกของไทยกับผลกระทบต่อเศรษฐกิจ.	泰国东海岸开发及其对泰国经济的影响	Taiguo Donghai An Kaifa Ji Qi Dui Taiguo Jingji De Yingxiang
การพัฒนาด้านการศึกษาและเศรษฐกิจ.	泰国的教育与经济发展	Taiguo De Jiaoyu Yu Jingji Fazhan
การพัฒนาทางเกษตรของไทยสัดส่วนความยากจนของชนบทกับรายได้.	泰国的农业发展农村贫困和收入分配	Taiguo De Nongye Fazhan Nongcun Pinkun He Shouru Fenpei
การพัฒนาทางเศรษฐกิจของชนทบทไทย.	泰国农村经济的发展	Taiguo Nongcun Jingji De Fazhan
การพัฒนาทางเศรษฐกิจของชาวจีนในไทยหลังสงคราม.	战后泰国华人经济的发展	Zhanhou Taiguo Huaren Jingji De Fazhan
การพัฒนาทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยหลังสงคราม.	战后泰国华人经济的发展	Zhanhou Taiguo Huaren Jingji De Fazhan
การพัฒนาทางเศรษฐกิจของ	泰国经济的发展	Taiguo Jingji De Fazhan

ไทย.		
การพัฒนาทางสังคมและเศรษฐกิจของไทย: การวิเคราะห์เชิงปริมาณ.	泰国社会经济的发展：计量分析的尝试	Taiguo Shehui Jingji De Fazhan: Jiliang Fenxi De Changshi
การพัฒนาเทคโนโลยีของไทย: ปัญหาด้านนโยบายและแนวโน้มการพัฒนา.	泰国的技术开发：政策问题与发展前景	Taiguo De Jishu Kaifa: Zhengce Wenti Yu Fazhan Qianjing
การพัฒนาน้ำมันและก๊าซธรรมชาติกับอุตสาหกรรมน้ำมันของไทย.	泰国石油天然气的开发与石化工业	Taiguo Shiyou Tianranqi De Kaifa Yu Shihua Gongye
การพัฒนาพลังงานของไทยและปัญหาที่ประสบ พร้อมอธิบายแนวดน้มการค้าน้ำมันจีน—ไทย.	泰国能源的发展及存在问题：兼谈中泰石油贸易前景	Taiguo Nengyuan De Fazhan Ji Cunzai Wenti: Jiantan ZhongTai Shiyou Maoyi Qianjing
การพัฒนาพลังงานอย่างรวดเร็วของไทย.	泰国捷快能源开发	Taiguo Jiakuai Nengyuan Kaifa
การพัฒนาภาคเกษตรกรรมของไทยหลังยุคสงคราม.	战后泰国的农业开发	Zhanhou Taiguo De Nongye Kaifa
การพัฒนาภาคเกษตรและนโยบายเกษตรกรรมของไทย.	泰国农业的发展与农业政策	Taiguo Nongye De Fazhan Yu Nongye Zhengce
การพัฒนาภายใต้เสถียรภาพ: ปัญหาการเมืองและการต่างประเทศของไทยในรอบปีที่ผ่านมา.	稳定中求发展：一年来泰国政治，外交问题	Wending Zhong Qiu Fazhan: Yi Nian Lai Taiguo Zhengzhi, Waijiao Wenti
การพัฒนายุทโธปกรณ์ให้ทันสมัยของไทย.	泰国加速军备现代化	Taiguo Jiasu Junbei Xiandaihua
การพัฒนาและจุดเด่นของการเปลี่ยนแปลงการปกครองทหารและอำนาจทางการเมืองของทหารในไทย.	泰国军事政变和军人政权的发展及其特点	Taiguo Junshi Zhengbian He Junren Zhengquan De Fazhan Ji Qi Tedian
การพัฒนาและประสบการณ์	曼谷城市农业的发展和	Mangu Chengshi Nongye De

ของเกษตรกรรมในเมืองกรุงเทพฯ.	经验	Fazhan He Jingyan
การพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	泰国的经济发展	Taiguo De Jingji Fazhan
การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยจุดประกายให้แก่พวกเรา.	泰国经济发展给我们的启示	Taiguo Jingji Fazhan Gei Women De Qishi
การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและประสบการณ์แห่งความสำเร็จ.	泰国的经济发展及其成功经验	Taiguo De Jingji Fazhan Ji Qi Chenggong Jingyan)
การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและปัญหา.	泰国经济的发展与问题	Taiguo Jingji De Fazhan Yu Wenti
การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและเป้าหมายใหม่.	泰国的经济发展及其新目标	Taiguo De Jingji Fazhan Ji Qi Xin Mubiao
การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและระดับการลงทุนที่สูงในระยะที่ผ่านมา.	泰国的经济发展与近期投资热潮	Taiguo De Jingji Fazhan Yu Jinqi Touzi Rechao
การพัฒนาเศรษฐกิจไทยในช่วงที่ผ่านมา.	泰国近期的经济发展	Taiguo Jinqi De Jingji Fazhan
การพัฒนาเศรษฐกิจไทยและนโยบาย.	泰国经济发展及其政策	Taiguo Jingji Fazhan Ji Qi Zhengce
การพัฒนาเศรษฐกิจและการปรับโครงสร้างเศรษฐกิจของไทย.	泰国的经济发展与经济结构调整	Taiguo De Jingji Fazhan Yu Jingji Jiegou Tiaozheng
การพัฒนาเศรษฐกิจและนโยบายการลงทุนของไทย.	泰国的经济发展与投资政策	Taiguo De Jingji Fazhan Yu Touzi Zhengce
การพัฒนาเศรษฐกิจสังคมการเกษตรของไทย.	泰国农村经济社会的发展	Taiguo Nongcun Jingji Shehui De Fazhan
การพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1990.	九十年代泰国社会经济发展展望	Jiushi Niandai Taiguo Shehui Jingji Fazhan Zhanwang
การพัฒนาใหม่ของสถานการณ์ทางการเมืองในไทยและผลกระทบต่อการเมืองในอนาคต.	泰国局势的新发展及对其未来政治的影响	Taiguo Jushi De Xin Fazhan Ji Dui Qi Weilai Zhengzhi De Yingxiang
การพัฒนาอย่างรวดเร็วของก๊าซ	泰国积极开发泰国湾天	Taiguo Jiji Kaifa Taiguo Wan

ธรรมชาติในอ่าวไทยของไทย.	然气	Tianranqi
การพัฒนาอย่างรวดเร็วของการค้าต่างประเทศของไทย.	泰国对外贸易发展迅速	Taiguo Duiwai Maoyi Fazhan Xunsu
การพัฒนาอย่างรวดเร็วของเศรษฐกิจไทย.	快速发展的泰国经济	Kuaisu Fazhan De Taiguo Jingji
การพัฒนาอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่คึกคักของไทย.	蓬勃发展的泰国旅游业	Pengbo Fazhan De Taiguo Lüyouye
การพัฒนาอุตสาหกรรมการทอผ้าอย่างเข้มข้นของไทย.	泰国努力发展纺织业	Taiguo Nuli Fazhan Fangzhiye
การพัฒนาอุตสาหกรรมไทยและการประเมิน.	泰国工业的发展及评估	Taiguo Gongye De Fazhan Ji Pinggu
การพัฒนาอุตสาหกรรมไทยและปัญหา.	泰国的工业化建设和存在问题	Taiguo De Gongyehua Jianshe He Cunzai Wenti
การเพาะปลูกทางเกษตรยังใช้ได้อยู่หรือไม่: เป็นปัญหาทางเศรษฐกิจการเมืองประการหนึ่งของประเทศไทย.	小农耕作是否可行？：泰国的一个政治经济问题	Xiaonong Gengzuo Shifou Kexing?: Taiguo De Yi Ge Zhengzhi Jingji Wenti
การเมืองจีนสยาม: กิจกรรมทางการเมืองของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยระหว่างปี ค.ศ.1924-1941	暹罗华人政治：1924-1941年期间泰国华侨的政治运动	Xianluo Huaren Zhengzhi: 1924-1942 Nian Qijian Taiguo Huaqiao De Zhengzhi Yundong
การเมืองเอเชียแปซิฟิกปัจจุบัน	当代亚太政治	Dangdai Yatai Zhengzhi
การเมืองเอเชียอาคเนย์.	东南亚政治	Dongnanya Zhengzhi
การรวบรวมทุนในประเทศไทย (ค.ศ.1855-1985)	泰国的资本积累1855-1985	Taiguo De Ziben Jilei, 1855-1985
การเริ่มพัฒนาเศรษฐกิจของไทยและข้อชี้แนะ.	泰国经济的起飞及其启示	Taiguo Jingji De Qifei Ji Qi Qishi
การเรียนการสอนภาษาจีนในไทยในยุคทศวรรษ 1980.	80年代泰国的华文教育	80 Niandai Taiguo De Huawen Jiaoyu
การลงทุนจากต่างประเทศในไทย.	泰国的外国投资	Taiguo De Waiguo Touzi

การลงทุนไทยในสายตาของชาวญี่ปุ่น.	日本人心目中的泰国投资	Ribenren Xinmu Zhong De Taiguo Touzi
การแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมไทย—จีน.	泰—中文化交流	Tai-Zhong Wenhua Jiaoliu
การเลือกตั้งของไทย.	泰国的大选	Taiguo De Daxuan
การวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจในลักษณะออกด้านนอกของไทย.	泰国外向型经济发展战略浅析	Taiguo Waixiangxing Jingji Fazhan Zhanlüe Qianxi
การวิเคราะห์พัฒนาการพรรคการเมืองไทยโดยสังเขป.	浅析泰国政党的发展	Jianxi Taiguo Zhengdang De Fazhan
การศึกษาชาวจีนในประเทศไทย.	泰国的华人教育	Taiguo De Huaren Jiaoyu
การศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับขั้นตอนการขนส่งในระบบการค้าต่างประเทศของไทย.	泰国外贸机制运行过程初探	Taiguo Waimao Jizhi Yunxing Guocheng Chutan
การศึกษา—ปัจจัยสำคัญของนโยบายกลมกลืนชาวจีนใช้ได้ผลอย่างรวดเร็วในไทย.	教育—是加速泰国华人同化的重要因素	Jiaoyu—Shi Jiasu Taiguo Huaren Tonghua De Zhongyao Yinsu
การส่งออกสินค้าเกษตรกับการเติบโตของเกษตรกรรม: วิเคราะห์สภาพเป็นจริงของไทย.	农产品出口与农业增长：泰国的实力分析	Nongchanpin Chukou Yu Nongye Zengzhang: Taiguo De Shili Fenxi
การส่งออกอาหารกระป๋องของไทย.	泰国食品罐头的出口	Taiguo Shipin Guantou De Chukou
การสืบทอดเจตนารมณ์เรื่องศาลบรรพบุรุษของตระกูลอู๋ในประเทศไทย.	承先启后的泰经吴氏宗祠	Chengxianqihou De Taijing Wushi Zongci
การสืบสานของชาวจีนโพ้นทะเล.	风顺旅泰华侨溯源	Fengshun Lü Tai Huaqiao Suyuan
การอำพรางความจริงของการกดขี่เด็กในไทย.	泰国奴役儿童的真相欲弥彰	Taiguo Nuyi Ertong De Zhenxiang Yu Gai Mizhang

กิจกรรมธุรกิจการเกษตรของไทยกับการสร้างระบบการเกษตรจากทุนต่างชาติของจีน.	泰国农业企业化经营和我国创汇农业体制的创新	Taiguo Nongye Qiyehua Jingying He Woguo Chuanghui Nongye Tizhi De Chuangxin
กิจการการเลี้ยงไก่ที่เจริญเติบโตอย่างรวดเร็วของไทย.	迅速发展起来的泰国养鸡业	Xunsu Fazhan Qilai De Taiguo Yangjiye
กิจการชาวจีนในระบบเศรษฐกิจไทย.	泰国经济制度下的华人企业家	Taiguo Jingji Zhidu Xia De Huaren Qiyejia
กิจการชุมชนป่าไม้: กลุ่มสังคมที่พัฒนาเกษตรกรรมและป่าไม้ร่วมกันของไทย.	营林村：泰国农村综合开发的社会组合	Yinglincun: Taiguo Nongcun Zonghe Kaifa De Shehui Zuhe
กิจการโทรทัศน์ภาพยนตร์ของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨的进步电影事业	Taiguo Huaqiao De Jinbu Dianying Shiye
กิจการประมงของไทย.	泰国的渔业	Taiguo De Yuye
กิจการประมงแปรรูปของไทย.	泰国海产品加工也	Taiguo Haichanpin Jiagongye
กิจการปศุสัตว์และกิจการประมงของไทย.	泰国的畜牧业与水产业	Taiguo De Xumuye Yu Shuichanye
กิจการป่าไม้ของไทย.	泰国林业	Taiguo Linye
กิจการพืชผักของไทย.	泰国蔬菜种植业	Taiguo Shucai Zhongziye
กิจการยางพาราในปัจจุบันและอดีตของไทย.	泰国橡胶业今昔	Taiguo Xiangjiaye Jinxi
กิจการใยไหมของไทยกับการถ่ายทอดเทคโนโลยีญี่ปุ่นสู่ไทย.	泰国合成纤维产业与日本技术向泰国的转移	Taiguo Hecheng Qianwei Chanye Yu Riben Jishu Xiang Taiguo De Zhuanyi
กิจการหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.	泰国的华文报业	Taiguo De Huawen Baoye
เกษตรกรรมไทย.	泰国的农业	Taiguo De Nongye
เกษตรกรรมไทยที่อาศัยการส่งออกเป็นแนวทาง.	以出口为导向的泰国农业	Yi Chukou Wei Daoxiang De Taiguo Nongye
เกษตรกรรมไทย—ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์.	泰国的农业—农业合作社银行	Taiguo De Nongye-Nongye Hezuoshe Yinhang

เกษตรกรรมรูปสัญญาของไทย.	泰国的合同农业	Taiguo De Hetong Nongye
เกี่ยวกับปัญหาถิ่นกำเนิดชนเผ่าไต.	关于泰族起源问题	Guanyu Taizu Qiyuan Wenti
ข้อควรรู้เกี่ยวกับการเข้าและออกประเทศไทย.	泰国出入境须知	Taiguo Churu Jing Xuzhi
ข้อคิดเกษตรกรรมไทย.	泰国农业的启迪	Taiguo Nongye De Qidi
ข้อชี้แนะสำหรับการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.	泰国经济起飞的启示	Taiguo Jingji Qifei De Qishi
ข้อมูลประวัติวรรณคดีจีนในไทย.	泰国华文文学史料	Taiguo Huawen Wenxue Shiliao
ข้อมูลประวัติศาสตร์การค้าของชาวจีนที่พบเห็นได้ในสยาม: ส่วนสองของการวิจัยการเมืองจีนโพ้นทะเลสมัยปลายราชวงศ์ชิง.	清党所见暹罗中华商会史料	Qingdang Suojian Xianluo Zhonghua Shanghui Shiliao
ข้อมูลสถิติที่สำคัญของไทย (ค.ศ.1968-1977).	泰国主要统计资料	Taiguo Zhuyao Tongji Ziliao
ข้อสังเกตเบื้องต้นเกี่ยวกับการเปิดกว้างของไทยหลังสงคราม.	浅谈战后泰国的对外开放	Qiantan Zhanhou Taiguo De Duiwai Kaifang
ข้าราชการในระบบศักดินาของไทยและเขตชาวไตใน ยูนนาน.	泰国的萨迪纳制和中国云南傣族地区的田官登记	Taiguo De Shadinazhi He Zhongguo Yunnan Daizu Diqu De Tianguang Dengji
ข้าราชการเศรษฐกิจไทยกล่าวถึงสาเหตุที่เศรษฐกิจไทยพัฒนาได้ค่อนข้างเร็ว.	泰国经济官员谈泰国经济发展较快的原因	Taiguo Jingji Guanyuan Tan Taiguo Jingji Fazhan Jiaokuai De Yuanyin
เขตทะเลจำเพาะ 200 ไมล์เป็นภัยต่อกิจการประมงของไทย.	二百海里专属经济区损害了泰国渔业	Erbai Haili Zhuanshu Jingjiqu Sunhai Le Taiguo Yuye
เขียน ธีระวิทย์—ผู้ทรงคุณวุฒิปัญหาเกี่ยวกับจีนของไทย.	强提拉威泰国的中国问题权威	Qiang-Tilawei—Taiguo De Zhongguo Wenti Quanwei
คณะผู้พิพากษาและผู้พิพากษาของไทย.	泰国的审判组织与审判独立	Taiguo De Shenpan Zuzhi Yu Shenpan Duli

คดีจานจินซือกับการส่งออกสิ่งทอของไทย.	詹金斯法案与泰国纺织品出口	Zhanjinsi Fa'an Yu Taiguo Fangzhipin Chukou
คนไทยนั้นมาแต่แหล่งใด.	泰国人来自何处	Taiguoren Laizi Hechu
คนไทยไม่ได้มาจากดินแดนอื่น.	泰人不是从何处来的	Tairen Bushi Cong Hechu Lai De
คนอ่ายเฮยกับคนซาไก.	矮黑人与沙盖人	Aihei Ren Yu Shagai Ren
ควรจะทำความเข้าใจกับการพัฒนาทางเศรษฐกิจของไทยอย่างไร.	应如何认识泰国经济的发展	Ying Ruhe Renshi Taiguo Jingji De Fazhan
ควรจะยืมประสบการณ์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	应当借鉴泰国经济发展的经验	Yingdang Jiejian Taiguo Jingji Fazhan De Jingyan
ควรอาศัยประเทศไทยเป็นแบบอย่างสำหรับการดูแลชาวจีนในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.	东南亚善待华人应以泰国为榜样	Dongnanya Shangdai Huaren Ying Yi Taiguo Wei Bangyang
ความขัดแย้งในกรุงเทพฯและชัยชนะใหม่ของไทย.	曼谷冲突与泰国新曙光	Mangu Chongtu Yu Taiguo Xin Shuguang
ความแตกต่างด้านพื้นที่ของการทำประเทศให้เป็นอุตสาหกรรมของไทย.	泰国工业化的地区差别	Taiguo Gongyehua De Diqu Chabie
ความแตกต่างที่สำคัญระหว่างชนเผ่าอาข่าในไทยกับชนเผ่าฮาหนีของจีน.	泰国阿卡族与我国哈尼族的主要差异	Taiguo A-Kazu Yu Woguo Hanizu De Zhuyao Chayi
ความแตกต่างระหว่างพื้นที่ส่วนต่างๆของไทย.	泰国的地区间差距	Taiguo De Diqujian Chaju
ความทรงจำของการทำงานใน “หนังสือพิมพ์ฉวนหมิน” (Quanmin) ของข้าพเจ้า.	我在“全民报”工作和会议	Wo Zai “Quanmin Bao” Gongzuo De Huiyi
ความประทับใจไทย.	泰国印象	Taiguo Yinxiang
ความประทับใจในการเยือนไทย.	访泰观感	Fang Tai Guangan
ความเป็นมาของชาวจีนในไทย.	泰国华人的由来	Taiguo Huaren De Youlai

ความเป็นมาของเทศกาลสงกรานต์ในไทย.	泰国宋干节的由来	Taiguo Songgan Jie De Youlai
ความเปลี่ยนแปลงของทุนชาวจีนในประเทศไทยตั้งแต่สงครามโลกครั้งที่ 2 เป็นต้นมา.	第二次世界大战以来泰国华人资本的变化	Di Er Ci Shijie Dazhan Yilai Taiguo Huaren Ziben De Bianhua
ความเปลี่ยนแปลงของไทย: วิจารณ์การเมืองเศรษฐกิจไทย.	泰国巨变：泰国政治，经济述评	Taiguo Jubian: Taiguo Zhengzhi Jingji Shuping
ความเปลี่ยนแปลงของสังคมชาวจีนในประเทศไทย.	泰华社会的变化	Taihua Shehui De Bianhua
ความเปลี่ยนแปลงทางกองทัพของไทยและผลกระทบ.	泰国军方人事变动及其影响	Taiguo Junfang Renshi Biandong Ji Qi Yingxiang
ความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของการพัฒนาเศรษฐกิจและการค้าของไทย.	泰国经济发展和贸易结构变化	Taiguo Jingji Fazhan He Maoyi Jiegou Bianhua
ความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของผลิตภัณฑ์จากการเพาะปลูกของไทยหลังสงคราม.	战后泰国种植业产品结构的变化	Zhanhou Taiguo Zhongzhiye Chanpin Jiegou De Bianhua
ความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างของสินค้าและตลาดเพื่อการค้าต่างประเทศหลังยุคสงครามของไทย.	战后泰国对外贸易商品结构和市场结构的变化	Zhanhou Taiguo Duiwai Maoyi Shangpin Jiegou He Shichang Jiegou De Bianhua
ความเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยหลังยุคสงคราม.	战后泰国华侨华人经济的变化	Zhanhou Taiguo Huaqiao Huaren Jingji De Bianhua
ความเปลี่ยนแปลงในโครงสร้างเศรษฐกิจไทยและพลังที่เพิ่มขึ้นอย่างไม่หยุดยั้ง.	泰国经济的结构变化与不断增强的动力	Taiguo Jingji De Jiegou Bianhua Yu Buduan Zengqiang De Dongli
ความเปลี่ยนแปลงในสังคมชนบทและการย้ายถิ่นฐานของประชากรไทย.	泰国农村社会的变迁与人口移动	Taiguo Nongcun Shehui De Bianqian Yu Renkou Yidong

ความเปลี่ยนแปลงในสำมะโนประชากรชี้ให้เห็นถึงความเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจของไทย.	人口家庭户的改变于是泰国经济的变化	Renkou Jiatinghu De Gaibian Yushi Taiguo Jingji De Bianhua
ความเปลี่ยนแปลงใหม่ในนโยบายการส่งออกข้าวของไทย.	泰米出口政策的新变化	Taimi Chukou Zhengce De Xin Bianhua
ความไม่สมดุลทางรายได้และความแตกต่างระหว่างพื้นที่ต่างๆของไทยระหว่างปี ค.ศ.1962-1981.	1962-1981年泰国的收入不均与区域间差异	1962-1981 Nian Taiguo De Shouru Bujun Yu Quyu Jian Chayi
ความรู้เกี่ยวกับการพัฒนาเศรษฐกิจในเชียงใหม่ของไทย.	泰国清迈经济发展见闻	Taiguo Qingmai Jingji Fazhan Jianwen
ความรู้เรื่องจีนจากผู้เฒ่า	从老人那里学习中国习俗	Cong Laoren Nali Xuexi Zhongguo Xisu
ความลำบากในการส่งออกธัญพืชของไทย.	泰国谷物出口不复艰难	Taiguo Guwu Chukou Bufu Jiannan
ความสนับสนุนที่กิจการการเงินไทยมีต่อวัฏจักรธัญพืช.	泰国金融业对粮食流通的支持	Taiguo Jinrongye Dui Liangshi Liutong De Zhichi
ความสัมพันธ์จีน—ไทย: จากความร่วมมือทางยุทธศาสตร์ถึงการต่างประเทศเชิงเศรษฐกิจ.	中泰关系：从战略和做到经济外交	Zhongtai Guanxi: Cong Zhanlüe Hezuo Dao Jingji Waijiao
ความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างประเทศจีนสมัยราชวงศ์ หมิงกับประเทศไทย.	明代中国与泰国的友好关系	Mingdai Zhongguo Yu Taiguo De Youhao Guanxi
ความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างสยามโบราณกับประเทศจีน.	古代暹罗与中国的友好关系	Gudai Xianluo Yu Zhongguo De Youhao Guanxi
ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างจีนกับสยามในยุคสมัยหมิงและบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของสยาม.	明代中暹的贸易关系及华侨对暹罗经济发展的作用	Mingdai Zhongxian De Maoyi Guanxi Ji Huaqiao Dui Xianluo Jingji Fazhan De Zuoyong

ความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน.	泰国和中华人民共和国的贸易关系	Taiguo He Zhonghua Renmin Gongheguo De Maoyi Guanxi
ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างกวางตุ้งกับสิงคโปร์, มาเลเซีย และไทย.	广东与新马泰三国的经贸关系	Guangdong Yu Xinmatai Sanguo De Jingmao Guanxi
ความสัมพันธ์ที่ตึงเครียดระหว่างชนชาติพันธุ์ของไทยได้รับการควบคุมไว้ได้ภายใต้สถานการณ์อันสลับซับซ้อน.	泰国民主紧张关系受到控制下的错杂景况	Taiguo Minzu Jinzhang Guanxi Shoudao Kongzhi Xia De Cuoza Jingkuang
ความสัมพันธ์ไทย—จีน 20 ปี	泰中关系二十年	Tai Zhong Guanxi 20 Nian
ความสัมพันธ์ต่างประเทศของไทย.	泰国国际关系	Taiguo Guoji Guanxi
ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐบาลไทยกับชาวมุสลิมมาเลย์ทางภาคใต้.	泰国政府与泰南穆斯林马来人的关系	Taiguo Zhengfu Yu Tainan Musilin Malairen De Guanxi
ความสามารถของรัฐบาลไทยกับเศรษฐกิจการตลาด.	泰国政府的职能与市场经济	Taiguo Zhengfu De Zhineng Yu Shichang Jingji
ความสำเร็จ, ปัญหา และแนวโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.	泰国经济发展的成就问题和前景	Taiguo Jingji Fazhan De Chengjiu Wenti He Qianjing
ความสำเร็จและจุดเด่นของการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.	泰国利用外资的成就与特点	Taiguo Liyong Waizi De Chengjiu Yu Tedian
ความสำเร็จและแนวโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.	泰国经济发展的成就和前景	Taiguo Jingji Fazhan De Chengjiu He Qianjing
ความหลากหลายทางโครงสร้างการเพาะปลูกของไทย.	泰国种植业结构的多样化	Taiguo Zhongzhiye Jiegou De Duoyanghua
ความหวังที่จะเป็น “มังกร” ของไทย.	泰国成“龙”有望	Taiguo Cheng “Long” Youwang
คำแถลงโครงร่างการบริหารประเทศของนายกรัฐมนตรีไทยเปรม ติณสูลานนท์.	泰国总理炳-廷素拉暖发表施政纲领	Taiguo Zongli Bing-Tingsulanuan Fabiao Shizheng Gangling

คำปรึกษาเกี่ยวกับปัญหาในเรื่องการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.	关于泰国工业化几个问题的商榷	Guanyu Taiguo Gongyehua Ji Ge Wenti De Shangque
คุณูปการของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยต่อการปฏิวัติซินไฮ่ (Xinhai).	泰国华侨对辛亥革命的贡献	Taiguo Huaqiao Dui Xinhai Geming De Gongxian
คุณูปการของชาวแต้จิ๋วในประเทศไทย.	潮州人在泰国之建树	Chaozhou Ren Zai Taiguo Zhi Jianshu
คู่มือชาวจีนโพ้นทะเล—ประเทศไทย.	华侨手册—泰国	Huaqiao Shouce—Taiguo
เคล็ดลับการพัฒนาเศรษฐกิจอย่างรวดเร็วของไทย.	泰国经济捷快发展的奥秘	Taiguo Jingji Jiakuai Fazhan De Aomi
เค้าโครง, ลักษณะ และบทบาทของชุมชนอุตสาหกรรมไทย.	泰国工业村的布局，形成及其作用	Taiguo Gongyecun De Buju, Xingcheng Ji Qi Zuoyong
โครงการ “อีสานสีเขียว” ของไทย.	泰国的“绿色东北”计划	Taiguo De “Lüse Dongbei” Jihua
โครงการการพัฒนาอย่างรวดเร็วของการค้าต่างประเทศไทย.	泰国对外贸易高速发展的方案	Taiguo Duiwai Maoyi Gaosu Fazhan De Fang’an
โครงการพัฒนาชายฝั่งทะเลตะวันออกกำลังรุ่งเรือง: ประเทศไทยก็ต้องการพัฒนาอุตสาหกรรม.	“东海岸开发计划”雄心勃勃：泰国也要工业化	“Donghai An Kaifa Jihua” Xiongxin Bobo: Taiguo Ye Yao Gongyehua
โครงการพัฒนาริมอ่าวสยาม.	暹罗湾略的理想	Xianluo Wanlüe De Lixiang
โครงการมุ่งสู่อินโดจีนของเศรษฐกิจไทย.	企图打入印支的泰国经济	Qitu Daru Yinzhi De Taiguo Jingji
โครงการอีสานสีเขียวของไทย.	泰国“绿化东北计划”	Taiguo “Lühua Dongbei Jihua”
โครงสร้างการเกษตรกับคุณลักษณะของสังคมไทยในระยะที่ผ่านมา—ปรึกษาร่วมกับหมา เสี่ยวจวิน (Ma Xiaojun).	农业结构与近代泰国社会性质—与马晓军同志商榷	Nongye Jiegou Yu Jindai Taiguo Shehui Xingzhi-Yu Ma Xiaojun Tongzhi Shangque

โครงสร้างการเงินไทย.	泰国金融结构	Taiguo De Jinrong Jiegou
โครงสร้างการเงินและตลาดการเงินของไทย.	泰国的金融结构与金融市场	Taiguo De Jinrong Jiegou Yu Jinrong Shichang
โครงสร้างการวิจัยภาคเกษตรและโครงสร้างการลงทุนในงานวิจัยภาคเกษตรของไทย.	泰国的农研结构与农研投资结构	Taiguo De Nongyan Jiegou Yu Nongyan Touzi Jiegou
งานของสัตวแพทย์ไทยในการส่งเสริมกิจการปศุสัตว์.	促进畜牧业发展的泰国兽医工作	Cujin Xumuye Fazhan De Taiguo Shouyi Gongzuo
งานนิพนธ์ที่มีความสำคัญชิ้นหนึ่งต่อความสัมพันธ์จีน—ไทย: “ประมวลกฎหมายเหมิ่งไหล” และบทแปลอังกฤษเป็นไทยฉบับใหม่.	中泰关系中的一部重要地方质问宪	Zhongtai Guanxi Zhong De Yibu Zhongyao Difang Zhiwenxian
งานแนะนำเบื้องต้นเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองในประวัติศาสตร์ของไทย.	泰国历次政变简介	Taiguo Lici Zhengbian Jianjie
งานประเมินความสำคัญของรูปแบบของไทยที่มีต่อการพัฒนาภาคเกษตรของจีน.	泰国模式对我国农业发展的重要参考价值	Taiguo Moshi Dui Woguo Nongye Fazhan De Zhongyao Cankao Jiazhi
งานวิเคราะห์การเลือกตั้งทั่วไปของไทย.	泰国大选剖析	Taiguo Daxuan Pouxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นการพัฒนาเกษตรกรรมไทย.	泰国农业发展浅析	Taiguo Nongye Fazhan Qianxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับเกษตรกรรมสู่ภายนอกของไทย.	浅析泰国外向型农业	Qianxi Taiguo Waixiangxing Nongye
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับความเปลี่ยนแปลงของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยและแนวโน้มการพัฒนา.	浅析泰国华侨华人的变化和发展趋势	Qianxi Taiguo Huaqiao Huaren De Bianhua He Fazhan Qushi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับโครงสร้างการผลิตของไทย.	泰国产业结构简析	Taiguo Chanye Jiegou Jianxi

งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับงบประมาณการเงินแห่งชาติของไทยในปีค.ศ.1990.	1990年泰国国家财政预算剖析	1990 Nian Taiguo Guojia Caizheng Yusuan Pouxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับพัฒนาการของตลาดหุ้นไทยและบทบาทของรัฐบาล.	泰国股票市场的发展及政府的作用浅析	Taiguo Gupiao Shichang De Fazhan Ji Zhengfu De Zuoyong Qianxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับยุทศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.	泰国工业化发展战略浅析	Taiguo Gongyehua Fazhan Zhanlüe Qianxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับสมาคมชาวแคะในประเทศไทย.	泰国客属总会浅析	Taiguo Keshu Zonghui Qianxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับสาเหตุการพัฒนาเศรษฐกิจสู่ภายนอกของไทย.	浅析泰国外向型经济发展的原因	Qianxi Taiguo Waixiangxing Jingji Fazhan De Yuanyin
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับสาเหตุความเจริญของเศรษฐกิจไทย.	泰国经济起飞原因浅析	Taiguo Jingji Qifei Yuanyin Qianxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นนโยบายกีดกันชาวจีนของรัฐบาลหลวงพิบูลสงครามในช่วงสงครามโลกครั้งที่สอง.	二次大战期间泰国銮披汶政权排华运动浅析	Er Ci Dazhan Qijian Taiguo Luanpiwen Zhengquan Paihua Yundong Qianxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นนโยบายต่อชาวจีนของรัฐบาลไทยก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครองในปีค.ศ.1932.	1932年君主立宪制确立前泰国 王室对华人政策浅析	1932 Nian Junzhu Li Xianzhi Queli Qian Taiguo Wangshi Dui Huaren Zhengce Qianxi
งานวิเคราะห์เบื้องต้นเศรษฐกิจของรัฐในประเทศไทย.	泰国国营经济初剖	Taiguo Guoying Jingji Chupou
งานวิเคราะห์ประวัติการพัฒนาเป็นประเทศอุตสาหกรรมของไทย.	泰国工业化的历史透析	Taiguo Gongyehua De Lishi Touxi
งานวิเคราะห์แผนพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	泰国经济开发计划剖析	Taiguo Jingji Kaifa Jihua Pouxi

งานวิจัยกฎหมายสิทธิบัตรของไทย.	泰国专利法研究	Taiguo Zhuanlifa Yanjiu
งานวิจัยการเคลื่อนไหวเพื่อช่วยมาตุภูมิของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยหลังยุคสงคราม.	战后泰国华侨救济主国粮荒运动之研究	Zhanhou Taiguo Huaqiao Jiuji Zuguo Lianghuang Yundong Zhi Yanjiu
งานวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาการเกษตรในพื้นที่ยากจนของไทย.	泰国贫困地区农业开发的研究	Taiguo Pinkun Diqu Nongye Kaifa De Yanjiu
งานวิจัยเกี่ยวกับระบบการขยายภาคเกษตรและประสบการณ์ที่ได้รับ.	泰国农业推广体系及其经验的研究	Taiguo Nongye Tuiguang Tixi Ji Qi Jingyan De Yanjiu
งานวิจัยของวงการประวัติศาสตร์ไทยเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดชนเผ่าไต.	泰国史学界对傣族族原的研究	Taiguo Shixuejie Dui Daizu Zuyuan De Yanjiu
งานวิจัยชนชาติภายในน่านเจ้าและบรรพบุรุษ.	南诏境内的民族及其属研究	Nanzhao Jingnei De Minzu Ji Qi Shuyanjiu
งานวิจัยตรวจสอบชนชาติตามภูเขาของไทย.	泰国山地民族调查之探讨	Taiguo Shandi Minzu Diaocha Zhi Tantao
งานวิจัยประชากรและปัญหาเศรษฐกิจของไทย.	泰国人口与经济问题研究	Taiguo Renkou Yu Jingji Wenti Yanjiu
งานวิจัยประเทศไทย	泰国研究	Taiguo Yanjiu
งานวิจัยเปรียบเทียบการพัฒนาให้ทันสมัยระหว่างญี่ปุ่นกับไทย.	关于日本与泰国现代化的比较研究	Guanyu Riben Yu Taiguo Xiandaihua De Bijiao Yanjiu
งานวิจัยเปรียบเทียบตลาดหุ้นจีน—ไทย.	中泰两国证券市场比较研究	Zhongtai Liangguo Zhengquan Shichang Bijiao Yanjiu
งานวิจัยเรื่องการบูชาต้าเฟิงจู่ซือ (Dafeng Zushi) และศาลเป้าเต๋อ (Baode) ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย	泰国大峰祖师崇拜与华侨报德善堂研究	Taiguo Dafeng Zushi Chongbai Yu Huaqiao Baode Shantang Yanjiu
งานวิจัยสังเขประบบการเกษตรไทย.	泰国耕作制的研究概况	Taiguo Gengzuozhi De Yanjiu Gaikuang

งานศึกษา “การเป็นมังกร” ของไทย.	泰国“成龙”的探讨	Taiguo “Chenglong” De Tantao
งานศึกษากลุ่มสมาคมของชาวจีนในไทย.	对泰国华人社团的观察	Dui Taiguo Huaren Shetuan De Guancha
งานศึกษาเกี่ยวกับคุณลักษณะของสังคมไทย.	关于泰国社会性质的探讨	Guanyu Taiguo Shehui Xingzhi De Tantao
งานศึกษาเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดชนเผ่าไต.	泰人起源问题的再思考	Dairen Qiyuan Wenti De Zai Sikao
งานศึกษาเกี่ยวกับปัญหาการขยายความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างจีนกับชาวจีนในประเทศไทย.	对拓展我国与泰国华人经济合作问题的探讨	Dui Tuozhan Woguo Yu Taiguo Huaren Jingji Hezuo Wenti De Tantao
งานศึกษาเกี่ยวกับยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.	略谈泰国工业化发展战略	Luetan Taiguo Gongyehua Fazhan Zhanlue
งานศึกษาเกี่ยวกับสภาพเศรษฐกิจของไทยกับความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างฮ่องกงกับชาวจีนในไทย.	泰国经济概况及对我国与泰华人进行经济合作探讨	Taiguo Jingji Gaikuang Ji Duiwo Yu Tai Huaren Jinxing Jingji Hezuo Tantao
งานศึกษาความสอดคล้องของนโยบายเศรษฐกิจในภาพรวมของไทย.	泰国宏观经济政策协调考察	Taiguo Hongguan Jingji Zhengce Xietiao Kaocha
งานศึกษาตรวจสอบเผ่าแม้วในไทย.	泰国苗族考察概述	Taiguo Miaozu Kaocha Gaishu
งานศึกษาแนวโน้มการพัฒนาความสัมพันธ์จีน—ไทย.	中—泰贸易发展趋势探讨	Zhong-Tai Maoyi Fazhan Qushi Tantao
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับ “ฝ่าย” ของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและคุณลักษณะพิเศษ.	浅谈泰国华侨的“帮”及其特点	Qiantan Taiguo Huaqiao De “Bang” Ji Qi Tedian
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับการค้าข้าวระหว่างจีนกับสยามในสมัยราชวงศ์ชิง.	清代浅析中暹大米贸易初探	Qingdai Qianqi Zhongxian Dami Maoyi Chutan

งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย.	泰国华文教育初露曙光	Taiguo Huawen Jiaoyu Chulu Shuguang
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับแนวคิด “วงกลมเศรษฐกิจไทยกับอินโดจีน”.	“泰国—印支经济圈”构想初探	“Taiguo-Yinzhi Jingjiquan” Gouxiang Chutan
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับประวัติการศึกษาวรรณคดีจีนในประเทศไทย.	泰国华文文学史初探	Taiguo Huawen Wenxue Shi Chutan
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับประสบการณ์การใช้ทุนต่างประเทศของไทย.	泰国利用外资经验初探	Taiguo Liyong Waizi Jingyan Chutan
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับปัญหากิจการป่าไม้ของไทย.	泰国林业问题初探	Taiguo Linye Wenti Chutan
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับมณฑลของข้าพเจ้าในประเทศไทย.	我现在泰国乡亲现状初探	Wo Xian Zai Taiguo Xiangqin Xianzhuang Chutan
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับระบบการค้าต่างประเทศของไทย.	对泰国外贸机制的初步探讨	Dui Taiguo Waimao Jizhi De Chubu Tantao
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับระบบข้าราชการไทย.	泰国文官制度简介	Taiguo Wenguan Zhidu Jianjie
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับระบบราชการของรัฐบาลไทย.	泰国政府官员制度初探	Taiguo Zhengfu Guanyuan Zhidu Chutan
งานศึกษาเบื้องต้นเกี่ยวกับอาชีพของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	对泰国华人华侨人工作初探	Dui Taiguo Huaren Huaqiao Ren Gongzuo Chutan
งานศึกษาปัจจัยด้านประชากรกับการที่ไทยกำลังจะกลายเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ในเอเชีย.	关于泰国将成为亚洲新兴工业化国家的人口因素思考	Guangyu Taiguo Jiang Chengwei Yazhou Xinxing Gongyehua Guojia De Renkou Yinsu Sikao

งานศึกษาปัญหาการขยายความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศจีนกับชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	对扩展我国与泰国华人经济合作问题的探讨	Dui Kuozhan Woguo Yu Taiguo Huaren Jingji Hezuo Wenti De Tantao
งานศึกษาวิเคราะห์การปฏิรูปการเงินไทย.	泰国金融改革探悉	Taiguo Jinrong Gaige Tanxi
งานศึกษาสภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨华人现状的探讨	Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang De Tantao
งานศึกษาหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.	泰国华文报的探讨	Taiguo Huawen Bao De Tantao
งานสะท้อนการเรียนการสอนภาษาจีนในไทย.	泰国华文教师的反应	Taiguo Huawen Jiaoshi De Fanying
งานสะท้อนทัศนะการเยือนจีนของสมาคมตระกูลแซ่ในประเทศไทย.	泰国个性宗亲总会总干事访华观光团情况反映	Taiguo Gexing Zongqin Zonghui Zongganshi Fanghua Guanguang Tuan Qingkuang Fanying
งานสะท้อนผู้รับผิดชอบโรงเรียนสอนภาษาจีนที่ไปเยือนจีน.	泰国华文学校负责人访华团反映	Taiguo Huawen Xuexiao Fuze Ren Fanghuatuan Fanying
งานอภิปรายประวัติความสัมพันธ์จีนกับไทย.	中泰历史关系略论	Zhongtai Lishi Guanxi Luelun
เงื่อนไขและปัญหาของการเติบโตของเศรษฐกิจไทย.	泰国经济增长条件及其问题	Taiguo Jingji Zengzhang Tiaojian Ji Qi Wenti
จะต้องใช้เงินแต่ก็ต้องประหยัดเงิน ธนาคารโลกต้องการให้ไทยดำเนินนโยบายแบบเกาหลีใต้.	要用钱也要生前世界银行要泰国效法南韩	Yao Yong Qian Ye Yao Sheng Qian Shijie Yinhang Yao Taiguo Xiaofa Nanhan
จักรวรรดินิยมญี่ปุ่นกับพัฒนาการทุนนิยมไทย : ระหว่างสงครามโลกครั้งที่ 1-2 (พ.ศ.2457-2484)	第一次与第二次世界大战期间日本帝国主义与泰国资本主义的发展	Di-yi Ci Yu Di-er Ci Shijie Dazhan Qijian Riben Diguozhuyi Yu Taiguo Zibenzhuyi De Fazhan (1914-1941)

จาก “คนไต” เป็น “คนไทย” และลักษณะของประเทศไทย.	从“傣人”到“泰人”以及泰国的形成	Cong “Dairen” Dao “Tairen” Yiji Taiguo De Xingcheng
จากการพัฒนาทางเศรษฐกิจอย่างรวดเร็ว ไทยกำลังรุกสู่การเป็น “มังกรน้อยตัวที่ห้า” ของเอเชีย.	从经济高速发展看泰国向亚洲“五小”进军	Cong Jingji Gaosu Fazhan Kan Taiguo Xiang Yazhou “Wu Xiao” Jinjun
จากเกรียงศักดิ์ถึงชาติชาย: ท่าทีจุดยืนและนโยบายไทยต่อปัญหากัมพูชา.	从将萨到差猜：泰国对柬埔寨问题的历程态度及政策	Cong Jiangsa Dao Chacai: Taiguo Dui Jianpuzhai Wenti De Lichang Taidu Ji Zhengce
จากใกล้ชิดสู่ห่างเหิน: ประวัติศาสตร์ย่อความสัมพันธ์จีนกับไทยก่อนปีค.ศ.1949.	从亲善到回避：1949年前中泰 关系史建树	Cong Qinshan Dao Huibi: 1949 Nian Qian Zhongtai Guanxi Shi Jianshu
จีนกรุงเทพฯว่าด้วยการนำเข้าและส่งออก	曼谷泰华进出口商会纪念刊	Mangu Taihua Jinchukou Shanghui Jinian Kan
จุดเด่นของกฎหมายการลงทุนของไทย.	泰国投资法的特点	Taiguo Touzi Fa De Tedian
จุดเด่นของการพัฒนาเศรษฐกิจชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨经济发展的特点	Taiguo Huaqiao Jingji Fazhan De Tedian
จุดเด่นของทุนต่างประเทศในการผลิตและการแบ่งงานในไทย.	泰国制造业外资国别和行业分布的若干特点	Taiguo Zhizaoye Waizi Guobie He Hangye Fenbu De Ruodan Tedian
จุดเด่นของลักษณะการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	泰国经济发展模式的特点	Taiguo Jingji Fazhan Moshi De Tedian
จุดเด่นบางประการของการพัฒนาเศรษฐกิจไทยและความเคลื่อนไหวในปัจจุบัน.	泰国经济发展的若干特点及当前动向	Taiguo Jingji Fazhan De Ruogan Tedian Ji Dangqian Dongxiang
จุดเด่นและจุดด้อยของการส่งออกไทย.	泰国出口的喜与尤	Taiguo Chukou De Xi Yu You
จุดเด่นและนัยของการควบคุม	泰国政府宏观经济调控的特色与启示	Taiguo Zhengfu Hongguan

เศรษฐกิจภาครวมโดยรัฐบาลของไทย.		Jingji Tiaokong De Tese Yu Qishi
เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen) กับธนาคารกรุงเทพ.	陈弼臣与泰国盘谷银行	Chen Bichen Yu Taiguo Pangu Yinhang
เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen) กับธนาคารกรุงเทพ—หนทางแห่งความสำเร็จของนักการธนาคารชาวจีนโพ้นทะเลผู้หนึ่ง.	陈弼臣与盘谷银行一个华人银行家的成功道路	Chen Bichen Yu Pangu Yinhang—Yi Ge Huaren Yinhang Jia De Chenggong Daolu
เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen) นักธุรกิจผู้แข็งแกร่งของโลก.	世界经济强人陈弼臣	Shijie Jingji Qiangren Chen Bichen
ชนกลุ่มน้อยที่ไม่ได้พูดภาษาไทยของไทย.	泰国的非泰语少数民族	Taiguo De Fei Taiyu Shaoshu Minzu
ชนชั้นนายทุนของประเทศไทย.	泰国的金融资产阶级	Taiguo De Jinrong Zichan Jieji
ชนชาติที่พูดภาษาไทยและถิ่นกำเนิด.	泰语族及其故乡	Taiyuzu Ji Qi Guxiang
ชนเผ่าของน่านเจ้า.	南诏国的民族	Nanzhao Guo De Minzu
ชนเผ่าชาวเขาของไทย—สถาบันชนเผ่าเชียงใหม่ค.ศ.1987.	泰国的山区部落–泰国清迈部落研究所	Taiguo De Shanqu Buluo—Taiguo Qingmai Buluo Yanjiusuo
ชนเผ่าแม้ว, ลาฮู่ และซู่ซู่ในไทย.	泰国的苗，拉祜，傈僳等民族	Taiguo De Miao, Lahu, Susu Deng Minzu
ชนเผ่าลีซอในไทย.	泰国的拉瓦族	Taiguo De Lawazu
ชนเผ่าอาข่าทางตอนเหนือของไทย.	泰国北部的阿卡族	Taiguo Beibu De A-Kazu
ชนเผ่าอาข่าและชนเผ่าเย้าในไทย.	泰国的阿卡族与瑶族	Taiguo De A-Kazu Yu Yaozu
ชนลัวะในไทย.	泰国的鲁阿人	Taiguo De Lü-A-ren
ชมรมไทย—จีน	泰中学会	Tai Zhong Xuehui
ชมรมวิจัยประเทศไทย	泰国研究学会	Taiguo Yanjiu Xuehui
ชาวกะเหรี่ยงในไทย.	泰国的克伦人	Taiguo De Kelunren

ชาวเขาทางเหนือและการเพาะปลูกฝิ่นของไทย.	泰国北部“山民”及其鸦片种植	Taiguo Beibu “Shanmin” Ji Qi Yapian Zhongzhi
ชาวเค่อมู่ในไทย.	泰国的克木人	Taiguo De Kemu Ren
ชาวเคอเอินพ่าทางเหนือของไทย.	泰国北部的科恩帕人	Taiguo Beibu De Ke’enpa Ren
ชาวแคะในไทย.	泰国的“半山客人”	Taiguo De “Banshan Keren”
ชาวแคะในประเทศไทย.	客家人在泰国	Kejia Ren Zai Taiguo
ชาวจีนในประเทศไทย	泰国华人	Taiguo Huaren
ชาวจีนในประเทศไทย: รายชื่อเอกสารประวัติศาสตร์พร้อมคำบรรยาย	华人在泰国：带有注释的文献目录	Huanren Zai Taiguo: Daiyou Zhushi De Wenxian Mulu
ชาวจีนโพ้นทะเลเชื้อสายเจียง, เจ้อในไทย.	泰国的江，浙籍华侨	Taiguo De Jiang, Zhe Ji Huaqiao
ชาวจีนโพ้นทะเลที่อพยพไปประเทศไทยในสมัยปัจจุบัน.	近现代时期华侨的移居泰国	Jin Xiandai Shiqi Huaqiao De Yiju Taiguo
ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย	泰国华侨	Taiguo Huaqiao
ชาวจีนโพ้นทะเลในไทยกับการปฏิวัติซินไฮ่ (Xinhai).	泰国华侨与辛亥革命	Taiguo Huaqiao Yu Xinhai Geming
ชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国的华侨	Taiguo De Huaqiao
ชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.	在泰国的华侨	Zai Taiguo De Huaqiao
ชาวจีนภายใต้พระบรมโพธิสมภารแห่งพระมหากษัตริย์ไทย 200 ปี	泰王庇荫下的华人200年	Taiwang Biyin Xia De Huaren 200 Nian
ชาวจีนยูนนานทางตอนเหนือของไทย.	泰国北部的中国云南人	Taiguo Beibu De Zhongguo Yunnan Ren
ชาวจีนและศิลปะจีนในประเทศไทย	中国人与中国艺术在泰国	Zhongguoren Yu Zhongguo Yishu Zai Taiguo
ชาวแต้จิ๋วในไทย.	泰国的潮州人	Taiguo De Chaozhou Ren
ชาวนาและชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国农民与华侨	Taiguo Nongmin Yu Huaqiao
ชาวเผ่าจ้วงกับชาวไตเป็นพี่น้อง	壮族与泰国的傣族是孪生	Zhuangzu Yu Taiguo De

ฝ่าแฝดกัน.	兄弟	Daizu Shi Luansheng Xiongdi
ชาวเผ่าแม้วและนโยบายต่อพวกเขาของรัฐบาลไทย.	泰国的苗族与政府对他们的政策	Taiguo De Miaozu Yu Zhengfu Dui Tamen De Zhengce
ชาวม้งชุนลั่วเคอซีเหลยทางภาคใต้ของไทย.	泰国南部的莫肯人村落科西雷	Taiguo Nanbu De Mokenren Cunluo Kexilei
ชาวมุสลิม “ซินจ้าว” (ชาวจีนโพ้นทะเลยูนนาน) ทางตอนเหนือของไทย.	泰国北部的“钦浩”（云南籍华人）穆斯林	Taiguo Beibu De “Qinhao” (Yunnan Ji Huaren) Musilin
ชาวหัวเซี่ย (Huaxia) ริมแม่น้ำโขง: บันทึกคณะเยือนสมาคมสังกัด 9 ของไทย.	湄南河畔的华夏子民：记泰国九属会馆访乡团	Meinanhe Pan De Huaxia Zimin: Ji Taiguo Jiushu Huiguan Fangxiang Tuan
ชาวฮกเกี้ยนซึ่งเป็นชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨华人中的福建人	Taiguo Huaqiao Huaren Zhong De Fujian Ren
ชีวประวัติคุณอี้ กวงเหยียน (Yi Guangyan).	蚁光炎先生传	Yi Guangyan Xiansheng Zhuan
ชีวประวัติจารึกเป็นนิรันดร์ของเซี่ยอี้ชู (Xie Yichu) ชาวจีนโพ้นทะเลชาตินิยม.	德隆望尊风范永存爱国华侨谢易处传略	Delong Wangzun Fengfan Yongcun Aiguo Huaqiao Xie Yichu Chuanlue
ชีวประวัติเจิ้งหมิงหรู (Zheng Mengru)	郑明如传	Zheng Mingru Zhuan
ชีวประวัติเจิ้งอู่โหลว (Zheng Wulou)	郑午楼传	Zheng Wulou Zhuan
ชีวประวัติผู้มีชื่อเสียงชาวจีนในประเทศไทย	泰国名人传	Taihua Mingren Zhuan
ชีวิตและความรักของชาวพอเค่อหลุน.	坡克伦族人民的生活与爱情	Pokelun Zu Renmin De Shenghuo Yu Aiqing
ชีวิตและเศรษฐกิจของชนหวงเย่ในปัจจุบัน.	现代黄叶人经济生活一瞥	Xiandai Huangye Ren Jingji Shenghuo Yi Pie
ชุมชนความร่วมมือทางการ	泰国的农业合作社	Taiguo De Nongye Hezuoshe

เกษตรของไทย.		
ชุมนุมจารึกภาษาจีนในประเทศไทย	泰国华文铭刻汇编	Taiguo Huawen Mingke Huibian
ชุมนุมประวัติศาสตร์สมัยพระเจ้ากรุงธนบุรี	泰国屯武里皇正新中文史料汇编	Taiguo Tunwuli Huang Zheng Xin Zhongwen Shiliao Huibian
ใช้รากฐานทางเกษตร พัฒนาเศรษฐกิจให้เจริญ: วิเคราะห์เบื้องต้นเกี่ยวกับแนวทางการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	以农业为基础 实现经济起飞：浅析泰国经济发展道路	Yi Nongye Wei Jichu Shixian Jingji Qifei: Qianxi Taiguo Jingji Fazhan Daolu
ไชน่าทาวน์กรุงเทพฯกับชาวไทยเชื้อสายจีน.	曼谷唐人街与泰籍华人	Mangu Tangrenjie Yu Taiji Huaren
ไชน่าทาวน์กรุงเทพฯกับวัฒนธรรมไชน่าทาวน์.	曼谷唐人街与唐人街文化	Mangu Tangrenjie Yu Tangrenjie Wenhua
เซี่ย อี้ชู (Xie Yichu) กับกิจการกลุ่มเจิ้งต้า (Zhengda) (ซีพี).	谢易初与他的正大卜攀集团	Xie Yichu Yu Ta De Zhengda Bopan Jituan
เซี่ย อี้ชู (Xie Yichu) นักการเกษตรชาวจีนโพ้นทะเล ผู้รักชาติ.	泰国华侨实业家农艺家 谢易初	Taiguo Huaqiao Shiye Jia Nongyi Jia Xie Yichu
เซี่ยอี้ชูกับเจิ้งต้าปอพาน (Xieyichu he Zhengda Bopan) กรุ๊ป.	谢易初和正大卜攀集团	Xie Yichu He Zhengda Bopan Jituan
ดร.ซุนยัดเซ็นกับบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลเชื้อสายจ่ง (Jiong) ในประเทศไทยที่ทำการต่อสู้ปฏิวัติราชวงศ์ชิง.	孙中山与泰国琼籍华侨对琼岸返青革命 斗争的作用	Sun Zhongshan Yu Taiguo Qiongji Huaqiao Dui Qiong'an Fanqing Geming Douzheng De Zuoyong
ดาวดวงใหม่ที่กำลังสุกใสแห่งเอเชีย.	亚洲正在升起的超级星	Yazhou Zhengzai Shengqi De Chaojixing
ดาวดวงใหม่แห่งพรุ่งนี้ของอาเซียน: ประเทศไทยกำลังจะกลายเป็นมังกรน้อย "ตัวใหม่" ของเอเชียหรือ.	亚细案的明日之星：泰国将成为亚洲的“新”小龙	Yaxi'an De Mingri Zhi Xing: Taiguo Jiang Chengwei Yazhou De "Xin" Xiaolong
ดาวแห่งอุตสาหกรรมของไทย—	泰国的“明星产业”—	Taiguo De "Mingxing

อุตสาหกรรมท่องเที่ยว.	旅游	Chanye”-Lüyou
ต้นกำเนิดชนไท่เหล่า.	泰佬族的起源	Tailaozu De Qiyuan
ตระกูลสวี่ (Xu) กับกิจการดีบุกของไทย.	许家族与陷落采锡业	Xushi Jiazu Yu Xianluo Caixi Ye
ตลาดในประเทศหยุดชะงัน ไทยเตรียมส่งออกรถยนต์.	国内市场停带 泰国要输出汽车	Guonei Shichang Tingdai Taiguo Yao Shuchu Qiche
ตลาดหุ้นไทย.	泰国的证券市场	Taiguo De Zhengquan Shichang
ตอบคำถาม “ประเทศไทยเป็น “ประเทศเกษตรกรรม” หรือไม่”	答泰国是 “以农立国”吗？	Da Taiguo “Yi Nong Li Guo” Ma?
ตำนานการขนย้ายต้นยางพาราไปสิบสองปันนาของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨抑制橡胶到 西双版纳的故事	Taiguo Huaqiao Yizhi Xiangjiao Dao Xishuangbanna De Gushi
ถ้อยวาจาแห่งแม่น้ำโขง	湄江留言	Meijiang Liuyan
ถิ่นกำเนิดของชนชาติที่พูดภาษาไทย.	泰语族的故乡	Taiyu Zu De Guxiang
ทรัพยากรการท่องเที่ยวและการพัฒนานำมาใช้ของไทย.	泰国的旅游资源及其开发 利用	Taiguo De Lüyou Ziyuan Ji Qi Kaifa Liyong
ท่วงทำนองบางประการในการต่อสู้ทางชนชั้นของไทย.	泰国阶级斗争的几个 “回合”	Taiguo Jieji Douzheng De Ji Ge “Huihe”
ทหารไทยกับพัฒนาการทางการเมืองของไทย.	泰国军人与泰国政治发展	Taiguo Junren Yu Taiguo Zhengzhi Fazhan
ทหารประชาธิปไตยรับใช้ชาติด้วยการ “ปราบคอมมิวนิสต์”.	为“剿共”服务的泰国 “民主军人”	Wei “Jiaogong” Fuwu De Taiguo “Minzu Junren”
ทัศนะของดร.จุลชีพต่อนโยบายต่างประเทศหลังสงครามของไทย.	朱拉奇博士谈战后泰国 外交政策	Zhulaqi Boshi Tan Zhanhou Taiguo Waijiao Zhengce
ทัศนะของนักวิชาการไทยและนักวิชาการฝ่ายคอมมิวนิสต์ต่อคุณลักษณะของสังคมไทย.	泰共和泰国一些学者对 泰国社会性质的看法	Taigong He Taiguo Yixie Xuezhe Dui Taiguo Shehui Xingzhi De Kanfa
ทัศนะบางประการเกี่ยวกับแหล่ง	关于泰族族原的几种观点	Guanyu Taizu Zuyuan De

ที่มาของชนเผ่าไทย.		Jizhong Guandian
ทัศนาการนำเข้าทุนต่างประเทศของไทย.	泰国引进外资面面观	Taiguo Yinjin Waizi Mianmian Guan
ทัศนาทัพไทย.	泰军纵览	Taijun Zonglan
ทัศนียภาพแม่น้ำโขง—บันทึกความทรงจำกิจกรรมชาตินิยมต่อต้านญี่ปุ่นของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	湄江风云—泰国华侨抗日爱国活动回忆录	Meijiang Fengyun—Taiguo Huaqiao Kangri Aiguo Huodong Huiyilu
ทำไมเศรษฐกิจไทยพัฒนาได้อย่างรวดเร็ว: ข้าราชการระดับสูงทางเศรษฐกิจของไทยให้คำตอบ.	为什么泰国经济发展较快：泰国经济官员一席谈	Weishenme Taiguo Jingji Fazhan Jiaokuai: Taiguo Jingji Guanyuan Yi Xi Tan
ที่มาของความคิดพื้นฐานในนโยบายต่างประเทศไทย.	泰国外交政策思想基础探源	Taiguo Waijiao Zhengce Sixiang Jichu Tanyuan
ทุนต่างชาติหลั่งไหล อุตสาหกรรมอาหารไทยก้าวไกล: ประเทศกลายเป็นซูเปอร์มาร์เกตเอเชีย.	外资大量涌入食品工业一日千里：泰国成为亚洲超级市场	Waizi Daliang Yongru Shipin Gongye Yiri Qianli: Taiguo Chengwei Yazhou Chaoji Shichang
ทุนประเทศไทยที่เริ่มได้รับความสำคัญในการลงทุนใหม่ของเอเชียแปซิฟิก.	亚太区投资新焦点渐受重视的泰国基金	Yatai Qu Touzi Xin Jiaodian Jianshou Zhongshi De Taiguo Jijin
เทศกาลขอฝนของไทย.	泰国求雨节	Taiguo Qiuyujie
เทศกาลสงกรานต์ของไทยและประวัติความเป็นมา.	泰国的“宋干节”及其传说	Taiguo De “Songgan Jie” Ji Qi Chuanshuo
ไทยเปลี่ยนแปลงระบบการเกษตรทางเดียว.	泰国改变农业单一作物制	Taiguo Gaibian Nongye Danyi Zuowuzhi
ไทยพัฒนาการเกษตรได้มาก ผลประกอบการชัดเจน.	泰国发展农业多种经营成效显着	Taiguo Fazhan Nongye Duozhong Jingying Chengxiao Xianzhe
ธงชาติไทย.	泰国的国旗	Taiguo De Guoqi
ธงชาติและพระราชลัญจกรไทย.	泰国的国旗和皇徽	Taiguo De Guoqi He Huanghui
ธงโบกสะบัดของกิจกรรมเยาว	青年运动的光辉旗帜—	Qingnian Yundong De

ชน—สมาคมเยาวชนชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨年轻总会	Guanghui Qizhi—Taiguo Huaqiao Nianqing Zonghui
ธนาคารพาณิชย์ขนาดใหญ่ที่สุดของไทย—ธนาคารกรุงเทพ.	泰国最大的商业银行---盘谷银行	Taiguo Zuida De Shangye Yinhang-Pangu Yinhang
ธุรกิจจีน	华商	Hua Shang
นโยบายการค้าไทยต่อสาธารณรัฐประชาชนจีน.	泰国对中华人民共和国的贸易政策	Taiguo Dui Zhonghua Renmin Gongheguo De Maoyi Zhengce
นโยบายการใช้พลังงานอย่างหลากหลายของไทย.	泰国实行能源多样化政策	Taiguo Shixing Nengyuan Duoyanghua Zhengce
นโยบายการผลิตและการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	泰国的产业政策与经济发展	Taiguo De Chanye Zhengce Yu Jingji Fazhan
นโยบายการพัฒนาชนบทของรัฐบาลไทยและการวิเคราะห์.	泰国政府的农村开发政策及其分析	Taiguo Zhengfu De Nongcun Kaifa Zhengce Ji Qi Fenxi
นโยบายการพัฒนาอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวใหม่.	泰国发展旅游业的新政策	Taiguo Fazhan Lüyouye De Xin Zhengce
นโยบายการพัฒนาอุตสาหกรรมในชุมชนห่างไกลหลายฝ่าย.	泰国对边远地区工业开发的政策	Taiguo Dui Bianyuan Diqu Gongye Kaifa De Zhengce
นโยบายของรัฐบาลไทยต่อการให้ความช่วยเหลือและพัฒนาชาวเขา.	泰政府扶持与发展山地少数民族的政策	Tai Zhengfu Fuchi Yu Fazhan Shandi Shaoshu Minzu De Zhengce
นโยบายข้าวของไทย.	泰国的稻米政策	Taiguo De Daomi Zhengce
นโยบายต่อชนกลุ่มน้อยของรัฐบาลไทย.	泰王国政府的少数民族政策	Taiwangguo De Shaoshu Minzu Zhengce
นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทยกับความเปลี่ยนแปลงในสังคมชาวจีนหลังสงคราม.	泰国对华人的政策和战后华人社会的变化	Taiguo Dui Huaren De Zhengce He Zhanhou Huaren Shehui De Bianhua
นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทยตั้งแต่หลังสงครามโลกครั้งที่สองเป็นต้นมาและการพัฒนาของเศรษฐกิจชาวจีน.	二战以来泰国的华人政策与华人经济的发展	Erzhan Yilai Taiguo De Huaren Zhengce Yu Huaren Jingji De Fazhan
นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของ	20世纪	20 Shiji 50 Niandai Yiqian

ไทยในช่วงก่อนทศวรรษที่ 1950 และการพัฒนาของเศรษฐกิจชาวจีน.	50年代以前泰国的华人政策和华人经济发展	Taiguo De Huaren Zhengce He Huaren Jingji De Fazhan
นโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของรัฐบาลไทยปัจจุบันและแนวโน้มความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างจีนกับไทย.	泰国现政府华人政策与中泰 经贸关系展望	Taiguo Xian Zhengfu De Huaren Zhengce Yu Zhongtai Jingmao Guanxi Zhanwang
นโยบายทุนต่างประเทศของไทย.	泰国的外资政策	Taiguo De Waizi Zhengce
นโยบายไทยต่อชาวจีนโพ้นทะเลหลังสงคราม.	战后泰国政府对华侨华人的政策	Zhanhou Taiguo Zhengfu Dui Huaqiao Huaren De Zhengce
นโยบายไทยต่อพม่า.	泰国对缅甸的政策	Taiguo Dui Miandian De Zhengce
นโยบายไทยต่ออินโดจีนในยามคับขัน.	处于窘境的泰国对印支政策	Chuyu Jiongjing De Taiguo Dui Yinzhi Zhengce
นโยบายพัฒนาชนบทและปัญหาความยากจนของไทย.	泰国农村开发政策和贫困问题	Taiguo Nongcun Kaifa Zhengce He Pinkun Wenti
นโยบายและยุทธศาสตร์ของพรรคคอมมิวนิสต์ไทย: การตอบคำถามของโฆษกพรรค.	泰国共产党的政策和政略：泰共发言人答几个问题	Taiguo Gongchandang De Zhengce He Zhenglue: Taigong Fayanren Da Jizhe Wenti
นโยบายสร้างความกลมกลืนแก่ชาวจีนตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ ๖ ของไทย.	泰国第六世王以来的同化华人政策	Taiguo Di Liu Shiwang De Tonghua Huaren Zhengce
นักการธนาคารกับขุนนาง: บทบาทของทุนกับประเทศไทย	银行家与官僚：资本与泰国的国家的作用	Yinhangjia Yu Guanliao: Ziben Yu Taiguo De Guojia De Zuoyong
นักการธนาคารไทย—เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen).	泰国银行家陈弼臣	Taiguo Yinhang Jia—Chen Bichen
นักต่อสู้กิจการข้าวของไทย—	泰国米业录斗黄作明	Taiguo Miye Taidou—Huang

หวงจั้วหมิง (Huang Zuoming).		Zuoming
นักธุรกิจจีนภายใต้ระบบเศรษฐกิจของไทย.	泰国经济制度下的华人企业家	Taiguo Jingji Zhidu Xia De Huaren Qiyejia
นักธุรกิจชาวจีน 50 ท่าน	五十位华人企业家	Wushi Wei Huaren Qiyejia
นักวิชาการไทยกล่าวถึงพัฒนาการทางเศรษฐกิจสังคมและลักษณะของสังคมในประเทศไทย.	泰国学者谈泰国社会经济发展情况和社会性质	Taiguo Xuezhe Tan Taiguo Shehui Jingji Fazhan Qingkuang He Shehui Xingzhi
นักวิชาการไทยกล่าวถึงสถานการณ์ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.	泰国学者谈东南亚形势	Taiguo Xuezhe Tan Dongnanya Xingshi
นักศึกษาชาวจีนโพ้นทะเลไทยในมหาวิทยาลัยซีหนาน (Xinan).	泰国华侨学生在西南联大	Taiguo Huaqiao Xuesheng Zai Xinan Lianda
นัยของแนวทางที่เกาหลีใต้และประเทศไทยซึ่งเป็นประเทศที่ “ใช้หนี้สร้างชาติ” มีต่อการใช้ทุนต่างประเทศของไห่หนาน (Hainan).	南朝鲜泰国“负债立国”对海南利用外资的启迪	Nan Chaoxian, Taiguo “Fuzhai Liguo” Dui Hainan Liyong Waizi De Qidi
น่านเจ้าไม่ใช่ประเทศที่ชาวไทก่อตั้งขึ้น.	南诏不是泰族建立的国家	Nanzhao Bushi Taizu Jianli De Guojia
นายกรัฐมนตรีใหม่ของไทยบรรหารและนโยบายเศรษฐกิจของรัฐบาลใหม่.	泰国新总理班探及新政府的经济政策	Taiguo Xin Zongli Bantan Ji Xinzhengfu De Jingji Zhengce
นายทุนชาวจีนของไทย.	泰国华人金融财阀	Taiguo Huaren Jinrong Caifa
แนวคิดการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	对泰国经济发展的思考	Dui Taiguo Jingji Fazhan De Sikao
แนวคิดการสร้างธุรกิจและประสบการณ์จากความสำเร็จของกลุ่มกิจการเจิ้งต้า (Zhengda).	正大集团的创业思想和成功 经验	Zhengda Jituan De Chuangye Sixiang he Chenggong Jingyan
แนวคิดเกี่ยวกับการใช้ก๊าซธรรม	泰国利用海湾天然气的	Taiguo Liyong Haiwan

ชาติริมอ่าวของไทย.	构想	Tianranqi De Gouxiang
แนวคิดเกี่ยวกับงานวิจัยการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.	泰国经济发展研究的观点述要	Taiguo Jingji Fazhan Yanjiu De Guandian Shuyao
แนวทางการพัฒนาของสมาคมชาวแคะในประเทศไทย.	泰国客属总会发展之道	Taiguo Keshu Zonghui Fazhan Zhi Dao
แนวทางหลักในการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	泰国发展经济的主要途径	Taiguo Fazhan Jingji De Zhuyao Tujing
แนวทางใหม่ของเสื้อผ้าสำเร็จรูปไทย.	泰国农产品流通的新趋向	Taiguo Nongchanpin Liutong De Xin Quxiang
แนวโน้มการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทย.	泰国工业发展趋势	Taiguo Gongye Fazhan Qushi
แนวโน้มการพัฒนาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของไทย.	泰国发展旅游业的态势	Taiguo Fazhan Lüyouye De Taishi
แนวโน้มขาลงเศรษฐกิจไทย.	泰国经济滑向下破	Taiguo Jingji Huaxiang Xiapo
แนวโน้มความร่วมมือทางเศรษฐกิจการค้าระหว่างเขตพัฒนาซ่านโถวกับประเทศพร้อมคำแนะนำ.	发展潮汕地区与泰国经贸合作的前景及建议	Fazhan Chaoshan Diqu Yu Taiguo Jingmao Hezuo De Qianjing Ji Jianyi
แนวโน้มความสัมพันธ์ระหว่างจีนและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในช่วงก่อนและหลัง ค.ศ.2000	2000年前后中国与东南亚关系 展望	2000 Nian Qianhou Zhongguo yu Dongnanya Guanxi Zhanwang)
แนวโน้มระยะกลางของเศรษฐกิจไทย.	泰国经济的中期前景	Taiguo Jingji De Zhongqi Qianjing
แนวโน้มระยะสั้นของเศรษฐกิจไทย.	泰国经济近期展望	Taiguo Jingji Jinqi Zhanwang
แนวโน้มเศรษฐกิจการค้าของไทยในปีค.ศ.1989.	1989年泰国经济贸易展望	1989 Nian Taiguo Jingji Maoyi Zhanwang
แนวโน้มเศรษฐกิจชาวจีนในประเทศไทย.	泰国华人经济之展望	Taiguo Huaren Jingji Zhi Zhanwang
แนวโน้มเศรษฐกิจไทยในปี	1991年泰国经济展望	1991 Nian Taiguo Jingji

ค.ศ.1991.		Zhanwang
แนวโน้มเศรษฐกิจไทยปี ค.ศ.1988.	1988年泰国经济展望	1988 Nian Taiguo Jingji Zhanwang
แนวโน้มเศรษฐกิจไทยระหว่างปี ค.ศ.1992-1996.	1992-1996 年泰国经济展望	1992-1996 Nian Taiguo Jingji Zhanwang
แนวโน้มเศรษฐกิจไทยหลังการเปลี่ยนแปลงทางการเมือง.	泰国政变后的经济前景	Taiguo Zhengbian Hou De Jingji Qianjing
แนวโน้มเศรษฐกิจและการลงทุนไทย.	泰国经济与投资趋势	Taiguo Jingji Yu Touzi Qushi
แนวโน้มเศรษฐกิจและความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับต่างประเทศของไทย.	泰国的经济前景与对外经济关系	Taiguo De Jingji Qianjing Yu Duiwai Jingji Guanxi
แนวโน้มใหม่ของผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรของไทย.	泰国农产品流通的新动向	Taiguo Nongchanpin Liutong De Xin Dongxiang
ในเมืองไทย ทำไมชาวไทยจึงทำการค้าสู้ชาวจีนไม่ได้.	在泰国为什么泰人做生意作不过中国人	Zai Taiguo Weishenme Tairen Zuo Shengyi Zuo Buguo Zhongguo Ren
บทความสรรเสริญความร่วมมือระหว่างลัทธิชาตินิยมของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยกับลัทธิสากลนิยม: รำลึกวาระครบรอบ 50 ปีการต่อต้านญี่ปุ่น.	泰国华侨的爱国主义与国际主义相结合的光辉篇章	Taiguo Huaqiao De Aiguo Zhuyi Yu Guoji Zhuyi Xiangjiehe De Guanghui Pianzhang
บทบรรยายประวัติอำนาจทางการเมืองของฝ่ายทหารในไทย.	泰国军人政权历史述论	Taiguo Junren Zhengquan Lishi Shulun
บทบาทกองทัพของไทยลดลงอีกหนึ่งขั้น.	泰国军人集团的作用进一步减小	Taiguo Junren Jituan De Zuoyong Jin Yibu Jianxiao
บทบาทของการเป็นคนกลางเชื่อมความสัมพันธ์ของชาวจีนในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.	东南亚华人的桥梁作用	Dongnanya Huaren De Qiaoliang Zuoyong
บทบาทของทุนต่างชาติต่อการพัฒนาเกษตรกรรมไทย.	外资在泰国农业发展的作用	Waizi Zai Taiguo Nongye Fazhan Zhong De Zuoyong

บทบาทของรัฐบาลไทยในการพัฒนาเศรษฐกิจ.	泰国政府在经济发展中的作用	Taiguo Zhengfu Zai Jingji Fazhan Zhong De Zuoyong
บทบาทของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลต่อเศรษฐกิจไทย.	华裔在泰国经济的作用	Huayi Zai Taiguo Jingji Zhong De Zuoyong
บทบาทของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลต่อเศรษฐกิจไทย.	华侨在泰国经济中的作用	Huaqiao Zai Taiguo Jingji Zhong De Zuoyong
บทบาทพิเศษของชาวจีนโพ้นทะเลในเศรษฐกิจการค้าระหว่างจีนกับไทย.	发挥华侨华人在中泰经济贸易中的特殊作用	Fahui Huaqiao Huaren Zai Zhongtai Jingji Maoyi Zhong De Teshu Zuoyong
บทบาทและคุณูปการของชาวจีนที่มีต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	华人在泰国经济发展中的作用于贡献	Huaren Zai Taiguo Jingji Fazhan Zhong De Zuoyong Yu Gongxian
บทเรียนจากประสบการณ์การพัฒนาของไทย.	泰国发展的经验教训	Taiguo Fazhan De Jingyan Jiaoxun
บทเรียนจากประสบการณ์และความหมายของการเติบโตทางเศรษฐกิจอย่างรวดเร็วของไทย.	泰国经济高速增长的经验教训和启示	Taiguo Jingji Gaosu Zengzhang De Jingyan Jiaoxun He Qishi
บทสัมภาษณ์นักการธนาคารชาวจีนโพ้นทะเลซ่านโถวที่มีชื่อเสียงของไทยเฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen).	著名华人银行家陈弼臣访问	Zhuming Huaren Yinhang Jia Chen Bichen Fangwen
บทสำรวจเกี่ยวกับศาลเจ้าและขนบประเพณีทางศาสนาของชาวจีนในกรุงเทพฯและสิงคโปร์	曼谷与新加坡华人庙宇及宗教习俗的调查	Mangu Yu Xinjiapo Huaren Miaoyu Ji Zongjiao Xisu De Diaocha
บรรพบุรุษหาดใหญ่ของไทย รำลึกพิธิเปิดอนุสาวรีย์รูปปั้นนักการกุศลเซี่ย ซูซื่อ (Xie Shusi).	十里名城双手创一株宝属万家看泰国合艾开埠祖大慈善家谢枢泗先生纪念铜像 揭幕纪盛	Shili Mingcheng Shuangshou Chuang, Yi Zhu Baoshu Wanjia Kan: Taiguo He'ai Kaibu Zu, Da Cishan Jia Xie Shusi Xiansheng Jinian Tongxiang Jiemu Jisheng
บรรยากาศสังคมชาวจีนในประเทศไทย.	泰国社会气象新	Taiguo Shehui Qixiang Xin

บรรยายการพัฒนาของการเคลื่อนไหวเยาชนชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨青年运动发展建树	Taiguo Huaqiao Qingnian Yundong Fazhan Jianshu
บรรยายประวัติกิจการหนังสือพิมพ์จีนในไทย.	泰国华文报业史述略	Taiguo Huawen Baoye Shi Shulue
บรรยายสภาพเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยก่อนกลางศตวรรษที่ 19.	19世纪中期以前泰国华人经济概述	19 Shiji Zhongqi Yiqian Taiguo Huaren Jingji Gaishu
บรรษัทระหว่างประเทศ “เจิ้งต้า” (เจี่ยไต๋) (Zhengda)	跨国企业正大集团公司	Kuaguo Qiye Zhengda Jituan Gongsi
บริษัทสินเชื่อไทยและนัยสะท้อน.	泰国实业财务公司及其可接见之处	Taiguo Shiye Caiwu Gongsi Ji Qi Jiejian Zhi Chu
บ่อแร่และแหล่งกำเนิดพลังงานของไทย.	泰国的矿藏资源与能源	Taiguo De Kuangcang Ziyuan Yu Nengyuan
บัณฑิตการเงินเฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen).	金融巨子陈弼臣	Jinrong Juzi Chen Bichen
บันทึกการเยือนถิ่นกำเนิดของรองนายกรัฐมนตรีไทย พิชัย รัตตกุล (เฉิน ยวี่ฉาย (Chen Yucai)).	泰国副总理披猜-拉达军（陈裕才）故乡 行记	Taiguo Fu Zongli Picai-Ladajun (Chen Yucai) Guxiang Xingji
บันทึกการเยือนไทย.	访泰随笔	Fang Tai Suibi
บันทึกการสำรวจธุรกิจอุตสาหกรรมและการค้าในประเทศไทย พร้อมสังเขปผู้มีความสามารถชาวจีนนับแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน	泰国工商业调查绘制服古金桥现实略	Taiguo Gongshangye Diaocha Huizhi Fu Gu Jin Qiaoxian Shilue
บันทึกเกี่ยวกับชื่อนามสกุลชาวไทย.	泰国人姓名趣谈	Taiguo Ren Xingming Qutan
บันทึกค่ายศิลปวัฒนธรรมจีนอาเซียนครั้งที่ 2.	湄南河略的芬芳：即第二届亚细安华文文艺营	Meinanhe Lue De Fenfang: Ji Di Er Jie Yaxi'an Huawen Wenyi Ying
บันทึกงานศึกษาทะเลใต้: ยุคทองของการพัฒนาทาง	南阳考察纪实：泰国经贸事业发展的黄金时代	Nanyang Kaocha Jishi: Taiguo Jingmao Shiye

เศรษฐกิจการค้าไทย.	Fazhan De Huangjin Shidai
บันทึกจังหวัดในประเทศไทย	泰国府志 Taiguo Fuzhi
บันทึกชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国华侨志 Taiguo Huaqiao Zhi
บันทึกบ้านเกิดโพ้นทะเลกรุงเทพฯ.	海外故乡曼谷纪行 Haiwai Guxiang Mangu Jixing
บันทึกรวมกลุ่มสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国华侨社团实际 Taiguo Huaqiao Shetuan Shiji
บันทึกรายนามนักธุรกิจจีนในประเทศไทยปีค.ศ.1992	1992年泰国华商名录 1992 Nian Taiguo Huashang Minglu
บันทึกรายนามวิญญาณวีรชนที่ได้กลับคืนสู่มาตุภูมิจากประเทศไทย	泰国归侨英魂录 Taiguo Guiqiao Yinghun Lu
บันทึกว่าด้วยโพ้นทะเล 60 ปี	60年海外闻见录 Liushi Nian Haiwai Wenjian Lu
บันทึกสยามใหม่	新编暹罗国志 Xin Bian Xianluo Guo Zhi
บันทึกสังเขปผู้มีชื่อเสียงชาวจีนในประเทศไทย	泰华文人传略 Taihua Wenren Zhuanlue
บันทึกแห่งความเป็นจริงรวบรวมคุณูปการที่ชาวจีนโพ้นทะเลมีต่อสยามประเทศ.	“明实录”中记述华侨对暹罗的贡献 “Mingshilu” Zhong Jishu Huaqiao Dui Xianluo De Gongxian
เบื้องหลังการเกิดวิกฤติทางการเมืองในไทยและแนวโน้มการเมืองในอนาคต.	泰国发生政治危机的背影及未来政局走向 Taiguo Fasheng Zhengzhi Weiji De Beiying Ji Weilai Zhengju Zouxiang
แบบอย่างของการใช้ทุนต่างประเทศและการควบคุมหนี้ต่างประเทศ: แนะนำสภาพการใช้ทุนต่างประเทศของไทยและปากีสถาน.	合理利用外资控制外在规模：泰国巴基斯坦利用外资情况 简介 Heli Liyong Waizi Kongzhi Waizhai Guimo: Taiguo Bajisitan Liyong Waizi Qingkuang Jianjie
ประชากร: ปัจจัยซึ่งจะเป็นข้อจำกัดประการหนึ่งของการพัฒนาเศรษฐกิจในอนาคตของไทย.	人口：泰国未来经济发展的 一大制约 因素 Renkou: Taiguo Weilai Jingji Fazhan De Yi Da Zhiyue Yinsu
ประเทศที่เต็มไปด้วยรอยยิ้ม—ประเทศไทย.	充满微笑的国家—泰国 Chongman Weixiao De Guojia—Taiguo

ประเทศไทย	泰国	Taiguo
ประเทศไทย: “มังกร” ตัวที่ 5 แห่งเอเชีย.	泰国：亚洲第五条“小龙”	Taiguo: Yazhou Di Wu Tiao “Xiaolong”
ประเทศไทย: ข้อแนะนำสำหรับเศรษฐกิจของประเทศในช่วงระหว่างการพัฒนา.	泰国：对发展中国家的启示	Taiguo: Dui Fazhan Zhong Guojia De Qishi
ประเทศไทย: จากยุคการลงทุนมุ่งสู่ยุคการค้า.	泰国：从投资时代走向贸易时代	Taiguo: Cong Touzi Shidai Zouxiang Maoyi Shidai
ประเทศไทย: จุดหมายใหม่ของการลงทุนโลก.	国际性投资新焦点：泰国	Guojixing Touzi Xin Jiaodian: Taiguo
ประเทศไทย: ดินแดนอันอุดมสมบูรณ์ตอนกลางเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.	泰国东南亚中部的一块福地	Taiguo Dongnanya Zhongbu De Yikuai Fudi
ประเทศไทย: เป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่อีกประเทศในเอเชียหรือ.	泰国：亚洲又一个新兴工业化国家？	Taiguo: Yazhou You Yi Ge Xinxing Gongyehua Guojia?
ประเทศไทย:คือ ประเทศอุตสาหกรรมใหม่ประเทศต่อไปหรือ.	泰国：下一个新兴工业化国家？	Taiguo: Xia Yige Xinxing Gongyehua Guojia?
ประเทศไทยกับกัมพูชา: “สนามการค้า” กับสงครามภายใน.	泰国和柬埔寨：“贸易市场”和内战之间	Taiguo He Jianpuzhai: “Maoyi Shichang” He Neizhan Zhi Jian
ประเทศไทยกำลังจะกลายเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่: เทพนิยายหรือความจริง.	泰国正在形成为新兴工业化国家：神话还是现实	Taiguo Zhengzai Xingcheng Wei Xinxing Gongyehua Guojia: Shenhua Haishi Xianshi
ประเทศไทยกำลังจะกลายเป็นมังกรน้อยตัวที่ห้าของเอเชียที่มีลักษณะพิเศษของตัวเอง.	泰国即将成为亚洲具有自己特色的第五条小龙	Taiguo Jijiang Chengwei Yazhou Juyou Ziji Tese De Di Wu Tiao Xiaolong
ประเทศไทยกำลังจะเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ในปี ค.ศ.1986.	泰国将在1986年成为新兴工业化国家	Taiguo Jiang Zai 1986 Nian Chengwei Xinxing Gongyehua Guojia

ประเทศไทยจะพัฒนาตัวเองเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ได้หรือไม่.	泰国是否将跻身于新型工业国家烈	Taiguo Shifou Jiang Jishen Yu Xinxing Gongye Guo Zhi Lie
ประเทศไทยจำเป็นต้องปฏิรูปการเกษตร.	泰国迫切需要农业改革	Taiguo Poqie Xuyao Nongye Gaige
ประเทศไทยดูดซับทุนต่างประเทศอย่างไร.	泰国是如何吸引外资的	Taiguo Shi Ruhe Xiyin Waizi De
ประเทศไทยดูดซับและใช้การลงทุนโดยตรงต่างประเทศอย่างไร.	泰国是怎样吸收和利用外国直接投资的	Taiguo Shi Zenyang Xishou He Liyong Waiguo Zhijie Touzi De
ประเทศไทยต้องการเจาะตลาดอินโดจีน.	泰国积极打入印支市场	Taiguo Jiji Daru Yinzhi Shichang
ประเทศไทยต้องการเปิดการท่องเที่ยวในแม่น้ำโขง.	泰国拟开闭湄公河旅游	Taiguo Ni Kaibi Meigonghe Lüyou
ประเทศไทยท่ามกลางเศรษฐกิจสังคมระหว่างประเทศ—บันทึกการวิจัยประเทศไทยประจำปีค.ศ.1989.	国际经济社会中的泰国—1989年泰国研究院年会技术	Guoji Jingji Shehui Zhong De Taiguo—1989 Nian Taiguo Yanjiuyuan Nianhui Jishu
ประเทศไทยที่กำลังก้าวสู่การเป็นประเทศอุตสาหกรรม.	步入新兴农业工业化国家的泰国	Buru Xinxing Nongye Gongyehua Guojia De Taiguo
ประเทศไทยที่กำลังเผชิญกับการเปลี่ยนรูปแบบทางเศรษฐกิจและความท้าทายทางการเมือง.	面临经济转型与政治挑战的泰国	Mianlin Jingji Zhuanxing Yu Zhengzhi Tiaozhan De Taiguo
ประเทศไทยที่สวยงาม	锦绣泰国	Jinxiu Taiguo
ประเทศไทยในปีค.ศ.2000: ข้อแนะนำสำหรับการพัฒนาอย่างต่อเนื่องและความสามารถในการแข่งขัน.	泰国2000年：持续发展与竞争能力指南	Taiguo 2000 Nian: Chixu Fazhan Yu Jingzheng Nengli Zhinan
ประเทศไทยในภาวะของความเปลี่ยนผัน.	泰国处在一个转折点	Taiguo Chuzai Yi Ge Zhuanzhedian
ประเทศไทยในรอบ 10 ปี	今后十年的泰国	Jinhou Shinian De Taiguo

(ค.ศ.1987-1996).		
ประเทศไทย—ประเทศแห่งระบอบกษัตริย์และศาสนา.	国王和佛教的国家—泰国	Guowang He Fojiao De Guojia—Taiguo
ประเทศไทยประสบความสำเร็จในการดึงดูดทุนต่างประเทศของไทย.	泰国成功地吸引和利用外资	Taiguo Chenggong De Xiyin He Liyong Waizi
ประเทศไทยเป็นประเทศอธิปไตยท่ามกลางแนวล้อมของลัทธิอาณานิคมใหม่.	泰国是新施民主义链条中的主权国家	Taiguo Shi Shimin Zhuyi Liantiao Zhong De Zhuquan Guojia
ประเทศไทยเป็นโรคย่อยทุนต่างประเทศไม่ได้หรือ.	泰国患外资消化不良症	Taiguo Huan Waizi Xiaohua Buliang Zheng
ประเทศไทยผ่อนปรนการขยายสาขาของธนาคารต่างประเทศ.	泰国放宽外资银行开设分行的条件	Taiguo Fangkuan Waizi Yinhang Kaishe Fenhang De Tiaojian
ประเทศไทยมีน้ำมันเป็นของตัวเองแล้ว.	泰国有了自己的石油了	Taiguo You Le Ziji De Shiyou Le
ประเทศไทยมีหวังที่จะเป็นเสือตัวที่ห้าของเอเชีย.	泰国渴望成为亚洲第五条小虎	Taiguo Kewang Chengwei Yazhou Di Wu Tiao Xiaohu
ประเทศไทยมุ่งสู่อุตสาหกรรมการส่งออกภายใต้ภาวะการเปลี่ยนผ่านของนโยบาย.	处于政策转变期的泰国面向出口工业化	Chuyu Zhengce Zhuanbianqi De Taiguo Mianxiang Chukou Gongyehua
ประเทศไทยยกเลิกข้อกำหนดห้ามชาวไทยเชื้อสายจีนที่เคยไปเยือนจีนก่อน 20 กว่าปีก่อนกลับไทย.	泰解除不许二十年前来华的泰籍华人回泰禁令	Tai Jiechu Buxu Ershi Duo Nian Qian Laihua De Taiji Huaren Huitai Jinling
ประเทศไทยยุคปัจจุบัน.	当代泰国	Dangdai Taiguo
ประเทศไทยและอินเดียให้ความสำคัญต่อการศึกษาเกษตรและป่าไม้ระดับสูง.	泰国印度重视高等农林教育	Taiguo, Yindu Zhongshi Gaodeng Nonglin Jiaoyu
ประเทศไทยให้ความสำคัญกับการพัฒนาการเกษตร.	泰国重视发展农业	Taiguo Zhongshi Fazhan Nongye
ประเทศไทยออกแผนพัฒนา	泰国推出庞大发展计划	Taiguo Tuichu Pangda

ขนานใหญ่.		Fazhan Jihua
ประเทศไทยอาจกลายเป็นเสือตัวที่ห้าของเอเชีย.	泰国可能成为亚洲第五虎	Taiguo Keneng Chengwei Yazhou Di Wu Hu
ประเทศอุตสาหกรรมใหม่ประเทศที่ห้าของเอเชีย.	亚洲第五个新兴工业化国家	Yazhou Di Wu Ge Xinxing Gongyehua Guojia
ประธานกรรมการเจิ้งต้า (Zhengda) กรุ๊ปเซี่ยกว๋อหมิน (Xie guomin).	泰国正大集团总裁谢国民	Taiguo Zhengda Jituan Zongcai Xie Guomin
ประเมินกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคของไทย.	泰国消费者保护法评价	Taiguo Xiaofeizhe Baohu Fa Pingjie
ประเมินความเจริญของการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	平泰国经济的崛起	Ping Taiguo Jingji De Jueqi
ประวัติการต่อสู้ของสมาคมกว่างซีแห่งประเทศไทย.	泰国广西会馆十载艰苦奋斗史	Taiguo Guangxi Huiguan Shizai Jianku Fendou Shi
ประวัติการรายงานธุรกิจในประเทศไทย	泰国报业小史	Taiguo Baoye Xiaoshi
ประวัติของคุณลักษณะและลักษณะเด่นของชาวไทยเชื้อสายจีน.	泰国华人素质特点溯源	Taiguo Huaren Suzhi Tedian Suyuan
ประวัติจริงของการติดต่อระหว่างจีนกับไทยตั้งแต่สมัยราชวงศ์หยวนถึงราชวงศ์ชิง.	元代至清代中期中泰交往的若干史实	Yuandai Zhi Qingdai Zhongqi Zhongtai Jiaowang De Ruogan Shishi
ประวัติโดยสังเขปของสมาคมกว่างซีแห่งประเทศไทย.	泰国广西会馆史略	Taiguo Guangxi Huiguan Shilue
ประวัติโดยสังเขปของสมาคมยูนนานแห่งประเทศไทย.	泰国云南会馆简史	Taiguo Yunnan Huiguan Jianshi
ประวัติและสภาพของกิจการหนังสือพิมพ์ภาษาจีนในประเทศไทย.	泰国华文报业的历史和现状	Taiguo Huawen Baoye De Lishi He Xianzhuang
ประวัติวันทหาร(ผ่านศึก)ของไทย.	泰国军人家的来历	Taiguo Junren Jie De Laili
ประวัติศาสตร์ความสัมพันธ์จีนกับไทยฉบับย่อ.	中泰关系史简述	Zhongtai Guanxi Shi Jianshu

ประวัติศาสตร์ความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมจีน—ไทย.	中泰文化交流实话	Zhongtai Wenhua Jiaoliu Shihua
ประวัติศาสตร์ร่วมสมัยเอเชียอาคเนย์.	东南亚当代史	Dongnanya Dangdai Shi
ประวัติศาสตร์ย่อเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.	东南亚简史	Dongnanya Jianshi
ประวัติศาสตร์วิวัฒนาการของวัฒนธรรมชาวจีนในประเทศไทย	泰华文化演变沧桑史	Taihua Wenh ua Yanbian Cangsang Shi
ประวัติศาสตร์อดีตถึงปัจจุบันของประเทศไทย	泰国古今史	Taiguo Gu Jin Shi
ประวัติสังเขปของสมาคมชาวจีนในประเทศไทย	泰华侨团史略	Taihua Qiaotuan Shilue
ประวัติสังเขปหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.	泰华文报小史	Tai Huawen Bao Xiaoshi
ประวัติอู้ ต้ง (Wu Dong).	勿洞史话	Wudong Shihua
ประสบการณ์การดึงดูดการลงทุนโดยตรงต่างประเทศและความหมายที่สะท้อนออกมาของไทย.	泰国吸引直接投资的经验借鉴意义	Taiguo Xiyin Zhijie Touzi De Jingyan Ji Qi Jiajian Yiyi
ประสบการณ์การพัฒนาเกษตรกรรมของไทย: พร้อมคำอภิปรายปัญหาบางประการของการพัฒนาเกษตรกรรมในไห่หนาน.	泰国发展农业经验：兼论海南农业发展的若干问题	Taiguo Fazhan Nongye De Jingyan: Jian Lun Hainan Nongye Fazhan De Ruogan Wenti
ประสบการณ์การพัฒนาเกษตรกรรมในกรุงเทพฯ.	曼谷经度地区农业开发的经验	Mangu Jingdu Diqu Nongye Kaifa De Jingyan
ประสบการณ์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยในทศวรรษที่ 1980.	八十年代泰国经济发展的经验	Bashi Niandai Taiguo Jingji Fazhan De Jingyan
ประสบการณ์ที่สำคัญในการพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	泰国发展经济的主要经验	Taiguo Fazhan Jingji De Zhuyao Jingyan
ประสบการณ์ใหม่การดูแลลูก	泰国善待华裔华文的新	Taiguo Shandai Huayi

หลานชาวจีนและภาษาจีนของไทย.	经验	Huawen De Xin Jingyan
ปริทัศน์เศรษฐกิจเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	东南亚经济概论	Dongnanya Jingji Gailun
ปอพาน (Bopan) กรุ๊ปและสัญญา.	卜攀集团和它的莫约户	Bopan Jituan He Ta De Moyuehu
ปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับการกระตุ้นให้ประเทศไทยพัฒนาทางอุตสาหกรรม.	促进泰国工业化发展的若干因素	Cujin Taiguo Gongyehua Fazhan De Ruogan Yinsu
ปัจจัยที่ไทยดึงดูดทุนต่างประเทศได้.	泰国吸引外来投资之诱因	Taiguo Xiyin Wailai Touzi Zhi Youyin
ปัจจัยที่มีผลกระทบต่อระบบการเมืองของไทยในปัจจุบันสองประการ.	影响目前泰国政局的两个因素	Yinxiang Muqian Taiguo Zhengju De Liang Ge Yinsu
ปัญหาการกลมกลืนของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华人的同化问题	Taiguo Huaren De Tonghua Wenti
ปัญหาการดำเนินเศรษฐกิจของไทย: ทัศนะของนักเศรษฐศาสตร์ไทยบางท่าน.	泰国的经济运行问题：某些泰国经济学家的观点	Taiguo De Jingji Yunxing Wenti: Mouxie Taiguo Jingji Xuejia De Guandian
ปัญหาการหมุนเวียนและราคาของผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรไทย.	泰国农产品流通与价格问题	Taiguo Nongchanpin Liutong Yu Jiage Wenti
ปัญหาเกี่ยวกับกษัตริย์สุโขทัยเคยเยือนจีนหรือไม่.	也谈素可泰国王来访问题	Ye Tan Suketai Guowang Laifang Wenti
ปัญหาเกี่ยวกับการดึงดูดทุนต่างประเทศของไทย.	关于泰国吸收外资的问题	Guanyu Taiguo Xishou Waizi De Wenti
ปัญหาเกี่ยวกับการนำเข้าทุนต่างประเทศและนโยบายแก้ไขปัญหาของไทย.	泰国引进外资存在的若干问题及其对策	Taiguo Yinjin Waizi Cunzai De Ruogan Wenti Ji Qi Duice
ปัญหาเกี่ยวกับการเยือนจีนของกษัตริย์สุโขทัย.	也谈素可泰国王来访问题	Yetan Suketai Guowang Laifang Wenti
ปัญหาเกี่ยวกับราคาผลิตภัณฑ์	有关泰国农产品价格的	Youguan Taiguo

ทางการเกษตรของไทย.	若干问题	Nongchanpin Jiage De Ruogan Wenti
ปัญหาเกี่ยวกับหนทางการพัฒนาอุตสาหกรรมการเกษตรของไทย.	关于泰国农业工业化道路问题	Guanyu Taiguo Nongye Gongyehua Daolu Wenti
ปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้ของไทยกับนโยบายสร้างเอกภาพของมาเลเซีย—มุสลิม.	泰国南部国境嘱咐的问题与马来–穆斯林统一政策	Taiguo Nanbu Guojing Zhufu De Wenti Yu Malai—Musilin Tongyi Zhengce
ปัญหาชนกลุ่มน้อยตามภูเขาของไทย.	泰国的山地少数民族问题	Taiguo De Shandi Shaoshu Minzu Wenti
ปัญหาชนเผ่าแม้วในปัจจุบันของไทย.	泰国现今的苗族问题	Taiguo Xianjin De Miaozu Wenti
ปัญหาชาวเขาของไทยและนโยบายรัฐบาล.	泰国山民问题及政府政策	Taiguo Shanmin Wenti Ji Zhengfu Zhengce
ปัญหาชาวภูเขากับมาตรการแก้ปัญหาของรัฐบาลไทย.	泰国的山民问题与政府的解决办法	Taiguo De Shanmin Wenti Yu Zhengfu De Jiejue Banfa
ปัญหาชาวมาเลย์ทางใต้ของไทยและนโยบายของรัฐบาล.	泰国南部的马来族问题和政府的政策	Taiguo Nanbu Malai Zu Wenti He Zhengfu De Zhengce
ปัญหาชาวไหหลำอพยพไปยังประเทศไทยหลังสงคราม.	战后海南华侨移居泰国问题	Zhanhou Hainan Huaqiao Yiju Taiguo Wenti
ปัญหาในการปรับโครงสร้างทางเศรษฐกิจไทยบางประการ.	泰国经济结构调整中的几个问题	Taiguo Jingji Jiegou Tiaozheng Zhong De Jige Wenti
ปัญหาในการพัฒนาเป็นประเทศอุตสาหกรรมของไทยและแนวโน้มในการพัฒนา: เปรียบเทียบกับเศรษฐกิจเกาหลีใต้.	泰国工业化存在的问题及其发展趋势：与南朝鲜经济比较	Taiguo Gongyehua Cunzai De Wenti Ji Qi Fazhan Qushi: Yu Nan Chaoxian Jingji Bijiao
ปัญหาพลังงานของไทย.	泰国的能源问题	Taiguo De Nengyuan Wenti
ปัญหามุสลิมมาเลย์ทางใต้ของไทย.	泰国南部马来穆斯林问题	Taiguo Nanbu Malai Musilin Wenti
ปัญหาแหล่งกำเนิดของชนเผ่าไต.	泰民族起源问题	Taiminzu Qiyuan Wenti

เปรียบเทียบกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ระหว่างประเทศของจีนกับไทย.	中泰国际施法比较	Zhongtai Guoji Sifa Bijiao
เปรียบเทียบระดับการพัฒนาสังคมระหว่างชนเผ่าลัวะในไทยกับชนเผ่าว้าในจีน.	泰国鲁阿族和我国佤族社会发展水平的比较	Taiguo Lü-A-zu He Woguo Wazu Shehui Fazhan Shuiping De Bijiao
เปรียบเทียบระบบกฎหมายสำหรับเด็กและเยาวชนระหว่างจีนกับไทย.	中泰少年施法制度比较	Zhongtai Shaonian Sifa Zhidu Bijiao
ผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองของไทย.	泰国政变的影响	Taiguo Zhengbian De Yingxiang
ผลกระทบของจีนโบราณที่มีต่อวัฒนธรรมโบราณของไทย—ไตและนัยสำคัญ.	泰—傣古文化的华下影响及其意义	Tai-Dai Gu Wenhua De Huaxia Yingxiang Ji Qi Yiyi
ผลกระทบของเศรษฐกิจที่ซบเซาต่อแรงงานไทย.	世界经济哀退对泰国工人的影响	Shijie Jingji Aitui Dui Taiguo Gongren De Yingxiang
ผลกระทบจากอุตสาหกรรมทดแทนการนำเข้าของไทย.	进口替代和面向出口的工业化对泰国的影响	Jinkou Tidai He Mianxiang Chukou De Gongyehua Dui Taiguo De Yingxiang
ผลงานเศรษฐกิจไทย: ทัศนะของนักวิชาการไทย.	泰国的经济成绩：泰国学者的观点	Taiguo De Jingji Chengji: Taiguo Xuezhe De Guandian
ผลที่ชัดเจนของการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.	泰国利用外资效果显着	Taiguo Liyong Waizi Xiaoguo Xianzhuo
ผลสำเร็จ, ประสบการณ์ และแนโน้มของการพัฒนาเศรษฐกิจในชนบทไทย.	泰国农村经济扩展的成就经验和趋势	Taiguo Nongcun Jingji Kuozhan De Chengjiu Jingyan He Qushi
ผลสำเร็จของเศรษฐกิจไทยในรอบปีค.ศ.1985 และแนวโน้ม.	1985年的泰国经济成就及其前景展望	1985 Nian De Taiguo Jingji Chengjiu Ji Qi Qianjing Zhanwang
ผู้นำของธนาคารชาวจีนใน	世界华人银行之首—	Shijie Huaren Yinhang Zhi

โลก—ธนาคารกรุงเทพ.	盘谷银行	Shou
ผู้นำและอิทธิพลของสังคมชาวจีนในประเทศไทย	泰国华人社会的领袖人物及其势力	Taiguo Huaren Shehui De Lingxiu Renwu Ji Qi Shili
ผู้บุกเบิกการสถาปนาความสัมพันธ์ไทย—จีน คิสซิงเจอร์ของไทย	泰中建交开路先锋泰国基辛格—许敦茂	Tai Zhong Jianjiao Kailu Xianfeng Taiguo Jixinge—Xu Dunmao
ผู้บุกเบิกกิจการน้ำมันปาล์มในประเทศไทย—ชีวประวัตินักธุรกิจชาวจีนโพ้นทะเลเย่ จินเจี่ยง (Ye Jinjiang).	泰国油棕垦殖业的创始人—华人实业家叶金奖先生生平	Taiguo Youzong Kenzhi Ye De Chuangshi Ren—Huaren Shiye Jia Ye Jinjiang Xiansheng Shengping
ผู้บุกเบิกจังหวัดหาดใหญ่ทางภาคใต้ของไทย—เซี่ย ซูซื่อ (Xie Shusi).	泰南重镇合艾的开拓者谢枢泗	Tainan Chongzhen He'ai De Kaituo Zhe—Xie Shusi
ผู้บุกเบิกหาดใหญ่ของไทยเซี่ย ซูซื่อ (Xie Shusi).	合艾开埠祖大慈善家谢枢泗先生	He'ai Kaibu Zu Dacishan Jia Xie Shusi Xiansheng
ผู้วางระบบให้แก่เศรษฐกิจไทย—ชาวจีนโพ้นทะเล.	泰国经济制度中的组成者—华人	Taiguo Jingji Zhidu Zhong De Zuchengzhe—Huaren
เผ่าพันธุ์ชาวจีนในไทย.	泰国华人族种	Taiguo Huaren Zuzhong
เผ่าแม้วในไทย.	泰国的苗族	Taiguo De Miaozu
แผนการปฏิรูปเศรษฐกิจในปี ค.ศ.1933 ของปรีดี พนมยงค์.	比里帕侬莱一九三三年的经济改革方案	Bili-Panonglai Yi Jiu San San Nian De Jingji Gaige Fang'an
แผนการใหม่ในการกระตุ้นการลงทุนจากต่างประเทศของไทย.	泰国促进外国投资的新计划	Taiguo Cujin Waiguo Touzi De Xin Jihua
แผนพัฒนาฉบับที่ห้าของไทย: มุ่งเน้นการปรับโครงสร้าง.	泰国第五个发展计划：重点在结构调整	Taiguo Di Wu Ge Fazhan Jihua: Zhongdian Zai Jiegou Tiaozheng
แผนพัฒนาชนบทของไทย.	泰国农村开发计划	Taiguo Nongcun Kaifa Jihua

แผนพัฒนาชนบทของไทยเน้นการแก้ไขปัญหาความยากจน.	泰国农村开发计划注意解决贫困问题	Taiguo Nongcun Kaifa Jihua Zhuyi Jiejue Pinkun Wenti
แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของไทย.	泰国的经济社会发展计划	Taiguo De Jingji Shehui Fazhan Jihua
แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมฉบับที่ห้าของไทย	泰国的第五个经济社会开发五年计划	Taiguo De Di Wu Ge Jingji Shehui Kaifa Wunian Jihua
แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมห้าปีฉบับที่หกของไทย.	泰国的第六个经济社会发展五年计划	Taiguo De Di Liu Ge Jingji Shehui Fazhan Wu Nian Jihua
แผนพัฒนาห้าปีฉบับใหม่ของไทย.	泰国的新五年计划	Taiguo De Xin Wu Nian Jihua
แผนเศรษฐกิจของไทยได้รับผลสำเร็จ.	泰国实行计划经济取得成果	Taiguo Shixing Jihua Jingji Qude Chengguo
แผนสองฉบับ หนึ่งเป้าหมาย: ไทยดำเนิน “แผนพัฒนาริมทะเลตะวันออก” และ “แผนพัฒนาอีสานสีเขียว”.	两项计划一个目标：泰国实施“东海岸开发计划”和“绿化东北计划”	Liang Xiang Jihua Yi Ge Mubiao: Taiguo Shishi “Donghai An Kaifa Jihua” He “Lühua Dongbei Jihua”
พจนานุกรมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย	泰国华侨大辞典	Taiguo Huaqiao Da Cidian
พจนานุกรมบุคคล(ยุคปัจจุบัน)ของประเทศไทย	泰国现代人物词典	Taiguo Xiandai Renwu Cidian
พจนานุกรมบุคคลทางวัฒนธรรมชาวจีนในประเทศไทย	泰华文化人物词典	Taihua Wenhua Renwu Cidian
พระมหากษัตริย์ภูมิพลอดุลยเดชของไทย.	泰国国王普密蓬阿杜德	Taiguo Guowang Pumipeng A’Dude
พลเอกชาติชาย นายกรัฐมนตรีไทยตั้งรัฐบาลผสมใหม่.	泰国差猜总理组成新的联合政府	Taiguo Chacai Zongli Zucheng Xin De Lianhe Zhengfu
พวกยิวแห่งบูรพทิศ	东方的犹太人	Dongfang De Youtairen
พัฒนาการการพัฒนาอุตสาหกรรมของไทยหลังสงคราม.	战后泰国的工业化进程	Zhanhou Taiguo De Gongyehua Jincheng
พัฒนาการการมุ่งสู่อุตสาหกรรมและความเปลี่ยนแปลงในโครง	泰国工业化的进展和对日贸易结构的变化	Taiguo Gongyehua De Jinzhan He Dui Ri Maoyi

สร้างการค้ากับญี่ปุ่นของไทย.		Jiegou De Bianhua
พัฒนาการของเครื่องแต่กายชาวไทย.	泰国泰族服装的演变	Taiguo Taizu Fuzhuang De Yanbian
พัฒนาการของตลาดหุ้นไทยและบทบาทของรัฐบาล.	泰国股票市场的发展及政府的作用	Taiguo Gupiao Shichang De Fazhan Ji Zhengfu De Zuoyong
พัฒนาการของนโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเลของไทย.	泰国华人政策之演变	Taiguo Huaren Zhengce Zhi Yanbian
พัฒนาการของประเทศไทย.	泰国的变化	Taiguo De Bianhua
พัฒนาการของระบบกฎหมายไทย.	泰国法律制度的演变	Taiguo Falü Zhidu De Yanbian
พัฒนาการของรัฐธรรมนูญไทย.	泰国宪法的演变	Taiguo Xianfa De Yanbian
พัฒนาการของเศรษฐกิจชาวจีนโพ้นทะเลหลังยุคสงครามของไทย.	战后泰国华人经济的发展	Zhanhou Taiguo Huaren Jingji De Fazhan
พัฒนาการของเศรษฐกิจไทยและความเปลี่ยนแปลงทางโครงสร้างการค้า.	泰国经济发展和贸易结构变化	Taiguo Jingji Fazhan He Maoyi Jiegou Bianhua
พัฒนาการของสถานการณ์ชาวจีนโพ้นทะเลในไทยในครึ่งศตวรรษที่ผ่านมา.	沐浴在和煦的阳光中：半世纪来泰国华人境遇的演变	Muyu Zai Hexu De Yangguang Zhong: Ban Shiji Lai Taiguo Huaren Jingyu De Yanbian
พัฒนาการทางเศรษฐกิจและสภาพแวดล้อมสำหรับการลงทุนของไทย.	泰国的经济发展与投资环境	Taiguo De Jingji Fazhan Yu Touzi Huanjing
พัฒนาการและความเปลี่ยนแปลงของการค้ากับญี่ปุ่นหลังสงครามของไทย.	战后泰国对日本贸易的发展变化	Zhanhou Taiguo Dui Riben Maoyi De Fazhan Bianhua
พัฒนาการและสภาพการณ์ของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.	泰国华人的变化和现状	Taiguo Huaren De Bianhua He Xianzhuang
พัฒนาการและอนาคตของ	泰国股票市场的发展和	Taiguo Gupiao Shichang De

ตลาดหุ้นไทย.	前景	Fazhan He Qianjing
พัฒนาเศรษฐกิจไทยด้วยความรวดเร็วอย่างต่อเนื่อง.	持续迅速发展的泰国经济	Chixu Xunsu Fazhan De Taiguo Jingji
พิจารณาความสำเร็จด้านยุทธศาสตร์การส่งออกจากเศรษฐกิจไทย.	从泰国的经验看出口导向战略的成功	Cong Taiguo De Jingyan Kan Chukou Daoxiang Zhanlue De Chenggong
พิจารณาปัจจัยเรื่องประชากรของไทยระหว่างการพัฒนาภาคเกษตรหลังยุคสงคราม.	战后泰国农业发展中人口因素思考	Zhanhou Taiguo Nongye Fazhan Zhong Renkou Yinsu Sikao
พิจารณาอุตสาหกรรมการส่งออกของไทยจากเขตอุตสาหกรรมการส่งออก	从出口工业去看泰国的出口工业	Cong Chukou Gongyequ Kan Taiguo De Chukou Gongye
พินิจการเมืองและเศรษฐกิจของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลในไทย ค้นลึกไปถึงรากเหง้า.	泰国华裔正经兼顾溯源问祖	Taiguo Huayi Zhengjing Jiangu Suyuan Wenzu
พินิจการศึกษาในโรงเรียนจีนในไทย.	泰国华校教育今昔观	Taiguo Huaxiao Jiaoyu Jinxi Guan
พินิจชาวจีนในประเทศไทย	泰国华人面面观	Taiguo Huaren Mianmian Guan
โพ้นทะเล 50 ปี –บันทึกความทรงจำของนักข่าวผู้หนึ่ง	海外五十年—一个新闻记者的回忆录	Haiwai 50 Nian—Yige Xinwen Jizhe De Huiyilu
ฟาร์มเลี้ยงจระเข้ของไทย.	从泰国北榄养鳄场谈起	Cong Taiguo Beilan Yang E Chang Tanqi
ภายใต้ภาวะเศรษฐกิจที่ถดถอย ไทยอาจจะเป็นเหยี่ยวที่บินได้เร็วยิ่งขึ้น.	世界经济衰退云中泰国是可能飞得更快的雁	Shijie Jingji Shuaitui Chouyun Zhong Taiguo Shi Keneng Fei De Gengkuai De Yan
ภายใต้สภาวะที่เศรษฐกิจโลกซบเซา ไทยจะกระตุ้นการลงทุนภายในประเทศอย่างไร.	泰国在世界经济萧条中如何促进国内投资	Taiguo Zai Shijie Jingji Xiaotiao Zhong Ruhe Cujin Guonei Touzi
ภารกิจใหม่ของสำนักขงจื๊อ: การสัมภาษณ์นักวิชาการไทย เจิ้ง อี้หยวน (Zheng Yiyuan).	儒家学者新使命：专访泰国学者郑彝元	Rujia Xuezhe Xin Shiming: Zhuangfang Taiguo Xuezhe Zheng Yiyuan
มองการณ์ไกล ไขว่คว้า	扬长避短因势利导：从	Yangchang Biduan Yinshi

ประโยชน์: อภิปรายเกี่ยวกับการพัฒนาเศรษฐกิจที่มั่นคงอย่างต่อเนื่องของไทย.	泰国经济持续稳定发展谈起	Liyi: Cong Taiguo Jingji Chixu Wending Fazhan Tanqi
มองชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	望泰国华侨	Wang Taiguo Huaqiao
มองเศรษฐกิจไทย—ก้าวเข้าสู่ทศวรรษที่ 1990: การพัฒนาที่หลากหลายและมั่นคง.	泰国经济乌瞰泰国步入九十年代：多样化而稳步的发展	Taiguo Jingji Wukan—Taiguo Buru Jiushi Niandai: Duoyanghua Er Wenbu De Fazhan
มังกรตัวที่ห้าแห่งเอเชีย กำลังผงาดฟ้า—ประเทศไทย.	正在崛起的“亚洲第五条小龙”	Zhengzai Jueqi De “Yazhou Di Wu Tiao Xiaolong”
มังกรที่กำลังเติบโต—ประเทศไทย.	孕育中的小龙–泰国	Yunyu Zhong De Xiaolong-Taiguo
มังกรน้อยตัวที่ห้าของเอเชียกำลังทะยาน.	亚洲第五“小龙”在腾飞	Yazhou Di Wu “Xiaolong” Zai Tengfei
มาตรการสำคัญในการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.	泰国经济起飞的主要措施	Taiguo Jingji Qifei De Zhuyao Cuoshi
มาตรการหลักในการควบคุมราคมของไทย.	泰国控制物价的主要措施	Taiguo Kongzhi Wujia De Zhuyao Cuoshi
มิตรภาพกิ่งทองใบหยก: กล่าวถึงความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมระหว่างจีนกับ ไทย.	金枝玉叶化友谊：中泰文化交流漫画	Jinzhiyuye Hua Youyi: Zhongtai Wenhua Jiaoliu Manhua
มิติของโครงการการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมไทย.	泰国经济和社会发展计划透视	Taiguo Jingji He Shehui Fazhan Jihua Toushi
มีแนวโน้มการเติบโตเป็นมังกรน้อยตัวที่ห้าของเอเชีย—สภาพการดำเนินงานทางเศรษฐกิจ, ตลาดหุ้น และกองทุนของไทย.	及其直追有望成为亚洲第五条小龙，泰国经济，股市操作和基金情况	Jiqi Zhizhui Youwang Chengwei Yazhou Di Wu Tiao Xiaolong, Taiguo Jingji, Gushi Caozuo He Jijin Qingkuang
ยุคแห่งการต่อสู้ของหนังสือพิมพ์จีนในสยาม.	暹罗画报春秋	Xianluo Huabao Chunqiu
ยุทธศาสตร์ “ปรับเปลี่ยนตาม	泰国利用外资的“灵活	Taiguo Liyong Waizi De

สถานการณ์" ในการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.	反应”战略	“Linghuo Fanying” Zhanlue
ยุทธศาสตร์การพัฒนาของไทยต้องการแนวทางใหม่.	泰国发展战略需要新的方向	Taiguo Fazhan Zhanlue Xuyao Xin De Fangxiang
ยุทธศาสตร์การพัฒนาพื้นที่ของไทย.	泰国的地区发展战略	Taiguo De Diqu Fazhan Zhanlue
ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทย.	泰国的经济发展战略	Taiguo De Jingji Fazhan Zhanlue
ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของไทยใช้ “เกษตรนำ” หรือไม่.	泰国的经济发展战略是“以农立国”吗？	Taiguo De Jingji Fazhan Zhanlue Shi “Yi Nong Li Guo” Ma?
ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจใหม่ของไทย.	泰国的新经济发展战略	Taiguo De Xin Jingji Fazhan Zhanlue
ยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของไทย.	泰国的旅游业发展战略	Taiguo De Lüyouye Fazhan Zhanlue
ยุทธศาสตร์และโครงร่างยกระดับอัตราการผลิตของคนยากจนและชนทบที่ยากไร้ของไทย.	泰国的农村贫困和提高穷人生产率的战略及纲领	Taiguo De Nongcun Pinkun He Tigao Qiongren Shengchanlü De Zhanlue Ji Gangling
ยุทธศาสตร์และมาตรการในการรักษาเสถียรภาพของเศรษฐกิจไทยในทศวรรษที่ 1980.	八十年代泰国保持经济稳定的战略与措施	Bashi Niandai Taiguo Baochi Jingji Wending De Zhanlue Yu Cuoshi
เยือนดินแดนพุทธศาสนาจีวรเหลืองอร่าม	踏访黄袍佛国	Ta Fang Huangpao Foguo
เยือนประเทศไทยเบื้องต้น.	走马观花访泰国	Zoumaguanhua Fang Taiguo
เยือนแม่สลอง—หมู่บ้านชาวยูนนานทางภาคเหนือของไทย.	访美斯洛—泰国北部的云南人村	Fang Meishiluo—Taiguo Beibu De Yunnan Rencun
รถยนต์ไทยไปไกลสู่ตลาดโลก.	泰国汽车走向国际市场	Taiguo Qiche Zouxiang Guoji Shichang
ระบบการเงินในเกษตรกรรมไทย.	泰国的农业金融制度	Taiguo De Nongye Jinrong Zhidu

ระบบการจัดการการเปิดเสรีเงินตราต่างประเทศของไทย.	泰国放宽外汇管制	Taiguo Fangkuan Waihui Guanzhi
ระบบการจัดการภาษีศุลกากรและเงินตราต่างประเทศ และการปกป้องทรัพย์สินทางปัญญาของไทย.	泰国的关税，外汇管制及知识产权的保护	Taiguo De Guanshui, Waihui Guanzhi Ji Zhishi Chanquan De Baohu
ระบบการผลิตแบบเอเชียตะวันออกกำลังเผชิญหน้ากับความท้าทาย—ศึกษากรณีประเทศไทย.	东亚型生产体制面临的挑战—以泰国为例的研究	Dongyaxing Shengchan Tizhi Mianlin De Tiaozhan-Yi Taiguo Wei Li De Yanjiu
ระบบการเมืองของสฤษดิ์และทวีกับกระบวนการพัฒนาของไทย—หนึ่งในงานวิจัยประวัติศาสตร์ใหม่ของไทย.	沙拉-塔伊的同志与泰国现代化进程-当代泰国史研究之一	Shala-Tayi De Tongzhi Yu Taiguo Xiandaihua Jincheng—Dangdai Taiguoshi Yanjiu Zhi Yi
ระบบการเมืองเอเชียอาคเนย์	东南亚政治体系	Dongnanya Zhengzhi Tixi
ระบบการให้บริการที่กว้างขวางของเทคโนโลยีการเกษตรของไทย.	泰国农业技术推广服务体系	Taiguo Nongye Jishu Tuiguang Fuwu Tixi
ระบบชนชั้นศักดินาของชนชาติไตในสิบสองปันนายูนนานกับชนชาติไทยในประเทศไทย.	云南西双版纳傣族与泰泰国族的封建等级制度	Yunnan Xishuangbanna Daizu Yu Tai Taiguozu De Fengjian Dengji Zhidu
ระบบชำระเงินของไทย.	泰国的清算系统	Taiguo De Qingsuan Xitong
ระบบธนาคารพาณิชย์ไทย.	泰国的商业银行体系	Taiguo De Shangye Yinhang Tixi
ระบบรัฐธรรมนูญและกฎหมายของไทย.	泰国的宪政与法律制度	Taiguo De Xianzheng Yu Falü Zhidu
ระบบศาลสถิตยุติธรรมของไทย.	泰国施法制度	Taiguo Sifa Zhidu
ระบบสิทธิพิเศษทั่วไปกับการพัฒนาเศรษฐกิจการค้าของไทย.	普惠制与泰国经济发展	Puhuizhi Yu Taiguo Jingji Fazhan
ระยะห่างสู่การพัฒนาเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ของไทย.	泰国走向新兴工业化国家的距离	Taiguo Zouxiang Xinxing Gongyehua Guojia De Juli

รักชาติยิ่งชีพ รำลึกมิรู้ลืม (อี้ กวง เหยียน (Yi Guangyan)).

รักชาติรักบ้านเกิด—รำลึกผู้นำชาตินิยมชาวไทยจาง ยวน (Zhang Yuan).

รัฐบาลชวน หลีกภัยของไทยและนโยบายทั้งในและนอกประเทศ.

รัฐบาลไทยประกาศให้ภาษาจีนเป็นภาษาสำหรับติดต่อภาษาที่สามของไทยรองจากภาษาไทยและภาษาอังกฤษ.

รัฐบาลมาเลเซียและไทยร่วมลงนามในสนธิสัญญาสันติภาพยุติการแข่งขันทางอาวุธ.

ราคาสินค้าในไทย.

ราชวงศ์จักรีกับชาวจีนโพ้นทะเล.

ราชวงศ์ไทยและการพัฒนาภาคเหนือ.

ราชาน้ำตาลไทยวังเฉิงปอ (Wang Chengbo).

ราชาแห่งผลไม้ไทย—ทุเรียน.

รายงานการตรวจสอบเศรษฐกิจไทย.

รายงานฉบับย่อการไปเรียนที่ปักกิ่งของผู้สอนภาษาจีนในไทย.

รายงานประจำปีเศรษฐกิจไทยประจำปีค.ศ.1978.

รายงานเศรษฐกิจประจำปี

救国之身—无限怀念（蚁光炎）

Jiuguo Zhi Shen Wuxian Huainian

爱国爱乡仪范永存—痛悼泰国爱国侨领张鸳先生

Aiguo Aixiang Yifan Yongjun—Tongdao Taiguo Aiguo Qiaoling Zhang Yuan Xiansheng

泰国川-立派政府及其内外政策

Taiguo Chuan-Lipai Zhengfu Ji Qi Neiwai Zhengce

泰政府宣布拟把中文列为仅次于泰赢的泰第三种通用语

Tai Zhengfu Xuanbu Niba Zhongwen Liewei Jinci Yu Taiying De Tai Di San Zhong Tongyong Yu

马共与泰马当局签署和平协议结束武装斗争

Magong Yu Taima Dangju Qianshu Heping Xieyi Jieshu Wuzhuang Douzheng

泰国的物价

Taiguo De Wujia

节基皇朝与华侨

Jieji Huangchao Yu Huaqiao

泰国的皇家项目与泰北的北区开发

Taiguo De Huangjia Xiangmu Yu Taibei De Beiqu Kaifa

泰国塘王—汪澄波

Taiguo Tangwang Wang Chengbo

泰国的水果之王—榴莲

Taiguo De Shuiguo Zhi Wang-Liulian

泰国经济考察报告

Taiguo Jingji Kaocha Baogao

泰国华文教师来京进修简报

Taiguo Huawen Jiaoshi Laijing Jinxiu Jianbao

泰国经济1978年年庆报告

Taiguo Jingji 1978 Nian Nianqing Baogao

泰国银行

Taiguo Yinhang 1981

ค.ศ.1981 ของธนาคารแห่งประเทศไทย.	“1981年庆经济报告书”	Nianqing Jingji Baogaoshu
รายนามการพัฒนาเมล็ดพันธุ์พืชและพื้นที่เพาะปลูกของไทย.	泰国的种子处与种子发展项目	Taiguo De Zhongzichu Yu Zhongzi Fazhan Xiangmu
รายนามสมาคมจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国侨团名录	Taiguo Qiaotuan Minglu
รายนามองค์ชาวจีนในประเทศไทยและกิจการธุรกิจชาวจีนในประเทศไทย	泰国华人组织与泰国华商企业名录	Taiguo Huaren Zuzhi Yu Taiguo Huashang Qiye Minglu
รายละเอียดโดยสังเขปเกี่ยวกับมูลนิธิอู้ต้งปากุ้ย (Wudong bagui) แห่งประเทศไทย.	泰国勿洞八桂堂简介	Taiguo Wudong Baguitang Jianjie
รายละเอียดโดยสังเขปเกี่ยวกับสมาคมกว่างจ้าว (Guangzhao) ในประเทศไทย.	泰京广肇会馆简介	Taijing Guangzhao Huiguan Jianjie
รายละเอียดโดยสังเขปเกี่ยวกับสมาคมเฟิงซุ่นในประเทศไทย.	泰国风顺会馆简介	Taiguo Fengshun Huiguan Jianjie
รายละเอียดมาตรการการให้สิทธิพิเศษของคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน.	泰国投资促进委员会优惠措施点滴	Taiguo Touzi Cujin Weiyuanhui Youhui Cuoshi Diandi
รำลึก “กลุ่มบริการชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทยกลับสู่มาตุภูมิ” คณะแรก—จากคำบอกเล่าของอู๋ เจียยวิ่น (Wu jiayun).	回忆第一批“泰国华侨回国服务团”	Huiyi Di Yi Pi “Taiguo Huaqiao Huiguo Fuwu Tuan”
รำลึกการขยายอาชีพของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและอนาคต.	对开展泰国侨务工作的回顾与前瞻	Dui Kaizhan Taiguo Qiaowu Gongzuo Huigu Yu Qianzhan
รำลึกการเข้าร่วมการเคลื่อนไหวช่วยชาติต่อต้านญี่ปุ่นของชาว	参加泰国华侨抗日救亡运动的回忆	Canjia Taiguo Huaqiao Kangri Jiuwang Yundong

จีนโพ้นทะเลในประเทศไทย.		De Huiyi
รำลึกการใช้เส้นทางผ่านประเทศไทยของกองทัพญี่ปุ่นและกิจกรรมของหน่วยใต้ต่อต้านญี่ปุ่น.	一日军在泰南登陆及泰国抗日义勇队南线总部活动片断	Yi Rijun Zai Tainan Denglu Ji Taiguo Kangri Yiyongdui Nanxian Zongbu Huodong Pianduan
รำลึกการเปิดประเทศสู่ภายนอกของไทยและแนวโน้ม.	泰国对外开放的回顾与展望	Taiguo Duiwai Kaifang De Huigu Yu Zhanwang
รำลึกชาวจีนโพ้นทะเลในไทยที่เข้าร่วมกองทัพตงเจียง.	海外赤子忠贞报国：记参加东江纵队的泰国归侨	Haiwai Chizi Zhongzhen Baoguo: Ji Canjia Dongjiang Zongdui De Taiguo Guiqiao
รำลึกถึงความสัมพันธ์ไทย—จีนและแนวโน้ม.	中泰关系的回顾与展望	Zhongtai Guanxi De Huigu Yu Zhanwang
รำลึกนิรันดร์	永恒的怀念	Yongheng De Huainian
รำลึกประเทศไทย.	泰国一刑	Taiguo Yi Xing
รำลึกยุทธศาสตร์การส่งออกของไทยและแนวโน้ม.	泰国出口导向战略的回顾与展望	Taiguo Chukou Daoxiang Zhanlüe De Huigu Yu Zhanwang
รำลึกหนังสือพิมพ์ “วาจาสัตย์” ของชาวจีนโพ้นทะเลต่อต้านญี่ปุ่นในไทย.	泰国华侨抗日救国报纸“真话报”会议点滴	Taiguo Huaqiao Kangri Jiuguo Baozhi “Zhenhua Bao” Huiyi Diandi
รูปแบบการประกอบกิจการร่วมระหว่างเกษตรกรรมและป่าไม้ของไทย.	泰国的农林综合经营形式—营林村	Taiguo De Nonglin Zonghe Jingying Xingshi-Yinglincun
รูปแบบการพัฒนาเศรษฐกิจของไทยกับแนวคิดยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจของกว่างซี.	泰国发展经济的模式与广西经济发展战略的思考	Taiguo Fazhan Jingji De Moshi Yu Guangxi Jingji Fazhan Zhanlüe De Sikao
รูปแบบการพัฒนาเศรษฐกิจที่เป็นเอกลักษณ์ของไทย.	独具特色的泰国经济发展模式	Duju Tese De Taiguo Jingji Fazhan Moshi
รูปแบบการรวมตัวเพื่อสร้างความเข้มแข็งของโรงเรียนจีน:	华校团结自强的模样：从访清迈府新生学校有感	Huaxiao Tuanjie Ziqiang De Moyang: Chongfang

ศึกษากรณีโรงเรียนใหม่ในจังหวัดเชียงใหม่.		Qingmai Fu Xinsheng Xuexiao Yougan
เรียนรู้ประสบการณ์การพัฒนาสับปะรดอย่างรวดเร็วของไทย.	学习泰国高速发展菠萝的经验	Xuexi Taiguo Gaosu Fazhan Boluo De Jingyan
แรงบันดาลใจในการพัฒนาเกษตรรูปแบบภายนอกของไทย.	泰国发展外向型农业的启示	Taiguo Fazhan Waixiangxing Nongye De Qishi
โรงเรียนจีนในไทยในภาวะซบเซา.	泰国华校往下坡	Taiguo Huaxiao Wang Xiapo
ฤดูคราดไถของไทย.	泰国的春耕节	Taiguo De Chungeng Jie
ลักษณะของชนบทไทยในปัจจุบัน.	当前泰国农村形势	Dangqian Taiguo Nongcun Xingshi
ลักษณะของนายทุนชาวจีนของไทย.	泰国华人金融财阀的形成	Taiguo Huaren Jinrong Caifa De Xingcheng
ลักษณะจำกัดระหว่างสังคมโบราณของไทยกับการปฏิรูป จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย: กล่าวถึงสาเหตุทางประวัติศาสตร์ที่ทำให้ประเทศไทยมีความทันสมัยช้า.	泰国传统社会与朱拉隆功改革的局限性：兼论泰国现代化进程缓慢的历史原因	Taiguo Chuantong Shehui Yu Zhulalonggong De Juxianxing: Jian Lun Taiguo Xiandaihua Jincheng Huanman De Lishi Yuanyin
ลักษณะเด่นของการพัฒนาการเงินไทย.	泰国金融发展的特点	Taiguo Jinrong Fazhan De Tedian
ลักษณะเด่นของการพัฒนาระบบการเงินไทย.	泰国金融体系发展的特点	Taiguo Jinrong Tixi Fazhan De Tedian
ลักษณะเด่นของความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับสี่ประเทศในอินโดจีน.	泰国与印支半岛四邻国经济关系的若干特点	Taiguo Yu Yinzhi Bandao Si Linguo Jingji Guanxi De Ruogan Tedian
ลักษณะเด่นของพัฒนาการทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国经济发展的特点	Taiguo Jingji Fazhan De Tedian
ลักษณะเด่นของระบบการเงินไทยและพัฒนาการทางประวัติศาสตร์.	泰国的金融体制的特点及其历史变化	Taiguo De Jinrong Tizhi De Tedian Ji Qi Lishi Bianhua
ลักษณะเด่นของอุตสาห	泰国金融业的特点	Taiguo Jinrongye De Tedian

กรรมการเงินไทย.		
ลักษณะเด่นและด้อยของเกาหลีใต้ยากประเมิน ไทยกำลังเผชิญกับทางเลือกที่ยากลำบากสองทาง.	南朝鲜模式利弊南侧，泰国面临两难抉择	Nan Chaoxian Moshi Libi Nance, Taiguo Mianlin Liangnan Jueze
ลักษณะพิเศษของกลุ่มธุรกิจไทย.	泰国企业集团的特点	Taiguo Qiye Jituan De Tedian
ลักษณะพิเศษของการพัฒนาทางเศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨经济发展的特点	Taiguo Huaqiao Jingji Fazhan De Tedian
ลักษณะพิเศษของสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและลักษณะของแต่ละกลุ่ม.	泰国华侨社会的特点和各种华侨帮派形势	Taiguo Huaqiao Shehui De Tedian He Gezhong Huaqiao Bangpai Xingshi
ลักษณะพิเศษของอำนาจการเมืองไทยหลังเข้ารับตำแหน่งนายกรัฐมนตรี.	从历任总理窥探泰国政权的特点	Cong Liren Zongli Kuitan Taiguo Zhengquan De Tedian
ลักษณะพิเศษและแนวโน้มของพรรคการเมืองไทย.	泰党的特点与趋向	Tai Dang De Tedian Yu Quxiang
ลักษณะและพัฒนาการของสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华人社会之形成与发展	Taighuo Huaren Shehui Zhi Xingcheng Yu Fazhan
ลัทธิชาตินิยมของคณะปกครองไทยในปัจจุบัน.	社论正代泰国当权集团的民主主义	Shelun Zhengdai Taiguo Dangquan Jituan De Minzu Zhuyi
ลำดับการพัฒนาเศรษฐกิจการเกษตรของไทย—พร้อมอธิบายแนวทางการพัฒนาอุตสาหกรรมการเกษตรของไทย.	经济发展的农轻重顺序—兼述泰国走农业工业化道路	Jingji Fazhan De Nong Qingzhong Shunxu-Jian Shu Taiguo Zou Nongye Gongyehua Daolu
ลูกหลานชาวจีนในไทยปฏิเสธการไหว้พระจันทร์.	华侨泰国人拒绝祭月	Huaqiao Taiguo Ren Jujue Jiyue
เลขาธิการคณะกรรมการสภาความมั่นคงแห่งชาติของไทย—นายประสงค์กล่าวถึงนโยบายต่อชาวจีนโพ้นทะเล	泰国安全委员会秘书长巴颂阐述泰国对华侨华裔的政策	Taiguo Anquan Weiyuanhui Mishu Zhang Basong Chanshu Taiguo Dui Huaqiao Huayi De

ของไทย.		Zhengce
โลกการเงินของไทย (เฉิน ปี้เฉิน (Chen Bichen).	泰国金融世界（陈弼臣）	Taiguo Jinrong Shijie (Chen Bichen)
วงวรรณคดีจีนในไทยในยุคทศวรรษ 1980.	80年代的泰华文坛	80 Niandai De Taihua Wentan
วรรณคดีจีนในไทย 60 ปี.	泰华文学60年	Taihua Wenxue 60 Nian
วันสำคัญ, ประเพณี และศาสนาฮินดูในไทย.	泰国的节日，礼仪与印度教	Taiguo De Jieri, Liyi Yu Yindujiao
วันสำคัญของไทย.	泰国的主要节日	Taiguo De Zhuyao Jieri
ว่าน เปิ่นไท่ (Wan Bentai). ยุทธศาสตร์และมาตรการการพัฒนาทางเศรษฐกิจอย่างต่อเนื่องของไทย.	泰国经济持续发展的战略与措施	Taiguo Jingji Chixu Fazhan De Zhanlue Yu Cuoshi
วารสารการศึกษาไทย—จีน	泰—中学刊	Tai Zhong Xuekan
วารสารฉบับพิเศษธุรกิจของลูกหลานชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国华商后裔特辑	Taiguo Huashang Houyi Teji
วารสารฉบับพิเศษเนื่องในพิธีเปิดตึกเรียนใหม่ “ตึกครบรอบ 31 ปี” ของโรงเรียนเผยหัว (Peihua) จังหวัดสมุทรปราการ	北榄公立培华学校创校31周年纪新校社落成揭幕纪念特刊	Beilan Gongli Peihua Xuexiao Chuangxiao 31 Zhounian Ji Xin Xiaoshe Luocheng Jiemu Jinian Tekan
วารสารฉบับพิเศษวันขึ้นปีใหม่ของหนังสือพิมพ์ฉวนหมิน (Quanmin)	全民报元旦特刊	Quanmin Bao Yuandan Tekan
วารสารสมาคมสำเพ็งไท่จิง (Taijing)	泰京三聘联谊会会刊	Tai Jing Sanpin Lianyi Hui Huikan
วิเคราะห์การที่นโยบายการพัฒนาภาคเกษตรของไทยเปิดตลาดเครื่องใช้ไฟฟ้าในจีน.	剖析泰国农业开发政策开扩我国机电产品市场	Pouxi Taiguo Nongye Kaifa Zhengce Kaikuo Woguo Jidian Chanpin Shichang
วิเคราะห์นายทุนธนาคารพาณิชย์ของไทย (ค.ศ.1931-1973)	泰国商业银行家之研究（1931-1973）	Taiguo Shangye Yinhangjia Zhi Yanjiu (1931-1973)

วิเคราะห์พัฒนาการทางการเมืองที่ยังไม่สิ้นสุดของไทย.

วิเคราะห์เรื่อง “ชาวไตอพยพมาทางใต้ 7 ครั้ง”.

วิเคราะห์วิจัยประเทศไทย ใช้ประสบการณ์เป็นบทเรียน.

วิเคราะห์เศรษฐกิจไทยในปัจจุบัน.

วิเคราะห์สภาพแวดล้อมการลงทุนในประเทศไทย.

วิจารณ์การประกอบการที่หลากหลายของเกษตรกรรมไทยกับนโยบายเศรษฐกิจชนบท.

วิจารณ์การฟื้นตัวของเศรษฐกิจไทย.

วิจารณ์ผลสำเร็จของการมุ่งสู่อุตสาหกรรมการส่งออกในยุคทศวรรษที่ 1970 ของไทย.

วิจารณ์แผนพัฒนาห้าปีฉบับที่ 7 ของไทย.

วิถีอันรุ่งโรจน์และร่วงโรยของ “ทหารหนุ่ม” ไทย.

วิธีการแก้ปัญหา “คมนาคม 4 อย่าง” ในชนบทไทย.

วิธีการผลิตแบบศักดินาของเกษตรกรรมไทย.

วิพากษ์ “งานศึกษาประวัติศาสตร์ชาวไต”: สรรนิพนธ์ที่ได้รับความสนใจเป็นอย่างมากเล่มหนึ่งในวงวัฒนธรรมไทย.

泰国未遂政变浅析

所谓“泰族七次南迁说”剖析

分析研究泰国吸取经验教训

当前泰国经济透视

浅析泰国的投资环境

泰国的农业多种经营与农村经济政策评价

泰国经济复兴评议

七十年代泰国面向出口工业化成效评价

平泰国的第七个五年计划

泰国“少壮军人”的兴哀立诚

泰国解决农村“四通”问题的做法

泰国农业的封建主义生产方式

评“探索傣族的历史”：引起泰国文化家注意的本历史论文集

Taiguo Weisui Zhengbian Qianxi

Suowei “Taizu Qici Nanqian Shuo” Pouxi

Fenxi Yanjiu Taiguo Xiqu Jingyan Jiaoxun

Dangqian Taiguo Jingji Toushi

Qianxi Taiguo De Touzi Huanjing

Taiguo De Nongye Duozhong Jingying Yu Nongcun Jingji Zhengce Pingjie

Taiguo Jingji Fuxing Pingyi

Qishi Niandai Taiguo Mianxiang Chukou Gongyehua Chengxiao Pingjia

Ping Taiguo De Di Qi Ge Wunian Jihua

Taiguo “Shaozhuang Junren” De Xingai Licheng

Taiguo Jiejue Nongcun “Sitong” Wenti De Zuofa

Taiguo Nongye De Fengjian Zhuyi Shengchan Fangshi

Ping “Tansuo Daizu De Lishi”: Yinqi Taiguo Wenhuajia Zhuyi De Yi Ben Lishi Lunwenji

วิพากษ์ “ยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจไทย”.	评“泰国经济发展战略”	Ping “Taiguo Jingji Fazhan Zhanlue”
วิพากษ์การต่อสู้เพื่ออำนาจระหว่างพลเอกเปรมกับพลเอกอาทิตย์.	评炳与阿铁的权力之争	Ping Bing Yu A-Tie De Quanli Zhi Zheng
วิพากษ์คุณลักษณะสังคมไทยในปัจจุบัน.	论当前泰国的社会性质	Lun Dangqian Taiguo De Shehui Xingzhi
วิวัฒนาการของการค้าจีน—ไทยในสมัยราชวงศ์ชิง (ฉบับเย็บเล่มภาษาจีน)	清代中泰贸易演变	Qingdai Zhongtai Maoyi Yanbian
วิวัฒนาการของคุณลักษณะสังคมไทยตั้งแต่ปีค.ศ.1855.	1855年以来泰国社会性质的演变	1855 Nian Yilai Taiguo Shehui Xingzhi De Yanbian
วิวัฒนาการของยุทธศาสตร์การพัฒนาเศรษฐกิจไทย.	泰国经济开发战略的转变	Taiguo Jingji Kaifa Zhanlue De Zhuanbian
วิวัฒนาการและอนาคตของเศรษฐกิจชาวจีนในประเทศไทย	泰国华人经济的演变与前瞻	Taiguo Huaren Jingji De Yanbian Yu Qianzhan
ศตวรรษใหม่แห่งการพัฒนาเศรษฐกิจสังคมไทย—สาระสำคัญแผนพัฒนาห้าปีฉบับที่เจ็ดของไทย.	泰国经社开发的新元纪	Taiguo Jingshe Kaifa De Xin Yuanji
ศักยภาพในการพัฒนาอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของไทย.	泰国旅游业发展的能量	Taiguo Lüyouye Fazhan De Nengliang
ศาลเจ้าแบบจีนในไทย.	泰国中式庙宇览胜	Taiguo Zhongshi Miaoyu Lansheng
ศิลปวัฒนธรรมจีนในไทย.	中国文学在泰国	Zhongguo Wenxue Zai Taiguo
ศิลาจารึกกษัตริย์ธนบุรีของไทย.	泰国屯武里的郑黄纪念碑	Taiguo Tunwuli De Zhenghuang Jinian Bei
ศึกษาประวัติศาสตร์กรณีการนำเข้าข้าวจากไทยในสมัยฮ่องเต้เฉียนหลง (Qianlong).	乾隆年间由泰国进口大米史料选	Qianlong Nianjian You Taiguo Jinkou Dami Shiliao Xuan

ศูนย์แลกเปลี่ยนหุ้นไทย.	泰国的股票交易所	Taiguo De Gupiao Jiaoyisuo
เศรษฐกิจของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国华侨经济	Taiguo Huaqiao Jingji
เศรษฐกิจไทย: จากขั้นการพัฒนาอย่างรวดเร็วสู่ขั้นการพัฒนาที่มั่นคง—ความสำเร็จ. ปัญหา และแนวโน้ม.	泰国经济：由高速增长阶段转入稳定发展阶段	Taiguo Jingji: You Gaosu Zengzhang Jieduan Zhuanru Wending Fazhan Jieduan
เศรษฐกิจไทย: รูปแบบ, ความสำเร็จ และปัญหา.	泰国经济：模式，成就及问题	Taiguo Jingji: Moshi, Chengjiu Ji Wenti
เศรษฐกิจไทย: เหลียวหลังปีก่อนแลหน้าปีนี้.	泰国经济：去年回顾与今年展望	Taiguo Jingji: Qunian Huigu Yu Jinnian Zhanwang
เศรษฐกิจไทยกำลังเจริญเติบโต.	泰国经济正在起飞	Taiguo Jingji Zhengzai Qifei
เศรษฐกิจไทยได้รับความชื่นชม.	泰国经济受看好	Taiguo Jingji Shou Kanhao
เศรษฐกิจไทยที่กำลังพัฒนา.	发展中的泰国经济	Fazhan Zhong De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยที่กำลังรุดไปข้างหน้า.	阔步前进的泰国经济	Kuobu Qianjin De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยที่กำลังไล่ตาม “มังกรน้อยสี่ตัว”.	追赶“四小龙”的泰国经济	Zhuigan “Si Xiaolong” De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยที่เจริญเติบโตอย่างมั่นคง.	稳定增长的泰国经济	Wending Zengzhang De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยที่น่าจับตามอง.	引人注目的泰国经济	Yin Ren Zhumu De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยที่พัฒนาอย่างมั่นคงและแนวโน้มการพัฒนา.	稳步发展的泰国经济及其发展趋势	Wenbu Fazhan De Taiguo Jingji Ji Qi Fazhan Qushi
เศรษฐกิจไทยที่อาจแปลกแนว.	可能脱颖而出的泰国经济	Keneng Tuoying Erchu De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยในทศวรรษที่ 1980.	80年代的泰国经济	Bashi Niandai De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยในรอบหลายปี.	近几年的泰国经济	Jin Jinian De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1988.	1988年的泰国经济	1988 Nian De Jingji
เศรษฐกิจไทยไม่มั่นคง วิกฤต	泰国经济不稳军人夺权	Taiguo Jingji Buwen Junren

ทหารยึดอำนาจยังดำรง.	危险仍在	Duoquan Weixian Rengzai
เศรษฐกิจไทยสู่ทศวรรษที่ 1990.	进入九十年代的泰国经济	Jinru Jiushi Niandai De Taiguo Jingji
เศรษฐกิจภาคเกษตรและชนบทของไทยที่กำลังย่างเข้าสู่ยุคสมัยใหม่: งานศึกษาการพัฒนาเศรษฐกิจภาคเกษตรและชนบทของไทย.	向现代化迈进中的泰国农业和农村经济：泰国农业和农村经济发展的考察	Xiang Xiandaihua Maijin Zhong De Taiguo Nongye He Nongcun Jingji: Taiguo Nongye He Nongcun Jingji Fazhan De Kaocha
เศรษฐกิจและตลาดหุ้นไทยที่เต็มไปด้วยพละกำลัง.	充满活力的泰国经济与泰国股市	Chongman Huoli De Taiguo Jingji Yu Taiguo Gushi
เศรษฐกิจเสรี: เศรษฐกิจไทยมุ่งสู่ความเป็นเศรษฐกิจโลก.	经济自由化：泰国经济走向全球化	Jingji Ziyouhua: Taiguo Jingji Zouxiang Quanqiuhua
สงครามฝิ่นทางภาคเหนือของไทย.	泰国北部的一场“鸦片战争”	Taiguo Beibu De Yichang “Yapian Zhanzheng
สถานการณ์การขยายการสอนภาษาจีนของเจียงไคเช็คในไทย.	台蒋在泰国开展华文教育的动态	Tai Jiang Zai Taiguo Kaizhan Huawen Jiaoyu De Dongtai
สถานการณ์การผลิตข้าวของไทย.	泰国水稻生产概况	Taiguo Shuidao Shengchan Gaikuang
สถานการณ์การเมืองไทยมีแนวโน้มที่จะรักษาเสถียรภาพพื้นฐานไว้ได้.	泰国政局渴望保持基本稳定	Taiguo Zhengju Kewang Baochi Jiben Wending
สถานการณ์ทางการเมืองก่อนและหลังการเลือกตั้งทั่วไปของไทย.	泰国大选前后的政局	Taiguo Daxuan Qianhou De Zhengju
สถานการณ์ที่ต้องการความช่วยเหลืออย่างเร่งด่วน.	继续支援的一环	Jixu Zhiyuan De Yihuan
สถานการณ์วรรณคดีจีนในไทย: บันทึกค่ายศิลปวัฒนธรรมอาเซียน.	泰华文坛的现状：亚细安文艺营散记	Taihua Wentan De Xianzhuang: Yaxi’an Wenyi Ying Sanji)
สถานการณ์หนังสือพิมพ์ภาษาจีนในประเทศไทย.	泰国华文报动态	Taiguo Huawen Bao Dongtai
สถานการณ์อ้อยไทยในปี ค.ศ.1979.	泰国1979年蔗糖情况	Taiguo 1979 Nian Zhetang Qingkuang

สถานภาพสองสัญชาติของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย	泰国华侨之双重身份	Taiguo Huaqiao Zhi Shuangchong Shenfen
สถานะและบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลในการเติบโตของประเทศไทย.	华侨华人在泰国历史发展中的地位及作用	Huaqiao Huaren Zai Taiguo Lishi Fazhan Zhong De Diwei Ji Zuoyong
สถานะและบทบาทของชาวจีนโพ้นทะเลในประวัติศาสตร์การพัฒนาชาติไทย.	华侨华人在泰国历史发展中的地位与作用	Huaqiao Huaren Zai Taiguo Lishi Fazhan Zhong De Diwei Yu Zuoyong
สถานะและบทบาทของพรรคการเมืองไทยตั้งแต่ทศวรรษที่ 1970.	七十年代以来泰国政党的地位和作用	Qishi Niandai Yilai Taiguo Zhengdang De Diwei He Zuoyong
สถานะและบทบาทของอุตสาหกรรมการเงินไทยในการพัฒนาเศรษฐกิจ.	泰国财政金融业在经济发展中的地位和作用	Taiguo Caizheng Jinrongye Zai Jingji Fazhanzhong De Diwei He Zuoyong
สถานะและอนาคตของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨的地位和将来	Taiguo Huaqiao De Diwei He Jianglai
สถาบันวิจัยการพัฒนาไทย—นักวิจัยกล่าวถึงสภาพและยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมโทรคมนาคมของไทย.	泰国发展研究所—研究员谈该国电信工业现状和发展战略	Taiguo Fazhan Yanjiusuo-Yanjiuyuan Tan Gaiguo Dianxin Gongye Xianzhuang He Fazhan Zhanlue
สถาปัตยกรรมไทยที่มีความเป็นเอกลักษณ์ของชาติพันธุ์.	独具民主特色的泰国住房建筑	Duju Minzu Tese De Taiguo Zhufang Jianzhu
สภาพการณ์กิจกรรมของก๊กมินตั๋งในไทยในปีค.ศ.1982.	1982年台蒋在泰的活动情况	1982 Nian Tai Jiang Zai Tai De Huodong Qingkuang
สภาพการณ์ของรัฐสภาไทย.	泰国国会概况	Taiguo Guohui Gaikuang
สภาพการณ์สมาคมกว่างจ้าว (Guangzhao) ในประเทศไทย.	泰国广肇会馆的情况	Taiguo Guangzhao Huiguan De Qingkuang
สภาพการต่อสู้เพื่อกู้ชาติต่อต้านญี่ปุ่นของกรรมกรคบเพลิงชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国火炬华侨工人抗日救国斗争情况	Taiguo Huoju Huoqiao Gongren Kangri Jiuguo Douzheng Qingkuang

สภาพการผลิตและจำหน่ายยางพาราธรรมชาติของไทย.	泰国天然橡胶的产销情况	Taiguo Tianran Xiangjiao De Chanxiao Qingkuang
สภาพการผลิตและจำหน่ายสับปะรดของไทยและของโลก.	泰国和世界凤梨的产销情况	Taiguo He Shijie Fengli De Chanxiao Qingkuang
สภาพการพัฒนาการเกษตรในปัจจุบันของไทย.	泰国农业发展近况	Taiguo Nongye Fazhan Jinkuang
สภาพการพัฒนาทางเศรษฐกิจของชนบทไทย.	泰国农村经济发展状况	Taiguo Nongcun Jingji Fazhan Zhuangkuang
สภาพการพัฒนาทางสังคมของไทย.	泰国社会发展状况	Taiguo Shehui Fazhan Zhuangkuang
งานสัมมนาสถานการณ์การเมืองไทย.	泰国局势讨论会纪要	Taiguo Jushi Taolunhui Jiyao
สภาพการพัฒนาพลังงานของไทย.	泰国开发能源情况	Taiguo Kaifa Nengyuan Qingkuang
สภาพการพัฒนาอุตสาหกรรมไทยในระยะที่ผ่านมา.	泰国工业发展近貌	Taiguo Gongye Fazhan Jinmao
สภาพการพัฒนาอุตสาหกรรมรถยนต์ของไทยและอิทธิพลต่อจีน.	泰国汽车工业发展现状及对我国的影响	Taiguo Qiche Gongye Fazhan Xianzhuang Ji Dui Woguo De Yingxiang
สภาพการส่งเสริมการลงทุนของไทย.	泰国鼓励投资情况	Taiguo Guli Touzi Qingkuang
สภาพการส่งออกสินค้าเกษตรของไทย.	泰国农产品出口的情况	Taiguo Nongchanpin Chukou Qingkuang
สภาพชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨华人现状	Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang
สภาพที่แท้จริงของทุนต่างประเทศพื้นเมืองในไทย.	泰国的民间外资实况	Taiguo Minjian Waizi Shikuang
สภาพปัจจุบัน, แนวโน้ม และปัญหาของการพัฒนาเศรษฐกิจที่รักษาอัตราการเจริญเติบโตที่รวดเร็วของไทย.	泰国经济持续高速发展的现状，前景极问题	Taiguo Jingji Chixu Gaosu Fazhan De Xianzhuang, Qianjing Ji Wenti

สภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลที่มีต้นกำเนิดจากเฉาหยางในประเทศ.	祖籍潮阳的泰国华人华侨现状	Zuji Chaoyang De Taiguo Huaren Huaqiao Xianzhuang
สภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨华人现状	Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang
สภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทยและทิศทางใหม่ของการพัฒนา.	泰国华人的现状及其发展新动向	Taiguo Huaren De Xianzhuang Ji Qi Fazhan Xin Dongxiang
สภาพปัจจุบันของเศรษฐกิจไทย.	泰国经济近况	Taiguo Jingji Jinkuang
สภาพปัจจุบันของเศรษบกิจไทยและแนวโน้มการพัฒนา.	泰国经济现状及发展趋势	Taiguo Jingji Xianzhuang Ji Fazhan Qushi
สภาพปัจจุบันและแนวโน้มการพัฒนาของตลาดไทย.	泰国市场的近况和发展趋势	Taiguo Shichang De Jinkuang He Fazhan Qushi
สภาพปัจจุบันและแนวโน้มในอนาคตของเกษตรกรรมไทย.	泰国农业的现状和前景	Taiguo Nongye De Xianzhuang He Qianjing
สภาพภูมิลำเนาอู้ต้งกว่างซี (Wudong Guangxi).	物洞广西乡亲概况	Wudong Guangxi Xiangqin Gaikuang
สภาพและประสบการณ์การพัฒนาเศรษฐกิจเกษตรกรรมของไทย.	泰国农业经济发展状况及其经验	Taiguo Nongye Jingji Fazhan Zhuangkuang Ji Qi Jingyan
สภาพวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีของไทยกับเป้าหมายและยุทธศาสตร์การพัฒนาวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีในแผนพัฒนา 5 ปีฉบับที่ 7 ของไทย.	泰国科技概况及其“七五”计划的科技发展目标战略	Taiguo Keji Gaikuang Ji Qi “Qiwu” Jihua De Keji Fazhan Mubiao He Zhanlue
สภาพแวดล้อมการลงทุนของไทย.	泰国的投资环境	Taiguo De Touzi Huanjing
สภาพเศรษฐกิจไทย.	泰国经济状况	Taiguo Jingji Zhuangkuang
สภาพเศรษฐกิจไทย.	泰国的经济状况	Taiguo De Jingji Zhuangkuang
สภาพเศรษฐกิจไทยในปี ค.ศ.1994 และแนวโน้มในปี	泰国经济1994年状况及1995年 展望	Taiguo Jingji 1994 Nian Zhuangkuang Ji 1995 Nian

ค.ศ.1995.		Zhanwang
สภาพเศรษฐกิจไทยในระยะที่ผ่านมาและแนวโน้มการพัฒนา.	泰国今年经济概况及发展前景	Taiguo Jinnian Jingji Gaikuang Ji Fazhan Qianjing
สภาพเศรษฐกิจไทยในระยะที่ผ่านมาและปัญหา.	近期泰国的经济形势及其问题	Jinqi Taiguo De Jingji Xingshi Ji Qi Wenti
สภาพเศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1982.	1982年泰国经济概况	1982 Nian Taiguo Jingji Gaikuang
สภาพเศรษฐกิจไทยปีค.ศ.1983.	1983年泰国经济概况	1983 Nian Taiguo Jingji Gaikuang
สภาพเศรษฐกิจไทยและแนวโน้ม.	泰国经济现状及其走势	Taiguo Jingji Xianzhuang Ji Qi Zoushi
สภาพเศรษฐกิจปัจจุบันของไทยกับปัญหาที่สำคัญสองประการ.	泰国经济的现状与两大主要问题	Taiguo Jingji De Xianzhuang Yu Liang Da Zhuyao Wenti
สภาพสังเขปเกษตรไทย.	泰国农业概况	Taiguo Nongye Gaikuang
สภาพสังเขปของชนเผ่าเย้าในไทย.	泰国瑶人概况	Taiguo Yaoren Gaikuang
สภาพสังคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华人社会现状	Taiguo Huaren Shehui Xianzhuang
สมาคมการศึกษาจีนในไทย.	泰国华侨教育协会	Taiguo Huaqiao Jiaoyu Xiehui
สมาคมเฉิงไห่แห่งประเทศไทย.	泰国澄海同乡会	Taiguo Chenghai Tongxianghui
สมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย.	泰国潮州会馆	Taiguo Chaozhou Huiguan
สมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยครบรอบ 30 ปี	泰国潮州会馆三十年	Taiguo Chaozhou Huiguan 30 Nian
สมาคมสตรีชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	灿烂绚丽的泰国华侨妇女总会	Canlan Xuanli De Taiguo Huaqiao Funü Zonghui
สยามในกระแสธารแห่งการเปลี่ยนแปลง: ประวัติศาสตร์ไทยตั้งแต่สมัยรัชกาลที่5	变革潮流中的暹罗：拉马五世以来的泰国历史	Biange Chaoliu Zhong De Xianluo: Lama Wushi Yilai De Taiguo Lishi
สยามในศตวรรษนี้และอนาคต: การพัฒนาต่อเนื่องและแนว	本世纪与未来的新暹罗：泰国外交的继承发展与新思维	Ben Shiji Yu Weilai De Xin Xianluo: Taiguo Waijiao De

คิดใหม่ของนโยบายต่างประเทศไทย.

สรรนิพนธ์รำลึกอิ๋ กวงเหยียน (Yi Guangyan)

Yi Guangyan Xiansheng Jinian Wenji

สรรนิพนธ์อู่ฉี่ฟาง (Wu Qifang)

Wu Qifang Wenji

สรุปผลการสัมมนาการก้าวเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ของไทย.

Taiguo Chengwei Xinxing Gongyehua Guojia Taolunhui Zongshu

泰国成为新兴工业化国家讨论会综述

สรุปเศรษฐกิจไทยในปี ค.ศ.1981.

Yi Jiu Ba Yi Nian De Taiguo Jingji Gaikuang

1981年的泰国经济概况

สังเขปประวัติความสัมพันธ์จีน—ไทย.

Zhong-Tai Guanxi Shi Jianshu

中—泰关系史简述

สังเขปสภาพของชาวจีนโพ้นทะเลในประเทศไทย

Taiguo Huaqiao Gaikuang

泰国华侨概况

สังคมชาวไทยเชื้อสายจีน ในไทย.

Taiguo De “Taihua Shehui”

泰国的“泰华社会”

สังคมชาวไทยเชื้อสายจีนที่มีพลังและมีฐานะ.

You Shili You Diwei De Taihua Shehui

有实力有地位的泰华社会

สังคมไทยในปัจจุบันยังคงเป็นสังคมศักดินากึ่งอาณานิคม.

Dangqian Taiguo Shehui Yiran Shi Ban Zhimindi Ban Fengjian Shehui

当前泰国社会依然是半殖民地半封建社会

สัญญาของประเทศไทย.

Taiguo De Moyuehu

泰国的莫约户

สารบัญเซียนหนาน (Xian Nan)

Xian Nan Bielu

暹南别录

สาระสำคัญของแผนพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจไทย 5 ปี ฉบับที่ 7.

Taiguo Shehui He Jingji Fazhan Di Qi Ge Wunian Jihua Zhengce Yaodian

泰国社会和经济发展第七个五年计划政策要点

สารานุกรม เรื่อง “ชาวจีนโพ้นทะเล” ฉบับ งานวิชาการ

Huaqiao Huaren Baike Quanshu

华侨华人百科全书

สาเหตุ, ผลกระทบ และแนวโน้มการพัฒนาของวิกฤติการเมืองในไทย.

Taiguo Zhengzhi Weiji De Yuanyin, Yingxiang Ji Fazhan Qushi

泰国政治危机的原因，影响及发展趋势

สาเหตุของการเติบโตทางเศรษฐกิจที่รวดเร็วของไทย

Taiguo Jingji Tengfei De Yuanyin Ji Cunzai Wenti

泰国经济腾飞的原因及存在问题

และปัญหา.		
สาเหตุที่เกิดการเปลี่ยนแปลงการปกครองโดยทหารในไทย บ่อยและทิศทางการพัฒนา.	泰国军事政变频繁的原因及其发展趋势	Taiguo Junshi Zhengbian Pinfan De Yuanyin Ji Qi Fazhan Qushi
สาเหตุที่ชาวจีนอพยพมายังไทยและกิจกรรมทางเศรษฐกิจ.	华人移居泰国的原因及其经济活动	Huaren Yiju Taiguo De Yuanyin Ji Qi Jingji Huodong
สาเหตุและผลลัพธ์ของการเกิดการเปลี่ยนแปลงการปกครองโดยทหารของไทย.	泰国发生军事政变的前因后果	Taiguo Fasheng Junshi Zhengbian De Qianyinhouguo
สาเหตุสำคัญของการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองของไทยเกิดจากความขัดแย้งที่ทวีความรุนแรงขึ้นของการเมืองในกองทัพ.	泰政变主因在于军政矛盾计划	Tai Zhengbian Zhuyin Zaiyu Junzheng Maodun Jihua
สิ่งที่ไทยต้องเสียไปสำหรับความสำเร็จทางเศรษฐกิจ—มลภาวะ, ช่องว่างคนรวยและจนและโรคมะเร็ง.	泰国经济成就的代价—环境污染贫富悬殊和艾滋病	Taiguo Jingji Chengjiu De Daijia-Huanjing Wuran Pinfu Xuanshu He Aizibing
สิบกิจการที่น่าลงทุนในประเทศไทยมากที่สุด.	最易在泰国十大行业投资	Zuiyi Zai Taiguo Shida Hangye Touzi
สิบข่าวเศรษฐกิจใหญ่ของไทยในรอบปีค.ศ.1983.	1983年泰国十大经济新闻	1983 Nian Taiguo Shida Jingji Xinwen
สิบข่าวเศรษฐกิจใหญ่ของไทยในรอบปีค.ศ.1984.	1984年泰国的十大经济新闻	1984 Nian Taiguo De Shida Jingji Xinwen
สิบข่าวใหญ่เศรษฐกิจไทยในรอบปีค.ศ.1982.	1982年泰国经济十大新闻	1982 Nian Taiguo Jingji Dashi Xinwen
สี่นายทุนใหญ่ชาวจีนของไทย.	泰国四大华人财阀	Taiguo Si Da Huaren Caifa
สุโขทัย: กล่าวถึงว่าการปราบเมืองของอู่ปี้เลี่ยเป็นสาเหตุให้ชนเผ่าไทอพยพไปยังตอนใต้	素可泰访古：再论忽必烈平大理国是否引起太祖大量南迁	Suketai Fang Gu: Zai Lun Hubi Lieping Dali Guo Shifou Yinqi Taizu Daliang

เป็นจำนวนมากหรือไม่อีกครั้ง.		Nanqian
หกชนชาติพันธุ์รอบสามเหลี่ยมทองคำ.	泰国金三角的六民族	Taiguo Jinsanjiao De Liu Minzu
หนทางการพัฒนาไปสู่การเป็นประเทศส่งออกรถยนต์ขนาดเล็กอันดับสองของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้.	泰国走上东南亚第二大小汽车出口国的发展道路	Taiguo Zoushang Dongnanya Di Er Daxiao Qiche Chukou Guo De Fazhan Daolu
หนทางที่ลำบากของอุตสาหกรรมการทอ ของไทย.	泰国纺织业步履维艰	Taiguo Fangzhi Bulü Weijian
หนทางสายใหม่ของการทำให้ทันสมัยในกิจการเกษตร.	农业现代化的一条新路	Nongye Xiandaihua De Yi Tiao Xinlu
หนทางแห่งกรุงเทพฯ—ครบรอบ 45 ปีธนาคารกรุงเทพ	盘谷之路—泰国盘谷银行四十五年	Pangu Zhi Lu—Taiguo Pangu Yinhang 45 Nian
หนทางแห่งความสำเร็จ: พินิจการดึงดูดและการใช้ทุนต่างประเทศของไทย.	一条成功之路：泰国吸引和利用外资面面观	Yi Tiao Chenggong Zhi Lu: Taiguo Xiyin He Liyong Waizi Mianmian Guan
หนทางแห่งความสำเร็จของการพัฒนาเศรษฐกิจไทย.	泰国经济发展成功之道	Taiguo Jingji Fazhan Chenggong Zhi Dao
หนังสือฉบับพิเศษในโอกาสก่อตั้งครบ 22 ปีของสมาคมมิตรภาพตระกูลชาวจีนต่างๆ ในประเทศไทย	泰华个性宗亲总会联谊会成立22周年纪念特刊	Taihua Ge Xing Zongqin Zonghui Lianyi Hui Chengli 22 Zhounian Jinian Tekan
หนังสือฉบับพิเศษบันทึกต้นตระกูล	族谱寻根特辑	Zupu Xungen Teji)
หนังสือฉบับพิเศษครบรอบ 37 ปีหนังสือพิมพ์ซิงเซียนรื่อเป้า	星暹日报三十七周年特刊	Xing Xian Ribao 37 Zhounian Tekan
หนังสือฉบับพิเศษรำลึกในโอกาสครบรอบวันเกิด 100 ปีของเซี่ยอี้ชู (Xie Yichu)	谢易初先生诞生100周年纪念特刊	Xie Yichu Xiansheng Dansheng 100 Zhounian Jinian Teji
หนังสือฉบับพิเศษรำลึกใน	泰中促进投资贸易商会	Tai Zhong Cujin Touzi Maoyi

โอกาสเปิดสมาคมส่งเสริมการลงทุนและการค้าระหว่างไทย—จีน	揭幕纪念特刊	Shanghui Jiemu Jinian Tekan
หนังสือฉบับพิเศษรำลึกพิธีเปิดที่ตั้งใหม่ของสมาคมศิษย์เก่าจิ้นเต๋อ (Jinde)ในประเทศไทย	泰国进德校友会会址落成揭幕纪念特刊	Taiguo Jinde Xiaoyouhui Huizhi Luocheng Jiemu Jinian Tekan
หนังสือฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 1 ปีการก่อตั้งสมาคมชาวจีนสยามโพ้นทะเลในที่ต่างๆรวมใจสร้างชาติช่วยแผ่นดิน	暹罗华侨各界建国救乡联合总会成立一周年纪念特刊	Xianluo Huaqiao Gejie Jianguo Jiuxiang Lianhe Zonghui Chengli Yi Zhounian Jinian Tekan
หนังสือฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 30 ปีของการก่อตั้งโรงเรียนไท่จิงเผยอิง (Taijing Peiying)	泰京培英学校创校三十周年纪念特刊	Taijing Peiying Xuexiao Chuangxiao 30 Zhounian Jinian Tekan
หนังสือฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 43 ปีสมาคมพ่อค้าข้าวแห่งประเทศไทย	泰国米商工会四十三周年纪念特刊	Taiguo Mishang Gonghui 43 Zhounian Jinian Tekan
หนังสือแนะนำ “ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย”.	泰国的华人“忆述简介”	Taiguo De Huaren” Yi Shu Jianjie”
หนังสือแนะนำประเทศไทย	泰国指南	Taiguo Zhinan
หนังสือพิมพ์และวารสารภาษาจีนในประเทศไทย.	泰国的华文报刊	Taiguo De Huawen Baokan
หนังสือพิมพ์วาจาสัตย์ของไทย.	泰国的“真话报”	Taiguo De “Zhenhua Bao”
หนังสือรวบรวมกลุ่มสมาคมชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华人社团积录	Taiguo Huaren Shetuan Jilu
หนังสือรวมภาพดอกไม้ประจำชาติ “ดอกโบตั๋น” – ที่ระลึกโอกาสครบรอบ 20 ปีการสถาปนาความสัมพันธ์ไทยและจีน	国画牡丹礼赞季—奉献泰中建交二十周年纪念	Guohua Mudan Lizan Ji—Fengxian Tai Zhong Jianjiao 20 Zhounian Jinian

หนังสือรายงานกิจกรรมในรอบ 35 ปีของหอการค้าจีนในสยาม	暹罗中华总商会三十五年份会晤报告书	Xianluo Zhonghua Zong Shanghui 35 Nianfen Huiwu Baogaoshu
หนังสือรายปีเศรษฐกิจสยาม	暹罗经济年鉴	Xianluo Jingji Nianjian
หนังสือรำลึกในโอกาสก่อสร้างที่ตั้งสมาคมครบรอบ 50 ปีแห่งการก่อตั้งของสมาคมฮกเกี้ยนแห่งประเทศไทย	泰国福建会馆成立五十周年记新址落成 纪念特刊	Taiguo Fujian Huiguan Chengli 50 Zhounian Ji Xin Zhi Luocheng Jinian Tekan
หนังสือรำลึกในโอกาสสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยก่อตั้งครบรอบ 45 ปี	泰国潮州会馆成立四十五周年纪念特刊	Taiguo Chaozhou Huiguan Chengli 45 Zhounian Jinian Tekan
หนังสือรำลึกผู้นำชาวจีนโพ้นทะเลชาตินิยม “อี๋เหม่ยโห้ว” (Yi Meihou)	爱国侨领蚁美厚纪念专刊	Aiguo Qiaoling Yi Meihou Jinian Zhuankan
หนังสือรำลึกพิธิเปิดลานเล่อหราน (Leran) ในอารามผิงเล่อหมิงเตี่ยน (Pingle mingdian) ในจังหวัดเพชรบุรี ประเทศไทย	泰国佛丕府萍乐明典善坛乐然台揭幕几年特刊	Taiguo Fopi Fu Pingle Mingdian Shantan Leran Tai Jiemu Jinian Tekan
หนังสือรำลึกวาระครบรอบ 34 ปีของสมาคมไหหลำในประเทศไทย	泰国海南会馆三十四周年纪念特刊	Taiguo Hainan Huiguan 34 Zhounian Jinian Tekan
หนังสือวิชาการว่าด้วยการอภิปรายเกี่ยวกับคุณลักษณะของสังคมไทยร่วมสมัย.	近代泰国社会性质学术讨论会赠书	Jindai Taiguo Shehui Xingzhi Xueshu Taolunhui Zengshu
หนานหลีจึ ชิวจี๋ (Qiu Ji)	难离子--秋及	Nanlizi Qiuji
หลักปัญจศีลกับความสัมพันธ์จีน—ไทย.	和平共处五项原则与中泰建交	Heping Gongchu Wu Xiang Yuanze Yu Zhongtai Jianjiao
หลิน เต้าเฉียน (Lin Daqian) กับการพัฒนาเป่ยต้าเหนียน (Beidanian) ของไทย.	林道乾与泰国北大年的开发	Lin Daoqian Yu Taiguo Beidanian De Kaifa

ห้าตระกูลใหญ่ของไทย.	泰国的五大家族	Taiguo De Wu Da Jiazu
เหตุใดภาคอีสานของไทยจึงยากจน.	泰国东北部为什么贫困	Taiguo Dongbei Bu Weishenme Pinkun
เหล่าอากง	老阿公	Lao A-gong
เหลียวหลังแลหน้าเศรษฐกิจไทย.	泰国经济回顾与展望	Taiguo Jingji Huigu Yu Zhanwang
องค์การการกุศลที่ใหญ่ที่สุดในประเทศไทย—มูลนิธิการกุศลปอเต็กตึ๊งของชาวจีนโพ้นทะเล.	泰国最大的慈善机构—华侨报德善堂	Taiguo Zuida De Cishan Jigou—Huaqiao Baode Shantang
อดีต ปัจจุบัน และอนาคตของวัฒนธรรมจีนในไทย.	泰华文化的过去现在与未来	Taihua Wenhua De Guoqu Xianzai Yu Weilai
อดีต ปัจจุบัน และอนาคตของหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.	泰国华文报的过去现在和未来	Taiguo Huawen Bao De Guoqu, Xianzai He Weilai
อธิบาย “มูลนิธิปอเต็กตึ๊ง” ของไทย พร้อมทัศนะทางคุณธรรมเกี่ยวกับสังคมของเจิ้ง อู่โหลว (Zheng Wulou).	泰国“华侨报德善堂叙略：兼谈郑午楼先生的社会道德观”	Taiguo “Huaqiao Baode Shantang Xulue: Jian Tan Zheng Wulou Xiansheng De Shehui Daodeguan”
อธิบาย “มูลนิธิปอเต็กตึ๊ง” ของไทย พร้อมทัศนะทางคุณธรรมเกี่ยวกับสังคมของเจิ้ง อู่โหลว (Zheng Wulou).	泰国“华侨报德善堂叙略：兼论郑午楼先生的社会道德观”	Taiguo “Huaqiao Baode Shantang Xulue: Jian Lun Zheng Wulou Xiansheng De Shehui Daodeguan”
อธิบายสถานะและบทบาททางสังคมของสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทยในสังคมไทย.	试述泰国潮州会馆在泰国的社会地位和作用	Shishu Taiguo Chaozhou Huiguan Zai Taiguo De Shehui Diwei He Zuoyong
อธิบายสภาพปัจจุบันของชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.	泰国华侨华人现状略述	Taiguo Huaqiao Huaren Xianzhuang Lueshu
อนาคตของหนังสือพิมพ์จีนในประเทศไทย.	泰国华文报的前途	Taiguo Huawen Bao De Qiantu
อนาคตที่สดใสของกิจการหนังสือพิมพ์ภาษาจีนใน	泰国华文报业前景乐观	Taiguo Huawen Baoye Qianjing Leguan

ประเทศไทย.

อนาคตอันสดใส

อภิปราย “สังคมชาวจีน” ในประเทศไทยและพัฒนาการ.

อภิปรายการค้าจีน—ไทย.

อภิปรายการค้าต่างประเทศของไทย.

อภิปรายการปฏิรูประบบที่ดินของไทยในระยะที่ผ่านมา—วิจัยเปรียบเทียบกับสมัยเมจิของญี่ปุ่น.

อภิปรายการพัฒนาการเกษตรของไทยหลังยุคสงคราม.

อภิปรายการมีอยู่จริงของสังคมชาวจีนในประเทศไทย: ปรึกษาร่วมกับเจียงไป๋ฉาว (Jiang Baichao).

อภิปรายความสัมพันธ์แบบ “วาสนาห้าประการ” กับเผ่าพันธุ์ชาวจีนโพ้นทะเลในไทย.

อภิปรายธนบัตรสยามยุคใหม่.

อภิปรายนโยบายต่างประเทศไทยในสมัยอาณานิคม.

อภิปรายแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมฉบับที่ 7 ของไทย.

อภิปรายสถานการณ์โลกของไทย: ความสัมพันธ์จีน—ไทยกำลังเผชิญหน้ากับบททดสอบใหม่.

อภิปรายสังเขปความสัมพันธ์ทางประวัติศาสตร์จีน—ไทย.

อภิปรายสังคมชาวจีนโพ้นทะเลที่ไม่มีอยู่จริงในประเทศไทย.

锦绣前程

Jinxiu Qiancheng

论泰国“华人社区”及其演变

Lun Taiguo “Huaren Shequ” Ji Qi Yanbian

中泰贸易略谈

Zhongtai Maoyi Luetan

试论泰国的对外贸易

Shilun Taiguo De Duiwai Maoyi

论近代泰国徒弟制度的变革—与日本明治维新的比较研究

Lun Jindai Taiguo Tudi Zhidu De Biange-Yu Riben Mingzhi Weixin De Bijiao Yanjiu

战后泰国农业发展述论

Zhanhou Taiguo Nongye Fazhan Shulun

论泰国华人社会实质性存在：与将白朝先生商榷

Lun Taiguo Huaren Shehui Shizhixing Cunzai: Yu Jiang Baichao Xiansheng Shangque

论“五缘”关系与泰国华侨华人族群

Lun “Wuyuan” Guanxi Yu Taiguo Huaqiao Huaren Zuqun

论暹罗近代银票

Lun Xianluo Jindai Yinpiao

论市民时代泰国的外交政策

Lun Shimin Shidai Taiguo De Waijiao Zhengce

论泰国第七期经社发展计划

Lun Taiguo Di Qi Qi Jingshe Fazhan Jihua

泰国报界评论：中泰关系面临的考验

Taiguo Baojie Pinglun: Zhongtai Guanxi Mianlin Xin De Kaoyan

中泰历史关系略论

Zhongtai Lishi Guanxi Luelun

论泰国华侨社会非实际存在

Lun Taiguo Huaqiao Shehui Feishiji Cunzai

อภิปรายอุตสาหกรรมท่องเที่ยวไทย.	试论泰国旅游业	Shilun Taiguo Lüyouye
อัตชีวประวัติของอี๋กวงเหยน (Yi Guangyan)	蚁光炎传	Yi Guangyan Zhuan
อาเซียนวันนี้และพรุ่งนี้.	东盟的今天和未来	Dongmeng De Jintian He Weilai
อีกตัวอย่างหนึ่งของกิจการชาวจีนโพ้นทะเล: กิจการข้ามชาติปอพาน (Bopan).	海外华人创业又一例：卜攀业务跨全球	Haiwai Chuangye You Yi Li Bopan Yewu Kua Quanqiu
อี้ตางเหนียน (Yidangnian)—วารสารฉบับพิเศษรำลึกโอกาสครบรอบ 50 ปีหนังสือพิมพ์ฉวนหมิน	忆当年–纪念泰国“全民报”创刊五十周年	Yi Dangnian – Jinian Taiguo《Quan Min Bao》Chuangkan 50 Zhounian
อุตสาหกรรมการทอของไทย.	泰国的纺织业	Taiguo De Fangzhiye
อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของไทย.	泰国的旅游业	Taiguo De Lüyouye
อุตสาหกรรมการผลิตป่านปอและกระสอบของไทย.	泰国的养麻生产和麻袋工业	Taiguo De Yangma Shengchan He Madai Gongye
อุตสาหกรรมเครื่องดื่มของไทย.	泰国的饮料业	Taiguo De Yinliao Ye
อุตสาหกรรมซีเมนต์ของไทย.	泰国的洋灰工业	Taiguo De Yanghui Gongye
อุตสาหกรรมท่องเที่ยวไทยที่ทรงเสน่ห์.	别具魅力的泰国旅游业	Bieju Meili De Taiguo Lü youye
อุตสาหกรรมไทยในห้วงแห่งการพัฒนา.	发展中的泰国工业	Fazhan Zhong De Taiguo Gongye
อุตสาหกรรมน้ำมันและก๊าซธรรมชาติของไทย.	泰国的石油与天然气工业	Taiguo De Shiyou Yu Tianranqi Gongye
อุตสาหกรรมแป้งมันของไทย.	泰国的木薯分工业	Taiguo De Mushufen Gongye
อุตสาหกรรมเพชรพลอยของไทยทำให้ผู้ร่วมอุตสาหกรรมเดียวกันในเอเชียหมองหม่น.	令亚洲同业者为之失色的泰国宝石业	Ling Yazhou Tongyezhe Weizhi Shise De Taiguo Baoshiye
อุตสาหกรรมรถยนต์ในไทย.	泰国的汽车工业	Taiguo De Qiche Gongye
อุตสาหกรรมไร้มลภาวะของไทย—อุตสาหกรรมท่องเที่ยว.	泰国的无烟工业–旅游业	Taiguo De Wuyan Gongye-Lüyouye

อุตสาหกรรมสับปะรดและอาหารทะเลกระป๋องของไทย.	泰国的菠萝和海味关头加工业	Taiguo De Boluo He Haiwei Guantou Jiagongye
อุตสาหกรรมเสื้อผ้าสำเร็จรูปที่เติบโตอย่างรวดเร็วของไทย.	迅速发展的泰国成衣工业	Xunsu Fazhan De Taiguo Chengyi Gongye
อุตสาหกรรมเสื้อผ้าสำเร็จรูปแปรรูปที่กำลังเติบโตอย่างมากของไทย.	泰国大力发展农产品加工业	Taiguo Dali Fazhan Nongchanpin Jiagongye
อุตสาหกรรมเหล็กกล้าในประเทศไทย.	泰国的钢铁工业	Taiguo De Gangtie Gongye
อุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิคส์ของไทยกำลังก้าวสู่ระดับขั้นการพัฒนาใหม่.	泰国电机工业将进入新的发展阶段	Taiguo Dianzi Gongye Jiang Jinru Xin De Fazhan Jieduan
อุปรากรจีนในกรุงเทพฯ.	漫谈曼谷的中国戏剧	Mantan Mangu De Zhongguo Xiju
เอเชียแปซิฟิกปริทัศน์	亚太丛书	Yatai Congshu
เอเชียอาคเนย์—ประวัติเศรษฐกิจชาวจีนโพ้นทะเลโดยสังเขป.	东南亚—华侨经济史概论	Dongnanya-Huaqiao Jingji Shi Gailun

เว็บไซต์ที่เกี่ยวข้อง

行业信息ข้อมูลแต่ละสาขาอาชีพ

เว็บไซต์ข้อมูลเศรษฐกิจจีน

中国经济信息网 http://www.cei.gov.cn/ เป็นเว็บไซต์ที่เสนอข้อมูลข่าวสารและความเคลื่อนไหว รวมถึงบทวิเคราะห์ด้านเศรษฐกิจจีน

China Economic Information Network

เว็บไซต์ข้อมูลเศรษฐกิจจีนระดับมหภาค

中国宏观经济信息网 http://www.macrochina.com.cn/ เป็นเว็บไซต์ที่เสนอข้อมูลข่าวสาร บทวิเคราะห์นโยบายและแนวทางของเศรษฐกิจจีนในระดับมหภาค

China Macroeconomic Information Network

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจอุตสาหกรรมการผลิตจีน

中国产业经济信息网 http://www.cinic.org.cn/ ศูนย์รวมแหล่งข้อมูลและข่าวสารเกี่ยวกับธุรกิจอุตสาหกรรมประเภทต่างๆ

CINIC

เว็บไซต์ข้อมูลสถิติจีนของสำนักงานสถิติแห่งชาติ

中国统计信息网（国家 统计局） http://www.stats.gov.cn/ เว็บไซต์ของสำนักงานสถิติแห่งชาติ เป็นแหล่งรวมข้อมูลสถิติทางเศรษฐกิจของทุกมณฑลในประเทศจีน

China Statistics Information Network

เว็บไซต์ข้อมูลพื้นที่ภาคตะวันตกจีน

中国西部信息网（国务院西部地区开发领导小组办公室） http://www.chinawest.gov.cn// เว็บไซต์ของกลุ่มแกนนำเพื่อการพัฒนาพื้นที่ภาคตะวันตกของจีน เป็นแหล่งข้อมูลทั่วไปมณฑลในภาคตะวันตกของจีน

Office of the Leading Group for Western Region Development of the State Council

เว็บไซต์ข้อมูลด้านเกษตรกรรมจีน

中国农业信息网（中华人民共和国农业部） http://www.agri.gov.cn/ เว็บไซต์ของกระทรวงเกษตรกรรมจีน เป็นแหล่งข้อมูลด้านการเกษตรทุกประเภท

Ministry of Agriculture of The People's Republic of China

เว็บไซต์ข้อมูลสินค้าทางการเกษตรจีน

中国农产品供求信息网 http://www.agrisd.gov.cn/ แหล่งข้อมูลด้านการตลาดของสินค้าเกษตรกรรมภายในประเทศ

Agriculture Product Supply and Demand

中国农业指南 http://www.agro-guide.com.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลการเกษตรภาคเหนือ

中国北方农业信息网 http://www.agri.net.cn/ แหล่งข้อมูลด้านการเกษตรผู้ประกอบการที่ตั้งอยู่ในมณฑลทางภาคเหนือของจีน

China North Agriculture Information Network

เว็บไซต์ข้อมูลด้านธุรกิจการเกษตรเพื่อการส่งออก

中国农业外经外贸信息网 http://www.cafte.gov.cn/ แหล่งข้อมูลด้านการทำธุรกิจเกษตรกรรมเพื่อการส่งออกระดับสากล

China Agricultue For Trade and Economy

เว็บไซต์ข้อมูลความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศของกระทรวงเกษตรกรรม

中国农业外经信息网（中国农业部对外经济 合作中心） http://www.fecc.agri.gov.cn/ แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจเกษตรกรรมระหว่างประเทศ

China Agriculture Foreign Economic Network

เว็บไซต์คณะกรรมการส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ประเภทเกษตรกรรม

中国国际贸易促进委员会农业分会 http://www.ccpit-ssa.org.cn/ แหล่งข้อมูลด้านการค้าระหว่างประเทศประเภทเกษตรกรรม

China Council for the Promotion of International Trade, Specialized Sub-Council of Agriculture

เว็บไซต์ข้อมูลด้านตลาดอาหาร

中华食物网 http://www.foodchina.com/ แหล่งข้อมูลเกี่ยวกับตลาดอาหารในจีน

FoodChina

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจอาหารสัตว์

中国饲料行业信息网 http://www.feedtrade.com.cn/ แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจเกษตรที่เกี่ยวข้องกับการผลิตอาหารสัตว์

FeedTrade

เว็บไซต์สหกรณ์เพื่อเสนอการอุปโภคบริภคและการตลาด

中国供销合作网 http://www.chinacoop.com/ แหล่งข้อมูลและข่าวสารด้านสหกรณ์การเกษตรและการตลาดในชุมชน

Chinese Supply and Marketing Cooperatives(CO-OP)

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจการเพาะปลูก

中国种植业信息网 http://zzys.agri.gov.cn/ แหล่งข้อมูลด้านการเพาะปลูกพืชพันธุ์ในจีน

เว็บไซต์ข้อมูลตลาดสัตว์น้ำของกระทรวงเกษตรกรรม

中国水产市场信息网 http://www.agri.gov.cn/_fish/ แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจและตลาดค้าสัตว์น้ำ

เว็บไซต์ตลาดซื้อขายฝ้าย

中国棉花网	http://www.cncotton.com/	
全国棉花交易市场	http://www.cnce.com/	แหล่งข้อมูลเกี่ยวกับราคาฝ้ายในตลาดโลก การซื้อขายแลกเปลี่ยนฝ้าย และการติดต่อระหว่างธุรกิจค้าฝ้ายจีนและนานาชาติ
China National Cotton Exchange(CNCE)		
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจฝ้ายจีน		
中国棉花信息网	http://www.cottonchina.org/	แหล่งข้อมูลด้านราคาและการซื้อขายฝ้ายของจีน
CottonChina		
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจไอที		
中国电子行业信息网	http://www.ceic.gov.cn/	แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจไอที
CEIC		
เว็บไซต์ข้อมูลเพื่อการลงทุนในธุรกิจไอที		
中国电子行业投资信息网	http://www.ceiinet.gov.cn/	แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจไอทีเพื่อการลงทุน
CEIINET		
เว็บไซต์จัดอันดับ100บริษัทไอทีชั้นนำ		
中国电子信息百强企业网	http://www.ittop100.gov.cn/	เว็บไซต์จัดอันดับ 100 บริษัทไอทีชั้นนำของจีน
ITTop100		
เว็บไซต์อุตสาหกรรมการสื่อสารไร้สาย		
中国移动通信产业网	http://www.chinamobile.gov.cn/	แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจโทรศัพท์เคลื่อนที่
ChinaMobile		
中国机械信息网	http://www.machineinfo.gov.cn/	
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจอุตสาหกรรมเครื่องจักรกล		
中国机械工业经济信息网（机经网）	http://www.mei.gov.cn/	แหล่งข้อมูลเกี่ยวกับตลาดธุรกิจเครื่องจักรจีน จัดทำโดยสหพันธ์อุตสาหกรรมเครื่องจักรจีน(China Machinery Industry Federation)
MEI-Net	http://www.mei.net.cn/	
中国机电设备招标信息网	http://www.machinebidding.gov.cn/	
เว็บไซต์ข้อมูลอุตสาหกรรมรถยนต์		
中国汽车工业信息网	http://www.autoinfo.gov.cn/	แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจผลิตรถยนต์ในจีน
AutoInfo		
中国汽车信息网	http://www.cnauto.com.cn/	
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจตลับลูกปืน		

中国轴承行业网 China Bearing Commercial Community	http://www.cnbearing.com/ http://www.bearing.com.cn/	แหล่งข้อมูลธุรกิจตลับลูกปืนในจีน
เว็บไซต์ธุรกิจเคมีอนุภาคเล็ก 中国精细化工网 China Fine Chemical Network	http://www.china-finechem.com.cn/	แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจเคมีภัณฑ์ที่มีความละเอียดสูง
เว็บไซต์ธุรกิจหลอมโลหะ 中国冶金网 MMI	http://www.mmi.gov.cn/	แหล่งข้อมูลธุรกิจหลอกโลหะในจีน
เว็บไซต์ธุรกิจเหล็ก 中国钢铁交易网 China Steel	http://www.chinaesteel.com.cn/	แหล่งข้อมูลธุรกิจค้าเหล็ก
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจโลหะผสม 中国有色金属信息网 China Nonferrous Metals Information Network	http://www.atk.com.cn/	แหล่งข้อมูลธุรกิจโลหะผสม
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจอุตสาหกรรมเคมี 中国化工信息网 Chemical	http://www.cheminfo.gov.cn/	แหล่งข้อมูลธุรกิจอุตสาหกรรมเคมี
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจค้าปุ๋ย 中国化肥信息网 China Fertilizer Information Network(CFIN)	http://www.sinofi.com/ http://www.china-fertinfo.com.cn/	แหล่งข้อมูลธุรกิจค้าปุ๋ย
เว็บไซต์ก่อสร้างจีน 建设中国网 ChinaCon 中国建设之窗	http://www.chinacon.com.cn/ http://www.c-window.com.cn/	แหล่งข้อมูลวงการก่อสร้างจีน
เว็บไซต์ข้อมูลวิศวกรรมและการก่อสร้าง 中国工程建设信息网 CEIN	http://www.cein.gov.cn/	แหล่งข้อมูลด้านวิศวกรรมและการก่อสร้าง ในสังกัดกระทรวงโยธาธิการ
เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจวัสดุก่อสร้าง 中国建材信息网 Information Center of China	http://www.bm.cei.gov.cn/ http://www.cbminfo.com/	แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจจำหน่ายวัสดุก่อสร้าง

Building Materials Industry
(ICCBMI)

เว็บไซต์การคมนาคมจีน
中国交通 http://www.iicc.ac.cn/ แหล่งรวมข้อมูลเกี่ยวกับการคมนาคมในประเทศจีน
IICC

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจสายการบิน
中国民航信息网 http://www.caac.cn.net/ แหล่งข้อมูลด้านธุรกิจสายการบินจีน
CAAC

เว็บไซต์ข้อมูลด้านพลังงาน
中国能源信息网 http://www.energy-china.com/ แหล่งข้อมูลพลังงานในจีน
CEI

เว็บไซต์อุตสาหกรรมถ่านหิน
中国煤炭工业网 http://www.chinacoal.org.cn/
China Coal Industry Network(CCIN)

เว็บไซต์ข้อมูลด้านพลังงานไฟฟ้า
国家电力信息网 http://www.sp.com.cn/
State Power

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจอุตสาหกรรมเบา
中国轻工业信息网 http://www.clii.com.cn/
China National Information Center of Light Industry

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจเครื่องใช้ไฟฟ้า
中国家电网 http://www.cheaa.com/
CHEAA

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจจักรเย็บผ้า
中国缝纫机网 http://www.sewinginfo.com/
Sewinginfo

เว็บไซต์ข้อมูลอุตสาหกรรมสิ่งทอ
中国纺织经济信息网 http://www.ctei.gov.cn/
CTEI http://www.cntextile.com/

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจเสื้อผ้าเครื่องนุ่งห่ม
中国服装信息网 http://www.cnapparel.org/

ApparelWorld

เว็บไซต์ธุรกิจรองเท้า

中国鞋网 http://www.china-footwear.com.cn/

ChinaFootwear

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจยารักษาโรค

中国医药经贸网 http://www.yyjm.net.cn/

China Pharmaceutical Economy and Trade Network(CPET)

เว็บไซต์ข้อมูลยารักษาโรค

中国医药信息网 http://www.cpi.ac.cn/

CPI

เว็บไซต์ตลาดธุรกิจยา

中国医药市场网 http://www.chinapharmamarket.com/

เว็บไซต์ข้อมูลด้านยาจีน

中国中医药信息网 http://www.cintcm.ac.cn/

China Information Service System on Traditional Chinese Medicine

เว็บไซต์เทคโนโลยีและการลงทุน

中国技术与投资网 http://www.techcn.com/technew/

Techcn Global Ventures http://www.techcn.com/etechnew/

เว็บไซต์แลกเปลี่ยนทางเทคโนโลยีจีน

中国技术交易网 http://www.ctmnet.com.cn/

CTMNET

เว็บไซต์ข้อมูลเทคโนโลยีวิศวกรรม

中国工程技术信息网 http://www.cetin.net.cn/

CETIN

全国工商联信息网 http://www.chinachamber.com.cn/

เว็บไซต์หอการค้าจีน

中华工商网 http://www.chinachamber.com.cn/

China Chamber

เว็บไซต์ผู้ประกอบการจีน

中国国家企业网 http://www.chinabbc.com.cn/

China BBC

เว็บไซต์ผู้ประกอบการจีน

中国企业网 http://www.cen.com.cn/

China Enterprise http://www.ce.net.cn/

เว็บไซต์ระบบจัดการข้อมูลด้านโครงการอบรมธุรกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งชาติกาแลกซี

国家中小企业银河培训工程信息管理系统 http://www.chinasmb.gov.cn/

National SME Galaxy Training Project Information Management System

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจชุมชน

中国乡镇企业信息网 http://www.cte.gov.cn/

CTE

APEC中国企业联席会议 http://www.apec-cea.org.cn/

เว็บไซต์สมาพันธ์อุตสาหกรรมพาณิชย์

中华全国工商业联合会 http://www.acfic.org.cn/

All-China Federation of Industry and Commerce(AFIC)

เว็บไซต์สมาพันธ์อุตสาหกรรมจีน

中国工业经济联合会 http://www.cfie.org.cn/

China Federation of Industrial Economics(CFIE)

เว็บไซต์สมาคมผู้ประกอบการจีน

中国企业联合会 http://www.cec-ceda.org.cn/

China Enterprise Confederation(CEC)/China Enterprise Directors Association(CEDA)

เว็บไซต์สมาคมความร่วมมือด้านธุรกิจขนาดกลางและขนาดย่อมจีน

中国中小企业国际合作 协会 http://www.chinasme.org.cn/

China SME

เว็บไซต์สมาคมอุตสาหกรรมอาหาร

中国食品工业协会 http://www.cfiin.com/

CFIIN

เว็บไซต์สมาคมคุณภาพจีน

中国质量协会 http://www.caq.org.cn/ แหล่งข้อมูลของสมาคมคุณภาพจีน ซึ่งดำเนินการตรวจสอบมาตรฐานคุณภาพของธุรกิจต่างๆในจีน

China Association for Quality(CAQ)

เว็บไซต์สมาคมเทคโนโลยีบรรจุภัณฑ์จีน

中国包装技术协会 http://www.pack.org.cn/

China Packaging Technology Association(CPTA)

เว็บไซต์สมาคมธุรกิจแฟรนไชส์จีน

中国连锁经营协会 http://www.ccfa.org.cn/

China Chain Store and Franchise Association(CCFA)

เว็บไซต์สมาคมความร่วมมือกลุ่มธุรกิจห้างหุ้นส่วนจำกัดมหาชน

中国商业股份制企业经济联合会 http://www.ejcccse.org.cn/

Economic Joint Committee of China Commercial Stock Enterprise(EJCCCSE)

เว็บไซต์สมาคมโลจิสติกส์และการจำหน่าย

中国物流与采购联合会 http://www.chinawuliu.com.cn/

China Federation of Logistic and Purchasing(CFLP) http://www.cflp.org.cn/

เว็บไซต์สมาคมธุรกิจอุตสาหกรรมถ่านหิน

中国煤炭工业协会 http://www.chinacoal.org.cn/

China Coal Industry Network(CCIN)

เว็บไซต์สมาคมอุสาหกรรมเครื่องจักรกล

中国机械工业联合会 http://www.mei.cei.gov.cn/

China Machinery Industry Federation (CMIF)

中国家用电器协会 http://www.cheaa.org/

เว็บไซต์สมาคมอุตสาหกรรมเบา

中国轻工业联合会 http://www.clii.com.cn/

China National Light Industry

เว็บไซต์สภาอุตสาหกรรมสิ่งทอ

中国纺织工业协会 http://www.cnfti.org.cn/

China National Textile Industry Council (CNTIC)

เว็บไซต์สภาพลังงานไฟฟ้า

中国电力企业联合会 http://www.cec.org.cn/

China Electricity Council (CEC)

เว็บไซต์สมาคมส่งเสริมการส่งออกสิ่งทอ

中国纺织品进出口商会 http://www.texchamber.org.cn/

China Chamber of Commerce for Import and Export of Textile http://www.coct.org.cn/

ธนาคารประชาชนจีน

中国人民银行 http://www.pbc.gov.cn/
The People's Bank of China

ธนาคารจีน
中国银行 http://www.bank-of-china.com/
Bank of China

ธนาคารเพื่อการก่อสร้าง
中国建设银行 http://www.ccb.com.cn/
China Construction Bank http://www.ccb.cn/

ธนาคารเพื่ออุตสาหกรรมและการพาณิชย์
中国工商银行 http://www.icbc.com.cn/
Industrial and Commercial Bank of China

ธนาคารเพื่อการเกษตร
中国农业银行 http://www.abocn.com/
Agriculture Bank of China http://www.abchina.com/

ธนาคารเพื่อการคมนาคม
中国交通银行 http://www.bankcomm.com/
Bank of Communications http://www.95559.com.cn/
ธนาคารเพื่อการพาณิชย์
招商银行 http://www.cmb.com.cn/
China Merchants Bank

เว็บไซต์ประกันภัยจีน
中国保险网 http://www.china-insurance.com/ แหล่งรวมเว็บไซต์บริษัทประกันภัยจีน
China-Insurance

เว็บไซต์สมาคมหลักทรัพย์แห่งประเทศจีน
中国证券业协会 http://www.s-a-c.org.cn/
The Securities Association of China(SAC)

เว็บไซต์ตลาดหลักทรัพย์เซี่ยงไฮ้
上海证券交易所 http://www.sse.com.cn/
Shanghai Stock Exchange (SSE)

เว็บไซต์ตลาดหลักทรัพย์เซินเจิ้น
深圳证券交易所 http://www.szse.cn/
Shenzhen Stock Exchange (SSE)

เว็บไซต์ตลาดซื้อขายล่วงหน้าเซี่ยงไฮ้

上海期货交易所 http://www.shfe.com.cn/
Shanghai Futures Exchange

เว็บไซต์ตลาดซื้อขายสินค้าเจิ้งโจว
郑州商品交易所 http://www.czce.com.cn/
Zhengzhou Commodity Exchange

เว็บไซต์ตลาดซื้อขายสิ้นค้าต้าเหลียน
大连商品交易所 http://www.dce.com.cn/
Dalian Commodity Exchange

贸易投资 การค้าการลงทุน

กระทรวงพาณิชย์แห่งประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน — เป็นเว็บไซต์ที่เสนอข้อมูลข่าวสารและนโยบายของกระทรวงพาณิชย์ซึ่งดูแลและบริหารด้านการค้าขายการลงทุนทั้งภายในและระหว่างประเทศ

中华人民共和国商务部 http://www.mofcom.gov.cn/
Ministry of Commerce of The People's Republic of China

เว็บไซต์ข้อมูลสำกรับการลงทุนระหว่างประเทศ
中国外经贸 http://www.chinamarket.com.cn/
China Market

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจสินค้าอุปโภคบริโภคจีน
中国商品 http://ccn.mofcom.gov.cn/
China Commodity Net

เว็บไซต์ข้อมูลการค้าการลงทุนในจีน
中国贸易 http://www.chinatradeworld.com/
China Trade World

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าอุปโภคบริโภคเพื่อการส่งออก
中国出口商品交易会 http://www.cecf.com.cn/
Chinese Export Commodities Fair

เว็บไซต์สินค้าจีน
中国商品网 http://www.goods-china.com/
Goods China

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าส่งออกจีน

中国技术出口交易会 http://www.techfair.com.cn/
Technology Export Fair Of China

เว็บไซต์เสนอการซื้อขายเครื่องใช้ไฟฟ้า
中国机电贸易网 http://www.chinamet.com/
ChinaMet

เว็บไซต์ข้อมูล
联合国技经贸信息网 http://www.tipschina.gov.cn/
Technological and Information Promotion System (TIPS) Nation Bureau in China http://www.tips.org.cn/

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนจากต่างประเทศ
中国国际投资促进网 http://www.chinafdi.org.cn/
China FDI

เว็บไซต์แนะนำการลงทุน
中国招商 http://www.chinainvest.com.cn/ ข้อมูลไม่ปรากฏ
ChinaInvest

เว็บไซต์เขตพัฒนาเศรษฐกิจ
中国开发区之窗 http://www.sezo.gov.cn/

เว็บไซต์ตรวจสอบดูแลการประมูลโครงการ
国家招投标监督网 http://www.chinabidding.com.cn/
Supervise

เว็บไซต์ข้อมูลด้านการจัดซื้อและการประมูล
中国采购与招标网 http://www.chinabidding.gov.cn/
China bidding http://www.chinabidding.org/

เว็บไซต์เสนอข้อมูลด้านการประมูลโครงการ
中国招标投标网 http://www.cec.gov.cn/
CEC

เว็บไซต์ข่าวสารด้านการจัดซื้อของรัฐบาล
中国政府采购 http://www.ccgp.gov.cn/
CCGP

เว็บไซต์ข้อมูลด้านการลงทุนในจีน

中国外资网 http://www.chinafiw.com/

Chinafiw

เว็บไซต์ข้อมูลข่าวสารของสภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศและหอการค้าระหว่างประเทศ

中国国际贸易促进委员会/中国国际商会 http://www.ccpit.org/

China Council of the Promotion of International Trade(CCPIT) and China Chamber of International Commerce(CCOIC)

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองปักกิ่ง

中国贸促会北京市分会 http://www.ccpitbj.com/

CCPIT Beijing

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองเทียนจิน

中国贸促会天津市分会 http://www.tianjinccpit.com/

Tianjin CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองเซี่ยงไฮ้

中国贸促会上海市分会 http://www.ccpitsh.org/

CCPIT Shanghai Net

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเขตผู่ตง เมืองเซี่ยงไฮ้

中国贸促会上海浦东分会 http://ccpit.pudong.gov.cn/

CCPIT Pudong http://pudong.ccpit.org/

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลซานซี

中国贸促会山西省分会 http://shanxi.ccpit.org/

Shanxi CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลเหอเป่ย

中国贸促会河北省分会 http://hubei.ccpit.org/

Hebei CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลเหลียวหนิง

中国贸促会辽宁省分会 http://www.ccpitln.org/

Liaoning CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองเสิ่นหยาง มณฑลเหลียวหนิง

中国贸促会沈阳市分会 http://www.ccpit-sy.org.cn/

Shenyang CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองต้าเหลียน มณฑลเหลียวหนิง

中国贸促会大连市分会 http://www.ccpitdl.org/

Dalian CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลจี๋หลิน

中国贸促会吉林省分会 http://jilin.ccpit.org/

Jilin CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลเฮยหลงเจียง

中国贸促会黑龙江省分会 http://www.hlj.ccpit.org/

Heilongjiang CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองฮาร์บิน มณฑลเฮยหลงเจียง

中国贸促会哈尔滨市分会 http://www.hrbccpit.com.cn/

Haerbin CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลเจียงซู

中国贸促会江苏省分会 http://jiangsu.ccpit.org/

Jiangsu CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลอันฮุย

中国贸促会安徽省分会 http://anhui.ccpit.org/

CCPIT Anhui

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลซานตง

中国贸促会山东省分会 http://www.ccpitsd.org/

Shandong CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองชิงต่าว มณฑลซานตง

中国贸促会青岛市分会 http://www.ccpitqd.com/

Qingdao CCPIT http://qingdao.ccpit.org/

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลเจ้อเจียง

中国贸促会浙江省分会 http://www.ccpitzj.com/
Zhejiang CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองหังโจว มณฑลเจ้อเจียง
中国贸促会杭州市分会 http://www.ccpithz.org/
Hangzhou CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองหนิงปอ มณฑลเจ้อเจียง
中国贸促会宁波市分会 http://www.ccpitnb.org/
Ningbo CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลฝูเจี้ยน
中国贸促会福建省分会 http://www.ccpitfujian.org/
Fujian CCPIT http://fujian.ccpit.org/
เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน
中国贸促会厦门市分会 http://www.ccpitxiamen.org/
Xiamen CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลหูหนัน
中国贸促会湖南省分会 http://www.ccpithn.com/
Hunan CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลหูเป่ย
中国贸促会湖北省分会 http://www.hbccpit.org/
Hubei CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลเหอหนัน
中国贸促会河南省分会 http://www.ccpit-henan.org/
Henan CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขากว่างตง
中国贸促会广东省分会 http://www.getgd.net/
GetGD (Guangdong CCPIT) http://guangdong.ccpit.org/

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองกว่างโจว มณฑลกว่างตง
中国贸促会广州市分会 http://guangzhou.ccpit.org/

Guangzhou CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองเซินเจิ้น มณฑลกว่างตง

中国贸促会深圳市分会 http://shenzhen.ccpit.org/

Shenzhen CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองจูไห่ มณฑลกว่างตง

中国贸促会珠海市分会 http://zhuhai.ccpit.org/

Zhuhai CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเมืองซ่านโถว มณฑลกว่างตง

中国贸促会汕头市分会 http://www.ccpitst.org/

Shantou CCPIT http://shantou.ccpit.org/

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลไห่หนัน

中国贸促会海南省分会 http://www.ccpit.hq.cninfo.net/

Hainan CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขาเขตปกครองตนเองชนชาติจ้วงกว่างซี

中国贸促会广西壮族自治区分会 http://www.ccpitgx.org/

Guangxi CCPIT http://guangxi.ccpit.org/

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลซื่อชวน

中国贸促会四川省分会 http://www.ccpit-sichuan.org/

Sichuan CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลหยุนหนัน

中国贸促会云南省分会 http://yunnan.ccpit.org/

Yunnan CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลส่านซี

中国贸促会陕西省分会 http://shaanxi.ccpit.org/

Shaanxi CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลกานซู่

中国贸促会甘肃省分会 http://gansu.ccpit.org/
Gansu CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศสาขามณฑลกุ้ยโจว

中国贸促会贵州省分会 http://guizhou.ccpit.org/
Guizhou CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจเครื่องจักรกล

中国贸促会机械行业分会 http://www.chinamachine.org/
CCPIT Machinery Sub-Council CCOIC Machinery Chamber of Commerce

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจสารสนเทศ

中国贸促会电子信息行业分会 http://www.ccpitecc.com/
China Chamber of International Commerce Electronics & Information Industry Chamber of Commerce

เว็บไซต์ธุรกิจอุตสาหกรรมเครื่องปรุงประกอบอาหาร

中国食品配料网 http://www.chinafoodadditives.com/
China Food Additives

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจสิ่งทอ

中国贸促会纺织行业分会 http://www.ccpittex.com/
The Sub-Council of Textile Industry, CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจเกษตรกรรม

中国贸促会农业行业分会 http://www.ccpit-ssa.org.cn/
CCPIT-Specialized Sub-Council of Agriculture

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจผลิตรถยนต์

中国贸促会汽车行业分会 http://www.auto-ccpit.org/
Auto CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจการค้า

中国贸促会商业行业分会 http://commerce.ccpit.org/

Commerce CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจหลอมโลหะ

中国贸促会冶金行业分会 http://www.mc-ccpit.com/

MC-CCPIT

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจอุตสาหกรรมเคมี

中国贸促会化工行业分会 http://www.ccpitscci.org.cn/

CCPIT Sub-Council of Chemical Industry

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจวัสดุก่อสร้าง

中国贸促会建筑材料行业分会 http://www.chinabuilding.cn.net/

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจก่อสร้าง

中国贸促会建筑行业分会 http://www.realstate.cei.gov.cn/

เว็บไซต์สภาส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศภาคธุรกิจผลิตอาหาร

中国贸促会粮食行业分会 http://grain.ccpit.org/

CCPIT Grain Sub - Council

เว็บไซต์สมาคมการค้านำเข้าและส่งออกโลหะและเคมีภัณฑ์

中国五矿化工进出口商会 http://www.cccmc.org.cn/

China Chamber of Commerce of Metals Minerals & Chemicals Importers & Exporters

เว็บไซต์สมาคมการค้านำเข้าและส่งออกผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าจีน

中国机电产品进出口商会 http://www.cccme.cn.net/

เว็บไซต์สมาคมการค้าด้านการรับเหมาก่อสร้างระหว่างประเทศ

中国对外承包工程商会 http://www.moftec.gov.cn/dwchb.shtml/

MOFTEC-DWCHB

เว็บไซต์สมาคมการค้านำเข้าและส่งออกสิ่งทอ

中国纺织品进出口商会 http://www.ccct.org.cn/

China Chamber of Commerce for Import & Export of Textiles

เว็บไซต์สมาคมการค้านำเข้าและส่งออกผลิตภัณฑ์...

中国轻工工艺品进出口商会 http://www.moftec.gov.cn/qggy.shtml/

MOFTEC-QGGY

เว็บไซต์สมาคมการค้านำเข้าและส่งออกอาหารสัตว์

中国食品土畜进出口商会 http://www.cccfna.org.cn/

China Chamber of Commerce for I/E of Foodstuffs, Native Produce & Animal by Products

เว็บไซต์สมาคมการค้านำเข้าและส่งออกเวชภัณฑ์และผลิตภัณฑ์ดูแลสุขภาพ

中国医药保健品进出口商会 http://www.cccmhpie.org.cn/

China Chamber of Commerce of Medicines & Health Products Importers & Exporters Information Website

北京ปักกิ่ง

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปเมืองปักกิ่ง

北京市发展和改革委员会 http://www.bjpc.gov.cn/

Beijing Municipal Commission of Development and Reform

เว็บไซต์คณะกรรมการการค้าระหว่างประเทศเมืองปักกิ่ง

北京市对外经济贸易委员会 http://www.moftecbj.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานการพาณิชย์เมืองปักกิ่ง

北京市商务局 http://www.bjmbc.gov.cn/

Beijing Municipal Bureau of Commerce

เว็บไซต์ส่งเสริมธุรกิจอุตสาหกรรมเมืองปักกิ่ง

北京市工业促进局 http://www.bjec.gov.cn/

Beijing Municipal Bureau of Industrial Development

เว็บไซต์เพื่อการลงทุนเมืองปักกิ่ง

投资北京 http://www.bjinvest.gov.cn/

Invest Beijing

เว็บไซต์การลงทุนต่างชาติเมืองปักกิ่ง

北京外资网 http://www.bj-invest.com/

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนระหว่างประเทศเมืองปักกิ่ง

北京国际投资促进 http://www.fdibeijing.org.cn/

网

Beijing Investment Promotion Bureau

เว็บไซต์เขตพัฒนาด้านเทคโนโลยีเมืองปักกิ่ง

北京经济技术开发区 http://www.bda.gov.cn/

Beijing Economic-Technological Development Area

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อเมืองปักกิ่ง

北京政府采购 http://www.bj-procurement.gov.cn/

Government Procurement of Beijing http://www.ccgp-beijing.gov.cn/

天津เทียนจิน

เว็บไซต์คณะกรรมเพื่อการพัฒนาและวางแผนเมืองเทียนจิน

天津市发展计划委员会 http://www.tjjw.tinet.tj.cn/

Tianjin Municipal Development Planning Commission

เว็บไซต์เศรษฐกิจการลงทุนระหว่างประเทศเมืองเทียนจิน โดยคณะกรรมการการค้าระหว่างประเทศเมืองเทียนจิน

外经贸津网（天津市对外经济贸易委员会） http://www.goldentianjin.net.cn/

Goldentianjin - Tianjin http://www.tjfisc.gov.cn/

FOREIGN Investment Office

เว็บไซต์สำนักงานเพื่อการลงทุนเมืองเทียนจิน

天津市人民政府外商投资办公室 http://www.tjfisc.online.tj.cn/

เว็บไซต์เศรษฐกิจการลงทุนระหว่างประเทศเมืองเทียนจิน โดยคณะกรรมการการค้าระหว่างประเทศเมืองเทียนจิน

外经贸津网（天津市对外经济贸易委员会） http://www.tjfisc.gov.cn/

Goldentianjin - Tianjin http://www.goldentianjin.net.cn/

FOREIGN Investment Office

เว็บไซต์เขตพัฒนาด้านเทคโนโลยีเมืองเทียนจิน

天津经济技术开发区 http://www.teda.gov.cn/

Tianjin Economic and Technological Development Area

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อเมืองเทียนจิน

天津政府采购 http://www.ccgp-tianjin.gov.cn/

CCGP Tianjin

河北เหอเป่ย

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลเหอเป่ย

河北省发展和改革委员会 http://www.hbdrc.gov.cn/

Hebei Provincial Commission of Development and Reform

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลเหอเป่ย

河北省经济贸易委员会 http://www.etc.hebnet.gov.cn/

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนระหว่างประเทศมณฑลเหอเป่ย

河北省国际投资促进网 http://www.hebei.chinafdi.org.cn/

เว็บไซต์สำนักงานการพาณิชย์มณฑลเหอเป่ย

中国河北商务 http://www.hecom.gov.cn/

Hebei Commerce

เว็บไซต์เพื่อการลงทุนมณฑลเหอเป่ย

河北省招商合作网 http://www.hebiic.gov.cn/

Hebei Investment Network

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลเหอเป่ย

河北政府采购 http://www.ccgp-hebei.gov.cn/

CCGP Hebei

山西ซานซี

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและวางแผนมณฑลซานซี

山西省发展和改革委员会 http://www.sx.cei.gov.cn/jiwei/

Shanxi Province Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจมณฑลซานซี

山西省经济委员会 http://www.sxetc.gov.cn/

Shanxi Province Economic Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศมณฑลซานซี

山西省对外贸易经济委员会 http://www.sxwjm.net.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลรัฐบาลท้องถิ่นมณฑลซานซี

山西党政公众信息网 http://www.sxpublic.gov.cn/zgsx/zsyz/

SXPublic

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลซานซี

山西政府采购 http://www.ccgp-shanxi.gov.cn/

CCGP Shanxi

内蒙古มองโกเลียใน

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปเขตปกครองตนเองมองโกเลียใน

内蒙古自治区发展和改革委员会 http://www.nmgfgw.gov.cn/

Development and Reform Commission of Inner Mongolia Autonomous Region

เว็บไซต์เศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศมองโกเลียใน

内蒙古外经贸 http://www.gov.nm.cninfo.net/users/zhfm/

เว็บไซต์สำนักงานการพาณิชย์มองโกเลียใน

内蒙古自治区商务厅 http://www.nmgswt.gov.cn/

Department of Commerce of Inner Mongolia Autonomous Region

เว็บไซต์เพื่อการลงทุนเขตปกครองตนเองมองโกเลียใน

内蒙古招商引资网 http://www.nmginve.gov.cn/

NMGINVE

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมองโกเลียใน

内蒙古政府采购 http://www.ccgp-neimenggu.gov.cn/

CCGP Inner Mongolia

辽宁เหลียวหนิง

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและวางแผนมณฑลเหลียวหนิง

辽宁省发展计划委员会 http://www.lndp.gov.cn/

Liaoning Province Development Planning Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศมณฑลเหลียวหนิง

辽宁省对外贸易经济委员会 http://www.china-liaoning.org/

Liaoning Provincial Bureau of Foreign Trade and Economic Cooperation

เว็บไซต์ข้อมูลเศรษฐกิจการค้ามณฑลเหลียวหนิง

辽宁省经贸信息网 http://www.lnbbc.com.cn/

เว็บไซต์การลงทุนออนไลน์มณฑลเหลียวหนิง

招资在辽宁 http://china.china-liaoning.org/

เว็บไซต์การค้าระหว่างปะรเทศมณฑลเหลียวหนิง

辽宁国际商务网 http://www.liaoning-window.com.cn/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลเหลียวหนิง

辽宁政府采购 http://www.ccgp-liaoning.gov.cn/

CCGP Liaoning

เว็บไซต์ธุรกิจต่างประเทศออนไลน์มณฑลเหลียงหนิง

辽宁外企在线 http://www.lnfesco.com/

Liaoning Foreign Enterprise Service Corporation

吉林จี๋หลิน

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและวางแผนมณฑลจี๋หลิน

吉林省发展计划委员会 http://www.jilin.cei.gov.cn/jiwei/index.htm/

Jilin Province Development Planning Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลจี๋หลิน

吉林省经济贸易委员会 http://jmw.jl.gov.cn/

Jilin JMW

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลจี๋หลิน

吉林国际经贸网 http://wmt.jl.gov.cn/

Jilin Internation Economic & Trade Network

เว็บไซต์ข้อมูลการลงทุนระหว่างประเทศมณฑลจี๋หลิน

吉林外资信息网 http://www.investment.jl.cn/

Jilin Investment

เว็บไซต์ศูนย์บริการจัดการด้านการลงทุนระหว่างประเทศ

吉林省外商投资管理服务中心 http://www.investment.jl.cn/news2.htm/

Jilin Investment

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลจี๋หลิน

吉林政府采购 http://www.ccgp-jilin.gov.cn/

CCGP Jilin

黑龙江เฮยหลงเจียง

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการวางแผนมณฑลเฮยหลงเจียง

黑龙江省计划委员会 http://www.hl.dpc.gov.cn/

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลเฮยหลงเจียง

黑龙江省发展和改革委员会 http://www.hljdpc.gov.cn/

Heilongjiang Province Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลเฮยหลงเจียง

黑龙江省经济委员会 http://www.hletc.gov.cn/

Heilongjiang Economic Commission

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลเฮยหลงเจียง

黑龙江省商务厅 http://www.hl-doftec.gov.cn/

Department of Commerce Heilongjiang Provice

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลเฮยหลงเจียง

黑龙江政府采购 http://www.ccgp-heilongj.gov.cn/

CCGP Heilongjiang

上海เซี่ยงไฮ้

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปเมืองเซี่ยงไฮ้

上海市发展和改革委员会 http://www.shpc.gov.cn/

Shanghai Municipal Development & Reform Commission

เว็บไซต์คระกรรมการเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศเมืองเซี่ยงไฮ้

上海市对外经济贸易委员会 http://www.smert.gov.cn/

Shanghai Foreign Economic Relation & Trade Commission http://www.investment.gov.cn/

เว็บไซต์สมาคมธุรกิจทุนต่างชาติเมืองเซี่ยงไฮ้

上海市外商投资企业协会 http://www.safete.org.cn/

Shanghai Association of Foreign Economic and Trade Enterprises

เว็บไซต์การลงทุนต่างชาติเมืองเซี่ยงไฮ้

上海市外国投资工作委员会 http://www.investment.gov.cn /

Shanghai Foreign Investment Commission

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อเมืองเซี่ยงไฮ้

上海政府采购 http://www.ccgp-shanghai.gov.cn/

CCGP Shanghai

江苏เจียงซู

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลเจียงซู

江苏省发展和改革委员会 http://www.jsdpc.gov.cn/ กำลังปรับปรุง

เว็บไซต์คระกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลเจียงซู

江苏省经济贸易委员会 http://www.jsetc.gov.cn/

The Economic & Trade Commission of Jiangsu Province

เว็บไซต์เพื่อการลงทุนมณฑลเจียงซู

江苏投资网 http://www.jsinvest.com/

Jiangsu Invest

เว็บไซต์ศูนย์ข้อมูลการจัดแสดงสินค้าและนิทรรศการเมืองหนานหนิง

南宁国际展览中心 http://www.jsinvest.net/

Nanning International Exhibition Center

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลเจียงซู

江苏政府采购 http://www.ccgp-jiangsu.gov.cn/

CCGP Jiangsu

浙江เจ้อเจียง

เว็บไซต์คระกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลเจ้อเจียง

浙江省发展和改革委员会 http://www.zjdpc.gov.cn/

Zhejiang Provincial Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลเจ้อเจียง

浙江省经济贸易委员会 http://www.zjjmw.gov.cn/

Economic & Trade Commission of Zhejiang Province

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลเจ้อเจียง

浙江外经贸公众网 http://www.zftec.gov.cn/

Zhejiang Foreign Trade & Economic Cooperation Bureau

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนระหว่างประเทศมณฑลเจ้อเจียง

浙江国际投资促进网 http://www.zhejiangchina.com/

ZhejiangChina

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลเจ้อเจียง

浙江政府采购 http://www.ccgp-zhejiang.gov.cn/

CCGP Zhejiang

安徽อันฮุย

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลอันฮุย

安徽省发展和改革委员会 http://www.ahpc.gov.cn/

Anhui Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลอันฮุย

安徽省经贸委 http://www.ahetc.gov.cn/

Anhui Provincial Economic & Trade Commission

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลอันฮุย

安徽省对外贸易经济合作厅 http://www.ahmoftec.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานการพาณิชย์มณฑลอันฮุย

安徽省商务厅 http://www.ahbofcom.gov.cn/

The Bureau of Commerce of Anhui Province

เว็บไซต์ข้อมูลการดึงดูดนักลงทุนมณฑลอันฮุย

安徽招商引资信息网 http://www.anhuiinvest.gov.cn/

Anhui Investment Info Net

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลอันฮุย

安徽政府采购 http://www.ccgp-anhui.gov.cn/

CCGP Anhui

เว็บไซต์สำนักงานการพาณิชย์มณฑลอันฮุย

安徽省商务厅 http://www.ahinvest.gov.cn/

The Bureau of Commerce of Anhui Province

福建ฝูเจี้ยน

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลฝูเจี้ยน

福建省发展和改革委员会 http://www.fjdpc.gov.cn/

Fujian Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลฝูเจี้ยน

福建省经济贸易委员会 http://www.fjetc.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลฝูเจี้ยน

福建对外贸易经济合作厅 http://www.fiet.gov.cn/

Fujian Provincilal Development of Foreign Trade & Economic Cooperation

เว็บไซต์เศรษฐกิจการค้ามณฑลฝูเจี้ยน

福建经贸 http://www.fjge.com/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลฝูเจี้ยน

福建政府采购 http://www.ccgp-fujian.gov.cn/

CCGP Fujian

江西เจียงซี

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลเจียงซี

江西省发展和改革委员会 http://www.jxdpc.gov.cn/

Jiangxi Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลเจียงซี

江西省经济贸易委员会 http://www.jxetc.gov.cn/

Jiangxi Provincial Economic & Trade Commission

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลเจียงซี

江西省对外贸易经济合作厅 http://www.jxdoftec.gov.cn/

Department of Foreign Trade abd Economic Cooperation of Jiangxi Province

เว็บไซต์เพื่อดึงดูดนักลงทุนมณฑลเจียงซี

江西招商引资 http://www.jiangxi.gov.cn/gb/jxzwgw/zsyz_new/index.html/

Jiangxi Government

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลเจียงซี

江西政府采购 http://www.ccgp-jiangxi.gov.cn/

CCGP Jiangxi

山东ซานตง

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและวางแผนมณฑลซานตง

山东省发展计划委员会 http://www.sdjw.gov.cn/

Shandong Province Development Planning Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลซานตง

山东省经济贸易委员会 http://www.sdetn.gov.cn/

Shandong Economic and Trade Committee

เว็บไซต์ธุรกิจการค้าระหว่างประเทศมณฑลซานตง

山东国际商务网 http://www.trade.gov.cn/

Shandong International Business Net

เว็บไซต์ข้อมูลด้านการลงทุนระหว่างประเทศมณฑลซานตง

山东外贸 http://www.sd-trade.com/

SD-Trade

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลซานตง

山东政府采购 http://www.ccgp-shandong.gov.cn/

CCGP Shandogn

河南เหอหนัน

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลเหอหนัน

河南省发展和改革委员会 http://www.hndpc.gov.cn/

Henan Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลเหอหนัน

河南省经济贸易委员会 http://www.hajm.henan.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลเหอหนัน

河南省对外贸易经济合作厅 http://www.trade.henan.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานการพาณิชย์มณฑลเหอหนัน

河南省商务厅 http://www.henan-trade.gov.cn/

Henan Trade

เว็บไซต์เศรษฐกิจการค้ามณฑลเหอหนัน

河南经贸网 http://www.haet.gov.cn/

HAET

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลเหอหนัน

河南省政府采购 http://www.ccgp-henan.gov.cn/

CCGP Henan

湖北หูเป่ย

เว็บไซต์ คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลหูเป่ย

湖北省发展和改革委员会 http://www.hbjw.gov.cn/

Hubei Provincial Development & Reform Commission

เว็บไซต์แนะนำการลงทุนระหว่างประเทศสำหรับธุรกิจมณฑลหูเป่ย

湖北企业对外招商网 http://www.hbinvest.gov.cn/

Hubei Economic & Trade Commission

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลหูเป่ย

湖北政府采购 http://www.ccgp-hubei.gov.cn/

CCGP Hubei

เว็บไซต์สมาคมการลงทุนต่างชาติมณฑลหูเป่ย

湖北省外商投资协会 http://www.hbaefi.com/

湖南หูหนัน

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและวางแผนมณฑลหูหนัน

湖南省发展计划委员会 http://www.hunan.gov.cn/hnzf/zfjg/jiwei/

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลหูหนัน

湖南省发展和改革委员会 http://www1.hunan.gov.cn/bmsw/hnjw/index.php/

Hunan Province Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลหูหนัน

湖南省经济贸易委员会 http://www.hnjmw.gov.cn/

Hunan Provincial Economic & Trade Commission

เว็บไซต์ข้อมูลการลงทุนมณฑลหูหนัน

湖南省招商信息网 http://www.hninvest.gov.cn/

Invest in Hunan http://www.chinafdi.org.cn/hunan/english.htm/

เว็บไซต์ข้อมูลด้านการลงทุนมณฑลหูหนัน

湖南招商投资信息 http://www1.hunan.gov.cn/zx/zs/

Investment Information

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลหูหนัน

湖南政府采购 http://www.ccgp-hunan.gov.cn/

CCGP Hunan

广东กว่างตง

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลกว่างตง

广东省发展和改革委员会 http://www.gddpc.gov.cn/

Development and Reform Commission of Guangdong Province

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลกว่างตง

广东省经济贸易委员会 http://www.gdet.gov.cn/

Guangdong Provincial Economic & Trade Commission

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลกว่างตง

广东省对外贸易经济合作厅 http://www.gddoftec.gov.cn/

Department of Foreign Trade and Economic Cooperation of Guangdong Province

เว็บไซต์แนะนำเศรษฐกิจการค้ามณฑลกว่างตง

广东经贸视窗 http://www.getgd.net/

A Glimpse of Economiy & Trade in Guangdong(GetGD)

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจอุตสาหกรรมเทคโนโลยีชั้นสูงมณฑลกว่างตง

广东高技术产业信息网 http://www.invest.gd.gov.cn/

Guangdong Hi-Tech Industry Information Network

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลกว่างตง

广东政府采购 http://www.ccgp-guangdong.gov.cn/

CCGP Guangdong

เว็บไซต์ศูนย์ร้องเรียนสำหรับนักลงทุนต่างประเทศมณฑลกว่างตง

广东省外商投资企业投诉中心 http://www.gdccfi.gov.cn

Guangdong Complaints Centre for Foreign Investment

เว็บไซต์ศูนย์บริการการลงทุนแก่นักลงทุนต่างชาติมณฑลกว่างตง

广东省外商投资服务中心 http://www.gdfisc.com/

Guangdong Foreign Investment Service Centre

广西กว่างซี

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปเขตปกครองตนเองชนชาติจ้วงกว่างซี

广西壮族自治区发展和改革委员会 http://gxjw.gxi.gov.cn/

Guangxi Autonomous Region Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้าเขตปกครองตนเองชนชาติจ้วงกว่างซี

广西壮族自治区经济贸易委员会 http://www.gxjm.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศกว่างซี

广西壮族自治区对外经济贸易合作厅 http://wjmt.gxi.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานบริหารด้านการลงทุนระหว่างประเทศกว่างซี

广西壮族自治区外商投资管理办公室 http://www.gxofipc.gov.cn/

เว็บไซต์เพื่อส่งเสริมการลงทุน

广西招商 http://www.gxinvest.gov.cn/

InvestGX

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อกว่างซี

广西政府采购 http://www.ccgp-guangxi.gov.cn/

CCGP Guangxi

เว็บไซต์สมาคมธุรกิจทุนต่างชาติกว่างซี

广西外商投资企业协会 http://www.gaefi.org.cn/

海南ไห่หนัน

เว็บไซต์สำนักงานเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลไห่หนัน

海南省发展与改革厅 http://plan.hainan.gov.cn/

Hainan Provincial Development and Reform Department

เว็บไซต์สำนักงานเศรษฐกิจการค้ามณฑลไห่หนัน

海南省经济贸易厅 http://industry.hainan.gov.cn/

Economic & Trade Commiswion of Hainan Province

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลไห่หนัน

海南省对外贸易经济合作厅 http://doftec.hainan.gov.cn/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลไห่หนัน

海南政府采购 http://www.ccgp-hainan.gov.cn/

CCGP Hainan

重庆ฉงชิ่ง

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปเมืองฉงชิ่ง

重庆市发展和改革委员会 http://www.cqdpc.gov.cn/

Development and Reform Commission of Chongqing Province

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศเมืองฉงชิ่ง

重庆市对外经济贸易委员会 http://www.ft.cq.cn/

Chongqing Foreign Trade & Economic Relations Commission

เว็บไซต์เศรษฐกิจการค้าเมืองฉงชิ่ง

重庆经贸 http://www.cqec.gov.cn/

CQEC

เว็บไซต์เพื่อส่งเสริมการลงทุนเมืองฉงชิ่ง

重庆招商 http://www.investcq.gov.cn/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อเมืองฉงชิ่ง

重庆市政府采购 http://www.ccgp-chongqing.gov.cn/

CCGP Chongqing

เว็บไซต์สมาคมธุรกิจการลงทุนต่างชาติเมืองฉงชิ่ง

重庆市外商投资企业协会 http://www.cqaefi.org/

Chongqing Association of Enterprises with Foreign Investment

四川ซื่อชวน

เว็บไซต์คณะกรรกมารเศรษฐกิจการค้ามณฑลซื่อชวน

四川省经济贸易委员会 http://www.scjm.gov.cn/

SCJM

เว็บไซต์แนะนำการค้ามณฑลซื่อชวน

四川贸易指南 http://www.scbg.org.cn/

China Sichuan Business Guide

เว็บไซต์สำนักงานส่งเสริมการลงทุนมณฑลซื่อชวน

四川省招商引资局 http://www.investment-sc.org/

Sichuan Provincial Investment Promotion Bureau

เว็บไซต์เศรษฐกิจการค้ามณฑลซื่อชวน

四川经贸 http://www.scjm.gov.cn/

SCJM

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนมณฑลซื่อชวนทางอินเทอร์เน็ต

四川网上国际招商 http://www.sichuaninvest.gov.cn/

International Online Investment Attraction Fair Of Sichuan

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลซื่อชวน

四川政府采购 http://www.ccgp-sichuan.gov.cn/

CCGP Sichuan

贵州กุ้ยโจว

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลกุ้ยโจว

贵州省发展和改革委员会 http://www.gzdpc.gov.cn/

Guizhou Development and Reform Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลกุ้ยโจว

贵州省经济贸易委员会 http://www.gzgov.gov.cn/china/department/jmw/

Economic and Trade Commission of Guizhou Province

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้ามณฑลกุ้ยโจว

贵州省贸易合作厅 http://www.gzfdi.org/

เว็บไซต์ข้อมูลด้านการส่งเสริมการลงทุนมณฑลกุ้ยโจว

贵州招商信息网 http://www.investgz.com/

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนระหว่างประเทศมณฑลกุ้ยโจว

贵州省国际投资促进网 http://www.gzfdi.cn/
Guizhou International Foreign Direct Investment Network

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลกุ้ยโจว
贵州政府采购 http://www.ccgp-guizhou.gov.cn/
CCGP Guizhou

云南หยุนหนัน

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและวางแผนมณฑลหยุนหนัน
云南省发展计划委员会 http://www.yn.gov.cn/jw/
Yunnan Provincial Development Planning Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลหยุนหนัน
云南省经济委员会 http://www.ynetc.gov.cn/
Yunnansheng Jingji Weiyuanhui

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศมณฑลหยุนหนัน
云南省商务厅（云南省对外经济贸易合作厅） http://www.boftec.gov.cn/
Department of Commerce of Yunnan Province

เว็บไซต์สำนักงานส่งเสริมการลงทุนระหว่างประเทศมณฑลหยุนหนัน
云南省人民政府外商投资办公室 http://www.invest-yunnan.com/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลหยุนหนัน
云南政府采购 http://www.ccgp-yunnan.gov.cn/
CCGP Yunnan

陕西ส่านซี

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและปฏิรูปมณฑลส่านซี
陕西省发展计划委员会 http://sjw.shaanxi.gov.cn/
Shaanxi Provincial Development Planning Commission

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลส่านซี
陕西省经济贸易委员会 http://jmw.shaanxi.gov.cn/
Shaanxi Economic & Trade Commission

เว็บไซต์ข้อมูลเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศมณฑลส่านซี
陕西外经贸信息网 http://www.sx-trade.com/
The Information Net of Shaanxi Foreign Trade and Economic

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนมณฑลส่านซี
陕西招商引资 http://www.ewit.gov.cn/
EWIT

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลส่านซี
陕西政府采购 http://www.ccgp-shaanxi.gov.cn/
CCGP Shaanxi

甘肃กานซู่

เว็บไซต์คณะกรรมการเพื่อการพัฒนาและวางแผนมณฑลกานซู่
甘肃省发展计划委员会 http://www.gspc.gov.cn/
Development Planning Commission of Gansu Province

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลกานซู่
甘肃省经济贸易委员会 http://www.gsetc.gansu.gov.cn/

เว็บไซต์ธุรกิจการค้ามณฑลกานซู่
甘肃贸易网 http://www.gtrade.com/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลกานซู่
甘肃政府采购 http://www.ccgp-gansu.gov.cn/
CCGP Gansu

青海ชิงไห่

เว็บไซต์ข้อมูลด้านเศรษฐกิจมณฑลชิงไห่
青海经济信息网 http://www.qhei.gov.cn/
Qinghai Economic Information (QHEI)

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้ามณฑลชิงไห่
青海省经济贸易委员会 http://www.qhetc.gov.cn/

เว็บไซต์สำนักงานความร่วมมือทางการค้าระหว่างประเทศ

青海省对外贸易经济合作厅 http://www.qhwjmt.gov.cn/

เว็บไซต์ส่งเสริมการลงทุนมณฑลชิงไห่

青海省投资促进网 http://www.qhei.gov.cn:7777/Channel.wct?ChannelID=4314/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อมณฑลชิงไห่

青海政府采购 http://www.ccgp-qinghai.gov.cn/

CCGP Qinghai

宁夏หนิงเซี่ย

เว็บไซต์ข้อมูลทางเศรษฐกิจเขตปกครองตนเองชนชาติหุยหนิงเซี่ย

宁夏经济信息网 http://www.nx.cei.gov.cn/

Ningxia Economic Information

เว็บไซต์คณะกรรมการเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศเขตปกครองตนเองชนชาติหุยหนิงเซี่ย

宁夏回族自治区对外贸易委员会 http://www.nxdoftec.gov.cn/

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อหนิงเซี่ย

宁夏政府采购 http://www.ccgp-ningxia.gov.cn/

CCGP Ningxia

新疆ซินเจียง

เว็บไซต์ข้อมูลการลงทุนและการก่อสร้างเขตปกครองตนเองชนชาติอุยกูร์ซินเจียง

新疆投资与建设信息网 http://www.xjnet.com.cn/

XJNet

เว็บไซต์ฝ่ายจัดซื้อซินเจียง

新疆政府采购 http://www.ccgp-xinjiang.gov.cn/

CCGP Xinjiang

เว็บไซต์ศูนย์รวมงานจัดแสดงสินค้า

中国展览总网 http://www.2t2.net/

China Exhibition Network General

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าส่งออกจีน

中国交易会网 http://www.chinafair.com.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลการจัดประชุมและจัดแสดงนิทรรศการจีน

中国会展网 http://www.cce.net.cn/

China Conference & Exhibition

เว็บไซต์ข้อมูลการจัดงานประชุม

中国会议网 http://www.chinameeting.com/

ChinaMeeting

เว็บไซต์มหกรรมการแสดงสินค้า(เอ็กซโป)

博览世界网 http://www.dcoem.com/

DCOEM

เว็บไซต์งานเจรจาทางการค้าและการลงทุน

中国投资贸易洽谈会 http://www.chinafair.org.cn/

China International Fair for Investment and Trade

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าส่งออกจีน

中国出口商品交易会（广交会） http://www.cantonfair.org.cn/

China Export Commodities Fair

เว็บไซต์การแสดงสินค้าอุตสาหกรรมไฮเทคปักกิ่ง

中国北京国际科技产业博览会 http://www.hightechbj.com/

เว็บไซต์มหกรรมแสดงสินค้านวัตกรรมไฮเทคจีน

(高交会)中国国际高新技术成果交易会 http://www.chtf.com/

China Hi-Tech Fair

เว็บไซต์มหกรรมงานแสดงสินค้าอุตสาหกรรมเซี่ยงไฮ้

上海国际工业博览会 http://www.sif-expo.com/

Shanghai International Industry Fair

เว็บไซต์การแสดงสินค้าส่งออกเมืองคุนหมิง มณฑลหยุนหนัน

中国昆明出口商品交易会 http://www.kunmingfair.com/

Kunming Fair

เว็บไซต์งานแสดงสินค้านำเข้าส่งออกของมณฑลในภาคตะวันออกของจีน

中国华东进出口商品交易会 http://www.east-china-fair.com/
East China Fair

เว็บไซต์งานแสดงสินค้านำเข้าส่งออกเมืองต้าเหลียนมณฑลเหลียวหนิง
中国大连进出口商品交易会 http://www.dalianfair.com/
Dalian Import & Export Commodities Fair (DIECF)

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเมืองเจิ้งโจว มณฑลเหอหนัน
郑州全国商品交易会 http://www.zzfair.com/
Zhengzhou Fair

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเครื่องอุปโภคบริโภค
中国日用商品交易会 http://china-dnf.com/
China Daily Necessities Fair

เว็บไซต์มหกรรมงานแสดงสินค้าเครื่องอุปโภคบริโภคนานาชาติ
中国国际日用消费品博览会 http://www.cicgf.com/
China International Consumer Goods Fair

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเอสเอ็มอี
中国国际中小企业商品博览会 http://www.czcicf.com/
China International SME's Commodities Fair

เว็บไซต์นิทรรศการเกษตรกรรมจีน
中国农业展览 http://www.ciae.com.cn/
China Agriculture Exhibition

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเครื่องใช้ไฟฟ้าในครัวเรือน
中国国际电子家电博览会 http://www.sinoces.com/
China International Consumer Electronics Show

เว็บไซต์การแสดงสินค้าเครื่องใช้ไฟฟ้าส่งออกสาขาฮ่องกง
中国家用电器出口品香港交易会 http://www.cheaa-elec.com/
China Household Appliances Export Commodities Hongkong Fair

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเทคโนโลยีการโทรคมนาคมการสื่อสารนานาชาติ
中国国际通信设备技术展览会 http://www.expocommcn.com/

Expo Comm China

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าอุตสาหกรรมเครื่องใช้ไฟฟ้า

中国国际电子产品展览会 http://liufang.gongkong.com/

เว็บไซต์มหกรรมงานแสดงสินค้าอุตสาหกรรมการผลิตรถยนต์นานาชาติ

北京国际汽车工业展览会 http://www.autochina.com.cn/

Beijing International Automobile Exhibition

เว็บไซต์งานแสดงเทคโนโลยีการควบคุมอ้านอุตสาหกรรมอัตโนมัติ

国际工业自动化与控制技术展览会 http://iac.gongkong.com/

เว็บไซต์นิทรรศการอากาศยานนานาชาติ

中国国际航天航空博览会 http://www.airshow.com.cn/

Airshow

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเพื่อการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและประหยัดพลังงานนานาชาติ

中国国际能源与环保国际展览会 http://www.ciscexpo.orgcn.net/

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเทคโนโลยีและอุปกรณ์เกี่ยวกับน้ำ

中国国际水技术与装备展览会 http://www.waterchina.net/

Water China

เว็บไซต์มหกรรมงานแสดงธุรกิจประเภทโรงแรม

中国酒店博览会 http://www.hotelchinaexpo.com/

Hotel China

เว็บไซต์นิทรรศการธุรกิจแฟรนไชส์

国际特许经营研讨会暨展览会 http://www.franchisechina.com/

Franchising China Conference & Exhibition

中国国际生物技术展览会 http://chinabio.org/

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าด้านการพิมพ์ การบรรจุภัณฑ์ และเทคโนโลยีสิ่งพิมพ์

北京国际印刷、包装及纸加工技术展览会 http://print.ciec-exhibition.com.cn/

Beijing International Fair on Printing, Packaging and Converting Technology

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าด้านเทคโนโลยีสิ่งพิมพ์และบรรจุภัณฑ์

中国国际包装、印刷技术展览会 http://cip.ciec-exhibition.com.cn/

China International Packaging and Printing Technology Exhibition

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าอุปกรณ์การกระจายเสียง โทรทัศน์ และสื่อภาพยนตร์นานาชาติ

北京国际广播电影电视设备展览会 http://www.birtv.com/

Beijing International Radio TV & Film Equipment Exhibition

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าด้านอุปกรณ์และเทคโนโลยีสื่อการโฆษณาเชี่ยงไฮ้

上海国际广告技术设备展览会 http://www.apppexpo.com/

Shanghai International Advertising Technology & Equipment Exhibition

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าอุตสาหกรรมอาหาร

中国国际食品工业展览会 http://www.2t2.net/cfi/

China International Foodstuff Industries Trade Fair

上海国际食品博览会 http://chinafood2002.ifood1.com/

เว็บไซต์ศูนย์แสดงสินค้านานาชาติแห่งใหม่เมืองเซี่ยงไฮ้

上海新国际博览中心 http://www.sniec.net/c/2004.htm/

Shanghai New Intertional Expo Centre

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าการจัดสวน

中国园艺博览会 http://www.china-gardening.com/

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าสิ่งทอ

中国国际纺织品博览会 http://www.ctcte.com/

China International Textile Expo

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าด้านเสื้อผ้าเครื่องแต่งกาย

中国国际服装服饰博览会 http://www.chiconline.com.cn/cindex.asp/

China International Clothing & Accessories Fair

เว็บไซต์แนะนำข้อมูลงานมหกรรมแสดงสินค้าและการเจรจาการค้าด้านเสื้อผ้านานาชาติต้าเหลียน

大连国际服装博览会暨中国服装出口洽谈会 http://www.hzfz.com.cn/info/html/200463102402.htm/

เว็บไซต์สมาคมเครื่องเรือนจีน

中国家具工业协会 http://www.cnfa.com.cn/

China National Furniture Association

เว็บไซต์งานแสดงสินค้านาฬิกาและเครื่องประดับจีน

中国钟表珠宝商品交易会 http://www.cbwchina.com/business/exhib/jewel/

China Watch Jewelry Fair

เว็บไซต์ข้อมูลธุรกิจพลาสติกจีน

中国塑料博览会 http://www.21cp.net/

China Plastics Exhibition

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าประเภทสีย้อมผ้า

中国染料交易会 http://www.cndyes.com/

Dye and Dyeing Auxiliary Fair of Shaoxing China

เว็บไซต์งานมหกรรมอินเทอร์เน็ตนานาชาติ

中国国际互联网展览会 http://chinainet.chtf-expo.com/

China International Internet Exhibition

เว็บไซต์งานมหกรรมการศึกษาจีน

中国国际教育展览会 http://www.chinaeducationexpo.com/

China Education Expo

เว็บไซต์งานมหกรรมหนังสือปักกิ่ง

北京国际图书博览会 http://www.bibf.net/

Beijing International Book Fair

เว็บไซต์งานแสดงสินค้าเครื่องกีฬานานาชาติ

中国国际体育用品博览会 http://www.sportshow.com.cn/

China International Sporting Goods Show

社会、传媒与旅游 สังคม สื่อมวลชน และการท่องเที่ยว

เว็บไซต์นิตยสารจงกั๋วก่ายเก๋อ

中国改革网 http://www.chinareform.net/

China Reform

中国法律在线 http://www.chinalaw.com.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลด้านกฎหมายแห่งมหาวิทยาลัยปักกิ่ง

北大法律信息网 http://chinalawinfo.com/

ChinaLawInfo http://www.chnlaw.com/

เว็บไซต์เครือข่ายข้อมูลด้านประชากรจีน

中国人口信息网 http://www.cpirc.org.cn/

China Population Information Network(China POPIN)โดย China Population Information and Research Center(CPIRC)

เว็บไซต์วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีจีน

中国科技网 http://www.cstnet.net.cn/

CSTNet

เว็บไซต์ความสำเร็จด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ

国家科技成果网 http://www.nast.org.cn/

National Science and Technology Achievement Online

เว็บไซต์ศูนย์วิจัยเพื่อเผยแพร่ความสำเร็จด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งกระทรวงป้องกันประเทศ

国防科技成果推广转化网 http://www.techinfo.gov.cn/

Tech Info

เว็บไซต์วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีจีนออนไลน์

中国科技在线 http://www.chinatech.com.cn/

China Tech

เว็บไซต์วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระดับอุดมศึกษา

中国高校科技网 http://www.unitech.net.cn/

Unitech

เว็บไซต์ข้อมูลการศึกษาและวิจัย

中国教育和科研计算机网 http://www.edu.cn/

China Education and Research Network(CERNET)

中国教育信息网 http://www.ceinn.net/

เว็บไซต์การศึกษาจีน

中国教育网 http://www.chinaedunet.com/

ChinaEduNet

เว็บไซต์ข้อมูลการศึกษาขั้นพื้นฐาน

中国基础教育信息网 http://www.chinaevedu.net/

China Elements Education

เว็บไซต์ข้อมูลสำหรับผู้ศึกษาต่อต่างประเทศ

中国留学人才信息网 http://www.chinatalents.gov.cn/

ChinaTalents

เว็บไซต์ข้อมูลวัฒนธรรมจีน

中华文化信息网 http://www.ccnt.com.cn/

China Culture Information Net http://www.ccnt.com/

เว็บไซต์หอสมุดแห่งชาติ

中国国家图书馆 http://www.nlc.gov.cn/

National Library of China

เว็บไซต์ข้อมูลทรัพย์สินทางปัญญา

中国知识产权网 http://www.cnipr.com/

China Intellectual Property Net

เว็บไซต์ข้อมูลด้านลิขสิทธิ์จีน

中国版权信息网 http://www.ccopyright.com.cn/

CPCC

เว็บไซต์ข้อมูลการพัฒนาทรัพยากรทางทะเลอย่างยั่งยืน

中国可持续发展信息网海洋网站 http://sdinfo.coi.gov.cn/

Marine Information Sharing Network

เว็บไซต์ข้อมูลการพัฒนาประเทศอย่างยั่งยืน

中国可持续发展信息网 http://www.sdinfo.net.cn/

Sustainable Development in China

http://www.xinhua.org/

เว็บไซต์สำนักข่าวซินหัว

新华网 http://www.xinhuanet.com/

Xinhua Online http://www.xhnet.com/

http://www.chinaview.cn/

เว็บไซต์สำนักข่าวเหรินหมิน

人民网 http://www.people.com.cn/

People's Daily Online http://www.peopledaily.com.cn/

เว็บไซต์ศูนย์รวมข่าวภูมิภาคจีนของสำนักข่าวเหรินหมิน

中国地方新闻联报网 http://www.unn.com.cn/

http://unn.people.com.cn/

เว็บไซต์ข่าวของสถานีวิทยุกระจายเสียงนานาชาติ

http://www.chinabroadcast.cn/

中国国际广播电台 http://www.cri.com.cn/

China Radio International http://www.cri.cn/

(CRI)

เว็บไซต์สถานีโทรทัศน์ซีซีทีวี

中央电视台 http://www.cctv.com/

China Central Television http://www.cctv.com.cn/

(CCTV)

เว็บไซต์การกระจายเสียงจีน

中国广播网 http://www.cnradio.com/

CNRadio

http://china.org.cn/

เว็บไซต์สำนักข่าวจีน

中国网 http://www.china.org.cn/

China Internet Information http://www.china.com.cn/

Center

http://china.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์จิงจี้

经济日报 http://www.economicdaily.com.cn/

China Economic Daily

เว็บไซต์ข้อมูลเศรษฐกิจและการเงิน

中国财经网 http://www.fec.com.cn/

FEC

เว็บไซต์นิตยสารเศรษฐกิจจีน

中国经济时报 http://www.cet.com.cn/

China Economic Times

เว็บไซต์นิตยสารจงหัวกงซาง

中华工商时报 http://www.cbt.com.cn/

CBT

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจอินเตอร์เนชันแนลบิซิเนส

国际商报 http://www.chinapages.com/interbusi/gjsb1.htm/

International Business Daily http://www.ibdaily.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์หลักทรัพย์จีน

中国证券报 http://www.cs.com.cn/

China Securities Journal http://www.zgzqb.com/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์อุตสาหกรรมและการพาณิชย์

中国工商报 http://www.cicn.com.cn/

China Industry and Commerce News

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ผู้ประกอบการจีน

中国企业报 http://www.cennews.com.cn/

China Enterprise News

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ไชน่าเดลี่

中国日报 http://www.chinadaily.com.cn/

China Daily

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์กองทัพปลดแอกประชาชน

解放军报 http://www.pladaily.com.cn/

People's Liberation Army Daily of China

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์กวางหมิง

光明网 http://www.gmw.cn/

Guangming Daily

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์กฎหมาย

法制日报 http://www.legaldaily.com.cn/

Legal Daily

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

科技日报 http://www.stdaily.com/

Science and Technology Daily

เว็บไซต์รายการโทรทัศน์และภาพยนตร์ออนไลน์

广电在线 http://www.sarft.com/

เว็บไซต์สำนักข่าวจีน

中国新闻网 http://www.chinanews.com.cn/

China News Services(CNS)

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขาฮ่องกง

中国新闻社香港分社 http://www.chinanews.com.hk/

Hong Kong China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขากรุงโตเกียว

中国新闻社东京分社 http://www.cnsjp.net/

CNSJP http://cnsjp.net/

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลซานตง

中国新闻社山西网 http://www.sx.chinanews.com.cn/

Shandong China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลเหลียวหนิง

中国新闻社辽宁网 http://www.lnnews.net/

Liaoning China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลจี๋หลิน

中国新闻社吉林网 http://www.jl.chinanews.com.cn/

Jilin China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนฝ่ายข่าวเอเชียตะวันออกเฉียงเหนือ

中国新闻社东北亚新闻网 http://www.northeastasia.net/

NEA News http://www.neanews.net/

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขาเมืองเซี่ยงไฮ้

中国新闻社上海网 http://www.sh.chinanews.com.cn/

Shanghai China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลเจียงซู

中国新闻社江苏网 http://www.js.chinanews.com.cn/

Jiangsu China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลอันฮุย

中国新闻社安徽网 http://www.ah.chinanews.com.cn/

Anhui China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลฝูเจี้ยน
中国新闻社福建网 http://www.fj.chinanews.com.cn/
Fujian China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลหูเป่ย
中国新闻社湖北网 http://www.hb.chinanews.com.cn/
Hubei China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขาเขตปกครองตนเองกว่างซี
中国新闻社广西网 http://www.gx.chinanews.com.cn/
Guangxi China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขาเมืองฉงชิ่ง
中国新闻社重庆网 http://www.cq.chinanews.com.cn/
Chongqing China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลซื่อฉวน
中国新闻社四川网 http://www.sc.chinanews.com.cn/
Sichuan China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขามณฑลส่านซี
中国新闻社陕西网 http://www.shx.chinanews.com.cn/
Shaanxi China News Agency

เว็บไซต์สำนักข่าวจีนสาขาเขตปกครองตนเองซินเจียง
中国新闻社新疆网 http://www.xj.chinanews.com.cn/
Xinjiang China News Agency

เว็บไซต์เยาวชนจีน
中青在线 http://www.cyol.net/
China Youth Online

เว็บไซต์นิตยสารปักกิ่งรีวิว
北京周报 http://www.bjreview.com.cn/
Beijing Review

เว็บไซต์นิตยสารไชน่าทูเดย์
今日中国 http://www.chinatoday.com.cn/
China Today

เว็บไซต์จีนโพ้นทะเล

中国侨网 （原华声龙脉网） China Qiaowang	http://www.hslmw.com/ http://www.chinaqw.com.cn/	แหล่งข่าวสารข้อมูลเกี่ยวกับชาวจีนโพ้นทะเลที่ทำชื่อเสียงในประเทศต่างๆ
เว็บไซต์หนังสือพิมพ์คัลเจอร์เดลี่ 中国文化报 China Culture Daily	http://www.ccnt.com.cn/chinaculturedaily/	
เว็บไซต์หนังสือพิมพ์เจี้ยวยวี่ 中国教育报 Jiaoyu Bao	http://www.jyb.com.cn/	
เว็บไซต์นิตยสารไซแอนซ์ไทมส์ 科学时报 Science Web	http://www.sciencetimes.com.cn/	แหล่งรวมข้อมูลข่าวสารวิทยาศาสตร์ของจีนและต่างประเทศ
เว็บไซต์สื่อจีน 中国传媒网	http://www.mediainchina.org.cn/	แหล่งรวมลิงค์ของเว็บไซต์ที่เกี่ยวกับสื่อมวลชนจีน เช่น เว็บไซต์ผู้สื่อข่าวจีน สื่อสิ่งพิมพ์จีน และความเคลื่อนไหวในวงการสื่อสารมวลชนจีน
เว็บไซต์ผู้สื่อข่าวจีน 中国记者网	http://press.gapp.gov.cn/ http://mediainchina.org.cn/	แหล่งข้อมูลเกี่ยวกับข่าวสารและผู้สื่อข่าวในจีน
เว็บไซต์สื่อสิ่งพิมพ์จีน 中国报刊出版网	http://www.mediainchina.com.cn/	แหล่งข้อมูลด้านสื่อสิ่งพิมพ์ในประเทศจีน
เว็บไซต์สื่อสารมวลชนจีน 中记传媒网	http://www.mediainchina.com/	แหล่งข้อมูลและข่าวสารเกี่ยวกับสื่อสารมวลชนที่ในจีนและต่างประเทศ
เว็บไซต์สำนักข่าว เชียนหลง 千龙新闻网	http://qianlong.com/ http://www.beijingnews.com.cn/ http://www.qianlong.com/ http://beijingportal.com.cn/	แหล่งข้อมูลและข่าวสารต่างๆทั้งในจีนและทั่วโลก

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ปักกิ่งเดลี่

北京日报（京报网）
Beijing Daily
http://www.bjd.com.cn/

เว็บไซต์สำนักข่าวเป่ยฟัง

北方网
Enorth
http://www.enorth.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์เทียนจินเดลี่

天津日报
Tianjin Daily
http://www.tianjindaily.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์เหอเป่ยเดลี่

河北日报
Hebei Daily
http://www.hebeidaily.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ซานซีเดลี่

山西日报
Shanxi Daily
http://www.sxrb.com/
http://www.sxrb.com/mag1/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์เหลียวหนิงเดลี่

辽宁日报
Liaoning Daily
http://www.lndaily.com.cn/
http://newspaper.lndaily.com.cn/lnrb/
http://lnrb.lnd.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์จี๋หลินเดลี่

吉林日报
Jilin Daily
http://www.chinajilin.com.cn/jlrb/

เว็บไซต์สำนักข่าวมณฑลเฮยหลงเจียง

黑龙江新闻网（黑龙江日报）
HLJNews
http://www.hljdaily.com.cn/
http://www.hljnews.cn/

เว็บไซต์สำนักข่าวตงฟัง

东方网
Eastday
http://www.eastday.com/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์เจี่ยฟั่งเดลี่

解放日报
http://www.jfdaily.com/

JFDaily

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์เจ้อเจียงเดลี่

浙江日报 http://www.zjdaily.com.cn/

Zhejiang Daily

เว็บไซต์อันฮุยออนไลน์(หนังสือพิมพ์อันฮุยเดลี่)

安徽在线（安徽日报） http://www.ahrb.com.cn/

Anhui Ribao http://www.ahrb.com.cn/web/安徽日报系列报/安徽日报.asp/

安徽新闻网 http://www.ahnews.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ฝูเจี้ยนเดลี่

福建日报 http://www.fjdaily.com.cn/

Fujian Daily

เว็บไซต์ต้าเจียง(หนังสือพิมพ์เจียงซีเดลี่)

大江网（江西日报） http://www.jxnews.com.cn/

JXNews

เว็บไซต์นิตยสารต้าเจียง

大江周刊 http://www.jxnews.com.cn/djzk/

Dajiang Weekly

เว็บไซต์ข่าวสารมณฑลซานตง

http://www.sdnews.com.cn/

山东新闻网 http://www.shandoangxinwen.com/

SD News http://www.china-sd.com/

เว็บไซต์สำนักข่าวต้าจ้ง(หนังสือพิมพ์ต้าจ้งเดลี่)

大众网(大众日报) http://www.dzdaily.com.cn/

DZWWW http://www.dzwww.com/

เว็บไซต์ธุรกิจสื่อสิ่งพิมพ์เหอหนัน(หนังสือพิมพ์เหอหนันเดลี่)

河南报业网（河南日报） http://www.hnby.com.cn/

HunanBaoye http://202.102.247.129/English/index.htm/

เว็บไซต์จิงฉู่

荆楚网 http://www.cnhubei.com/ แหล่งข่าวสารของมณฑลหูหนัน

CNHubei

เว็บไซต์จิงฉู่(หนังสือพิมพ์หูเป่ยเดลี่)

荆楚网（湖北日报） http://hbrb.cnhubei.com/

HubeiRibao

เว็บไซต์หงหวั่ง(เว็บไซต์ข่าวสารมณฑลหูหนัน)

红网（湖南新闻网） http://www.rednet.com.cn/

Rednet http://www.hnnews.gov.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์หูหนันเดลี่

http://www.hnol.net/gb/node/hnrb.htm/

湖南日报 http://www.hnrb.com.cn/ กำลังดำเนินการจัดตั้งเว็บไซต์

Hunan Ribao http://www.hnol.net/

เว็บไซต์หนันฟัง

南方网 http://www.southcn.com/

SouthCN http://southcn.com/

เว็บไซต์ธุรกิจสื่อสิ่งพิมพ์หนันฟัง

南方报业 http://www.nanfangdaily.com.cn/

NanfangDaily

เว็บไซต์สำนักข่าวกุ้ยหลง

桂龙新闻网 http://www.gxnews.com.cn/

GXNews

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์กว่างซีเดลี่

广西日报 http://www.gxrb.com.cn/

Guangxi Ribao

เว็บไซต์ข่าวสารมณฑลไห่หนัน(หนังสือพิมพ์ไห่หนันเดลี่)

海南新闻网（海南日报） http://www.hndaily.com.cn/

Hainan Daily

เว็บไซต์หัวหลง

华龙网 http://www.cqnews.net/

CQNews

เว็บไซต์ข่าวสารมณฑลซื่อชวน

四川新闻网 http://www.newssc.org/

NewsSC

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ซื่อชวนเดลี่

四川日报 http://www.sichuandaily.com.cn/

Sichan Daily

เว็บไซต์จินเฉียนออนไลน์(หนังสือพิมพ์กุ้ยโจวเดลี่)

金黔在线（贵州日报） http://www.gog.com.cn/gzrb/

Guizhou Ribao

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์หยุนหนันเดลี่

云南日报 http://www.yndaily.com/

Yunnan Daily

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์ส่านซี

陕西日报 http://www.sxdaily.com.cn/

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์กานซู่เดลี่

每日甘肃（甘肃日报） http://www.gansudaily.com.cn/

Gansu Daily

เว็บไซต์หนังสือพิมพ์หนิงเซี่ย

宁夏网（宁夏日报） http://www.nxdaily.com.cn/

Ningxia Daily http://www.nxnet.net/

เว็บไซต์สำนักงานการท่องเที่ยวจีน

中国旅游网 http://www.cnta.com/

China National Tourism Administration http://www.cnta.gov.cn/

เว็บไซต์แนะนำการท่องเที่ยวของเว็บไซต์TOM

华夏旅游网 http://www.ctn.com.cn/

http://travel.tom.com/

เว็บไซต์ข่าวการท่องเที่ยวจีน

中国旅游报 http://www.ctnews.com.cn/

China Tourism News

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวเมืองปักกิ่ง

北京旅游信息网 http://www.bjta.gov.cn/

Beijing Municipal Bureau of Tourism

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวเมืองเทียนจิน
天津旅游信息网 http://www.tianjin-travel.com.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวเมืองเหอเป่ย
河北旅游信息网 http://www.travel.hebnet.gov.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลซานซี
山西省旅游信息网 http://www.sxta.com.cn/
Shanxi Tour

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลเหลียวหนิง
辽宁省旅游信息网 http://www.lntour.gov.cn/
Liaoning Tourism

เว็บไซต์การท่องเที่ยวมณฑลจี๋หลิน
吉林旅游 http://www.gotojilin.com/
Gotojilin

เว็บไซต์การท่องเที่ยวเซี่ยงไฮ้
上海旅游 http://www.shanghaitour.net/
Shanghai Tour http://lyw.sh.gov.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลเจียงซู
江苏旅游信息网 http://www.jstour.com/
Jiangsu Tour

เว็บไซต์การท่องเที่ยวเจ้อเจียง
浙江之旅 http://www.tourzj.com/
Tour Zhejiang

เว็บไซต์การท่องเที่ยวอันฮุย
安徽旅游网 http://www.ahtourism.com/
Anhui Tourism

เว็บไซต์การท่องเที่ยวฝูเจี้ยน
福建旅游之窗 http://www.fjta.com/
FJTA

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลเจียงซี
江西旅游网 http://www.travel-jx.com/

Travel Jiangxi

เว็บไซต์การท่องเที่ยวซานตง

山东旅游 http://www.sdta.gov.cn/

Shandong Tourism http://www.sdta.cn/

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลเหอหนัน

河南旅游 http://www.hnly.com.cn/

Henan Province Tourism Service Network

เว็บไซต์ข้อมูลการท่อเที่ยวหูหนัน

湖南旅游信息网 http://www.hunantour.net/

Hunan Tour

เว็บไซต์การท่องเที่ยวมณฑลกว่างตง

广东旅游网 http://www.gdtravel.com/

GD Travel

เว็บไซต์การท่องเที่ยวกว่างซี

广西旅游网 http://www.okgx.com/

OKGX

เว็บไซต์การท่องเที่ยวกว่างซีออนไลน์

广西旅游在线 http://www.gxtravel.com/

Guangxi Tour Online http://www.gxta.gov.cn/

เว็บไซต์การท่องเที่ยวไห่หนัน

海南旅游 http://www.100t.com/

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวไห่หนัน

海南旅游信息网 http://www.hainantour.com/

Hainan Tour

海南国际旅游网 http://www.ctrs.com.cn/

เว็บไซต์การท่องเที่ยวฉงชิ่ง

重庆旅游信息网 http://www.visitcq.net/

VisitCQ

เว็บไซต์การท่องเที่ยวซื่อชวน

四川旅游 http://www.scsti.ac.cn/

SCSTI

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลซื่อชวน

四川旅游信息网 http://www.scta.gov.cn/

Sichuan Tour http://www.sichuantour.com/

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลหยุนหนัน

云南旅游信息网 http://www.tourinfo.com.cn/

YunnanInfo

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลหยุนหนัน

云南旅游信息网（云游网） http://www.traveloyunnan.com.cn/

Yunnan Tourism

เว็บไซต์การท่องเที่ยวทิเบต

西藏旅游 http://www.tibettour.org/

Tibet Tour

เว็บไซต์การท่องเที่ยวทิเบต

中国西藏旅游 http://www.tibettour.net.cn/

Tibet Tourism Office Beijing

เว็บไซต์การท่องเที่ยวมณฑลส่านซี

http://www.sxtour.com/

陕西旅游 http://www.sxtour.com.cn/

Shaanxi Tour http://www.shaanxitour.com/

เว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวมณฑลกานซู่

中国丝绸之路旅游网（甘肃旅游） http://www.joingansu.com/

China Silkroad http://www.chinasilkroad.com/